

ЧТЕНІЯ

ВЪ

ИМПЕРАТОРСКОМЪ

ОБЩЕСТВѢ ИСТОРИИ И ДРВНОСТВІИ РОССІЙСКИХЪ

ПРИ МОСКОВСКОМЪ УНИВЕРСИТЕТѢ.



Засѣданіе 28-го сентября, 1846 года.



№ 2.



МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.

1846.

По опредѣленію Общества. 1846 года, сентября 28-го дня.

Секретарь Общества О. Бодянский.

I.

ИЗСЛѢДОВАНІЯ.

ОБЪ

ЯРОСЛАВОВОЙ ПРАВДЫ

ХІ-го вѣка.

(Чтано 28-го Сентября, 1846 года.)

Первое изданіе Судной Ярославовой Грамматы, одного только въ ней отдѣленія, извѣстнаго намъ подъ именемъ *Русской Правды*, а по харатейному списку, принадлежащему нашему Обществу, подъ заглавіемъ: „Судной Оутягалной Грамоты“ (см. Рус. Дост. ч. II, стр. 239), принадлежитъ Августу Шлецеру (Спб. 1767 г.). Эта Правда, по словамъ издателя, состоитъ изъ двухъ законовъ, выбранныхъ изъ Новгородскаго лѣтописца (Попа Іоанна) XV в. (между 1425 и 1437 годами): *Закона Ярославова* и *Закона Изяславова*; писана полууставомъ, на тряпичной бумагѣ, весьма четко; статьи не были отдѣлены, равно какъ и слова; но они имѣли ударенія, двоякое с, о, ерикъ и сокращенія. По всему этому Шлецеръ заключалъ, что извлеченіе его изъ лѣтописи XV в. есть Русская Правда, данная въ XI-мъ в. „отъ В. Кн. Ярослава Владимірча и сына его Изяслава Ярославича.“

Эту самую Правду (Татищевскій Академическій текстъ), изданную Шлецеромъ, Эверсъ въ сочиненіи своемъ: „Древнѣйшее Русское Право въ историческомъ его раскрытіи (пер. Платоновымъ. Спб. 1835, стр. 300)“ называетъ первоначальною, или подлинною, именно тою самою безъ всякой перемѣны, которую, будто бы, далъ Великій Ярославъ Новгородцамъ. Она сохранилась въ одномъ спискѣ¹. Всѣ другія чтенія, извѣстныя подъ на-

¹ Шлецеръ говоритъ, что у него были еще два списка, совсѣмъ новые, и откуда списаны, неизвѣстно; они много разнились отъ Новгородской лѣтописи. Эверсъ приводитъ, что были такіе списки, и

званіемъ Русской Правды, которыя стали появляться въ послѣдующихъ изданіяхъ, на пр. въ 3-й части Продолженія Рос. Вивлюйки и др., Эверсъ относить къ позднѣйшей редакціи, именно къ XIII-му вѣку. Ярославъ, говоритъ онъ (стр. 302), не могъ быть творцемъ столь обширныхъ и столь подробныхъ законовъ. Краткость и простота суть неотъемлемыя принадлежности первобытныхъ Уложений: таковъ текстъ Шлецеровской Правды.

Ежели будемъ слѣпо вѣрить Эверсу, то у насъ Русскихъ Правдъ не одна, но двѣ или нѣсколько: т. е., Правда 1-я и 2-я XI-го вѣка (стр. 309, Др. Рус. Пр. пер. Платонова), Правда XIII-го в. (стр. 367), другими словами: Правда Ярославова, Правда Изяславова, Правда Всеволодова, Правда Влад. Мономаха. Къ разряду послѣднихъ причисляетъ Эверсъ Синодальную Русскую Правду, изданную въ первой части Русскихъ Достопамятностей подъ заглавіемъ: „*Судъ Ярославъ Володимирица*“ (Москва, 1815) и сомнѣвается, чтобы она обнародована была Правительствомъ (стр. 368). Онъ находитъ вѣроятнѣйшимъ, что это трудъ частныхъ людей ¹, собиравшихъ отдѣльно, выходящія по временамъ, поста-

отсылаетъ къ Прод. Др. Рос. Вивл. ч. I-я Спб., 1786 г., гдѣ помѣщено новое изданіе Правды съ замѣч. Татищева; при чемъ помѣнованы два списка Правды (вѣроятно тѣ, о которыхъ говоритъ Шлецеръ, см. выше). Во 2-й части сего Продолженія, прибавляетъ Эверсъ, гдѣ сообщается Новгородскій лѣтоп. тотъ самый, который Шлецеръ означаетъ: „Новгородскій I-й,“ и находитъ весьма важнымъ (Несторъ I, стр. V, введ. стр. к. и. р. д. г.), предложенъ законъ Ярославовъ въ исторической связи происшествій непосредственно за вышеприведенными словами лѣтописца, но присовокуплены къ нему также и распространенія.

¹ Эверсъ (стр. 369) надпись при Кормчей XIII в., гдѣ сохранилась эта Судная Граммата Ярослава: «написаны быша книги сія повелѣніемъ Благовѣрнаго Князя Новгородскаго Дмитрія (сына Невскаго) и положены быша въ Церкви Св. Софіи на почитаніе священникомъ, и на послушаніе крестьяномъ,» относить не къ Правдѣ Ярославовой, но къ другимъ 10 сочиненіямъ, съ ней помѣщеннымъ. Нѣ же (стр. 370) Эверсъ же говоритъ другое, что подлинность Синодальнаго списка въ знатной части Россіи была признана самимъ Правительствомъ. Чему вѣрить? Къ такимъ противорѣчіямъ увлекъ онъ мыслію, что Правда Шлецерова есть подлинная Ярославовъ Граммата!

явленія. Вотъ почему, прибавляетъ онъ, не всѣ, извѣстные намъ списки Правды, имѣютъ одинаковую полноту, и что рубрики не вездѣ слѣдуютъ въ одинаковомъ порядкѣ (стр. 368 и 369). Эверсъ же подозревалъ даже послѣдовательности въ законахъ Ярославовыхъ, по видамъ пошлинъ расположенной!

Безъ сомнѣнія, онъ отнесъ бы къ этому разряду и Судную Ярославову Грамату, которую ИМП. Общ. Ист. и Древ. Росс. напечатало во 2-й части Рус. Достопамятностей по своему харатейному списку, заключающую двѣ Правды: Рускую и Божию, если бы ему она была извѣстна. Не смотря, что законъ Ярославъ является здѣсь въ настоящемъ своемъ образѣ, не отрывкомъ и не сборникомъ, но граматою, какъ ему, по вѣку явленія своего, слѣдовало быть, наши Историки ставятъ себѣ въ невѣжество упоминать о немъ: такъ Эверсъ убѣдилъ ихъ! Какую Правду, спрашиваютъ они, писалъ Ярославъ: ту ли, которую принимаютъ Болтинъ, Карамзинъ и Калайдовичъ? Нѣтъ, не ту, отвѣчаютъ они же; ихъ Правда не извѣстно когда составлена: первоначальная Правда найдена Татищевымъ и издана имъ и Шлецеромъ.

Ко мнѣнію Эверса въ наше время присталъ Тобинъ въ сочиненіи своемъ: *Die Blutrache nach dein altem Russischen Rechte*, Dorpat, 1840. Почитаю долгомъ съ своей стороны сказать что-нибудь въ защиту Судной Ярославовой Граматы, носящей на себѣ, вѣсть съ Синодальною Правдою, признаки, подходящіе ближе къ первообразу по языку и подробностямъ, согласнымъ со всѣми явленіями Русской жизни, какъ она представляется у лѣтописцевъ нашихъ. Впрочемъ, являя предъ собою подлинный харатейный памятникъ въ формахъ, вѣку приличныхъ, я все далекъ отъ того, чтобы почитать сохранившійся въ немъ списокъ Ярославовой Граматы, какъ она напечатана въ Русскихъ Достопамятностяхъ, тождественнымъ съ предполагаемою грамотою, которую далъ Ярославъ Новгородцамъ въ 1016 году. Эти послѣдніе искомые законы по самому назначенію своему — быть постоянно дѣйствующими, т. е., не историческими, не могли долго сохранять своего первообразнаго характера, какой они имѣли въ началѣ XI в. въ строжайшемъ графическомъ смыслѣ ¹. Нѣкоторые изъ нихъ при

¹ Эверсъ (на стр. 300) утверждаетъ, что „Грамота Ярослава, данная Новгородцамъ въ 1016 году, скоро сдѣлалась статьею древности, почему и утратилась изъ многихъ списковъ.“ Но списокъ

самомъ Ярославъ могли быть пополнены, и слѣд. измѣнить свой прежній видъ; но пополненія не уничтожали подлинныхъ словъ законодателя; наша первая Судная Граммата оставалась всегда тою же, и чѣмъ была при Ярославѣ, и чѣмъ сдѣлалась въ послѣдствіи юридически: т. е., дѣйствующимъ закономъ, и въ теченіе вѣковъ сохранилась въ народной памяти подъ названіемъ *Ярославовой*.

Мы должны были догадываться, гдѣ кончилась настоящая Несторова лѣтопись; такъ она непримѣтно связана съ его продолжателями; этого не видимъ въ Судной Ярославовой Грамматѣ: какія въ ней были дѣланы перемѣны, кѣмъ и когда, это мы читаемъ во всѣхъ спискахъ Ярославова Закона. Остальное все, безъ сомнѣнія, принадлежитъ первому нашему законодателю: „а ино се икоже Ярославъ судилъ, тако и сынови его оуставиша.“ Понимаю это такъ, что преемники оставили Ярославову Граммату въ томъ видѣ, какъ она дана была въ XI в., не перемѣнили въ ней ни одного слова, но, вмѣстѣ рядомъ съ его текстомъ, ставили свои отмѣтки; на пр. „ази гдѣ налѣзеть оудареныи своего истъця, кто оударилъ, то оубити его“—это подлинныя слова Ярослава; „но сынови по отци оуставиша на куны“—это слова, въ послѣдствіи прибавленныя. Такъ вся Судная Граммата въ томъ видѣ, какъ она дана сыномъ Владиміра Новгородцамъ, находится въ полной; чтобъ имѣть ее, стоитъ отдѣлить въ ней не многое, прибавленное дѣтьми и преемниками Ярослава. Этотъ, ничего не стоящій, выборъ и ни къ чему не ведущій, сдѣлалъ Попъ Іоаннъ, лѣтописецъ Новгородскій XV в., въ пользу читателей своего историческаго труда. Предъ глазами у него лежало полное Русское, древнее законоположеніе, т. е., со всеми измѣненіями, которыя оно испытало на вѣковомъ своемъ поприщѣ; взявши на себя обязанность историка, Попъ Іоаннъ понималъ, что лѣтопись не есть настоящее мѣсто такой Грамматы; ему бы пришлось тогда утверждать, что Ярославъ далъ Новгородцамъ Граммату, въ которой находится: „а се покони вирнии по Ярославѣ..... а се оуставъ Володимеровъ....“ и пр.; необходимость заставила его выкинуть все, по его намѣ-

Попа Іоанна (Правды) буквально содержится весь во всякой Правдѣ подлинной, какъ выборъ изъ нихъ; слѣд. все, что можно сказать о послѣднихъ, тоже должно сказать и о первой (Шлецеровской): что она не дѣдалась статьею древности, не утратилась и пр.

решию, противорѣчившее его цѣли. Такъ вышли изъ-подъ его пера три Правды¹: двѣ напечаталъ онъ рядомъ—*Роськую* и *Роуськую*; пропущенныя нѣтъ статьи—о залогахъ, о процентахъ, о банкротствѣ, о кабалѣ, о наследствѣ, о холопствѣ и др. оставлены, во видимому, на долю Правды Мономаховой: вотъ что обнаруживается изъ разсмотрѣнія мнимой XI-го вѣка Ярославовой Правды, работы Попа Іоанна! Можно ли послѣ этого, опираясь на такомъ сомнительномъ спискѣ, спрашивать: какую Правду писалъ великій Ярославъ, или предполагать, что у насъ есть Правды XI-го в. Попа Іоанна, и XIII и XIV вѣковъ, неизвѣстно кѣмъ составленныя? Сравните ихъ всѣ — это одно и тоже не только по духу закона, почти слово въ слово! По всему видно, что одинъ государственный умъ раскрылъ полную, по идеѣ вѣка, мысль свою на скрижаляхъ древнихъ законовъ нашихъ, объявшаю всѣ тогдашнія состоянія и судныя дѣла ихъ; ввѣченосные преемники I-го Русскаго Законодателя пополнили нѣкоторые законы, но ничего не выкинули. Ярославова Граммата прошла нѣсколько вѣковъ, рядомъ съ жизнію Руси, раздѣляя съ ней судьбу ея, и сошлась, подъ конецъ, съ нашимъ новѣйшимъ Законодательствомъ — съ Судебниками и Уложеніемъ.

Правда Ярославова мнимая XI в. въ Шлецеровомъ изданіи названа Роською; она, по счету Эверса, содержитъ 17-ть статей; Правда Изяславова подъ заглавіемъ: „*Правда оуставлена Роуськой земли, егда ся съвокупилъ Изяславъ, Всеволодъ, Святославъ и др.*“ заключаетъ, по Эверсу же, 18 статей; оба вмѣстѣ законоположенія 35 статей: подлинная Ярославова Граммата представляетъ ихъ до 60, по счету издателей.

¹ Поводомъ къ такому раздѣленію Ярославовой Правды на три закона, во видимому, было свидѣтельство лѣтописца, съ котораго списывалъ Попъ Іоаннъ, что Ярославъ далъ Новгородцамъ „*Правдоу и Оуставъ списавъ.*“ Дѣйствительно, первый законъ въ лѣтописи Новгородской *Попа Іоанна* содержитъ самое законоположеніе, а второй есть уставъ о пошлинахъ: (Правда оуставлена); но писецъ не вникнулъ, что Судъ Ярославовъ и Уставъ о пошлинахъ есть одна Граммата. Ниже у него же въ лѣтописи сказано послѣ словъ—*давъ Правдоу и Оуставъ списавъ* — „по сей Грамотѣ ходите, яко же писавъ вамъ, такоже деръжите;“ слѣд. его Правда Ярославля, и Правда оуставлена—одна Граммата; подлогъ видѣтъ: какъ же въ Граммату, давшую Ярославомъ, зашла Граммата дѣтой его?

Въ Шлецеровомъ изданіи обѣихъ Правдъ, Ярославовой и Изяславовой между уголовными законами нѣтъ третьей: *о разбойникахъ*, осьмой и девятой *о поклепѣ и сверженіи виры*; четвертая статья Ярославова о поконяхъ вирныхъ отнесена къ Правдѣ Изяслава (ст. 34 по счету Эверса). Если бы Роскская Правда была действительно та самая, которую далъ Ярославъ Новгородцамъ, то нѣтъ сомнѣнія, что мѣсто статьѣ о поконяхъ вирныхъ, какъ уроку Ярославову („*то ти оуроку Ярославъ*,” говоритъ Изяславова Правда), есть его Граммата; для чего же въ ней нѣтъ ничего о поконяхъ? Тотъ же вопросъ—для чего статья Ярославова отнесена къ Изяславовымъ законамъ? Вира была при Ярославѣ, какъ при Владимірѣ; въ случаѣ, когда не было мстителей на лицо, брали ее съ головника, или боевника („*оубійцы*,” по толкованію Попа Іоанна); слѣд., Уставъ о вирныхъ пошлинахъ долженъ принадлежать Ярославу. Вотъ доказательство, что Попъ Іоаннъ въ этой статьѣ запутался и не нашелся, какъ въ ней отделить, что принадлежитъ Ярославу, отъ того, что сдѣлано по Ярославу! — Есть другія несообразности въ этой же самой статьѣ. На примѣръ, вмѣсто древняго слова „*локони*,” лѣтописецъ поставилъ „*поклонъ*“ (т. е., добровольные дары), очевидно новѣйшее слово, коимъ хотѣлъ пояснить читателямъ своимъ это, въ его время вышедшее изъ употребленія, слово; но его „*поклонъ*“ слабо отвѣчаетъ значеніемъ древнему „*поконъ*“ въ смыслѣ пошлина, поборъ, изпоконъ вѣка уставленный („*кормъ*“ — у лѣтописцевъ). Далѣе слова Правды Ярославовой: „*конемъ всути овесъ на воротъ*“ пояснены: „*соути имъ на ротъ, колько могоуть зобати*.” не уже ли Ярославъ самъ пояснялъ свои слова? „*Вирникоу 60 гривень*”; но въ подлинной 16, и то отъ двойной виры. Въ Ярославово время гривна кунъ, вѣроятно, равнялась гривнѣ серебра; въ послѣдствіи при сборѣ виръ и продажъ стали уменьшать гривны серебромъ и, вмѣсто 40 гривень кунами Ярославовыми, брали десять гривень серебромъ; на это есть примѣры; но чтобы увеличивали гривны кунъ, т. е., вмѣсто 16 или 15 гривень Ярославовыми кунами, считали 60, этого нѣтъ нигдѣ. „*Въ же сыры*” т. е., въ дни сырной недѣли, положено въ Шлецеров. Правдѣ въ каждый *рѣзана* (въ подлинной куна, такъ и должно быть), а ниже, въ той же статьѣ, опять читаемъ: „*или ся пригоди вговѣніе рьбами (рыбамъ)*” — это опять тоже, что въ сырную недѣлю: для чего же тутъ на день велѣно брать 7 рѣзанъ, что, будто бы, въ недѣлю составляло 15 кунъ? Повторено также объ състныхъ припа-

сать два раза одно и тоже: хлѣба поколюку моугоуть ясти, и ишена (въ подлинной 7 хлѣбовъ, 7 оубороковъ ишена); ниже — „а борошна ¹ (сѣвстнаго) колько моугоуть изъести;“ ежели здѣсь будемъ понимать по Эверсу — „борошно“ — стр. 365 — кормъ лошадиной, то и объ этомъ также говорено было выше: („соути конемъ на ротъ“ и пр. см. выше). „До недѣли же вирую зберуть сирници“; здѣсь описка въ словъ „до недѣли же“ читать надобно: „донележе“: все это наводитъ сильное подозрѣнiе на Шлецеровскiй списокъ Правды!

Въ первой статьѣ Шлецеровой Роскской Правды (Ярославовой) за убивство мужа, между прочими ближайшими лицами, позволено мстить и сестрину сыну, т. е., сестриничу. Важнѣйшiе списки Правды, каковы Синодальный и нашъ, читають здѣсь „братаничу“, т. е., братню сынови. Писецъ Шлец. Правды, вѣроятно, полагая, что выше стоящее слово: „братучаду“, т. е., второму (и третьему?) колѣнамъ, значить: „сыну брата“ (племяннику), побоялся оставить лишнее, по его понятiю, слово „братню“ и замѣнилъ его другимъ — сестриною ². Не уже ли Ярославу не было извѣстно подлинное значенiе слова „братучадо“, въ женскомъ родѣ „братучида“?

Вторая статья (по счету Эверса) говорить: „аще не боудеть кто мстыа“ (подразумѣвая слова предъидущей статьи: „за мужа, убитаго, мужемъ“) „то 40 гривенъ.“ Во всѣхъ спискахъ за голову мужа положена двойная вира — 80 гривенъ. Ниже особо сказано въ Шл. спискѣ: „аще боудеть Роусинъ, любо гридiнъ, любо коупчина, любо ябетникъ (и пр.), то 40 гривенъ положити зань“. Нельзя также согласиться съ тѣмъ, чтобы слово „ябетникъ“, поставленное писцомъ вм. подлинныхъ словъ „любо тиоунъ“, принадлежало Ярославу, какъ бы ни приняли его въ официальномъ смыслѣ за почетнаго чиновника въ родѣ пословъ Княжескихъ или судебныхъ служителей, и въ неофициальномъ, бранномъ — наравнѣ съ шильниками и ярыжкою, и какъ бы ни стали пояснять его — Готскимъ ли Aembed (чиновникъ особыхъ порученiй), Исландскимъ Ambt — officium, praefectura regis, и Поль-

¹ Эверсъ говорить вогосно на Польскомъ кормъ лошадиный; но въ Договорной Гр. Олега съ Греками брашно — сѣвстные припасы.

² Болтина соблазнилъ Шлецеровскiй списокъ Правды: онъ ввелъ у себя въ списокъ слово „сестриною“ и сбилъ — Розенкампа.

сильнѣе *убогъ* — служить кину, настоятельно требовать (по Лиде, Эверсъ: сама этого нѣтъ въ древнихъ спискахъ письменныхъ памятникахъ, доселѣ неизвестныхъ. Въ современныхъ Полю Иоанну Грамматикъ XV в. имъ его встрѣчаемъ, на пр., въ Уставной Гр. Ц. Изъ Вас., данной Давидомъ съ Рус. Дест. ч. I. стр. 143) „чтобы на Колокаторѣхъ на посады и въ ставехъ и въ волостехъ ябедниковъ не было“. Ябедникъ здѣсь значитъ доносчикъ (міровдъ), т. е., отнесся къ разряду людей людей паровитъ съ разбойниками. Эверсъ настаиваетъ, прибавляя, будто бы „Тіуновъ не было при Ярославі“ потому что нѣтъ слова *тіуно* во всей Роскской Правдѣ Полю Иоанна? По этому? Но какими же образомъ Ярославъ могъ оставить двоихъ сыновей своихъ въ Новгородѣ съ Тіуновъ Якимомъ, какъ свидѣтельствуеъ Новгородскій летописецъ? При томъ во всѣхъ спискахъ Правды стоитъ здѣсь слово *тіуно*, а не *ябедникъ*; можно ли опровергнуть это свидѣтельство однимъ спискомъ XV в., крайнѣ подозрительнымъ!

За тѣмъ въ подлинной Русской Правдѣ слѣдуетъ: „О Ярославі пакы совокупишася сыновъ его Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ и мужи ихъ: Коснячко, Перенигъ, Никифоръ.“ Слово этихъ не могло быть въ Ярославовой Грамматѣ 1016 года; догадливый писецъ придумалъ ихъ обратить въ заглавіе другоѣ Уставной Грамматы, будто бы Изяславовой, и слѣдующія потомъ статьи уголовныхъ Законовъ Ярославовой Правды отнесъ къ особенному составу узаконеній, данныхъ, будто бы, Ярославичами. Кто повѣритъ, чтобы Ярославъ, опредѣливъ виру за голову мужа и мюдина, ежели не было за нихъ мстителей, не учредилъ дикой виры или виры за княжескихъ — отрока, конюха, повара и другихъ не свободнаго званія, каковы тогда были Княжескіе сельскій, и, ратайный тіуны, Княжьи и Боярскіе землепашцы, ремесленники, кормилица, дядька, холопы простаго народа; ибо и они могли оставаться безродными, и слѣд. не имѣть за себя мстителей? Отмѣнено дѣтьми Ярослава одно *убіеніе*, виры оставались прежніе. При изложеніи Законовъ Ярославовыхъ, приписанныхъ Помомъ Иоанномъ Изяславу, перемѣнены нѣкоторыя выраженія. Вѣсто „*Княжь мужъ*“, какъ стоитъ въ подлинникѣ, у Шлецера въ изданіи читаемъ: „*огнищанинъ*.“¹ Слово это употреблялось только

¹ Хозяинъ дома съ огнищемъ; огнищане противопоставались чернымъ людямъ; ихъ отъ Концовъ избирали въ депутаты.

въ Новгородскихъ летописяхъ, и, казалось, не шло бы для Изяславовой Правды, уставленной для „Роуськой земли,“ т. е., для Южной Руси, а не для Новгородской (объ этомъ Пошъ Іоаннъ не подумалъ). Впрочемъ въ настоящей Ярославовой Правдѣ упоминается объ огнищанахъ Княжескихъ, которые, можетъ быть, въ послѣдствіи названы были дворянами Княжескими (И. Г. Р. IV. пр. 114); назовите ихъ житыми людьми, именитыми, нарочитыми гражданами, но чтобы огнищанинъ значилъ мужъ Князь, или мужъ Новгородскій, или Бояринъ, этому будетъ противорѣчить вся наша письменность. Ниже, въ мнимой Изяславовой Правдѣ, читаемъ: „иже оубіють огнищанина оу клѣти, или оу коня, или оу говада, или оу коровѣхъ (вм. оу которое) татьбы: то оубити въ пса ¹ мѣсто, а то же поконъ и тивоуницюу (чит. поконы тивоуницюу, т. е., тисуну);“ здѣсь подѣ словомъ „огнищанинъ“ писецъ разумѣлъ людина, человѣка простаго званія, не холопа: въ такомъ смыслѣ за голову огнищанина никакъ нельзя полагать 80 гривенъ. Въмѣсто „Тіунъ Князь,“ какъ въ подлинной, читаемъ въ Шнейеровской Правдѣ „подъездный Князь,“ это болѣе толкованіе. Вѣроятно писецъ разумѣлъ здѣсь судью, объѣзжавшаго въ его время волости послѣ Петрова дня (И. Г. Р. IV. пр. 116), или судейскихъ отроковъ, которые въ Васильевой Грамматѣ названы дворянами (см. И. Г. Р. V. пр. 244 и Р. Дост. ч. I. стр. 131), или Тіуна, котораго держали Князья, на пр., на Торжку, для сбора того, что шло Князю (И. Г. Р. IV. пр. 114), такъ называемаго Тіуна Государева; или это былъ Тіунъ, служившій при Намѣстникѣ, — Намѣстничій Тіунъ, Воеводскій (см. Р. Дост. ч. I-я, стр. 127). Или это доводчикъ, т. е., приставъ посольный, при судѣ сыщикъ, который ѣздилъ по волостямъ съ паробкомъ и собиралъ свои поборы отъ старость; все это лица позднѣйшаго времени. Княжій конюхъ названъ конюхомъ старымъ у стада: — опять толкованіе, значитъ ли это Княжій? При этомъ прибавлено противъ другихъ свѣсковъ: „яко оуставилъ Изяславъ въ своемъ конюсѣ, его же оубилъ Дорогобоудьци“; когда бы Изяславова Правда была точно составлена и обнародована Изяславомъ, могъ ли бы онъ говорить въ ней самъ о себѣ въ третьемъ лицѣ? Скажутъ, это слова братьевъ Изяславовыхъ; но они всѣ трое соединились въ одно время, и слѣд. была одна редакція.

¹ Ярославъ не уничижилъ бы Болрина до такого сравненія. Въ *Matet verborum* (1202 г.): „ohnisčenin“ — *libertus*, cui post *servitium* *accedit libertas*.

Еще страннѣе читать послѣ этого въ Шлецеровой Правдѣ, что будто бы Изяславъ велѣлъ брать пени за убивство Княжескаго коня и смердыяго, кобылы, вола, коровы, трехгодовалнаго быка, годовника, овцы, барана; въ подлинной Грамматѣ Ярославовой положено взыскивать эти уроки съ вора, въ случаѣ, ежели бы онъ укралъ ихъ, а не за убивство. Что дѣлалъ воръ съ своею добычею — продавалъ ее или убивалъ, это до закона не могло касаться.

Перейду къ законамъ гражданскимъ суднымъ, не криминальнымъ. Изъ 38 статей, составляющихъ этотъ отдѣлъ судной Ярославовой Грамоты, въ обѣихъ Правдахъ Попа Іоанна помѣщено около 20; нѣтъ 18. Прослѣдимъ статьи Роськой Правды, или Ярославовой, Шлецерова изданія „о продажахъ“.

Третья статья Роськой Правды (по счету Эверса) отвѣчаетъ одиннадцатой въ Судной Ярославовой Грамматѣ: „аще придетъ кровавъ мужъ (стр. 32 Рус. Дост. ч. II).“ Эта самая статья повторена и въ Изяславовой Правдѣ (ст. 24 у Эверса): кому же она принадлежитъ подлинно — Ярославу или Изяславу? Обозвѣмъ?... Могло ли это быть, когда бы объ Правды были подлиннымъ Государственнымъ законоположеніемъ, отъ самаго Правительства обнародованнымъ? Разсмотримъ ее, какъ статью Ярославову. У Шлецера: „или боудеть кровавъ (выкинуто „мужъ“) или смнѣ надъраженъ (въ подлинникѣ „на дворѣ Княжь“), то не искати емоу видока челоувѣкоу томоу (такъ, вѣроятно, толковалъ писецъ слово „мужъ“). Аще не боудеть на немъ знаменіа ни которагоже; толп придетъ видокъ: аще ли не можеть, тоу томоу конецъ.“ Т. е., „избитый до крови мужъ не имѣлъ нужды представлять свидѣтелей“, куда? и какое онъ получалъ удовлетвореніе? Этого не находимъ въ Шлецеровской Правдѣ. Въ Судной Ярославовой Грамматѣ именно сказано (стр. 32): „на дворѣ Княжь оже придетъ мужъ кровавъ или смнѣ....то.. продажа три гривны“, и значитъ даже изъ послѣдующихъ подробностей; что виновный платилъ обиженному „оже и билъ“ удовлетвореніе, которое имѣло особое названіе — *платежь*. Законодатель не говоритъ здѣсь, какъ велика была эта пеня, но по догадкѣ можно заключать, что она равнялась третьей доль продажи, поступавшей въ казну. Эверсъ принимаетъ слово „надъраженъ“ за подлинное и толкуеть его — „будеть избить“: ему нужно было утвердить, что судъ производился не на дворѣ Ярославовомъ, но предъ 12-ю присяжными, и что по Ярославовой Правдѣ Князь отъ продажъ ни чѣмъ не пользовался,

все получалъ обиженный. Какимъ же образомъ все получалъ, когда объ Правды Шлецеровскія свидѣтельствуяютъ противное? Баранъ (овець), на примѣръ, по 34-й статьѣ Изяславовой Правды стоилъ двѣ ногаты; ежели же воръ кралъ барана, то вносилъ за него штрафъ ногату (ст. 23 по Эверсу въ Шлец. Правдѣ): не ужели въ одно и тоже время вещь покупалась или продавалась различно, въ цѣну и въ полцѣны?.. Очевидно, что половина цѣны шла на платежъ истцу, а другая поступала Князю въ казну — продавъ. Позднѣе тоже читаемъ въ Уставной Грамматѣ Ц. Ив. Вао. (Рус. Дост. ч. I. стр. 126 и 129): баранъ оцѣненъ 6 денегъ, когда поступалъ за него штрафъ въ казну, то за барана брали 3 бѣлки, т. е., три деньги ¹.

Статья четвертая Роськой Правды, отвѣчающая также одиннадцатой въ Суд. Яросл. Грамматѣ, говоритъ: „оже ли себе не можеть мстити, то взяти емоу за обиду три гривны, а лѣтцю мзда“. Въ Суд. Яр. Грамматѣ: „ожели оударить мечемъ, а не потнетъ на смерть, то три гривны“. Эверсъ переводитъ: ежели кто не въ состояніи мститъ за себя, то бралъ три гривны, да лѣкарю платя, и заключаетъ, что будто бы по закону Ярославоу (стр. 323) обиженный могъ во всякомъ случаѣ мститъ оскорбителю на своемъ мѣстѣ; что самага начала правомѣрности частнаго мщенія еще отнюдь не отваживались подвергать сомнѣнію. Такъ по Эверсу при Ярославіи было: око за око, зубъ за зубъ. Съ какою же цѣлю введены были имъ же пени за поврежденіе членовъ, какъ свидѣтельствуется таже самая Роськая Правда? Что за законъ, который даетъ власть самоуправству? Нѣтъ, ежели писецъ хотѣлъ сказать, что Ярославъ предоставилъ на выборъ обиженному мститъ за рану, ему нанесенную, равною же, или взять денежное возмездіе за нее, то почему же месть родовая, или кровавая, не имѣла той же свободы? Ежели „не можеть мстити себе“ значитъ у него: „не хочеть мститъ за рану, самому ему нанесенную“, то это была бы частная сдѣлка, и закону тогда нечего бы дѣлать, ибо не могло быть иску. Или ежели „не можеть мстити“ понимать надобно: „не въ силахъ отомститъ за себя“, то для чего же о мести не говорится при другихъ, важнѣйшихъ поврежденіяхъ? Или, наконецъ, понимать такъ, что истецъ, желая мститъ своему обид-

¹ Смъ статью Д. Ч. Ив. Д. Бѣляева, No. 3-й Чтеній въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ, стр. 18: „Бояромъ шло по 3 бѣлки, а не будетъ бѣлокъ, ино по три деньги.“

чику, когда поразить его, но не убить до смерти¹, а только ранить, то получалъ три гривны за обиду и сверхъ того плату за излеченіе нанесенной раны — и это не возможно: тутъ было равное воздавленіе (talio); пени не могло быть по закону мести, по крабней мѣрѣ платежа. Остается слова: „оже себе не можеть мстити“ (у Шлецера) понимать такъ: законъ запрещаетъ мстить за обиду, то взять три гривны съ обидѣвшаго.

Въ пятой статьѣ (по счету Эверса) противъ другихъ списковъ (см. 33 стр. Суд. Яр. Грам. ч. II Рус. Дост.) прибавлены слова: „*любо жердію любо плстію*“; но за ударъ жердью положено штрафу 3 гривны (стр. 33), а не 12; равно какъ слово „*плстію*“ поставлено по невѣжеству писца рядомъ съ словомъ „*тылеснію*“: это сословы. *Тылеснь* — задняя сторона ручной кисти, у Эверса — тупая сторона меча; онъ ссылается на словарь Г. Линде, гдѣ Польское *tyles*. (Босанское телудъ, на Русскомъ: *тыліе*) значить тупая сторона рѣзущаго орудія. По нашимъ лѣтописямъ мечъ не имѣлъ тупой стороны; въ Лаврентьевскомъ спискѣ (изд. Тимк.) сказано, что Козары говорили: *вружьє шбоюду шстро, рекше мечъ; мы ся доискахомъ вружьємъ шдиною стороною, рекше саблями*.“ Далѣе въ той же статьѣ: „*лице сего не постигнуть, то платити емоу то, тоу конецъ*.“ Эверсъ толкуеть: „если бы его (отвѣтчика) и не настигли, то все онъ долженъ заплатить битому, чѣмъ и кончится дѣло:“ какъ же платить, когда не знаютъ, кто онъ? а ежели знаютъ, то подробность эта „*лице сего не постигнуть*“ лишняя; тогда по третьей статьѣ дѣло рѣшалось, т. е., прибѣгали къ свидѣтелямъ (видокамъ). Въ подлинной другое: не терпя противу тому оударить мечемъ, то вины ему в томъ нѣтъ, т. е., защищая ли себя, нанесетъ ударъ, то вины тутъ нѣтъ.

Въ шестой статьѣ Роськой Правды (Шлецеровой) весьма сомнительны слова: „*оутнетъ мечемъ, а не вынемъ его, любо роукотью*“: какъ проколоть кого необнаженнымъ мечемъ или *роукотью*? Въ подлинной вѣсто „*оутнетъ*“ читася — „*оударитъ*“ (см. Р. Дост. ч. II. стр. 31).

Одинъ Шлецеровскій списокъ Правды утверждаетъ въ слѣдующей седьмой статьѣ, что, будто бы, кто „*оутнетъ*“ (отрубить) руку, то за эту вину платилъ 40 гривенъ, т. е., виру. Нѣтъ, въ подлинной Правдѣ положено за это брать съ виновнаго 30 гри-

¹ Вотъ къ какимъ ужасамъ могъ приводить законъ, допускавшій мечь за поврежденія тѣлесныя! Кто въ состояніи за рану въ мѣру отомстить раню?

ить, т. е., 20 гривенъ (полувирь) въ казну, и 10 гривенъ платежу за увѣче истцу (см. Рус. Дост. ч. II. стр. 31 и 32). Вероятно, въ подлинномъ спискѣ, изъ котораго Понтъ Иоаннъ выбиралъ, стоило л̄, вм. ѿ, т. е., продажа и платежъ соединены были вмѣстѣ. Какъ Русская Правда платежъ вездѣ откидываетъ, а говорить только о продажахъ, то вотъ доказательство, почерпнутое изъ самого Шлецероваго списка, что при Ярославѣ казна пользовалась отъ вирь, и что при томъ штрафъ, равняющійся третьей доль продажи, поступалъ въ пользу обиженнаго. Далѣе, у Шлецера прибавлено противъ другихъ списковъ: „аще боудеть нога гла, или начьнеть хромати: тогда чада смирять.“ Какъ понимать эти слова? Эверсъ толкуеть (стр. 311): „если нога останется цѣла или жъ только начнетъ хромать, то двѣмъ раненаго смирять деркаго.“ То есть, прибавляетъ Эверсъ, на стр. 322: „обидчикъ долженъ удовлетворить двѣмъ обиженнаго во избѣжаніе послѣдствій частной мести“. Почему же выше не сказано, чтобы двѣ истины тому, кто отрубалъ руку у ихъ отца? Не ужели тотъ, кто немного прихрамываетъ, несчастнѣе безрукаго? Всего вероятнѣе, что писецъ исказилъ здѣсь подлинныя слова: „а то за оубъ і гривень,“ прочтя ихъ по своему: „тогда чада смирять.“

Статья 8: *персть оутнеть*,“ и прибавлено (совсѣмъ не кстати) „которыи любо, то три гривны за обиду.“ Въ подлинной грамматѣ четыре: три гривны продажи, и сверхъ того обиженному платежа — гривна.

Статья 9-я отвѣчаетъ 10-ой въ Судной Ярославовой Грамматѣ, въ коей сказано: оже ли вынезъ мечъ, а не оутнеть, то гривною коувъ. У Шлецера въ его Русской Правдѣ: „то тѣй гривною положить,“ т. е., выложить, заплатить; полагалъ законъ, или судья штрафъ, а не виновный; ниже въ 12й статьѣ той же Правды Шлецероваго изданія слово „положити“ употреблено въ другомъ смыслѣ, сходственно съ Судной Яр. Грамматою (стр. 10), и възыскать: могъ ли Ярославъ употреблять одно и то же слово въ двухъ, совершенно противоположныхъ, значеніяхъ?

Въ 10й статьѣ Русской Правды пропущено обстоятельство, что ежели отвѣтчиками будутъ *Варягъ* или *Колблягъ* (не крещеный), то ихъ нельзя обвинять безъ свидѣтелей, и сверхъ того обиженный ими (истецъ)¹ долженъ присягнуть.

¹ Въ Суд. Яр. Гр.: „ожели будеть Варягъ или Колблягъ, то покая видока вывести, и видеть на роту.“ Кто? по Грамматическому см

самомъ Ярославъ могли быть пополнены, и слѣд. изменить свой прежній видъ; но пополненія не уничтожали подлинныхъ словъ законодателя; наша первая Судная Граммата оставалась всегда тою же, и чѣмъ была при Ярославѣ, и чѣмъ сдѣлалась въ послѣдствіи юридически: т. е., дѣйствующимъ закономъ, и въ теченіе вѣковъ сохранилась въ народной памяти подъ названіемъ *Ярославовой*.

Мы должны были догадываться, гдѣ кончилась настоящая Несторова лѣтопись; такъ она непримѣтно связана съ его продолжателями; этого не видимъ въ Судной Ярославовой Грамматѣ: какія въ ней были дѣланы перемѣны, кѣмъ и когда, это мы читаемъ во всѣхъ спискахъ Ярославова Закона. Остальное все, безъ сомнѣнія, принадлежитъ первому нашему законодателю: „а мно се мкоже Ярославъ судилъ, тако и сынови его оуставиша.“ Понимаю это такъ, что преемники оставили Ярославову Граммату въ томъ видѣ, какъ она дана была въ XI в., не перемѣнили въ ней ни одного слова, но, вмѣстѣ рядомъ съ его текстомъ, ставили свои отмѣтки, на пр. „ази гдѣ налѣзеть оударенши своего истъця, кто оударилъ, то оубити его“—это подлинныя слова Ярослава; „но сынови по отци оуставиша на куны“—это слова, въ послѣдствіи прибавленныя. Такъ вся Судная Граммата въ томъ видѣ, какъ она дана сыномъ Владиміра Новгородцамъ, находится въ полной; чтобъ видѣть ее, стоитъ отдѣлить въ ней не многое, прибавленное дѣтми и преемниками Ярослава. Этотъ, ничего не стоющій, выборъ и ни къ чему не ведущій, сдѣлалъ Попъ Іоаннъ, лѣтописецъ Новгородскій XV в., въ пользу читателей своего историческаго труда. Предъ глазами у него лежало полное Русское, древнее законоположеніе, т. е., со всѣми измѣненіями, которыя оно испытало на вѣкахъ своемъ поприщѣ; взявши на себя обязанность историка, Попъ Іоаннъ понималъ, что лѣтопись не есть настоящее мѣсто такой Грамматы; ему бы пришлось тогда утверждать, что Ярославъ далъ Новгородцамъ Граммату, въ которой находится: „а се покони вирнии по Ярославѣ..... а се оуставъ Володимеровъ.....“ и пр.; необходимость заставила его выкинуть все, по его намѣ-

Попа Іоанна (Правды) буквально содержится весь во всякой Правдѣ подлинной, какъ выборъ изъ нихъ; слѣд. все, что можно сказать о послѣднихъ, тоже должно сказать и о первой (Шлецеровской): что она не дѣдалась статьею древности, не утратилась и пр.

решию, противорѣчившее его цѣли. Такъ вышли изъ-подъ его пера три Правды¹: двѣ напечаталъ онъ рядомъ—*Роськую* и *Роуськую*; пропущенныя имъ статьи—о залогахъ, о процентахъ, о банкротствѣ, о кабалѣ, о наследствѣ, о холопствѣ и др. оставлены, во видимому, на долю Правды Мономаховой: вотъ что обнаруживается изъ разсмотрѣнія мнимой XI-го вѣка Ярославовой Правды, работы Попа Іоанна! Можно ли послѣ этого, опираясь на такомъ сомнительномъ спискѣ, спрашивать: какую Правду писалъ великій Ярославъ, или предполагать, что у насъ есть Правды XI-го в. Попа Іоанна, и XIII и XIV вѣковъ, неизвѣстно кѣмъ составленныя? Сравните ихъ всѣ — это одно и тоже не только по духу закона, почти слово въ слово! По всему видно, что одинъ государственный умъ раскрылъ полную, по идеѣ вѣка, мысль свою на скрижаляхъ древнихъ законовъ нашихъ, объявшаю всѣ тогдашнія состоянія и судныя дѣла ихъ; вѣнценосные преемники I-го Русскаго Законодателя пополнили нѣкоторые законы, но ничего не выкинули. Ярославова Граммата прошла нѣсколько вѣковъ, рядомъ съ жизнію Руси, раздѣляя съ ней судьбу ея, и сошлась, подъ конецъ, съ нашимъ новѣйшимъ Законодательствомъ — съ Судебниками и Уложеніемъ.

Правда Ярославова мнимая XI в. въ Шлецеровомъ изданіи названа Роською; она, по счету Эверса, содержитъ 17-ть статей; Правда Изяславова подъ заглавіемъ: „*Правда оуставлена Роуськой земли, егда ся съвокупилъ Изяславъ, Всеволодъ, Святославъ и пр.*“ заключаетъ, по Эверсу же, 18 статей; оба вмѣстѣ законоположенія 35 статей: подлинная Ярославова Граммата представляетъ ихъ до 60, по счету издателей.

¹ Поводомъ къ такому раздѣленію Ярославовой Правды на три закона, во видимому, было свидѣтельство лѣтописца, съ котораго списывалъ Попъ Іоаннъ, что Ярославъ далъ Новгородцамъ „*Правдоу и Оуставъ списавъ.*“ Дѣйствительно, первый законъ въ лѣтописи Новгородской *Попа Іоанна* содержитъ самое законоположеніе, а второй есть уставъ о пошлинахъ: (Правда оуставлена); но писецъ не вникнулъ, что Судъ Ярославовъ и Уставъ о пошлинахъ есть одна Граммата. Ниже у него же въ лѣтописи сказано послѣ словъ—*давъ Правдоу и Оуставъ списавъ* — „по сей Грамотѣ ходите, яко же писавъ вамъ, такоже деръжите;“ слѣд. его Правда Ярославля, и Правда оуставлена—одна Граммата; подлогъ видѣтъ: какъ же въ Граммату, давшую Ярославомъ, зашла Граммата дѣтой его?

Въ Шлецеровомъ изданіи обѣихъ Правдъ, Ярославовой и Изяславовой между уголовными законами нѣтъ третьей: *о разбойникахъ*, осьмой и девятой *о поклепѣ и сверженіи виры*; четвертая статья Ярославова о поконяхъ вирныхъ отнесена къ Правдѣ Изяслава (ст. 34 по счету Эверса). Если бы Роскская Правда была дѣйствительно та самая, которую далъ Ярославъ Новгородцамъ, то нѣтъ сомнѣній, что мѣсто статьѣ о поконяхъ вирныхъ, какъ уроку Ярославу (*„то ти оуроку Ярославъ“*), говоритъ Изяславова Правда), есть его Граммата; для чего же въ ней нѣтъ ничего о поконяхъ? Тотъ же вопросъ—для чего статья Ярославова отнесена къ Изяславовымъ законамъ? Вира была при Ярославу, какъ при Владимірѣ; въ случаѣ, когда не было мстителей на лицо, брали ее съ головника, или боевника (*„оубійцы“*, по толкованію Попа Іоанна); слѣд., Уставъ о вирныхъ пошлинахъ долженъ принадлежать Ярославу. Вотъ доказательство, что Попъ Іоаннъ въ этой статьѣ запутался и не нашелся, какъ въ ней отделить, что принадлежитъ Ярославу, отъ того, что сдѣлано по Ярославу! — Есть другія несообразности въ этой же самой статьѣ. На примѣръ, вмѣсто древняго слова *„локоны“*, лѣтописецъ поставилъ *„поклонъ“* (т. е., добровольные дары), очевидно новѣйшее слово, коимъ хотѣлъ пояснить читателямъ своимъ это, въ его время вышедшее изъ употребленія, слово; но его *„поклонъ“* слабо отвѣчаетъ значеніемъ древнему *„локонъ“* въ смыслѣ пошлина, поборъ, изпоконъ вѣка установленный (*„кормъ“* — у лѣтописцевъ). Далѣе слова Правды Ярославовай: *„конемъ всути овесъ на воротъ“* пояснены: *„соути имъ на ротъ, колько могоуть зобати:“* не уже ли Ярославъ самъ пояснялъ свои слова? *„Вирникоу 60 гривень“*; но въ подлинной 16, и то отъ двойной виры. Въ Ярославово время гривна кунъ, вѣроятно, равнялась гривнѣ серебра; въ послѣдствіи при сборѣ виръ и продажъ стали уменьшать гривны серебромъ и, вмѣсто 40 гривень кунами Ярославовыми, брали десять гривень серебромъ; на это есть примѣры; но чтобы увеличивали гривны кунъ, т. е., вмѣсто 16 или 15 гривень Ярославовыми кунами, считали 60, этого нѣтъ нигдѣ. *„Въ же сыры“* т. е., въ дни сырной недѣли, положено въ Шлецеров. Правдѣ въ каждый рѣзана (въ подлинной куна, такъ и должно быть), а ниже, въ той же статьѣ, опять читаемъ: *„или ся пригоди вговнѣіе рьбами (рыбамъ)“* — это опять тоже, что въ сырную недѣлю: для чего же тутъ на день велѣно брать 7 рѣзанъ, что, будто бы, въ недѣлю составляло 15 кунъ? Повторено также объ състныхъ прша-

сать два раза одно и тоже: хлѣба поколькоу моугоуть ясти, и пшена (въ подлинной 7 хлѣбовъ, 7 оубороковъ пшена); ниже— „а борошна ¹ (съѣстнаго) колько моугоуть изъести;“ ежели здѣсь будемъ понимать по Эверсу — „*борошно*“ — стр. 365 — кормъ лошадиной, то и объ этомъ также говорено было выше: („соути конемъ на ротъ“ и пр. см. выше). „*До недѣли же вируу зберуть екрици*“; здѣсь описка въ словѣ „до недѣли же“ читать надобно: „*донележе*“: все это наводитъ сильное подозрѣнiе на Шлецеровскiй списокъ Правды!

Въ первой статьѣ Шлецеровой Роскской Правды (Ярославовой) за убивство мужа, между прочими ближайшими лицами, позволено мстить и сестрину сыну, т. е., сестриничу. Важнѣйшіе списки Правды, каковы Синодальный и нашъ, читають здѣсь „*братаничу*“, т. е., братню сынови. Писецъ Шлец. Правды, вѣроятно, полагая, что выше стоящее слово: „*братучаду*“, т. е., второму (и третьему?) козвнамъ, значить: „*сыну брата*“ (племяннику), побоялся оставить лишнее, по его понятiю, слово „*братню*“ и замѣнилъ его другимъ — *сестриною* ². Не уже ли Ярославу не было извѣстно подлинное значенiе слова „*братучадо*“, въ женскомъ родѣ „*братучида*“?

Вторая статья (по счету Эверса) говоритъ: „аще не боудеть кто мстыа“ (подразумѣвая слова предъидущей статьи: „за мужа, убитаго, мужемъ“) „то 40 гривенъ.“ Во всѣхъ спискахъ за голову мужа положена двойная вира — 80 гривенъ. Ниже особо сказано въ Шл. списокѣ: „аще боудеть Роусниъ, любо гридiнъ, любо коупчина, любо ябетникъ (и пр.)! то 40 гривенъ положити занъ“. Нельзя также согласиться съ тѣмъ, чтобы слово „*ябетникъ*“, поставленное писцомъ вм. подлинныхъ словъ „*любо тиоуи*“, принадлежало Ярославу, какъ бы ни приняли его въ официальномъ смыслѣ за почетнаго чиновника въ родѣ пословъ Княжескихъ или судебныхъ служителей, и въ неофициальномъ, бранномъ — наравнѣ съ шильниками и ярыжкою, и какъ бы ни стали пояснять его — Готскимъ ли *Aembd* (чиновникъ особыхъ порученiй), Исландскимъ *Ambt* — *officium, praefectura regis*, и Поль-

¹ Эверсъ говоритъ *boroszno* на Польскомъ кормѣ лошадиной; но въ Договорной Гр. Олега съ Греками *брашино* — съѣстные припасы.

² Болгтина соблазнила Шлецеровскiй списокъ Правды: онъ ввелъ у себя въ списокъ слово „*сестриною*“ и сбилъ — Розенкампа.

скимъ *gabac* — стужать кому, настоятельно требовать (по Ливде, Эверсъ); слова этого нѣтъ въ древнихъ нашихъ письменныхъ памятникахъ, доселѣ известныхъ. Въ современныхъ Попу Іоанну Грамматахъ XV в. мы его встрѣчаемъ, на пр., въ Уставной Гр. Ц. Ив. Вас., данной Двинянамъ (см. Рус. Дост. ч. I. стр. 143) „чтобъ на Колмогорахъ на посадѣ и въ станехъ и въ волостехъ ябедниковъ не было“. Ябедникъ здѣсь значитъ доносчикъ (*міровѣдъ*), т. е., отнесенъ къ разряду лихихъ людей наравнѣ съ разбойниками. Эверсъ настаиваетъ, прибавляя, будто бы „Тіуновъ не было при Ярославѣ:“ потому что нѣтъ слова *тіунъ* во всей Роськой Правдѣ Попа Іоанна? По этому? Но какимъ же образомъ Ярославъ могъ оставить двоихъ сыновьевъ своихъ въ Новгородѣ съ Тіуномъ Якимомъ, какъ свидѣтельствуемъ Новгородскій летописецъ? При томъ во всѣхъ спискахъ Правды стоитъ здѣсь слово *тіунъ*, а не *ябедникъ*; можно ли опровергнуть это свидѣтельство однимъ спискомъ XV в., крайнѣ подозрительнымъ!

За тѣмъ въ подлинной Русской Правдѣ слѣдуетъ: „О Ярославу пакы совокупишася сыновъ его Изяславъ, Святославъ, Всеволодъ и мужи ихъ: Коснячко, Перенигъ, Никифоръ.“ Словъ этихъ не могло быть въ Ярославовой Грамматѣ 1016 года; догадливый писецъ придумалъ ихъ обратитъ въ заглавіе другой Уставной Грамматы, будто бы Изяславовой, и слѣдующія потомъ статьи уголовныхъ Законовъ Ярославовой Правды отнесъ къ особенному составу узаконеній, данныхъ, будто бы, Ярославичами. Кто повѣрить, чтобы Ярославъ, опредѣливъ виру за голову мужа и людина, ежели не было за нихъ мстителей, не учредилъ дикой виры или виры за княжескихъ — отрока, конюха, повара и другихъ не свободнаго званія, каковы тогда были Княжескіе сельскій, и, ратаинскій тіуны, Князь и Болгарскіе землепашцы, ремесленники, кормилица, дядька, холопы простаго народа; ибо и они могли оставаться безродными, и слѣд. не имѣть за себя мстителей? Отмѣнено дѣтьми Ярослава одно *убіеніе*, виры оставались прежніе. При изложеніи Законовъ Ярославовыхъ, приписанныхъ Попомъ Іоанномъ Изяславу, перемѣнены нѣкоторыя выраженія. Вмѣсто „*Князь мужъ*“, какъ стоитъ въ подлинникѣ, у Шлецера въ изданіи читаемъ: „*огнищанинъ*.“¹ Слово это употреблялось только

¹ Хозяинъ дома съ огнищемъ; огнищане противопоставались чернымъ людямъ; ихъ отъ Концевъ избирали въ депутаты.

въ Новгородскихъ летописяхъ, и, казалось, не шло бы для Изяславовой Правды, уставленной для „Роуськой земли,“ т. е., для Южной Руси, а не для Новгородской (объ этомъ Поппъ Иоаннъ не подумалъ). Впрочемъ въ настоящей Ярославовой Правдѣ упоминается объ огнищанахъ Княжескихъ, которые, можетъ быть, въ послѣдствіи названы были дворянами Княжескими (И. Г. Р. IV. пр. 114); назовите ихъ житыми людьми, именитыми, нарочитыми гражданами, но чтобы *огнищанинъ* значилъ *мужъ Княжь*, или мужъ Новгородскій, или Бояринъ, этому будетъ противорѣчить вся наша письменность. Ниже, въ мнимой Изяславовой Правдѣ, читаемъ: „иже оубиють огнищанина оу клятѣ, или оу коня, или оу говяда, или оу коровѣхъ (вм. оу которое) татьбы: то оубити въ пса ¹ мѣсто, а тоже поконъ и тивоуницю (чит. *поконы тивоуницю*, т. е., *тивоуну*);“ здѣсь подь словомъ „огнищанинъ“ писецъ разумѣлъ людина, челоувка простаго званія, не холопа: въ такомъ смыслѣ за голову огнищанина никакъ нельзя полагать 80 гривенъ. Въмѣсто „*Тіунъ Княжь*,“ какъ въ подлинной, читаемъ въ Шенцевской Правдѣ „*подъѣдъный Княжь*,“ это болѣе толкованіе. Вероятно писецъ разумѣлъ здѣсь судью, объвзжавшаго въ его время волости послѣ Петрова дня (И. Г. Р. IV. пр. 116), или судейскихъ отроковъ, которые въ Васильевой Грамматѣ названы дворянами (см. И. Г. Р. V. пр. 244 и Р. Дост. ч. I. стр. 131), или *Тіуна*, котораго держали Князья, на пр., на Торжку, для сбора того, чтошло Князю (И. Г. Р. IV. пр. 114), такъ называемаго *Тіуна Государева*; или это былъ *Тіунъ*, служившій при Намѣстникѣ, — Намѣстничій *Тіунъ*, Воеводскій (см. Р. Дост. ч. I-я, стр. 127). Или это доводчикъ, т. е., приставъ посыльный, при судѣхъ сыщикъ, который ѣздилъ по волостямъ съ паробкомъ и собиралъ свои поборы отъ старостъ; все это лица позднѣйшаго времени. Княжій конюхъ названъ конюхомъ старымъ у стада: — опять толкованіе, значитъ ли это Княжій? При этомъ прибавлено противъ другихъ свасковъ: „яко оуставилъ Изяславъ въ своемъ конюсѣ, его же оубилъ Дорогобоудьци“; когда бы *Изяславова Правда* была точно составлена и обнародована Изяславомъ, могъ ли бы онъ говорить въ ней самъ о себѣ въ третьемъ лицѣ? Скажутъ, это слова братьевъ Изяславовыхъ; но они всѣ трое соединились въ одно время, и слѣд. была одна редакція.

¹ Ярославъ не уничтожилъ бы Боярина до такого сравненія. Въ *Matet verborum* (1202 г.): „*ohnisćenin*“ — *libertus*, cui post *servitium* *accedit libertas*.

Еще страннее читать послѣ этого въ Шлецеровой Правдѣ, что будто бы Изяславъ велѣлъ брать пени за убивство Княжескаго коня и смердыго, кобылы, вола, коровы, трехгодовалнаго быка, годовника, овцы, барана; въ подлинной Грамматѣ Ярославовой положено взыскивать эти уроки съ вора, въ случаѣ, если бы онъ укралъ ихъ, а не за убивство. Что двлалъ воръ съ своею добычею — продавалъ ее или убивалъ, это до закона не могло касаться.

Перейду къ законамъ гражданскимъ суднымъ, не криминальнымъ. Изъ 38 статей, составляющихъ этотъ отдѣлъ Судной Ярославовой Грамоты, въ обѣихъ Правдахъ Попа Юанна помѣщено около 20; нѣтъ 18. Прослѣдимъ статьи Роськой Правды, или Ярославовой, Шлецерова изданія „о продажахъ.“

Третья статья Роськой Правды (по счету Эверса) отвѣчаетъ одиннадцатой въ Судной Ярославовой Грамматѣ: „аще придетъ кровавъ мужъ (стр. 32 Рус. Дост. ч. II).“ Эта самая статья повторена и въ Изяславовой Правдѣ (ст. 24 у Эверса): кому же она принадлежитъ подлинно — Ярославу или Изяславу? Обознать... Могло ли это быть, когда бы объ Правды были подлинными Государственнымъ законоположеніемъ, отъ самаго Правительства обнародованными? Разсмотримъ ее, какъ статью Ярославову. У Шлецера: „или боудеть кровавъ (выкинуто „мужъ“) или синь надъраженъ (въ подлинникѣ „на дворъ Княжь“), то не искати емоу видока челоувѣкоу томоу (такъ, вѣроятно, толковалъ писецъ слово „мужъ“). Аще не боудеть на немъ знаменіа ни которагоже; толп придетъ видокъ: аще ли не можеть, тоу томоу конецъ.“ Т. е., „избитый до крови мужъ не имѣлъ нужды представлять свидѣтелей“, куда? и какое онъ получалъ удовлетвореніе? Этого не находимъ въ Шлецеровской Правдѣ. Въ Судной Ярославовой Грамматѣ именно сказано (стр. 32): „на дворъ Княжь оже придетъ мужъ кровавъ или синь...то.. продажа три гривны“, и значитса даже изъ послѣдующихъ подробностей; что виновный платилъ обиженному „оже и билъ“ удовлетвореніе, которое имѣло особое названіе — *платежь*. Законодатель не говоритъ здѣсь, какъ велика была эта пеня, но по догадкѣ можно заключать, что она равнялась третьей доль продажи, поступавшей въ казну. Эверсъ принимаетъ слово „надъраженъ“ за подлинное и толкуеть его — „будеть избить“: ему нужно было утвердить, что судъ производится не на дворѣ Ярославовомъ, но предъ 12-ю присяжными, и что по Ярославовой Правдѣ Князь отъ продажъ ни чѣмъ не пользовался

все получалъ обиженный. Какимъ же образомъ все получалъ, когда объ Правды Шлецеровскія свидѣтельствуяютъ противное? Баранъ (овенъ), на примѣръ, по 34-й статьѣ Изяславовой Прауды стоилъ двѣ ногаты; ежели же поръ кралъ барана, то вносилъ за него штрафъ ногату (ст. 23 по Эверсу въ Шлец. Правдѣ): не ужели въ одно и тоже время вещь покупалась или продвдалась различво, въ цѣну и въ полцвны?.. Очевидно, что половина цвны шла на платежъ истцу, а другая поступала Кязю въ казну — продажа. Поздвье тоже читаемъ въ Уставной Грамматѣ Ц. Ив. Вао. (Рус. Дост. ч. I. стр. 126 и 129): баранъ оцвненъ 6 денегъ, когда постуналъ за него штрафъ въ казну, то за барана брали 3 бвдкы, т. е., три деньги ¹.

Статья четвертая Роськой Правды, отввчающая также одиннадцатой въ Суд. Яросл. Грамматѣ, говоритъ: „оже ли себе не мѣстити, то взяти емоу за обиду три гривнв, а лѣтцю мѣзда“. Въ Суд. Яр. Грамматѣ: „ожели оударить мечемъ, а не потнеть на смерть, то три гривны“. Эверсъ переводитъ: ежели кто не въ состоянн мститъ за себя, то бралъ три гривны, да лѣкарю платя, и заключаетъ, что будто бы по закону Ярославову (стр. 323) обиженный могъ во всякомъ случаѣ мститъ оскорбителю на своемъ мѣстѣ; что самаго вачала правомврности частнаго мщенія еще отнюдь не отваживались подвергать сомнвнню. Такъ по Эверсу при Ярославлѣ было: око за око, зубъ за зубъ. Съ какою же цѣлю введены были имъ же пени за поврежденіе членовъ, какъ свидѣтельствуеъ таже самая Роськая Прауда? Что за законъ, который даетъ власть самоуправству? Нѣтъ, ежели писецъ хотѣлъ сказать, что Ярославъ предоставилъ на выборъ обиженному мститъ за рану, ему нанесенную, раною же, или взять денежное возмездіе за нее, то почему же мечь родовая, или кровавая, не имѣла той же свободы? Ежели „не можетъ мѣстити себе“ значить у него: „не хочетъ мститъ за рану, самому ему нанесенную“, то это была бы частная сдѣлка, и закону тогда нечего бы дѣлать, ибо не могло быть иску. Или ежели „не можетъ мститъ“ понимать надобно: „не въ силахъ отомститъ за себя“, то для чего же о мести не говорится при другихъ, важнвйшихъ поврежденіяхъ? Или, наконецъ, понимать такъ, что истецъ, желая мститъ своему обид-

¹ См статью Д. Ч. Ив. Д. Бвдлева, No. 3-й Чтеній въ Императорскомъ Обществѣ Исторіи и Древностей Россійскихъ, стр. 18: „Бояромъ шло по 3 бвдкы, а не будетъ бвдокъ, ино по три деньги.“

чику, когда поразить его, но не убить до смерти¹, а только ранить, то получалъ три гривны за обиду и сверхъ того плату на излеченіе нанесенной раны — и это не возможно: тутъ было равное воздааніе (talio); пени не могло быть по закону мести, по крайней мѣрѣ платежа. Остается слова: „оже себе не можеть мстити“ (у Шлецера) понимать такъ: законъ запрещаетъ мстить за обиду, то взять три гривны съ обидѣвшаго.

Въ пятой статьѣ (по счету Эверса) противъ другихъ спсковъ (см. 33 стр. Суд. Яр. Грам. ч. II Рус. Дост.) прибавлены слова: „любо жердію любо пастію“; но за ударъ жердью положено штрафъ 3 гривны (стр. 33), а не 12; равно какъ слово „пастію“ поставлено по невѣжеству писца рядомъ съ словомъ „тылеснію“: это сословы. Тылеснь — задняя сторона ручной кисти, у Эверса — тупая сторона меча; онъ ссылается на словарь Г. Линде, гдѣ Польское tyles. (Босанское телудъ, на Русскомъ: тылье) значитъ тупая сторона рѣзущаго орудія. По нашимъ летописямъ мечъ не имѣлъ тупой стороны; въ Лаврентьевскомъ спискѣ (изд. Тимк.) сказано, что Козары говорили: *оружье шбоюду шстро, рехше мечъ; мы ся доискахомъ оружьемъ шдиною стороною, рехше саблями.* Далѣе въ той же статьѣ: „аще сего не постигнуть, то платити емоу то, тоу конецъ.“ Эверсъ толкуеть: „если бы его (отвѣтника) и не настигли, то все онъ долженъ заплатить битому, чѣмъ и кончится дѣло:“ какъ же платить, когда не знаютъ, кто онъ? а ежели знаютъ, то подробность эта „аще сего не постигнуть“ лишняя; тогда по третьей статьѣ дѣло рѣшалось, т. е., прибѣгали къ свидѣтелямъ (видокамъ). Въ подлинной другое: не терпя противу тому оударить мечемъ, то вины ему в томъ нить, т. е., защищая ли себя, нанесетъ ударъ, то вины тутъ нѣтъ.

Въ шестой статьѣ Роськой Правды (Шлецеровой) весьма сомнительны слова: „оутнеть мечемъ, а не вынемъ его, любо роукотью“: какъ проколоть кого необнаженнымъ мечемъ или роукотью? Въ подлинной вмѣсто „оутнеть“ читаемъ — „оударить“ (см. Р. Дост. ч. II. стр. 31).

Одинъ Шлецеровскій списокъ Правды утверждаетъ въ слѣдующей седьмой статьѣ, что, будто бы, кто „оутнеть“ (отрубить) руку, то за эту вину платилъ 40 гривенъ, т. е., виру. Нѣтъ, въ подлинной Правдѣ положено за это брать съ виновнаго 30 гри-

¹ Вотъ къ какимъ ужасамъ могъ приводить законъ, допускавшій мести за поврежденія тѣлесныя! Кто въ состояніи за рану въ мѣру отмстить равною?

вель, т. е., 20 гривенъ (полувирь) въ казну, и 10 гривенъ платежу за увѣче вступу (см. Рус. Дост. ч. II. стр. 31 и 32). Впрочемъ, въ подлинномъ спискѣ, изъ котораго Попъ Іоаннъ выбиралъ; стоило л̄, вм. ѿ, т. е., продажа и платежъ соединены были вмѣстѣ. Какъ Роськая Правда платежъ вездѣ откидываетъ, а говорить только о продажахъ, то вотъ доказательство, почерпнутое изъ самого Шлецеровскаго списка, что при Ярославѣ казна пользовалась отъ вирь, и что при томъ штрафъ, равняющійся третьей доль продажи, поступалъ въ пользу обиженнаго. Далѣе, у Шлецера прибавлено противъ другихъ списковъ: „аще боудеть нога цѣла, или начынетъ хромати: тогда чада смирять.“ Какъ понимать эти слова? Эверсъ толкуетъ (стр. 311): „если нога останется цѣла или жъ только начнетъ хромать, то дѣтямъ раненаго смирять дерзкаго.“ То есть, прибавляетъ Эверсъ, на стр. 322: „обидчикъ долженъ удовлетворить дѣтей обиженнаго во избѣжаніе послѣдствій частной мести“. Почему же выше не сказано, чтобы дѣти истили тому, кто отрубалъ руку у ихъ отца? Не ужели тотъ, кто немного прихрамываетъ, несчастіе безрукаго? Всего вѣроятнѣе, что писецъ искажилъ здѣсь подлинныя слова: „а то за вѣкъ і гривенъ,“ прочтя ихъ посвоему: „тогда чада смирять.“

Статья 8: *персть оутнетъ*, и прибавлено (совсѣмъ нестати) „которыи любо, то три гривны за обиду.“ Въ подлинной грамматѣ четыре: три гривны продажи, и сверхъ того обиженному платежа — гривна.

Статья 9-я отвѣчаетъ 10-ой въ Судной Ярославовой Грамматѣ, въ коей сказано: оже ли вынезь мечь, а не оутнетъ, то гривною коунъ. У Шлецера въ его Роськой Правдѣ: „то тѣй гривною положить,“ т. е., выложить, заплатить; полагалъ законъ, или судья штрафъ, а не виновный; ниже въ 12й статьѣ той же Правды Шлецеровскаго изданія слово „положити“ употреблено въ другомъ смыслѣ, сходственно съ Судной Яр. Грамматою (стр. 10); вѣ. взыскать: могъ ли Ярославъ употреблять одно и то же слово въ двухъ, совершенно противоположныхъ, значеніяхъ?

Въ 10й статьѣ Роськой Правды пропущено обстоятельство, что ежели отвѣтчиками будутъ *Варягъ* или *Колбягъ* (не крещенный), то ихъ нельзя обвинять безъ свидѣтелей, и сверхъ того обиженный ими (истецъ) ¹ долженъ присягнуть.

¹ Въ Суд. Яр. Гр.: „ожели будеть Варягъ или Колбягъ, то полная видока выности, и идеть на роту.“ Кто? по Грамматическому смы-

Статья одинадцатая у Шледера говорить: „аще ли челядинъ съкрыется, любо оу Варяга, любо оу Кольбяга; а его за три дни не выведоуть, а позмають ѡ въ третій день: то изымати емоу свои челядинъ, а три гривнѣ за обиду;“ Эверсъ переводить: если рабъ укроется или у Варяга, или у Колбяга, и если они послѣ трехъ дней не выведутъ его, а господинъ между тѣмъ оиознаеть его въ третій день, то хозяину взять своего раба, да три гривны за обиду. Здѣсь писецъ замѣнилъ подлинныя слова заковдателя: „а заключи и на торгу,“ другими: „любо у Варяга, любо оу Колбяга“; смыслъ закона сдѣлался темнымъ и сбивчивымъ: съ котораго же дня считать льготныя *три дня*? При томъ, если бы челядинъ бѣжалъ не къ Варягу, или Колбягу, а, на примѣръ, къ Русину, то не ужели вины не было? Не менѣе странно и то, что господинъ бралъ своего бѣлаго холопа къ себѣ обратно, и сверхъ того получалъ три гривны, будто бы, за обиду, т. е., почти, треть суммы, чего стоилъ холопъ (10 гривенъ); сколько бы ни были просты обычаи времени Ярославова, но выгода такая могла соблазнять корыстолюбивыхъ. Очевидно, эти три гривны поступали въ казну, а не въ пользу владѣльца, чему противное утверждаетъ Эверсъ.

Статья 12-я въ Роськой Правдѣ: „аще кто повдетъ на чужемъ конь, не прошавъ его: то положити три гривнѣ“; ст. 13-я, „аще поиметь кто чюжь конь“ и пр. Не одно ли и то же: *повдетъ на чужемъ конь*, что *поиметь чужаго коня*? Въ подлинной Грамматѣ въ другомъ случаѣ сказано: „погубить конь,“ нѣтъ слова „чюжь“ вмѣсто его прибавлено (чего нѣтъ въ Роськой Правдѣ) — „а заповѣсть на торгу:“ слѣд., *погубить коня*, значитъ потерять. Возвращеніе потерянной вещи или украденной къ прежнему владѣльцу производилось формою свода. Хозяинъ, признавши у кого свое, спрашивалъ, гдѣ онъ взялъ эту вещь? и велъ его на очную ставку съ тѣмъ лицомъ, на которое ссылаался отвѣтчикъ. Если сводъ надобно производить въ одномъ и томъ же городѣ („мироу,“ толкуеть Роськая Правда), то истецъ самъ шел до конца свода; ежели же сводъ поступалъ въ уѣзды или другіи

слу — *истецъ*, но можно ли ему вѣрить? Въ досадѣ или злобѣ онъ могъ рѣшиться присягнуть. По видимому присягали свидѣтели „полная“ средней родъ множественнаго числа (въ един. *полное число количество*), глаголь тогда могъ быть поставленъ въ единственномъ числѣ.

волости, то истецъ; дойдя до третьей очной ставки, бралъ отъ этого третьего лица деньги, чего стоило поличное, и это третье лице обязано было по закону идти до конца, или до настоящаго вора. Истецъ между тѣмъ ждалъ рѣшенія дѣла. Вотъ мѣра Ярославова, замѣчательная по оригинальности своей и простотѣ! Росская Правда иначе говоритъ, будто бы ответчикъ волею былъ идти на сводъ и не идти: „аще не поидеть, то поручника за пять днѣи.“ Эверсъ переводитъ: „если тотъ не пойдетъ, то обязавшъ представить двухъ порукъ на пять днѣи. Это для того, разсуждать Эверсъ (стр. 328), что ответчикъ не могъ тотчасъ учинить свода за какими-нибудь важными неотвратимыми препятствіями, то могъ требовать срока (стр. 329) доказать правомѣрность владѣнія оспариваемою у него вещію, и въ обезпеченіе представлялъ поручителей.“ Въ настоящей Правдѣ не упоминается совсемъ о порухахъ и отстрочкахъ; это позднѣйшая следственная, или судная мѣра. На примѣръ, по Васильевой Грамматъ (см. И. Г. Р. V. пр. 244, 404, и 361): „судимые, давашиє порукъ, оставались свободными.... чрезъ поруку не ковали.... а кто не тутюшый человекъ, ино его дати на поруцъ; „или: „а чего кто имеетъ искати на негъ, ино учинять имъ срокъ предъ моихъ намѣстниковъ предъ Двинскихъ.“ Или „понмають кого въ пенюи дѣла въ какомъ ни есть, срокъ ему дать, судью за собою поставить (И. Г. Р. V. пр. 402). Или: „а понмають въ Москви Тверитяни на въ пенюи дѣла, ино его дати на поруцъ, а искати на негъ во Твери.“ Замѣтимъ различіе: по Ярославовой Правдѣ (не Шлецеровой), когда сводъ постуналъ въ чужія волости (по землямъ), то третій ответчикъ бралъ отъ истца поличное не на поруку, но платилъ за него деньгами (кунами), и съ нимъ (поличнымъ) шелъ до конца свода; по Васильевой Грамматъ, относящейся къ позднѣйшему времени, ежели ответчикъ принадлежалъ къ другой волости, то ставилъ за себя поруку.

Статья четырнадцатая Росской Правды составлена изъ двухъ: о табѣ и о кувахъ (см. стр. 36 и 43 Р. Дост. ч. П). Въ Судной Ярѣсл Грамматъ законодатель говоритъ, что ежели кто купитъ краденое на торгу, и будетъ увѣрять, будто бы не знаетъ, у кого купилъ, то долженъ былъ представить двухъ свидѣтелей свободнаго званія или сборщика пошлинъ (мытника), которые бы присягнули за него. Такъ же поступали и тогда, если должникъ замирался. Въ Шлецеровой Правдѣ читаемъ объ этомъ такъ: „аже гдѣ възъщеть на друузъ проче (такъ выразишь висецъ подлин-

ныя слова: *что татебно* — конь, портъ, скотину, куши), а онъ съ заперати почнетъ: то ити ему на изводъ предъ 12 человека.“ Слово „изводъ“ употреблялось въ позднѣйшее время вместо „сводъ.“ Въ Грамматъ Василья Дивтріевича (И. Г. Р. V. нр. 244) сказано: „кто у кого что познаеть татебно, и онъ съ себя сведеть до десяти изводоъ, полны до чека, ово тати ¹⁾, а отъ того не взати ничего. Безъ сомнѣнія изводъ у Попа Іоанна тоже, что сводъ; въ подлинной Ярославовой Грамматъ видимъ, что при заперательствѣ рта окончательно рѣшала дѣло; слѣд. „ити на изводъ предъ дванадесять человека“ есть тоже въ Шлецеровой Правдѣ, что въ подлинной „*ити на роту*“: „если это такъ, то для чего плещъ Роськой Правды мудрился, стараясь простое и всѣмъ извѣстное замѣнять спорнымъ и неизвѣстнымъ? Всегда ли по дѣламъ татебнымъ прислагиали у насъ одинаковымъ суднымъ порядкомъ? По лѣтописамъ видимъ, что въ старину рта, или крестное цѣлованіе съ клятвою, производилась предъ приставами; число ихъ съ точностію опредѣлать не возможно; впрочемъ, могло простираться до 12 человекъ. Такъ, въ Судн. Яросл. Грамматъ (Р. Дост. ч. II стр. 182) почему-нибудь сказано: „*попъ имже бывають въ послушество, за 12 мужа*“; или у лѣтописцевъ Владиміръ „*велъ въ 12 мужа влещи Перуна съ горы по Боричеву на ручей и тети жезельемъ*“. Что это за число *дванадцать*? Эверса увлекла эта подробность къ догадкамъ, будтобы это судъ присяжныхъ (Jury), избранныхъ мужей, представителей всего общества; что при Ярославі не было ни судей, ни судовъ, ни приказныхъ служителей, ни истцовъ, ни отвѣтчиковъ, ни имени иска, или челобитной; всякое требованіе было дѣломъ округи, всего общества, образомъ котораго были 12 избранныхъ изъ общезителей мужей и пр., и пр.“ Это хорошо, но гдѣ доказательства? Одинъ Шлецеровскій списокъ, представляющій одни загадочныя слова: „*ити на изводъ предъ 12 человека*“, и только!

Статья пятнадцатая Роськой Правды отвѣчаетъ шестнадцатой статьѣ Судной Яросл. Грамматы (стр. 37) о челядинѣ; у Шлецера „аще кто челядинъ пояти хощеть, познавъ свои: то къ оному вести оу кого то боудеть коушля, а тон ся ведеть ко дроу

¹ Ровно 12: не это ли изводъ предъ 12 человекъ у Попа Іоанна? Та кое предположеніе, судя по другимъ мѣстамъ, кои толковалъ онъ очень правдоподобно.

тому, даже додѣть до третьяго (въ подлинной короче сказано: *то оному вести по кунамъ до третьяго свода*)¹; то рци третьяго: *вдан ты мнѣ свои челядинъ, а ты своего скота ищи при видоцѣ.*“ Это только половина закона, тѣмъ дѣло не прекращалось; въ подлинной Правдѣ законодатель продолжаетъ: „а тѣ (третій отвѣтчикъ) идеть до конечнаго свода, а то (бѣглый) есть не скотъ, ни лъзв рѣчи: не видѣвъ, оу кого купилъ есмь, но по шку ити до конча. А гдѣ будетъ кончиси татъ, опять вороти челядина, а свои поиметь“ (слѣдуетъ пеня). Могло ли это быть, чтобы Ярославъ, излагая дѣло о бѣгломъ холопѣ, не выразилъ воли силы закона?... Или, начавши судъ о рабѣ, кончилъ бы тѣмъ, что велѣлъ отыскивать денегъ при очевидцѣ: *вдан свои челядинъ, а ты своего скота (денегъ) ищи при видоцѣ,*“ говоритъ Шлец. Правда; слѣдствіе было не о деньгахъ, но о бѣглецѣ, кто его сманилъ? Дойдя до конечнаго татъ, третій отвѣтчикъ (по подлинной Правдѣ) возвращался въ свой городъ съ бѣглецомъ и воромъ, а не съ деньгами, бралъ назадъ своего челядина, а не деньги, возвративъ господину бѣглеца; между тѣмъ съ татя казна доправляла продажу (12 гривенъ). Повторю, всего этого нѣтъ у Шлецера въ Роськой Правдѣ; равно какъ и другой, особенно любопытной мѣры законодателя: ежели съ бѣглымъ челядиномъ надобно было сводъ вести въ чужую землю, то слѣдствіе прекращалось; отвѣтчикъ представлялъ свидѣтелей или мытника, въ присутствіи которыхъ купилъ раба, возвращалъ его иступу даромъ, понеся убытки на себѣ.

Шестнадцатая статья Роськой Правды „о холопѣ“ (стр. 54 В. Дост. ч. II) явно говоритъ противъ подлинности мнимой Шлецеровой Правды XI-го вѣка. Въ ней читаемъ: „или холопѣ оударитъ свободна моужа, а бѣжить въ хоромъ, а господинъ начнетъ ведати его: *то холопа пояти, да платитъ господинъ занъ 12 гривенъ.*“ Пеня положена здѣсь больше, нежели вдвое противъ того, что платили господину за убивство его холопа; возможно ли послѣ этого, чтобы законодатель, взявши пеню, предписалъ смело вынуть холопа изъ дому господина его? Этого нѣтъ въ

¹ Называютъ подлинную Правду распространенною (см. выше); но, сравнивъ текстъ ея съ чтеніемъ Роськой Правды, найдемъ, что она многословіе во многихъ статьяхъ своихъ, и включаетъ подробности немужныя, и даже ребяческія. Слѣд., Шл. Правда есть распространенная, но не подлая.

настоящей Правдѣ! Слѣдующія за тѣмъ подробности въ той же самой статьѣ Роськой Правды прямо отвергають эту судную мѣру: „а за тѣмъ, где его (холопа) нальзоуть оударенни том моужь, да бьють его.“ Эверсъ переводитъ это: „послѣ ударенный имъ человекъ, если встрѣтитъ его гдѣ-нибудь, имѣетъ право бить его.“ Холопъ былъ вытребованъ: „то холопа пояти,“ вѣроятно для того, чтобъ его наказать, наказанъ, и возвращенъ господину; за чѣмъ же еще его бить, когда снова онъ попадался на дорогѣ обиженному? Нѣтъ! Попъ Иоаннъ самъ составилъ свою Правду, не понявши силы закона и духа времени: что холопу, по закону Ярославову, запрещалось вылазити на правду; онъ считался вещью въ домѣ своего господина, а не лицомъ гражданскимъ, что Ярославъ предписалъ не бить его, но убить; слѣд., если онъ вытребованъ, какъ утверждаетъ Роськая Правда, вопреки прочимъ спискамъ, то непременно казненъ смертію: какъ же онъ могъ послѣ этого опять встрѣтиться на дорогѣ съ мужемъ, имъ обиженнымъ? Можно ли послѣ этого одного утверждать, что первоначальная Правда Ярославова есть та, которая помѣщена въ Новгородской Лѣтописи, найдена Татищевымъ, издана имъ и Шлецеромъ. Эверсъ уклонился отъ этого возраженія, не перевелъ словъ: „холопа пояти,“ и обманулъ тѣмъ своихъ Нѣмецкихъ читателей.

Пропускаю 17-ю статью Роськой Правды: „о Копль,“ которая мало чѣмъ разнится отъ подлинной, равно какъ излишнимъ считаю распространяться на счетъ недостающихъ статей противъ Судной Ярославовой Грамматы въ Роськой Правдѣ; ихъ, какъ выше замѣчено, Попъ Иоаннъ, вѣроятно, отчислилъ на Правду Владимірову. Эверсъ иначе объ этомъ разсуждаетъ. Не подозрѣвая ни малѣйшаго подлога въ Новгородскомъ Лѣтописцѣ, онъ полагаетъ, что вѣкъ Ярославовъ не созрѣлъ еще до полной, или, по его выраженію, до распространенной Русской Правды; вотъ почему, прибавляетъ онъ, нѣтъ ни слова о правѣ наслѣдства въ Роськой Правдѣ. „Доколѣ имущество во всей своей совокупности остается собственностію племени или семейства, дотолѣ законы о правѣ наслѣдства бываютъ совершенно излишни; они становятся необходимыми уже въ болѣе образованномъ состояніи общества (стр. 306, Древ. Р. Прав.).“ Но можно ли предполагать, чтобы вѣкъ Ярославовъ не былъ дальновиднѣе вѣка Олегова? Ежели въ первыхъ договорахъ нашихъ съ Греками при Олегѣ и Игорѣ упоминается о наслѣдствѣ, могло ли это случиться, чтобы въ государственномъ

волномъ взводъ Русскихъ законовъ пропущены были статьи объ имъннѣ, остающемся послѣ умершихъ? Въ Судной Ярославовой Гр. законъ говоритъ: „аще (кто умретъ,) въ Боярствѣ дружину, то за Князя задница не идетъ; но оже не будетъ сыновъ: мно дощери возмутъ. Аще кто оумирае раздѣлитъ дождь свои дѣтемъ, на томъ стояти; пакы безъяду оумреть: то осимъ дѣтемъ и самой часть дати души.“ Въ Договорѣ Олеговомъ читаемъ тоже самое: „Аще кто умретъ, не урядивъ своего имъннѣ, ни своихъ не имать, да возвратитъ имъннѣ къ милымъ ближикамъ. Ащель сотворитъ обряженіе, таковой да возметъ уряженое его, кому будетъ писалъ наследити имъннѣ его.“ Сравнивъ эти статьи, находимъ на оборотъ, что постановленія, въ нихъ содержащіяся, относятся болѣе къ Русскому Праву, нежели къ Римскому; что они-то устройство дѣдне и отне, по которому жилъ Владиміръ Великій и дѣйствовалъ мудрый Ярославъ! Тогда не страннымъ покажется намъ законъ творца Русской Правды, сохранившійся въ его Уставѣ о Церковныхъ Судахъ: „выморочное имъннѣ домовныхъ людей церковныхъ и монастырскихъ поступаетъ Епископу (безъатица на въхъ — духовныхъ — Епископу идетъ).“ Не уже ли Ярославъ, опредѣливъ законъ о наследникахъ по смерти церковниковъ и монастырскихъ служекъ, могъ не упомянуть въ Правдѣ своей объ имъннѣ, послѣ Бояръ и Дружины остающемся?

Скажу что-нибудь о гражданскихъ постановленіяхъ, приписанныхъ Попомъ Іоанномъ дѣтямъ Ярославовымъ. Въ Изяславовой Правдѣ (у Шлецера) подозрительны денежныя выкладки. Такъ, на примѣръ, можно ли вѣрить списку, утверждающему, будто бы брали въ одномъ случаѣ за убивство (вѣроятно нечаянное) коня смердяго 2 гривны, а за кражу коня, важнѣйшее преступленіе по духу древнихъ законовъ, одну гривну? Что бы за украденную ладью платили хозяину ея 30 рѣзанъ тоже, что за гуся иутку? Или, какъ говоритъ Изяславова же Правда (ст. 33): „хто изималъ, тому 10 рѣзанъ (изъ 60 рѣзанъ), а отъ гривне мечнику коуна, а вдевятиною 15 коунъ, а князю 3 гривны. А отъ 12 гривноу емъцю 70 коунъ, а въ десятиною двѣ гривны а Князю 10 гривенъ.“ Вѣроятно, здѣсь выложена продажа самая меньшая (3 гривны) и самая большая (12 гривенъ); когда Князь получалъ 3 гривны, или 75 кунъ, то мечникъ бралъ 3 куны¹, въ десяти-

¹ По Судн. Яросл. Грамматъ мечникъ получалъ изъ 40 гривенъ 5 гр. или $\frac{1}{8}$ долю; слѣд. отъ гривны ему шло $3\frac{1}{8}$ куны, а не куна; отъ 12 грив. на его долю приходилось $1\frac{1}{2}$ гривны, а не 12 кунъ.

ну поступало 15 кунъ (т. е. $\frac{1}{5}$ доля изъ 75 кунъ), поемщику $\frac{1}{4}$ доля, т. е., 10 рѣзанъ; когда Князь получалъ 12 гривенъ, то въ десятину (судебную) по той же раскладкѣ должно идти 2 $\frac{2}{3}$ — гривны, а не двѣ ровно, поемщику двѣ гривны или 50 кунъ, а не 70. Сомнительно также, чтобы при Ярославлѣ вмѣсто кунъ считали рѣзанами, какъ выложены почти всѣ штрафы въ Изяславовой Правдѣ. По всему вѣроятію рѣзанами стали вести счетъ гораздо позднѣе, именно, когда гривна серебра, равнявшаяся при Ярославлѣ 25 кунамъ, стала ходить при преемникахъ его сперва за двѣ гривны, т. е., куна стала заключать въ себѣ 2 рѣзаны, потомъ въ XIII в. 4 гривны Смоленскими кунами, и даже во время голода въ 1230 году 7-мъ гривенъ Новгородскими кунами: этъ $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{4}$, $\frac{1}{7}$, доли Ярославовой куны получили названіе рѣзанъ, отъ слова рѣзь—процентъ. Брали 10 кунъ съ гривны, т. е., съ 25 кунъ, или 2 съ 5 (таково отношеніе рѣзаны къ ногатѣ), слѣд., съ ногаты рѣзану, двѣ рѣзаны съ двухъ ногатъ, 20 рѣзанъ съ 20 ногатъ, или съ гривны кунъ: тотъ же расчетъ — рѣзана съ двухъ съ половиною рѣзанъ, двѣ рѣзаны съ 5 рѣзанъ, 20 ~~съ~~ 50 рѣзанъ; отношеніе рѣзаны къ ногатѣ 2: 5, къ кунѣ 1: 2. Такъ по 35-й статьѣ Шлецеровскихъ Правдъ: „а се поклонъ вирнымъ,“ можно догадываться, что когда писецъ въ первый разъ вычиталъ кормъ Вирнику въ дни масляницы, то несправедливо клалъ рѣзану на день вмѣсто Ярославовой куны; когда же ниже сталъ вычислять тоже дни сырной недѣли, то положилъ на день 7 рѣзанъ, слѣд., то, что ходила въ Новгородѣ куна Ярославова случайно въ XIII в., или $\frac{1}{25}$ доля гривны серебромъ: 49 такихъ рѣзанъ, или Новгородскихъ кунъ должны составить 7 кунъ Ярославовыхъ, а не 15 въ недѣлю, а ежели 15 (14?), то это значитъ, что Ярославова гривна ходила уже въ 1016 г. у Новгородцевъ за двѣ гривны кунами Новгородскими (рѣзанами); но гдѣ доказательство?

Последняя 35 статья Шлецеровыхъ Правдъ „а се оуроко мостъниковъ“ отвѣчаетъ 49 и 50-й статьямъ Судн. Яросл. Гр. (стр. 105 и 106 Р. Дост. ч. II-я). Въ Изяславовой Пр. „аще помостивше мостъ: взяти отъ дѣла ногата (въ подлинной: „отъ дѣлывъ, отъ 10 локоть по ногати)“ а отъ городниці ногата (куна) и при томъ при закладкѣ, а по окончаніи получали еще ногату) далѣе въ Шлецеровой Правдѣ, „аще боудеть ветхаго моста потвердити нѣколиво, доскъ или 3, или 4, или 5: то тоеже.“ Сомнительно, чтобы городнею (зевнѣя стѣны, срубы мостовыя въ водѣ, рѣжи, сваи) назывались при Ярославлѣ доски? —

Сравнивши Шлецеровы Правды Попа Иоанна съ подлинною Ярославовою Судною Грамматою, находимъ, что онъ не заслуживаютъ той славы, которою пользуются въ ученѣмъ свѣтѣ. Шлецеръ первый заключилъ по нимъ, что у насъ есть Русская Правда. Кому изъ занимающихся нашими древностями не покажется страннымъ такое громкое ученое заглавiе? Не все ли это равно было бы, когда бы кто сказалъ, что у насъ есть отъ 1229 года подлинный Договоръ съ Ригю: „а что ся въ кое время начнетъ дѣлати“. У насъ нѣтъ памятника подъ древнимъ заглавiемъ: „Русская Правда“; есть Судная Ярославова Граммата, которая начинается словами: „Правда Русская“ (подразумѣвая слова: „это есть“) *оже оубьетъ мужа* и пр., но это не заглавiе, какъ выставлено у Шлецера, а самый текстъ. Изъ Шлецеровскихъ Правдъ несправедливо выводится, какъ частная месть за тѣлесныя поврежденiя, такъ и то, будто бы при Ярославѣ казна не пользовалась ни чѣмъ отъ виръ и продажъ. Еще при Владимiрѣ Великомъ снова введена была вира „*оже вира, то на оружьи и на конихъ буди*“ (стр. 90 Нест. изд. Тимк.) „*И живише Володимерь по оустроеню штъню и дѣдню.*“ Не ужели платили родственникамъ убитаго на оружiе и коней? Не справедливо по Шлец. Правдъ Эверсъ заключаетъ, будто бы Ярославомъ постановлено запутанныя тяжбы (запирательство) рѣшать посредствомъ обращенiя къ прежнимъ владѣльцамъ въ присутствiи 12 избранныхъ мужей изъ округи. Какой судъ противъ запирающихся, кромѣ свидѣтелей и присяги? Притомъ, какъ собрать всѣхъ отвѣтчиковъ владѣльцовъ украденной или потерянной вещи въ одно мѣсто, когда, чтобы дойти до настоящаго вора, надобно было ходить изъ мѣста въ мѣсто, изъ города въ другiя волости, отъ лица къ лицу, что образовало не кругъ, или толпу, но послѣдовательную цѣпь изъ 10 или болѣе звеньевъ, въ которой первое звено совершенно не прикасалось къ послѣднему, и даже третье лице отъ вѣчнаго дѣлалось постороннимъ? Истецъ могъ ждать покойно, сядя у себя дома, окончанiя дѣла (прока). Могъ ли Ярославъ за убiенiе мужа, людина и холопа полагать равную пеню 40 гривенъ, и не назначить за окровавленiе и синiя пятна никакого штрафа? Могъ ли положить виру за отсѣченiе руки и родовую месть за хромоту: какъ согласить этѣ крайности? Какимъ образомъ это могло случиться, чтобы истецъ, отыскавши у кого свою вещь, самъ самымъ потерянную, получалъ ее обратно и сверхъ того допрашивалъ 3 гривны за обиду: какалъ тутъ обида мнѣ, ежели я

самъ потерю вещь свою? Могъ ли Ярославъ, давши право, свободному человѣку, обиженному холопомъ, взять его у господина, говорить потомъ: за тѣмъ, гдѣ его холопа поймають, да бьютъ его; за чѣмъ его ловить, когда можно было по закону вытребовать всегда изъ дому господина? Нѣтъ, словъ: „*то холопа лояти*“, не могъ сказать Ярославъ, не долженъ и не говорилъ, какъ свидѣтельствуя всѣ подлинныя списки Ярославовой Грамматы Судной, кромѣ списка Попа Юанна, и слѣд., списокъ этотъ XV-го вѣка его сочиненія, а не Ярославовъ XI-го вѣка¹. Тѣже противорѣчія въ Правдѣ Изяславовой. Во второй статьѣ своей (19 по счету Эверса) Изяславъ предписываетъ, что ежели огнищанина убьютъ разбойники, то вервь обязана была платить вирное за его голову: это одинъ случай; потомъ въ той же статьѣ сказано: „*и.и. оубишца не ищюуть*“, слѣд., другой случай, и за это то же положена *дмкал вира*. Въ подлинной Грамматѣ одинъ случай: „*аще оубьеть Кнажа мужа въ разбой, и боевника не ищюуть, то вервину платити, въ которой верви голова лежитъ*“. Могъ ли Ярославъ утверждать, что за убивство вора, сравненное съ убивствомъ пса, надлежало платить покѣны Тивуну (ст. 20); это могло случиться, но только тогда, когда убивали вора связаннаго, о чемъ молчитъ Шл. Правда. Въ свое время знали, что сельскій Тиунъ; за чѣмъ толковать Изяславу, что это староста? Могло ли быть, чтобы за убивство смерда, свободнаго человѣка, наравнѣ, какъ за холопа, брали продажи 5 гривенъ (ст. 21)? Чтобы за третьяка или трехгодовалаго быка платили 15 кунъ, а за годовалаго 124 (моггривны)? Все это громко вопиеть противъ обѣихъ Правдъ XI-го вѣка, прославленныхъ талантами и знаменитыми именами Шлецера и Эверса.

Д. Ч. Д. Дубенскій.

¹ Списковъ Правды дошло до насъ болѣе 50; отношеніе къ нимъ Шлецероваго, какъ 1:50, слѣд., вѣроятность $\frac{1}{50}$ противъ $\frac{49}{50}$: какъ рѣшиться утверждать, что вся справедливость на сторонѣ Шлецероваго чтенія, и вся ложь на сторонѣ прочихъ, если они въ чемъ несогласны съ Росьюкою Правдою? Еще непостижимѣе мысль — не успѣвшихъ Попа Юанна возсоздать духъ законовъ и бытъ Ярославова времени, что сдѣлалъ Эверсъ.

ХРОНОЛОГИЯ НЕСТОРА

и

ЕГО ПРОДОЛЖАТЕЛЕЙ.

(Читано 24-го сентября, 1846 г.)

„Въ лѣто 6360, индикта 15, наченшию Михаилу царствовати, начася прозывати Руска земля“. Вотъ основной текстъ Несторовой Хронологіи; изъ него видно, что Лѣтописецъ принялъ Византійское лѣтосчисленіе, что доказываетъ и вся его лѣтопись; тоже видимъ и у его послѣдователей или преемниковъ въ дѣлѣ лѣтописанія. Но, принимая Византійскую Хронологію, Несторъ въ тоже время, какъ Русскій, не оставлялъ и Русскаго разграниченія времени, чтобы быть понятнѣе для своихъ читателей. А посему мы видимъ у него пасхальный Греческій порядокъ седмиць года, и разположеніе церковныхъ праздниковъ по церковному годичному кругу, начинающемуся съ Сентябрскаго повольтія, индиктовый порядокъ годовъ и другія принадлежности Византійскаго календаря; но въ тоже время встрѣчаемъ и гражданскій Русскій годъ, начинающійся Мартомъ мѣсяцемъ. Это смѣшеніе времечисленія съ перваго раза представляется довольно запутаннымъ и темнымъ, такъ что легко можно подумать, что Несторъ держался только Византійскаго календаря и принималъ Сентябрскій годъ, а не Мартовскій. Чтобы избѣжать такой запутанности, я прежде всего соберу мѣста лѣтописи, ясно доказывающія употребленіе Мартовскихъ годовъ, а потомъ покажу, какъ въ древности у насъ соединяли Русскій Календарь съ Византійскимъ.

Вотъ мѣста Несторовой лѣтописи, которыя осязательно доказываютъ, что лѣтописецъ по Русскому календарю начиналъ годъ Мартомъ мѣсяцемъ и оканчивалъ Февралемъ; и что у него вездѣ идетъ счетъ годамъ Мартовскимъ, а не Сентябрскимъ. Въ лѣтописи по Лаврентіевскому Ипатіевскому, Троицкому и Кенигсбергскому спискамъ написано: 1-е, на страницѣ 13-й: „Въ лѣто 6420

посла Олегъ мужи свои построи ти мира и положити ряды меж и Греки и Русью“. А на стр. 16 въ мирномъ договорѣ сдѣлана по мѣта : „И таково написаніе дахомъ царства нашего на утверженіе обоему пребывати такомуу свѣщанію на утверженіе и извѣщеніе меж и вами бывающаго мира, мѣсяца Сентлбря въ 2, а въ недѣлю 15 въ лѣто отъ созданія міря 6420“. Здѣсь, если не принять Мартовскаго года у Нестора, то нельзя объяснить, какимъ образомъ послы Олега, отправленные изъ Кіева въ 6420 году, успѣли заключить миръ и получить подписанный Византійскимъ Дворомъ трактатъ 2-го Сентября, того же 6420 года?

2-е, на стр. 19: „Въ лѣто 6453 присла Романъ и Костантинъ и Стефанъ слы къ Игореву построи ти мира первого; Игорь же глагола съ ними о мирѣ. Посла Игорь мужъ своя къ Роману, Романъ же созва Боляре и Сановники“, которые и заключили мирный договоръ съ Игоревыми послами. Потомъ Игоревы послы возвратились въ Кіевъ съ Византійскимъ посольствомъ, которое и привело Игоря къ присягѣ. По отпускѣ Византійскихъ пословъ изъ Кіева, сказано все въ томъ же 6453 году: „Игорь же нача княжити въ Кіевъ, миръ имѣя ко всемъ странамъ. И приспѣ осень нача мыслити на Дреплянны“. Здѣсь невольно рождается мысль, что, ежели бы Несторъ принималъ Сентябрекій годъ, то навѣрное бы предъ словами: *приспѣ осень*, ему надлежало поставить въ лѣто 6454; не начиная же здѣсь новаго года, очевидно доказываетъ, что принималъ въ своей лѣтописи Мартовскій, а не Сентябрскій, годъ.

3-е, на стр. 31, сказано: „мѣсяца Юля индикта 14-го въ лѣто 6479 изъ Князь Святославъ“, и проч. Здѣсь описывается, какъ Святославъ заключилъ въ это время миръ съ Цимисхіемъ, и на возвратномъ пути изъ Болгаріи зимовалъ въ Бѣлобережъ: „Веснѣ же приспѣвши въ лѣто 6480 поиде Святославъ въ пороги, и нааде нань Куря“. Ясно, что *веснѣ приспѣвши*, т. е., Мартомъ мѣсяцемъ начинается годъ; иначе бы Несторъ число 6480 долженъ былъ поставить прежде словъ: *зимовалъ въ Бѣлобережъ*.

4-е, на стр. 72, сказано про Ростислава Тмутараканскаго: „И умре мѣсяца Февраля въ 3 день (въ 6573 году.),“ и въ слѣдъ за тѣмъ: „въ лѣто 6574 заратися Всеславъ и совокупишася обои (съ Ярославичами) на Немизь, мѣсяца Марта въ 3 день“.

Очевидно, что 6573 годъ здѣсь оканчивается Февралемъ, а 6574 начинается Мартомъ.

5-е, на стр. 85 и 86, летописецъ, описывая происшествія 6586 года, держитъ такой порядокъ: „Въ лѣто 6586 Бвже Олегъ сынъ Святославль Тмутараканю отъ Всеволода мѣсяца Апріля. Въ се же лѣто убіенъ бысть Глвбъ, сынъ Святославль, въ Заволочьи; его же тѣло положено бысть Черниговъ за Спасомъ мѣсяца Іюля 23 день.... приведе Олегъ и Борисъ поганыя на Руськую землю, и поидоста на Всеволода съ Половцы, и побѣдиша Половци Русь мѣсяца Августа въ 25. Олегъ же и Борисъ придоша Чернигову.... и бывшей свѣчи на Нежатинѣ Нивѣ.... убіенъ бысть Князь Изяславъ мѣсяца Октомбра въ 3 день“. Очевидно, ежели бы у летописца годъ начинался Сентяремъ, то здѣсь 3 Октября принадлежало бы къ 6587 году, а не къ 6586, какъ стоитъ въ летописи.

6-е, на стр. 107—109. Описывая войну Олега Святославича съ дѣтьми Мономаха въ 1096 году, летописецъ говоритъ: „Олегъ поиде къ нему (Изяславу) полкомъ, и оступишася обон, бысть брань люта; и убиша Изяслава мѣсяца Семтября въ 6 день“. Потомъ, послѣ многихъ походовъ Мстислава и Олега, летописецъ пишетъ все въ томъ же 1096 году: „И наста Феодорова недѣля поста, и прииде Федорова Субота, а Мстиславу съдлицу на обвѣдъ, приде ему вѣсть яко Олегъ на Клязмѣ.... и посла къ Ольгомъ глаголю: не бѣгай ни камо же, но пошлися къ братьи своей съ мольбою, не лишать тя Руськыѣ земли... Се же бысть исходлицю лѣту 6604, видикта 4-го“. Здѣсь осязательно является мартовскій годъ; ибо около Феодоровой недѣли поста; т. е., какъ значится по пасхальнымъ таблицамъ, въ концѣ Февраля мѣсяца, летописецъ говоритъ: „еже бысть исходлицю лѣту 6604, стало бытъ, Февраль мѣсяць считался послѣднимъ мѣсяцемъ въ году.

7-е, на стр. 117. Вотъ описаніе происшествій 1101 года: „Въ лѣто 6609 преставися Всеславъ Полотскій Князь, мѣсяца Апріля въ 14 день, въ 9 часъ дня, въ среду. Въ то же лѣто заратися Ярославъ Ярополчичъ Верестыи.... томъ же лѣтѣ совокупшася вся братья.... на Золотычи.... и створиша миръ съ Половци, и поидша тали межи собою, мѣсяца Семтября въ 15 день“.

Здѣсь Септѣбрь слѣдуетъ въ одноѣ и томъ же 6609 году по слѣ Апрѣля, стало быть, годъ начинается не Септѣбремъ.

8-е, на той же страницѣ, при описаніи происшествій 6610 года: „Въ то же лѣто бысть знаменье въ лунѣ, мѣсяца Февраля въ 5 день. Того же мѣсяца въ 7 день бысть знаменье въ солнци На придущее лѣто вложи Богъ мысль добру въ Русьскыи Князи, умыслиша дерзнути на Половцы и поити въ ихъ землю, еже и бысть, якоже скажемъ послѣже въ пришедшее лѣто.“ Слѣдующій же годъ лѣтописецъ начинаетъ: „Въ лѣто 6611 Богъ вложи въ сердце Княземъ Руськимъ мысль благу, Святополку и Володимиру, и снястася думати на Долобьскѣ... И почаша думати и глаголати дружина Святополча: „Яко негодно нынѣ, веснѣ, ити хотимъ, погубити смерды“. Опять одинъ годъ кончается Февралемъ, а другой начинается Мартомъ, яко негодно нынѣ веснѣ, и проч.

9-е, на стр. 119: „Въ лѣто 6612. Ведена дщи Володарева за царевичъ за Олексиничъ, Царю-городу, мѣсяца Іюліа въ 20. Томъ же лѣтъ ведена Предслава, дщи Святополча, въ Угры за Королевичъ, августа въ 21. Томъ же лѣтъ приде Митрополитъ Никифоръ въ Русь, мѣсяца Декабря въ 6 день. Того же мѣсяца преставися Вячеславъ Ярополчичъ, въ 13 день.... Сего же лѣта изходяща посла Святополкъ Путятю на Мьнескъ.“ И здѣсь исходъ лѣта признается послѣ Декабря, а не передъ Септѣбремъ, слѣдовательно, Мартовскій годъ.

10-е: Въ лѣто 6615, индикта, кругъ луны 4-е лѣто, а солнечнаго круга 8 лѣто. Въ се же лѣто преставися Володимеръ, мѣсяца Маія въ 7 день. Того же мѣсяца воева Бонякъ и заякони у Переяславлѣ. Томъ же лѣтъ приде Бонякъ и Шаруканъ старый, и ини князи мвози, и сташа около Лубьна... и бывшей съчи..... Половци отбѣгоша товара своего, еже взяша Русскіи вой, мѣсяца Августа въ 12 день Въ то же лѣто преставися княгиня Святополча мати, мѣсяца Генваря въ 4 день. Томъ же лѣтъ и того же мѣсяца, иде Володимеръ, и Давыдъ, и Олегъ къ Аепѣ и другому Аепѣ, и створиша миръ“. Тотъ же порядокъ мѣсяцевъ: между Маемъ и Генваремъ нѣтъ новаго года; а посему и здѣсь у лѣтописца Мартовскій, а не Септѣбрскій, годъ.

11-е, на стр. 110. При описаніи знаменія, бывшаго въ Печерскомъ монастырѣ, въ 1110 году, лѣтописецъ заключаетъ свой

рассказъ словами : „Знаменіе се бысть мѣсяца Февраля въ 11 день, исходящую сему лѣту“. Что можетъ быть очевидное, что у летописца принимается Мартовскій годъ, а не Сентябрскій, когда онъ прямо говоритъ, что Февраль мѣсяць послѣдній въ году : *мѣсяца Февраля въ 11 день, исходящую сему лѣту*. Послѣ такого прямаго указанія споръ уже невозможенъ, и всѣ сомнѣнія устранены : но пойдѣмъ далѣе — не измѣняютъ ли Нестору его продолжатели.

Вотъ нѣтъ свидѣтельства : по Лаврентіевскому списку :

12-е, на стр. 136: Въ лѣто 6654.... везоша Всеволода Вышегороду, и тамо скончася мѣсяца Юля въ 30 день мѣсяца Августа въ 13 день вниде Изяславъ въ Кіевъ, хвала и слава Бога,.... и почетырехъ днехъ емше Игоря въ болотъ, и приведоша къ нему и домолися (Игорь) пославъ къ Изяславу глаголя : еда быхъ ся постриглъ; и повелъ Изяславъ пострици ѿ епископу Перяславскому Еуѡимью; и пришедъ постриже ѿ мѣсяца Генваря въ 5 день.“ Здѣсь продолжатели не измѣняютъ Нестору: у нѣтъ тоже Мартовскій годъ; ибо между Августомъ и Генваремъ не означено новолѣтія; но пойдѣмъ далѣе.

13-е, на стр. 176. При описаніи происшествій 1203 года сказано : „Въ лѣто 6711, мѣсяца Генваря во 2 день, на память св. Сильвестра Папы Римскаго, взять бысть Кіевъ Рюрикомъ Тоеже змы знаменія бысть многа на небеси Того же лѣта исходяща Февраля въ 16 день приходи Романъ ко Вручеву на Рюрика.“ Здѣсь продолжатель Нестора уже говоритъ, что годъ оканчивается Февралемъ мѣсяцемъ; *того же лѣта исходяща Феврала*, и пр.

14-е, на стр. 181. При описаніи 1207 года: „Въ лѣто 6715, Всеволодъ же Князь великій dospѣвъ весь, поиде мѣсяца Августа въ 19 день, въ недѣлю и приде на Москву.... повелъ изымати ихъ (Рязанскихъ Князей) съ своими думцами, и вести ихъ въ Володимиръ, мѣсяца Сентября въ 22 день, Св. Фоки въ день суботный Потомъ Всеволодъ пошелъ войною по земль Рязанской и осадилъ Пронскъ.... И стояша около города три недѣли, и предашася людіе въ четвергъ третіе недѣли, мѣсяца Октября въ 18 день“. Между Августомъ и Октябремъ нѣтъ новолѣтія, следовательно, не Сентябрскій годъ, а Мартовскій.

15-е, на стр. 188, подь 6728 годомъ: „Тото же лѣта преставися митрополитъ Кіевскій Матѣй, мѣсяца Августа въ 26 день. Тоеже зимы преставися Княгиня Константинова Огаѣя, мѣсяца Генваря въ 24“. Опять между Августомъ и Генваремъ о новолѣтїи ни слова.

16-е, на стр. 198, подь 6745 годомъ: „Татарове пошлаша Володимерь, и всю ту сторону.... и нѣсть мѣста, ни вси, ни селъ тацѣхъ рѣдко, идѣже не воеваша на Суздальской земли; и взяша городовъ 14, опрочъ олободъ и погостовъ, въ одинъ мѣсяць Февраль, кончевающуся 45-му лѣту“. И здѣсь 6745 годъ явно оканчивается Февралемъ, стало быть, въ лѣтописи Мартовое новолѣтіе, а не Сентяброкое.

Или еще изъ Новгородскихъ лѣтописей:

17-е, на стр. 6: „Въ лѣто 6642 почаша мѣлѣвити о Суждальстѣи войнѣ Новгородьци, и убиша мужъ свои и съвѣргоша ѿ съ моста, въ субботу пѣнтикостънюю. Томъ же лѣтѣ погорѣ торговый полъ, Августа въ 4. Томъ же лѣтѣ ходи Всеволодъ съ Новгородьци.... и иде Исаія игумень съломъ Кіеву; приде опять съ Митрополитомъ Михайломъ Новугороду, Декабря въ 9. Въ томъ же лѣтѣ, на зиму иде Всеволодъ на Суждаль ратью, и вся Новгородьская область, мѣсяца Декабря въ 31 и бишася ва Жданѣ горѣ мѣсяца Генваря въ 26 створше миръ прилоша опять, и пустиша Митрополита Кіеву, мѣсяца Феураря въ 10 въ мясопустную недѣлю“. Здѣсь годъ, по порядку описываемыхъ происшествій, очевидно начинается Мартомъ мѣсяцемъ и оканчивается Февралемъ: „Почаша мѣлѣвити о Суждальстѣи войнѣ съ субботу пѣнтикостънюю.... и пустиша Митрополита Кіеву мѣсяца Феураря въ 10-й.

18-е, на стр. 7: „Въ лѣто 6644 индикта лѣто 14 Новгородьци Князя своего Всеволода въсадиша въ Епископѣи дворъ, мѣсяца Маія въ 28.... и сѣдѣ два мѣсяца; и пустиша изъ города Юля въ 15.... Въ то же лѣто приде Новугороду Князь Святославъ Ольговичъ.... мѣсяца Юля въ 19 преже 14 каланды Августа, въ недѣлю на сборъ Св. Еуѣиміѣ, въ 3 часъ дне, а луна небесный въ 19 день. Томъ же лѣтѣ наставшио индикта 15, убиша Гюргя Жирославича.... мѣсяца Сентября. Въ то же лѣто свѣтиша церковь Святого Николы въ 5 Декабря“.

19-е, на той же страницѣ: „Въ лѣто 6645, настанущо въ 7 Марта индикта лѣто 15, бѣже Костянтинъ посадникъ къ Всеволоду“. Сія два послѣднія указанія свидѣтельствуютъ не только о Мартовскомъ годѣ лѣтописца, но и объясняютъ, какъ вмѣстѣ съ Мартовскимъ годомъ принимался нашими предками индиктовый порядокъ годовъ съ Сентября. „Въ лѣто 6644, индикта лѣто 14. Новгородци осадиша князя.... Томъ же лѣтѣ, наставшу индикта 15, убиша Гюргя.... мѣсяца Сентября“. И далѣе: Въ лѣто 6645, настанущо въ 7 Марта индикта лѣто 15, бѣжа Костянтинъ посадникъ, и проч.

20-е, на стр. 17: „Въ лѣто 6686, индикта 10, мѣсяца апрѣля въ 20, преставися Князь Мстиславъ, а брата его Яропѣла посадиша Новгородъ на столѣ. И зая Всеволодъ гость Новгородскимъ, и показаша Новгородци путь Яропѣлку, и тѣгда Новгородци послаша по Романа Смольнску, и вѣниде на сборъ по честнѣй медвѣль“. Вѣроятно, уже 11-го индиктоваго года.

21-е, на стр. 23: „Въ лѣто 6704 заложиша цркъвовъ камяну Св. Кюрила Къссятинъ и Дмитръ братеника съ Лублинѣй улици, и вчаша двѣати мѣсяца апрѣля, а коньчаша мѣсяца Іюля въ 8, на Св. Прокѣсія; и святи ю владыка Мартуринъ, на зиму мѣсяца Генваря въ 12 на Св. Татіянны.... исходящу лѣту, сляхуса Новгородци къ Всеволоду посадника дѣля Марошкѣ“. Здѣсь изходъ лѣта или года считается уже послѣ Генваря, следовательно, годъ вчашается не Сентяремъ.

22-е. А вотъ и вѣрамой начинъ года Мартомъ мѣсяцемъ, на стр. 24: „Въ лѣто 6705 приде Князь изъ Чернигова Новугоролу Яропѣлкѣ Ярославичъ, на вѣрбнищю настанущо лѣту Мртнѣмъ мѣсяцемъ“. Здѣсь лѣтописецъ ясно говоритъ: наставшу лѣту Мартѣмъ мѣсяцемъ.

23-е, на стр. 25: „Въ лѣто 6709 Новгородци Богомъ избраваго Митрофана вѣведоша въ Епископю по Мартуринъ; и иде въ Русь ставиться къ Митрополиту, и поставленъ бысть мѣсяца Іюля въ 3 день.... и приде въ Новгородъ Сентября въ 14, на Выдвиженіе честнаго креста“. Митрофанъ возвратился въ Новгородъ въ томъ же 6709 году, хотя уже прѣвхаль 14 Сентября.

Ежели бы годъ начинался Сентяремъ, то летописецъ долженъ бы былъ сказать: „Приде въ Новгородъ лѣта 6710 Сентября въ 14 день.“

24-е, на стр. 65: „Въ лѣто 6798 отъяша Новгородци посадничество у Андрея Климовича, и даша Юрью Мишиничю, въ великое говнѣе, исходящу лѣту 8-му“. Слѣдовательно, у летописца опять Мартовскій годъ; ибо онъ исходъ года кладеть во время великаго поста, т. е., въ концѣ Февраля мѣсяца.

Вотъ двадцать четыре мѣста изъ разныхъ летописей, которыя прямо указываютъ, что наши летописцы принимали Мартовскій, а не Сентябрскій годъ; таковыхъ мѣстъ можно бы представить и еще до двухъ сотъ; но изъ приведенныхъ уже достаточно видно, что это не ошибка писца, а правило принятое всеми летописцами, или вѣрнѣе гражданскій законъ началолѣтія нашихъ предковъ. Сколько я ни старался отыскать летописныхъ указаній, противорѣчущихъ этому правилу, которыя бы могли служить въ защиту Сентябрскаго года, но, кромѣ одного, не могъ найти. На страницѣ 130 Лаврентіевской летописи сказано: „Въ лѣто 6634 постави Килзь Ярополкъ игумена Марка Св. Іоана, его же постави Никита Митрополитъ Епископомъ Переяславлю мѣсяца Октября въ 4 день. Въ то же лѣто преставися Митрополитъ Никита, мѣсяца Марта въ 9 день; а княгини Володимеря преставися мѣсяца Іюня въ 11 день.“ Здѣсь, безспорно, Сентябрскій годъ, а не Мартовскій; ибо въ Мартовскомъ году Митрополитъ Никита, скончавшійся въ 9 день Марта, не могъ бы посвящать Епископа Марка въ 4 день Октября. Но это одно мѣсто не можетъ противостоятъ двадцати четыремъ—это явная ошибка писца; ибо Кенигсбергская и Троицкая летописи это же мѣсто описываютъ иначе, и ни слова не говорятъ ни о мѣсяцахъ, ни о числахъ. Вотъ слова Кенигсбергской летописи: „Въ лѣто 6634 постави Килзь Ярополкъ игумена Марка Св. Іоанна, сгожь постави Митрополитъ Никита Епископомъ къ Переяславлю. Въ томъ же лѣтѣ преставися митрополитъ Никита“ (Л. Кен. стр. 181.)

И такъ, доказавши, что Несторъ и его продолжатели употребляли Мартовскій, а не Сентябрскій, годъ, теперь я постараюсь объяснить, какимъ образомъ они соединяли Византійскій ка-

лендарь съ Рускимъ. Или иначе сказать, какъ у нихъ въ Мартовскомъ году размѣщались индикты, дни недѣли и пасхальныя праздники; для этого я возьму уже приведенныя мѣста летописей и, смотря по надобности, дополню ихъ другими.

У Русскихъ поволѣтіе издавна начиналось Мартомъ мѣслцемъ. Кому принадлежало это обыкновеніе, Славянамъ или Скандинавамъ, это не входитъ въ составъ настоящаго разсужденія. Дѣло въ томъ, что какъ уже видѣли, введеніе Христіанской религіи не измѣнило стараго обычая. Церковь, съ принятіемъ Византійскаго календаря и святцевъ, натурально, приняла церковный годичный кругъ индиктовый Сентябрьскій; народъ же и правительство остались при своемъ Мартовскомъ годѣ съ его дѣленіями, и съ Славянскими именами мѣсяцевъ, уцѣлѣвшими даже во многихъ церковныхъ книгахъ, дошедшихъ до насъ въ древнихъ рукописяхъ. Летописцы перевели Славянскія названія мѣсяцевъ на Римскія, вѣроятно, изъ подражанія Византійской хронологіи.

Несторъ, знакомый съ Византійскою хронологіею по Греческимъ летописямъ, или по ихъ Болгарскимъ переводамъ, принимаясь писать Рускую исторію, по необходимости, долженъ былъ приурочить отечественныя происшествія къ этой хронологіи; ибо до него на Руси не вели счета годамъ отъ одного какого либо происшествія, но говорили, а можетъ быть и писали: Рюрикъ де пришелъ въ Новгородъ за 126 лѣтъ до крещенія Русской земли, Рюрикъ де жилъ въ Новгородѣ 17 лѣтъ, Олегъ ходилъ на Греки по смерти Рюрика черезъ 28 лѣтъ, Аскольдъ и Диръ воевали съ Греками за 40 лѣтъ до Олегова похода, и проч. Походъ Аскольда и Дира, записанный въ Византійскихъ летописяхъ подъ 14 годомъ царствованія Михаила, послужилъ Нестору точкою соприкосновенія Рускихъ событій съ годами Византійцевъ, и, пользуясь этимъ, онъ провелъ нить своихъ годовъ, повѣряя ихъ съ Византійскими, какъ о томъ самъ говоритъ на седмой страницѣ Лаврентіевскаго списка: „Въ лѣто 6360, индикта 15, наченшоу Михаилу царствовати, начася прозывати Руска земля. О семъ бо увѣдахомъ, яко при семъ Цари приходиша Русь на Царьгородъ, акоже пишется въ летописаньи Гречьствѣмъ: тѣмъ же отсель почемъ и числа положимъ“.

Принимая Византійскую хронологію, Несторъ не могъ и не вѣлъ нужды перемѣнять Мартовское поволѣтіе на Сентябрьское,

ибо болѣе нежели въ продолженіе ста лѣтъ до него на Руси каждо-годно уже отправлялось по два новолѣтія: Сентябрское по церковному кругу, и Мартовское гражданское¹, точно также, какъ и теперь у насъ отправляется по два новолѣтія, — Сентябрское, индиктовое, церковное, и Генварское, — гражданское. Петръ Великій, Указомъ своимъ отъ 20-го Декабря, 7208 года, приказалъ начинать новолѣтіе съ 1-го Генваря и вести счетъ годамъ отъ Рождества Христова; причеиъ протекшіе уже отъ Сентября до Генваря четыре мѣсяца откинулъ къ прошедшему году, такъ что его Генварскій годъ сталъ отставать отъ Сентябрскаго цѣлыми четырьмя мѣсяцами. Точно тоже сдѣлалъ и Несторъ, принявши 6360 годъ Византіецевъ первымъ годомъ, отъ котораго повелъ счетъ годамъ своей лѣтописи; онъ началъ его по Руски, съ Марта мѣсяца, протекшіе же отъ Сентября до Марта шесть мѣсяцевъ отчисливъ прошедшему 6359 году; такимъ образомъ, его Мартовскій годъ постоянно отставалъ отъ Сентябрскаго шестью мѣсяцами, и всегда имѣлъ двѣ половины индиктоваго года, т. е., вторую половину настоящаго года, который значится по лѣтописному числу лѣтъ, и первую половину слѣдующаго года. На примѣръ, Несторовъ 6360 годъ заключалъ въ себѣ половину 6360 года индиктоваго, съ Марта до Сентября, и половину индиктоваго года 6361, съ Сентября до Марта, т. е., половину 15 индиктоваго года и половину 1-го. Также какъ и теперь у насъ настоящій 1846 годъ имѣетъ въ себѣ двѣ трети 4-го индиктоваго года, — отъ Генваря до Сентября, и одну треть 5-го индиктоваго года, т. е., 1847-го отъ Сентября до Генваря. Въ доказательство того, что предлагаемое мною Несторовское соединеніе Мартовскаго года съ Сентябрскимъ не есть гипотеза, или вѣроятное и удовлетворительное предположеніе, а чистый фактъ, я повторю здѣсь уже вышеприведенное мѣсто изъ первой Новгородской лѣтописи. Вотъ

¹ Для гражданскаго новолѣтія, кажется, и въ Церкви была составлена особая служба отправлявшаяся 1-го Марта. По крайней мѣрѣ въ дошедшихъ до насъ древнихъ рукописныхъ Прологахъ встрѣчается сказаніе о Мартѣ мѣсяцѣ, какъ о первомъ въ году. Вотъ начало его: „Съ начатокъ мѣсяцемъ и пръвѣй наречетъ Богоугодникомъ Моисеомъ, отъ сего оубо оучимъ бываемъ вслѣдъ Божию сдѣланными отъ небытія въ бытіе“, и проч.

оно, въ этой лѣтописи подъ 6644 годомъ сказано: „Въ лѣто 6644, индикта лѣто 14, Новгородци Князя своего Всеволода въ садша въ Епископъ дворъ, мѣсяца Мая въ 28, и сядь два мѣсяца, и пустиша изъ Новгорода Июля 15 Томъ же лѣтъ наставшию индикта 15 убиша Гюрга Жирославича.... мѣсяца Сентября“. Здѣсь лѣтописецъ ясно говоритъ, что въ его, 6644, году были двѣ половины разныхъ индиктовыхъ годовъ, т. е., послѣдняя половина 14-го индиктоваго года до Сентября мѣсяца, и первая половина 15-го индиктоваго года съ Сентября мѣсяца. *Томъ же лѣтъ наставшию индикта 15-го мѣсяца Сентября.*

Послѣ такого ярамаго и яснаго свидѣтельства споръ о древнихъ годахъ нашихъ лѣтописей дѣлается уже невозможнымъ, и утверждать, что у Нестора и его продолжателей счетъ идетъ по Сентябрьскимъ годамъ, а не по Мартовскимъ, значить тоже, что говорить: у насъ, въ настоящее время, принимаются въ лѣточисленіи не Гонварскіе, а Сентябрьскіе, годы; ибо распорядокъ индиктовъ, дней седмицы, постовъ и разныхъ церковныхъ праздниковъ одинъ и тотъ же, что тогда, что теперь.

Итакъ, основываясь на приведенныхъ выше неоспоримыхъ доказательствахъ и свидѣтельствахъ, мы можемъ смѣло и съ полною увѣренностію повѣрять наши лѣтописныя числа по Мартовскимъ, а не по Сентябрьскимъ, годамъ, принимая правиломъ, что въ каждомъ Мартовскомъ году заключается вторая половина числоваго Сентябрьскаго года и первая половина слѣдующаго Сентябрьскаго года, какъ уже показано при разборѣ 6360 года, съ котораго Несторъ начинаетъ свое лѣточисленіе. И при томъ предвисокосный Сентябрьскій годъ въ Мартовскомъ лѣточисленіи дѣлается високоснымъ, на примѣръ, 6615, годъ предвисокосный Сентябрьскій, Мартовскій уже есть високосный; ибо въ немъ послѣдняя половина принадлежитъ къ Сентябрьскому 6616 году, високосному.

Теперь займемся повѣркою некоторыхъ лѣтописныхъ чиселъ, чтобы видѣть, приложимо ли въ практикѣ показанное правило. Въ Лаврентіевскомъ спискѣ, подъ 6582 годомъ, сказано о смерти игумена Θεодосія: „И наставшу дни осмому, въ 2 суботу по паскѣ; въ часть 2 дне, предасть душу въ рунѣ Божіи, мѣсяца мая въ 3 день, индикта лѣто 11.“ Открываемъ пасхальную таблицу и находимъ, что въ 6582 году пасха Христова была Апрѣля 20, слѣдовательно, 3-е Мая приходится прямо во 2ю суботу послѣ пасхи; только 6582 годъ былъ двѣнадцатымъ, а не-

однанадцатымъ, годомъ индикта, следовательно, годъ индикта въ лѣтописи показанъ неправильно. Въ томъ же спискѣ подъ 6599 годомъ о времени открытія мощей Θεодосіевыхъ сказано: „мѣсяца Августа въ 14 день, въ день четвертокъ, въ часъ первый дне, индикта лѣта 14;“ свѣряемъ съ пасхальными таблицами, и въ нихъ значитъ, что 6599 годъ былъ четырнадцатымъ годомъ индикта, 1-е число Марта было въ субботу, следовательно, 14 Августа приходилось въ четверкъ. Тамъ же подъ годомъ 6601 сказано: „Въ лѣто 6601, индикта 1-е лѣто. Преставился Великій Князь Всеволодъ, мѣсяца Априля въ 13 день, а погребенъ бысть 14 день, недѣли суши тогда страстнѣй, и дни суши четвертку;“... и тутъ же: „и минувшю велику дни, прешедши празднѣй недѣли, въ день антипаскы, мѣсяца Априля въ 24 день, приде Святополкъ Киеву.“ По пасхальнымъ таблицамъ 6601 годъ былъ первымъ годомъ индикта, пасхи Христова была 17 Априля, следовательно, 14 Априля приходилось въ четверкъ страстной недѣли, а 24 Априля въ Оумино воскресенье, точно такъ, какъ сказано въ лѣтописи. Подъ 6603 годомъ о смерти Итларя пишется: „И тако злѣ испроверже животь свой Итларь, въ недѣлю сыропустную въ 1 й часъ дне, мѣсяца Феврала въ 24 день.“ Принимая сказанное выше правило: что вторая половина Мартовскаго года, съ Сентября до Марта, заключаетъ въ себѣ первую половину слѣдующаго Сентябрскаго года, я отыскиваю въ пасхальныхъ таблицахъ не 6603, а 6604 годъ, и нахожу, что въ этомъ году сыропустная недѣля была точно 24 Феврала. Подъ годомъ 6715 также лѣтопись говоритъ: „Всеволодъ князь великій поиде мѣсяца Августа въ 19 день, въ недѣлю, и приде на Москву.... и повелѣ изымати ихъ (Рязанскихъ князей) мѣсяца Сентября въ 22 день, въ день суботный..... и поиде Пронску.... и стояша около града три недѣли... и предашася люди въ четвергъ 3-е недѣли, мѣсяца Октябрия въ 18 день.“ По нашему правилу 6715 годъ лѣтописи состоялъ до Сентября изъ второй половины 6715 и съ Сентября до Марта изъ первой половины 6716 Сентябрскихъ годовъ. При повѣркѣ текста лѣтописи съ пасхальными таблицами выходитъ, что въ 1715 году 19 Августа именно приходилось въ воскресенье, ибо 1-е Марта было въ четверкъ; а въ 6716 году Сентября 22 приходилось въ субботу, и 18 Октябрия въ четверкъ.

Въ *Супральской рукописи*. Подъ годомъ 6677 мѣ о войнѣ Андріа Боголюбскаго съ Новгородомъ сказано: „И приидоша къ Новоугор

доу в недѣлю на Сборъ, и съѣздишася по три дни, а въ 4 день приступиша силою, въ среду, и бѣшася весь день до ночи: и пособи Богъ Князю Роману Мстиславичю съ Новгородци, мѣсяца Февроуаря 18, силою крестною.“ Такъ какъ Февраль Мартовскаго года относится къ первой половинѣ слѣдующаго Сентябрскаго года, то посему отыскиваю въ пасхальныхъ таблицахъ 6678 годъ, и нахожу, что 18 Февраля было въ среду передъ сборнымъ воскресеньемъ, ибо сыропустъ въ этомъ году былъ 16 Февраля. Или подъ годомъ 6748 мѣ: „тогожь лѣта приидоша Татаровъ къ Киеву Сентября 15, и стояша 10 недѣль 4 дни, и едва взяща его Ноября 19 въ понедѣлокъ;“ опять отыскиваю слѣдующій 6749 годъ, и нахожу, что 19 Ноября въ этомъ году приходилось въ понедѣльникъ, ибо 1-е Марта было въ пятницу. Или подъ годомъ 6750. О битвѣ на Чудскомъ озерѣ пишется: „И навѣхаша Нѣмци и Чудь на полкъ и ту бысть свѣча велика мѣсяца Апрѣля въ 5й на похвальной недѣли въ субботу.“ По пасхальнымъ таблицамъ въ 6750 году пасха Христова была Апрѣля 20, слѣдовательно, суббота похвальной недѣли, т. е., пятой великаго поста, приходилась въ 5-е число Апрѣля. Или прежде подъ годомъ 6738 сказано: „мѣсяца Маія въ 3 въ пятюкъ 4 недѣли по пасцѣ, трясся земля.“ Въ 6738 году пасха Христова была 7 Апрѣля, слѣдовательно, 3-е Маія приходилось именно въ пятницу четвертой недѣли послѣ пасхи. Но подъ годомъ 6774 мѣ Супральной рукопись, говоря о днѣ Раковорской битвы, явно обличаетъ свою ошибку въ означеніи года этого произшествія. Въ рукописи сказано: „И бысть велико побоище мѣсяца Февроуаря въ 18, въ субботу сыропустную.“ Но ни въ 6774, ни въ 6775 годахъ индиктовыхъ 18 го Февраля не приходилось въ сыропустную субботу; въ первой Новгородской лѣтописи это произшествіе отнесено къ 6776 году, и, по справкѣ съ пасхальными таблицами, оказывается, что 18-е Февраля въ этомъ году точно было въ сыропустную субботу; ибо недѣля или воскресенье сыропустное было 19 Февраля.

Въ первой Новгородской лѣтописи: Подъ годомъ 6860: „И ключа болѣзнь ему (Епископу Новгородскому, Василию) тяжко въ ней же и преставися, на рѣцѣ на Узѣ, мѣсяца Іюля 3 день, на память Св. мученика Акинѡа, въ вторникъ, въ 9 часъ дни.“ 6860 годъ былъ високость, первое Марта было въ четверкъ, слѣдовательно, 3-го Іюля приходилось во вторникъ. Или подъ годомъ 6883 мѣ. „Въ лѣто 6883, мѣсяца Іюля 29 день, на память Св. мученика Каллиника, въ день недѣльный, бысть Знаменіе въ солнцѣ“. 6883

годъ былъ простой, 1-го Марта было въ четвергъ, следовательно 29 Июля необходимо должно быть въ воскресенье. Подъ годомъ 6884мъ сказано о возвращеніи въ Новгородъ Владыки Алексы. „И приде Владыка въ домъ Св. Софіа мѣсяца Октября въ 17 день на память Св. Пророка Осѣа, въ пятницу.“ Поелюку 17 Октября 6884 года Мартовскаго принадлежитъ уже къ 1-й половинѣ 6885 года Сентябрскаго, то я отыскиваю въ пасхальныхъ таблицахъ 6885 Сентябрскій годъ, и нахожу, что въ этомъ году 1-е Марта было въ воскресенье, следовательно, 17 Октября должно приходиться въ пятницу. Подъ годомъ 6896мъ пишется: „И възведоша Іоанна игумена Св. Спаса на сѣни честно весь Новгородъ, мѣсяца Маіа въ 7, на възнесеніе Господне.... И поставленъ бысть Іоаннъ Архіепископомъ Новугороду... генваря въ 17 день въ недѣлю.... А въ Новгородъ приде Феврала въ 7-й, въ недѣлю Фарисейскую.“ Здѣсь, по принятому правилу, Мартовскій лѣтописный 6896 годъ я дѣлю на двѣ половины, и дни первой половины до Сентября отыскиваю въ 6896 году индиктовомъ, а дни второй съ Сентября до Марта въ 6897 индиктовомъ году, и нахожу, что въ 6896 индиктовомъ году Вознесеніе Господне было 7-го Маіа, а въ 6897 индиктовомъ году Генваря 17-го было въ воскресенье, ибо 1-е Марта было въ понедѣльникъ, недѣля же Мытаря и Фарисея приходилась 7-го Февраля.

Въ *Рязанской Кормчей книгѣ XIII вѣка* сказано: „Почахомъ писати книги сіа Ноябрь 1-го, а кончахомъ Декабря 19-го въ лѣто 6792 индикта 13“. Принимая Мартовскій годъ, видимъ, что здѣсь поставлена вторая половина Мартовскаго 6792 года, следовательно, первая половина Сентябрскаго 6793 года, и находимъ по пасхальнымъ таблицамъ, что 6793 годъ Сентябрскій точно былъ тринадцатымъ въ индиктовомъ порядкѣ годовъ. Итакъ наше правило приложимо въ практикѣ, оно открываетъ и ошибки въ лѣтописныхъ числахъ, и показываетъ основаніе правильныхъ чиселъ.

Теперь остается сказать: ясно ли сознавалъ это правило Несторъ, ибо приведенное выше опредѣлительное свидѣтельство 6644 года, въ которомъ прямо показаны 14 и 15 годы индикта, принадлежитъ, собственно, не Нестору, а неизвѣстному составителю первой Новгородской лѣтописи, какому-то знатоку Римскаго календаря, который умѣлъ считать дни и по нашему мѣсяцеслову съ перваго числа мѣсяца, и по Римскому календарю по календамъ, нонамъ и идамъ, какъ видимъ въ томъ же свидѣтельствѣ

6644 года: „Въ то же лѣто. приде Новугороду Князь Святославъ Омьловичъ.... мѣсяца Июля въ 19-й день преже 14 календа Августа, въ недѣлю на сборъ св. Евѣмїи“. Въ Несторѣ такого отчетливаго знанія Римскаго календаря признать нельзя; онъ принялъ Мартовскій годъ потому, что не могъ не принять его, какъ обыкновенный гражданскій годъ своего времени, настоящее же отношеніе его къ индиктовому году Сентябскому съ точностію определять не умѣлъ; и вездѣ, гдѣ доходило дѣло до точнаго опредѣленія, становился, такъ сказать, въ тупикъ и выражался не ясно, или просто не дѣлалъ опредѣленій. Вотъ для доказательства два мѣста изъ его лѣтописи: 1-е, подъ 6604 годомъ, онъ говоритъ, что Мстиславъ въ началѣ великаго поста, т. е., въ Февраль мѣсяцъ этого года, заключилъ миръ съ Олегомъ и ушелъ въ Новгородъ: „Сже бысть изходящю лѣту 6604 индикта 4 на помы“. Здѣсь лѣтописецъ видѣлъ, что Февраль мѣсяцъ Мартовскаго 6604 года принадлежалъ не къ четвертому индиктовому году, а къ пятому, т. е., 6605 Сентябскому, у него же Мартовскій 5 годъ еще не начинался, и потому, не смѣя поставить пятаго индиктоваго года, онъ говоритъ: *индикта 4 на помы*, т. е., что индиктовый четвертый годъ относится только къ первой половинѣ его Мартовскаго 6604 года, ко второй же половинѣ, съ Сентября мѣсяца, уже не принадлежитъ. 2-е, подъ годомъ 6615, въ лѣтописи сказано: „Въ лѣто 6615, индикта, кругъ луны 4 лѣта, а солнечнаго круга 8 лѣто“. Очевидно, что Несторъ тутъ хотѣлъ опредѣлить отношеніе цѣлаго Мартовскаго года къ индиктовому году и къ годамъ солнечнаго и луннаго круговъ, но увидѣлъ, что въ Мартовскомъ году заключается вторая половина 6615 Сентябскаго года, который былъ 15 индиктовымъ годомъ, и первая половина 6616 Сентябскаго года, который былъ первымъ индиктовымъ годомъ, испугавшись, такъ сказать, такого раздвоенія, онъ вовсе отказался отъ опредѣленія, и не смѣя поставить двухъ индиктовъ написалъ просто *индикта*, не означая какого; въ означеніи же порядка лѣтъ, по лунному и солнечному кругамъ, онъ поставилъ числа 4 и 8, что также не опредѣляло 6615 Мартовскаго года въ точности и, собственно, относилось только ко второй его половинѣ, начиная съ Сентября мѣсяца, т. е., къ первой половинѣ 6616 Сентябскаго года; ибо, по справкѣ съ пасхалиею, 6615 Сентябрскій годъ былъ третьимъ годомъ въ лунномъ кругу и седьмымъ въ солнечномъ, а 6616 Сентябрскій былъ точно четвертымъ годомъ въ лунномъ кругу и осмымъ въ солнечномъ.

Здѣсь не мѣшаетъ замѣтить, что и продолжатели Нестора не все ясно сознавали сіе правило, и потому въ нашихъ лѣтописяхъ нередко встрѣчаются лѣвныя ошибки противъ соединенія Мартовскихъ годовъ съ Сентябскими.

Въ заключеніе настоящаго разсужденія кстати сказать, когда наши лѣтописцы оставили Мартовскій годъ и стали вести счетъ своимъ лѣтописнымъ годамъ по Сентябскому году. Здѣсь одного времени назвацить нельзя, и каждый лѣтописатель, вѣроятно, оставлялъ Мартовскій годъ тогда, когда онъ уже выходилъ изъ употребленія на его родинѣ. Такъ, на примѣръ, въ Троицкой лѣтописи Сентябскій годъ начинается съ 1407 года, подъ которымъ сказано: „Въ лѣто 6915 индикта 15 представися Преосвященный Митрополитъ Кипріанъ Кіевскій и всея Руся, Семптября въ 1-й часъ ноши... тогоже лѣта преставися благовѣрный Князь Костянтинъ Ондриевичъ Ростовскій... Апреля 27. Тогоже лѣта мѣсяца Іюня 8-го, представися благовѣрная великая Княгиня Дмитріева Еадокѣя, наречена въ мнишьскомъ чину Ефросинья“. Таковъ же порядокъ происшествій и въ слѣдующихъ годахъ, изъ котораго лѣвно видно, что лѣтописецъ уже принялъ индиктовый годъ Сентябскій, а не Мартовскій; для примѣра вотъ еще 6916 годъ: „Въ лѣто 6916, индикта 1-е Семптября 8-го, поиде Князь Великій Василій Дмитріевичъ Смолинську.... тогоже лѣта погорѣ градъ Ростовъ... и людій много истопе, Іюня 24.“ Напротивъ, въ Новгородскихъ лѣтописяхъ Мартовскій годъ оставляютъ не прежде покоренія Новгорода Московскимъ Великимъ княземъ, Иваномъ Васильевичемъ III-мъ, который повсюду началъ вводить Московскую Администрацію, и съ тѣмъ вмѣствъ, естественно, предписалъ править новолѣтія одинаково съ Москвою, съ Сентября мѣсяца.

Д. Ч. И. Бѣлльсъ.



II.

МАТЕРІАЛЫ ОТЕЧЕСТВЕННЫЕ.

РОКУ 1683.

Сголося розорванне згоды Королю Польскому въ Турчиномъ, за рязъ по отправленню сейму, войска Польскіе казано збирати: а Турчинъ подобно того не змачючи, скупивши силы великія поійшолъ на Цесаря Христіанского и переправивши Дунай ошановавъ усю землю Венгерскую, которая оному поддалася напередъ добровольно, а то завладомъ того, же за подупреміемъ Езуитовъ хотѣлъ ихъ отъ вѣры Лютерской отвернути, чего они не хотѣли терпѣти и разрушилъ своей вѣры Турчину поддался. И такъ Везиръ въ войскахъ своихъ подступилъ подъ городъ столечный Цесарскій Відно, гдѣ Цесарь давши бой и не могучи выдолати силамъ великимъ Турецкимъ, въ городѣ Виднѣ замкнулся, и тамъ городъ приказавши своимъ Гетманомъ, уступилъ въ вышнѣ павотва задалъ скупленія войска, гдѣ превъ цѣлое лѣто у великомъ обложеніи воставалъ, которые обложенці просили Короля Польского Яна Собеского о поретованіи, который стоялъ на границѣ своей за Краковомъ, который видячи такъ великую нагогу отъ бесурманъ Христіанамъ, и въ скорый войска збиралъ тацъ карданіе, и посполитое ружениа, и затягаючи по усей землѣ своей и во Украинѣ, вразъ лѣту давано. И такъ барзо великіе войска скупилъ, и Бога узавши на помощь, поійшолъ противъ войска Турецкихъ, о чомъ доведѣвшись Турчинъ, Відно казалъ коццо доставати, а самъ зъ войскахъ своими противъ Короля Польского поійшолъ, легце собѣ

тѣ войска завдати, але оного фортула омикаша, бо що учинилъ былъ засадку войскъ своихъ пѣхоты тысячей 40: усе тое знесено отъ Короля Польского; а и самъ Везиръ не выдержалъ въ оныхъ войскахъ, але за помощію Божію и тѣе разбиты отали, же у малой купѣ мусѣли утѣкати, оставивши гарматы, наметы, усе при собѣ що мѣли, а и тѣе войска, що горада Виднѣ доставали побиты, ледво що утекло, неультчоное множество бусурмана пропало, гдѣ и самъ Король въ Виднѣ городѣ побужены и испутившиися зъ иншими Клонженты Христіанскими въ войскахъ великими поійшли наводгошь на Везиромъ, не даючи оному отлучинку, которая потреба была Сентября 13 дня, и везу у Дуная у мостовъ мѣла потребу, и тамъ Турковъ збили, которые великимъ гуртомъ на мостъ поійшли, въ которми и мосты на Дунай обломалися, гдѣ знову много погинуло отъ мечъ и потонуло, которые жолнерове мосты направивши, за Турками поійшли, гдѣ по кляки кротъ Турковъ грошани усежь, по трехъ по чотыри кротъ намечныхъ было и на всѣхъ потребахъ Турковъ шпанковали, и городовъ много Турецкихъ попустошили, и люди хотѣли войска Нюдскіе ходили и пустошили у клякнацдѣть миль отъ Цариграда, и въ тихъ потребахъ Пашей много погинуло и живыхъ жолнѣре побрали, которые у Львовѣ въ влезенню воставали и Госиодаръ Волоскій Дука.

Тогожь року у Польской землѣ увъ осени, по святыхъ Симеонѣ, около Ярославля, знову ошощъ и

годы въ поляхъ породилися, которыхъ власне якъ середѣ лѣта обитиость великая была. — Въ 1680 годѣ въ Нѣмцехъ якіеся пророки два явились, которые до поуту людей напоминали и о Римѣ, же маеть запастися якъ Содомъ и Гоморъ и о иныхъ рѣчахъ.

ИДЕСИ

ВЪ НАЧАЛѢ РОКУ 1684.

Въ Немеровѣ собравшисѣ людѣ посполитыѣ, Козаками менуочисѣ, бо межѣ ними и Козаки были, а надѣ ними старшій отъ Короля данный Куницкій Гетманомъ меновалод, и починивши во всѣхъ городѣхъ столечныхъ полковничковъ и скушавши войско войшоу на Рашковъ у Волоскую землю, аabo Бѣлогородскій повѣтъ, ку Течинѣ, и тамъ посадь онавель, тилко замоль зосталъ, и иные волости попустишавъ, и много бы шкомы починилъ, але орда выйдявши зъ Ханскимъ сыномъ, онымъ не допустила, азъ которыми Козаками и войну учинила и изъ той войны Куницкій азъ немного Козаковъ утѣкъ, разумѣючи, же тое войско не оборонится отъ Орды, але Козакомъ Орда не могла кѣного учинити, шѣлости вернулись и оного Куницкого своего старшого убилѣ и наставила межѣ собою старшимъ Могилу Козака зъ Запорожѣ, который азъ ними въ Немеровѣ зоставалъ, называючисѣ Гетманомъ, и свою залогу коло Камлянца держалъ и по иныхъ городахъ, выгнавши Турковъ.

Тогожъ року заразъ на веснѣ Турки провадилѣ живность до Камлянца, противъ которыхъ Козаки

зъ Немерова выходили, хотѣчи онымъ заборонити тѣмъ дороги; але опукалися: бо Орда на нихъ напавши, сотъ пять выстынала и тое въ Камляецъ впровадила и много шкомы починила въ тѣхъ волостяхъ, которые знову въ послушенствѣ Королевскомъ зоставал.

Тогожъ року зисоу велѣли великіе въ Польшѣ и по Украинныхъ городѣхъ давано гроши, сукиа, абы человекъ, а то противно Турковъ и посполитое руніеніе, гдѣ много тѣснудосѣ изъ Задѣвара утекомъ, якобъ имъ того забороняли. Якого року валежной войны не было; бо Турчинъ азъ великими потугами не выходилъ, тилко подѣ Буковиннымъ коло Дуная Цесарь Христіанскій войско Турчкии погромилъ ямака Пашъ, и въ Текелемъ Венгерскимъ мѣлъ потребу въ Венграхъ, а Король Польскій азъ войсками своими сталъ подѣ Камлянцемъ Подолскимъ, мѣючи въ обложенію, але сами большую трудность мѣла отъ Турковъ азъ Камлянца и хоробъ великихъ, а наиболше отъ бѣгумки получили, азъ которой много вѣвѣна Польского, Литовского и Прусского иммерло, а въ осени прѣйшовши Ханъ азъ Ордами подѣ Камляецъ, войска Польскіе отогнала, которые азъ трудностію отходили за Ордами, же онымъ трудность чинили. Волоская земля тогожъ року барѣ спустошена, же мало въ ней кого зостало, отъ Ляховъ, Козаковъ и Татаръ. Тогожъ року дорезнотѣ великая была въ Польшѣ и у Литѣ, бо не было урожаю на збоше.

Тогожъ року за вѣдомомъ ихъ Царскихъ Величествъ Гетманъ Запорожскій Иванъ Самойловичъ ро

сказавъ по самоѣ Сожѣ рѣкѣ усть
села отъѣхати отъ Гомля ажъ по
смосе Рославле и привернули до
Стародуба, отъ Ляховъ отнявши, и
свои залогѣ поставивъ полков-
никъ Стародубовскій.

иже

ГОДУ 1685.

Хмель Крымскій побиголъ съ Ор-
дами и самъ сталъ коло Рашиова
и къ Кучманъ и великія шкоды
починилъ по волости по Волиню,
Царюю зегодами на веснѣ, а Сол-
танъ съ Ордами войшли верхъ
Дунаю къ Турецкимъ войскамъ,
щобы ся скупити, а волоская зем-
ля нута стала отъ войскъ Пол-
скихъ, Татарскихъ и Козацкихъ,
которые при Королѣю зоставали.

Тогожъ року Турецкія войска
самы великія выйшли противно
Цесаря Христіанского къ Вѣдню,
чинячи тѣсноту великую, але Це-
сарь скупивши войска Божією по-
мощію тѣ войска Турецкіе омыслъ
на готову и гарметъ болѣе пяти
сотъ побрелъ, и въ державу ца-
рства Турецкого съ своимъ войска-
ми за Дунай увойшовши, попу-
стивъ ихъ хотѣтъ.

Тогожъ року на Вѣдомъ мѣру
Вазера Турецкого грѣшили Вене-
тове и Фряки, гдѣ отсюль вели-
ка тѣсноту Туркамъ была, а вой-
ска Полковіе отомли на пасахъ отъ
Каманица тое лѣто; а Гетманъ и
кавалеръ Яблонскій ходилъ у Вен-
герскую землю съ войсками, и тамъ
дошла землю, Буду и новыя
земли Стриголь, Реманъ отили у
Турчина и своихъ людей осадилъ,
и швадь отступили на Буковъ-

ку⁶⁴, гдѣ оныхъ Турецкое войско
осадило съ Ордами великими ме-
жи Прутомъ и Дибстромъ, що изъ
миръ съ великою шкодою войска
и убого табору прійшло и залед-
но выйшла; Орда онымъ воолго-
навши, на Волинъ пошла загона-
ми, гдѣ много людей побрала, по-
добно за позволеніемъ Гетмана Ко-
ронного: бо безпечно Орда ходи-
ла, а жолнѣре нѣгде оныхъ не гро-
мили. А Королѣю не позволили Се-
наторы до войсна ити, и за тимъ
порядку у войску ихъ не было, и
войско погинуло.

Тогожъ року сынь Гетманскій
Семѣонъ померъ Юня 7 дня на Со-
шествіе Святаго Духа, въ лѣтѣхъ
молодыхъ, але ровому старому, чет-
вертого року своего Полковниц-
тва Стародубовского. Тогожъ ро-
ку Гедеона Кизза Четвертенско-
го, Епископа Луцкого, на Митро-
полию Кіевскую обранно.

иже

ВЪ НАЧАЛѢ РОКУ 1686.

Тотъ Митрополитъ Четвертен-
скій прійхавши съ Москвы поѣ-
халъ съ Батурина въ Кіевъ до Свя-
той Софіи. По Боговидѣніи ста-
ла згода ихъ Царскихъ Величествъ
съ Королемъ Полскимъ вчѣстия,
и вадла того розорвали згоду съ
Турчиномъ и Татарми, хочачи съ
ними войну мѣти, допомогаючи Ко-
ролевъ в рѣчи посполитой, при
какой згодѣ и отдано волостъ тую,
що коло Сожа рѣки Козаки были
звѣхали до полку Стародубовско-
го, знову до Литвы, чіе и було.
А Король Польскій Янъ Собескій
присягу выконалъ въ Яворѣ, при
мослахъ Его Царского Величества,

при Борису Петровичу Шереметеву зъ товарищи его, на вѣчную агоду зъ ихъ Царскимъ Величествомъ, на томъ южь Смоленска и Кіева и сегобочной Украины не упоминаются вѣчными часы, учинивши границу слушную, що и Цесарь подтверждалъ за изволениемъ папѣжскимъ, жебы за одно на Турки и Татаръ войну поднесли, оставивши агоду, на що Ихъ Царское Величество подивлялся своими войсками на Крымъ ити и Крымъ сносити посполу, и Козаки зъ ними ити мають.

Тогожь року Орда барзо много шкоды начинила поза Днѣпромъ по самый городъ Кіевъ, людей побрала, порубала купцовъ, коломійцовъ; и тогда Король Польскій Янъ третій зобралъ войско великое, и оставивши налогу коло Камяниця Подольского, самъ ходилъ зъ войсками у Волоскую землю до Дуная, великой войны не имѣлъ зъ Турками, бо Турки мѣли войну зъ Цесаромъ на Бѣломъ Морѣ и зъ иными, где Турковъ бито, а тутъ коло Короля Орда немалая зъ сыномъ Ханскимъ докучала, итакъ на зиму Король зъ войсками у своей землѣ, сподѣваючися войска Литовского и Козацкого на Крымъ.

Тогожь року снѣгъ великій выпалъ по Святомъ Георгіи и нилка день лежалъ, але збожу нѣчого не шкодилъ.

Тогожь року червяки черныя, а зростомъ якъ гусеница были множество, коноплямъ и иному зелью барзо шкодили, але збожу нѣчого не вредили, и такъ стадами ходили по дорожѣ и въ города, въ

браты, и изъ городовъ стадами на огороды, не болячися дождей, хочай лѣто и мокрое было.

ПРОСЦ

ВЪ НАЧАЛѢ РОКУ 1687.

Войска великія ихъ Царскихъ Величествъ зо всей Мещеры и паноты приналежныхъ къ Царству, рушили въ города Украинскіе Московскіе еще зимою зъ гарматами, надъ которыми старшими были Василій Голыцинъ Кмлазъ и Болрицъ, а другій Шеницъ, и до весни грывали стигающою въ околотахъ Московскихъ коло Сумъ, Крыги, Котелвы и иныхъ, и Гетману Самойловичу указъ Царскій, жебы на войну готовъ былъ на Крымъ ити, где и Козаковъ приболшало зъ посполства; о Святомъ Георгіи заразъ на веснѣ Гетманъ Иванъ Самойловичъ амйшолъ зъ Батурина зъ гарматами ровослаши, по всѣмъ подкахъ, жебы выходили утѣверсалы, и самъ Гетманъ на Гадячѣ ишолъ къ Полтавѣ, и за нимъ уст войска Козацкіе, переправивши Ворскло къ Орлѣ и икъ Самарѣ, где мосты поробивши на тихъ рѣкахъ переправлялось войско Козацкое, за которыми и Московскіе войска барзо великіе наступили зъ Болриномъ Голыциномъ, и при немъ Болре Шеницъ, Долгорукій, Зіицъ и иныя величотные войска Самаръ переправили, где спорѣ отѣлъ зъ Гетманомъ, же мосты попалахо на Самарѣ по переходѣ Козацкомъ. Отъ Самары поившовши стали у Острой могилы на рѣцѣ Татарцѣ, межѣ Шлесами великими, а оттоу поившовши ночовали, жеревивовши Воронную, а оттоу у вершину Осокорованой, где Терги отъ моря

притягли рѣчки, а оттоль на водную, гдѣ Крыма рѣчка притягла отъ Конской, а оттоль у вершины Москвы Сухой, а оттоль шли межн Кобелячкою и межн Литовкою на вершину Камлики, а оттоль до Конского да на пѣски великаго лугу, где мечеть пущый стоитъ, и тамъ Янчуль рѣчки, где Торскіе пѣски не далеко отъ Свчи и оттоль не йдучи дальй назадъ повернули зъ войскомъ зъ верху великихъ луговъ противъ Кочогоръ при Тиранца Татарского, юже шли коло Дыбра, и тамъ отъ великаго лугу выслалъ Гетманъ сына своего Грицка на той бокъ Дыбра до Свчи зъ войсками перебранными зъ войскомъ великимъ и Москвы на князю десять тысячъ, надъ которыми старшиямъ ходилъ Околичій Неплюевъ и Косоговъ, повернувши южса назадъ, и якъ прійшли на Кичегу, и тамъ старшина Козацкая, обозный, Асаулъ и писарь войсковой и иные преложение, видячи не порядокъ Гетманскій у войску и кривды Козацкіе, же великіе драги и утисненія арендари, написали челобитную до ихъ Царскихъ Величествъ, выписавши усь кривды свои и людскія и знемагу, якую мѣди отъ сыновъ Гетманскихъ, которыхъ постановлялъ Полковниками, и подали Боарину Василию Васильевичу Голъцину, просячи позволенія переимъвати Гетмана, которую заразъ пришли Боаринъ, скорымъ гонцемъ послалъ на Москву до ихъ Царскихъ Величествъ, на которую челобитную прійшло указъ отъ ихъ Царскихъ Величествъ и войско засталъ на Коломацѣ, где Боаринъ старшинъ ознаямилъ Козацкой, и карадившия зъ собою, оточили

сторожею доброю Гетмана на ночь, а на свѣтанню прійшовши старшина Козацкая до церкви и ушли Гетмана зъ безчестіемъ ударивши, и отдали Москвѣ, и заразъ сторожа Московская, усадивши на простіе колеса Московскіе, а сына Гетманского Якова на конницу худую охланъ безъ сѣдла, и провадили до Московского табору до Боарина, и тамъ ушли за сторожу крѣпкую, и тогожъ часу зъ радъ Козакомъ указъ ихъ Царскихъ Величествъ читано и позволено нишого собѣ Гетмана обратити, а поколя Гетмана наставлятъ, увесь порядокъ войсковый поручено Обозному войсковому Василию Борковскому, где почалися бунты у войску на старшихъ, але заразъ тое Москва ускромилъ, а нѣкоторые отъ войска оторвалися въ города своеволею, многіе дворы пограбовали арендаровъ и иныхъ людей значныхъ и пріятелей Гетмана бывшого, которыхъ напотомъ имано, вѣшано, стынано и мордовано яко злочинцовъ. Итакъ того часу скончилося Гетманство Ивана Самойловича поповича и сыновъ его, который на урядѣ Гетманства роковъ пятнадцатъ воставалъ и мѣсяцъ. Той же поповичъ арау барзо покорнымъ и до людей ласковымъ былъ, але якъ разбогатѣлъ, южъ барзо гордый сталъ: не тилко на Козакомъ, але и на станъ духовный. Прійшовши до него Старшина Козацкая мусѣли стояти, нѣкто не сидѣлъ и до двора жебы не йшло зъ жадною палицею, также и духовенство священникъ хочай бы якій значный, мусѣлъ стояти непокрытою головою, а у Церквѣ нѣгди нейшло дары брати, але священникъ до него ношовалъ, также и сыны его

чинили, и ежели где мольбекъ вы-
зидаль любо на полюванія, же-
бы нѣгди священника не побачилъ,
то собѣ за вещасть мѣлъ, а бу-
дучи самъ поповичомъ изъ вели-
кою помпою задилъ, безъ кареты
и за мѣсто не поѣхалъ а нѣ самъ,
а нѣ сынове его, и у войску усе
въ каретѣ, такъ великую пыху мѣ-
ли, которая въ жадномъ сенатору
не живеть; а адырства вшедаки-
ни способами вымышляли такъ
самъ Гетманъ, яко и сынове его,
зостаючи полковниками, аренды,
стаціе великіи затыговалъ людей
кормленіемъ, барзо на людей труд-
ность велика была отъ великихъ
вымысловъ, не могль насытитися
скарбами и щось протывко Мо-
нарховъ нашихъ Московскихъ хо-
тѣлъ почати, бо и въ походѣ въ
тѣмъ великими войсками на Крымъ
незычливость его постереженна,
же не йшолъ просто на Крымъ,
але по степяхъ блудилъ и повѣ-
дають, же зъ умыслу казалъ степь
падати своимъ зычливымъ, же-
бы тѣмъ отмовитися, же неможна
до Крыму ити задля конского
корму, также и прошлой войны
за своєю незычливостію Чигиринъ
утратилъ и людей военныхъ мно-
го запропастилъ, которыхъ мало
жаловалъ, а то для того, жебы
его панство зъ сынами ширлося,
которые не подковниками, але па-
нами назывался, о жадной южь
перемѣнѣ панства своего не мыш-
ляючи, а то вадѣю маючи на людъ
грешовый, затыговый и на вели-
кіе скарбы зобранные, бо южь
Козака собѣ городового, такъ по-
сподитыхъ якъ и значныхъ нѣза-
що важили и въ дворы не пуска-
ли, маючи у дворахъ своихъ на
кылко мѣсяцяхъ сторожу сердюц-
кую, которымъ плачовали роковыи

юритѣльтъ; а священникъ и въ кы-
лка днѣи не могль ся до двора у-
просити, хочай яка пылаа по-
треба, овозгола усѣхъ людей нѣ-
защо мѣли, не помышляючи на
подлость своего рода, юже Господь
Богъ тѣмъ барзо ображенъ бы-
ваетъ, хто въ пыху подносится и
за тое скараны зостали, же пер-
ше отъ чести великой отдалени и
якъ якіе алочницѣ зъ безчестіемъ
на Москову голо попрыважено, а на-
потомъ отъ жонъ розлучени, а
мастности и скарбы, которые мно-
гіе были, усе отобранио, въ кото-
рыхъ мѣсто великое убозство, вмѣ-
сто роскоши срогоа невола, вмѣ-
сто каретъ дорогихъ простыи во-
зозкъ, телѣжка Московская, зъ под-
волникомъ, вмѣсто слугъ пара-
дныхъ сторожа стрелцовъ, вмѣсто
музыки позитивозъ плачь щоден-
ный и нареканія на свое глумст-
во пыли, вмѣсто всѣхъ роскошей
панскихъ вѣчнаа невола. На томъ
скончилоса Гетманство поповичо-
во 26 дня Іюля въ суботу.

Тогожь року въ Іюль мѣсяцѣ
старшина Козацкая видлячи, же въ
небытности Гетмана своевола по
городахъ почалася разширати, про-
сила Болрина Голицына, жебы вой-
ску позволилъ волными голосами
обрати себѣ Гетмана, на що позво-
ливъ Болринъ радѣ быти, и урядъ
такъ въ войско, которое на тотъ
часъ было, настановило Гетманомъ
Асаула войскового Ивана Мазепу,
роду шляхетского, повѣту Вла-
церковского старожитной шляхты
Украинской и у войску значной,
на що и Болринъ зевозволивъ и до
нихъ Царскихъ Величествъ послалъ.
И такъ новопоставленный Гетманъ
постановивши порадокъ у войску,
розослалъ по усей Украинѣ, жебы

тую своеюлю унимали, а тихъ бунтовщиковъ карали, а ежели кому какаа кривда отъ кого есть, жебы правомъ доходили, а сами своихъ кривдъ не истилися, также постановили, жебы юже арендъ не было на Украинѣ на горѣлку, а ить на жадной напитокъ, опрочъ индукты. Тогожь часу новообранный Гетманъ Иванъ Мазепа послалъ своихъ посланцовъ за пороги до Сѣчи, и до того войска, которое тамъ оставило зъ Григоріемъ Гетманенкомъ, и до Околичного Неплюева, свѣдѣючи о переимѣнѣ Гетмана и важности его противку ихъ Царскихъ Величествъ и войску Запорожскому и о постановленію нового Гетмана даючи знати войску, жебы яка замѣшанна не была у войску отъ Григорія Гетманенна, и жебы оного до вазенна узато и ихъ совѣтниковъ Леонтія Полуботка, полковника Черяславского, и Ярему полковника Нѣжинского, и Лазара Горленка, полковника Прилукского (сего убито) и иныхъ, которыхъ знаючи, на що войско такъ Запорожское встающее въ Сѣчи, аще тое городовое, що тамъ послано было, позволило: и Григорія Гетманенка взяла за сторожу Московскую и Полуботка отдавши Околичному Неплюеву, которыхъ проважено до Гетмана, а отъ Гетмана до Болрина Голыцина, а оттоль на Москву безчестно на телегахъ Московской послѣ кареть коштовныхъ, отобразивши всѣ скарбы и кожѣ, що иди колаекъ мѣли, а войско тогожь часу ропущено по домахъ Козацкое, а Московское въ слободахъ стало, а близкое по городахъ розійшлося, бо мѣшала мужа у Московскомъ войску была, ма каяка десять тысячъ вымерли, якъ уступили зъ

поль Крымскихъ, многохъ хорыхъ живыхъ у ями загребали.

Тогожь року Татаре барзо великія шкоды коло Кіева починили, коло самого города, подъ замкомъ, людей побрали, постынали и усе ашто не давали отпочинку, же зъ города за Лыбедь трудно было выйти, не дбаючи на тое, що наши войска на Крымъ пойдши и наши въ Крыму не бавили, а они поганці не тилко за Кіевомъ тотъ бокъ опустошили, але и на семь боку Днѣпра не мало по селахъ людей въ неволю побрали и иныхъ постычали. Повернувши войска ихъ Царскихъ Величествъ назадъ, бывшего Гетмана поповича повезено на Сибѣрь зъ меншимъ сыномъ Яцкомъ водою Окою въ судиѣ въ далніе города на вѣчное мѣшкання, а старшого сына Григорія взялъ зъ собою Околичій до города Сѣвска, и тамъ по многохъ спытахъ голову отгали, рубаючи разовъ три задля большой муки, и такъ безчестно загребено безъ похорону, бо недано и священника, жебы его исповѣдати, а маестности ихъ усяхъ трохъ: Гетманскую, и сыновъ его переписано было до скарбу Царского, а напотомъ велѣно сребро, шаты, чога незлѣчоная рѣчь была, жебы тое на потреби войсковые одержанно было, усе тое зостало въ Батуринѣ, а жона бывшего Гетмана отосланна до Седнева на мѣшкання убого, а пріятель ихъ въ безчестю зостали и въ ненависти отъ людей.

ПРОСН

РОКУ 1688.

Войску казано готовитися на Запороже подъ городки Осламъ, Городокъ и Казикермень, и липы и байдаки на борошно за пороги провадити, и тоей же зимы усъ полки повыходили, и стояли по городахъ Украинскихъ наготовѣ, але Орды почувши о поготовости войска, на Украину не входили, тилко на томъ боку Днѣпра на Волинню шкоды починили за неосторожностію войскъ Коронныхъ. А войско Московское не идуча подъ городки, але прійшовши до рѣки Самары, городъ уробили надъ рѣкою Самарою и тамъ при вшелякихъ запасахъ, людомъ Московскимъ осадили военнымъ, немалымъ комонникомъ и пѣшимъ, а войска Козацкіе и Московскіе оттоль назадъ повернули.

Тогожь року Августа 12-го дня саранча великая была такъ, же усе войско укрыла, и отвернула понадъ Днѣпромъ внизъ и 13-го Августа знову отъ городовъ была, а отъ Донца знову великая саранча на войско наступила и усе войско укрыла, и пошла у Татарскія поля; и тогдажь войско Козацкое ходило по росказанню Гетманскомъ подъ Очаковъ, и посадъ узли, выпалили и людеи выстнчали, тилко замокъ зосталъ вѣлости.

Тогожь року войско Коронное стояло около Камянца Подолского, и такъ мѣли потребу зъ Ордою Бѣлогородскою, що и корогвы утратили; а Цесарскія войска барзо Турецкое войско погромили и городовъ немало побрали знатныхъ: Белградъ, Сербскую столицю, зъ иными городами поза Ду-

наемъ и Соленикъ и иные города. Такожъ и Господарь Мултаскій здался Цесаревъ и Татаръ барзо побилъ у своей землѣ.

—

РОКУ 1689.

Заразъ противъ весны у великой постѣ притягли войска великія зъ Москвы зъ Воляриномъ Голъценомъ и иными Боярами: Шенномъ, Долгорукимъ, Эмиевымъ, Шереметомъ и многими войсками, зъ которыми и Гетманъ Мазепа вышло шостою недѣлѣю въ постѣ великій зъ всеми полками городовыми и охотими, и потягли къ Самарѣ, и тамъ знявшись зъ войсками ихъ Царскихъ Величествъ переправивши Самаръ, потягли простуча къ Перекопу мимо Сѣчь, не занимаючи Турецкихъ городковъ на Днѣпрѣ, который войска Орда зострѣла у миль дванадцать на Гайшинахъ, за которыми шли зъ боковъ докучаючи, а отъ Гайшина за миль двѣ споткали Солтановъ два, а оттоля шли до Черной Могилы, где ночовали. Оттоль пойдовши Ханъ самъ споткбалъ у двоухъ милахъ отъ Черной Могилы, где потреба была великая, и тамъ убито сына Ханского и сына Бейского Перекопского, а оттоль отвернувши отъ полку Стародубовского и Прилуцкого Орда и скочивши на полки Сумскій и Охтырскій, и тамъ шкоду великую учинили, где переночовавши, рушили къ Коланчаку, и тамъ знову Ханъ споткалъ войско зъ Ордами, и около войска обѣхал и трупъ своего сына и иныхъ побралъ, и идучи коло войска вѣшался, которого зъ гарматы бити моцно, и стали на Коланчаку,

Хвѣ войскою до Перекопу; изъ Кавказу переночовавши на Тройцу, подѣ Перекопъ прійшли сполудня, и тамъ переночовавши Хвѣ вышлоу на агоду и не доставши Перекопу, хвѣ войско охочо было до приступу, але Боларинъ назадъ рунилъ съ войсками зъ нареканнємъ усеѣго войска и простовали къ Днѣпру, которымъ Бѣлогородскыя Орда арау докучала по сторонамъ хвѣиучи, а найбаратѣи Московскихъ людей, и прійшовши до Самара города, тѣхшю Москва гарнизъ пооставляла, а войско по породахъ респущенно, и Гетманъ до Батурина прійшлоу зарѣзъ не святою Петрѣ, але войско барзо замѣтилось и хороваши и конѣ барзо нужни поприходили, а то усе зъ безвода запиталося. Тогожъ часу недѣль двѣ тѣло выпочинувши по указу ихъ Царскихъ Величествъ Гетманъ Мазепа на Москву пойшлоу зъ полковниками Нѣжинскимъ, Чертѣговскимъ, Миргородскимъ, Гадяцкимъ, маючи зъ собою Козацькыи сотѣ, где прійшовши засталъ на Москвѣ замѣшанину, цѣсь вротивного противно Великого Государя Царя Петра Алексѣевича. Нашихъ Гетмана зъ Козацькими ласково принято и отпушено, адровавши отъ ихъ Царскихъ Величествъ, а войска наши Козацькыи стояли коло Днѣпра на завоѣ отъ Татаръ до повороту Гетманского ажъ до святой Покровы. Тогожъ часу за бунты на Москвѣ Боларъ значныхъ потрачено — Голѣщина, Шакволитового, Нѣплюева и иныхъ не мало казнено, а то за тотъ походъ, же Перешену не доставши, потративши коню Царского немало, вернулись и людей немало потративши.

Кн. II. Отд. II.

ГОСП 1690.

Во Самарѣ, новомъ мѣстечку, барзо моръ великій былъ, же усе вымерло и всевода заразъ на Деонѣ, откоудъ и по инымъ мѣстахъ появилсѣ моръ. Тогожъ року Митрополитъ Кіевскій, Гедеонъ Четвертанскій, померъ, а на его мѣсце обранио Верлама Асимнаго, Архимандриту Кіевосечероного, передѣ Святою Троицею, на томъ тижию, который на Москву поѣхалъ во благословеніе.

Того жъ року великая саранча была на Украинѣ и коло Стародуба на сѣверѣ, прійшла Августа 9 дня и туда наворочала на край Литовскіе, але у Литву не йшла, зостала по Польсю коло Сожа, а тѣя, що йшла на Кіевъ, то пошла въ Польшу къ Шліонску и поза Днѣстромъ, и тамъ на Волинию коло Гродня и Брестя Литовского, а иная тутъ на Украинѣ коло Нѣжина и Чернѣгова и на сѣверѣ коло Стародуба зазимовала, а барзо ишла широка и Московскихъ краевъ займала поза Свинскимъ и Комарицкуво лостѣ зопсовала, збоже и усю ярину потрвила, а жита, которые застала непожатіе, усе поѣла, и такъ учинила дорожнети збожю; жита стала осмачка по золотыхъ три и осевъ въ той же цѣнѣ, которого и мало было у сѣверѣ, але зъ Украины доставали, и отъ того смроду саранчи конѣ хороваши и издыхали и всякое бидло, бо зъ травою саранчу пожирали, же и мясо ихъ смердѣло саранчою, и кури и гуси.

Того жъ року Сентембрѣя 14 дня, на воздвиженіе честного Креста, у Стародубѣ запыленъ дворъ нѣ-

11

РОКУ 1688.

Войску казано готовитися на Запороже подь городки Осламъ, Городокъ и Казикермень, и липы и байдаки на борошно за пороги провадити, и тоей же зимы усѣ полки повыходили, и стояли по городахъ Украинскихъ наготовѣ, але Орды почувши о поготовости войска, на Украину не входили, тилко на томъ боку Днѣпра на Волянню шкоды починили за неосторожностію войскъ Коронныхъ. А войско Московское не идучи подь городки, але прійшовши до рѣки Самары, городъ уробили надь рѣкою Самарою и тамъ при вшедакихъ запасахъ, людомъ Московскимъ осядили военнымъ, немалымъ комонникомъ и пѣшимъ, а войска Козацкіе и Московскіе оттоль назадъ повернули.

Тогожъ року Августа 12-го дня саранча великая была такъ, же усе войско укрыла, и отвернула понадь Днѣпромъ внизъ и 13-го Августа знову отъ городовъ была, а отъ Донца знову великая саранча на войско наступила и усе войско укрыла, и пошла у Татарскія поля; и тогдажъ войско Козацкое ходило по росказанню Гетманскомъ подь Очаковъ, и посадь узяли, выпалили и людей выстнали, тилко замокъ зосталъ вѣдлости.

Тогожъ року войско Коронное стояло около Камянца Подолского, и такъ мѣли потребу зъ Ордою Бѣлогородскою, що и корогвы утратили; а Цесарскія войска барзо Турецкое войско погромили и городовъ немало побрали знатныхъ: Белградъ, Сербскую столицю, зъ нишними городами поза Ду-

наемъ и Соленикъ и шныи городы. Такожъ и Господарь Мулталскій здався Цесаревъ и Татаръ барзо побилъ у своей землѣ.

ПРОСИ

РОКУ 1689.

Заразъ противъ весны у великой постѣ притягли войска великія зъ Москвы зъ Воляриномъ Голыцкимъ и иными Боярами: Шеняномъ, Долгорукимъ, Зміевымъ, Шереметомъ и многими войсками, зъ которыми и Гетманъ Мазепа вышлошъ шостою недѣлѣю въ постѣ великій зъ всѣми полками городовыми и охотчими, и потягли къ Самарѣ, и тамъ злявшися зъ войсками ихъ Царскихъ Величествъ переравнявши Самаръ, потягли простучи къ Перекопу мимо Сѣчь, не займаючи Турецкихъ городковъ на Днѣпрѣ, который войска Орда зострѣла у шиль дванадцять на Гайшинахъ, за которыми шли зъ боковъ докучаючи, а отъ Гайшина за шиль двѣ споткали Солтановъ два, а оттоля шли до Черной Могилы, где ночовали. Оттоль пойдшовши Ханъ самъ споткалъ у двоухъ милахъ отъ Черной Могилы, где потреба была великая, и тамъ убито сына Ханского и сына Бейского Перекопского, а оттоль отвернувши отъ полку Стародубовского и Прилуцкого Орда и скочивши на поляки Сумскій и Охтырскій, и тамъ шкоду великую учинили, где перемочовавши, рушили къ Коланчаку, и тамъ знову Ханъ споткалъ войско зъ Ордами, и около войска обѣхалъ, и трупъ своего сына и иныхъ побралъ, и идучи коло войска вѣтался, которого зъ гарматы бито моцно, и стали на Коланчаку, и

Ханъ пошло до Перекопу; изъ Казачину переночовавши на Тройцу, водъ Перекопъ прийшла сполудна, и тамъ переночовавши Ханъ вышло на агоду и не достаючи Перекопу, хетай войско охочо было до приступу, але Водринъ назадъ рунилъ съ войсками зъ нареканнемъ уойско войска и простоваши къ Днѣпру, которымъ Бѣлогородская Орда арау докучала по сторонамъ ханаючи, а найбарзѣй Московскихъ людей, и прийшовши до Самара города, тяжшіе Москва гарматы позоставала, а войско по породахъ респущенно, и Гетманъ до Батурина прийшлоъ зараъ по святомъ Петрѣ, але войско барзо замиталоъ и хороваши и конѣ барзо нужни поприходили, а то усе зъ безвода за виталося. Тогожь часу недѣль двѣ тилко выпочинувши по указу ихъ Царскихъ Величествъ Гетманъ Мазепа на Москву пойшлоъ зъ полковниками Нѣжинскимъ, Черниговскимъ, Миргородскимъ, Гадацинскимъ, маючи зъ собою Козаковъ снать сотъ, где прийшовши зостаъ на Москвѣ замѣшанину, цюсъ вротивного противно Великого Государа Царя Петра Алексѣевича. Нашихъ Гетмана зъ Козаками ласково принято и отпушено, адаровавши отъ ихъ Царскихъ Величествъ, а войска наши Козацкія стояли коло Днѣпра на залозѣ отъ Татаръ до повороту Гетманового ажъ до святой Покровы. Тогожь часу за бунты на Москвѣ Боларъ значныхъ потрачено — Голыцина, Шакволитового, Неплюева и иныхъ не мало казнено, а то за тотъ походъ, же Перекону не достаючи, потративши кошту Царского немало, вернулись и людей немало потративши.

Кн. II. Отд. II.

ГОДЪ 1690.

Въ Самарѣ, новомъ мѣстечку, барзо моръ великій былъ, же усе вымерло и всевода зараъ на Деснѣ, откоде и по нижнихъ мѣстахъ появился моръ. Тогожь року Митрополитъ Кіевскій, Гедеонъ Четвертанскій, померъ, а на его мѣсце обраио Варлаама Асинскаго, Архимандриту Кіевопечерского, передъ Святою Троицею, на томъ тижию, который на Москву поѣхалъ по благословенію.

Того жъ року великая саранча была на Украинѣ и коло Стародуба на сѣверѣ, прийшла Августа 9 дня и туда наворочала на край Литовскіе, але у Литву не йшла, зостада по Польсю коло Сожа, а тая, що йшла на Кіевъ, то пошла въ Полщу къ Шліонску и поза Днѣстромъ, и тамъ на Волинию коло Гродня и Брестя Литовского, а иная тутъ на Украинѣ коло Нѣжина и Чернѣгова и на сѣверѣ коло Стародуба зазимовала, а барзо ишла широка и Московскихъ краевъ займала поза Свинскимъ и Комарицкуво лостъ зопсовала, а жиже и усю ярину потрвила, а жита, которые застала непожатіе, усе поѣла, и такъ учинила дорожнети збожю; жита стала осмачка по золотыхъ три и овесъ въ той же цѣнѣ, которого и мало было у сѣверѣ, але зъ Украины доставали, и отъ того смроду саранчи конѣ хороваши и издыхали и всякое бидло, бо зъ травою саранчу пожирали, же и мясо ихъ смердѣло саранчою, и кури и гуси.

Того жъ року Сентембрія 14 дня, на воздвиженіе честного Креста, у Стародубѣ западенъ дворъ нѣ-

11

которого Мосовитина, въ которого и церковь, барзо коштовная, святаго Николая згорѣла, и звонница зъ звонами коштовными и дворовъ не мало, а церковь была уся маіюванная и желѣзомъ бѣлымъ покрыта.

Тогожь року до города Самары козами на залогу чергою полками ходили по четверти року, а Московское войско зъ воеводами зоставало. Тогожь року наше войско ходило подъ Очаковъ и посады спалили и много шкоды Татарамъ починили.

■ ■ ■ ■

РОКУ 1691.

Война срагал была у земли Венгерской войскъ Цесарскихъ зъ Турецкимъ, въ которой войнѣ Господь Богъ помагалъ войску Цесарскому, же Турецкое войско знесенно дощенту, надъ которымъ войскомъ Цесарскимъ старшимъ былъ Ксіонже Дебодентъ Енераль, а надъ Турецкимъ Вейзиръ и Теркель Венгерскій, а та война была подъ Баланкеремъ недалеко Ворадина, по которой пораждъ Цесаръ заѣхалъ землю Венгерскую и Мултянскую и до Волохъ, свою залогу въ Сочавѣ поставилъ. На той войнѣ и самого Везира убито и войско Турецкое знесенно, а Король Польскій своими войсками пойшождъ былъ зниматися зъ войсками Цесарскими, але не дойшовши отъ горъ вернулся, бо зима надходила, итакъ о святой Покровѣ сѣтги великіе выпали, заставши войска Коронные въ походѣ барзо шкоду великую на копехъ понесли, бо моръ на коней

вщало и такъ взыдыкали, же войско опѣшало, наветъ кареты и возы скорбные Королевскіе волами нусѣли провадити въ Польшу; залогы свои Король поставилъ въ Сочавѣ, у Сороцѣ и у Лицѣ, але по старому у Ясахъ Господарь отъ Турчина зоставалъ, любо такъ великое звитажство Цесаръ одержалъ, однакъ же отѣвна великая стала, бо войска Цесарскія стоячи у Бѣлградѣ, своиволю великую чинить почали надъ жонками тамошнихъ жителей, чого они не терпачи, знову войска Турецкія подвели и поддали Вейзировъ Бѣлградъ, где войска Цесарского немало згинудо и земля Сербская при Турчину зостала по самѣй Будинь.

■ ■ ■ ■

РОКУ 1692.

Заразъ зимою узлѣвъ вѣдомость Гетманъ Запорожскій Мазепа, же Орды великія мають намѣренія на Заднѣпрѣ, противно которымъ вѣйшолъ зъ войсками и сталъ у Перелсловою, итакъ Орды Крымскія и Бѣлогородскія зъ Солтаномъ зближали ко Днѣпру и подпавши на сей бокъ Днѣпра коло Домонтова и Бубнова села пограбовали, увѣдомившись, же войска коло Днѣпра стоять и Гетманъ самъ отвернули зъ своими потугами назадъ, зъ которыми ходилъ зъ Днѣпръ Асаулъ Гамалѣя зъ войскомъ и, не нагнавши, назадъ повернулъ, бо Орды у свою землю повернули. И тогожь часу выправилъ Гетманъ часть своего войска городового и компаніи на добрыхъ конехъ, которые злучившись зъ полковникомъ Семеномъ Па

дню, ходили и нѣмѣли ити подѣ Тягину, але стала великая росквѣсь, рѣки почали респускати, сѣмѣи же поишли, переправивши Богъ подѣ Очаковъ, где Очаковъ увѣсь спалили и выстынали и набравши здобычи назадъ вернулись, але мало що зѣ собою припривадили за великимъ бездорожемъ, и своихъ коней надтратили, тилко зыка килкодесятъ припривадили, и рѣдѣлишиши на двое, Палѣи своихъ посладѣ до Короли, а наше войско до ихъ Царскихъ Величествъ.

Тогожь року зѣ генералами войсковой канцелярии канцеляристь Петрикъ уишолъ на Запороже, а зѣ Запорожа до Хана въ Крымъ и почалъ Хана поднимати на Украину на старшину Украинскую до которого и Запорожцѣ пристали, чому Ханъ барзо радъ и вышлѣ въ поля сподѣваючися до себе зѣ Украины войска прихилѣи, и выйшовши зѣ Ордами по Самаръ городъ посадъ спалилъ и Китай городъ до себе привернулъ и Царичанку, и купа немалая до ового зобралася зѣ розныхъ городовъ, противъ которого Гетманъ Мазепа войско скупилъ зѣ Московскимъ войскомъ, а передомъ посладѣ полки: Миргородскій, Прилуцкій, Гадяцкій и Лубенскій зѣ нашими войсками, а самъ подѣ Полтавою сталъ зѣ таборомъ, и омаи Орда зѣ тимъ Петрикомъ уступила назадъ подѣ Крымъ, не дмочи бою жадного, а Гетманъ водѣ Лохвицю уступилъ зѣ войсками своими, а потомъ по указу ихъ Царскихъ Величествъ респускло войско по домахъ.

ИДЕИ

ВЪ НАЧАЛѢ РОКУ 1693.

Зимую Орды выйшли зѣ своимъ Ханскимъ и Петрикъ зѣ ними, хотячи на Украину ити, о которыхъ увѣдомившиши отъ Запорожцовъ Гетманъ Мазепа и зобравши войска, противъ нихъ рушилъ до Гадяча, а Орды юже коло Полтавы заставали, которые уалѣши вѣдомость о войскахъ, за Гетманомъ наступающихъ, назадъ уступили у свою землю, але шкodu починили коло Полтавы и у слободахъ Московскихъ; итакъ Гетманъ наступаючи, жадной битвы зѣ оными не мѣлъ, уступилъ назадъ зѣ войсками, своими, а Турецкое войско того прошлого лѣта великую шкodu отнесло отъ Цесаря Христианского.

ИДЕИ

РОКУ 1694.

О масляницѣ выйшовши Орды великиѣ, шкodu починили по селахъ коло Переяслава отъ Иржищева и Стаецъ, села повыбирали за неисправкою полковника Переяславского молодого, же войска наши задержалъ, не пустивши къ Переяславу, жалуючи сѣна задѣи коней, которыми-то бѣднымъ людемъ помочи не дали компанѣи, нѣ сердюки, которые стояли коло Дивпра, плату беручи и хлѣбъ у людей. Тогожь року посла великого Татарского, который заставалъ на Москвѣ роковъ три, отпушено у свою землю зѣ чествомъ на Батуринѣ. Тогожь року войско ходило полковъ Киевского и Переясловского и компанѣи подѣ Очаковъ, и спустошили Очаковъ увѣсь и посаду, и килка корогвей

войска Турецкаго збили на голову и корогвы побрали, и ясыру соть на три живцемъ пригнали до Батурина, надъ которыми былъ старшій Палтѣй и его войска ходили, а Ханъ ходилъ Цесарю своему на помощь, бо Турецкія войска збити зостали. Тогожь року Гетманъ Мазепа посылалъ войско немалое, надъ которыми старшимъ ходилъ полковникъ Черниговскій Яковъ Лигозубъ, зъ которымъ войска было болей двадцати тысячъ, которые были за Днѣпромъ на Буджаку и села попустошили, и много ясыру набрали, и иной добычи, и вѣдлости повернули, бо орды при Турецкомъ войску были противно Цесара и Запорожское войско ходило подъ Перекопъ и тамъ надъ Бѣлымъ ⁵⁵ моремъ везу вынали и гармать штукъ осмь узали и шны рѣчи и ясыру, и всѣ вѣдлости повернули до коша, любо имѣли въ отходѣ потребу зъ Солтаномъ Нурадинъ, который мѣчого не вскуралъ.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1695.

Наше войско стало усе зимою коло Днѣпра въ новыхъ городкахъ и по старыхъ городкахъ, где Орда, узавши языка подъ Кропивною, же войско вготовности зостаеть, отвернувши у державу Королевскую, великія шкоды починили, а на веснѣ выйшовши около Льова и самыя предмѣстя Льовскіе выстивали по самую брану, и войска Коронного поразили, заледво Гетманъ Яблоновскій отборонился, и волости попустошили.

Тогожь река на весну поведеть его Царское Величество Петръ

Александръ ити войскою подъ Азовъ и Гетманомъ Ивану Мазепѣ по городни Казикермента, що и заразы выйшли и Царского Величества Бояринъ Борисъ Петровичъ Шереметевъ, и у Переволочной тѣ войска переправлялись на тотъ бокъ Днѣпра о святомъ Пророку Іліи и подъ тѣ городаи поишли войска великія.

Тогожь року Солтанъ зъ Ордою Бѣлогородскою зайшовши у полѣся несподѣвано, слободы попустошилъ и Хвастовъ спаливъ по самый городокъ, що было коней бидла усе повабирали, а войско зъ Палтѣемъ не было скуплено, и по станціи много ихъ провало и жадного отпору не дали Татаромъ. Полковникъ Палтѣй пѣшо ухопился у городокъ, а напотомъ зъ Солтаномъ розмовлялъ, хлѣба и напою омытъ вывозилъ, одинъ одного даруючи.

Мѣсяца Іюля дня стали яши войска подъ Казикерминомъ и оточили войска шанцами, гарматы около муровъ и подкопъ одинъ учинили, которые валъ вырвали, тамъ же великіе транаты въ городъ пускали, которые баро великую трудность чинили Туркомъ, въ городъ зостаючимъ, чего не могли вытривати Турки, почали просити о згуду и тотъ городъ отдали, а самыхъ въ неволю побриво, и розобрали часть Москва и часть Гетманъ межі свои войска, также и другіе городки, Осламъ и Таванъ учинили и усъ що тамъ были, и Козацкихъ рукахъ зостали, и в той потребѣ полковникъ Миргородскій Апостолю (который послѣ и Гетманомъ былъ), ⁵⁶ знатиую паче прочихъ показывалъ храбрость, и

тогожь часу Казнаермень розважали войска до грунту, а въ другихъ городкахъ войска Ковачкія стали за розказаніемъ Гетмана Мазепы.

Тогожь року вышли и войска великія Его Царского Величества и кельми и пішли подъ Азовъ, а самъ его Царское Величество Петръ Алексѣевичъ высокою своею Царскою особою водою суднами зъ войсками великими Дономъ рікою подступивша подъ Азовъ городъ Турецкій и оного доставалъ, около попустошля, тогдажь самого города не доставали, около которого усе лѣто стояли, а на зиму вставивши войска свои поблизу Азова Его Царское Величество повернуть на Москву дозволялъ.

ИЮНЬ

РОКУ 1696.

На початку того року заразъ по Рождествѣ Христовомъ вышли Орды великія Крымскія, Черкаскія, и Выгородскія и скупивши доставали Китай-городна, и не доставали, о которыхъ силахъ Татарскихъ уведомившись Гетманомъ Мазею, не допуская далѣи онымъ неприятелиъ распространитися и пустошити Украини, скупивши войска свои, вышли противно оныхъ къ Гадячу, о которомъ походъ Гетманскомъ, уведомившись Орда взадъ повернули отъ Голты, шадного города не выгнавши, тилко въ тихъ краяхъ села пустошили, а Гетманъ зъ войсками своими взадъ повернулъ, послания за ними полковника Прилуцкого Дмитра Ягзарова и Ивана Романовского зъ вой-

сками, которые съ ними за ними вышли, и яко Орда шадного отвороту не чинила, вцѣлости назадъ повернули. Тогдажь по отшествіи Татаръ Мазею всѣхъ Казнаерменскихъ Турковъ, чрезъ полковника Михаила Бороховича Гадяцкого, да Ивана Мировича Перелаславского, да Константія Мошечевича Кіевского, послалъ въ Москву, которые великую милость и жалованне отъ Царского Величества получивши, и въ домъ отпущенни. И тогожь року по смерти Царского Величества Государя Царя Іоанна Алексѣевича выправлялся повторно подъ Азовъ Его Царское Величество Государь Петръ Алексѣевичъ зъ множайшими войсками и военными силами и запасами втроино, куда поведѣлъ и Малороссійского войска 25,000 ступать, которое тогдажь Гетманъ Мазею выправивъ, опредѣлялъ надъ ними комендиръ Черныговского полковника Якова Ливогуба и съ нимъ полковника Гадяцкого Михайла Бороховича, Прилуцкого Дмитрія Горленка и Лубовского Леонтія Свѣчку, комендиръ Федковъ и сердюцкій Кожухового полка, которые туда въ Петровъ постъ прислѣшавшию, поставивши за Азовомъ внизъ Дону отъ моря и Кубанской Орды и отняли тѣмъ коммушкацію полевныхъ Татарамъ съ Азовскими сидѣльцами, въ совѣтъ и въ помыслахъ запасовъ, а Его Величество ставъ судномъ на устью Дону, не пустилъ къ Азову Турковъ, кораблями пришедшихъ зъ моря, что видѣ Татары, всеми силами заадали на Ковачкій обозъ, шедши хотя на поляхъ взять Турковъ зъ суденъ ихъ до Азова, для помощи, но не могли того дозавать, напоследокъ же что

Турки Азовскіе водою ночью проѣзди, давали о себѣ знать Ордѣ, а Орда въ поля Туркамъ корабельнымъ, и того Козаки досмотрившись, стражъ надъ рѣкою утвердили, однакъ когда изъ города Турки выпоромъ, а изъ поля Орда на Козацкій обозъ шкодливо нападать стали, тогда Козаки Нѣмецкихъ подкоповъ и штурмовъ не дожидаясь, сами дерзновенною охотою чрезъ валъ Азовскій въ Туркамъ великій бой вчинили, и цѣлый день въ огнѣ страшномъ на неприятеля валячися, прислугу свою Государю являи, тамъ зъ оружія палачи непохибно изъ копѣями на стѣны скачучи, не толко Турковъ стрѣлою, но изъ рукъ ламали и убивали, хоругвы ихъ хватали и канатами водными за палъ градскіе закидала, зъ вала оныя ворочали и въ городъ дѣру учинили, но и на дѣру тую одни другихъ въ городъ же увалитися тиснули и заохочали, а такъ Турки не могучи Козаковъ оружіемъ отбити, мѣшками зъ порохоомъ приправляя огонь, за стѣны выдѣли и Козаковъ ожигали, потомъ ровъ глубокой въ городъ близъ штурму ископали на упадъ Козакамъ, но и въ мѣшки, ни ровъ не помогли Туркамъ, Козаки бо, когда Турецкій блякавазъ 17-го дня Юля подкопали и оного ночью доставши, чтыри арматы тамъ и протчего взяли, тогда Турки рано уѣздавши сіе, также и тое, что еще онижъ смилѣе собираются въ великія партіи и не щадя себе, сильно нападать на городъ начинаютъ предъ очима Его Царского Величества, дня 18-го Юля замахаля шапками и хоругвами наклонивши, стали на миръ взывать и милости у Государя просить, что и получили,

и въ 19-мъ числѣ въ недѣлю Азовцы Болрину и воеводѣ Алексію Семеновичу Шенну, при Государѣ, тамъ бывшомъ, городъ зъ имуніцією и совѣзмъ отдала, сами же зъ жонами и дѣтми отпущени свободно нанізъ Довомъ до Кагамыка въ 18-ти Болрахъ, и тогдажъ, дабы Козаки Азовцовъ не чепали, дано зъ казны монаршой на 25,000 радовыхъ 25,000 рублей, а на старшину полковую и сотниковъ и на знатнѣйшее товариство по 15 червонцовъ, Гетмана же Наказного зъ полковниками особно жалованно, а на той часъ Гетманъ Мавена стоялъ на Коломаку зъ Болринномъ Шереметомъ зъ силою Бѣлогородскою противно Хана и Орды Крымской, которые тамъ же стояли въ поляхъ, тилко жъ до нашего войска не сближалось, сподѣваючися нашихъ войскъ къ себѣ, бо мѣлъ певного языка нашихъ Козаковъ, которыхъ подѣзды челоуѣка полтораста разгромилъ и избралъ, и самаго вожа Флаку зъ Полявы.

Поворочаючи Его Царское Величество отъ Азова, прислалъ указъ, жебы Гетманъ зъ малой купѣ до Его Царского Величества ѣхалъ, переймующи въ дорожѣ, що заразы поѣхалъ Гетманъ и засталъ Его Царское Величество въ Рыбномъ, и тамъ поклонъ свой отдалъ, где ласкового Цара на себе и на усе войско имѣлъ, и така великая милость Его Царского Величества была, же позволивъ своею бытистію у господѣ у Гетмана гуляти и обѣдати и презъ цалый день Гетмановъ Мавена зъ собою сидѣти, и зъ великою милостию отпустить на Украину, а самъ Его Величество на Москву

вернулъ. Тогожь року Король Польскій Янъ Собескій померъ и Дѣла межн собою турбацію великую мѣли, не хотѣчи Королемъ сына Собеского змерлого Короля, и межн собою жолитре билися.

иооии

РОКУ 1697.

На Москвѣ въ Боларъ Иванъ Соколикъ, Алекса Цкидеревъ, Пушкинъ, Козакъ Донскій, стрелець, стрелецкие, совѣтъ нечестивый собѣ учинивши, жебы конечне Его Царское Величество Петра Алексѣевича убити, и на тое южь наготовалися, що о той ихъ злой радѣ стрелець вывѣдавшися, въ той же радѣ будучи, объявилъ Его Царскому Величеству, которыхъ зарезъ побрано, не даючи той ихъ злой радѣ до совершенія прійти, и на очной ставцѣ сами добровольно призналися, за що карность поддали, головы имъ поутинанно и на поляхъ на мурованномъ столѣ постынанно на лобномъ мѣстѣ, и труновъ ихъ недано ховати, тамъ же лежали, надъ которыми сторожа была, що ся дѣлало на другой недѣли святаго великаго поста.

Того жъ року по указу Его Царского Величества судна морскія новаго коло Десны рѣки въ лѣсахъ Бранскихъ и Трубчевскихъ тамъ для Московскихъ войскъ, яко и на дворѣ Гетманскій готовленши, и заравъ на веснѣ, по Воскресеніи Христовомъ, тѣ судна морскіе рушили впередъ зъ людомъ Его Царского Величества Московскимъ, надъ которыми посланный Неплюевъ такъ же и наипо въ судахъ на будованна города Казн-

ьмерина, що у Турковъ отнято, и Козацкія судна зъ борошномъ и изъ людомъ военнымъ Десною рѣкою у Днѣпръ рушили, и самъ Гетманъ Мазепа, скупивши усѣ поля, ишолъ на Украину на Коломакъ, и тамъ совокушавшиа зъ Боларномъ Долгорукимъ, ишли на Самарь, и къ Днѣпру къ Кодаковѣ, а тамъ войска перебравши, часть оставлялъ на заставѣ при полковнику Маргородскимъ Данилау Апостолу на семь боку Днѣпра отъ Татаръ, которые впоготовности зоставали, а самъ Гетманъ зъ иными войсками переправивши Днѣпръ у Кодака, уиизъ Днѣпра пошолъ, а судна тѣ морскіе переправляли пороги, що зъ трудностію великою имъ было и изъ шкодою, бо судна великіе, а на спадъ воды прійшли, где заравъ войска Турецкія, пѣшо и конно, и Ханъ зъ Ордами притягнули и пѣхоту Турецку, у Асланъ городокъ упровадили, бо Козаки Запорожскіе омыи покинули были, и тамъ зъ тихъ вежей зъ гармать наши Ингерей городокъ докучали барзо Козакамъ и до Таванѣ, а зъ другой стороны отъ Казимерина горда Бѣлогородская и зде Козаковъ сотъ на двѣ комонника погромили; итакъ тамъ трудность немалая нашему войску была, бо що часть, войско прибувало Турецкое, полемъ и водою силы великія, узавши вѣдомость, же Гетманъ зъ войсками прибылъ на фундованна тихъ городковъ, и Москва зъ нимъ посполу на осаженне тихъ городковъ людьми военными, що видячи Гетманъ, же силы великія шлія зъ-подъ Азова Турецкія притягли, и не можучи ждати битвы въ полю, же въ мадой купѣ войска былъ, осадивши

люди: военныя Аслана городовъ и Кавказерменъ, сама въ старшиную уступила уверхъ Дѣтѣра изъ горадамъ, и тамъ промыслъ чинилъ, посылаючи войска тамъ городовыхъ водновъ, якъ и Козаковъ Запорожскихъ на посылку тѣмъ Козакамъ и Москвѣ, которые стали въ обложеніи у Тавани и Кавказерминомъ, которые чрезъ усю осень въ оныи мѣли потребу, бо великіе приступы Турки чинили до нашего войска и гранатами, але за ласкою Вожіею утѣхи не отнесли, бо на приступахъ болше 6,000 Турковъ полегло, ажъ трупу не могли переховати, какой уронъ свой Турки видачи, наговаривали обложенцовъ нашихъ къ вѣдчи города, лукаво представляя имъ, что вашъ де Гетманъ на погибель тутъ васъ оставилъ, и уже де вашъ порохъ наши граматы спалили и выкидали, а мы де васъ куда потребуе вамъ отвеземо и на всякого по пять Татарей дамо, но когда Козаки отнюдь натое не склонилшася, тогда Турчинъ принужденъ въ стыдомъ всволон ретироватися, а Козаки отъ несповѣдимо нужной осады уволившися, Богу благодареніе воздали и припсади тое войско монаршему счастию.

Тогожъ року Его Царское Величество Петръ Алексѣевичъ ходилъ по чужихъ земляхъ, былъ у Рязь городъ незвѣдомо и въ Курляндіи у Митавѣ зивемо, и тамъ гулялъ у Ксіонженца Курляндского, а отголь до Королевца Прусского и тамъ юже значне въ Курфѣстромъ гуляли и болѣй тиждня змѣшкалъ, бо хотѣлося съ Цезаремъ Римскимъ и съ Папѣжемъ видѣти, але перепною

тому оталас Французъ, оторому военную усюди малочи, и танъ по словъ своихъ величиль воевалъ до Цесара, а сама де Амстердаму пошла въ черемъ и тамъ змывалъ.

Тогожъ року Короля Польского Ксіонженца Саксонского Августа наставили, а Гетманъ Литовскій Сапѣга, що не хотѣлъ покоритися новому Королевъ, тулася по чужихъ сторонахъ, которого мастиности вывѣць спустошила шляхта, починивши собѣ ротмистровъ и полковниковъ, и оставивши свои двори, усю зѣму пустошиа оного Гетмана Литовского Сапѣги мастиности, шукаючи его, жебы згубити.

иоѣц

року 1698.

Заравъ на веснѣ войска случившися Московскія въ мѣсци, то есть, съ Гетманомъ Мазеиомъ, пошли водъ городки на низъ и танъ угрунтовали Кавказерменъ и Таванъ, и тамъ лѣтовали, малочи съ Татарами подъ часъ потребу, а межѣ пречистыми осадивши Кавказерменъ и Таванъ людьми военными, повернули къ городамъ и въ дома поприходили.

Тогожъ року Его Царское Величество Петръ Алексѣевичъ былъ бытностію своею у мѣсци Юль у Вѣдию у Цесара Христіанского, где оного барзо пріймовано съ великимъ коштомъ, ажъ Царя, и по честь выражовано великую, где свои рѣчи монаршин отпрививши, повернулъ щасливо и былъ въ Липску и въ иныхъ городахъ Нѣмецкихъ, и видѣлся съ Королемъ Поль-

скимъ Августомъ, и краемъ Литовскимъ, на Смоленско, у свою землю Московскую на столицю пріѣхалъ предъ святымъ Семеономъ.

Его Царское Величество скоро за прибытіемъ на Москву чинилъ росмотръ межн: Болды и стрелцянн, которые ся были збунтовали въ небытности его Царского Величества на Москвѣ и отступили своихъ старшихъ, которые были оставлены отъ границы Шведской, и пріѣхали безъ указа подъ городъ Москву, и то задля якихъ бунтовъ, що ся на нихъ перевело и сами признали на себе, и такъ по указу его Царского Величества полчварти тысячи велено погнѣснть, и по устѣхъ улицяхъ и по дорогахъ повѣшано.

А самъ его Царское Величество до Воронежа къ Дону заѣхалъ, где судна морскія готовано, и тамъ до Рождества Христова вмѣшкалъ, куда и Гетманъ Мазепа ѣздилъ за указомъ Царскимъ и повернулъ на свята Рождественскія до Гадячого, а Его Царское Величество въ Москву, где прибывши на Москвѣ, тотъ трупъ, що стрелцовъ въшамо, росказалъ позбираючи хотѣти у земли, да еще иныхъ другихъ казалъ потратити многихъ, а за тую вину, же въ небытности Его Царского Величества на Москвѣ хотѣли много Царя наставлати и Иѣичиновъ всѣхъ выбити, а вступивши въ постъ великій, знову до Воронежа пойшоль, и войска многія туда поспѣшала Московскія и Нѣмецкія, которыхъ много затыговыхъ на Москву пріѣшло въ женкани, а наибольшей задля одного походу на окрентахъ, яко знающихся на томъ военномъ по-

Отд. II. Кн. II.

ходу, жебы при нихъ и Московскій людъ привычался.

Тогожь року дорожнята великая была въ хлѣбѣ; тогожь року въ Чернѣговѣ Архіепископъ Іоаннъ Максимовичъ поставленъ.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1699.

Турки зъ великимъ Государемъ Царемъ Петромъ Алексѣевичемъ на тридцать, а зъ Цесаремъ и Королемъ Полскимъ на двадцать лѣтъ примирилися и Каманецъ Подольскій Король Полскому Турчинъ Сентября въ 13 день отдалъ въ прежнее владѣніе.

Тогожь року на Москвѣ чинъ стрелецкій оставлено за ихъ бунты, однихъ выгнано, вывѣшанно, а лѣтнихъ въ салдаты поверстано, а иныхъ у сылку зослано, и такий гнѣвъ былъ на ихъ Царскій, же килкомъ самъ головы постыналъ, а зъ дворомъ Боларскихъ кабелныхъ слугъ у салдаты побранно и изъ маестностей и монастырскихъ и Боларскихъ зъ двадцати пяти салдата выставиванно зо всѣмъ народамъ, оружемъ, харчею и одежею.

Тогожь року войска Козацкія покоя ради нигуда не ходили, но въ домѣхъ пробували, на войну же зъ Шведомъ тилко заводилися.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1700.

Король Полскій Августъ второй началъ войну зъ Королемъ Шведскимъ Каролусомъ и вой-

РОКУ 1688.

Войску казано готовитися на Запороже подъ городки Осламъ, Городокъ и Казикермень, и липы и байдаки на борошно за пороги провадити, и тоей же зимы усь полки повыходили, и стояли по городахъ Украинскихъ наготовѣ, але Орды почувши о поготовости войска, на Украину не входили, тилко на томъ боку Днѣпра на Волыню шкоды починили за неосторожностію войскъ Коронныхъ. А войско Московское не идуче подъ городки, але прійшовши до рѣки Самары, городъ уробили надъ рѣкою Самарою и тамъ при вшедякихъ запасахъ, людемъ Московскимъ осадили военнымъ, немалымъ комонникомъ и пѣшимъ, а войска Козацкіе и Московскіе оттолъ назадъ повернули.

Тогожь року Августа 12-го дня саранча великая была такъ, же усе войско укрыла, и отвернула понадъ Днѣпромъ внизъ и 13-го Августа знову отъ городовъ была, а отъ Донца знову великая саранча на войско наступила и усе войско укрыла, и пошла у Татарскія поля; и тогдажь войско Козацкое ходило по росказанію Гетманскомъ подъ Очаковъ, и посадъ узяли, выпалили и людеи выстынали, тилко замокъ зосталъ вѣлости.

Тогожь року войско Коронное стояло около Камянца Подолского, и такъ мѣли потребу зъ Ордою Бѣлогородскою, що и корогы утратили; а Цесарскія войска барзо Турецкое войско погромили и городовъ немало побрали знатныхъ: Белградъ, Сербскую столицю, зъ иными городами поза Ду-

наемъ и Соленикъ и иные города. Такожъ и Господарь Муляскій здався Цесаревъ и Татаръ барзо побилъ у своей землѣ.

иже

РОКУ 1689.

Заразъ противъ весны у великой постѣ притягли войска великія зъ Москвы зъ Бояриномъ Голыциномъ и иными Боярами: Шенюкомъ, Долгорукимъ, Зміевымъ, Шереметомъ и многими войсками, зъ которыми и Гетманъ Мазепа вышло въ постѣ великій зъ всеми полками городовыми и охотчими, и потягли къ Самарѣ, и тамъ зявшыся зъ войсками и Царскихъ Величествъ переправивши Самаръ, потягли простучю въ Перекопу мимо Стѣвъ, не займаючи Турецкихъ городковъ на Днѣпрѣ, который войска Орда зострѣла у мѣлѣ дванадцать на Гайшинахъ, за которыми шли зъ боковъ докучаючи, а отъ Гайшина за мѣлѣ двѣ споткали Солтановъ два, а оттолъ шли до Черной Могилы, где ночовали. Оттолъ поишовши Ханъ самъ споткѣлъ у двохъ мѣлахъ отъ Черной Могилы, где потреба была великая, и тамъ убито сына Ханского и сына Бейского Перекопского, а оттолъ отвернувши отъ полку Стародубовского и Прилуцкого Орда и скочивши на полки Сумскій и Охтырскій, и тамъ шкоды великую учинили, где переночовавши, рушили къ Коланчаку, и тамъ знову Ханъ споткѣлъ войска Ордами, и около войска обѣхалъ и трупъ своего сына и иныхъ побралъ, и идучи коло войска и шался, которого зъ гармать била мощно, и стали на Коланчаку,

Ханъ войскою до Перекопу; изъ Каламичку переночовавши на Троицу, поутру. Перенемъ прийшли сполудна, и тамъ переночовавши Ханъ выйшолъ на агоду и не достаючи Перекопу, хетай войско охото было до приотупу, але Водринъ назадъ рущилъ съ войсками въ нареканнѣ уѣбо войска и простовали къ Днѣпру, которымъ Бѣлогородская Орда арау докучала по сторонамъ ханаючи, а найбарзѣй Московскихъ людей, и прийшовши до Самара города, тѣжшѣ Москва гарматы позоставляла, а войско по породахъ респущенно, и Гетманъ до Батурина прийшолъ заразъ же святомъ Петрѣ, але войско барзо замиталось и хороваля и конѣ барзо нужни поприходили, а то усе зъ безвода за миталось. Тогожъ часу недѣль двѣ тѣлко выпочинувши по указу ихъ Царскихъ Величествъ Гетманъ Мазепа на Москву пойшолъ зъ полковниками Нѣжинскимъ, Чертыговскимъ, Миргородскимъ, Гадяцкимъ, маючи зъ собою Козаковъ спѣтъ сотѣ, где прийшовши засталъ на Москвѣ замѣшанину, щось вротивного противно Великого Государа Царя Петра Алексѣевича. Нашихъ Гетмана зъ Козаками ласкове принято и отпушено, а даровавши отъ ихъ Царскихъ Величествъ, а войска наши Козацкія стояли коло Днѣпра на замѣтъ отъ Татаръ до повороту Гетманского ажъ до святой Покровы. Тогожъ часу за бунты на Москвѣ Боларъ значныхъ потрачено — Голѣщина, Шаколитового, Нещасова и иныхъ не мало казнено, а то за тотъ походъ, же Перекопу не достаючи, потративши кошту Царского немало, вернулись и людей немало потративши.

Кн. II. Отд. II.

РОКЪ 1680.

Въ Самарѣ, новомъ мѣстечку, барзо моръ великій былъ, же усе вымерло и всевода заразъ на Деснѣ, откода и по нищихъ мѣстахъ появился моръ. Тогожъ року Митрополитъ Кіевскій, Гедеонъ Четвертенскій, померъ, а на его мѣсце обранио Варлаама Асанскаго, Архимандриту Кіевосечерского, передъ Святою Троицею, на томъ тижию, который на Москву поѣхалъ по благословенію.

Того жъ року великая саранча была на Украинѣ и коло Стародуба на сѣверѣ, прийшла Августа 9 дня и туда наворочала на край Литовскіе, але у Литву не йшла, зостала по Польсю коло Сожа, а тѣя, що йшла на Кіевъ, то пошла въ Полщу къ Шліонску и поза Днѣстромъ, и тамъ на Волинию коло Гродня и Брестя Литовского, а иная тутъ на Украинѣ коло Нѣжина и Чертыгова и на сѣверѣ коло Стародуба зазимовала, а барзо ишла широка и Московскихъ краевъ займала поза Свинскимъ и Комарицкуво лостѣ зопсовала, а жиже и усю ярину потрвила, а жита, которые застала непожатіе, усѣ поѣла, и такъ учинила дорожнети збожю; жита стала осмачка по золотыхъ три и овесъ въ той же цѣнѣ, которого и мало было у сѣверѣ, але зъ Украины доставали, и отъ того смроду саранчи конѣ хороваля и издыхали и всякое бидло, бо зъ травою саранчу пожирала, же и мясо ихъ смердѣло саранчою, и кури и гуси.

Того жъ року Сентембрѣя 14 дня, на воздвиженіе честного Креста, у Стародубѣ запыленъ дворъ нѣ-

11

которого Мосовитина, съ которого и церковь, барзо коштовная, святаго Николая згорѣла, и звонница съ звонами коштовными и дворовъ не мало, а церковь была уся малѣованная и желѣзомъ бѣлымъ покрыта.

Тогожь року до города Самары козами на залогу чергою полками ходили по четверти року, а Московское войско съ воеводами зоставало. Тогожь року наше войско ходило подъ Очаковъ и посады спалили и много шкоды Татарамъ починили.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1691.

Война срагал была у земли Венгерской войскъ Цесарскихъ съ Турецкимъ, въ которой войнѣ Господь Богъ помагалъ войску Цесарскому, же Турецкое войско знесенно доценту, надъ которымъ войскомъ Цесарскимъ старшимъ былъ Ксѣонже Дебодентъ Енераль, а надъ Турецкимъ Вейзиръ и Текель Венгерскій, а таа война была подъ Баланкеремъ недалеко Ворадина, по которой пораждъ Цесаръ заѣхалъ землю Венгерскую и Мултянскую и до Волохъ, свою залогу въ Сочавѣ поставилъ. На той войнѣ и самого Везира убито и войско Турецкое знесенно, а Король Полскій своими войсками пойшолъ былъ зниматися съ войсками Цесарскими, але не дойшовши отъ горъ вернулся, бо зима надходила, итакъ о святой Покровѣ снѣги великіе выпали, заставши войска Коронные въ походѣ барзо шкоду великую на конехъ понесли, бо моръ на коней

вщалося и такъ выдыхали, же войско опѣшало, навѣтъ кареты и вои скарбные Королевскіе водами мусьли провадити въ Польшу; залогы свои Король поставилъ въ Сочавѣ, у Сороцѣ и у Ламцѣ, але по старому у Ясахъ Господарь отъ Турчина зоставалъ, любо такъ великое звитажство Цесаръ одержалъ, однакъ же отиѣна великая стала, бо войска Цесарскія стоячи у Бѣлградѣ, своиволю великую чинить почали надъ жонками тамошнихъ жителей, чого они не терпачи, знову войска Турецкія подвели и поддали Вейзировѣ Бѣлградѣ, где войска Цесарского немало згинуло и земля Сербская при Турчину зостала по самий Будинь.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1692.

Заразъ зимою узавъ вѣдомость Гетманъ Запорожскій Мазепа, же Орды великія мають намѣренія на Заднѣпрѣ, противно которыхъ вышолъ съ войсками и сталъ у Перясловѣ, итакъ Орды Крымскія и Бѣлогородскія съ Солтаномъ зближали ко Днѣпру и подпавши на сей бокъ Днѣпра коло Домонтова и Бубнова села пограбовали, увѣдомившись, же войска коло Днѣпра стоять и Гетманъ самъ, отвернули съ своими потугами назадъ, съ которыми ходилъ за Днѣпръ Асаулъ Гамалѣя съ войскомъ и, не нагнавши, назадъ повернулъ, бо Орды у свою землю повернули. И тогожь часу выправилъ Гетманъ часть своего войска городового и компаніи на добрыхъ конехъ, которые злучивши съ полковникомъ Семеномъ Ца-

люю, ходили и нѣгли ити подѣ Тагию, але стала великая роспись, рѣши почали респускати, еднѣи же пойдши, переправивши Богъ подѣ Очаковъ, где Очаковъ увесь спалили и выстынали и набравши здобычи назадъ вернулись, але мало що зъ собою припрывадали за великимъ бездорожемъ, и своихъ коней надтратали, тилко языка килкодесятъ припрывадили, и раздѣлившись на две, Падѣй своихъ послалъ до Короля, а наше войско до ихъ Царскихъ Величествъ.

Тогожъ року зъ генералами войсковой канцелярии канцеляристъ Петрикъ уйшоу на Запороже, а зъ Запорожа до Хана въ Крымъ и почалъ Ханъ поднимати на Украинну на старшину Украинскую до которого и Запорожцѣ пристали, чому Ханъ барзо радъ и вышла въ поля сподѣваючися до себе зъ Украинны войска прихизнид, и выйшовши зъ Ордами по Самаръ городъ посадъ спалилъ и Китай городъ до себе привернулъ и Царичанку, и купа немалая до ового зобралась зъ розныхъ городовъ, противъ которого Гетманъ Мазепа войско скупилъ зъ Московскимъ войскомъ, а передомъ послалъ полки: Миргородскій, Прилуцкій, Гадацкій и Лубенскій зъ ишими войсками, а самъ подѣ Полтавою сталъ зъ таборомъ, и она Орда зъ тамъ Петрикомъ уступила назадъ подѣ Крымъ, не даючи бою жадного, а Гетманъ подѣ Лохвицю уступилъ зъ войсками своими, а потомъ по указу ихъ Царскихъ Величествъ респускано войско по домахъ.

■ ■ ■ ■ ■

ВЪ НАЧАЛѢ РОКУ 1693.

Зимую Орды выйшли зъ сыномъ Ханскимъ и Петрикъ зъ ними, хотячи на Украинну ити, о которыхъ уведомившись отъ Запорожцовъ Гетманъ Мазепа и зобравши войска, противъ нихъ рушилъ до Гадачя, а Орды уже коло Полтавы заставади, которые узявши вѣдомость о войскахъ, за Гетманомъ наступающихъ, назадъ уступили у свою землю, але шкоду починили коло Полтавы и у слободахъ Московскихъ; итакъ Гетманъ наступаючи, жадной битвы зъ оними не мѣлъ, уступилъ назадъ зъ войсками, своими, а Турецко войско того прошлого лѣта великую шкоду отнесло отъ Цесаря Христианского.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1694.

О масляницѣ выйшовши Орды великія, шкоды починили по селахъ коло Переяслава отъ Иржищева и Стаекъ, села повыбирали за несправкою полковника Переяславского молодого, же войска наши задержалъ, не пустивши къ Переяславу, жалуючи сѣна задля коней, которымъ-то бѣднымъ людемъ помочи не дали компанѣи, нѣ сердюки, которые стояли коло Дивпра, плату беручи и хабѣ у людей. Тогожъ року посла великого Татарского, который заставлялъ на Москвѣ роковъ три, отпушено у свою землю зъ честью на Батуринъ. Тогожъ року войско ходило полковъ Киевского и Переясловского и компанѣи подѣ Очаковъ, и спустошили Очаковъ увесь и посаду, и килка корогвей

войска Турецкаго абили на голову и корогвы побрали, и ясыру соть на три живцемъ пригнали до Батурина, надъ которыми былъ старшій Палѣй и его войска ходили, а Ханъ ходилъ Цесарю своему на помощь, бо Турецкія войска збиты zostали. Тогожъ року Гетманъ Мазепа посылалъ войско немалое, надъ которыми старшимъ ходилъ полковникъ Чернѣговскій Яковъ Лягузубъ, зъ которымъ войска было болѣе двадцати тысячъ, которые были за Днѣпромъ на Буджаку и села попустошили, и много ясыру набрали, и иной здобычи, и вѣдлости повернули, бо орды при Турецкомъ войску были противно Цесаря и Запорожское войско ходило подъ Перекопъ и тамъ надъ Бѣлымъ⁵⁵ моремъ везу вынали и гармать штукъ осмь узли и иные рѣчи и ясыру, и всѣ вѣдлости повернули до коша, любу имѣли въ отходѣ потребу зъ Солтаномъ Нурадинъ, который нѣчого не вскуралъ.

иосси

РОКУ 1695.

Наше войско стало усе зимою коло Днѣпра въ новыхъ городкахъ и по старыхъ городкахъ, где Орда, узавши языка подъ Кропивнюку, же войско вготовности зостаеъ, отвернувши у державу Королевскую, великія шкоды починили, а на веснѣ выйшовши около Лвова и самыя предмѣстя Лвовскіе выстинали по самую брану, и войска Коронного поравили, заледво Гетманъ Яблоновскій отборонился, и волости попустошили.

Тогожъ река на весну поведѣлъ его Царское Величество Петръ

Александровичъ ити войскою подъ Азова и Гетманомъ Ивану Мазепѣ по городки Казикерменъ, що и заразъ выйшли и Царского Величества Бояринъ Ворисъ Петровичъ Шереметевъ, и у Переводочной тѣ войска переправлялись на тотъ бокъ Днѣпра о свитомъ Прокоу Или и подѣтъ городки пошли войска великія.

Тогожъ року Солтанъ зъ Ордою Бѣлогородскою зайшовши у полѣсся несподѣвано, слободы попустошилъ и Хвастовъ спаливъ по самый городокъ, що было коней бидла усе повабиралъ, а войско зъ Палѣемъ не было скуплено, и по станціи много ихъ пропало и жадного отпору не дали Татаромъ. Полковникъ Палѣй пѣшо ухопился у городокъ, а напотомъ зъ Солтаномъ розмовлялъ, хлѣба и напою онытъ вывозилъ, одиѣ одного даруючи.

Мѣсяца Іюля дня стали яши войска подъ Казикерменомъ и оточили войска шанцами, гарматы около муровъ и подкопъ одиѣ учинили, которые валъ вырвали, тамъ же великіе турнаты въ городъ пускали, которые барео великую трудность чинили Туркомъ, въ городъ зостячимъ, чога не могли вытравити Турки, почали просити о згуду и тотъ городъ отдали, а самыхъ въ неволю побраво, и розобрали часть Москва и часть Гетманъ межѣ свои войска, также и другіе городки, Осламъ и Таванъ учинили и усѣ що тамъ были, и Козацкихъ рукахъ zostали, и в той потребѣ полковникъ Миргородскій Апостолю (который послѣ и Гетманомъ былъ),⁵⁶ знатную паче прочихъ показывалъ храбрость, и

тогожь року Казанкермешъ роввалъ войска до грунту, а въ другихъ городяхъ войска Ковачкія стали за росказаніемъ Гетмана Мазепы.

Тогожь року вышли и войска великія Его Царского Величества конными и пѣшія подъ Азовъ, и самъ его Царское Величество Петръ Алексѣевичъ высокою своею Царскою особою водою суднами съ войсками великими Дономъ рѣкою подступивша подъ Азовъ городъ Турецкій и оного доставалъ, около попустошвалъ, тогдажь сего города не достали, около которого усе лѣто стояли, а на зиму оставивши войска свои поблизу Азова Его Царское Величество возвратити на Москву изволялъ.

ИЮНЬ

ГОДУ 1696.

На початку того року заразъ по Рождествѣ Христовомъ вышли Орды великія Крымскія, Черкасскія, и Бѣлогородскія и скупивши ся доставали Китай-городна, и не достали, о которыхъ силахъ Татарскихъ уведомившись Гетманомъ Мазепа, не допуская далѣи онымъ неприятелихъ распространити и пустошити Украини, скупивши войска свои, вышли противно оныхъ къ Гадлячому, о которомъ яходѣ Гетманомъ, уведомившись Орда везадъ возвратилъ отъ Голтыи, шадного города не выгнавши, тѣло въ тихъ краяхъ села пустошили, а Гетманъ войсками своими везадъ повернулъ, послания за ними полковника Прилуцкаго Дмитра Дзгараши и Ивана Ромашовскаго съ вой-

сками, которые въ полѣ за ними вышли, и яко Орда шадного отвороту не чинила, вѣдлости везадъ повернули. Тогдажь по отшествіи Татаръ Мазепа вѣсхъ Казанкермешскихъ Турковъ, чрезъ полковника Михайла Бороховича Гадляцкого, да Ивана Мировича Перелславского, да Константія Мошечича Кіевского, послалъ въ Москву, которые великую милость и жалованіе отъ Царского Величества получилиши, и въ домъ отпущенни. И тогожь року по смерти Царского Величества Государя Царя Іоанна Алексѣевича выправилъ ся повторно подъ Азовъ Его Царское Величество Государь Петръ Алексѣевичъ съ многими войсками и военными силами и запасами втройно, куда повелѣлъ и Малороссійскаго войска 25,000 ступать, которое тогдажь Гетманъ Мазепа выправилъ, опредѣливъ надъ нимъ комендиромъ Черныговскаго полковника Якова Лизюгуба и съ нимъ полковниковъ Гадляцкого Михайла Бороховича, Прилуцкаго Дмитрія Горленка и Лубецкаго Леонтія Сафчуку, кошовыхъ Федковъ и сердюцкій Кожуховскаго полки, которые туда въ Петровъ постъ врсившиши, поставленни за Азовомъ внизъ Дону отъ моря и Кубанской Орды и отняли тѣмъ коммушкацію полевыхъ Татарамъ съ Азовскими сидѣльцами, въ собѣтѣхъ и въ посылкахъ запасовъ, а Его Величество ставъ судномъ на устью Дону, не пустилъ къ Азову Турковъ, кораблями пришедшихъ съ моря, что видѣ Татары, воими силами везадали на Ковачкія озовъ, шадли хотѣ на оныхъ везать Турковъ съ суденъ ихъ до Азова, для помочи, но не могли того доказати, впоследствіи же что

Турки Азовскіе водою ночью проѣздя, давали о себѣ знать Ордѣ, а Орда въ поля Туркамъ корабельнымъ, и того Козаки досмотрившись, стражъ надъ рѣкою утвердили, однако когда изъ города Турки выпоромъ, а изъ поля Орда на Козацкій обозъ шкодливо нападать стали, тогда Козаки Нѣмецкихъ подкоповъ и штурмовъ не дожидаясь, сами дерзновенною охотою чрезъ валъ Азовскій въ Турками великій бой вчинили, и цѣлый день въ огнѣ страшномъ на неприятеля валычися, прислугу свою Государю ливили, тамъ зъ оружія палачи непохибно изъ копіями на стѣны скачучи, не только Турковъ стрѣлою, но изъ рукъ ламали и убивали, хоругвы ихъ хватали и канатами водными за палъ градскіе закидал, зъ вала оныя ворочали и въ городъ дѣру учинили, но и на дѣру тую одни другихъ въ городъ же увалитися тисули и заохочали, а такъ Турки не могучи Козаковъ оружіемъ отбити, мѣшками зъ порохомъ направляя огонь, за стѣны ищели и Козаковъ ожигали, потомъ ровъ глубокий въ городѣ близъ штурму ископали на упадъ Козакамъ, но нѣ мѣшки, ни ровъ не помогли Туркамъ, Козаки бо, когда Турецкій блаквазъ 17-го дня Юля подкопали и оного ночью доставши, чтыри арматы тамъ и прочего взяли, тогда Турки рано увѣдавши сіе, также и тое, что еще онижъ смилѣе собираются въ великія партіи и не щадя себе, сильно нападать на городъ начинаютъ предъ очима Его Царского Величества, дня 18-го Юля замахали шапками и хоругвами наклонивши, стали на мѣрзъ взывать и милости у Государя просить, что и получили,

и въ 19-мъ числѣ въ недѣлю Азовцы Болрину и воеводѣ Алексію Семеновичу Шенну, при Государѣ, тамъ бывшомъ, городъ въ имуницию и совѣсмъ отдала, сами же зъ жонами и дѣтми отпущени свободно нанизъ Дономъ до Кагамалыка въ 18-ти Бодрахъ, и тогдажъ, дабы Козаки Азовацовъ не чепали, дано зъ казны монаршой на 25,000 радовыхъ 25,000 рублей, а на старшину полковую и сотниковъ и на знатнѣйшее товариство по 15 червонцовъ, Гетмана же Наказного зъ полковниками особно жалованио, а на той часъ Гетманъ Мазепа стоялъ на Коломаку зъ Болринномъ Шереметомъ зъ силою Бѣлогородскою противно Хана и Орды Крымской, которые тамъ же стояли въ поляхъ, тилко жъ до нашего войска не сближалось, сподѣваючись нашихъ войскъ къ себѣ, бо мѣлъ пезного языка нашихъ Козаковъ, которыхъ подѣзды челоука полтораста розгромилъ и избралъ, и самаго вожа Флаку зъ Хотавы.

Поворочаючи Его Царское Величество отъ Азова, прислалъ указъ, жебы Гетманъ зъ малой купѣ до Его Царского Величества ѣхалъ, переймующи въ дорожѣ, що заразъ поѣхалъ Гетманъ и засталъ Его Царское Величество въ Рыбномъ, и тамъ поклонъ свой отдалъ, где ласкового Цара на себе и на усе войско имѣлъ, в такая великая милость Его Царского Величества была, же изволивъ своею бытностію у господѣ у Гетмана гуляти и обѣдати и чрезъ цалый день Гетмановъ Мазепа зъ собою сидѣти, и изъ великою милостію отпустилъ на Украинну, а самъ Его Величество на Москву

повернулъ. Тогожь року Король Польскій Янъ Собескій померъ и Лахи межи собою турбацію великую мѣли, не хотѣчи Кородемъ сына Собеского вмерлого Короля, и межи собою жодитре билися.

—

РОКУ 1697.

На Москвѣ въ Болрѣ Иванъ Соколикъ, Алекса Цндеревъ, Пушкинъ, Козакъ Донскій, стрелець, стремениые, совѣтъ нечестивый собѣ учинивши, жебы конечно Его Црское Величество Петра Алексѣвича убити, и на тое южь наготовалися, що о той ихъ злой радѣ стрелець вывѣдавшися, въ той жерадѣ будучи, объявилъ Его Царскому Величеству, которыхъ зарезъ побрано, не даючи той ихъ злой радѣ до совершенія прійти, и на очной ставдѣ сами добровольно призналися, за що карность воддали, головы имъ поутинанно и на поляхъ на мурованномъ столѣ постынанно на лобномъ мѣствѣ, и труповъ ихъ недано ховати, тамъ же лежали, надъ которыми сторожа была, що ся дѣлало на другой недѣли святого великого поста.

Того жь року по указу Его Царского Величества судна морскія много коло Десны рѣки въ лѣсахъ Бранскихъ и Трубчевскихъ такъ далъ Московскихъ войскъ, яко и на дворѣ Гетманскій готовленши, и заразъ на веснѣ, по Воскресѣнн Христовомъ, тѣ судна морскіе рушили впередъ зъ людомъ Его Царского Величества Московскимъ, надъ которыми посланный Неплюевъ такъ же и вапно въ судалѣ на будованна города Кази-

мермина, що у Туркохъ отнято, и Ковацкіа судна зъ борошномъ и изъ людомъ военнымъ Десною рѣкою у Днѣпръ рушили, и самъ Гетманъ Мавѣпа, скупивши усѣ поля, ишолъ на Украинну на Кодомакъ, и тамъ совокупившися зъ Болринномъ Долгорукимъ, ишли на Самарь, и къ Днѣпру къ Кодаковѣ, а тамъ войска перебравши, часть оставилъ на заставѣ при полковнику Миргородскимъ Данилау Апостолу на семъ боку Днѣпра отъ Татаръ, которые впоготовности зоставали, а самъ Гетманъ зъ ишними войсками переправивши Днѣпръ у Кодака, уиизъ Днѣпра пошолъ, а судна тѣ морскіе переправляли пороги, що зъ трудностію великою имъ было и изъ шкодою, бо судна великіе, а на спадъ воды прійшли, где заразъ войска Турецкіа, пѣшо и конно, и Ханъ зъ Ордами притягнули и пѣхоту Турецку, у Асланъ городокъ упровадили, бо Козаки Запорожскіе омыи покинули были, и тамъ зъ тихъ вежей зъ гарматы наши Ингерей городокъ докучали барзо Ковакамъ и до Таванѣ, а зъ другой стороны отъ Казимермина горда Благородская и zde Козаковъ сотъ на дѣѣ комонника погромили; итакъ тамъ трудность немалаа нашему войску была, бо що часть, войско прибувало Турецкое, полемъ и водою силы великіа, узавши вѣдомость, же Гетманъ зъ войсками прибулъ на фундованна тихъ городковъ, и Москва зъ нимъ посполу на осаженне тихъ городковъ людами военными, що видячи Гетманъ, же силы великіа ииія зъ-подъ Азова Турецкіа притягли, и не можучи ждати битвы въ полю, же въ малой купѣ войска былъ, осадивши

люди вояцтва Адамъ городовъ и Казикермена, сама зъ старшиною уступила уверхъ Дитира изъ горадамъ, и тамъ промыслъ чинилъ, носьлаючи войска тамъ городовыхъ поднозь, якъ и Козаконъ Запорожскихъ на посылку тымъ Козакамъ и Москвѣ, которые стали въ обложенію у Тавани и Казикерминомъ, которые чрезъ усю осень зъ оними мѣли потребу, бо великіе приступы Турки чинили до нашего войска и гранатами, але за ласкою Вожіею утѣхи не отнесли, бо на приступахъ болше 6,000 Турковъ полегло, ажъ трупу не могли переховати, какой урокъ свой Турки выдачи, наговаривали обложенцовъ нашихъ къ адачи города, лукаво представляя имъ, что вашъ де Гетманъ на погибель тутъ васъ оставилъ, и уже де вашъ порохъ наши граматы спалили и выкидали, а мы де васъ куда потребно вамъ отвеземо и на всякого по пять Татарей дамо, но когда Козаки отнюдь натовое не склонилися, тогда Турчинъ принужденъ зъ стыдомъ всволон ретироватися, а Козаки отъ несповѣдимо нужной осады уволившись, Богу благодареніе воздали и приписали тое войско монаршему счастию.

Тогожь року Его Царское Величество Петръ Алексѣевичъ ходилъ по чужихъ земляхъ, былъ у Ризѣ городъ незнаемо и въ Курляндіи у Митавѣ знаемо, и тамъ гулялъ у Ксіонженца Курляндского, а отгелъ до Королевца Прусского и тамъ юже значне зъ Курфѣстромъ гуляли и болѣй тиждня змѣшкалъ, бо хотѣлося зъ Цезаремъ Римскимъ и зъ Папѣжемъ видѣти, але перепону

тому стало Французъ, отороху военную усюди маючи, и тамъ по словъ своихъ великихъ пославъ до Цесаря, а сама де Амстердаму дойшла мерить и тамъ змывалъ.

Тогожь року Короля Польского Ксіонженца Саксонского Августа наставили, а Гетманъ Литовскій Сапѣга, що не хотѣлъ покоритися новому Королевъ, тулася по чужихъ сторонахъ, которого маестности вывѣць спустошила шляхта, починивши собѣ ротмистровъ и полковниковъ, и оставивши свои двори, усю зѣму пустошила оного Гетмана Литовского Сапѣги маестности, шукаючи его, жебы згубити.

иже

року 1698.

Заразъ на весіѣ войска скупившиися Московскія зъ нашими, то есть, зъ Гетманомъ Мазеином, вошли подъ городки на низъ и тамъ угрунтовали Казикермомъ и Таванъ, и тамъ лѣтували, маючи зъ Татарами подъ часъ потребу, и межі пречистыми осадивши Казикерменъ и Таванъ людьми военными, повернули къ городамъ и въ дома поприходили.

Тогожь року Его Царское Величество Петръ Алексѣевичъ былъ бытностию своею у мѣсцѣ Юлѣ у Вѣдню у Цесаря Христїанского, где оного барзо прїимовано зъ великимъ коштомъ, але Царя, и по честьъ выражовано великую, где своимъ рѣчи монаршині отпривавши, повернулъ щасливо и былъ въ Ланску и въ иныхъ городахъ Навецкихъ, и видѣлся зъ Королевъ Пол-

снѣхъ Августомъ, и краемъ Литовскимъ, на Смоленско, у свою землю Московскую на столицю приѣхалъ предъ святымъ Семеономъ.

Его Царское Величество скоро за прибытіемъ на Москву чинилъ росмотръ межн Бояры и стрелцами, которые ся были збунтовали въ небытности его Царского Величества на Москвѣ и отступили своихъ старшихъ, которые были заставлены отъ границы Шведской, и приѣхали безъ указу подъ городъ Москву, и то задли янихъ бунтовъ, що ся на нихъ перевело и сами признали на себе, и такъ по указу его Царского Величества полчвартн тысячи велено поѣхать, и по усѣхъ улнцахъ и по дорогахъ повѣшано.

А самъ его Царское Величество до Воронежа къ Дону завѣхалъ, где судна морскія готовано, и тамъ до Рождества Христова выѣхалъ, куда и Гетманъ Мазепа ѣздаль за указомъ Царскимъ и повернулъ на святъ Рождественскія до Гадячого, а Его Царское Величество въ Москву, где прибувши на Москвѣ, тотъ трупъ, що стрелцовъ въшаво, росказалъ позбираючи хотѣти у землю, да еще иныхъ другихъ казалъ потратити многихъ, а за туо вину, же въ небытности Его Царского Величества на Москвѣ хотѣли иного Царя наставляти и Нѣмчиновъ всѣхъ выбити, а вступивши въ постъ великій, знову до Воронежа поѣхалъ, и войска многія тудѣ поспѣшала Московскія и Нѣмецкія, которыхъ много затыговыхъ на Москву пришло изъ женщины, а наибольшей задли одного походу на окрентахъ, яко звающихся на томъ военномъ по-

Отд. II. Кн. II.

ходу, жебы при нихъ и Московскій людъ привычался.

Тогожь року дорожняета великая была въ хлѣбѣ; тогожь року въ Чернѣговѣ Архіепископъ Іоаннъ Максимовичъ поставлень.

■ ■ ■ ■

РОКУ 1699.

Турки зъ великимъ Государемъ Царемъ Петромъ Алексѣевичемъ на тридцать, а зъ Цесаремъ и Королемъ Полскимъ на двадцать лѣтъ примирилися и Каманецъ Подольскій Королевъ Полскому Турчинъ Сентябра въ 13 день отдалъ въ прежнее владѣніе.

Тогожь року на Москвѣ чинъ стрелецкій отставлено за ихъ бунты, однихъ вытрачено, вывѣшанно, а лѣтнихъ въ салдаты поверстано, а иныхъ у сылку вослано, и такий гнѣвъ былъ на ихъ Царскій, же килкомъ самъ головы постыналъ, а зъ дворомъ Боярскихъ кабелныхъ слугъ у салдаты побранно и изъ маестностей и монастырскихъ и Боярскихъ зъ двадцати пяти салдата выставливанно зо всѣмъ народамъ, оружемъ, харчею и одежею.

Тогожь року войска Козацкія покоя ради нигуда не ходили, но въ домѣхъ пробували, на войну же зъ Шведомъ тилко заводилися.

■ ■ ■ ■

РОКУ 1700.

Король Полскій Августъ второй началъ войну зъ Королемъ Шведскимъ Каролусомъ и вой-

скомъ своимъ потянулъ подъ Рыгу, опрочъ войска Коронного и Литовского, где стояли усе лѣто, а о Воздвиженіи честного креста по указу Его Царского Величества Гетманъ Мазепа послалъ своего войска на помощь Королевѣ Подскому часть зъ разныхъ полковъ. Тогожь часу въ осени по указу Его Царского Величества войска Запорожского немалую часть послалъ Гетманъ Мазепа зъ своимъ сестренцемъ, полковникомъ Нѣжинскимъ, Иваномъ Обидовскимъ, изъ гарматами до Великаго Новагорода. Тая война начала на зразуцаставно, бо войска Царскія зъ Козаками городовъ часть Шведскихъ побрали и сами Ругодевь облегли, але за злою радюю Нѣмецкою не доставали, тимъ обезпечачи Царское Величество, же поддадутъ городъ добровольне, и тая зрада отъ тихъ же офицероу Нѣмцовъ, зостаючихъ у войску Московскомъ, послѣдова-ла, же доставанія города пошло у проволочку, а тимъ часомъ притянулъ Король Шведскій зъ своими войсками немалыми, а передное войско почувши Шереметовъ и Козаки зъ онымъ Шведомъ споткалися и добре Шведовъ сперли и рубали подъ городомъ Ковлемъ, любо першей Московское и Козацкое войско сперли, где и шлахты Смоленской немало полегло, але наши Шведовъ тогожь часу много побили, и видячи и маючи певнихъ лзыковъ, же самъ Король Шведскій зъ великими потугами наступаетъ, мусяди до окоповъ Царскихъ уступити, а Шведы вслѣдъ за ними прійшли, а якось на тотъ часъ его Царское Величество зподъ Ругодева зъ окоповъ выхалъ до Новагорода Велико-го въ понедѣлокъ, а у во второкъ

Шведы подобно маючи змову зъ нѣмцами офицерами, будущими въ арміи Царской, бо ихъ тамъ проважено на тую квартиру, где мало люду было Московского бойкого, а уся старшина была Нѣмецкая межи войскомъ Московскимъ, итакъ що схотѣли Шведове учинили, наветъ зъ армать на вѣтеръ стрѣляли, а Шведы безпечне ишли въ окопы и тогожь дня усъ силы Царскія разбили, але змогли рубали, Болръ высоко-родныхъ побито, а иные на рѣцѣ Нарвѣ многіе потонули, Борись Петровичъ Шереметовъ ледво у-воишолъ, а Царевича Меретанского, который былъ Генераломъ, Князя Якова Долгорукова, Князя Луку Долгорукова жъ, да Князя Ивана Долгорукова жъ, да и Князя Ивана Юревича Трубецкого и иныхъ многихъ Князей и Генераловъ въ неволю взято, арматы усъ и скарбы Царскіе и запасы военные Шведы побрали, а оныхъ гармать болшихъ 200 штукъ узали, а мѣлкихъ скодко въ полкахъ было, усъ побрали. Адамъ Адамовичъ Вейдъ, Генералъ зъ своимъ полками одержался былъ, але и тотъ мусялъ ся здати, казну Его Царского Величества грошовую шлюбъ 36 Шведовъ отдавъ, и такъ тіе три подки, отобравши оруже и сукнѣ, самыхъ голыхъ чрезъ мость часть пустили, и тотъ мость подрубавши, много потопили, а самого Генерала въ неволю взяли, а войско Козацкое, которое послано было зъ сестренцемъ Гетманскимъ Обидовскимъ на тотъ часъ не поспѣшило, которого было тысячей зъ 20, и юже тое войско стояли на границѣ подъ мѣстечкомъ Печерами, и не давали Шведомъ пуштопати городовъ Московскихъ, бо

войска Московскія розно поишли. которыхъ знову збрано и къ войнѣ построено, а Его Царское Величество на Москву зѣхавши, знову войска великія собравъ и арматы построили, на нихъ сплвъ четвертую часть зъ звоновъ со всего панства Московскаго зъ церквей и монастырей збирано.

иже:

ГОДУ 1701.

Его Царское Величество зъ Колодезь Полскимъ Августомъ иѣлъ зѣздъ въ городъ Друи надъ Двиною рѣкою, ниже Полоцка.

Тогожъ часу войска Запорожского зъ Сѣчи на килка тысячей по указу Царскомъ поишло. до Пскова, и полкъ Гадяцкій увесь зъ полковникомъ Вороховичемъ, и компанія. и сердюки тамъ зѣмовали, а городовые полки во смерти полковника Обидовского въ дома отлученны, который тамъ своею смертію умеръ въ лѣтахъ молодыхъ.

Тогожъ року по указу Его Царского Величества приказано по вершемъ Нѣмецкомъ и Венгерскомъ одѣянiя иный новый строй, или одѣянiе нѣмецкое носити усѣмъ людемъ на Москвѣ, а ежели бы хто не хотѣлъ, того карано.

Тогожъ року выбрано Московскихъ людей зъ женами и изъ дѣтми и изъ пожитками проваженно на ѣшканiя въ новый городъ ниже Азова къ морю.

Тогожъ року по указу Его Царского Величества Гетманъ Мазепа со всѣми войсками и зъ арматами выишло на войска противъ

Шведовъ трактомъ на Могилевъ, где въ Могилевѣ на Днѣпрѣ намостили мостъ задля переходу, але указъ Царскій прійшоъ, жебы Гетманъ послалъ наказного отъ себе и зъ нимъ 20,000 войска, почему онъ тое число войска при полковнику Миргородскомъ Даниилѣ Апостолу и иными полковниками и арматами выправивши, самъ вернулся назадъ, и полкъ Стародубовскій.

Тогожъ року войска Литовскія межи собою учинивши списковое войско, города Сапѣжаны воевали, мѣсто Дубровицю и Гайшицъ вырубали, монастырь Кутенскій зграбовали, въ которомъ много окарбовъ побралаи.

Тогожъ року войска, которые посыланы были отъ Его Царского Величества зъ Воариномъ Репниномъ на пумощъ Королевѣ Полскому подъ Рыгу, тамъ разбито и Королевское войско Сасовъ и города, которые былъ Король Польскій побралъ, знову Шведы отшукали: въ Курляндiи Митаву и Берже опановали и своими войсками осадили, бо самъ Король Польскій не былъ у войску, а Король Шведскій самъ былъ, при которомъ и войска Французского не малые силы были, а городокъ albo замокъ Діамунтъ подъ Рыгомъ людьми Московскими осажено, которые отдержались; неподадися войску Шведскому, а войска Коронного, а и Литовского жадного жолнѣра не было подъ Рыгомъ у войску Королевскомъ, бо на тую войну не зазволяли ⁵⁷ Королевѣ зъ Шведомъ.

Тогожъ року войско Козацкое Запорожское, що зъ Сѣчи быдо.

прійшло по указу Царскомъ до Пскова, которые землю Шведскую воевали и назадъ отпущени, же кривдучинило Московскимъ людемъ и плата на нихъ выходила великая, которые назадъ шли краемъ Литовскимъ на Полоцко, где затгнуено оныхъ на службу къ Сапѣги отъ слуги его Юревича противно войска спискового (которое было зъ Потѣмъ, воеводою Вытепскимъ), которые плондровали маетности Сапѣжины и монастырь Кутенскій зграбовали, и мѣсто Дубровицю и Гайшинъ вырубали, и такъ тотъ Юревичъ зъ тими Козаками перше подъ Могилевомъ мѣлъ потребу и ихъ списковыхъ Козаки прогнали, а списковое войско зъ Княземъ Огинскимъ, Стеткевичемъ и иными панамы стали у Головчинъ, прибираючися на оногю Юревича и Козаковъ Запорожскихъ, которые упередили оныхъ и на свѣтанно розбили списковое войско, такъ що ихъ мало увойшло, и тотъ Головчинъ зграбовали и вѣзвецъ обернули, отколь Козаки Запорожскіе, оставивши того Юревича, поѣшли на Украину, хочай онымъ и платилъ добре, а иныя тамъ зостади и подъ Могилевомъ тогожъ часу билися и много тамъ шкody починили.

Тогожъ року зподъ Пскова войска Царского Величества зъ Козаками полковникъ Апостоль ходилъ подъ городъ Юревъ Ливонскій, где войска Шведскія зоставались и тамъ зъ ними мѣли великую войну и войска Шведскіе не додержали, и такъ зъ ласкою Божіею розбиты доценту и городъ Юревъ Ливонскій люде Царскіе опановали и гармать штукъ на 400 отъ Шведовъ отняли и изъ побѣ-

дою вернулись и въ дома полковникъ Апостоль зъ войскомъ отпущени, тилко тамъ компанія охочего войска два полка оставили по указу Царскомъ.

Тогожъ року войска Шведскіе въ краи Литовскіе увойшли и Ковно опановали были, и чатамы коло Вилнѣ граковали, що мѣщане Вилнискіе многіе до Гданска зъ маетности уходили, бо Сапѣга зъ Шведами зоставалъ противъ Короля и речи посполитой, где великое спустошення сталося въ краяхъ Литовскихъ отъ списковыхъ и ихъ противныхъ Сапѣжипцовъ, и отъ Юревича, и отъ людей, отъ него затяговыхъ на тую войну за гроши. Въ томъ же року на войнѣ полковникъ компанійскій Пашковскій забить ^{сз}.

—

РОКУ 1702.

Войска Шведскіе Вилно, мѣсто столичное Литовское, опановали и иныя мѣста Литовскія и Жмузское воеводство, которымъ не могли войска Литовскіе спертъ.

Тогожъ року Стародубовскій полковникъ Михайло Миклашевскій, зъ полковниками Малороссійскими отъ Мазепы подъ Быховъ посланный, совокупився тамъ зъ Польскимъ Рейментаромъ Халецкимъ, достали, хотя и не безъ шкody своихъ, города, въ который вошли Поляки, а Бѣлцаневичъ, тамо бѣвшій партизантъ Шведскій, своими людьми изійшошь къ войску Козацкому и припроваженъ до Батурна къ Маепиной резиденціи, но и въ другій разъ по прошенію

Литовскихъ намовъ посыланъ былъ туда отъ Мазепы Радичъ зъ войскомъ противъ Шведовъ.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1703.

Ради збутовавшихся Башкирцовъ, Кичкаровский судія полковный Лубенскій, зъ Козаками за Волгу посыланъ на помочъ Шереметову.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1704.

Гетманъ Мазепа зъ войсками Козаками на перепатисъ и подъ Любаремъ до осени стоялъ, понеже тогда Шведъ, вступивши въ Полщу Короля Польского Августа второго зъ Королевства згонилъ, шляхту и людей грабилъ, особаню въ Львовъ и въ Сокалю. Да тогдажь Король Шведскій, детронизовавши Августа, короновалъ Станислава Лещинского.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1705.

Былъ Мазепа зъ войсками жъ въ Замостю и расположилъ войска по Полщу на зимовыхъ квартерахъ, досылалъ Черниговского полковника зъ полкомъ его и изъ Гадацкихъ, и Танского зъ компаньею на границу Цесарскую въ спиское воеводство, где спиского воеводу убили и поля зъ его разбили. Тогдажь Мазепа вымоу зъ городовъ ходилъ къ Мѣмску.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1706.

Полковника Стародубовского Михайла Мпклашевского, вата его Андреа Гамалью, Тараса Гавриловича, сотника Погарского, въ Невсвѣжю Шведами всмерть убито, а протчихъ многихъ, въ томъ числѣ Романовского и Ивана Чарнолуцкого, Асаула полкового, Турковского, Тимошенка, Бурмаку⁶⁹, въ неволю вято, а полковника Перелесловского Мировича зъ полкомъ въ неволю въ Ляховичахъ ували.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1707.

Кіевопечерскую крѣпость самъ Государь Царь Петръ Алексѣевичъ заложилъ руками своими, где и Мазепа зъ войскомъ былъ.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1708.

Мазепа Гетманъ амѣнилъ Его Величеству, Государю Всероссійскому, и къ Шведскому Королю присталъ; и въ томъ же року, въ Ноебрѣ, тотчасъ по указу Царского Величества Иванъ Илличъ Скоропадскій, полковникъ, по Мпклашевскомъ бывшій, Стародубовскій, отъ Козаковъ, по давному волнымъ голосами обмѣновенію ма Гетманство избранъ въ Глуховѣ въ присутствіи тамъ самого Государя со всѣми Министрами, который его Скоропадского ма Гетманствѣ утвердити и кляйноты войсковые ему вручити самъ наволилъ. На передъ сего подъ Лѣснымъ Шведского Генерала Левенгоя зъ девизією его разбито чрезъ

Князь Меншикова и Козаковъ Малороссійскихъ.

Въ томъ же року Мазепа прежде намѣны своей, доносившихъ Его Царскому Величеству о намѣнническомъ его намѣреніи, Василъ Кочубел, судію емералдного, да свояка Кочубейскаго, Искру, полковника Полтавскаго, подъ Бѣлою Церквою погубилъ, впротивъ совѣсти своей, за ложное будто доношеніе и посяжку, которыхъ тѣла погребенни въ Кіевопечерскомъ монастырѣ.

По змѣнѣ Мазепиною тотчасъ Князь Александръ Меншиковъ съ войскомъ добули Батурина, съ партизантами Мазепиными затворившагося, оный аруйновали, Мазепу же яко клятвopеступника, Архирей въ Глуховѣ публичною церемонією проклинали.

Шведскій Король Карлъ XII чрезъ Мазепу впроваженъ въ Малую Россію, зимовалъ въ Ромнѣ съ Мазепою до святъ Рождественскихъ и по святыхъ въ Гадячомъ на 1709 годъ. Тогда жъ передъ Рождествомъ Христовымъ по выходѣ Шведа съ Мазепою въ Ромна въ Гадячъ, Донцы и Велико-россіяне Ромень зграбовали безъ указу.

Тогожъ року Шведовъ вездѣ на квартирахъ, Малороссіяне были тайно и явно, а иныхъ живыхъ къ Государю отвозили.

Тогдажъ полковникъ Миргородскій, Апостоль, страхомъ и лестию отъ Мазепы уведенный, послѣдовалъ ему дочасно, а какъ получилъ свободное и удобное себѣ время, тотчасъ отъ Мазепы тайно на пу-

ти отлучившись и отцурившись его, въ сторону Государеву къ Великороссійскому войску прибылъ до Лебедина, за что и милость монаршую одержалъ и при своемъ рангу и маестостахъ остался, а на тогожъ Мазепу съ прочими вѣрными Государевымъ войскомъ козвалъ; тожъ адѣлалъ Иванъ Сулманъ.

ШВЕДИ

РОКУ 1709.

Мѣсяца Юня 27 дня подъ Полтавою Его Царское Величество съ войсками великороссійскими и малороссійскими Шведскаго Короля и войско его на баталиіи поразилъ, побѣдилъ и прогналъ, а съ нимъ и Мазепу за Днѣпръ, обозъ же весь съ амуніціей взялъ, а емераломъ и министровъ Королевскихъ съ войскомъ остальнымъ, живыхъ побралъ подъ Переволочною, прочіи же въ Днѣпрѣ потопилися; и тогда Король Шведскій, забѣгши утекомъ въ Бендеры, медлялъ тамъ бездѣльно годовъ съ полтора, пока у свою землю пошелъ съ встыдомъ и съ потерянїемъ всего войска своего, Мазепа же въ ролюмецъ въ бандерахъ умерши пропалъ.

Тогожъ року напередъ указомъ Государевымъ Палѣя съ Сибѣру зыскано и милость къ нему показана, который удостоился видѣти побѣду надъ Шведами подъ Полтавою, и самъ тамъ же на конѣ, хотя уже поддерживаемый, ѣздилъ, побуждалъ войско, дабы неприятелю зламанному не дали обозрѣтися, пока весьма ослабьютъ и здадутся.

Тогдажь Его Царское Величество съ своими министрами, послѣ оной, Богомъ данной, надѣ непріятельскія вѣкторія Полтавской, былъ въ Кіевѣ и торжествовалъ.

Какъ не стало Мазепы, то Филиппъ Орликъ, бывший писарь императорскій, въ Бендерахъ отъ Короля Шведскаго и Запорожцовъ учинилъ Гетманомъ, который писанинъ своими лестными не только воли Малороссійскіе, но и Слободскіе къ землѣ до себе подводилъ, и Задніпрскіе полки, ово прелашая, ово на оныя войною и разореніемъ съ Татарами и Запорожцами наступая, себѣ покарялъ и долге Украинною кѣлотилъ, поколя ничего не успѣвши, какъ состоялся между Государемъ Всероссійскимъ и между Турчиномъ, послѣдовательно же и Татарами миръ, рушилъ прочь въ нѣмецкіе края а Королемъ Шведскимъ.

Тогожь року въ Гадячомъ на мѣсто Троцинскаго поставленъ полковникъ Иванъ Чернышъ.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1710.

Морская язва великая, первой въ Кіевѣ, а послѣ и въ прочіихъ городахъ Малороссійскихъ была.

Тогожь року саранча великая злетѣла отъ моря на полуночь, трави и пашни въ Украинѣ повѣла.

Тогожь года, Юня 2 дня, Рыгу, а Сентября 26 дня Дерить и Тернополь, и фортецу Ревель, у Шведовъ войною взялъ Его Царское Величество.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1711.

Его Царское Величество съ войсками Великороссійскими и Малороссійскими ходилъ на Турка подѣ Прутъ, а Гетманъ Иванъ Скоропадскій до Самары, чеди до Каменного Затону. Того году напередѣ Прутовской войнѣ Ханъ Девлетъ Керей съ Ордою и изъ Запорожцами подѣ Немеровомъ и въ слободахъ были. Тогожь року съ Турками примиріе учинено надѣ Прутомъ, чого ради Козаки по указу Самарѣ и Каменный Затонъ розорили.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1712.

Какъ сталъ Борисъ Петровичъ Шереметевъ съ дивизією своею на зимнѣ кварталерахъ въ Малой Россіи съ позволенія Гетмана Скоропадскаго, такъ и по всякій годъ начала армія великороссійская въ малороссійскихъ полкахъ зимніе имѣть кварталеры и сустанцію на себе и коней отъ обывателей получать.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1713.

Антоній Стаховскій, Архіепископъ въ Чернівговѣ поставленъ.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1714.

Димитрій Горленко, поляковникъ Прилуційскій, да зять его Бутовичъ, да писарь Орликъ, Иванъ Максимовичъ, и Михайло Ломиковскій, да Антоновичъ канцеляристъ, отъ пословъ Государевыхъ, Петра Андреевича Толстого и Петра Павловича Шафѣрова, у Турчина

въ неволѣ бывшихъ, обнадѣженными писменно милостию монаршою и животомъ, прійшли волю въ Кіевъ и, бывши въ Глуховѣ у Скоропадскаго Гетмана съ повинною въ томъ, что они слѣдовали за измѣнникомъ Млазпою, побранни на житіе въ Москву свободное, где и поденные денги имъ съ клязы Государевой на кормъ давали.

Упомянутые послы Государевы, Шафировъ, Толстой и Шереметевъ (который на пути умре) и Безстужевъ изъ Царьграда вернулись.

ИЗЪСН

РОКУ 1718.

Гетманъ Скоропадскій изъ полками реймента своего въ лѣтъ надъ осень уже стоялъ подъ Кіевомъ.

Гамалія и Кандыба изъ Москвы отпущени, а протопопъ Лисовскій Сотникомъ въ Новгородку учиненъ.

Тогожь року, Октовріа 12 дня, родился Его Царскому Величеству изъ Царевича внукъ Петръ Алексѣевичъ.

ИЗЪСН

РОКУ 1716.

Гетманъ Скоропадскій изъ войскою зимовалъ въ Гадячомъ для того, что Орликъ изъ Татарами выходилъ на Украинну и изъ Запорожцами и разоралъ людей.

Посылалъ Иванъ Сулима, хоружій Генералный, войска подъ Ца-

рицать робить лѣтъ отъ стороны Кубанской Ордн,

ИЗЪСН

РОКУ 1717.

Его Царское Величество изволилъ безопасно въ своей Царской персонѣ пойти въ чужіе земли для визитаціи омыхъ и осмотриніа въ нихъ порядковъ и мануфактуръ, и регулъ шноземскихъ, а въ лѣтъ гостилъ у Короля Французского въ Парижу.

ИЗЪСН

РОКУ 1718.

Возвратяся въ Франціи Его Царское Величество Государь Петръ Алексѣевичъ былъ въ Москвѣ со всѣмъ дворомъ Его монаршимъ, когда сужено Лопухина и другихъ казнено за измѣну, куда и Гетманъ Скоропадскій изъ полковникомъ Черныговскимъ, Павломъ Полуботкомъ, да изъ Лубенскимъ полковникомъ, Андреемъ Марковичемъ, и изъ писаремъ войсковымъ, Симономъ Савичемъ, и изъ протчимъ ѣздилъ до Государя, а изъ Москвы онъ же Гетманъ изъ старшиною ѣздилъ за Государемъ до Санктпѣтербурга для повиданія строенія оного и отпущени отголь изъ милости монаршею.

Тогожь року Государь Царевичъ Алексій Петровичъ преставился при бытности тогда тамъ и Гетмана изъ старшиною. Да тогожь года другій Государь Царевичъ Петръ Петровичъ малолѣтній преставился.

Тогдажь Гетманъ Скоропадскій въ Министромъ Петромъ Андреевичемъ Толстымъ посватался; и тогожь года въ осень привадила въ Глуховъ секретарь Михайло Шафировъ и другіиъ Иванъ Петровичъ Толстый на сватбу въ братомъ своимъ; въ Петромъ Петровичемъ Толстымъ, который тогда женился на Гетманской дочери, Уаіиниъ, и на веселлю же томъ въ Глуховъ были, кромъ полковниковъ рейменту Гетманского, Енераль Маіоръ Девейсбахъ и Графъ Кавтокузинъ аз товарищи.

Тогожь року ѳадилъ Епископъ переславскій, Кирилъ Шуманскій, и прочіиъ духовнииъ персонъ аз Кіева въ Москву для подшошиа духовнаго регламента, ибо тогда Его Царское Величество, аз поворотомъ аз Франціи, при утращеніи нинихъ Государственныхъ коллегій, и Святѣйшіиъ правительствующииъ духовный синодъ устроилъ и управляюваля.

Омогожь року Митрополитъ Кіевскій, Іоасафъ Кроковскій, позваный въ Санктпетербургъ, уире въ Тверь.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1719.

Святѣйшіиъ Князь Александръ Меншиковъ былъ на Украинѣ и въ слободахъ аз всѣмъ домомъ своимъ, до которого перво въ Шептаки аз Десну зимою, а потомъ въ Гадячь, аз воскресенскомъ празднику, ѳадилъ Гетманъ Скоропадскій аз всю старшинною генералюю и полковниками, и трактова-

Кн. П. Отд. П.

ли аз порядочноиъ sustentации драгунъ въ Гадячомъ, аз онъ же Князь Меншиковъ потомъ и въ Глуховѣ у Гетмана гостемъ былъ.

Тогожь року Князь Меншиковъ ѳахалъ межкою до Почепа, маестности своей, прежде того аз Гетмана Скоропадского ему данной, двѣ сотиъ, Мглинскую, Бокланскую и часть Стародубовской, и аз тою великою оору и тяжбу Гетманъ аз Княземъ нивалъ, а особливо аз за владѣвіе Почепскихъ Ковановъ въ подданство.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1720.

Гетманъ Скоропадскій аз нѣкоторыми, старшиною генеральною и аз бунчуковымъ товариствомъ, многолюдно прѣзжался аз Глухова до Нѣжина къ зятю своему, Петру Петровичу Толстому, полковнику Нѣжинскому, такожъ въ Прилауку и въ другіиъ мѣста, аз маестностяхъ.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1721.

Въ Нештатъ, аз границъ Шведской, Августа послѣднихъ чисель, учиненъ аз Шведами миръ аз приговоренныхъ нѣвъ обохъ сторонъ пунктахъ, Россійскому Государству многополезныхъ, которые аз выпечатанни тогдажь, аз въ оный миръ включенни и Поляки, толко Козаки, которые оружію Шведскому послѣдовали, нѣвъ амнистіи выключенни.

13

Тогожъ року Его Величество Государь Царь Петръ Алексѣевичъ конфѣрованную себѣ отъ всего правительствующаго сената и святейшого правительствующаго синода, именовъ всего Государства, титулу Петра Великого, Императора Всероссийскаго и отца отечества принялъ и былъ въ Москвѣ, торжествуя о мирѣ.

Въ томъ же году, въ началѣ года, по указу посланни были не однимъ трактомъ Полуботокъ, полковникъ Черныговскій, въ комендирахъ, да Марковичъ, полковникъ Лубенскій, да Иванъ Сулима, Хоружій генералный, зъ 12,000 войска Козацкаго до Ладоги на роботу канала, для обходу суднами озера Ладожскаго къ Санктпѣтербургу, где, не доходя на пути, Сулима умре, которого тѣло привезенно до Переяславля, въ Сулимовку.

■ ■ ■

РОКУ 1722.

Гетманъ Скоропадскій зъ нѣкотою старшиною, полковниками и бунчуковыми товарищи, ѣздилъ въ Москву поздравлять Государя полученнымъ щастливымъ миромъ и воспріятою титулою, где въ Москвѣ, какъ Господа Великороссійскіе и всѣ чины, такъ и Гетманъ зъ старшиною и всѣми подкомандниками своими, присягу чинили на содержаніе уставъ Его Императорскаго Величества о правдѣ воли монаршей свободной, кого хотя по себѣ наследникомъ скиптра Россійскаго опредѣлять, о чемъ и въ юдкахъ Малороссійскихъ вездѣ присяга была тогожъ времени.

Тогожъ року въ Москвѣ принесена отъ Его Императорскаго Величества Петра Великаго за собственною рукою грамота къ Гетману Скоропадскому о состоявшемся опредѣленіи быть при немъ, Скоропадскомъ, въ Глуховѣ, коллегіи Малороссійской, въ которой президентовать Бригадиру Веламинову, да шти офицерамъ гарнизоннымъ погодию, а то для верхней апелляціи, да для сборовъ денежныхъ и хлѣбныхъ, въ казну Государеву собираемыхъ доходовъ, о чемъ и манифесты печатные въ Малую Россію посланни.

Тогдажъ на Москвѣ по жалобѣ Гетманской на Князя Менщикова указалъ Его Императорское Величество лишнюю имъ, Княземъ Менщиковымъ занятую къ Почепу землю, привратить къ полку Стародубовскому, толко владѣть бы ему, Менщикову, Почепомъ, такъ какъ Гетманъ владѣлъ, да Козаковъ сотнѣ Почепской тогдажъ онъ, Князь Менщиковъ, уступилъ.

Тогожъ року на каналную роботу къ Ладогѣ въ другій разъ ходилъ полковникъ Полтавскій, Иванъ Чернышъ, зъ немалымъ числомъ Козаковъ, самъ трактомъ чрезъ Москву, а войско другими трактами.

Тогожъ одного року Его Императорское Величество водою зъ Москвы пошелъ къ Астраханѣ, а оттуду за море къ Терку на Татаръ горскихъ Каракалпачихъ и протчихъ, где при Сулацкѣ рцѣ крѣпость святаго Креста заложилъ, которую потомъ устроеною оттуду же ходилъ къ Дербенту Персидскаго владѣнія, покоряя вездѣ

дѣ владѣльцовъ тамошнихъ, куда по указу и Малороссійскаго войска 10,000 зѣ комендиромъ Даниломъ Павловичемъ Апостоломъ волковникомъ Миргородскимъ, да изъ полковниками, Прилуцкимъ, Игнатомъ Гадаганомъ, и Кіевскимъ, Антономъ Тавскимъ, ходили.

Да тогожъ году Гетманъ Иванъ Скоропадскій, повернувся въ петровъ постъ зѣ Москвы до Глухова, Юля 3 дня умре, при вѣрности Его Императорскому Величеству, и погребенъ 5 дня тогожъ мѣсяца въ Гамальевскомъ двѣичемъ монастырѣ, отъ егожъ Скоропадского, паче же отъ жены его, Анастасіи Марковны, каменно построеномъ; а по смерти его, Гетмана Скоропадского, тогдажъ указомъ Сената повелѣнно Павлу Полуботку зѣ старшиною генеральною править вмѣсто Гетмана.

И тогожъ мѣсяца Юля 20 прибылъ въ Глуховъ бригадиръ Степанъ Веламиновъ и, учинивъ коллегію, началъ денежныя и хлѣбныя сборы збирать въ Малой Россіи отъ всѣхъ изъ всего необходимо, которыхъ сборовъ многіе, а шипаче старшаны и Козаковъ по прошенію Полуботка, полковника Чернѣговскаго, зѣ старшиною генеральною, за Гетмана правящего, а послѣ пунктовъ Хмельницкаго, и отставленны были зѣ Сената указомъ, но пакы за возвращеніемъ Его Императорскаго Величества зѣ Дербентскаго походу, по представленію Веламинова наложенны, и тому учрежденны были сборщики изъ Малороссіи, которые, по инструкціямъ коллежскимъ, отъ всѣхъ изъ всѣхъ угодій и зѣ про-

мысловъ, денеги и хлѣбъ збирали въ казну Государеву.

Тогожъ року на мѣсто Митрополита покойнаго, Кроковского, присланъ въ Кіевъ Архіепископъ Варлаамъ Ванатовичъ, а въ Чернѣговъ присланъ же Епископъ Иродіонъ Жураковскій, который предъ тѣмъ былъ въ Кіевско-Межигорскомъ монастырѣ Архимандритомъ.

ИЮНЬ

РОКУ 1723.

Полковникъ Чернѣговскій, Павелъ Полуботокъ и зѣ нимъ судія Генеральный, Иванъ Чернышъ, да писарь Семенъ Савичъ войсковый генеральный, въ Юнѣ мѣсяцѣ, по указу Его Императорскаго Величества поѣхали въ Санктпетербургъ до Его Царскаго Величества, намѣревалъ по давнимъ статямъ, привиліямъ и грамотамъ Высочайшимъ, на волности Козацкія даннымъ, просить у Его Величества милости, а паче о избраніи волными голосами Гетмана.

Тогожъ року подъ осень ходили зѣ 12,000 войсками, старшиною и бунчуковымъ товариствомъ, на Коломакъ, при Князѣ Михаилѣ Михайловичѣ Голѣцинѣ, тамъ же бывшомъ, а комендиромъ Козацкимъ былъ полковникъ Миргородскій, Апостоля.

Тогожъ року зимою дерзновенными запросами полковникъ Чернѣговскій, Полуботокъ, стоварищи въ Санктпетербургѣ прогнѣвали Его Императорское Величество и

за то взяты тамъ подъ арестъ, а въ Малой Россіи дома ихъ, также и оставшихся послѣднихъ, Асаула енераднаго, Василія Жураковского, да бунчужного, Якова Лизогуба, отписано на Его Величество и пожитки попечатано, а самихъ ихъ взято тудажъ въ Пѣтербургъ; и въ то время полковники Великороссійскіе въ полкахъ, Стародубовскомъ Леонтій Кокошкинъ, а въ Черныговскомъ Михайло Богдановъ, поставленны. По взятіи же Жураковского и Лизогуба въ Санктпетербургъ, опредѣлены отъ Александра Ивановича Румянцова правителями, Иванъ Левенецъ, бывшій полковникъ Полтавскій, да Иванъ Мануйловичъ, сотникъ Глуховскій, да Федоръ Потребичъ Гречаный, и тогдажъ нѣкоторые изъ старшинъ полевыхъ и сотниковъ побранны подъ арестъ до Глухова, где сидѣли годъ слишкомъ. Въ томъ же году съ весны другимъ разомъ 10,000 войска Малороссійскаго съ комендиромъ, Андреемъ Марковичемъ, полковникомъ Лубескимъ, на Сулакъ пойдши и на тамошней рѣцѣ плотину здѣлали и фортецу укрѣпили.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1724.

По высочайшемъ Его Императорскаго Величества, Петра Великаго Всероссійскаго соизволенію, Мая 7 дня, супруга Его Величества, Великая Государыня Императрица, Екатерина Алексѣевна, коронована въ Москвѣ.

Тогожъ року Павелъ Полуботокъ полковникъ померъ въ крѣпости

Санктпетербургской, опослѣ же Кирпичъ⁶¹, наказный полковникъ Перяславскій, а потомъ Дмитрій Володковскій реентъ войсковой ееральной канцеляріи, померли тамъ же въ Санктпетербурѣ.

Тогожъ года въ третій разъ 10,000 войска Малороссійскаго на Сулакъ выправленно, ходили съ комендиромъ Михайломъ Михайловичемъ, полковникомъ Гадацкимъ, на перемѣну прошлагодной команды Андрея Марковича, полковника.

■ ■ ■ ■ ■

РОКУ 1725.

Его Величество, Петръ Великій, Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій, Генваря 28 дня представился, а державу Всероссійскую Великая Государыня, Екатерина Алексѣевна, воспріять изволила.

Тогожъ року заразы по смерти блаженныя и вѣчно достойныя памяти Его Императорскаго Величества, арестанты Петербургскіе, Даниэль Апостоль, полковникъ Миргородскій (который послѣ Коломацкаго походу, въ прошломъ 1724 годѣ, позванъ въ Санктпетербургъ и тамъ взятъ подъ арестъ), Иванъ Чернышъ судія, Семень Савичъ писарь, Василій Жураховскій асаулъ, и Яковъ Лизогубъ бунчужный, енералны съ товарищъ, отпущены на волю, но Семень Савичъ послѣ того вскорѣ умре тамъ же, въ Петербурѣ на волѣ, и оный всѣмъ бывшимъ арестантамъ возвращенны всѣ пожитки и местности, полковникъ же Миргородскій, Апостоль, тотчасъ и въ домъ въ

свое полковничество по прежнему отпущенъ, а прочіе еще удержаны до указа.

Въ томъ же году зъ весны командированныи бунчуковые товарищи въ Галицкій походъ за Вердешъ, и зъ оными 2000 Козаковъ рядовыхъ, зъ Наказнымъ Михайломъ Остроновичемъ, обознымъ полковникъ Прилуцкимъ, а между бунчуковымъ товариществомъ командиръ былъ Кандыба, бывший полковникъ Корсунскій, а напредже оного Семель Лявогубъ, которого въ Андреевъ Горленкомъ изъ пути, по плутовскому иъкоторого черница Змиевского доношенію, взято было въ Санктпетербургъ, но вскорѣ до доковъ отпущенно, и медальи въ томъ походѣ бунчуковые при Кандыбѣ ныйи до троухъ, ныйи же до пяти годъ.

—

ГОДУ 1726.

Указъ былъ Ея Величества, Государыни Императрицы и Самодержицы Всероссійской, Екатерины Алексѣевны, въ походѣ Сулицкій высылать Козаковъ, или плателемъ за всякого Козака сколько пристойно отбутъ похода мѣсто, а не согласясь полковники ные, отъ Козака по три рубли, ные по четири рубли, ныеже по два рубли дать въ полковъ, противъ опредѣленія на всякій полкъ зъ генералной войсковой канцелярии числа Козаковъ подступилъ; ными же Козаковъ самихъ указное число выправить въ походъ усовѣтовали, а денгаши отъ походу застыдъ откуповатися не похотѣли,

однако по доношенію о томъ въ Сенатъ велено денгами отъ полкови Малороссійскихъ за....⁶⁰ Козаковъ, чтобъ оныхъ не посылать въ походъ, взять, и взято въ коллегію Малороссійскую, именно отъ всякого Козака по 4 рубли.

—

ГОДУ 1727.

Государыня Императрица, Екатерина Алексѣевна, Мая 7 дня преставилася, и тогожь времени внука блаженна и вѣчно достойна памяти, Императора Петра Великаго, Великій Князь Петръ Алексѣевичъ на престолъ Всероссійскій вступилъ и повелѣлъ милостивѣйше коллегію Малороссійскую аялть и зборы, по доношенію Веламнаова, оной коллегіи бывшего президента, наложенные отставить, а по прежнимъ волюностямъ, Гетмана волюнымъ Малороссійскому войску голосами (безъ которого Украина была полшеста года) избрать.

Тогожь року, напередъ, по зятіи старого Толстого съ товарищи за караулъ и въ сылку, велено и сыну его, полковнику Нѣжинскому, зѣхать зъ Малой Россіи на житло въ Великороссію, а на мѣсто его опослѣ присланъ въ Нѣжинскій полкъ, Иванъ Семеновичъ Хрущовъ, на полковничество. И въ томъ же году, въ осань, по указу Его Императорского Величества, Петра второго, зѣхавшися полковники и старшина Малороссійскіе, и чернь, тамъ же и бунчуковые въ Глуховъ, где въ собраніи были и Архіерей Кіевскій и Черніговскій зъ прочіи-

имъ духовенствомъ, въ присутствіи Государева Министра, Федора Василіевича Наумова, зъ Мооквы для елекціи Гетманской присланного, волными голосами Данила Павловича Апостола, полковника Миргородского, въ Гетмана избрали Октовріа 1 дня, и дани ему тамъ же отъ Министра войсковые клейноты: будава, хоругвь, бунчукъ и печать, а коллегія Малороссійская приістановлена. И тогдажъ сыну Гетманскому, Павлу Апостолу, на мѣстоцу отеческомъ, дано полковничество Миргородское, а меньшій сынъ его, Петръ Апостоль, въ Пѣтербургу былъ при дворцѣ Императорскомъ, котораго тогдажъ, по отставѣ полковничества Андрея Марковича, въ кандидатахъ на полковничество Лубенскіе полчане просили, но не зараазъ получили. Тогожь часа и Василія Василіевича Кочубея, въ Глуховѣ между бунчуковымъ товариствомъ бывшаго, устроено Полтавскимъ полковникомъ.

Тогожь року Кнзя Меншикова, который уже высокими титулами даже до генеральсимауса почтемъ былъ и во обрученіи дочери своей, Маріи, въ невесту Его Императорскому Величеству, тестемъ Государевымъ былъ и возгордѣлся зѣло, взято подъ караулъ и честь его и кавалеріи и пожитки, движимые и недвижимые, отъ него отобравши, пославо его до Аранибурха, а потомъ далѣе на житло, где и умеръ, о котораго указовъ неслуханіи и чтобъ невозможнѣнно имя обрученной, тогдажъ, по елекціи Гетманской, прислани были Его Императорского Величества указы въ Малую Россію.

—

РОКУ 1728.

Его Императорское Величество Петръ второй, Императоръ и Самодержецъ Всероссійскій, коронованъ въ Москвѣ, куда для того издѣль и Гетманъ новозабранный, Данило Апостоль, где дани ему на его прошеніе рѣшительные стати и грамоту на Гетманство, и отущенный омъ зъ милостивымъ задованнемъ Государевымъ повернулса, въ Глуховѣ Октовріа 1 дня прибылъ.

—

РОКУ 1729.

Присланный Подскарбій, одиъ Малороссійскій Андрей Марковичъ, бывшій полковникъ Лубенскій, а другій Великороссійскій, Иванъ Мляквинпъ, для зборовъ указныхъ, которые зборы гораздо уменьши противъ коллежскихъ зборовъ.

Тогожь року опредѣлены указомъ Императорскимъ къ Гетману и старшина генеральнаа, швъ кандидатовъ Обознымъ Яковъ Лизогубъ, бывшій бунчучный генеральный, судей 2, Андрей Кандыба, бывшій полковникъ Корсунскій, да Михайло Забѣла, бывшій сотникъ Борзенскій, писарь Михайло Турковскій, бывшій Господарь Гадачкій, Асауловъ 2, Иванъ Мануйловичъ, сотникъ бывшій Глуховскій, да Федоръ Лысенко, бывшій Борзенскій сотникъ, Хоружій Якимъ Горленко, бунчучный Иванъ Владиславовъ сынъ Бороадна, оба изъ бунчуковыхъ товарищей, и дани имъ на ранги ихъ маестности по 400, по 300 и по 200 дворовъ;

сверхъ давнихъ ихъ собственныхъ дворовъ; такъ же и Марковичу, подскарбію генералному, 300 дворовъ.

Тогдажь опредѣленъ въ Гадляціе полковники, на мѣсто умершаго Сербина, Гаврила Милорадовича, Григорій Грабянка, бывший судія того полку, а въ Стародубѣ по отставкѣ Великороссіанина, Иліа Пашкова, который послѣ Коштина полковниковалъ, присланъ изъ отставныхъ майоровъ полковникъ Дуровъ, который злоумышленными хитростми великія бѣды и похищенія въ томъ полку дѣлалъ, за что его, зѣ послѣдующими ему похитителями, и сужено въ Глуховѣ опослѣ.

Въ томъ же году, по вышепомянутымъ рѣшительнымъ, въ 1728 году даннымъ пунктамъ для переводу на Русскій языкъ правъ Малороссійскихъ и для своду изъ трехъ правъ въ одно опредѣленіи духовнаго и мирскаго чина къ тому удобные персоны, въ томъ числѣ исперва были Архимандриты, игумены и соборные пещерскіе старцы, и знатные изъ старшинъ мирскіе лица не малымъ числомъ, а послѣ въ слѣдующихъ годахъ остался самые толко въ томъ дѣйствительные изъ мирскихъ чиновъ и нѣкоторые протопопы, всѣхъ человека испятнадцать.

МОСКВА

ГОДУ 1730.

Его Императорское Величество
Петръ второй Генваря 18 дня,

прежде веселия своего, которое имѣло быть Его Величеству съ обреченною его невѣстою, Князя Алексѣя Григоріева сына Долгорукого дочерю, Екатериную, въ Москвѣ изъ воспы умре, въ пріѣздѣ на тотъ часъ и Гетмана Апостола туда зѣ старшиною. И тако за пресъщеніемъ монаршеской фамиліи мужеска пола не безъ страха было въ Имперіи Россійской. Но Божіимъ свыше милосердіемъ и всеправящимъ Его смотрѣніемъ состоялось на томъ, что Ея Величество, Государыня Царевва и Великая Княгиня, Анна Іоанновна, Герцогиня Курляндская, вдовствующая, на престолъ монаршій Россійскій 'наслѣдственно вступитъ и взошла и коронованна въ Москвѣ Апрѣля 28 дня, 1730 года, при якой коронаціи и Гетманъ Апостолъ присутствовалъ.

Варлаамъ Ванатовичъ, Архіепископъ Кіевскій, взятъ въ Москву въ святѣишій синодъ и за преступленіе его, въ которомъ изобличился, лишень Архіерейского и іерейского сана и посланъ въ Москву.

Тогожь року пчелная и табачная десятина и ваговое, мостовое, и погребельное изъ перевозовъ зборы милостивѣишею монаршою грамотою отставлены въ Малороссіи, такъ чтобъ того въ скарбъ войсковый не взымать.

Тогожь року грамотою Ея Императорского Величества пожалованъ въ полковники Лубенскіе Гетманъ, Петръ Даниловичъ Апостолъ.

Тогожь году Димитрій Горленко зѣ Москвы въ отечество свое,

къ жень до Прилуки, по 16 лѣ-
техъ отпущень.

■ ■ ■ ■

РОКУ 1731.

По указу Ея Императорского
Величества ѣздилъ въ Москву зно-
ва Гетманъ Давидо Апостолъ и по-
жалованъ кавалерією ордина Свя-
того Александра Невского.

Тогожь году по веснѣ, за воз-
вращеніемъ Гетманскимъ зъ Мос-
квы въ Глуховъ, выправленіе на-
нязъ подъ Берестовую, зъ комен-
диромъ Антоніемъ Тацкимъ, пол-
ковникомъ Кіевскимъ, Козаковъ
20,000, а мужиковъ свободныхъ
и державскихъ 10,000, ходили ро-
бити линіи отъ границы Татар-
ской, не безъ уступки за линію
земль Малороссійской, да тамъ
же города или крѣпости новыя
на имя тезоименитыхъ Ея Вели-
чества Государини Императрицы,
Анны, такожъ сестриць Ея Вели-
чества, Государини Царевнъ, Ека-
терины и Параскевіи, а ныне по-
дѣлали.

Да въ томъ же году подъ осень,
по вѣкоторымъ вѣдомостямъ о вы-
ходѣ Крымскихъ Татаръ, прій-
шолъ указъ монаршіи ступать вой-
скамъ монаршимъ Козацкимъ во-
инскимъ походомъ оружейно ту-
дажъ къ границѣ, где линія дѣ-
ляется, и потому ходили полки
Малороссійскіе всѣ порознь, изъ
которыхъ ныне были на мѣстцу
указномъ отъ Генерала Вейсбаха
по ордеру и стояли съ отводомъ
карауловъ и протчаа, какъ то пол-
ки Полтавскій, Лубенскій, подъ Не-

хворощю, Миргородскій и Гадац-
кій; ныне же полки не пристыли
и возвратилися всеюси по указу,
понеже Татаре не на Малороссій-
скій край, но кудасъ инде на Ку-
бань тогда выходили.

Тогожь року адѣтъ Архіепако-
пъ Рафаилъ Заборовскій прі-
ѣхалъ въ Кіевъ на мѣсто выше-
упомянутого Ваятовича.

Тогожь року обще опредѣлено
взымать по окладу изъ радовыхъ
Козаковъ и изъ свободныхъ му-
жиковъ денги на годовое жалован-
не старшинамъ на ранги свои,
маестностей немѣющимъ, и служи-
телямъ полковымъ и сотеннымъ.

Царица Евдокія Феодоровна, бла-
женныя и вѣчнодостойныя памя-
ти Петра Великого, Императора и
Самодержца Всероссійского, пер-
вая супруга, Августа 27, а Царев-
на Параскевіа Іонновна Окто-
рія 9 дня, преставилися.

■ ■ ■ ■

РОКУ 1732.

Для робленія начатой линіи
посылано Козаковъ 20,000, а му-
жиковъ 10,000, зъ комендиромъ
Галаганомъ, полковникомъ При-
луцкимъ, надъ Орѣлъ.

■ ■ ■ ■

РОКУ 1733.

Король Польскій Августъ вто-
рый умеръ, и того ради къ вос-
пьященію умысла Короля Стани-

слава Лещинского (Французско-му Королю тестя) и къ усмирению многихъ Поляковъ, его партизантовъ, а къ возведенію на тронъ Августового сына, Фридрика, комендированнн отъ Ея Величества, Государины Императрицы, войска Великороссійскіе и Малороссійскіе въ Полицу, где оныя войска и зимовали на 1734 годъ и далѣй, а надъ Малороссійскимъ войскомъ и надъ бунчуковыми товарищи былъ съ томъ походѣ главнымъ комендиromъ Обозный войсковый генеральный, Яковъ Евфиміевичъ Лизогубъ.

Тогожъ року въ третій разъ на лѣтнюю работу ходилъ полковникъ Лубенскій, Петръ Апостоль, комендиromъ и съ нимъ Козаковъ 10,000, а посполитыхъ 10,000 къ Орелѣ. Тогожъ году, Априля 28 дня, Гетманъ и Кавалеръ Даниилъ Апостоль заболѣзновалъ на парализъ. Да тогожъ року зимою еще пошли многіе полки Великороссійскіе и Малороссійскіе съ полковникомъ Прилуцкимъ, Галаганомъ, при Князѣ Алексѣи Ивановичѣ Шаховскомъ, въ Полскую сторону для разоренія маетностей партизантовъ и Конфедератовъ Короля Станислава, и имѣли съ Ляхами батали и побѣды ихъ. Тамъ Галаганъ мужественно показовался. Тогдажъ Генераль Полный и Кавалеръ фонъ-Лессій, Ея Императорского Величества съ войсками въ Польшу командующій (при котромъ надъ Малороссійскими Названнымъ Гетманомъ командированъ былъ Обозный генеральный, Лизогубъ) производилъ тамъ разныя акціи. Да тогдажъ Господинъ Генераль Фельтмаршалъ и кавалеръ Графъ фонъ-Минихъ доставалъ Гданска (куда въ защиту уходилъ

Отд. II. Кн. II.

Лещинскій) и взялъ тотъ городъ крѣпкій благополучно.

—

РОКУ 1734.

Генваря 17 дня Гетманъ и Кавалеръ Даниилъ Апостоль въ Глуховѣ умеръ въ покой, при вѣрности Ея Императорскому Величеству, которого тѣло проважено было до Сорочинецъ и тамъ въ новоосооруженной отъ него каменной церкви погребено Архіепископомъ Киевскимъ, Рафаиломъ Заборовскимъ, съ церемонією преизрядною дня 5 Феврала.

Тогдажъ вскорѣ въ великій постъ повѣхалъ сынъ его меншіи, Петръ Апостоль, полковникъ Лубенскій, въ Санктпетербургъ, отъ овдовѣлой, матки своей, Гетманши, просячи высокомонаршей милости и обороны на домъ весь ихъ, и кавалерію отческую тудажъ въ отдачу Ея Императорскому Величеству отвезалъ, где за вѣрныя и долговременныя покойного Гетмана службы, и получилъ такуюю высокомонаршескую Ея Императорского Величества милость, что всѣ выслуженныя имъ, покойнымъ Гетманомъ, маетности и угодія подтвержденно жалованною грамотою во вѣчное роду его владѣніе, и самой овдовѣлой Гетманши повелѣнно изъ доходовъ Малороссійскихъ, съ скарбу войскового, выдавать по смерти ея по 3,000 рублей денегъ ежегодно.

Тогожъ году Феврала въ послѣднихъ числахъ, по указу Ея Императорского Величества, воавра

тился зъ походу Полскаго Князь Алексѣй Ивановичъ Шаховскій и принялъ правленіе Малороссійское до дальшаго указа и опредѣленія новаго Гетмана. А напередъ зъ Полщи его прибытія, въ Генварѣ присланныи печатныя Ея Императорскаго Величества грамоты высокомоуаршія съ милостивымъ обнадѣживаніемъ въ Малой Россіи о имѣющемъ быть Гетманѣ, во всемъ

по пунктамъ Богдана Хмельницкаго; а до избранія его, покаместъ кто къ оному знатному уряду добрый и вѣрный сыщется, опредѣлено править Малую Россію шти персонамъ: тромъ Великороссійскимъ, а тромъ Малороссійскимъ, въ томъ числѣ, во первыхъ, Князю Шаховскому, да Обозному генералному, господину Лизогубу, съ протчїими.



РАЗНОСЛОВІЯ и ДОПОЛНЕНІЯ.

1. Въ Великорусскомъ переводѣ Годиманъ.
2. ВР. п. Ягело.
3. ВР. п. Жингмонтъ 1.
4. ВР. п. Прѣцловъ.
5. ВР. п. на Волинѣ.
7. ВР. п. Сверговскій.
8. Въ ВР. п. переведено „окладшго.“
9. ВР. п. Рогозы.
10. ВР. п. Косинскій.
11. ВР. п. Гетманъ.
12. ВР. п. Варшаву.
13. ВР. п. Хотянъ.
14. ВР. п. и притомъ монастырь основатель школы Латинскихъ.
15. ВР. п. Лесліемъ Англичаниномъ.
16. ВР. п. Белѣвъ.
17. ВР. п. Казимера.
18. ВР. п. Не надлежитъ, де, простому вожаку населять слободы.
19. ВР. п. Бучки.
20. ВР. п. Ганжу.
21. ВР. п. Драгуниа Нѣмецкая, Полякамъ измѣнявши въ Хмельницкому пришла.
22. До сихъ поръ лѣтопись писана кѣмъ-то другимъ; это видно и по особенностямъ языка, и потому, что описанное здѣсь начало войны Хмельницкаго, повторяется далѣе, съ большиною только подробностями. *Примѣч. II. Кульша.*
23. Здѣсь начинается лѣтопись современника. *Примѣч. II. Кульша.*
24. Въ подлинникѣ, отъ нихъ“, очевидно, описка.
25. Въ подлинникѣ „а не“, тоже описка.
26. ВР. п. съ рогомъ, астробомъ.
27. Удивительно, что народъ, въ своихъ преданіяхъ, до сихъ поръ помнитъ эту *десятую рыбу* тогда, какъ никакой другой лѣтописецъ о ней не упоминаетъ. *Примѣч. II. К.*
28. Въ подлинникѣ „вымыслила“, что явная описка, но въ переводѣ „вымысли“.
29. Въ подлинникѣ „Фольфарновъ“, что, очевидно, слѣдуетъ либо Фольварковъ, либо, и того правильнѣе, Фольварковъ.
30. ВР. п. съ солтанами.
31. Тутъ, въ нашемъ списокѣ, пропускъ, который пополняемъ Великорусскимъ переводомъ: „Клейноты войсковые и подарки великіе, отпущивъ тѣхъ пословъ съ честію, облызавъ все пожеланіе Его Королевскаго Величества.“
32. ВР. п. Кальницкій
33. ВР. п. Прикомскій?
34. По ВР. переведено такъ: „а отъ такого господскаго трупу весь городъ смердѣлъ.“
35. Весь этотъ рассказъ о погребеніи наказнаго гетмана, Ивана Золотаренка, показываетъ, что сочинитель нашей лѣтописи былъ родомъ, чуть ли, не изъ Корсуна, или же его подка
36. Въ списокѣ, доставленномъ мнѣ Ш. А. Кулѣшемъ и принадлежащемъ ему собственно, находится значительный пропускъ, сдѣланный, вѣроятно, имъ самимъ, судя по словамъ „и проч.“ поставленнымъ передъ точками. Получивши теперь списокъ отъ г. Помощника Попечителя университета св. Владиміра, Михайла Владиміровича, г. Юзефовича, въ коемъ это важное для Великорусской исторіи, мѣсто вполне находится, привожу его, по крайности, съдѣсь: „И прійшовши у Лифляндію всіонже Курлядскій поклонился и просилъ милосердія.

Итакъ Курляндская zostавала въ цѣлости, а Линфляндію, яко надлежаща дорога до Риги застаючихъ подъ Шведомъ, воевали и прійшовши подъ Динабурокъ городъ, который спротивился Его Царскому Величеству, и такъ той городъ и замокъ по росказанію Его Царского Величества людератные узли приступомъ и людей въ немъ застаючихъ выстинали, а инныхъ въ полонъ лобрали, и тамъ воеводу оставивши, далѣй потягнувши пришли подъ Кукенгаузъ, который также спротивился, але сила закону не знаетъ, бо и Кукенгаузъ также приступомъ узли войска Его Царского Величества, и тотъ, людей выгубивши, спустошили и людомъ Мосновскимъ осадили, и просто къ Риги потягнулъ Его Царское Величество, либо давалъ на килкахъ мисцяхъ Магнусъ графъ въ войсками Шведскими потребу, але не могль вытравати потугамъ Его Царского Величества, уступилъ зъ войсками своими у Ригу городъ и тамъ заставали презъ усе лѣто въ обложенію, терпючи великую налогу отъ войскъ Его Царского Величества, бо сила войска была, которыхъ меновано седмь кротъ сто тысячей, *ни-которыхъ я своимъ очима смотрплъ*, а и Литовскихъ полковъ не мало тамъ заставало при Его Царскому Величеству. И такъ вколо мѣста шаницами Ригу осажено и гарматами, а инные гарматы спроважено на костель Литовскій, застаючій напередъ мѣсто, неподалеко города: оный высипавши и потужные гарматы спровадивши въ городъ быти, а самъ Его Царское Величество неподалеко города стоялъ наметаи, але Шведове мощно боронилися и многіе войска Его Цар-

ского Величества побито зъ города, аже осень наступила мокра, а края холодные, а къ тому спустошеные барзо, послѣ поирова къ запустамъ Филипповымъ Его Царское Величество уступилъ сподъ Риги, не доставши города, въ которомъ отходъ много людей Московскихъ зъ голоду и холоду вомерло.“

37. ВП. п. Гончарихою.

38. Въ спискѣ Юзефовича и ВР. п. „Чорная рада не была.“

39. ВР. п. Гагарина.

40. Въ Юзефовичевомъ и ВР. п. слова «князя» нѣтъ.

42. ВР. п. Калга.

43. Въ Юзефовичевомъ Каплинъ, а въ ВР. п. Каплянъ.

44а. Въ Юзефовичевомъ Голодню.

44. б. Списокъ, доставленный Обществу П. А. Кулъшемъ, былъ неполонъ, простираель только до отбытія Дорошенка къ Чигирину (см. стр. 52, столб. 2.). Присланный мнѣ по распоряженію г-на же Кулъша, профессоромъ университета св. Владимира, Н. И. Кастомаровымъ, и списанный имъ, по словамъ его, въ Харьковѣ, съ списка полованы прошлаго столѣтія, полученнаго отъ учителя Третьякова, до сихъ поръ идетъ съ спискомъ Юзефовича во всемъ согласно, но отсюда начинаются между нами разногласія, т. е., списокъ Третьякова гораздо короче. Въ немъ нѣтъ всего того, что съ этѣхъ мѣстъ мною помѣщено подъ цифрами. Не нѣтъ еще въ рукахъ списка Юзефовича и находъ въ Великоорусскомъ переводѣ отсюда лишнее противу Третьяковского списка, а замѣтилъ въ предисловіи, что съ 1677 г. почти подъ каждымъ годомъ встрѣчаемъ

въ лѣтописи нашей, послѣ переюда, множество прибавленій, отличенныхъ знакомъ, поставленнымъ въ началѣ и концѣ каждаго изъ нихъ. Незавѣстно, продолжалъ ли, откуда и кто ихъ вносилъ сюда. Но теперь открывается, что эти приписанія принадлежать вовсе не переводчику, потому что ихъ находимъ и въ спискѣ Юзефовича, свидѣтельно, переводившій мѣлъ подъ руками списокъ, совершенно сходный съ спискомъ Юзефовича. Но на какомъ основаніи онъ отмѣчалъ особымъ знакомъ именно то только, чего не встрѣчаемъ въ спискѣ Третьякова? Вѣроятно, у переводчика было два списка, полнѣйшій, Юзефовичевскій, и кратчайшій, Третьяковскій, и онъ отмѣчалъ особымъ знакомъ (✓) все лишнее противу послѣдняго. Однако, краткость этого наводитъ на мысль, чуть ли онъ не есть тотъ самый, который вышелъ изъ пера своего сочинителя, т. е., онъ то, за исключеніемъ Лѣтописца, помѣщеннаго въ началѣ, составляетъ Лѣтопись самовидца о войнахъ Хмельницкаго и послѣдующихъ гетмановъ, и потому она должна продолжаться до того мѣста, до котораго въ немъ доведена. Къ сожалѣнію, списокъ съ списка Третьякова, присланный мнѣ, простирается только до 1690 г., и то съ пропускомъ нѣсколькихъ лѣтъ, съ 1683 по 1687. Г. Кастомаровъ пишетъ мнѣ, что въ спискѣ его недостаетъ не болѣе страницы, и притомъ въ немъ упомянуто о событіяхъ нѣсколькихъ лѣтъ чрезвычайно кратко, стало быть, и онъ можетъ окончиваться именно 1701 годомъ, которымъ, по мнѣнію г. Куатша, самовидецъ завершилъ свою лѣтопись, какъ свидѣтельст-

вуетъ то и самой слогъ въ описаніи послѣдующихъ лѣтъ, совершенно отличный отъ предыдущаго. Какъ бы то ни было, считаю необходимымъ помѣстить здѣсь, подъ цифрой, всѣ тѣ мѣста списка Юзефовичева, которые пропущены или, вѣроятно, вовсе не были, въ спискѣ Третьякова. Такъ сюда относятся слѣдующія извѣстія:

„Тогожъ року лѣиѣсь Кайѣтонъ сенту всчалъ, же живо люде въ огни на спалена шли.“

„Тогожъ року полковникъ Стародубовскій Петро Рославецъ, который презъ кылкадцать лѣтъ полковникомъ будучи, аже не захотѣши быти подъ послушенствомъ Гетмана своего, поишоуъ на Москву у кылкадесятъ коней, хотѣши поддати Стародубъ, жебы оставалъ якъ города Украинскіе Московскіе, Сумы и Рыбное, алетая надѣя оного оминула, бо на тое неповоленію, любо арду оного приняти, але напотомъ за посланцами Гетманскими за сторожу оного взято и отослано въ Москву на Украину до Гетмана, и отдано на судъ войсковый, который окованъ у Гетмана сидѣлъ, а на сѣдѣ суженъ zostалъ useю старшиною на горло у Батуринѣ, а протопопу Нѣжинского, Самеона, въ монастырь, который зъ онымъ былъ на Москвѣ въ одной радѣ.“

45. Въ Юзефовичевомъ начинается такъ: „Зима барзо великая была такъ снѣгами, якъ тежъ и морозами и мало который день былъ безъ вѣтру, и тривала снѣгами и морозами великими близко до святаго Георгія, же юже людемъ на Сѣверу не тилко сѣна, але и со-

ломъ на хатахъ не оставало. Той же зимы по три тысячи подводъ зъ полковъ подъ запасы давано до Сѣвска, а нѣзъ Сѣвска проваженно въ Кіевъ, и много подводниковъ отъ морозовъ покалѣчило, а иные померли.“

46. Въ Юзефов. „и дано ему тысячу дворовъ, и тѣмъ жилъ по смерть свою. Тогожъ часу протопопа Нѣжинскій, которой былъ у великой чести на Москвѣ, Симеонъ, которого и воевода слуховалъ, до такого прійшолъ безчестіа, бо ведлугъ обѣтницѣ своей и наказанного суду духовного, не захотѣлъ зостати ченцемъ, жалуючи жоны остатися, которого питано отъ Консистеріа Архіепископомъ, который отмовляючися жадною мѣрою не позволилъ, аже въ тотъ чинъ никого не примушаютъ, а напотомъ была воля Гетманская, жебы або декретовъ досытъ чинилъ, або каранный былъ, але не хотѣлъ ведлугъ декрету зостати ченцемъ, оного отдалиши отъ Священства, отдано на карность свѣдкую; который безъ фолки мѣлъ вазеннямъ и битямъ, и призналъ, же знову мѣлъ зъ нѣкоторыми о здорovia Гетманское, а зваща зъ Рославцемъ, полковникомъ Стародубовскимъ, Думитрашникомъ Переясловскимъ, Лазоромъ Прилуцкимъ и иными, которыхъ усѣхъ до вазення побрано и маестности попечатано и поотбѣрано. Тогожъ року мѣсяца Мая 17 дня, въ четвертокъ, въ обѣдной годинѣ, по службѣ Божій, въ полгодини заналася церковь Рождества Христова, стоячая въ рынку близко коморъ крамныхъ, въ Стародубѣ, отъ которого западена церкви, не вѣдати якимъ

способомъ, подобно въ неовѣтрости паламаревой, а особливо гнѣвъ Божій за беззаконія наша, такъ великое будованія церковей Божіихъ чотырохъ, стоячимъ у самомъ городѣ, во всею оадобою ихъ, которая на всю Украину славна была въ надіованію образовъ, въ иныхъ достаткахъ, такъ тежъ великостію звоновъ, зовсѣмъ погорѣло, яко тежъ и въ будникахъ дворовъ зо всѣми немалъ маестностями, такъ силка выгорѣло усевѣсто, же жадная не тилко хата не зостада, але а мѣ башта наветь, и самыя валы погорѣли, нѣчого не составши, а и за мѣстомъ на кивка сотъ подійма погорѣло, такъ страшный пожаръ былъ за скараниямъ Божескимъ, бо въ томъ мѣстѣ впадалася неважствъ першая: полковникъ противъ Гетмана, священники межи собою, осмъ на двоухъ, немалъ цѣлый рокъ турбовались, межи Козаками и посполитыми свѣры, поэвы, а знову зась корчмы, шинки немалъ въ каждомъ дворѣ, а при шинвахъ безчествова и частыя забойства, а за вшестяность жадной карности мочивово, але тое въ жарти оборочаво, або лкая явная к...а, пѣтвики безъ удержанія, набоженства оспалость, бо духовныхъ нѣващо не мѣли, глубачися съ здобою Церквей Божіихъ, отказуючи, же намъ трудно отъ поповъ и священниковъ любо напоминали, не слушали але отъ такихъ, которые ихъ зъ збродивъ до покуты приводили, въ гнѣвомъ отходили и по своихъ воляхъ собѣ духовныхъ шукали, не жалуючи за грѣхи. Итакъ Господь Богъ, не терпячи тихъ злостей, отнялъ тую сздобу того мѣста, то есть, церковей Божіихъ, въ которыхъ щоденная служба Божіа

отправовалася, также и тую фортецію, которая на усѣ стороны слабая была, наветь, же и гарматы погорѣли, тѣлкожь еще щось милосердія свое Господь Богъ задержалъ, же не до остатку згубилъ, же zostала скарбинца въ цѣлости, въ которой немалая купа бочокъ зъ порохами, бо заратуи Боже, ежели бы ся тое было заняло у мурованномъ склепу, то не мало бы народу людей выбило и згубило, однакъ же народъ жадной злости своей не признавалъ и грѣховъ, але усе на священниковъ младыхъ, а нейпервѣй тая церковь загорѣлася святаго Николая, въ которой проклатіе чitano пастырское при службѣ Божой и свѣчки гашено на проклатіе священникомъ Чернѣговскимъ, восславленнымъ отъ Архіепископа, и отъ той церкви усе мѣсто выгорѣло. Тогдашъ року Іюля 31 дня поправлено на Мосіау Петра Рославца, бывшего полковника Стародубовского, и Симеона, протопопу Нѣжинского, сковавшихъ и зъ иными Козаками.“

47. Въ Юзефовичевомъ и ВР. п. добавлено: „Тогожь року великіе запасы у Чигиринѣ проважежено и городъ крѣпили, сподѣваючися приходу Турецкого, и на Украинѣ стали аренды на заплаченна войску, пѣхотѣ и коннымъ, которые отъ Дорошенка и отъ Гоголя передавалися, которымъ барму давали, але то зъ великимъ шемраніемъ людей было, же юже и отымали были арендамъ.“

48. Въ Юзефовичевомъ и ВР. п. „Якъ войско выходило, на тотъ часъ роздалъ Архіепископъ Чернѣговскій, Лазарь Барановичъ, свои

универсалы на усѣ Украинѣ, жебы народъ заховывалъ три днѣ въ постъ въ тижню, то есть, понедѣлокъ, середу и пятницу, а нѣ ѣсти, а нѣ пити, до того стобуючися и Гетманъ ровославъ свои Универсалы, приказуючи строга, жебы тое люди заховали, приказавши старшимъ, жебы того постерегали и непослушныхъ карали, але на тое мале джали.“

49. Въ Юзефовичевомъ еще слѣдуетъ: „Тогожь року нѣякісь бунты на Москвѣ встали были противно Его Царского Величества боярѣ нѣкоторыхъ и столеникомъ, але тѣе заравъ усक्रमлено и многихъ потрачено; начальникомъ былъ нѣякій Коропковъ, которого страчено съ помощниками ведлугъ заслуги ихъ.“

„Тогожь року на Днѣпрѣ подѣ Кіевомъ мосты на байдакахъ уроблено широкій, же у три лавы могли ити вozy, а тое роблено коштомъ Царскимъ за для переходу войско, которые войско стояли до Рождества Пресвятой Богородицы, але по отходѣ войско зподѣ Кіева, Татарѣ подпавши, учинили немалую шкodu, бо Козаковъ и Москвы немало порубали и живо побрали, которые при коняхъ зоставали за Либедю; также и коней много барео зняли, которые у цѣлости увойшли, бо жадной погони за ними не было и языка не уздали, кто тую шкodu учинилъ подѣ такъ великимъ войскомъ.“

50. Въ Юзефовичевомъ добавлено: „Въ томъ же року суша и горячость слонца великая была, отъ которой повысыхали и травы посохали, съ которой сужоты ро-

бацтво умножилось и повѣѣдали капуста, бобъ, горохи, конопля и гречку, зъ нивы на ниву стадомъ ходили. Тогожь року Юля 7 дня Новгородомъ Сѣверскій увесь выгорѣлъ.“

„Тогожь року войска великія Его Царского Величества вышли и стигалися подъ Путивлемъ у Бѣлыхъ Береговъ, надъ которыми старшимъ былъ Бояринъ Галицѣвъ, подъ которого послушествомъ оставалъ и Князь Ромдановскій, и тамъ стоячи ожидали вѣдомости, ежели Турки мѣли пойдти подъ Кіевъ, жебы противлю оныхъ тягнути, а войска Козацкія въ домахъ оставали, тилко ишли Стародубовскій выйшовъ въ Деснѣ, а Гетманъ зъ старшиномъ до Боярина подъ Путивля ходили, совѣтуючи собѣ о дѣлахъ военныхъ, и въ томъ року войска въ Кіевъ не ходили Московскія и Козацкія, бо жадныхъ войско некріятельскихъ не было, а яко лѣто, такъ и осѣнь сухая была, же болота невыгорвали и воды въ нихъ не было; тогожь лѣта Лохвица, Золотоноша и иныхъ мѣсть немало выгорѣло, а на Запорожю кошовый Иванъ Сѣрко, витязь смѣлый померъ.“

„Тогожь року Турки комисію albo границу развѣдали, але не учинили слушного поставлення о границу, которую до сейму Ляхи отложили, на чомъ споръ сталъ. Тогожь року въ осени Турки не чекаючи сейму лядского, учинили границу по Стрипеку рѣку, але ѣ за рѣкою Стрипеною, которая граничить, мѣсто Чертовъ и Тербовалъ и иные подъ себе повернулъ, и вонѣ и слышы мѣдныя

поставили. На концу того року Декабря 15 дня, на небѣ у ноцѣ комета великая явилася, т е. отъ захода солнца въ малой звѣзды, отолпы великій асный, который до полнеба досягалъ, а въ той лености черезъ три ноци тривалъ, а напотомъ на многія ноци по заходѣ солнца являлся; тилко не такъ юже свѣтель стоялъ. Того же зими около Кіева и подъ Острѣя Татары часто докучали и людей въ полонъ брали.“

61 Въ Юзювичевомъ еще: „Тогожь року Его Царское Величество монастырь епископскій подъ Бранскимъ привернула до монастыря Печерского Кіевского, и черцъ Кіевскіе захвали, а и прошлого року монастырь Трубецскій тому же монастыреви Печерскому отдаю, спровадивши оттолъ черцовъ Московскихъ. Тогожь Юня 21 дня громъ запалилъ церковь великую у Стародубѣ Рождества Пречистой Богородицы и уся згорѣла. Тогожь року Августа 9 дня предъ свѣтомъ земля траслася зъ мѣстѣ дѣлка на восторонъ.“

63. Въ Юзювичевомъ и ВР. и. находимъ еще: „Тогожь року Господарь Водоскій, зогнавши волюти Мемеровскія и устѣхъ Нобожанъ, будовалъ собѣ дворъ у Цемлювцѣ, на семъ боцѣ Днѣстра на мѣшкання, и у Мемеровѣ отъ себе наказного Гетманемъ зоставуеть, и отъ того часу особливый Господарь сталъ надъ Украиню почавши отъ Днѣтра до самого Днѣпра, а у Волохахъ иныи Господарь надъ Волохами, бо на Украинѣ даю свободу отъ Турчи на увольнени отъ дани до якогъ часу, жебы ся люде до своего и

ворочали Украинскіе, а Подола особливо привернено до Каманца Подолскаго, и тіе города Паша Каманецкій справовалъ и по городахъ свою старшину Турецкую зъ войсками поставилъ, яко то въ Бару, въ Межибожу и иныхъ, юже до тыхъ Господарь Дука справы не мѣлъ.

Выше менованные бунты, яко ся выше наменило, тогожъ року у сякой столицѣ що далѣй брали, то есть, отъ стрелцовъ, которые юже нестрелцами назывались, але надворною пѣхотою Царскою, а напотомъ умысль свой засадили, хотяти усѣхъ Бояръ выгубити, тилко собѣ маючи у великой чести Князя Андрея Ивановича Хованского, который юже усѣхъ на столицѣ справовалъ и при нему завше колко сотъ стрелцовъ зоставало неотступно; и кто ся зычливый Царя остерегалъ, же юже и о крѣтѣо промышляютъ, и Царіе мѣхали зъ столицы на свои царскіе фодварки зъ матками и сестрами, и часть немалый мѣшкали у Воздвиженскомъ ведле Троицкого монастыря, где стрелцовъ килко прійшовши до ихъ Царскихъ Величествъ, оповѣдали раду Князя Хованского адуку: же скоро бы Царіе повернули на столицу, то оныхъ потратити, а сына Князя Хованского Царемъ наставити; о чомъ ихъ Царскіе Величества уѣдомившися колко крѣтѣо посылали по Князя Хованского, который на Царскія писма не хталъ, ажь Бояринъ Князь Лыковъ ѣздилъ по него, и на слова его поѣхалъ до ихъ Царскихъ Величествъ, до Воздвиженского, и тамъ оному зъ сыномъ головы поодтыmano, обонимъ Хованскимъ, и вой-

ска великія скуплено подѣ Троецкой монастырь на занесенна оныхъ стрелцовъ своевольныхъ, которыхъ у столицѣ сорокъ пять тысячъ было, и сами собою справовали, нѣкого не слухаючи, бо и окарбницѣ зъ порохами и кулами и всякимъ оружемъ въ моцъ свою узяли, и бунты противно всѣхъ Сенаторовъ и противъ ихъ Царскихъ Величествъ чинили, поноважъ онымъ аразу допущено своевольѣ, где юже жадного полковника, а нѣ сотника зъ старшинѣ не мѣли надѣ собою, бо которыхъ не выгубили, то поугѣкали до боку ихъ Царскихъ Величествъ, где уся Москва у великой тривозѣ отъ нихъ была, и якъ на акихъ неприятели чужостороннихъ усей землѣ войска купилися до Царского боку и промысль о оной своеволь чинили. Же видячи стрелцѣ, же своего предводителя, то есть, Князя Хованского утратили, мусѣли ся упокорити ихъ Царскимъ Величествамъ, выслали зъ промежку себе сотъ двѣ стрелцовъ, просячи о милосердіе, сами плахи и сокиры на себе принесли, которыхъ до ласки своей Царской ихъ Царское Величество приняли и пославши, у оныхъ усю казну военную отобрали, и городъ и ихъ безъ оружя учинили. Итакъ ихъ Царское Величество по многомъ времени уѣхали въ Москву мѣсяца, где уѣхавши не безъ карности было предводителемъ тихъ бунтовъ: однихъ на гораѣ, а иныхъ сылкою карано, а потому не позволено при оружю зоставати, опрочъ тихъ, которые на вартѣ зоставали; а болре и слуги боярскіе неотступно зъ оружемъ ходили, осторожными будучи отъ тихъ бунтовъ, и оныхъ стрелцовъ

при назиранию по городахъ розослано такъ въ Украинскіе, яко и въ Московскіе, и такъ тіе бунты ускромилась великіе на Москвѣ.

54. Въ подлинникъ на Уковыми, но въ ВР. переводъ, на Буковину, что, конечно, правильнѣе и потому внесено мною въ текстъ.

55. т. е., Егейскимъ.

56. Очевидно, позднѣйшая приписка.

57. Пропущено, кажется, Поляки; но въ ВР. п. стоитъ „Рѣчь посполитая.

58. Вотъ до которого именно мѣста лѣтопись была ведена однимъ лицомъ; съ этого жъ мѣста какъ слогу, такъ и образъ повѣствованія, совершенно измѣняются.

Примч. П. К.

59.. Не Бурлаку ли? Въ ВР. п. слова этого мѣтъ.

60. И въ подлинникъ, и ВР. переводъ пропускъ.

61. Въ подлинникъ и ВР. п. такъ, но, кажется, вѣрнѣе Карпика.

ИЗЪВЕЩЕНІЕ

ВР. переводъ завершается слѣдующими словами:

*„Конѣцъ урядомъ бытности
Гетмановъ.“*

Послѣ того, на стр. 195 — 229 слѣдуютъ:

1. Манифестъ Императрицы Анны Идрановны о смерти гетмана Д. Апостола, 1734 г., генв. 31 дня.

2. Инструкція, по которой поступать опредѣленнымъ отъ нашего Императорскаго Величества о исправленію гетманскаго уряда (въ 8 пунктахъ).

3. Рѣшительные пункты, учиненные по Его Императорскаго Величества указу въ Верховномъ Тай-

номъ Совѣтѣ на подаваемое прошеніе войска Запорожскаго обвѣхъ сторонъ Дѣяпра гетмана господина Апостола 1728, августа 22 дня (въ 20 пунктахъ).

4. Статя Гетмана Юрія Хмельницкаго 7167 г., генвара 13 дня (въ 14 пунктахъ), и

6. Экстрактъ или краткая выписка сначала примѣненія княжества Кіевскаго на воеводство и раздѣленія Малой Россіи на полки, сколько и кто были Малороссійскіе гетманы прежде подданія Полякамъ и по подданію, какъ они служили въ Россіи.

Первыя пять бумагъ можно читать въ исторіяхъ Малороссіи Бятыша Каменскаго и Маркевича, а послѣднюю присоединяю здѣсь.

ЭКСТРАКТЪ

или краткая выписка сначала приманенія княженія Кіевскаго на воеводство и разделенія малой россіи на полки, сколько и кто были Малороссійскіе гетмане прежде подданія полскимъ и по подданію оагк какъ они служили вроссіи слѣдуеть подсимъ.

1. 1506 годъ былъ гетманомъ Запорожскимъ съ фамиліи сенторской прецлавъ Яснородской (*Данцкоронскій*).

2. Былъ Гетманомъ Запорожскимъ Князь Дмитрей Вишневецкій.

3. Былъ Гетманомъ Запорожскимъ Князь Ефстафей Руженскій

4. 1634 году былъ Гетманомъ Запорожскимъ казакъ Венжия Хмельнацкій.

5. Шляхтичь сверговской.

6. 1676 году былъ Гетманомъ Запорожской казакъ богданко.

7. 1677 году казакъ Запорожскіе подкова.

8. Казакъ Шахъ.

9. Казакъ Скологубъ (*Скалозубъ?*).

10. 1594 году былъ Гетманъ Запорожской благочестиваго исповѣданія шляхтичъ Косинской, которой недопуская усилимъ Ляховъ убить.

11. 1597 году казакъ наливайко, которой за Косинского Ляхамъ отщевая, многихъ людей побилъ.

12. Былъ Гетманъ Запорожской Ковалевичъ Сагайдачный.

13. Казакъ Самоѣла Кушка.

14. Былъ Гетманомъ Запорожская казакъ Бородавка.

15. 1628 казакъ Тарась.

16. Казакъ Семень Перевяска.

17. 1636 казакъ Павлюкъ.

18. 1638 годъ казакъ остраничъ и при немъ втоварищахъ Гуня.

19. казакъ полтора кожуха.

20. 1640 годъ казакъ Бидюшъ (*Билюкъ?*), на которомъ и гетманство казацкое поддержавою польскою окончалось, и следуютъ Гетманы поддержавою российскою, которыхъ, также служебъ и действіемъ предполагается следующей

ЭКСТРАКТЪ

или краткая выписка служебъ и действіемъ Гетмановъ казацкихъ поддержавою Российскою находившихся изъясняетъ следующее:

1. 1653 году Зеновей Богданъ Хмельницкій поддался поддержавою Российскою, которой въ вѣрной службѣ 1657 году умре.

2. Тогожъ 1657 году посмерти отца Богдана Хмельницкаго сынъ его Юрей отвсехъ вообще вроде (*св радъ?*) избранъ Гетманомъ, котораго явашка Виговской вкюдьюторы ему определенный, подлогомъ отъ Гетманства отдаливъ, здедался самъ Гетманомъ самовласно.

3. 1660 году Гетманъ Юрій Хмельницкій отпалъ (?) отъ его царскаго величества по принужде-

нію, потому что его король польской хотель взять вполонъ.

4. 1661 году Гетманъ Сомко принялъ на себя чинъ Гетманской не вроде (*рады?*) и продолжалъ Гетманство чрезъ годъ, а по прошествіи года уже вроде казаки Гетманомъ его выбрали, котораго Гетманъ Брюховецкій, единственно запорожцами выбранной, зъ Гетманства согналъ и втѣрму взялъ, онъ услужилъ верно бесподозренія.

5. 1662 году отстороня Юрія Хмельницкаго по его изверенію былъ Гетманъ Тетеря, которой 1664 году сълехами изменилъ.

6. Сего 1664 году некоторой Опоръ (*Опра?*) самозванецъ Гетманомъ себя объявилъ, которой какъ скоро явился, такъ скоро по малыхъ действіяхъ пропалъ.

7. 1661 году Запорожець Брюховской, единственно Запорожцами безроды (*рады?*) выбранной, Гетманомъ прежде служилъ верно, а послѣ въ 1667 году подлогомъ дорошенковымъ на полскую сторону изменилъ.

9. 1664 году Дорошенко Гетманомъ отатахъ (?) произведенъ: онъ прежде Российскому государству служилъ верно, а после позкотышаю изменилъ отъ котораго времени измененія и обманованія разнообразно въ 1668 году понужденъ оставить Гетманство и поддатца поддержавою Российскою, котораго взявъ въ Москву, пожаловано ему вотчинъ 1000 дворовъ, откуда его по смерть невыпущено.

9. 1669 году демко многогрешной здедался Гетманомъ насилно, которой за некоторыя якобы погрешности сосланъ всибирь.

10. 1672 году Иванъ Самоѣловичъ или поповичъ за дозволеніемъ его царскаго величества вроде (*рады?*) казаками Гетманомъ избранъ, кото-

рой за проектомъ назепнымъ якобы за народныя обиды Гетманства лишень и всылку сосланъ 1687 году.

11. 1687 году Мазепа Гетманомъ вроде (въ радль?) выбранъ, оуже швецкимъ королемъ въ 1708 году измениль.

12. 1708 году Иванъ Скоропатской вглухувъ въ родѣ (радль?) вприсудствіи государя императора Петра великаго Гетманомъ выбранъ, которой служба въ 1722 г. скончался.

13. 1727 году Данила апостоль вроде (въ радль?) Гетманомъ выбранъ которой продолжая службу верно въ 1734 году преставился.

ИЗЪОБРАЖЕНІЯ

Имѣвъ теперь въ рукахъ прекрасный списокъ лѣтописи Самовидаца, принадлежащій г. Юзефовичу, я считаю нужнымъ присоединить тутъ и самую переписку съ договорамъ гетмана Богдана Хмельницкаго съ царемъ Алексѣемъ Михайловичемъ, пропущенныя въ спискѣ г. Кулѣша, а равно и нами на стар. 21.

Копія зъ листа, писанного отъ Гетмана Богдана Хмельницкаго Государю Царю и Великому Князю Алексію Михайловичу, въ посольствѣ посланныхъ чрезъ судію войскового Самойла Богдановича и полковника Черяславскаго, Павла Тетеру зъ товарищи.

„Божіею милостію Великому Государю Царю и Великому Князю, Алексію Михайловичу всея Великія и Малыя Россіи Самодержцу, Владимирскому, Московскому, Новгородскому, Царю Казанскому, Царю Астраханскому, Царю Сибирскому, Государю Псковскому и Великому Князю Тверскому, Кіевскому, Югорскому, Пермскому, Вятцскому,

Болгарскому и инымъ, Государю и Великому Князю Новгороду, Изювскія земли, Чертыговскому, Резанскому, Ростовскому, Ярославскому, Бѣлозерскому, Удорскому, Обдорскому, Кандійскому и всея сѣверныя страны повелителю и Государю Иверскія земли, Карталинскому и Грузинскихъ Царей и Кабардинскія земли, Черкасскихъ и горскихъ земель и ихъ Князей и иныхъ многихъ государствъ Государю и обладателю, вашему царскому величеству, Богданъ Хмельницкій, Гетманъ войска Запорожскаго и все войско Запорожское до лица земли челомъ беть.

Отъ многихъ лѣтъ многочастными Богданъ Хмельницкій Гетманъ войска Запорожскаго и все войско Запорожское борющаеся зъ Ляхами и нашествіе ихъ отражающе помощи отъ Бога никахомъ и грамотами и посланниками нашими къ пресвѣтлому лицу благочестивого Царя, твоего царского величества, челомъ били и молили, дабы намъ православнымъ христіаномъ быти подъ крепкою и высокою рукою Бога всемогущаго и Царя, благочестиваго твоего царского величества, и нынѣ Богъ всевидущій и вседаровитый неизреченными судьбами божественными единое двое се сотворилъ и Лиховъ нашихъ враговъ гордыливыя ихъ смирилъ и советъ благъ въ сердце Царево, тебѣ Великому Государю Царю и Великому Князю Алексію Михайловичу всея Россіи Самодержцу, твоему Царскому величеству, вложилъ и по великой своей милости ревновалъ по Божѣ вседержителю и повѣрилъ за единое Христіанство и возжаждѣлся о церквахъ

людиныхъ и мѣстахъ святыхъ и о народѣ Россійскомъ благочестивомъ и христіанскомъ умилосердямся, и насъ Богдана Хмельницкаго; Гетмана войска Запорожскаго, и все войско Запорожское и весь міръ православный Россійскій пожаловать, ущедрити, защитити и подѣ крѣпкую и высокую руку свою царскую всеколено пріяти изволилъ милостиво, и егда ближній твоего царскаго величества бояринъ и наѣстникъ Тверскій, Василій Василевичъ Бутурлинъ, околичей и наѣстникъ Муромскій Иванъ Василевичъ Олееревъ, да думный дякъ Ларионъ Димитріевичъ Лопухинъ по указу твоего царскаго величества съ грамотою къ намъ пріезжали я милость нещетную царскую намъ возвѣстили и знамена войсковые и жалованья великое твоего царскаго величества намъ отдали, и разговоръ протравный о всякихъ дѣлахъ съ нами учинили, и неизреченно насъ обрадовали, и въ то время мы Богданъ Хмельницкій, Гетманъ войска Запорожскаго, и весь міръ христіанскій въ городѣхъ и въ селахъ и въ деревнѣхъ началія и чернь испорочно Христа Бога нашего заповѣди соблюдаючи, по добромъ воинно неуждномъ изволенію избранію нашему, ничтоже лукавое въ сердце имуще, тебѣ великому Государю Царю и великому Князю Алексѣю Михайловичу всея Россіи Самодержцу, твоему царскому величеству, вѣру совершенную учинили есмы; и аще никакой извѣтъ имѣли есмы отъ Царей окрестныхъ, которые искали насъ къ себѣ присовокупити, мы нерадѣши о нихъ, яко вновѣрныхъ, вседушно тебе единого благоче-

стивого великаго Государя Царя нашего, твое царское величество избравши возлюбили есмы и всѣмъ сердцемъ и силою и помышленіемъ прильпились къ твоему царскому величеству: сего ради дерзаемъ о нещетной милости твоего царскаго величества, даже аще проситъ что учнемъ у тебе великаго Государя нашего, твоего царскаго величества, надѣемся получить, словеси бо Царскому твоего царскаго величества вольчески вѣровахомъ такъ на той же ближній твоего Царскаго величества Бояринъ съ товарищи увѣщаль и увѣрилъ, и на той вѣри насъ непоколебимыхъ утвердилъ. Для того посланниковъ нашихъ Самойла Богдановича судю войскового и Павла Тетеру полковника Переяславскаго съ товарищи, къ пресвѣтлому лицу твоего царскаго величества, съ сею грамотою нашою отпускаемъ и просимъ, дабы имъ твое царское величество праведные свои очи показати и милостивое свое ухо приклонити изволилъ и моленій нашихъ не презрѣлъ, и что они учнутъ говорить и молить у твоего Царскаго величества, изволь ихъ твое царское величество принять милостиво и насъ, Богдана Хмельницкаго и все войско Запорожское и весь міръ христіанскій Россійскій, духовныхъ и мірскихъ людей во всякомъ чину состоящихъ и милости у тебе великаго Государя нашего твоего царскаго величества ищущихъ, пожаловать и ущедрить и право уставы привиліа и всякія свободы и державы добръ духовныхъ и мірскихъ всякому чину и преимуществъ существъ елико же имаше отъ вѣковъ и отъ Князей и пановъ благочестивыхъ и отъ Королей Полскихъ въ Государ-

ствѣ Россійскомъ на данныхъ, о нихъ мы свою кровь проливаемъ отъ дѣдовъ и прадѣдовъ тѣя содержашіе и въ пагубу непопущающіе, просимъ, ей просимъ и до лица земли упадающе велико просимъ твоего царского величества, изволь твое царское величество утвердить и своими грамотами гесударскими укрепить навѣки. Таково бо гесударское твоего царского величества слово намъ той же ближній твоего царского величества Бояринъ съ товарищи обѣщаль, и большая сихъ дѣлъ (рече) одержите отъ великого Государя его царского величества егда воспросите болшими васъ (рече) свободами, державами и добрами пожалуетъ его царское величество паче Королей Польскихъ, Князатъ древнихъ Россійскихъ, точію челомъ бійте и вѣрно служите его царскому величеству. Вторицею до лица земли твоему царскому величеству припадающе молимся, дабы намъ вся сія елико просимъ нынѣ и просити учнемъ и предполучити отъ тебе великого Государя нашего царского величества, дабы мы, Богданъ Хмельницкій, Гетманъ войска Запорожскаго, все войско Запорожское и весь міръ христіанскій во всякомъ чину и обладательствѣ живущій, о неищетной милости и пожалованнію твоего царского величества обрадовались и обвеселились, и тебѣ великому Государю нашему твоему царскому величеству усердно пріѣли, и прямо и вѣрно служили до кончины живота нашего и за твое царское величество на всякіе враги и супостаты крѣпко ополчались и кровь свою проливали и точію Богу небесному вѣровали и поклонялись и Царевъ единому подъ соднцемъ благочестивому, твоему

царскому величеству, повиновались и покарались въ роды и роды и до вѣка, а твое царское величество подъ кровомъ крылу своею, какъ орелъ гнѣздо свое покрываетъ и на птенцѣв своя вождель, изволь насъ вѣрныхъ слугъ и подданныхъ своихъ милостію своею отъ всѣхъ враговъ нашихъ ненавидлицихъ, обѣдящихъ и ратующихъ насъ покрывати, соблюдай насъ и крѣпкою рукою и ратию своею царскою защищати и повсегда въ милости своей премного сохранять паки просимъ, ей паки и паки твоего царского величества просимъ, мяжайшая въ грамотѣ нѣсуть писана, посланники наши вся взрекутъ тебѣ великому Государю твоему царскому величеству; а мы себе въ глубокую милость и неизреченныя щедроты твоей царского величества звергше навѣки, Господа Бога Царя предвѣчного молимъ, дабы ваше царское величество на пресвѣтлѣхъ престолахъ пресвѣтлого царства Россійского многолѣтствовать и благополучне долго действовать и всѣхъ Царей земскихъ подручники имѣти сотворилъ отнынѣ и до вѣка усердно желаемъ. Писано въ Чигиринѣ мѣсяца Феврала, 17 дни, 1654 року.“

Въ подлинномъ подпись такоу:

„Вашему царскому величеству прямые подданные найнизише и вѣрные слуги Богданъ Хмельницкій Гетманъ съ войскомъ вашего Царского величества Запорожскимъ.“

Съ другого листа Гетмана Богдана Хмельницкаго, писанного къ великому Государю, Его царскому величеству Алексію Михайловичу копія :

Титла такаа, какъ и въ первомъ листу написанная лествуетъ :

„Богданъ Хмельницкій Гетманъ войска Запорожского и все войско Запорожское до лица земли челомъ беть.

Граждане въ города нашего Украинского Переяславского полку зъ самого Переяслава учинивши непорочныя Христа Бога нашего заповѣди вѣрному тебѣ великому Государю нашему твоему Царскому величеству пакѣ челомъ бити учиняють и моляти твое Царское величество пожаловати изволилъ и права ихъ привилія и свободы, которые имѣють отъ древнихъ Князей и Королей Подскихъ подтвердити изволилъ и грамотами своими царскими укрѣпилъ на вѣки, о которыхъ и мы Богданъ Хмельницкій, Гетманъ войска Запорожского и все войско Запорожское ходатайство и посѣпшество наше приносимъ предъ тебе великого Государя нашего твое царское величество и молимся усердно пресвѣтлому лицу твоего царского величества, дабы моленіе ихъ твое царское величество не презрѣлъ, но милостиво послушалъ исполнити изволилъ, они же отъ твоего царского величества такоево пожалованіе и милость великую получивши, прямо служить и вѣрне пріяти тебѣ Государю нашему твоему Царскому величеству будутъ по вѣки. И мы Богданъ Хмельницкій Гетманъ и все войско Запорожское ходатайство и посѣпшество наше въ событіе пришедшее увидѣвши возрадуемса; осемъ и благодарственнаа твоему Царскому величеству воздадимъ, а нынѣ въ премногую благодать государскую твоего Царского величества тѣхъ

же гражданъ Переяславскихъ вручивше и себе въ премногіа щедроты твоего Царского величества всею душою выстаемъ навѣки.“

Изъ Чагирина 17 Февраля, 1654 году. Въ подлинномъ подпись таково:

„Твоему Царскому Величеству прямыя и вѣрныя слуги подданные Богданъ Хмельницкій Гетманъ азъ войскомъ вашего Царского Величества Запорожскимъ.“

1654 году, марта въ 13 день, Государь Царь и Великій Князь Алексѣй Михайловичъ всея Россіи указалъ быти въ казенномъ дворѣ у Боаръ, у Боарина и намѣстника Казанскаго у Князя Алексѣя Никитича Трубецкого, у Боарина и намѣстника Тверскаго у Василья Васильевича Бутурлина, въ Околичного и намѣстника Коширскаго, у Петра Петровича Головина, у думнаго дяка у Алмаза Иванова Запорожскимъ посланникомъ Самойлу Богданову да Павлу Тетерѣ съ товарищи, и тіе Боаре и думные люди говорили посланникомъ тое: будучи де у великого Государя нашего Царя Великого Князя Алексѣя Михайловича всея Россіи, у его Царского Величества вы посланники били челомъ, о которыхъ дѣлахъ великому Государю нашему его Царскому Величеству Богданъ Хмельницкій Гетманъ войска Запорожского и все войско Запорожское съ вами бити челомъ наказали, и великій Государь нашъ его Царское Величество вѣлѣлъ у васъ тѣхъ дѣлъ выслушать своимъ Царского Величества ближнимъ Боарамъ и думнымъ людямъ, выше сего писан-

нымъ, и выбъ тѣ дѣла, о чемъ Царскому Величеству бити челомъ быти наказанно, Царского Величества намъ боярямъ и другимъ людемъ объявили.

И посланники говорили, о чемъ де Царского Величества Гетманъ Богданъ Хмельницкій и все войско Запорожское велѣши милости просить, и тѣ статѣ по Гетманскому приказу мы посланники объявляемъ :

1.

О волностяхъ какъ прежде сего бывало: чтобъ имъ возмо было Гетмана, полковниковъ и сотниковъ и иныхъ старшинъ выбирать межъ себя самимъ, а кого они выберутъ, и о томъ пришлютъ бити челомъ Государю, и судитца бы имъ межъ себя своимъ правомъ.

2:

Въ которыхъ болшихъ городахъ будутъ Государевы воеводы, и въ тѣхъ городахъ для судовъ и росправы были бѣ рядники ихъ Козацкіе и судитца имъ шляхтъ и Козакамъ и мѣщанамъ по своимъ правамъ, а государевымъ бы воеводамъ ихъ не судить, а буде кому ихъ судъ Козацкій будетъ не любъ, а похещеть дѣло свое перенестъ къ Государеву воеводѣ, и въ то время Государевъ воевода межъ ими росправу учинить по своему разсмотренію.

3.

Чтобъ войска Запорожского учинить 60,000 и Государеву жа-

лованне на войско Запорожское давать и то назначить на толко тыслчъ давать, и давать въ то время, какъ они где будутъ на его Государевой службѣ по его Государеву извольнію, а не для своей обороны и отведены где будутъ на чужіе краи.

4.

Буди Государь всему списковому войску Запорожскому своего Государева жалованія давать не ивольтъ, инобъ пожаловалъ Государь велѣлъ дать свое Государеву жалованія полковникамъ, асауламъ, судамъ и сотникамъ изъ тѣхъ же доходовъ, изъ которыхъ преше сего давано, а прежде сего давано имъ изъ Королевскихъ доходовъ жалованія полковникомъ по 300 золотыхъ, сотникамъ по 100 золотыхъ, рядовымъ по 30 золотыхъ Полскихъ челоуку, и чтобъ во всякомъ полку было по мельницѣ.

5.

Шляхта благочестивыя Христіанскія вѣры, которые служатъ въ войску Запорожскомъ, чтобъ имъ поволно было маетностями своимъ владѣть по прежнему и судитца по своимъ стародавнимъ правамъ

6.

О откупахъ и закладныхъ маетностяхъ, буди кто кому что отдалъ въ откупъ или маетность заложилъ, а прошлымъ военскимъ временемъ тѣ откупщики откуповъ не держали, а нынѣ люди по закладнымъ маетностямъ не владѣли и тѣмъ бы всѣмъ людемъ повол-

10.

нить имъ тѣ урочные откупы и маетности додержать, и съ тѣхъ откуповъ и закладныхъ маетностей до тѣхъ мѣстъ, какъ имъ урочные лѣта дойдутъ, на Государя доходовъ збирать не вѣдѣть.

7.

Чтобъ Государь указалъ быть въ ихъ Козацкихъ городехъ изъ ихъ же людей, которые были люди знатные и вѣрные и права ихъ Козацкіе знали, на Государя доходы всакіе збирали, а толко де Государь тому быть не изволилъ, и указеть быть въ ихъ Черкасскихъ городехъ своимъ людямъ, иновъ у доходовъ зборщикамъ ихъ же людямъ, а збирая отдавать тѣмъ воеводамъ и приказнымъ людямъ потому, какъ де учнуть доходовъ збирать на Государя ихъ люди Козаки, и хотя де кому покажется и тяжело, а досадовать за то не учнуть, потому что учнуть дѣлать по ихъ же правамъ.

8.

Чтобъ Государь пожаловалъ вѣдѣль дать Гетману на булаву что вадлежитъ: городу Чигиринъ и иные мѣста.

9.

Прежде сего бывало на войско Запорожское Королевское жалованье изъ его Королевскихъ доходовъ на строенне, и на подчинку пушекъ, и на порохъ, и на свинецъ, чтобъ и имъ Государь ихъ пожаловалъ вѣдѣль на то строеніе давать, что его Государево изволеніе будетъ.

Ки. П. Отд. II.

Чтобъ тѣмъ людямъ и лошадамъ, которые бываютъ по парадямъ, давать въ зимное время прокормленія и покою кормные мѣста въ ихъ же Черкасскихъ городѣхъ, где пригоже.

»

11.

Чтобъ Государь пожаловалъ вѣдѣль дать свои Государевы жалованные грамоты въ войско Запорожское, на монастырскіе, и на церковные, и на шляхетскіе, и на Козацкіе маетности, на хартіи за своею рукою и гербовою печатю большою.

12.

Чтобъ Государь пожаловалъ побитыхъ и умершихъ Козаковъ женъ и дѣтей, вѣдѣль имъ жить на старыхъ ихъ мѣстахъ и поборовъ бы съ нихъ никакихъ, пока мистъ они къ службѣ послѣуютъ, имать не вѣдѣль.

13.

Вѣдѣль Государю битъ челомъ Гетманъ Богданъ Хмельницкій, чтобъ Государь пожаловалъ вѣдѣль свою Государеву жалованную грамоту дать Митрополиту Кіевскому на его митрополитныя маетности, чтобъ ему маетности его владѣть по прежнему свободно.

14.

Чтобъ Государь указалъ быть своимъ Государевымъ воеводамъ въ болшихъ городѣхъ, въ Кіевѣ да въ Черниговѣ, а въ иныхъ бы

16

городѣхъ воеводамъ не быть, а будетъ Государь и во всей Малои Россіи своиѣ Государевымъ воеводамъ быть не велитъ, а прикажетъ вѣдать Гетману по прежнему, а Гетманъ се учнетъ присылать къ Государю казну по всякой годъ съ мѣста, сколько доведется мѣстнымъ дѣламъ.

15.

А будетъ де Государь изволить, то Гетманъ и войско Запорожское учнутъ Государю доходъ давать съ войска Запорожского противъ тогожъ, какъ собираетъ Турской Салтанъ зъ Венгерской, и зъ Мултанской, и изъ Волоской земли, съ мѣсть съ мѣстнымъ дѣломъ, а переписавъ бы всѣ доходы и въ смѣтъ положить, кому Государь уважетъ, своему Государеву человѣку.

16.

Бетъ челомъ Государю Гетманъ Богданъ Хмельницкій, буди учнутъ приходитъ къ нему, и съ которыхъ пограничныхъ земель посланци о болшихъ дѣлехъ, и онъ де Гетманъ тѣхъ посланцовъ учнетъ посылать къ Государю, и о тѣхъ дѣлехъ, о чемъ они къ Гетману прислани будутъ, что Государь имъ уважетъ, а буди учнутъ приходитъ о малыхъ дѣлехъ, и Государь бы тѣхъ посланцовъ повольялъ принимать и отпускать къ ему Гетману, а за злобъ того не поставить.

17.

Которые Запорожскіе Козаки небогатые люди ходятъ на про-

мысли для рыбной ловлѣ на низы, и тѣмъ кормятся, да на тѣхъ де промыслы ходятъ Урашскихъ городовъ и мѣщанія, и въ томъ имъ чинять помѣшку, и Государь бы ихъ пожаловалъ, мѣщаномъ въ тѣ промыслы ходитъ, и въ томъ имъ Козакамъ помѣшки чинять не велѣлъ.

18.

Король де Владиславъ устроилъ на устьи Днѣпра городъ Кодакъ для того, чтобъ имъ Запорожскимъ Козакамъ нельзя было ходить на Черное море, и вынѣ де въ тотъ городъ Кодакъ посылаетъ Гетманъ для обереганія Козаковъ по 400 человекъ, и чтобъ Государь пожаловалъ велѣлъ тѣмъ Козакамъ давать свое Государево жалованія, денги и хлѣбъ для того, что тамъ имъ, будучи на Украинѣ, безъ жалованія прокормится изъчимъ.

И посланникомъ говорено, какъ Гетманъ и полковники и всякихъ чиновъ люди Государю на подданство вѣру учинили, а Запорожскіе Козаки, которые живутъ въ самомъ Запорожжѣ, вѣры не учинили, и чтобъ Гетманъ велѣлъ и тѣхъ Козаковъ къ вѣрѣ привести на Государево имя.

И посланники говорили: въ Запорожжѣ де Козаки малые люди, и то изъ войска перемѣнные, и тѣхъ де въ дѣйло почитать изъчово, и Кошового де туды старшину посылаетъ Гетманъ.

19.

Въ войску Запорожскомъ Терехтемировской монастырь войсковой, а надлежитъ де къ нему рѣка Самара и маестности, и чтобъ Го-

сударь пожаловалъ велѣлъ имъ тѣмъ всѣмъ владѣть по прежнему.

20.

Чтобъ Государь указалъ прислать своихъ Государевыхъ ратныхъ людей къ Смоленску вскорѣ, чтобъ Полскимъ и Литовскимъ людямъ собратся и исправится не дать, и учинить бы имъ съ той стороны помѣшку, а то де имъ изъдомо уже, что всѣ Бѣлорусцы православные Христіане подъ Государевою высокою рукою быть желаютъ и его Государевыхъ ратныхъ людей ожидаютъ.

И посланникомъ говорено, что у Государя собраны раты многіе, конные и пѣшіе, и указалъ Государь быть для обереженія и помочи о приходѣ Полскихъ людей на Украинѣ отъ ихъ войска Запорожскаго городовъ Болрину и воеводѣ Василю Борисовичу Шереметеву съ товарищи со многими ратными, и послыку съ Гетманомъ помочь учинить ему на Полковѣ велѣно, а къ Полоцку указалъ послать своихъ Государевыхъ Болрина и воеводу жъ Василя Петровича Шереметева со многими ратными, а въ Обранскѣ указалъ Государь послать воеводу и бояръ, Князя Алексѣя Никитича Трубецкаго съ товарищи и съ конными и пѣшными многими людьми, также и въ иные мѣста по Государеву указу будутъ бояре жъ и воеводы съ большимъ собраннемъ; а на Смоленскіе и Оршанскіе мѣста хочетъ Царское Величество ити самъ, своею Государевою персоною, а съ ними Государемъ будутъ Цари и Царевичи, которые у него Государя служатъ, и Бояре и воеводы, и ратные конные и пѣшіе

самые большіе люди, и учнутъ, надъ Полскими и Литовскими людьми промышлять, и неправды ихъ имъ мстить, сколько милосердый Богъ помочь подастъ.

И посланники говорили: то де Царское Величество чинить по своему Государскому милосердому обычаю, хотя православное христіанство изъ неволи изъ невѣрія высвободити, а хотя де и война мнѣтца, а на границѣ всегда войска надобно быть Государевымъ людямъ для всякаго береженія съ 5000 человекъ.

Съ посланниками разговоръ былъ: какъ Гетманъ Богданъ Хмельницкій и все войско Запорожское Царскому Величеству вѣру учинили, что имъ быть подъ его Царского Величества высокою рукою, и послѣ того отъ Крымскаго Хана послѣ у Гетмана бывали ли? Будя были, и сколько давно, и о чемъ приходили, и съѣмъ отпущены, также и отъ Гетмана посланники въ Крымъ для чего посланы и сколько давно, и не чають ли отъ Крымскаго Хана съ Полскимъ Королемъ соединенія и на войско Запорожское войны?

И посланники говорили: отъ Крымскаго Хана пословъ и посланниковъ у Гетмана не бывало, а Гетманъ де послалъ къ Хану посланниковъ своихъ для того, объявляя ему, что онъ Гетманъ и все войско Запорожское, учинились подъ Государевою высокою рукою навѣки, и онъ Крымскій Ханъ въ дружбѣ съ нимъ Гетманомъ и войскомъ Запорожскимъ будетъ ли? И будетъ де Крымскій Ханъ въ дружбѣ съ ними будетъ, и Государь бы де указалъ послати свое Государево повелѣніе къ Донскимъ Ко-

закамъ, чтобъ они въ то время, пока Крымской съ ними будетъ въ дружбѣ, на Крымскіе улусы не ходили и задоровъ никакихъ не чинили, а буди Крымскій Ханъ въ дружбѣ съ ними по прежнему не будетъ, и въ то время указалъ воевати Крымскіе улусы Донскимъ Козакамъ и Астраханскимъ, и Козацкимъ Татарскимъ, и Колмыкамъ.

Посланникомъ же говорено отъ Подского Короля, окрестныхъ, которыхъ отъ Цесаря или отъ Папежа, или отъ Венгерского, или отъ иныхъ отъ кого прибывшихъ ратныхъ людей нѣтъ ли, и буди есть, то многіе ли люди.?

И притомъ посланники объявили, что пмъ про то невѣдомо.

Отъ Волоского и отъ Мултанского присылки къ Гетману бывали ль, и буди бывали, и сколь давно и о какихъ дѣлахъ?

Посланники говорили: Венгерской Ракоць и Волоской владѣтель, провѣдавъ, что Гетманъ учинился подъ Государевою высокою рукою, писали къ Гетману, чтобъ онъ съ ними былъ въ дружбѣ, а они съ нимъ Гетманомъ и войскомъ Запорожскимъ въ дружбѣ и любви быть рады. И который де былъ посланникъ Запорожскій у Венгерского задержанъ, и того де назадъ отпустили съ честію и большими подарками, а отъ Мултанскаго де присылки и ни о чемъ еще не бывало.

Посланникомъ же говорено: вѣдомо Государю учинилось, что Нагайскіе Мурзы съ улускими людьми кочуютъ близко его Государевыхъ Черкасскихъ, Полтавы и

иныхъ городовъ, и будетъ кочуютъ, и которые Мурамы присылки отъ нихъ къ Гетману бывали, и о какихъ дѣлахъ, и смиренно ли кочуютъ, и нѣтъ ли отъ нихъ каково дурка?

И посланники говорили: прислали де къ Гетману большаго и меньшаго Нагай Мурамъ Татаровъ пословъ своихъ съ тѣмъ, буди Крымскій Ханъ въ дружбѣ съ нимъ будетъ, и они тому рады, а буди де хотя Крымскій Ханъ отъ него Гетмана и отступить, то они Нагайцы съ нимъ Гетманомъ и со всѣмъ войскомъ Запорожскимъ будутъ въ соединеніи и отъ нихъ не отступать. Да и къ Государю де тѣ Нагайскіе Мурамы и Татарове пословъ своихъ прислать хотѣли, а въ которое де время тѣхъ пословъ къ Государю приходу чаятъ и про то вѣдомо будетъ въ то время, какъ ихъ Крымскіе посланники изъ Крыму назадъ поѣдутъ и про то объявляться, похочеть ли Крымскій Ханъ съ ними въ дружбѣ быть, или нѣтъ.

Посланникомъ же говорено: Польскіе и Литовскіе люди не наступаютъ ли, и буди наступаютъ, то на которые города и многіе ли люди?

И посланники говорили: наступаніе де Польскихъ многихъ людей они не слыхали, а въ Шаргородѣ стоитъ Полковникъ Окумъ съ немецкими людьми, и присылаетъ въ околныя деревни для живности, и Гетманъ де войска послалъ на нихъ безъ Государева указу смѣять, а выгнать де ихъ оттомно можно.

Да къ Гетману де присылалъ Хорунжей Коронной Конецпольскій, чтобъ ему позволить въ маестностяхъ его, Козацкихъ городахъ, жить живность; и Гетманъ де ему въ томъ отказалъ, что онъ учинился подъ Государевою рукою со всемъ войскомъ Запорожскимъ и съ городами и землями, и ему де безъ Государева указа учинить ничего не можно.

И поговоря Болре съ посланники, отпустили ихъ на подзоре, и велели Болре посланникомъ прислать раче ихъ на письмо.

Божію милостию Великій Государю Царю и Великій Князю, Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Россіи Самодержче и многихъ Государствъ Государю и обладателю, Твоему Царскому Величеству:

Мы, Богданъ Хмельницкій, Гетманъ войска Запорожского и все войско Запорожское, и весь міръ христіанскій Россійскій до лица земли челоуъ беть.

Обрадовався велики съ пожалованія великого и милости нещетней твоего Царского Величества, которую намъ изволили Твое Царское Величество показать, много челоуъ бемъ тебѣ, Государю нашему, твоему Царскому величеству, служить право и вѣрно, во всякихъ дѣлахъ и поведѣніяхъ Царскихъ твоему Царскому величеству будемъ воевѣки, только просимъ велики, яко и въ грамотѣ просили есмя, изволь намъ твое Царское величество въ томъ всемъ пожалованіе и милость свою Царскую указать, о чемъ послан-

ки наши отъ насъ твоему Царскому Величеству будутъ челоуъ бити.

1.

Въ началѣ изволь, твое Царское величество, подтвердить права и волности наши войсковые, какъ извѣкомъ бывало въ войскѣ Запорожскимъ, что своими правами суживались и волности свои имѣли въ добрахъ и въ судахъ, чтобъ ни воевода, ни Болринъ, ни стольникъ въ суды войсковые не вступались, и отъ старшинъ своихъ чтобъ товариство сужены были, где три челоуъка Козаковъ, тогда два третого должны судити.

Сей статѣвъ указалъ Государь и Болре приго ворили; быть такъ по ихъ челобитю.

2.

Войско Запорожское въ числѣ 60,000 чтобъ всегда полно было.

Указалъ Государь и Болре приговорили бити по ихъ челобитю, 60,000 челоуъкъ.

3.

Шляхта, которые въ Россіи обрѣтаются и вѣру по неворочной заповѣди Христовой тебѣ, великому Государю нашему, твоему Царскому величеству, учинили, чтобъ при своихъ шляхецкихъ волностяхъ пребыли и межъ себя старшинъ на уряды судовые обѣрали, и добра свои и волности имѣли, какъ при Королѣхъ Польскихъ бывало, чтобъ и нынѣ, увидя такое пожалованіе твоего Царского величества, клонялись подѣ

область и подъ крешкую и высокую руку твоего Царского величества со всѣмъ міромъ Христіанскимъ. Суды земскіе и городскіе чрезъ тѣхъ урядниковъ, которыхъ они сами себя добровольно обещаютъ, исправлены быть имѣютъ какъ и прежде сего, такожъ шляхта, которые казенную свою имѣли по крепостямъ на маестности, тогда и нынѣ, либо чтобы имъ было поплачено, или на маестностяхъ довлѣдѣти дано.

Сямъ статтамъ указалъ Государь и Бояре приговорили: быть по ихъ челобитю.

4.

Въ городѣхъ урядники изъ нашихъ людей чтобы были обираны на то достойные, которые должны будутъ подданными твоего Царского величества исправляти, или удержати, и приходъ належашой вправду въ казну твоего царского величества отдавати.

Указалъ Государь и Бояре приговорили: быть по ихъ челобитю, а быть бы урядникамъ, войтамъ, бурмистрамъ, райцамъ, лавникомъ, и доходы денежныя, и хлѣбныя, и всякіе на Государя збирать имъ, отдавши въ Государеву казну тѣмъ людямъ, которыхъ Государь пришьетъ, и тѣмъ людямъ, ково для той зборной казни Государь пришьетъ, надъ тѣми зборщиками смотрѣть, чтобы дѣлали правду.

5.

На булаву Гетманскую что на дано со всѣми принадлежностями Староство Чигиринское, чтобы нынѣ для всего ряду пребывало.

Указалъ Государь и Бояре приговорили: быть по ихъ челобитю.

6.

Сохрани Боже на пана Гетмана смерти, понеже всякъ смертенъ, безъ чево не можетъ быть, чтобы войско Запорожское само межъ себя Гетмана избирало и его Царскому Величеству изѣщали, чтобы его Царскому величеству не въ кручину было, понеже тотъ давній обычай войсковый.

Государь указалъ и Бояре приговорили: быть по ихъ челобитю.

7.

Имѣній Козацкихъ чтобы никто не отнималъ, которые земли имѣютъ и всѣ пожитки съ тѣхъ земель чтобы при тѣхъ имѣніяхъ добровольно владѣли, вдовъ послѣ Козаковъ оставшихъ чтобы и дѣти ихъ такіежъ вдовности имѣли, какъ предки отцы ихъ.

Быть по ихъ челобитю Государь указалъ и Бояре приговорили.

8.

Писару войсковому чтобы по милости его Царского величества 1000 золотыхъ для подписковъ, также и мельницъ для прокормленія, что великій расходъ имѣеть.

Быть по ихъ челобитю и давать изъ тамошнихъ доходовъ.

9.

На всякого Полковника чтобы по мельницѣ для того, что расходъ великій имѣеть; но когда

милость будетъ твоего Царского величества и боляши того, чемъ тые Царское величество пожалованъ изволить.

Государь пожаловалъ по ихъ челобитю да будетъ.

10.

Также на судей войсковыхъ по 300 золотыхъ и по мельницъ, а на писара судейского по 100 золотыхъ.

Государь пожаловалъ по ихъ челобитю, а про судей спросить, сколько людей.

11.

Также Есауломъ войсковымъ и полковымъ, что на услугахъ войска завсегда обрѣтаются и хлѣба пахать не могутъ, по мельницъ бы имъ было, просимъ твоего Царского величества.

Государь пожаловалъ по ихъ челобитю.

12.

На поддѣлку снаряду воинского, и на пушкарей, и на всѣхъ людей работныхъ у наряду, просимъ твоего царского величества, изволь мѣти свое царское милостивое призравнѣе яко о зѣмѣ, тако и о стаяхъ, также и на обозного 400 золотыхъ,

Государь пожаловалъ велѣть дать изъ тамошнихъ доходовъ.

13.

Права наданные извѣнговъ отъ Князей и Королей духовнымъ и мирскимъ людямъ, чтобъ ни въ чемъ не нарушены были.

Государь пожаловалъ велѣть быть по тому.

14.

Послы, которые извѣнка изъ чужихъ земель приходять къ войску Запорожскому, чтобъ пану Гетману и всему войску Запорожскому, которые къ доброму были, водно принять, чтобы то его Царскому величеству въ кручину не было, а что бы имѣли противъ его Царского величества, быть должными его Царскому величеству извѣщати

Государь указалъ и Бояре приговорили: пословъ о добрыхъ дѣлахъ прїимати и отпускать, а о какихъ дѣлахъ приходять и съ чемъ, отпустить и о томъ писать къ Государю, а которые посланцы или послы присланы отъ кого будутъ съ противнымъ дѣломъ, оныхъ задержавъ писать къ Государю, а безъ Государева Указа ихъ не отпускать, а съ Турскимъ Салтаномъ и съ Польскимъ Королемъ безъ Государева указа не всылатся.

15.

Какъ во иныхъ земляхъ дань вдаругъ отдается, велѣли бы есма и мы, и тобъ цѣною вѣдомою давать отъ тѣхъ людей, которые твоему Царскому величеству надлежать. А если бы инако быть не могло, тогда и на единого воеводу не позволять, и о томъ договориваться, развѣ бы изъ туточныхъ людей образовши воеводу, человека достойна, имѣеть всѣ тѣ доходы вправду его Царского величества отдавать.

По сей отаттѣ Государь указалъ и Боаре приговорили: быть по тому, какъ выше сего написано, збирать войтамъ, и бурмистрамъ, и райцамъ, лавникамъ, а отдавать въ Государеву казну тѣмъ людемъ, кого Государь пришлетъ, и тѣмъ людемъ надъ сборниками смотрѣть, чтобъ дѣлали правду. А то для того имѣють посланники наши договариваться, что майхавши воевода права бы ламати мѣлъ и уставовы какіе чинилъ, и тобъ быти имѣлось въ великомъ досадою, повезе праву наому не могутъ скоро навикнути и тяготы такіе не могутъ носить, а изъ тутешныхъ людей когда будутъ старшіе, тогда противъ права и уставовъ тутешныхъ будутъ справлятися.

16.

Прежде сего отъ Королей Польскихъ никакогого гоменія на вѣру и на волности наши не было, всегда мы всякого чину оной волности имѣли, и для того мы вѣрно и служили, а нынѣ за наступленія на волности наши понужденны вашему Царскому величеству подъ крѣпкую и высокую руку поддаться, прилѣжно просити имѣють послы наши, чтобъ привлекъ ваше Царское величество намъ на хартияхъ писанные и съ печатями выслыми, едни на волности Козацкіе, и другія на индяхетокіе, мзволь дать, чтобъ на вѣчное время не поколебимо было, а когда те удержитъ, мы сами смотрѣ межъ себя имѣти будемъ, а кто Козакъ, тотъ волность Козацкую будетъ имѣть, а кто напешной крестьянинъ, тотъ будетъ дань давати обычную Его Царскому величеству подданные, на какихъ правахъ о волностяхъ имѣеть быти.

Государь указалъ и Боаре приговорили: быть по ихъ челобитю.

17.

О Митрополитѣ помануть имѣють, какъ будутъ разговаривати, и о томъ посламъ нашимъ изустный наказъ дали есми.

Государь указалъ и Боаре приговорили: Митрополиту на местности его, которыми нынѣ владееть, дать жалованную грамоту.

18.

Также прилѣжно просити послы наши имѣють его Царское величество рать свою вскорѣ прямо къ Смоленску послать, не оторочивая ничего, чтобъ непріатели не могли управиться и съ нашими совокупиться для того, чтобъ войска нынѣ принужденны, чтобъ ихъ какой ихъ лести не вѣрили и если бы они имѣли въ чемъ дѣлать.

Государь указалъ и Боаре приговорили: про походъ ратныхъ людей объявить посланникамъ, съ которого числа Государь самъ, и Боаре, и ратные многіе люди съ Москвы пойдутъ, а Гетману не писать.

19.

И то надобное дѣло припоминать, чтобъ наемного люду адѣсь по рубежу отъ Ляховъ для всякого пострашія съ 3000, или какъ воля его Царского величества будетъ хоя и болше.

Государь указалъ спросить, въ кои мѣста по рубежу стоять.

20.

Обычай тотъ бывалъ, что всегда войску Запорожскому платили; просить и нынѣ его Царского величества, чтобъ на полковника по 100 ефимковъ, на есауловъ полковыхъ по 400, на сотниковъ по 100 золотыхъ, на Козаковъ по 30 золотыхъ.

Отговаривалъ Великій Государь, его Царское величество, для православныя вѣры, хотя ихъ отъ гонителей и хотящихъ разорити Церкви Божіа и искоренити вѣру христіанскую, отъ Латынъ оборонити, собралъ рати многія и идуть на неприятелей, и свою Государеву казну для ихъ обороны ратнымъ людямъ роздалъ многую; а какъ былъ у Гетмана у Богдана Хмельницкаго Государевъ ближній Бодришъ и намѣстникъ Тверскій, Василій Василіевичъ Бутурлишъ съ товарищи, и говорилъ съ Гетманомъ о числѣ войска Запорожскаго, что хотя де и великое будетъ, Государю въ томъ убытка не будетъ, потому что они жалованна у Государя просить не учнутъ, а говорилъ Гетманъ при нихъ, при судѣ, и при полковникѣ, и имъ нынѣ о томъ говорить не доводится.

21.

Орда если бы имѣла скинутися, тогда отъ Астрахани и отъ Казани надобно на нихъ наступати, такожде и Довскимъ Козакамъ готовымъ быть, а нынѣ еще въ братствѣ дати сроку и ихъ не задирати.

Сказать: на Донъ къ Козакамъ Государево повелѣніе посланно: буди Крымскіе люди задору никакова не учинять, на нихъ не ходитъ, а буди задоръ учинять, и
Кн. П. Отд. П.

въ то время Государь укажетъ надъ ними промыслъ чинить.

22.

Колвкъ городъ, который есть сдѣланъ не рубежъ отъ Крыму, въ которомъ панъ Гетманъ всегда по 400 человекъ тамъ имѣеть и кормы волкіе имъ даетъ, чтобъ и нынѣ его Царское Величество какъ кормами, также и на тѣхъ, которые за порогами коша берегутъ, чтобъ его Царское величество милость свою изволилъ показать, понеже нельзя его самого безъ людей оставить.

Государь указалъ спросить, по сколко корму человеку на тѣхъ 400 человекъ даютъ и за порогами для коша сколько человекъ, и о чемъ за нихъ бють челомъ?

Доложить Государю Боаре говорили, которыя Государевы всякихъ чиновъ люде учнутъ бѣгати въ Государевы Черкаскіе города и мѣста, и тѣ бы сыскавъ отдавали. Марта 14 дня, 1654 году.

Въ письмѣ, какою прислалъ Великаго Государя Царя и Великаго Князя, Алексѣя Михайловича, всея Великія и Малыя Россіи самодержца и многихъ Государствъ Государя и обладателя, его Царского величества къ ближнимъ Бояремъ, Боярину и намѣстнику Каванскому, Князю Алексѣю Никитичу Трубецкому, къ Боярину и намѣстнику Тверскому, Василю Василіевичу Бутурлину, окольничему намѣстнику Коширскому, Петру Петровичу Головину, къ думному дяку Алмазову Ивану, Царского величества войска Запорожскаго посланники, Самойло Богдановъ, да Па-

17

весь Гетера съ товарищи, въ нынѣшномъ 1654 году, Марта во 12 день, написано:

Быть челомъ великому Государю и великому Князю, Алексѣю Михайловичу, всея Великія и Малыя Россіи самодержцу и многихъ Государствъ Государю и обладателю, его Царскому Величеству подданные, Богданъ Жмелницкій, Гетманъ войска Запорожского и все войско Запорожское, и весь міръ христіанскій Россійскій, чтобъ его Царское величество пожаловалъ ихъ и тѣмъ, о чемъ посланники ихъ бить челомъ будутъ, а онъ его Царскому величеству во всякихъ его Царевыхъ повелѣніяхъ служить будутъ вѣвѣки, и что на которую статью Царского величества изволеніе будетъ, тобъ подписано подъ статтями:

1.

Чтобъ въ городѣхъ урядники были изъ ихъ людей обиранны къ тому достойные, которые должны будутъ подданными Царского величества удержати и доходы всяки вправду въ казну Царскому величеству отдавати, для того, чтобъ Царского величества воевода пріѣхавши не учинилъ право ихъ лишати и уставы какіе чинить, и чтобъ намъ не было въ великую досаду, а какъ тутошніе ихъ люди где будутъ старшіе, что они противъ правъ своихъ учнутъ исправдаты исправно.

О сей статтѣ Царское Величество пожаловалъ велѣлъ: быть по ихъ челобитю, въ городѣхъ быть урядникамъ, войтомъ, бурмистрамъ, райцамъ, лавникамъ, и доходы всякіе денежныя, хлѣбныя вбирать на

Царское величество, и отдавать въ его Государеву казну тѣмъ людямъ, которыхъ Царское величество пришлетъ, да тѣмъ же присланнымъ людемъ и надъ тѣми сборщиками смотреть, чтобъ дѣлали правду.

2.

Писару войсковому чтобъ по милости Царского величества 1000 золотыхъ Полскихъ для подписковъ давать, а на судей войсковыхъ по 300 золотыхъ Полскихъ, а на писара судейского по 100 золотыхъ Полскихъ, на писара да на хоружого полковыхъ по 50 золотыхъ, на хоружого сотнищаго 20 золотыхъ, на бунчучного Гетманского 50 золотыхъ.

Царское величество пожаловалъ велѣлъ: быть по ихъ челобитю, а давать тѣ денги изъ тамошнихъ доходовъ.

3.

На писара и на судей войсковыхъ, на два человека, и на всякого полковника, и на асауловъ войсковыхъ и полковыхъ, чтобъ по мелницѣ было для прокормленія, что расходъ имѣють великой.

Царское величество пожаловалъ велѣлъ: быть по ихъ челобитю.

4.

На поддѣлку снаряду войскового и на пушкарей, и на всѣхъ работныхъ людей, которые у наряду бываютъ, чтобъ Царское величество пожаловалъ изволилъ учинить Царского величества съ милостивое приравніе какъ въ тому, такъ и о станахъ, такожде на обозного гарматного 400 з

лотыхъ , а на хоружого арматно-го 50 золотыхъ

Царское величество пожаловалъ велѣлъ : быть по ихъ челобитю и деньги давать изъ тамошнихъ доходовъ.

5.

Послы, которые издавна къ войску Запорожскому приходять изъ чужихъ краевъ, чтобъ къ Гетману и войску Запорожскому, которые къ добру были, волно приять, а тождо бѣ что имѣло быть противно царства его царского величества, то должны они Царскому величеству извѣщать.

По сей статтѣ Царское величествоу казалъ пословъ о добрыхъ дѣлахъ принимать и отпускать, а о какихъ дѣлахъ приходили и съ темъ отпущены будутъ, о томъ писать къ Царскому величеству подлинно и вскорѣ. А которые послы присланны отъ кого будутъ Царскому величеству съ противнымъ дѣломъ, и тѣхъ пословъ и посланниковъ задерживать въ войскѣ и писать о нихъ въ указѣ къ Царскому величеству вскорѣжъ, а безъ указу Царского величества назадъ ихъ не отпускать, и съ Турскимъ Салтаномъ и Польскимъ Королемъ безъ указу Царского величества не ссылатця.

6.

О митрополитѣ Кіевскомъ посланникомъ изустно наказъ данъ, а въ рѣчахъ посланники были челомъ, чтобъ Царское величество пожаловалъ велѣлъ дать на его мѣстности свою Государскую жалованную грамоту.

7.

Чтобъ Царское величество изволилъ рать свою вскорѣ прямо къ Смоленску послать, не отсрочивая ничего, чтобъ непріятель не могъ исправиться и съ инными совокупиться для того, что войска нынѣ принужденны, чтобъ никакой ихъ лести не вѣрили, естлибъ они имѣли въ чемъ дѣлать.

Царское величество изволилъ на непріятеля своего, на Подского Короля, итить самъ и Болръ, и воеводъ послать со многими ратными по просухѣ, какъ конскіе кормы учнутъ быть.

8.

Чтобъ наемного люду здѣ по рубежу отъ Ляховъ для всякого безстрашія въ 3000, или, какъ воля Царского величества будетъ хотя и болше содержать.

Царского величества ратные люде всегда на рубежи для Украины оберегана есть и впредъ стоять учнутъ.

9.

Обычай тотъ бывалъ, что всегда войску Запорожскому платили, бють челомъ и нынѣ Царскому величеству, чтобъ на полковника по 100 ефимковъ, на Асауловъ полковыхъ по 200 золотыхъ, на Асауловъ войсковыхъ по 400 золотыхъ, на сотниковъ по 100 золотыхъ, на Козаковъ по 30 золотыхъ полскихъ давать.

*Отъ Его Царского Величества
Указъ.*

Въ прошлыхъ годѣхъ прислалъ къ Царскому Величеству Г

манъ Богданъ Хмелницкій и все войско Запорожское, и били челомъ многожды; чтобъ его Царское Величество ихъ пожаловалъ для православныхъ вѣры христіанскія и святыхъ Божіихъ Церквей, за нихъ вступился и принялъ ихъ подъ свою Государеву высокую руку и на непріятелей ихъ учинилъ имъ помочь, и Великому Государю Его Царскому величеству въ то время подъ свою высокую, Государеву высокую, руку приняты было васъ немочно, потому что у его Царского Величества съ Короли Полскими и Великими Князи Литовскими было вѣчное окончаніе, и что въ ихъ Королевскіе страны Царского Величества отцу блаженный памяти Великому Государю Царю и Великому Князю, Михаилу Феодоровичу, всея Россіи самодержцу и многихъ Государствъ Государю и обладателю, и дѣду его Государеву блаженный памяти Великому Государю, Святѣйшему Патріарху, Филарету Никитичу Московскому и всея Россіи, и Великому Государю нашему Царю и Великому Князю, Алексію Михайловичу, всея Россіи самодержцу, Его Царскому Величеству, учинились многіе безчестія и укоризны, и о томъ по Полскимъ договорамъ, Царское Величество ожидалъ исправленія, а Гетмана Богдана Хмелницкого и все войско Запорожское хотѣлъ съ Королемъ Полскимъ помирить чрезъ своихъ Государевыхъ великихъ пословъ тѣмъ способомъ: буди Янъ Казимиръ Король учинить съ ними миръ по Зборовскому договору и на православную христіанскую вѣру гоненій чинить не учнетъ и Унѣатовъ всѣхъ выведетъ, и Царское Величество виновнымъ людямъ, которые за его Го-

сударскую честь довелись смертные казни, вины ихъ хотѣлъ отдасть, и о томъ посылаелъ къ Яну Казимѣру Королю своихъ Государевыхъ великихъ и полномочныхъ пословъ, Болрина и намѣстника Великопермского, Князя Бориса Алексѣевича Репнина Оболенского съ товарищи, и тѣ Царского Величества великіе и полномочны послы о томъ миру и о поступкахъ Королю и Паномъ Раде говорили всякими мѣрами, и Янъ Казимѣръ Король и Паны Рады ни на которую миру не сойшли, и тое великое дѣло поставили вѣвочто, и тѣхъ Царского Величества великихъ и полномочныхъ пословъ отпустили безъ дѣла, и Великій Государь нашъ, Его Царское Величество, видя такіе съ Королевской стороны многіе несправленія, и грубости, и неправды, и хотя православную христіанскую и всѣхъ православныхъ отгонителей и хотящихъ Церкви Божія разорити и вѣру христіанскую искоренити, отъ Латынь оборонити, подъ свою Государеву высокую руку васъ принялъ, а для вашія обороны собралъ Рускіе, и Нѣмецкіе, и Татарскіе рати многіе, идетъ самъ Великій Государь, Его Царское Величество, на непріятелей христіанскихъ, и Болръ своихъ, и воеводъ шлетъ со многими ратями, и на той ратной строй по его Государеву указу роздана его Государева казна многая, и нынѣ имъ посланникомъ о жалованіи на войско Запорожское говорить, видя такую Царского Величества милость и къ нимъ оборону, не довелось. А какъ былъ у Гетмана Богдана Хмелницкого Государевъ ближній Болринъ и намѣстникъ Тверской, Васидій Васильевичъ

Бутурлинъ съ товарищи, и Гетманъ говорилъ съ ними въ разговорахъ о числѣ войска Запорожскаго, чтобъ учинить 60,000, а хотя бы же того числа было больше, и Государю де въ томъ убытку не будетъ, потому что они жалования у Государя просить не учинутъ; да имъ Самойлу и Павлу и ихъ людямъ, которые въ то время при Гетманѣ были, про то въ доможь, а что въ Малой Россіи въ городѣхъ и мѣстѣхъ какихъ доходовъ, и про то Царскому Величеству неждома, и Великій Государь нашъ, Его Царское Величество, посылаетъ доходы писать дворянъ; а какъ отъ Царскаго Величества дворяне доходы и всякіе прибавки опишутъ и смѣтатъ, и въ то время о жалованіи на войско Запорожское, по разсмотрѣнію Царскаго Величества, указъ будетъ, а нынѣ Царское Величество жалуя Гетмана и все войско Запорожское, хочетъ послать своего Государева жалования по давнимъ обычаемъ предковъ своихъ, Великихъ Царей и Государей и Великихъ Князей Россійскихъ, Гетману и всему войску Запорожскому золотыми.

10.

Крымская Орда, естлибы имѣла вклинутися, тогда отъ Астрахани и Казани надобно на нихъ наступить, также и Донскимъ Козакамъ готовымъ быть, а нынѣ еще въ братствѣ дать сроку и ихъ не задирать.

Царскаго Величества указъ и повелѣніе на Донъ Козакомъ послано: буди Крымскіе люди задору никакова не учинять, и на нихъ ходить и задору чинить невелѣно; а будетъ Крымыи задоръ учинять, и въ то

время Царское Величество уважетъ надъ ними промыслъ чинить.

11.

Кодакъ городъ на рубежѣ отъ Крыму, въ которомъ Гетманъ всегда по 400 человекъ держитъ и кормы имъ всякіе даетъ, чтобъ и нынѣ Царское Величество пожаловалъ кормами и порохомъ въ награду, изволилъ построить, также и на тѣхъ, которые за порогами коша берегутъ, чтобъ Царское Величество милость свою изволилъ показать, понеже нелая его безъ людей оставить.

О той статтѣ Царскаго Величества милостивой указъ будетъ впредь, какъ про то вѣдомо будетъ, по сколку какихъ запасовъ въ тѣ мѣста посылавано, и сколко будетъ доходовъ въ сборѣ на Царское Величество.

А что въ писмѣ вашемъ написано: какъ Великій Государь нашъ, Его Царское Величество, Гетмана Богдана Хмельницкаго и все войско Запорожское пожалуетъ, свои Государскіе грамоты на волности ваши дать велить, тогда вы смотрѣ межъ собою учините, кто будетъ Козакъ или мужикъ, а въ томъ числѣ войска Запорожскаго было 60,000, и Великій Государь, нашъ, Его Царское Величество, на то изволилъ тому числу списковымъ Козакамъ быть велѣно; и какъ вы, посланники, будете у Гетмана Богдана Хмельницкаго, вы бы ему сказали, чтобъ онъ велѣлъ Козаковъ разобрать вскорѣ и списокъ за своею рукою прислалъ къ Царскому Величеству вскорѣ.

ГРАМОТЫ

I.

„Вожію милостію ми, Великій Государь и Великій Князь, Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Россіи Самодержецъ, Московскій, Кіевскій, Владиміерскій, Новгородскій, Царь Казанскій, Царь Астраханскій, Царь Сибирскій, Государь Псковскій и Великій Князь Тверскій, Югорскій, Пермскій, Влцкій, Болгарскій и нинихъ Государствъ Государь и Великій Князь Новгородѣ Низовскія земли, Удорскій, Обдорскій и всея страны повелитель и Государь Иверскія земли, Черкасскіихъ и Горскіихъ Князей и нинихъ многіихъ Государствъ и земель восточныхъ, и западныхъ, и сѣверныхъ отчичъ и дѣдичъ, и наследникъ и Государь, и Обладатель, пожаловали есмь нашихъ Царского Величества подданныхъ, Богдана Хмельницкого, Гетмана войскъ Запорожскихъ, и Диеара Ивана Выговского, и судей войсковыхъ, Полковниковъ, и Асауловъ, и Сотниковъ, и все войско Запорожское, что въ нынѣшнемъ 1664 году, какъ, по милости Божіей, учинился подъ нашею Государевою высокою рукою, онъ Гетманъ, Богданъ Хмельницкій, и все войско Запорожское, и вѣру намъ Великому Государю и нашимъ Государскимъ дѣтямъ и наследникамъ на вѣчное подданство учинили, и въ Мартъ мѣсяцъ прислажали къ намъ Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, онъ, Богданъ Хмельницкій, и все войско Запорожское, посланниковъ своихъ, Самойла Богданова, судью войскового, да Павла Тетеру,

полковника Черкаскаго, а къ листу своємъ къ намъ, Великому Государю, къ нашему Царскому Величеству, Гетманъ писалъ и посланники его были челомъ, дабы намъ, Великому Государю, его Гетману, Богдану Хмельницкому, и все войско Запорожское пожаловать вѣдѣть прежніе ихъ права и волюсти войсковые, какъ издавна бывали при Великихъ Князехъ Русскихъ и при Королехъ Польскихъ, что служивали и волюсти свои вѣдѣли въ добрахъ и судахъ, и что въ тѣ ихъ войсковые суды никто не вступался, но отъ своихъ старшихъ судилися, подтвердити и прежнихъ бы ихъ правъ, каковы даны духовного и мірскаго чину людемъ отъ Великихъ Князей Русскихъ и отъ Королей Польскихъ не нарушать, и на тѣ бѣ ихъ права дати нашу Государскую яланную грамоту за нашею государскою печатю, и чтобъ войска Запорожского, спискового учинитъ 60,000, а было бѣ то число всегда подно. Буди судомъ Божиимъ смерть случится Гетману, и намъ бы Великому Государю позволить войску Запорожскому, по прежнему обычаю, самимъ межъ себя Гетмана обирать, яко оберуть, про то намъ Великому Государю объявляти, имѣній Козацкихъ и земель, которые имѣють для пожитковъ, чтобъ у нихъ отнимать не вѣдѣть. Также бы и вдовъ послѣ Козаковъ остальныхъ и дѣти бѣ волюсти вѣдѣли, какъ дѣды и отцы ихъ. И мы Великій Государь наше Царское Величество подданного нашего, Богдана Хмельницкого, Гетмана войскъ Запорожского, пожаловали вѣдѣли имъ быть подъ нашею Царского Величества высокою рукою по прежнимъ ихъ правамъ и при

вѣдѣмъ, каковы имъ даны отъ Королеи Полскихъ и отъ Великихъ Князей Литовскихъ, и тѣхъ ихъ правъ и вольностей нарушати и вѣсти не велѣли, и судитися имъ велѣли отъ своихъ старшинъ, по своимъ прежнимъ правамъ, а числа войска Запорожского указали есми по ихъ челобитю учинить спискового 60,000, всегда полное. А буде судомъ Божиимъ смерть случится Гетману, и мы, Великій Государь, позволили войску Запорожскому обрати Гетмана по прежнимъ ихъ обычаямъ самимъ межъ себя, а кого Гетмана оберутъ, и о томъ писати къ намъ, Великому Государю. Да потомуужъ новообранному Гетману за подданство и за вѣрность вѣру намъ, Великому Государю, учинить, при комъ мы, Великій Государь, укажемъ; также ивѣнній Козацкихъ и земель, которые они имѣютъ для пожитку, отнимати у нихъ и вдовъ послѣ Козаковъ остальныхъ и дѣтей, не велѣли, а бати имъ за ними по-прежнему. А буди изъ которыхъ отграниченныхъ Государствъ учнутъ приходить въ войско Запорожское къ Гетману, Богдану Хмельницкому, и по всему войску Запорожскому послы о добрыхъ дѣлахъ, Мы, Великій Государь, тѣхъ пословъ Гетману принимать и отпускать позволяли; а изъ которыхъ Государствъ о какихъ дѣлахъ тѣ послы присланы и съ чемъ отпущенны будутъ ему, Гетману, о томъ о всемъ писати къ намъ, Великому Государю, вскорѣ. А буди которые послы отъ кого присланы будутъ съ какимаъ противнымъ къ намъ, Великому Государю, дѣломъ, и тѣхъ пословъ въ войскѣ задерживать и писати объ нихъ къ намъ, Великому Государю, вскорѣжъ, а безъ на-

шего Царского Величества Указу назадъ и не отпускать; а съ Турскимъ Салтаномъ и Подскимъ Королемъ безъ нашего Царского Величества указу ссылки не держать, и по нашему Царского Величества жалованню ивѣншимъ Царского Величества подданнымъ, Богдану Хмельницкому, Гетману войска Запорожского, и всему нашему Царского Величества войску Запорожскому, быть подъ нашею, Царского Величества, высокою рукою по всемъ прежнимъ правамъ и привѣліямъ и по всемъ статтямъ, которые писаны выше сего, и Намъ, Великому Государю, и сыну нашему, Государю Царевичу и Великому Князю, Алексѣю Алексѣевичу, и наследникомъ нашимъ служить и пріяти, и всякого добра хотѣти, и на нашихъ Государскихъ неприятелей, где наше Царское повелѣніе будетъ, ходити и съ ними битися, и во всемъ бити въ нашей Царской воли навѣки. О которыхъ оныхъ статтяхъ намъ, Великому Государю, нашему Царскому Величеству, тѣ выше именованные посланники, Самойло и Павелъ, именемъ Богдана Хмельницкаго, Гетмана войска Запорожского, и всего Нашего Царского Величества войска Запорожского, били челомъ и подали Намъ Царского Величества ближнимъ Болярмъ: Болярину и Намѣстнику Казанскому, Князю Алексѣю Никитичу Трубецкому, Болярину и Намѣстнику Кошарскому, Петру Петровичу Головину, Болярину и Намѣстнику Тверскому, Василію Василіевичу Бутурлину, Думному Дьяку Алмазову Иванову статтъ, и Мы, Великій Государь, тѣхъ статей выслушали милостивно, и что на которую статтю наше Царского Вели-

чества изволеніе, и то велѣли под-писать подъ тѣмъ же статтіями, да тѣ статтіи зъ нашимъ, Царского Величества, указомъ велѣли дать тѣмъ же посланникомъ, Самойлу и Павлу, и хотѣмъ его Гетмана, Богдана Хмельницкого, и все войско Запорожское держать въ нашемъ Царского Величества милостивомъ жалованіи и въ призрачїи, и имъ бы на Нашу Государскую милость быть надежнымъ. Дана сія Наша Царского Величества жалованная грамота, за нашею Государственною печатію, въ нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ, лѣта отъ созданія міра 7162, отъ Рождества Христова 1654 года, мѣсяца Марта 15 дня.»

Подпись таково: »Божіею милостию Великій Государь и Великій Князь, Алексѣй Михайловичъ, всея Великія и Малыя Россіи Самодержецъ.«

2.

Грамота, а въ ней титла, какъ въ первой грамотѣ.

»Божіею милостию Мы, Великій Государь, Царь, и Великій Князь, Алексѣй Михайловичъ всея Великія и Малыя Россіи Самодержецъ и прочая. Пожаловали есми наше Царского Величества отчины Малыя Россіи жителей, судей stanu Шляхетского, что въ нынѣшномъ 1654 году, какъ по милости Божіи учинились подъ нашею Государевою високою рукою, Гетманъ Богданъ Хмельницкій и все войско Запорожское, и вся Малая Русь, и вѣру Намъ, Великому Государю, и нашимъ Государскимъ дѣтемъ и наслѣдникомъ, на вѣчное

подданство учинили, и въ Мартѣ мѣсяцѣ присылалъ къ Намъ, Великому Государю, къ Нашему Царскому Величеству, онъ, Гетманъ Богданъ Хмельницкій и все войско Запорожское, посланниковъ своихъ, Самойла Богданова, судію войскового, да Павла Тетеру, Полковника Переяславского, чтобы Намъ, Великому Государю, его Гетмана, Богдана Хмельницкого, и все войско Запорожское, пожаловати, позволить шляхтѣ благочестивой христіанской вѣры, которые въ Малой Россіи обрѣтаются и вѣру къ Намъ, Великому Государю, учинили, быти при своихъ шляхетскихъ волностяхъ, и правахъ, и привиліяхъ, и старшихъ себѣ на уряды судовые выбирать межъ себя, и добра свои имѣти свободно, также какъ и напредъ того при Королевѣхъ Польскихъ бывало; и суды земскіе и градскіе отправлять черезъ тѣхъ урядниковъ, которыхъ они сами межъ себя оберуть. И Мы Великій Государь, Наше Царское Величество, для челобита подданного нашего, Богдана Хмельницкого, Гетмана войска Запорожского, и всего Нашего Царского Величества войска Запорожского, шляхтѣ, которые пребываютъ въ Нашей Царского Величества отчинѣ, въ Малой Россіи велѣли быть подъ Нашего Царского Величества високою рукою, по прежнимъ ихъ правамъ, и привиліямъ, и волностямъ, отъ Королей Польскихъ даннымъ, и волностей ихъ шляхетскихъ, ни въ чемъ нарушивать не велимъ, и старшихъ имъ себѣ на уряды войсковые, земскіе и градскіе выбирать межъ себя самимъ, и маестности своими владѣть поволеди, и судить имъ межъ

себѣ по своимъ правамъ поволеди, и по нашему Царского Величества жалованню Нашей Царского Величества отчизны, Малыя Россіи, жителемъ, шляхтѣ быти подъ нашею Царского Величества рукою по своимъ прежнимъ правамъ и привиліямъ въ волностахъ шляхетскихъ свободно, безъ всякія неволы, во всемъ по тому, какъ въ сей нашей Государской жалованной грамотѣ написано. И Намъ, Великому Государю, и сыну нашему, Государю Царевичу, Алексію Алексѣевичу, и наследникамъ нашимъ, служити и всякого добра хотѣти и на нашихъ Царского Величества непріятелей, где Наше Государское повѣлѣніе будетъ, ходити и съ ними битися, и во всемъ быть въ Нашей Царской волѣ и въ послушаніи во вѣки; а Мы, Великій Государь, учинимъ васъ держать въ Нашемъ Царского Величества милостивомъ жалованнѣ и въ привиліи, и вамъ бы на Нашу Государскую милость быть надежнымъ безъ всякого сумнѣнія. Дана сія наша Государская жалованная грамота въ нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ 1654 года, Марта 27.“

3.

Гримоти. Титли въ ней, какъ и въ второй Гримотѣ.

„Вожію милостию Мы, Великій Государь, Царь, и Великій Князь, Алексій Михайловичъ, всея Великія и Малыя Россіи Самодержецъ, вожаловали есма подданного Нашего, Богдана Хмельницкого, Гетмана войска Запорожского, что въ нынѣшномъ 1654 году, какъ, по милости Божіей, учинились подъ Нашею Государевою высокою ру-

кою, онъ, Гетманъ Богданъ, Хмельницкій; и все войско Запорожское, и вся Малыя Россіа, и вѣру Намъ, Великому Государю; и Нашииъ Государскимъ дѣтемъ и наследникамъ, на вѣчное подданство учинили, и былъ челомъ намъ, Великому Государю, Нашему Царскому Величеству, онъ, Гетманъ, Богданъ Хмельницкій, что напредъ сего отъ Королей Полскихъ дано было войска Запорожского на Гетманскую Булаву староство Чигиринское со всеми къ нему принадлежностями; и чтобъ Намъ, Великому Государю, пожаловать тому староству Чигиринъ для всякого урядства вѣдѣти быти при булавахъ Гетманской по прежнему. И Мы, Великій Государь, Наше Царское Величество, Богдана Хмельницкого, Гетмана войска Запорожского, пожаловали староству Чигиринскому со всеми принадлежностями вѣдѣти быть войска Запорожского при Гетманской булавахъ, по прежнимъ правамъ и привиліямъ, не нарушимо, и по Нашему Царского Величества жалованню староству Чигиринскому со всеми принадлежностями быти войска Запорожского при Гетманской булавахъ по прежнимъ правамъ и привиліямъ, и по сей Нашей Государской жалованной грамотѣ безповоротно состоять Дана сія Наша Государская грамота жалованная въ Нашемъ царствующемъ градѣ Москвѣ 1654 году, Марта 27 дня.“

Писаны сіи грамоты на средней бумажки съ камою, подпись Думного Дяка Алмаза Иванова, печать бошая подъ кустодією.

Конецъ статтямъ Гетмана Богдана Хмельницкого.

Каждый, прочитавши эту Летопись Самовидца и сравнивши ее съ Исторіей Русовъ Преосвященнаго Георгія Ковискаго, видитъ, что она-то больше всего послужила ему основой при сочиненіи упомянутой исторіи, а это немалымъ служитъ доказательствомъ цѣнности и важности ея.

О. Бодянский.

Москва.

Октября 25-го,

1846 г.



ОБЪЯСНЕНІЕ

НЕВРАЗУМИТЕЛЬНЫХЪ СЛОВЪ, ВСТРѢЧАЮЩИХСЯ ВЪ ЭТОЙ ЛѢТОПИСИ.

А.

Абы, чтобы.
Ане, а какъ.
Акъ, даже; пока.

Б.

Баняться, забаняться, про-
водять время въ чемъ;
недѣля.
Байдакъ, барка.
Баро, боро, очка. Польс.
Баря, о;жда, мушдря.
Баша, городскія ворота.
Башкетъ, киръ. Пол. съ Нѣм.
Бачо, скотъ.
Башакивъ, немало: Польс.
Борова, оборона.
Борошо, мука.
Болокваци — колопо-
лонники. Польс.
Брана, городскія укрѣплен-
ныя ворота.
Бридли, гушаться.
Брозариакъ, пичиакъ, пево-
нра. Польс.
Будивокъ, аданіе, докъ; бу-
дочаніе, аданіе, строеніе;
будовати, строить.
Бѣгулка, повоза.

В.

Вага, вѣсъ; важили, вѣсить;
увадять; считать.
Вашо, известъ.
Вароватися, беречься, осте-
регаться. Польс.
Варта, стража. П. съ Нѣм.
Вачче, съ благодарностью,
признательно.
Ведугъ, во; слѣдул. Польс.
Вез, вѣжа, башня.

Вернутъ, воротить; повер-
нуть.
Весцля, свадьба.
Вивѣнка, упоминаніе, при-
поминаніе. Польс.
Вивянкъ, винокуръ, - някъ.
Власне, собствен., мѣсяно. П.
Впровадити, склонить; пред-
вестъ.
Вскурати, успѣть въ чемъ.
Втручаткоя, виѣшкватъоа.
Вцаде, вполѣт, совѣтъ. П.
Вшелякій, увелкій. Польс.
Вштетчюсть, развратъ. Пол.
Вшцковати, въ боевой по-
рядокъ поставитъ. Польс.
Въ плынь, вплавь.
Вмкочати, сдѣлать; испол-
нить.
Вмочлати, выговаривать;
упрекать; извѣщать.
Вмыгати, домогаться.
Выражавати, оказывать. П.
Выстнати, вырубать, истре-
бить, лѣзбить.
Вытратити, истребить.
Вытравати выдержать.
Вытрикушь, гасильщикъ,
пономарь. Польс. съ Нѣм.
Вѣдлицый, вѣдущій, ана-
ющій.
Виселна, плѣтъ; темяница.
Польск.

Г.

Галасъ, шумъ, сильный
крикъ.
Гармата, пушка. Польск. съ
Латин.
Гвалтъ, сила, насиліе. Польс.
съ Нѣм.
Герецъ, жеребецъ.
Годнаа, часть; время.

Голдовати, прилегу держать,
быть вѣрну. Польс. съ Нѣм.
Годлѣйшій, способнѣйшій.
Голота, бѣдые люди, голь;
чернь.
Голтий, волокита.
Горнутъ, собирать, склонять;
горнутися, льнуть, скло-
няться; собираться.
Гору брати, верхъ брать.
Горѣлка, водка.
Госноба, докъ, жилье, квар-
тира.
Граковати, гарцовати.
Гроши, деньги.
Гудляй, гуляка, дѣтляй.
Гургомъ, вѣсть, обгомъ.

Д.

Дбати, обращать вниманіе.
Двокротъ, дваъратъ.
Дангартъ, часъ. Польск.
Дивониско, диво, чудо. Польс.
Добре, хорошо.
Доуцѣпъ, острота; умъ; спо-
собность. Польск.
Домовина, гробъ.
Домовлати, договориттъ,
упрекать; грубо. гово-
рять.
Доласты коша, сѣсть въ по-
пыхакъ на коша.
Дорожлета, дороговизна.
Достатокъ, кормить; му-
щество.
Досытъ, довольно; удовлетво-
реніе.
Дочасный, временный; до-
часно, временно, между-
тѣмъ.
Драта, поборъ; притѣсеніе.
Друковати, печатать. Польс.
съ Нѣмц.

Е.

Еднати, соглашать.
Едностайне, единогласно, соединенно.

Ж.

Жадание, желаніе.
Жадный, никакой; жадто.
Жаловати, грабить; разорять, пустошить. Поля.
Жалковати, жалѣю.
Жаловати, жалѣть.
Жартъ, шутка.
Жебы, чтобы. Поля.
Живность, продовольствіе. Поля.
Жичити, желать, дышать; быть расположенну; жичливый, расположенный.
Жолярствъ, солдатъ; жолярство, солдатство, солдаты. Поля. съ Фрая.
Жупанъ, кафтанъ.

З.

Заборопати, забраться.
Завице, всегда, безпрестанно. Поля.
Заживати, употреблять.
Заздрость, зависть. Поля.
Задедво, едва, съ трудочъ.
Залога, стража; гарнизонъ; отрядъ; засада.
Заналычъ, безъ малага.
Замититися, заболѣть.
Заналъ, ссора, несогласіе.
Занастися, провалиться.
Забобѣгти, склонити; предохраниць; помочь горю.
Запропадати, провеста; отвѣстцъ; доставить.
Запрошеный, упрошенный, приглашенный.
Заразъ тотчасъ.
Заробити, покорять.
Застава, залогъ.
Зась, опать.
Затлумити, загородити; заглушить.
Затагати, набирать, призмывать въ помощь; затагати

вый, новобранный, нанятый.
Затяти, послѣ чего.
Заховывати, наблюдать, сохрывать; прятать.
Зачинити, затворять.
Зашкодити, повредить.
Заятрема, воспаление, воспламенение.
Збоже, хлѣбъ; нищество.
Збродя, злодѣйство. Поля.
Збудовати, построить, соорудить.
Злацацъ, особенно. Поля.
Зводити, обманывать.
Звоицця, колокольня.
Звоинити, отчалъся. Поля.
Зламскъ, славъ; сомяъ; заговоръ. Поля.
Згода, согласіе; мѣръ. Поля.
Згицнути, погибнуть.
Згубити, погубить.
Здужати, мочь; быть въ силѣхъ.
Зейшлый, прошлой. Поля.
Зяцити, желать; зячланыи, расположенный. Поля.
Зяцяти, назначать; рекомендовать. Поля.
Злочинець, злодѣи.
Злучитися, соединиться.
Зчова, сговоръ, заговоръ.
Зячный, нельможный; измѣненный.
Зивага, неуваженіе; униженіе.
Зигети, съестъ; истребить.
Зиччатися, подняться.
Зиошение, истребленіе.
Золотыхъ нать, рубль.
Зисговати, зисовати, испортить.
Зостриги, встрѣтить.
Зрада, цѣвни; зрадити, измѣнить.
Зраховати, вычислѣть. Поля.
Зробити, сдѣлать.
Зруйновати, опустошити, разорить. Поля. съ Латия.
Зуповый, лопыи.
Зучлять, склонять.

И.

Ижебы, чтобы.
Издецити, поручить.

Израдити, измѣнить.
Имати, вѣсть, стѣпюла.

К.

Кажный, каждый.
Касати, говорить; вѣсть; показать.
Карность, наказаніе; каранный, наказанный.
Карта, письмо; записка.
Катъ, палачъ.
Квадрансъ, четверть. Поля съ Латия.
Кганкъ, ходъ крадечный, Поля съ Иѣи.
Кгвалтомъ, сядоѣ. П съ Иѣи.
Кильканадцать, иѣсколко.
Килько, иѣсколко.
Кожный, каждый.
Комонникъ, вадничъ, валерикъ; комница.
Кожара, амбаръ.
Копла, въ дежагахъ 60 сомъ въ шацахъ 60 штукъ.
Копотитися, дѣлать.
Корогва, хоругвь, знамя.
Коштовати, стоить, дѣлать; цѣну; коштовный, стоицый; цѣвный.
Котъ, стая, лагерь; обивъ.
Крахный, торговый, аучъ.
Крѣда, несправедливостъ; обиды.
Ксионъ, алаза. Поля.
Кула, дула.
Куна, толпа; куна, обирать; купитися, собирать.

Л.

Ладъни, Латыня. Поля.
Лати, брацята,
Леда, едва; ледао, тола.
Любо, хота.
Людъ, народъ.

М.

Мѣстность, нищество, мѣстнѣ.
Марне, напрасно.
Мати, цѣфта; матъса брѣ, быть богату.

Мертвѣть, ижевоваць. II.
Мешати, мѣть, обмѣтати. II.
Мощи, мужество, смѣла.
Мощь, сила, власть; мощныи,
мощныи, сильныи.
Муски, должеговать. II.
Мѣсто, городъ. II. съ Пѣм.
Мясца, мясо, дѣ.

Н.

Набытокъ, имущество. II.
Наветъ, дажѣ. Польш.
Навѣсти, посѣтити. Польш.
Нагородити, надѣлать. Польш.
Надрезнѣ, напрасно. Польш.
Надѣ, надежда.
Надогонѣ, надгонѣ.
Наинятъ, нанятый.
Надога, напоръ, натискъ; навалъ; нужда.
Навешлюсѣ; сказано, упоиняту.
Напоинти, наговорити; сложити;
Натискутъ, натискутъ, набратъ.
Начинти, надѣлать.
Насонокъ, покойникъ.
Насбати, не обращать вниманія, не заботити.
Насмѣшныи, бешчисленныи,
Насмѣшныи, полубѣдныи.
Насмѣшность, жарасположеніе. Польш.
Насонокованныи, неопѣванныи. Польш. съ Пѣм.
Насогагровость, неосторожность. Польш.
Насолибно, безъ сохитіа; гѣрно; безъ промаху. II.
Насоликованныи, невакованныи.
Наслушныи, неаудежанціи II.
Насоудѣванно, нежданно.
Наслѣдныи, неостоянныи; неслѣдность, неостоянство.
Наслѣдственность, неостоянство. Польш.
Насуванныи, неаудежанціи, неосторожныи.
Насуверость, неаудежанность.
Насуверъ, насуверъ, дѣлать.
Насуверъ, страшнои, трудныи, опасныи.

Нѣкченныи, ни къ чему годныи.

О.

Обавалтъся, боатъся.
Обачити, увидати.
Обачити, поверотити.
Обачитков, обачитъ. Польш.
Обложенье, осада; обложенецъ, осажденныи. Польш.
Ображель, обижеть. Польш.
Обтагаться, облагаться жалостью.
Обѣгость, довольтво; обѣгто, довольтво. Польш.
Обѣгитца, обѣгити.
Одержати, получить.
Одровадити, отогнати.
Одѣчь, освобожденіе, наваленіе, выручка.
Оддуратво, отказать.
Однѣити, отгварити.
Ододба, краса, украшеніе.
Одхаймити, нагѣстити.
Окренты, суда. Польш.
Омылати, обмануть, погрѣшити.
Опадовати, завладѣти.
Опереться, протѣвѣтѣти.
Опогѣсти; нагѣстити.
Осмачка, двѣ четверти; по 2 осмачекъ, 16 четвертей.
Особно, дѣлно.
Осталость, раководуніе.
Останецъ, остальной.
Отборонатъ, защищать, отбѣвѣтѣти.
Отговлати, отговаривать.
Оточити, окватити, окружить.
Отпочинѣтъ, отдытъ.
Отражати, отговаривати.
Отдѣлѣ, отѣлѣ, отрубѣти.
Охлядѣ, безъ охлѣда.
Ошуканье, обманъ; ошукантъ, обмануть. Польш.

П.

Паленыи, обозжельныи.
Палица, палка.
Пали, коль въ водѣ.

Паната, барчани, господчикъ, нацѣла, барчани.
Парубокъ, парень.
Пасѣка, начальна.
Псвныи, надежныи; неауде, сопернико; нагѣрнео.
Переймѣти, переймѣти.
Перезъ, черезъ.
Першныи, первый; перше, пергѣ.
Площики, метал. олоночлоски стрѣль.
Плюндровати, пусовити, разорати. Польш.
Пляжка, носогательство. II. съ Пѣм.
Побачити, увидѣти.
Повагомъ, медленю, жѣло.
Повшанованіе, уваженіе; сила; уваженіе.
Попрѣити, завѣсти, завладѣти.
Повернати, поверотити.
Поголовка, мова.
Погребъ, погребеніе, покрови.
Подачка, окладъ.
Подворъ, подворѣніе.
Подіймѣ, дворъ стрѣнціе.
Подкапокъ, каминка.
Подякованье, благодарность.
Подѣздѣ, отрадѣ, паргѣ.
Пова, за.
Повакити, затворити.
Пожаквати, разорити, оустоштити.
Покревныи, родной. Польш.
Покута, наказаніе.
Полѣванье, охота. Польш.
Полчварти, $\frac{1}{2}$.
Полпа, великолѣнне. Латин.
Поневажъ, такъ какъ. Польш.
Понехати, оставити.
Пондѣмѣти, отрубѣти.
Посажовати, заселити, поселити.
Понудивость, неаудежанность.
Поравовати, разграбити, обобрати.
Порада, совѣтъ.
Посвара, есора.
Поспону, вмѣстѣ; посполство, простой народъ, чернь; посполитныи, простой. II.

Постератити, захѣтнть.	Рокъ, годъ.	Отыкати, на когь саяти.
Постанова, постановленіе ; договоръ.	Росправити, расослати.	Отяти, орубить.
Посылковати, помогати.	Рукопашъ, въ схватку.	Сукки, платье, одежда. П.
Потлукити, придавати.	Рушнтя, двинуцца, подлаться.	Схилати, склонати.
Потрава, корнь, пища.	Рѣчь, вещь, предметъ; причина. Польш.	
Потравити, тжугити.		
Потратити, убить, истребить.	Рятовати, избавляти, освобождать, помогати.	
Потреба, смѣлка, схватка ; сраженіе.		
Потуга, помощъ.		

Т.

Потыскутся, потѣснятъся.		Табуръ, таборъ, обозъ, лагеръ.
Похашати, похватати.		Тивдець, сединца, недѣля.
Похвалки, хвастовство,		Тривати, продолжаться. П.
Поховати, похоронити.		Треба, нужно, необходимо.
Попарлати, пообдирати, пограбити.		Трона, стезя.
Предя, все таки. Польш.		Троха, чуть ли.
Почуги, послышати.		Трохи, не много, нѣсколько.
Презъ, черезъ. Польш.		Тудятися, скятатися.
Привилей, привилегія. Лат.		Турбоватися, возитися.
Привлащати, присовоувати.		Тютюкъ, курительный табакъ. Тур. и Тат.
Притуга, пуща, горе.		Тѣжарѣ, тяжесть, тягость; орудіе.
Приводца, приводецъ, предводитель, зачинщикъ.		

С.

Признаки, знаки войсковые.	Санджакъ, область.	Уажати, обращать вниманіе, примѣчать; наплетывать.
Примерки, моръ, смерть повальная, наглая.	Свѣтанне, рассвѣтъ.	Удавати кого, выдавати, насталяти; доносить.
Прихумати, прижевалквати.	Свѣтлиця, свѣтлка; зала.	Уконтентовати, удовольствовати. Польш. съ Латин.
Прихилитися, прислонитися; передаться.	Свѣта, праздники.	Универсалъ, окружное повеленіе, манифестъ.
Пробачити, извинити, пропустити безъ вниманія, крестятъ.	Оестрецеца, племянникъ по сестрѣ.	Упередити, опередити, обогнати.
Провадити, проваждати; допроводити.	Скарати, наказати.	Уподобати, вхуць; удовольствіе.
Простовати, прямо итти.	Скарбъ, казна, сокровище ; скарбишца, казнохранилище, казначейство.	Ускромити, усмирити.
Цылимй, хужимй, потребимй.	Скарга, жалоба. Польш.	Утарчикъ, смѣлка, схватка. П.
Пыха, гордость, надменность.	Скваланне, скороносѣшце.	Утѣкати, уходити.
	Складцення, сводъ.	Утраценне, утѣсеніе.
	Слати, посылати.	Ухощитися, ухватитися, свѣтитися; вбѣжати.
	Слѣота, неастье.	
	Слугъ, столбъ. Польш.	
	Спалити, смечь.	
	Спаовка, постъ съ 1 по 15-е августа.	
	Сократи, подкрѣпляти.	
	Спиджировати, разорити.	
	Спнжъ, колокольи металлъ.	
	Сподѣваться, омиждати, поджидати.	
	Споткати, встрѣтити ; споткаться, встрѣтитися; приключитися.	
	Справа, управленіе, правленіе; справовати, управлять.	
	Спротатися, противитися. Польш.	
	Сстрогий, страшный, ужасный, строгій; жестокий. П.	
	Статекъ, шнѣие. Польш.	
	Стація, продовольствіе, еодержаніе. П. съ Нѣм. и Лат.	
	Стратити, истребить, убить.	
	Сторога, сторожа; сторожне, осторожно.	
	Стосоватися, соображаться. Польш.	

Р.

Рабовати, грабити, кустошкити. Польш.		Фальваркъ, приселокъ; дача, хуторъ; предѣстье. Польш. съ Нѣм.
Рада, рада, совѣтъ, думъ.		Фортель, хитрость ; козья искусство. Польш.
Радоши, радость.		Фрасуокъ, печаль, скорбь, горе. Польш. съ Нѣм.
Рарагъ, родъ сокола.		
Раструбъ, ястребъ.		
Ришчунюкъ, сбруа ; оружіе, вооруж. Польш. съ Нѣм.		
Робацтво, большіе черви.		
Рожонимй, родной.		
Размова, разговоръ.		

Ф.

Х.

Хандожица, чистить.
 Хата, хижина.
 Хлѣбъ, развѣ.
 Холати, прятать, погребать.
 Хороба, болѣзнь, немочь;
 хорвай, больной, немоч-
 ный.
 Хортъ, охотничья собака.
 Хотай, хота.
 Хитость, меланіе; надѣюсть.
 Иаль.
 Хулоръ, дача; жыва.

Ц.

Цасъ, время.
 Цлти, сторожа; развѣдъ. Т.
 Цлунъ, придворный; го-
 вѣдъ. Тур.

Чверть, четверть.
 Чекати, ждать.
 Черга, очередь.
 Чижигъ, оброкъ; окладъ;
 подать Полю съ Латин.
 Чуприца, хохолъ; волоса.
 Чолнѣйшій, главнѣйшій.
 Полю.

Ш.

Шановати, уважать. чистить.
 Полю съ Нѣм.
 Шарпанна, грабеть.
 Шаты, платье.
 Шванковати, потерѣть,
 проиграть. Полю съ Нѣм.
 Шевацга, скотина, мерз-
 вецъ. Полю.
 Шескранна, ворчанье; жур-
 чаніе.

Шкоди, вредъ, убытокъ.
 Полю съ Нѣм.
 Шти, шесть, 6.
 Шукати, искать.

Щ.

Щирый, искренній.
 Щоденный, ежедневный.

Ю.

Юригелтъ, годовое жало-
 ванье съ Нѣм.

Я.

Якъ, какъ.



УКАЗАТЕЛЬ

КЪ ЛѢТОПИСИ САМОВИДЦА О ВОЙНАХЪ ХМЕЛЬНИЦКАГО.

(числа 1 и 2 означаютъ столбцы страницъ, а прочія самыя страницы)

А.

Августъ, король Польскій
87. 2 89. 1-2. 91. 1.
93. 1. 94. 1. 101. 2.
Асславусь Александръ 4. 2.
Азія. 1.
Азовъ 83. 2. 84. 1-2. 85.
1-2. 86. 2. 91. 1.
Александръ Казиміровичъ,
Король Польск. 1. 1.
Алексій Михайловичъ, царь
Московскій 21. 2. 26. 1.
65. 2.
Алексій Петровичъ, царе-
вичъ 96. 2.
Алмазовъ столыцкъ 66. 1.
Амстердамъ 87. 2.
Анастасія Маркоана, сун-
руга гетмана Скоропад-
скаго 99. 1.
Анна Ивановна, императри-
ца 103. 1. 104. 1-2.
Антоновичъ, канцеляристъ
95.
Антоновичъ Евстратій 50. 1.
Антонъ Чигиринскій 26. 2.
Апостолъ, Данило, полков-
никъ Миргородскій и гет-
манъ, 83. 2. 86. 2. 91. 1.
91. 1. 99. 1-2. 99. 1-2.
100. 2. 101. 2. 102. 1.
103. 1-2.
Апостолъ, Павелъ Данило-
вичъ, полковн. Миргород-
скій 101. 2.
Апостолъ Петръ Данило-
вичъ 102. 103. 2. 104.
2. 105. 1-2.
Аранбургъ (Ораніенбургъ)
102. 1.
Аркдѣвъ см. Иркдѣвъ.
Аршава см. Варшава.
Аславъ 86. 2. 87. 1.
Астрахань 50. 2. 98. 2.

Б.

Бакалская сотня 97. 2.
Балакерь 81. 1.
Бѣтогъ 19. 2. 58. 2.
Баторій 2. 2. 3. 1.
Батуринъ 34. 1, 35. 1, 42. 1.
43. 1-2. 51. 2. 58. 1.
67. 2. 72. 2. 75. 2. 76. 2.
79. 2. 82. 2. 83. 1. 92.
2. 94. 1. 109. 2.
Варабашъ 6. 1-2.
Вараконичъ Дав. архіеп. Чер.
111. 1.
Баршювка 48. 1.
Баръ 29. 2. 59. 2. 63. 2.
Батмій, ханъ 51. 1. 10. 1.
Башкирцы 93. 1.
Вашмаковъ двѣтъ 42. 1.
Беловъ 4. 2.
Бендеръ 94. 2. 95. 1.
Вердешъ 100. 2.
Верезна 29. 1. 43. 1.
Верестечко 16. 2. 19. 1.
65. 2.
Берестова 103. 2.
Берге 91. 2.
Бернадинъ 10. 2.
Вершадъ 64. 1.
Вестужель 96. 1.
Билевскій, воевода 28. 2.
50. 1.
Битва на Батозѣ 20. 1-2.
— подъ Берестечкомъ
16. 2.
— при Дрыжиполѣ 24. 1.
— подъ Зборовымъ 16. 2.
— — Бѣлоу Церковью
10. 1.
— на Жолтыхъ Водахъ
9. 1-2.
— подъ Корсунемъ 10. 1.
— — Кумейкамъ 4. 2.
— — Переяславлемъ 4. 2.

Битва подъ Пилявцями 1. 4.
— на Цоцорѣ 4. 1.
Богданко; гетм. 2. 2.
Богдановъ, Мик., полк. Чер-
каск. 100. 1.
Богунъ, гсн. есаулъ 42. 2.
43. 1.
Богуславъ 61. 2.
Богущкова слобода 31. 1.
Богъ р. 16. 2. 19. 2. 24.
1. 26. 1. 57. 1-2. 60. 2.
61. 1. 82. 1.
Божинъ или Бужинъ 31. 1-2.
45. 1. 66. 2. 68. 1.
Бодобашъ, митропол. 44. 2.
Борана 43. 1-2.
Борисовка 42. 1.
Борисовская комисія 29. 2.
30. 1.
Борисполь 42. 1.
Бородянка гетм. 4. 1.
Борковский Вас. полк. Чер-
каск. 65. 1. обоимъ полко-
вымъ 77. 2.
Боровица 5. 1.
Бороана Нв. буцужм. 102. 2.
Бороховичъ, Мик., полк. Га-
дяцъ 84. 2. 91. 1.
Бортынскій, кн. 30. 2.
Брандовъ 48. 2.
Брянскъ 112. 2.
Брянскіе лѣса 86. 1.
Браславъ 18. 1. 42. 1. 44. 2.
47. 1. 57. 1-2. 59. 2. 63. 2.
Браславцѣ 63. 2.
Браславскій полкъ 54. 2.
Брестъ-Литовскій 3. 2. 12.
1. 80. 2.
Бруховецкій 31-36, 41-16.
Брянскъ 43. 2. 44. 1.
Бубновъ 81. 2.
Буда 75. 1.
Буджакъ 45. 2. 83. 1.
Будинъ 81. 2.

- Буковина 95. 1.
 Булюкъ, гетм. 2.
 Бушачъ 95. 2.
 Бутурлякъ Вас. бояр. 24. 2.
 24. 1. 70. 2.
 Бушакъ 74. 2
 Бучакъ остр. 6. 1.
 Буховъ Старый 23. 1. 24.
 1-2. 92. 2.
 ——— Новый 23. 1.
 Булая Русь 23. 1. 44. 1.
 — Церковь 17. 2. 18. 1.
 29. 1. 44. 1. 45. 2.
 46. 1-2. 63. 2. 94. 1.
 — —ский полкъ 54. 2.
 Бѣгородъ 2. 1. 51. 2. 60. 2.
 — (Акермакъ) 55. 2.
 — Сербскій 80. 1. 81. 2.
 Бѣгородскій полкъ 43. 2.
 ——— дѣшка 45. 2. 60.
 2. 61. 1.
 Бѣогрудъ судья 54. 1-2.
 71. 1.
 Бѣлое море (Дрейское) 75—
 76, 83. 1.
 Бѣлорусскій 92. 2.
 Бѣлые Берега 112, 1.
В.
 Варлаамъ Вакатовичъ, митр.
 Киев. 99. 1. 103. 2. 104. 1.
 Варлаамъ Явнскій 80. 2.
 Варшава и Аршава 3. 2. 4.
 2. 5. 1. 26. 2. 30. 2.
 Вейдъ Адамъ генер. 90. 2.
 Венедикъ 57. 2.
 Вейсбахъ ген. 104. 1.
 Венногагнъ околм. 35. 1.
 36. 1.
 Великоросія 101. 2.
 Великиновъ 98—99. 101. 2.
 Венгрія 73—5, 81. 1.
 Вестовъ 75. 1.
 Верненка 31. 2. 41. 2.
 Витовскій Нв. пнс. ген. и
 гетм 6. 2. 27—29, 44. 1.
 Визиръ 59. 1. 73. 1-2.
 Вилья, но, 24. 1-2. 26. 1.
 30. 1. 92. 2.
 Виленская консія 6. 1.
 Витандкій Анг. 44. 2. 56. 1.
 Висла 72. 1-2.
 Вишневскій Дм. кн. гетм. 62.
 ——— Иер. кн. 5. 1. 10. 2.
 14. 2. 15. 2.
 ——— Мих. кор. 61. 2.
 Вишневщина 19. 1.
 Владимиръ Вед. 1. 1.
 ——— Волынский 12. 1.
 Владиславъ-Ягайло 1. 1.
 ——— IV. 4. 1. 6. 1.
 8. 1. 12. 2.
 Воздвиженское 131. 4.
 Волга 93. 1.
 Володавскій 100. 1.
 Воляны 2. 2. 10. 1. 12. 1.
 20. 2. 75. 1-2. 80. 2.
 Волокы 2. 2. 3. 1. 20. 1.
 26. 2. 45. 1. 53. 2. 112. 2.
 Волоская земля 60. 1-2. 62.
 2. 67. 2. 74—76. 81. 1.
 Волоскій господарь 13. 2.
 16. 1-2. 60—61. 68. 1.
 73. 2. 112. 2.
 Ворондъ 81. 1.
 Воронежъ 99. 1.
 Воронная 76. 2.
 Вороновка 65. 1.
 Вороновъ 42. 1.
 Ворскло 72. 2. 76. 2.
 Вытескъ 23—24.
 Вѣдно 73—75, 81. 2. 87. 2.
 Вѣра Лютерская 73. 1.
 Вязна 23—24.
Г.
 Гавриловичъ Тар. Погар. сотм.
 93. 2.
 Гадячій 33. 2. 34. 1. 35.
 1. 42. 1. 47. 2. 51—
 52. 76. 2. 81—82. 84.
 1. 89. 1. 94—99.
 Гадяцкій полкъ 55. 1. 82.
 1. 91. 1.
 Гайворонъ 53. 1.
 Гайшигъ 80. 2. 91—92.
 Галичъ 14. 1.
 Галагаль Игн. полк. Прил.
 99. 1. 104—105.
 Гамалин Анд. 93. 2. 96. 1.
 ——— асаудъ при Мавс-
 пѣ 81. 1.
 ——— Мих. полк. въ Черк.
 33. 1.
 ——— Григ. 51. 2.
 Гамалиенко 45. 1.
 Гданскъ 92. 2. 105. 1.
 Гедымъ (Гедиминъ) 1. 1.
 Генрихъ кор. Польш. 2. 2.
 Гибалигъ 31. 1. 94. 1.
 99—103.
 Глазъ 100. 2.
 Гладкій полк. Мирг. 19. 1.
 Глуховъ 43. 1-2. 46. 2. 47. 2.
 53. 2. 93—101.
 Глѣбовичъ воєв. Смол. 22. 2.
 Гоголь гет. 62. 1. 66. 1. 111. 1.
 Головчинъ 92. 1.
 Голдичинъ кн. 66. 1. Вас.
 Вас. 72. 2. 77. 1. 78. 2. 79.
 1. 80. 1. 112. 1. Мих. 99. 2.
 Голтва 84. 1.
 Гомель 10. 1. 14. 1. 22. 1.
 23—24. 75. 1.
 Гоморъ 74. 1.
 Гомгорійскій шляхъ 30. 1.
 Горленко Лаз. полк. Прил.
 79. 1. 110. 1.
 ——— Андрей 101. 1.
 ——— Дим. 95. 2. 99. 2. 103. 2.
 ——— Якимъ асау. 102. 2.
 Гречаный Стеф. 51. 2.
 Грицевъ 14. 1.
 Грицковъ 17. 1.
 Гродня 70. 2. 80. 2.
 Грабанка Григ. полк. Галиц.
 102. 2.
 Гулявчикій Григ. суд. ген.
 21. 1. 29. 1. 30. 2. 42. 2.
 44. 2. 50. 1.
 Гуля 5—6.
 Гусатиъ 21. 2.
Д.
 Дада солтанъ 49. 2.
 Дандра 6. 2.
 Даниловичъ Нв. стар. Чигир.
 3. 2. 5. 2.
 Дамко 48. 1.
 Даниа 26. 1. 91. 1.
 Дебодентъ 81. 1.
 Девейсбахъ 97. 1.
 Десятъ Керей 95. 2.
 Демерь 66. 1.
 Дербятъ 98. 2.
 Дерптъ 95. 1.
 Десна 18. 2. 42. 2. 44. 1.
 47. 1. 80. 2. 86. 1-2.
 97. 1. 102. 1.
 Десятая рыба 7. 1.
 Дмитрій кн. 57. 2.

- Димитрашеко, господарь 61. 1.
 Димитрашко, полк. Переясл. 62. 1. 110. 1.
 Динаи Пола 2. 1.
 Днябурокъ 108. 1.
 Діахунтъ 91. 2.
 Діонисій игум. Нѣм. 25. 1.
 Діѣвпръ 1. 2. 2. 1. 6. 2. 9. 1. 11. 13. 17. 2. 31—33. 41—42. 45. 1. 47—48. 59—53. 56. 1. 60—70. 77. 1. 80—83. 86—87. 91. 94. 2. 111—112.
 Діѣвровскіе пороги 1. 2.
 Діѣвровскіе дуга. 3. 1.
 Діѣвстръ 11. 2. 14. 1. 19. 2. 55—56. 60. 2. 63. 2. 67. 2. 75. 2. 80. 2. 112. 2.
 Долгорукій кн. 29—30. 70. 2. 72. 1. 76. 2. 80. 1—2. 86. 2.
 ————— Алексій 103. 1.
 ————— іє кн. Яковъ, Лу-ка, Иванъ 90. 2.
 Долгорукая, кн. Екат. 103. 1.
 Доменикаше 10. 2.
 Домоштовъ 81. 2.
 Домъ 46. 1. 51. 1. 81. 1—2. 85. 2. 89. 1.
 Дошець 89. 1.
 Дошскіе коваки 3—4. 68. 1. 94. 1.
 Дорошенко, Петръ гетм. 46—49. 51—52. 54—67. 111. 1.
 ————— Григ. 53. 1. 61. 2. 66. 1.
 ————— Андр. 61. 2.
 Драбовка, 67. 1. 70. 2.
 Дроздь, 47. 1.
 Дроковъ 14, 1. 21. 1.
 Дрѹа 11. 1.
 Дрыжинполь, 23. 2.
 Дубровица 91—92.
 Дубровная 23. 1.
 Дука господарь 113. 1.
 Дунай 80—81. 73—86. 80. 1—2.
 Дуровъ полк. Стародуб. 102 —103.
 Е.
 Евдокія Федор. цар. 101. 2.
 Еднуль 26. 1. 55. 2.
 Езуиты 10. 2. 73. 1.
 Екатерина Алекс. цар. 100 —101.
 ————— Ивановна, царица 104. 1.
 Ж.
 Жаботинъ 64. 2. 67. 1. 69. 2. 70. 2.
 Жалоба Козацкой старш. на гетм. Самойловича и заточеніе его 77. 1—2.
 Жезель, книга 86. 1.
 Жеребило полк. Умая. 58. 1.
 Животъ 14. 2.
 Жиды. 11. 12.
 Жидичинскій архим. 67. 1.
 Жмагимоуъ I-й 1—2. ————— II-й 3. 2.
 Жмудъ 92. 2.
 Жостыи Воды 6. 1—2. 9. 1.
 Жолковскій, гетм. кор. 3. 2.
 Жоринца 63. 2. 69. 2.
 Жураковскій Вас. 99—100. ————— Продіонъ 99. 2.
 З.
 Забоже 63. 2.
 Заборовскій Раф. митр. Киев. 104—105.
 Забѣла Мих. суд. 102. 2.
 Загане 15. 2.
 Задіѣвпръ 5—10. 11. 1. 18—20. 30—31. 33. 1. 53. 2. 55—56. 61. 2. 64—65. 70. 1. 74. 2. 76. 1. 81. 2.
 Задіѣвране 53. 1. 59. 2.
 Замоста 12. 1—2. 93. 1.
 Запорожля, же 31—34. 41. 1—2. 44. 1. 47. 1. 49. 1—2. 50. 1. 52. 2. 56—57. 64. 1—2. 70. 2. 74. 1. 80. 1. 112. 1.
 Запорожць 13. 1. 21. 2. 31. 2. 33—36. 48—49. 51—55. 57. 2. 60. 1. 62. 1. 64. 1—2. 70. 2. 82—83. 86—87. 90—92. 95—96.
 Заславъ 2. 2. 12. 1.
 Збаражъ 14. 2.
 ————— скій кн. Дим. 63. 2.
 ————— жскіє пуукаты 15. 1. 18. 2.
 Зборовъ 15. 1.
 Згода подъ Слободицъ 30. 1.
 ————— царя съ кор. Польш. 75. 2.
 Зміевъ 70. 2. 76. 2. 80. 2.
 Зміевскій чернецъ 101. 1.
 Золотаренко Нв. 21—25. ————— Вас. 29. 1. 34. 2. 33—34.
 Золотоноша 112. 1.
 Зѣвковъ 34. 1.
 ————— вскій полкъ 34. 2. 42. 2.
 И.
 Иванія госп. Волос. 2. 2.
 Ивангородъ 48. 2.
 Иква 17. 2.
 Искра Полк. Польш. 96. 1.
 Илія прор. 83. 2.
 Иллариъ Нв. 7—8.
 Ингерей 86. 2.
 Иржицевъ 82. 2.
 Иркальевъ 31. 1—2. 70. 1.
 Ирськы 1. 1.
 Искра 94. 1.
 Исламъ Гирей 6. 1.
 Ичля 34—35.
 І.
 Іоаннъ Алекс. царь 71—72.
 Іосифъ Шумлянскій, еп. Льв. 57. 1.
 Іоасафъ Кроковскій митр. Кие. 97. 1. 99. 2.
 К.
 Кагамыкъ 85. 2.
 Какгъ 2. 1.
 Казмапрень 80. 1. 82—81. 86—87.
 Казмиръ I-й кор. Польш. 1. 1.
 Казы стрѣльцовъ и бояръ 86. 1. 113. 1—2.
 Кадникъ 57. 1—2.
 Каменецъ Подольскій 16. 1. 20—23. 58—60. 71 —76. 80. 1. 89. 2. 113. 1.
 Камень Човганскій 14. 2.
 Камельный Затонъ 95. 2.
 Камышка 77. 1.
 Камдыба полк. Корс. 96. 1. 101—102.
 Каневъ 32—33. 45. 1—2. 53—55. 61. 1—2.

- Гангескій полкъ 54. 2.
 Давидцы 61. 1.
 Кантокузьмъ 97. 1.
 Капанаъ наша 65. 2.
 Карольс XII, кор. Швед. 39—95.
 Каро инс. 58. 1.
 Касиковскій царевичъ 67. 2. 72. 2.
 Кашароничъ 51. 2.
 Кеа или Кефа 3. 2.
 Кашковскій гетм. Польш. 8—9. 11. 2. 16. 1. 18—20.
 Кашперы кн. 4. 2.
 Каштогъ 109. 2.
 Кашукъ 5. 1.
 Кашукъ (Карника) полк. Перелса. 100. 1.
 Кашукъ Адамъ воен. Киев. 13. 1. 15. 2. 18—19.
 Кашукъ Городъ 82. 1. 84. 1.
 Кашукъ 77. 1.
 Кашаровскій суд. Луб. 93. 1.
 Кашукъ 1—2, 10. 2. 18—19. 29—30, 41. 2. 47. 2. 50. 1. 53. 2. 61. 1. 67. 2. 70. 1—72, 75—76, 79. 2. 95. 97—99. 104. 110—112.
 Киевскій полкъ 15. 2. 50. 1. 82. 2.
 — кое происхожденіе 68. 1.
 Киевская крѣпость; 93. 2.
 — іей монастырь 94. 1.
 — кіе перекопы 19. 2.
 — козачигорскій монастырь 99. 2.
 Кладисіе Байраки 6. 2. 9. 2.
 Кобелячка р. 77. 1.
 Кобизца 29. 1.
 Кобригъ 12. 1.
 Ковель 90. 1.
 Ковно 92. 2.
 Кодакъ Б. 1—2. 7. 1. 12—15. 86. 2.
 Кодакъ и промст. нчъ 2. 1.
 Козаре 2. 1.
 Козацкая Дуброва 59. 2.
 Козелецъ 31. 2. 70. 1.
 Козомыжъ Леон. полк. стародуб. 100. 1. 102. 2.
 Кожуховскій 84. 2.
 Козымык 45—46. 48. 2. 61. 1. 68. 1.
 Коломакъ 80. 1.
 Коломакъ р. 77. 1. 85—86. 1. 76. 1—2. 78—79. 82. 1.
 Коллегія государ. 17. 1.
 — Малоросійская 98
 — 99. 101. 1—2.
 Комарицкая волость 80. 2.
 Комаръ 70. 1.
 Комышине 13. 1.
 Комъ 2. 1—2.
 Копашевичъ Сагайдачный 3
 — 4.
 Копециновскій гетм. Польш. 4—5. 8. 1.
 Копонта село 52. 2.
 Копотолъ 20. 2.
 Копельскія Вода р. 77. 1.
 Константиновъ Велик. 11
 — 12. 14. 1. 17. 1.
 Константинополь 3. 1.
 Конфедерация 58—59.
 Копысь 23. 1.
 Копытки золотыя 35. 2.
 — серебряныя 23. 2.
 — мѣдныя 23. 2.
 Корачевъ 43. 1.
 Коропковъ 111. 2.
 Коропъ 43. 1—2.
 Корсуля 9—10. 20. 2. 24. 1. 29. 1. 32. 2. 44—45. 54. 1. 61. 2. 64. 1. 69. 2.
 Корсуевскій полкъ 5. 1—2.
 Косооговъ. 77. 1.
 Королеведъ Пруцкій 87. 1.
 Косинца 62. 2.
 Косовъ Сильс. мѣтр. К. 18. 1.
 Косицкій 3. 2.
 Котельна-на 30. 1. 51—52. 72. 2. 76. 2.
 Кочогоры. 77. 1.
 Кочубей 94. 1. 102. 1.
 Краковъ 65. 2. 73. 1.
 Красно 50. 1.
 Кратне 59. 2.
 Кременчукъ 42. 1.
 Кричевскій 15. 2.
 Кричовъ 44. 1.
 Кролевецъ 43. 1—2.
 Кропшина сел. 31. 1.
 Круковъ 33. 1.
 Крыга 72. 2. 76. 2.
 Крыловъ 61. 1. 64. 2.
 Крымъ 11. 2. 13. 2. 16. 2. 19. 1. 21. 1. 23. 2. 26. 2. 30. 2. 49. 1. 51—55. 55. 1. 60—61. 62, 2. 71.

1. 76. 1—2. 78—79. 82. 1.
 Крымка р. 77. 1.
 Крѣпость св. Креста 98. 2.
 Кубечк 58. 1.
 Куденковичъ Черкасскій кн. 43—44.
 Кукелгаузь 108. 1.
 Куницкій гетм. 74. 1.
 Куничное 62. 2.
 Куракинъ кн. 43. 2.
 Курляндія 23. 1. 87. 1. 91—92. 108. 1.
 — дская граница 23. 1.
 Кучмакъ 75. 1.
 Кушка гетм. 41. 1.

Л.

Ладога 98. 1—2.
 Ладожское озеро 98. 1.
 Ладженскій 49. 1.
 Ладимичъ 19. 2. 57—58.
 Лазаренко Горленко Дм. пол. Пшлуц. 84. 1—2.
 Лебединъ 94. 2.
 Левелець Ин. пол. П. 100. 1.
 Левенгофъ 93. 2.
 Лесницкій Григ. 27. 2.
 Лесскій геѣ 105. 1.
 Лизогубъ 35. 1. Як. Полк.
 Черниг. 85—87, 99. 2. 100. 1—2. 102. 2. 103—105.
 — Сем. полк. Кор. 101. 1.
 Лимаць 8. 1.
 Лининъ отъ Кубани 96. 2.
 — Крымъ 104. 1—2.
 Липове 19. 1.
 Липскъ 17. 2.
 Липула 16. 1. 20. 1. 26. 1.
 Лисовскій протоц. 98. 1.
 — полк. 42. 1. 45. 1.
 Лисаяк 44. 1. 55. 1. 61. 2.
 Литва 1. 1. 10. 1. 22. 2. 23. 1. 24. 29. 2. 53. 1. 70. 1—2. 74—75. 80. 2.
 Литовка р. 77. 1.
 Литовское княжество 18. 2.
 Лифляндія 107—108.
 Лобода полк. 3—2.
 Лоевъ 17. 2.
 Лохковскій Млх. 95. 2.
 Лопухинъ 96. 2.
 Лотвица 55. 1. 82. 1.
 Лубны 3. 2. 33. 2. 47. 2.
 Лубяскій полкъ 34. 2.
 Лугъ Великій 77. 1.

- Дудко 2. 1.
 Дудецкій нахт. Поддавскій
 Дыбедъ 79. 2. 111. 2.
 Дыковъ кн. 113. 1.
 Дысенко Фед. 102. 2.
 Дыовъ 3. 1. 12. 1. 15. 2.
 20. 1. 24. 1. 30. 1. 59.
 1. 65. 2. 73. 2. 93. 1.
 93. 1.
 Дювляне 59. 2. 60. 1.
 Дѣнци 93. 2. 99. 2.
 Дѣско 93. 1.
 Дѣцицкій Станцел. кор.
 Поля. 93. 1. 104—105.
 Лубаръ 17. 1. 93. 1.
 Любечъ 18. 1-2.
 Люблинъ 24. 1.
 Ладское войско 42. 2.
 Ладцкоронскій Предславъ
 гетм. 1. 2.
 ————— Поля. гетм.
 59. 1.
 Ляховицкое сраженіе 29. 2.
 Ляховичъ 93. 2.
 Ляхи 2—6. 24. 2. 26—27.
 32. 2. 45—47. 49—50.
 53. 1. 60—61. 64. 1.
 70. 2. 112. 1.
 Дяшка 81. 2.
- М.**
 Магдебургское право 14. 2.
 Магнусъ графъ 26. 1. 108. 1.
 Мазена есаул. 3. 2.
 ————— Ив. гетм. 78—89.
 89—96.
 Максимовичъ Іоаннъ, архієп.
 Черн. 89. 2.
 ————— Ив. писарь
 95. 2.
 Максимовка 13. 1.
 Максимъ протоп. Дѣмжн.
 45. 1.
 Малая Росія 1—2. 94—95.
 98. 2. 99. 1-2. 103. 2.
 Малоросійскіе люди 2. 1.
 Мальбергъ 44. 1. 49. 2.
 Мануйловичъ Ив. сот. Глу-
 хов. 100. 1. 102. 2.
 Марковичъ Андр. полк. Луб.
 96. 2. 98. 1. 100. 1-2.
 102. 1-2.
 Маховскій 44. 2. 45. 2.
 48. 2.
- Мгланъ 14. 1. 21. 2.
 Мгланская сотня 97. 2.
 Медвѣдовка 45—46 64. 2.
 67. 1.
 Мешибоме, — дъ 14. 2. 26.
 2. 59. 2. 113. 1.
 Мелницъ Гирей 2. 1.
 Меречь 12. 2.
 Мерда 71. 1.
 Мертвицкій царевичъ 90. 2.
 Мелицковъ кн. Алексан. 94.
 1. 97—98. 102.
 ————— ва Марія кн. 102. 1.
 Мефодій еписк. 3. 1-2. 31. 2.
 35. 1. 41. 1.
 ————— патр. 51. 2.
 Микитинъ Рогъ 6. 1.
 Миклашевскій Мх. полк.
 Стародуб. 92—93.
 Милорадовичъ Гавр. полк.
 Гадячъ 102. 2.
 Милославскій бояр. 70. 2.
 Миндога нахт. Киев. 1. 1.
 Минихъ 205. 1.
 Минско, — хъ 24. 2. 30. 1.
 93. 1.
 Миргородъ 47. 2. 51. 2.
 70. 1.
 Миргородскій полкъ 19. 1.
 34. 2. 82. 1. 104. 1.
 Мироничъ Ив. полк. Пере-
 слав. 54. 2. 93. 2.
 Митавъ 87. 1. 91. 2.
 Многогрудимый Дам. гетм.
 51. 2. 53. 1-2. 55—59.
 59. 1.
 Могіла гетм. 74. 1.
 Могилевъ 3. 2. 23. 1. 30.
 1. 44. 1. 91—92.
 ————— да Дивинъ 57. 1-2.
 59. 2. 61. 1. 63. 2.
 Могилевскій полкъ 54. 2.
 Мокіевичъ Конст. полк. Киев.
 84. 2.
 Мокривичъ пис. 50. 2.
 Монастырь Гамаліев. 99. 1.
 ————— Кахевскій 3. 1.
 ————— Кутенскій 91. 2.
 ————— Киевобрат. 4. 1.
 ————— Киевопечерскій
 4. 1. 18. 1. 112. 2.
 ————— Трубец. 112. 2.
 Монастырище 42. 2.
 Морозовъ левъ въ Укр. 95. 1.
- въ Москвѣ 33. 1.
 Москва гор. 2. 1. 4. 1-2.
 13. 2: 22. 1. 23. 1. 80.
 2. 82. 2. 84—86. 89. 1-2.
 91. 1. 96—105.
 ————— народъ 29. 2. 32.
 96. 44. 2. 97—98. 50-1.
 53. 1. 83. 2. 86. 2. 87. 1.
 89. 2. 109—111. 113. 2.
 Москва Сухан. р. 77. 1.
 Московскій царь 54. 1.
 ————— соборъ 65. 2.
 Мошны 56. 1. 64. 2. 87.
 1. 69. 2. 70. 2.
 Муляне 53. 2. 81. 1.
 ————— искій господарь 15.
 2. 26. 1. 60. 1. 68. 1.
 80. 2.
 Мушанъ 46. 1.
 Мурашка полк. 62. 2.
 Мѣна 29. 1.
 Млякинъ Ив. 102. 2.
- Н.**
 Назворка 14. 1.
 Налѣвайко гетм. 3. 2.
 Нарва и сраж. при ней
 90. 1-2.
 Наринкины 71—72.
 Наталія Алексѣевна цари-
 ца 71—72.
 Наумовъ Фед. 101. 2.
 Небаба полк. 17. 2.
 Немеровъ 11. 2. 57. 2. 65.
 2. 69. 2. 112. 2.
 Немеровскія водости 112. 2.
 Немѣричь рейментарь 29. 1.
 Неплюевъ околот. 77. 1.
 Несвижъ 93. 2.
 Нехворонгъ 104. 1.
 Нечай полк. 24. 2.
 Нештанъ и въ день шпръ
 97. 2.
 Нинъ 3. 1-2.
 Ниякіе Козаки 48. 1.
 Нидконъ патр. 50. 2. 56. 1.
 Новгородъ Велик. 90. 1.
 ————— Сѣвер. 43. 2. 47.
 2. 53. 2. 112. 1.
 ————— скій полкъ 43. 2.
 Новые Маны 43. 1-2.
 Носачъ обоян. ген. 27. 1.
 Носовка 20. 2.

Илишъ 11. 1. 18—20. 24—
25. 29—31. 35. 1. 41—42.
47—48. 51— 55.
Илишъ 52. 2.
Илишскій полкъ 12. 2.
17—18. 21—22.
28. 2. 31. 2. 33—34.
41—42.

— замокъ 37. 2.
Илишская пѣхота 32. 1.
— Рада 35. 1.
Иурдей салтанъ 83. 1.
Илишъ 89. 1. 90. 1-2.
Илишское и Венгерское одѣ-
лие, 91. 1.

О.

Ободовскій полкъ. 90—91.
Овручъ 14. 1.
Одесскій кн. 92. 1.
Огромовичъ Мик. обоим. пол.
100. 2.
Одесски 16. 2.
Ока 79. 2.
Одессовичъ Смм. кн. 1. 1.
Одесска 42. 2.
Одессовъ 62. 1.
Окра гетм. 46. 2.
Овощное 51—52.
Орда Крымская 8—9. 11—
13. 15—18. 20. 1. 22.
1. 24. 1. 31. 2. 33. 2.
45—58. 61. 63—64.
67. 1-2. 70. 1. 74—76.
80—81. 83—86. 95.
2. 104. 1.
— Бѣлогородская 13. 2.
55. 1-2. 65. 1. 70. 1.
80—81. 83—86.
— Кубанская 84. 2. 96. 2.
— Черкасская 13. 2. 84. 1
— Нагайская 13. 2.
— Великая 2. 2.
Орница 32. 1.
Орда 72. 2. 76. 2.
Ордынъ пис. гетм. 95—96.
Орляне 66. 1.
Орша 23. 1.
Орша р. 104—105.
Ославъ гор. 80. 1. 83. 2.
Ославъ царь 4. 1.
Осадорванная р. 76. 2.
Остеръ 36. 1. 42. 1-2.

Острашница гетм. 5. 1.
Острая Могила 76 2.
Острогъ 72. 1. 56. 2.
Острогскій кн. Ком. Ив. 4. 1.
— — — — — Дошнн. 11—12.
Остра 112. 1.
Очаковъ 80—82.

П.

Паволочь 41. 2. 61. 2. 63.
1-2.
— ский полкъ 17. 1. 54. 1.
Павлюкъ гетм. 4. 2. 8. 1.
Палій Сем. полк. 82—83.
94. 2.
Панежъ 3. 2. 70. 2. 87. 1.
Параскева Ив. царев. 104.
1-2.
Парияжъ 96. 2.
Патріархи Алексан. и Антіох.
56. 1. 66. 1.
— Цареград. Пандій 50. 2.
Паша Салистр, 57. 1.
Пашковский полк. 92. 2.
Пашковъ Ид. полк. Старод.
102. 2.
Переводочна 83. 2.
Переговка (Широговка) 43. 2.
Переяслаха 93. 1.
Переясль 44. 2, 80. 1. 83. 1.
Переясла и договоры гетм.
Вогдана Хмельницкаго съ
цар. Алек. Михайл. 116
—137.
Переселеніе Козаковъ 18. 2.
Переславль 8. 1. 13. 2. 18.
1. 20—21. 29. 1-2. 31—
33. 41—42. 44. 2. 81—
82. 98. 1.
Переславскій полкъ 27. 1.
34. 2. 82. 2.
Петербургъ 96—102. 105. 2.
Петрижъ 82. 1-2.
Петрицей господарь 61. 1.
Петръ введ. 3. 1.
Петръ I-й 71—72. 38—84.
86—87. 93—96. 100. 2.
— II-й 96. 1. 101—103.
Петръ Петров. царев. 96. 2.
Печерская Киев. церк. 1. 1.
Печеры мѣст. 90. 2.
Пилскій 51. 1.
Пилляцъ 11—12.
Пирятинъ 32. 1.

Пилевскій замокъ 14. 1.
Пляшевъ 17. 1-2.
Побожане 112. 2.
Побуже 57. 1-2. 64. 1.
Подгайцм 19. 2.
Подгорье 24. 1. 26. 2. 59. 1.
Подкова 3. 1,
Подоле 5. 1. 113. 1.
Подоль 75. 1,
Подковскій полк. 23. 1.
Полкъ Бѣлоцерков.
— Житоувскій
— Зѣнковскій
— Ирклѣвскій
— Ичанскій
— Калитскій
— Каневскій
— Корсувскій
— Лисянскій
— Лубенскій
— Миргородск.
— Могилевскій
— Нѣжинскій
— Переславск.
— Полтавскій
— Прилуцкій
— Черкаскій
— Чигиринскій
Полоцко, - къ 23—24. 26-
1. 30. 1. 91—92.
Полтава 18. 2. 47. 2. 65. 2.
74. 2. 76. 2. 82. 1-2. 85. 2.
Полтавщина 64. 2.
Полтавскій пол. 34. 2. 104. 1.
Полтавская битва 94. 2.
Полторакожука гетм. 5. 1.
Полуботокъ полк. 79. 1. 96.
1. 98—99.
Полца 11. 2. 13. 2. 18.
1. 20—21. 23—24. 44.
2. 46. 1. 49. 2. 50. 1.
57—60. 80—81. 93. 1.
105. 1-2.
Подѣсье 14. 1. 74. 1. 80.
2. 83. 2. 89. 1-2.
Поповичъ Ив. полк. 41. 2.
Портянка 53—54.
Потоцкіе 6. 1-2. 8—9. 16.
1. 18. 2. 41. 2. 59. 1
Потребичъ Гречаный Фед.
100. 1.
Почепъ 4. 1. 27—28.
— ские козаки 97—98.
Потѣй воев. Витеб. 92. 1.

- Правда воли монарх. 93. 1. Рославль Петръ полк. Ста- Собѣскій 49. 2. 51. 2. 89.
 Перемыслскій еписк. 56. 1. рудб. 109—111. 1. 65. 2. 65. 2. 73. 1-2.
 Прикигѣя 1. 1-2. Рославль 75. 1. 75—76. 86. 1.
 Пригородки Кіевскіе 20. 2. Рось 9. 2. 16. 1. 54. 2. Сожь 74. 1.
 Прилозьскій столд. 32. 1-2. Россійское государство 2. 1. Сожь 75. 1-2. 80. 2.
 Прилука 20. 2. 42. 2. 47— Ругодевь 90. 1. Сокаль 93. 1.
 48. 51. 2. 97. 2. 105. 2. Ружинскій Евст. кн. гет. 1. 2. Сокирне 45. 1. 52. 2.
 Прилуцкій полкъ 14. 1. 30 Руманцовъ Алекс. 100. 1. Сокольникъ Яв. 86. 1.
 —31. 34. 2. 82. 1. Русинь 10. 2; L2. 1. Соленякъ Гор. 80. 2.
 Пророки въ Мѣщахъ 74. 1. Русская земля 2. 1. Соловецкій мон. 65. 2.
 Протопопъ Нѣж. 108—111. Русь 60. 1. Соловца уроч. 3. 2.
 Протопопъ Браслав. 56. 1-2. Рыбное 85. 2. 109. 2. Сошко 31—36. 41. 2.
 Прусы 26 2. 44. 2. Сомченко Яким. 30. 2.
 Прутъ 16. 1. 95. 2. Сорока 54. 2. 67. 2. 71.
 —скій миръ 95. 2. Сорочинцы 105. 1.
 Псковъ 91—92. Сосница 43. 1. 47. 2. 65.
 Путь 29. 1. 43—44. 1. 67. 1.
 52—53. 112. 1. Сосницкій полк. 43. 1.
 Пушкарь полк. Полт. 28. 2. Сосновскій 20. 2.
 Пушкинъ 86. 1. Сосы 2. 2.
 Пятигоры 23. 2. Софія Кіевская. 18. 1. 75. 2.
 Пятка 3. 2. Сочава 87. 1-2.
Р. Сочавскій замокъ 60. 2.
 Рагоза Мих. митр. Кіев. 5. 2. Сочаское Литов. войско
 Рада въ Кодачку 30. 1. 91. 2.
 — въ Козельцѣ 31. 2. Спичняки Московскіе 47. 2.
 Радзивиль кн. 17-18. 23-42. Ставша 16. 2. 25. 2. 44
 Радичъ 93. 1. —45.
 Ракочій 26—27. Ставки 42. 1.
 Ракуша 56. 1. Стайки 82. 2.
 Рашевка 13. 1. Стародубъ 11. 1. 20. 2. 31.
 Рашковъ 57. 2. 61. 1-2. 1-2. 44. 1. 47. 2. 75. 1.
 Ревель 95. 1. 80. 2. 81. 1. 109—111.
 Регламентъ 97. 1. Стародубовщина 18. 2. 55. 1.
 Реманъ 75. 1. —скій полк. 28. 2.
 Репинъ бояр. 91. 2. — кал. сотня 97. 2.
 Ресава 67. 2. Стародуб. полкъ 91. 2. 112. 1.
 Речица 21. 1. Статоруская вѣра 10. 2.
 Речь посполтаня 21. 1. Стаховскій Автопій, архіев.
 Ржевскій Яв. воев. 69. 1. Черниг. 95. 2.
 Рига 87. 1. 9—91. 95. 1. Стеблець 45. 2. 55. 2.
 108. 1-2. Стенка Рогожинъ 50. 2.
 Римъ 74. 1. Стеткевичъ 92. 1.
 —ская вѣра 3. 2. 22. 1. Стригоня 75. 1.
 Рогъ 26. 1. Стринець р. 112. 1.
 Романовскій 84. 1. 95. 2. Стрѣльцы 71—72. 39. 2.
 —...скаго Куть 36. 1. Стрѣла р. 112. 1.
 Ромень 94. 1. Стѣна 61. 1.
 Ромодановскій кн. Григ. Грм. Суботовъ 5. 2. 8. 1. 27. 1.
 31—34. 43—44. 51—3. Сула 67. 2.
 59. 2. 61—62. 64—68. Сулакъ 98. 2. 100—101.
 71—72. 112. 1. Сулица 11. 1; Пя. 94. 2.
 — Андрей 53. 1-2. —ская шляхта 90. 1. 96. 1. 98. 1.

С-

- Савичъ Сем. пис. 92. 2. 99. 2.
 Салтыкова Дѣвица 42—43. 3.
 Самара р. 72. 2. 76. 2. 80.
 1-2. 86. 2. 95.
 Самаръ гор. 81. 2.
 Самборъ 26. 9.
 Самойловичъ Яв. гетм. 59.
 2. 61—68. 70. 1.
 — Сем. 70. 1. 72. 2.
 74—77.
 — Григ. 77. 1. 79. 1-2.
 — Яков. 77. 2.
 Сацѣга в. 2. 68. 1. 87. 2.
 91—92.
 Сараджинъ 45. 2.
 Саранча 15. 1. 15. 2. 25. 80. 2.
 Сандовець сел. 29. 1.
 Саниске 80. 2.
 Свириговскій гет. 2. 2.
 Свѣчка Леон. полк. Луб. 84. 2.
 Седневь 79: 2.
 Селюта паш. 11. 2.
 Сербія 81. 2.
 Сибирь 79. 2. 94. 2.
 Сиверь 20. 2. 43. 2.
 Сиявскій 60. 2. 65. 2.
 Силистрийскій паша 55. 2.
 Симеонъ св. 42. 1.
 — прот. Нѣж. 109—111.
 Сиводъ 97. 1.
 Синопъ 3. 1.
 Скалозубъ гетм. 3. 1.
 Скоропадскій Яв. гетм. 95.
 2. 95—99.
 Слободскіе полки 95. 1.
 Слуцкъ 3. 2. 24. 1.
 Слуць 15. 1.
 Смоленскъ 4. 2. 12. 1-2.
 23. 1. 50. 1. 76. 1.
 Смоленское воев. 68. 1.
 —ская шляхта 90. 1.

Судилонка 98. 1.
 Сумы 72. 2. 76. 2. 106. 2.
 Сувой 32. 1.
 Сутошеско 52. 2. 54—55.
 Сивера 80. 2. 109. 2.
 Сивскъ 112. 1.
 Сірко 29. 1. 44—45. 81.
 2. 55. 2. 57. 1-2. 61.
 1. 64. 1. 112. 1.
 Сичъ 2. 1. 6. 1. 9. 1-2. 49.
 1. 77. 1. 79—80.

Т.

Тавашъ 83. 2. 86—87.
 Талгаръ битый 6. волот. 23. 2.
 Тавскій Анд. полк. Кіев. 93.
 1. 99. 1. 101. 1.
 Татаре 1—3. 6—7. 9—10.
 17—18. 20. 1. 22. 1. 24.
 1. 30—32. 43. 2. 46—47.
 52—55. 57—58. 60—64.
 79—71. 76. 1. 79—81.
 83—87. 95—96. 98. 2.
 Татарка р. 76. 2.
 Ташань 27. 1.
 Тарь 97. 1.
 Текелій 74. 2.
 Терга 76. 2.
 Терекъ 98. 2.
 Теремба 112. 1.
 Терехмировъ 3. 1.
 Тершовъ 95. 1.
 Тетра гетм. 33. 2. 41—46.
 Течла 74. 1.
 Тимощенко 93. 2.
 Тимшица Татарскія 77. 1.
 Тимшевичъ воев. Кіев. 10. 2.
 Толстые 95. 2. 97. 1-2.
 101. 2.
 Топоровъ 15. 1.
 Торончане 64. 1.
 Торскіе Пески 77. 1.
 Трапезонтъ 3. 1.
 Трима Юсиф. архим. 18. 1.
 Трнѣсья 17. 2.
 Тростянецъ 58. 1.
 Троцкианскій 95. 1.
 Трубцой кн. 29. 1-2. Пв.
 90. 2.
 Трубчанскіе дѣса 86. 1.
 Трасско гетм. 4. 2.
 Тутай бей 6. 2. 8. 2.
 Тульскій Юсиф. митр. Кіев.
 44. 2. 50. 1. 56. 1-2.

Тулчиць 11. 2.
 Турковский 93. 2. 102. 2.
 Турчакъ 1—3. 6—4—5.
 16. 1. 51. 1. 56. 1-2.
 58—67. 70—71. 74—
 76. 81—87. 89. 2. 95.
 1-2. 112. 1.
 Турція 1. 2. 56. 1. 73. 1-2.
 Тагинъ 82. 1.
 Ташкинь пос. Моск. 71. 1.
 Тясинь 92. 2. 68. 1-2.

У.

Угребеникъ 46. 1.
 Украина 7—8. 10—13. 15.
 1-2. 17. 1. 29—31. 33. 2.
 42. 1-2. 44. 1-2. 47—48.
 95—97. 101. 2. 109—112.
 Украинскіе люди 2. 1.
 Ульяна Скоропадская 97. 1.
 Умань 23. 2. 45. 2. 55. 1.
 57—58. 60. 1. 62—63.
 Уманцы 55. 1-2. 58. 1.
 Уманская земля 55. 2.
 Уманскій повѣтъ 44. 1.
 ——— полкъ 54. 2.
 ——— ая згода 55. 2.
 Уніа 3. 2. 10. 1. 22. 1.
 Уніаты 10. 1.

Ф.

Фастовъ и Хваст. 23. 83. 2.
 Флика 85. 2.
 Федоръ Алексѣвъ царь Мо-
 сков. 65. 2. 71. 2.
 Франки 75. 1.
 Франція 96—97.
 Французъ 87. 2.
 ——— зское войско 91. 2.
 ——— кій король 96. 2.

Х.

Халецкій 92. 2. 101. 2.
 Ханекъ 56—62.
 Ханъ Крымскій 8. 2. 13—
 17. 19—21. 31. 2. 58—
 60. 62—64. 67—68. 71.
 1. 74—75. 80. 2.
 Хвалынское море 50. 2.
 Хвойникъ 15. 2.
 Хлоповъ столд. 35. 1.
 Хмельницкій Вейжиць гетм.
 2. 2.
 ——— Мих. сотн. Чыгир.
 3—4.

——— Змъ Богданъ гетм.
 4 м слѣд.
 ——— Тимошъ 6. 1. 26. 1.
 ——— Юрій 27—35. 49.
 2. 66—67. 69—70.
 Хованскій кн. 29—30 70. 2.
 113. 1-2.
 Хороше Озеро сел. 51. 1.
 Хотѣль 4. 1. 60. 1-2.
 Хрунцовъ Ив. полк. Нѣж.
 101. 2.

Ц.

Цариградъ 26. 1. 51. 2.
 55—56. 62. 2. 96. 1.
 Цареградскій натр. 3. 2.
 Царь Турецкій 56. 1. 59. 2.
 Царицынь 96. 2.
 Царичанка 82. 1.
 Цесарская земля 23. 2.
 Ценцловка 112. 2.
 Цандеревъ 82. 1.
 Цоцора 3—4. 60. 1-2.
 Цѣловальникъ 47. 2.
 Цюцора 30. 1-2.

Ч.

Чадаевъ околы. 70. 2.
 Чалыскій 5. 1. 8. 1.
 ——— кая 2.
 Черкасы 8. 2. 18. 1. 32—33.
 44—45. 50. 1. 61—64.
 67—70.
 Черкаскій полкъ 54. 2.
 ——— кн. Мих. 70. 2.
 Черкесы 68. 1.
 Чернецкій 30. 1. 42. 2. 44
 —45.
 Чернолускій Пв. 83. 2.
 Чернышь Пв. полк. 95. 1.
 98—100.
 Черняговъ 10—11. 17—
 18. 21. 1. 29—50. 42.
 1. 44. 1. 51. 2. 72. 1.
 ——— овскій полкъ 17—18.
 21—22. 34. 2.
 Чертовъ гор. 112. 1.
 Четвертняскій кн. 13. 1.
 70. 1.
 ——— Гедомъ 75. 2.
 Чыгиринъ 3. 1. 7. 2. 15. 2.
 19—20. 27. 1. 29. 2.
 33. 1-2. 44—45. 47. 1.
 49. 2. 50—58. 111. 1.
 Чыгиринцы 45. 1.

Чигиринскій полкъ 14. 1.
 Чорная Могла 80. 2.
 Чорная Рада 34—35.
 Чорный Шляхъ 14. 2.
 Чорторія 14. 1.

Ш.

Шабельникъ сол. 68.
 Шакалѣтѣй (Шакаловѣтѣй)
 80. 1.
 Шафировъ 98—97.
 Шаховской кн. Алек. 105.
 Шляхъ гетм. 3. 2.
 Шведы 23—24. 26. 1-2.
 89—94.
 Шейкъ 4. 1-2. 72. 2. 76.
 2. 80. 2. 85. 2. 108. 1.
 Шембера 6. 2.
 Шенелсъ 70. 2.

Шентаки 97. 1.
 Шереметевъ Вас. Вас. болр.
 23. 2.
 ————— Бор.30. 1-2.
 ————— Петръ Вас. 70.
 2. 80. 2. 85. 2. 90. 1-2.
 93. 1.

————— Бор. Петр. 76.
 2. 80. 2. 85. 2. 95—96.
 Шиловъ 23. 1.
 Шуратовъ 61. 1.
 Шлаионскъ 80. 2.
 Шумлинскій 18. 1.
 Шумлинскій Кпр. епис. Пе-
 ревл. 97. 1.

Щ.

Щербатѣй (-овъ) кн. 48. 1.

Ю.

Юревичъ 92. 1.
 Юрьевъ Ливонскій 92. 1.

Я.

Яблонскій гетм. Пол. 83. 1.
 Яблонскій 45—46. 63. 2.
 75. 1.
 Ябуневъ 32. 1. 70. 1.
 Яворъ 75. 2.
 Якубенко 51. 2.
 Якубовичъ 50. 2.
 Яценко гетм. 69—70.
 Явчулъ 1. 77. 1.
 Ягъ Каленіръ 42. 1.
 Ярена полк. Нѣж. 79. 1.
 Ярославъ 73. 2.
 Ясы 60. 2. 81. 2.

ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ

РАСПОЛОЖЕНІЙ, ДѢЙСТВІЙ И ДВИЖЕНІЙ

КОРПУСА

ИМПЕРАТОРСКИХЪ РОСІЙСКИХЪ ВОЙСКЪ,

ПОДЪ КОМАНДОЮ ГЕНЕРАЛА РИМСКАГО-КОРСАКОВА,

ВЪ ШВЕЙЦАРІИ,

СОСТАВЛЕННОЕ

СВИТЫ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

ПО КВАРТИРМЕЙСТЕРСКОЙ ЧАСТИ ГЕНЕРАЛЬ-МАІОРОМЪ

Вистицкимъ 2-мъ,

въ 1803 году.

- Димитрашеко, господарь 61. 1.
 Димитрашко, полк. Пересл. 62. 1. 110. 1.
 Дикія Поля 2. 1.
 Днябурокъ 108. 1.
 Діахунтъ 91. 2.
 Діонисій игум. Нам. 25. 1.
 Дѣлѣрь 1. 2. 2. 1. 6. 2. 9. 1. 11. 13. 17. 2. 31—33. 41—42. 45. 1. 47—48. 50—53. 56. 1. 60—70. 77. 1. 80—83. 86—87. 91. 94. 2. 111—112.
 Дѣлѣровскіе пороги 1. 2.
 Дѣлѣровскіе дуга. 3. 1.
 Дѣлѣвстръ 11. 2. 14. 1. 19. 2. 55—56. 60. 2. 63. 2. 67. 2. 75. 2. 80. 2. 112. 2.
 Долгорукій кн. 29—50. 70. 2. 72. 1. 76. 2. 80. 1-2. 86. 2.
 ——— Алексій 103. 1.
 ——— іе кн. Яковъ, Лука, Иванъ 90. 2.
 Долгорукая, кн. Екат. 103. 1.
 Домниканскіе 10. 2.
 Домонтошь 81. 2.
 Домъ 46. 1. 51. 1. 81. 1-2. 85. 2. 89. 1.
 Донець 80. 1.
 Домскіе коваки 3—4. 68. 1. 94. 1.
 Дорошенко, Петръ гетм. 46—49. 51—52. 54—67. 111. 1.
 ——— Григ. 53. 1. 61. 2. 66. 1.
 ——— Андр. 61. 2.
 Драбовка, 67. 1. 70. 2.
 Дроздъ, 47. 1.
 Дроковъ 14, 1. 21. 1.
 Друя 11. 1.
 Дрыжиполь, 23. 2.
 Дубровица 91—92.
 Дубровная 23. 1.
 Дука господарь 113. 1.
 Дунай 60—81. 73—86. 80. 1-2.
 Дуровъ полк. Стародуб. 102 —103.
- Единуль 26. 1. 55. 2.
 Езуиты 10. 2. 73. 1.
 Екатерина Алекс. цар. 100 —101.
 ——— Иванова, царевна 104. 1.
- Ж.**
- Жаботиня 64. 2. 67. 1. 69. 2. 70. 2.
 Жалоба Козацкой старш. на гетм. Самойловича и заточеніе его 77. 1-2.
 Жезль, книга 66. 1.
 Жеребило полк. Уман. 58. 1.
 Животъ 14. 2.
 Жиды. 11. 12.
 Жидличинскій архим. 67. 1.
 Жмагмиотъ I-й 1—2. ——— II-й 3. 2.
 Жмудъ 92. 2.
 Жостыя Воды 6. 1-2. 9. 1.
 Жолковскій, гетм. кор. 3. 2.
 Жорница 63. 2. 69. 2.
 Жураковскій Вас. 99—100. ——— Продіонъ 99. 2.
- З.**
- Забоже 63. 2.
 Заборовскій Раф. митр. Киев. 104—105.
 Забѣла Млх. суд. 102. 2.
 Загане 15. 2.
 Задѣлѣрия 5—10. 11. 1. 18—20. 30—31. 33. 1. 53. 2. 55—56. 61. 2. 64—65. 70. 1. 74. 2. 76. 1. 81. 2.
 Задѣлѣриане 53. 1. 59. 2.
 Замостя 12. 1-2. 93. 1.
 Запорожжа, же 31—54. 41. 1-2. 44. 1. 47. 1. 49. 1-2. 50. 1. 52. 2. 56—57. 61. 1-2. 70. 2. 74. 1. 80. 1. 112. 1.
 Запорожцѣ 13. 1. 21. 2, 31. 2. 33—36. 48—49. 51—55. 57. 2. 60. 1. 62. 1. 64. 1-2. 70. 2. 82—83. 86—87. 90—92. 95—96.
- Заславъ 2. 2. 12. 1.
 Збаражъ 14. 2.
 ——— скій кн. Дим. 63. 2.
 ——— жскіе пункты 15. 1. 18. 2.
- Зборовъ 15. 1.
 Згода подъ Слободицъ 30. 1. ——— царя съ кор. Польш. 75. 2.
 Зміевъ 70. 2. 76. 2. 80. 2.
 Зміевскій чернецъ 101. 1.
 Золотаренко Нв. 21—25. ——— Вас. 29. 1. 31. 2. 33—34.
 Золотоноша 112. 1.
 Зѣнковъ 34. 1. ——— вскій полкъ 34. 2. 42. 2.
- И.**
- Иванія госп. Волос. 2. 2.
 Ивангородъ 48. 2.
 Иква 17. 2.
 Искра Полк. Польш. 96. 1.
 Илія прор. 83. 2.
 Илляшь Нв. 7—8.
 Иггерей 86. 2.
 Ирищевъ 82. 2.
 Ирлѣвевъ 31. 1-2. 70. 1.
 Ирпень 1. 1.
 Искра 94. 1.
 Иславъ Гирей 6. 1.
 Ичля 34—35.
- І.**
- Іоаннь Алекс. царь 71—72.
 Іосифъ Шумлякскій, еп. Льв. 57. 1.
 Іоасафъ Кроковскій митр. Кие. 97. 1. 99. 2.
- К.**
- Кагамыкъ 85. 2.
 Какгъ 2. 1.
 Казьмирень 80. 1. 82—81. 86—87.
 Казьмиръ I-й кор. Польш. 1. 1.
 Казь стрѣльцовъ и бояръ 86. 1. 113. 1-2.
 Калникъ 57. 1-2.
 Каменецъ Подольскій 16. 1. 20—23. 58—60. 71 —76. 80. 1. 89. 2. 113. 1.
 Камень Чолганскій 14. 2.
 Камениный Затонъ 95. 2.
 Каминка 77. 1.
 Камыба полк. Корс. 96. 1. 101—102.
 Каневъ 32—33. 45. 1-2. 53—55. 61. 1-2.
- Е.**
- Евдокія Федор. цар. 104. 2.

- Каневскій полкъ 54. 2.
 Канецы 61. 1.
 Кантокузь 97. 1.
 Башагъ паша 65. 2.
 Карольскъ ХН, кор. Швед. 89—95.
 Киршо пис. 58. 1.
 Касимовскій царевичъ 67. 2. 72. 2.
 Дашароничъ 51. 2.
 Кефа или Кефа 3. 2.
 Калковский гетм. Польш. 8—9. 11. 2. 16. 1. 18—20.
 Кантеиры кн. 4. 2.
 Давытогъ 109. 2.
 Дзигъ 5. 1.
 Даричъ (Карпика) полк. Переса. 100. 1.
 Кривъ Адамъ воев. Киев. 13. 1. 15. 2. 18—19.
 Кутай Городъ 82. 1. 84. 1.
 Кичета 77. 1.
 Кичаровскій суд. Луб. 93. 1.
 Кизь 1—2, 10. 2. 18—19. 29—30, 41. 2. 47. 2. 50. 1. 53. 2. 61. 1. 67. 2. 70. 1. 72, 75—76, 79. 2. 95. —97. 99. 104. 110—112.
 Киевскій полкъ 15. 2. 30. 1. 92. 2.
 — кое воеводство 68. 1.
 Киевская крѣпость; 93. 2.
 — ий монастырь 94. 1.
 — ние перевозы 19. 2.
 — воежгорскій мона-стырь 99. 2.
 Кляшескіе Вайраки 62. 9. 2.
 Кобелячка р. 77. 1.
 Кобыла 29. 1.
 Кобринъ 12. 1.
 Ковель 90. 1.
 Коно 92. 2.
 Коцкъ 5. 1—2. 7. 1. 12—15. 86. 2.
 Козаки и промх. нчъ 2. 1.
 Козаре 2. 1.
 Козацкая Дуброва 59. 2.
 Козелецъ 31. 2. 70. 1.
 Козышникъ Леон. полк. ста-родуб. 100. 1. 102. 2.
 Кожуховскій 84. 2.
 Колымак 45—46. 48. 2. 61. 1. 68. 1.
 Коломнякъ 80. 1.
 Коломакъ р. 77. 1. 85—86. 1. 76. 1—2. 78—79. 82. 1.
 Коллегія государ. 17. 1.
 — Малоросійская 98
 — 99. 101. 1—2.
 Комарицкая волость 80. 2.
 Комаръ 70. 1.
 Комышине 13. 1.
 Кохъ 2. 1—2.
 Кошацкычъ Сагайдачный 3
 — 4.
 Конецпольскій гетм. Польш. 4—5. 8. 1.
 Комонта село 52. 2.
 Комотопъ 20. 2.
 Конская Вода р. 77. 1.
 Константиновъ Велик. 11
 — 12. 14. 1. 17. 1.
 Константинополь 3. 1.
 Конфедераціи 58—59.
 Жопысь 23. 1.
 Копѣйки золотыя 3. 2.
 — серебряныя 23. 2.
 — мѣдныя 23. 2.
 Корачевъ 43. 1.
 Коропковъ 111. 2.
 Коропъ 43. 1—2.
 Корсунъ 9—10. 20. 2. 35. 1. 20. 1. 32. 2. 44—45. 54. 1. 61. 2. 64. 1. 69. 2.
 Корсунскій полкъ 5. 1—2.
 Косооговъ. 77. 1.
 Королевецъ Друцкій 87. 1.
 Косинца 62. 2.
 Косовъ Сильс. имтр. К. 18. 1.
 Косинскій 3. 2.
 Котелва - на 30. 1. 51—52. 72. 2. 76. 2.
 Кочогоры. 77. 1.
 Кочубей 94. 1. 102. 1.
 Краковъ 65. 2. 73. 1.
 Красно 50. 1.
 Кратне 59. 2.
 Кременчукъ 42. 1.
 Кричевскій 15. 2.
 Кричовъ 44. 1.
 Кролевецъ 43. 1—2.
 Кропивана сел. 31. 1.
 Круковъ 33. 1.
 Крыга 72. 2. 76. 2.
 Крымовъ 61. 1. 64. 2.
 Крымъ 11. 2. 13. 2. 16. 2. 19. 1. 21. 1. 23. 2. 26. 2. 30. 2. 49. 1. 51—55. 55. 1. 60—61. 62. 2. 71.

1. 76. 1—2. 78—79. 82. 1.
 Крымка р. 77. 1.
 Крѣпость св. Креста 98. 2.
 Кубечкы 58. 1.

Куделекочъ Черкасскій кн. 43—44.

Кулептаузь 108. 1.

Куницкій гетм. 74. 1.

Куничное 62. 2.

Куракинъ кн. 43. 2.

Курляндія 23. 1. 87. 1.

91—92. 108. 1.

— дская граница 23. 1.

Кучманъ 75. 1.

Кушка гетм. 41. 1.

Л.

Ладога 98. 1—2.

Ладожское озеро 98. 1.

Ладженскій 49. 1.

Ладиминъ 19. 2. 57—58.

Лазаренко Горленко Дж. пол. Прилуц. 84. 1—2.

Лебединъ 94. 2.

Левенець Ин. пол. П. 100. 1.

Левенговъ 93. 2.

Лесницкій Григ. 27. 2.

Лессий гетм 105. 1.

Лизогубъ 35. 1. Як. Полк.

Черниг. 83—87, 99. 2. 100.

1—2. 102. 2. 103—105.

— Сем. полк. Кор. 101. 1.

Лиманъ 8. 1.

Лининъ отъ Кубани 96. 2.

— Крыма 104. 1—2.

Липове 19. 1.

Липскъ 87. 2.

Липула 16. 1. 20. 1. 26. 1.

Лисовскій протоц. 98. 1.

— полк. 42. 1. 45. 1.

Лисянка 44. 1. 55. 1. 61. 2.

Литва 1. 1. 10. 1. 22. 2.

23. 1. 24. 29. 2. 53. 1.

70. 1—2. 74—75. 80. 2.

Литовка р. 77. 1.

Литовское княжество 18. 2.

Лифляндія 107—108.

Лобода полк. 3—2.

Лоевъ 17. 2.

Лопняковскій Ммх. 95. 2.

Лохухинъ 98. 2.

Лохвица 55. 1. 82. 1.

Дубны 3. 2. 33. 2. 47. 2.

Дубяскій полкъ 34. 2.

Дугъ Великій 77. 1.

- Дудко 2. 1.
 Думедкій вѣшт. Подлавскій
 Дыбедь 79. 2. 111. 2.
 Дыковъ кн. 113. 1.
 Дымсеко Фед. 102. 2.
 Львовъ 3. 1. 12. 1. 15. 2.
 20. 1. 24. 1. 30. 1. 59.
 1. 65. 2. 73. 2. 83. 1.
 93. 1.
 Двоинне 59. 2. 60. 1.
 Дѣнци 63. 2. 89. 2.
 Дѣсеко 93. 1.
 Дѣвильскій Станцел кор.
 Польш. 93. 1. 104—105.
 Любаръ 17. 1. 93. 1.
 Любечъ 18. 1-2.
 Люблинъ 24. 1.
 Лядское войско 42. 2.
 Ляцкоронскій Предславъ
 гетм. 1. 2.
 ————— Польш. гетм.
 59. 1.
 Ляховичкое сраженіе 29. 2.
 Ляховичи 93. 2.
 Ляхи 2—6. 24. 2. 26—27.
 32. 2. 45—47. 49—50.
 53. 1. 60—61. 64. 1.
 70. 2. 112. 1.
 Ляшка 81. 2.
- М.**
- Магдебургское право 14. 2.
 Магнусъ графъ 26. 1. 108. 1.
 Мазела есаул. 3. 2.
 ————— Изв. гетм. 78—86.
 89—96.
 Максимовичъ Иоаннъ, архіед.
 Черн. 89. 2.
 ————— Изв. писарь
 95. 2.
 Максимовка 13. 1.
 Максимъ протоп. Дѣвиль.
 45. 1.
 Малая Россія 1—2. 94—95.
 98. 2. 99. 1-2. 103. 2.
 Малороссійскіе люди 2. 1.
 Мальбергъ 44. 1. 49. 2.
 Мануйловичъ Изв. сот. Глу-
 хов. 100. 1. 102. 2.
 Марковичъ Анд. полк. Луб.
 96. 2. 98. 1. 100. 1-2.
 102. 1-2.
 Маховскій 44. 2. 45. 2.
 48. 2.
- Мглинъ 14. 1. 21. 2.
 Мглинская сотка 97. 2.
 Медвѣдовка 45—46. 64. 2.
 67. 1.
 Мелибоме, — дъ 14. 2. 26.
 2. 59. 2. 113. 1.
 Меликъ Гирей 2. 1.
 Меречь 12. 2.
 Мерла 21. 1.
 Мертвинскій царевичъ 90. 2.
 Мелицкивъ кн. Алексан. 94.
 1. 97—98. 102.
 ————— ва Марія кн. 102. 1.
 Мефодій еписк. 3. 1-2. 31. 2.
 35. 1. 41. 1.
 ————— патр. 51. 2.
 Микитинъ Рогъ 6. 1.
 Миклашевскій Ммх. полк.
 Стародуб. 92—93.
 Милорадовичъ Гавр. полк.
 Гадля 102. 2.
 Милославскій бояр. 70. 2.
 Миндожь вѣшт. Киев. 1. 1.
 Минякъ 205. 1.
 Минско, — къ 24. 2. 30. 1.
 93. 1.
 Миргородъ 47. 2. 51. 2.
 70. 1.
 Миргородскій полкъ 19. 1.
 34. 2. 82. 1. 104. 1.
 Мироничъ Изв. полк. Пере-
 слав. 54. 2. 93. 2.
 Митлава 87. 1. 91. 2.
 Многогрѣшный Дам. гетм.
 51. 2. 53. 1-2. 55—56.
 58. 1.
 Могла гетм. 74. 1.
 Могилевъ 3. 2. 23. 1. 30.
 1. 44. 1. 91—92.
 ————— на Дѣвиль 57. 1-2.
 59. 2. 61. 1. 63. 2.
 Могилевскій полкъ 54. 2.
 Мокіемичъ Конст. полк. Киев.
 84. 2.
 Мокривичъ пис. 50. 2.
 Монастырь Гамалиев. 99. 1.
 ————— Каневскій 3. 1.
 ————— Кутенскій 91. 2.
 ————— Киевобрат. 4. 1.
 ————— Киевочечерскій
 4. 1. 18. 1. 112. 2.
 ————— Трубец. 112. 2.
 Монастырище 42. 2.
 Морская лавъ въ Укр. 95. 1.
- въ Москвѣ 83. 1.
 Москва гор. 2. 1. 4. 1-2.
 13. 2. 22. 1. 23. 1. 80.
 2. 82. 2. 84—86. 89. 1-2.
 91. 1. 96—103.
 ————— народъ 29. 2. 32.
 66. 44. 2. 87—48. 50-1.
 53. 1. 83. 2. 86. 2. 87. 1.
 89. 2. 109—111. 113. 2.
 Москва Сухая. р. 77. 1.
 Московскій царь 54. 1.
 ————— соборъ 65. 2.
 Мошны 56. 1. 64. 2. 67.
 1. 69. 2. 70. 2.
 Мултане 53. 2. 81. 1.
 ————— нскій господарь 13.
 2. 26. 1. 60. 1. 68. 1.
 80. 2.
 Мушчанъ 46. 1.
 Мурашка полк. 62. 2.
 Мѣра 29. 1.
 Макіяничъ Изв. 102. 2.
- Н.**
- Надворка 14. 1.
 Надвайко гетм. 3. 2.
 Нарва и сраж. при ней
 90. 1-2.
 Нарышкины 71—72.
 Наталія Алексѣевна царь-
 ца 71—72.
 Наумовъ Фед. 101. 2.
 Небаба полк. 17. 2.
 Немеровъ 11. 2. 57. 2. 63.
 2. 69. 2. 112. 2.
 Немеровскія водости 112. 2.
 Немѣровичъ рейментаръ 29. 1.
 Неплюевъ окоп. 77. 1.
 Нестѣжъ 93. 2.
 Нехворощъ 104. 1.
 Нечай полк. 24. 2.
 Нештагъ и въ день миръ
 97. 2.
 Нигъ 8. 1-2.
 Нижніе Козаки 48. 1.
 Никонъ патр. 50. 2. 56. 1.
 Новгородъ Велик. 90. 1.
 ————— Сѣвер. 43. 2. 47.
 2. 53. 2. 112. 1.
 ————— скій полкъ 43. 2.
 Новые Мажны 43. 1-2.
 Носачъ обоим. гет. 27. 1.
 Носовка 20. 2.

Нашки 11. 1. 18—20. 24—
25. 29—31. 35. 1. 41—42.
47—48. 51— 53.
Нашкиць 52. 2.
Нашкиць полкъ 12. 2.
17—18. 21—22.
28. 2. 31. 2. 33—34.
41—42.

— замокъ 37. 2.
Нашковская вѣжа 32. 1.
— Рада 35. 1.
Нурдичъ салага 83. 1.
Нашки 89. 1. 90. 1-2.
Нашковъ и Венгерское одъ-
лжя. 91. 1.

О.

Ободовскій полкъ 90—91.
Овруч 14. 1.
Одесскій кн. 92. 1.
Огромовичъ Мих. обоим. пол.
100. 2.
Одесци 16. 2.
Ока 79. 2.
Омельковичъ Сем. кн. 1. 1.
Ошквенка 42. 2.
Ошковецъ 62. 1.
Ошара гетм. 46. 2.
Ошомное 51—52.
Орда Крымская 8—9. 11—
13. 15—18. 20. 1. 22.
1. 24. 1. 31. 2. 33. 2.
45—58. 61. 63—64.
67. 1-2. 70. 1. 74—76.
80—81. 83—86. 95.
2. 104. 1.
— Бѣлогородская 13. 2.
55. 1-2. 65. 1. 70. 1.
80—81. 83—86.
— Кубанская 84. 2. 94. 2.
— Черкаская 13. 2. 84. 1.
— Нагайская 13. 2.
— Великая 2. 2.
Орлиця 32. 1.
Орава 72. 2. 76. 2.
Орликъ лис. гетм. 95—96.
Орляне 66. 1.
Орша 23. 1.
Орша р. 104—105.
Ославъ гор. 80. 1. 83. 2.
Ославъ царь 4. 1.
Осокорованная р. 76. 2.
Остеръ 36. 1. 42. 1-2.

Острица гетм. 5. 1.
Острая Могла 76 2.
Острогъ 72. 1. 56. 2.
Острогскій кн. Коз. Ив. 4. 1.
— Домня 11—12.
Остра 112. 1.
Очаковъ 80—82.

П.

Паволочь 41. 2. 61. 2. 63.
1-2.
— скій полкъ 17. 1. 54. 1.
Павлюкъ гетм. 4. 2. 8. 1.
Палій Сем. полк. 82—83.
94. 2.
Панежъ 5. 2. 70. 2. 87. 1.
Параскова Ив. царев. 104.
1-2.
Парикъ 96. 2.
Патріархи Алексан. и Антіох.
56. 1. 66. 1.
— Цареград. Пансіи 50. 2.
Паша Сманстр. 57. 1.
Пашковский полк. 92. 2.
Пашковъ Ил. полк. Старод.
102. 2.
Перезолочна 83. 2.
Переговка (Широговка) 43. 2.
Перелитиха 93. 1.
Переконъ 44. 2, 80. 1. 83. 1.
Перешиска и договоры гетм.
Богдана Хмельницкаго съ
цар. Алек. Михайл. 116
— 137.
Переселеніе Козаковъ 18. 2.
Переславъ 8. 1. 13. 2. 18.
1. 20—21. 29. 1-2. 31—
33. 41—42. 44. 2. 81—
82. 98. 1.
Переславскій полкъ 27. 1.
34. 2. 82. 2.
Петербургъ 96—102. 105. 2.
Петриць 82. 1-2.
Петрицей господарь 61. 1.
Петръ воевод. 3. 1.
Петръ I-й 71—72. 38—84.
86—87. 93—96. 100. 2.
— II-й 96. 1. 101—103.
Петръ Петров. царев. 96. 2.
Печерская Киев. церк. 1. 1.
Печерм мѣст. 90. 2.
Пивскій 51. 1.
Пидлаць 11—12.
Пирятинъ 32. 1.

Плевскій замокъ 14. 1.
Пляшевъ 17. 1-2.
Побожане 112. 2.
Побуже 57. 1-2. 64. 1.
Подгайцы 19. 2.
Подгорье 24. 1. 26. 2. 59. 1.
Подкова 3. 1,
Подоле 5. 1. 113. 1.
Подоль 75. 1,
Поклонскій полк. 23. 1.
Полкъ Бѣлоцерков.
— Житоувскій
— Занковскій
— Ирклѣвскій
— Ичанскій
— Калшскій
— Каневскій
— Корсуновскій
— Лисанскій
— Лубенскій
— Миргородск.
— Могилевскій
— Нашкискій
— Переяславск.
— Полтавскій
— Прилуцкій
— Черкасскій
— Чигиринскій
Полоцко, - къ 23—24. 26.
1. 30. 1. 91—92.
Полтава 18. 2. 47. 2. 65. 2.
74. 2. 76. 2. 82. 1-2. 85. 2.
Полтавщина 64. 2.
Полтавскій пол. 34. 2. 104. 1.
Полтавская битва 94. 2.
Полторакомуха гетм. 5. 1.
Полуботокъ полк. 79. 1. 96.
1. 98—99.
Полца 11. 2. 13. 2. 18.
1. 20—21. 23—24. 44.
2. 46. 1. 49. 2. 50. 1.
57—60. 80—81. 93. 1.
105. 1-2.
Полѣсье 14. 1. 74. 1. 80.
2. 83. 2. 89. 1-2.
Поноличъ Ив. полк. 41. 2.
Портянка 53—54.
— II-й 96. 1. 101—103.
Потоцкіе 6. 1-2. 8—9. 16.
1. 18. 2. 41. 2. 59. 1
Потребичъ Гречаный Фед.
100. 1.
Почепъ 4. 1. 27—28.
— скіе козаки 97—98.
Потѣи воев. Витеб. 92. 1.

- Правда воли монарх. 99. 1. Рославль Петръ полк. Ста- Собо́вскій 49. 2. 57. 2. 69.
 Пере́мысльскій еписк. 56. 1. родуб. 109—111. 1. 63. 2. 65. 2. 73. 1-2.
 Привилегіи 1. 1-2. Рославль 75. 1. 75—76. 86. 1.
 Пригородки Кіевскіе 20. 2. Рось 9. 2. 16. 1. 54. 2. Содо́жъ 74. 1.
 Прилоскій столб. 32. 1-2. Россійское государство 2. 1. Сожъ 75. 1-2. 80. 2.
 Прилуца 20. 2. 42. 2. 47— Ругодевь 90. 1. Сокаль 93. 1.
 48. 51. 2. 97. 2. 105. 2. Руминскій Евст. кн. гет. 1. 2. Сокирне 45. 1. 52. 2.
 Прилуцкій полкъ 14. 1. 30 Румянцевъ Алекс. 100. 1. Соколинкѣ Жв. 86. 1.
 —31. 34. 2. 82. 1. Рускѣ 10. 2; L2. 1. Соленакъ Гор. 80. 2.
 Пророки въ Нѣмцахъ 74. 1. Русская земля 2. 1. Соловецкій мон. 65. 2.
 Протопопъ Нѣж. 108—111. Русь 60. 1. Соловнѣ уроч. 3. 2.
 Протопопъ Браслав. 56. 1-2. Рымное 85. 2. 109. 2. Соляко 31—36. 41. 2.
 Прусы 26. 2. 44. 2. Сомченко Яким. 30. 2.
 Прутъ 16. 1. 95. 2. Сорока 54. 2. 67. 2. 71.
 ———скій миръ 95. 2. Сорочинцы 105. 1.
 Псковъ 91—92. Сосниця 43. 1. 47. 2. 65.
 Путыль 29. 1. 43—44. 1. 67. 1.
 52—53. 112. 1. Сосницкій полк. 43. 1.
 Пушкарь полк. Полт. 28. 2. Сосновскій 20. 2.
 Пушкинъ 86. 1. Сосы 2. 2.
 Пятигоры 23. 2. Софія Кіевская. 18. 1. 75. 2.
 Пятка 3. 2. Сочава 87. 1-2.
 Р. Сочавскій замокъ 60. 2.
 Рагоза Мих. митр. Кіев. 5. 2. Списковое Литов. войско
 Рада въ Кодачку 30. 1. 91. 2.
 ——— въ Козельцѣ 31. 2. Спикское воевод. 93. 1.
 Радзивиль кн. 17—18. 23—42. Спискички Московскіе 47. 2.
 Радичъ 93. 1. Ставища 16. 2. 25. 2. 44
 Ракочій 26—27. —45.
 Ракуша 56. 1. Ставки 42. 1.
 Рашевка 13. 1. Стайки 82. 2.
 Рашковъ 17. 2. 61. 1-2. Стародубъ 14. 1. 20. 2. 31.
 Ревель 95. 1. 1-2. 44. 1. 47. 2. 75. 1.
 Регламентъ 97. 1. 80. 2. 81. 1. 109—111.
 Реманъ 75. 1. Стародубовищина 18. 2. 35. 1.
 Репянякъ бояр. 91. 2. ———скій полк 28. 2.
 Ресава 67. 2. ——— какъ сотня 97. 2.
 Речица 21. 1. Стародуб. полкъ 91. 2. 112. 1.
 Речь посполитая 21. 1. Статоруская вѣра 10. 2.
 Ржевскій Ив. воев. 69. 1. Статовскій Антоній, армія.
 Рига 87. 1. 9—91. 95. 1. Черницг. 95. 2.
 108. 1-2. Стеблець 45. 2. 55. 2.
 Римъ 74. 1. Степка Рогожнѣ 50. 2.
 ———ская вѣра 3. 2. 22. 1. Стеткевичъ 92. 1.
 Рогъ 26. 1. Стригоны 75. 1.
 Романовскій 84. 1. 95. 2. Стржицкѣ р. 112. 1.
 ———скаго Кутъ 36. 1. Стрѣльцы 71—72. 89. 2.
 Ромень 94. 1. Стрѣпа р. 112. 1.
 Ромодановскій кн. Григ. Грц. Стѣва 61. 1.
 31—34. 43—44. 51—3. Суботовъ 5. 2. 8. 1. 27. 1.
 59. 2. 61—62. 64—68. Сула 67. 2.
 71—72. 112. 1. Сулакъ 98. 2. 100—101.
 ——— Андрей 53. 1-2. Сулица 44. 1; Ив. 94. 2.
 Ронка 17. 2. ———ская шляхта 90. 1. 90. 1. 98. 1.

Сулковка 98. 1.
 Сумы 72. 2. 76. 2. 106. 2.
 Сулой 32. 1.
 Суловенко 52. 2. 54—55.
 Сѣвера 80. 2. 109. 2.
 Сѣвскъ 112. 1.
 Сѣрко 29. 1. 44—45. 51.
 3. 55. 2. 57. 1-2. 61.
 1. 64. 1. 112. 1.
 Сѣчь 2. 1. 6. 1. 9. 1-2. 49.
 1. 77. 1. 79—80.

Т.

Тавашь 83. 2. 86—87.
 Тавра битый 6. золот. 23. 2.
 Тавскій Анд. полк. Киев. 93.
 1. 99. 1. 101. 1.
 Татаре 1—3. 6—7. 9—10.
 17—18. 20. 1. 22. 1. 24.
 1. 30—32. 43. 2. 46—47.
 52—55. 57—58. 60—64.
 79—71. 76. 1. 79—81.
 83—87. 95—96. 98. 2.
 Татарка р. 76. 2.
 Ташанкъ 27. 1.
 Тѣрь 97. 1.
 Теладій 74. 2.
 Туга 76. 2.
 Терекъ 98. 2.
 Тероболъ 112. 1.
 Терехтшировъ 3. 1.
 Терцовъ 95. 1.
 Тетра гети. 33. 2. 41—46.
 Течина 74. 1.
 Тивошенко 93. 2.
 Трилиця Татарскія 77. 1.
 Тшкелчъ воев. Киев. 10. 2.
 Толстые 95. 2. 97. 1-2.
 101. 2.
 Топоровъ 15. 1.
 Торгоничане 64. 1.
 Торскіе Пески 77. 1.
 Трапезонтъ 3. 1.
 Тривна Юсиф. архим. 18. 1.
 Трѣбсья 17. 2.
 Тростянецъ 58. 1.
 Трошницкій 95. 1.
 Трубцой кн. 29. 1-2. Пв.
 90. 2.
 Трубовскіе дѣса 86. 1.
 Трѣско гети. 4. 2.
 Тугай бей 6. 2. 8. 2.
 Тузальскій Юсиф. митр. Киев.
 44. 2. 50. 1. 56. 1-2.

Тулчинъ 11. 2.
 Турковскій 93. 2. 102. 2.
 Турчанъ 1—3. 6—4—5.
 16. 1. 51. 1. 56. 1-2.
 58—67. 70—71. 74—
 76. 81—87. 89. 2. 95.
 1-2. 112. 1.
 Турція 1. 2. 56. 1. 73. 1-2.
 Таглинъ 82. 1.
 Ташкинъ пос. Моск. 71. 1.
 Тясинъ 82. 2. 89. 1-2.

У.

Угребеникъ 46. 1.
 Украина 7—8. 10—13. 15.
 1-2. 17. 1. 29—31. 33. 2.
 42. 1-2. 44. 1-2. 47—48.
 95—97. 101. 2. 109—112.
 Украинскіе люди 2. 1.
 Ульяна Скоропадская 97. 1.
 Умань 23. 2. 45. 2. 55. 1.
 57—58. 60. 1. 62—63.
 Уманцы 55. 1-2. 58. 1.
 Уманская земля 55. 2.
 Уманскій повѣтъ 44. 1.
 ——— полкъ 54. 2.
 ——— ая згода 55. 2.
 Унія 3. 2. 10. 1. 22. 1.
 Уніаты 10. 1.

Ф.

Фастовъ и Хваст. 23. 83. 2.
 Флака 85. 2.
 Федоръ Алексѣев. царь Мо-
 сков. 65. 2. 71. 2.
 Франки 75. 1.
 Франція 96—97.
 Французъ 87. 2.
 ——— зское войско 91. 2.
 ——— кій король 96. 2.

Х.

Халецкій 92. 2. 101. 2.
 Халенко 56—62.
 Халъ Крымскій 8. 2. 15—
 17. 19—21. 31. 2. 58—
 60. 62—64. 67—68. 71.
 1. 74—75. 80. 2.
 Хвалынское море 50. 2.
 Хвойники 15. 2.
 Хлоповъ столя. 35. 1.
 Хмельницкій Вейжикъ гети.
 2. 2.
 ——— Мих. сотн. Чигир.
 3—4.

——— Зми. Богданъ геть.
 4 в саѣд.
 ——— Тивошъ 6. 1. 26. 1.
 ——— Юрій 27—33. 44.
 2. 66—67. 69—70.
 Хованскій кн. 29—30 70. 2.
 113. 1-2.
 Хороше Озеро сад. 31. 1.
 Хотинъ 4. 1. 60. 1-2.
 Хрунцовъ Ив. полк. Нѣж.
 101. 2.

Ц.

Цариградъ 26. 1. 51. 2.
 55—56. 62. 2. 96. 1.
 Цареградскій патр. 3. 2.
 Царь Турецкій 56. 1. 59. 2.
 Царцинь 96. 2.
 Царичанка 82. 1.
 Цесарская земля 23. 2.
 Ценцловка 112. 2.
 Цмдеревъ 82. 1.
 Цюцора 3—4. 60. 1-2.
 Цѣловальники 47. 2.
 Цюцюра 30. 1-2.

Ч.

Чадаевъ околы. 70. 2.
 Чаланскій 5. 1. 8. 1.
 ——— кая 2.
 Черкасы 8. 2. 18. 1. 32—33.
 44—45. 50. 1. 61—64.
 67—70.
 Черкаскій полкъ 54. 2.
 ——— кн. Мих. 70. 2.
 Черкесы 68. 1.
 Чернецкій 30. 1. 42. 2. 44
 —45.
 Чернолускій Ив. 83. 2.
 Чернышъ Нв. полк. 95. 1.
 98—100.
 Черѣговъ 10—11. 17—
 18. 21. 1. 29—50. 42.
 1. 44. 1. 51. 2. 72. 1.
 ——— овскій полкъ 17—18.
 21—22. 34. 2.
 Чертовъ гор. 112. 1.
 Четвертинскій кн. 13. 1.
 70. 1.
 ——— Гедсонъ 75. 2.
 Чигиринъ 3. 1. 7. 2. 15. 2.
 19—20. 27. 1. 28. 2.
 33. 1-2. 44—45. 47. 1.
 49. 2. 50—58. 111. 1.
 Чигиринцы 45. 1.

Чигиринскій полкъ 14. 1. Шентаки 97. 1.
 Чорная Могила 80. 2. Шереметевъ Вас. Вас. бояр.
 Чорная Рада 34—35. 23. 2.
 Чорный Шляхъ 14. 2. ————— Бор. 30. 1-2.
 Чорторія 14. 1. ————— Петръ Вас. 70.
 2. 80. 2. 85. 2. 90. 1-2.
 93. 1.

Ш.

Шабельникъ сол. 68.
 Шахвалитый (Шахловитый) Шиловъ 23. 1.
 80. 1. Шкуратовъ 61. 1.
 Шафировъ 95—97. Шлюонскъ 80 2.
 Шаховской кн. Алек. 105. Шулжнискій 18. 1.
 Шляхъ гетм. 3. 2. Шумлянский Жир. епис. Пе-
 Шведы 23—24. 26. 1-2. рева. 97. 1.
 89—94.
 Шейтъ 4. 1-2. 72. 2. 76.
 2. 80. 2. 85. 2. 108. 1.
 Шембера 6. 2.
 Шенелевъ 70. 2.

Щ.

Щербатый (-овъ) кн. 48. 1.

Ю.

Юревичъ 92. 1.
 Юрьевъ Ливонскій 92. 1.

Я.

Яблоновскій гетм. Пол. 83. 1.
 Яблонскій 45—46. 63. 2.
 75. 1.
 Яблуневъ 32. 1. 70. 1.
 Яворъ 75. 2.
 Якубенко 51. 2.
 Якубовичъ 50. 2.
 Яненко гетм. 69—70.
 Янчуль 1. 77. 1.
 Ягъ Кланкиръ 42. 1.
 Ярема полк. Нѣж. 79. 1.
 Ярославъ 73. 2.
 Ясы 60. 2. 81. 2.



ПОДРОБНОЕ ОПИСАНИЕ

РАСПОЛОЖЕНІЙ, ДѢЙСТВІЙ И ДВИЖЕНІЙ

КОРПУСА

ИМПЕРАТОРСКИХЪ РОСІЙСКИХЪ ВОЙСКЪ,

ПОДЪ КОМАНДОЮ ГЕНЕРАЛА РИМСКАГО-КОРСАКОВА,

ВЪ ШВЕЙЦАРІИ,

СОСТАВЛЕННОЕ

СВѢТЫ ЕГО ИМПЕРАТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА

ПО КВАРТИРМЕЙСТЕРСКОЙ ЧАСТИ ГЕНЕРАЛЬ-МАІОРОМЪ

Вистницкимъ 2-мъ ,

въ 1803 году.

ПРЕДИСЛОВІЕ ИЗДАТЕЛЯ.

Журналъ генерала Вистицкаго напечатанъ по рукописи, принадлежащей библіотекѣ Императорскаго Московскаго Университета. Она переписана довольно исправно, исключая названій рѣкъ, горъ, городовъ и деревень, которыя почти всѣ искажены до того, что чтеніе журнала не возможно ни съ какою географическою картою. Кажется, что это произошло скорѣе отъ невѣжества переписчика, чѣмъ отъ удержанія авторомъ мѣстнаго выговора. На этомъ основаніи при изданіи не держались автора (или вѣрнѣе переписчикова) правописанія географическихъ названій и для облегченія чтенія сличили текстъ съ слѣдующими картами: 1) Картою Италіи Баклера д'Альба (листы 2 и 7); 2) Общею картою цѣпи Альповъ, составленною генер. Жомини для его Исторіи революціонныхъ войнъ; 3) шестымъ и восьмымъ листами атласа, приложеннаго къ сочиненію Эрцгерцога Карла: *Война 1799 года въ Германіи и Италіи*, и 4) 23-мъ листомъ Галлева всеобщаго атласа. Въ нѣкоторыхъ мѣстахъ, гдѣ смыслъ явно затерянъ или искаженъ въ слѣдствіе недосмотра переписчика, сдѣланы поправки, внесенныя для сбереженія мѣста, въ самый текстъ. Поправки эти, по счастью, немногочисленны и неважны; онѣ всѣ напечатаны курсивомъ.

Цурихское сраженіе извѣстно до сихъ поръ изъ сочиненій, написанныхъ по Австрійскимъ или Французскимъ извѣстіямъ. Французы, всячески стараясь возвысить побѣду, одержанную Массеною надъ Корсаковымъ, до чрезвычайности уменьшаютъ число войскъ, бывшихъ подъ его командою и преувеличиваютъ силы Корсакова; Австрійцы, — главные виновники Цурихскихъ несчастій и неудачнаго окончанія дѣлъ въ Швейцаріи, стараются извести вину на Русскихъ, обвиняя нашихъ генераловъ въ заносчивости и незнаніи военнаго дѣла, а войска въ неумѣніи маневрировать (1). Журналъ Вистицкаго показываетъ, до какой степени эти обвиненія несправедливы.

(1) Вотъ что говорятъ о Корсаковѣ челоувѣкъ, находившійся подъ вліяніемъ Австрійскихъ извѣстій: „дѣтотъ генераль былъ извѣстемъ только по совершенному умѣло маневрировать на какомъ нибудь Марсовомъ полѣ; онъ былъ на весьма короткое время во Фландріи, въ арміи принца Кобургскаго, и порицалъ его дѣйствія съ увѣренностію шестерника, никогда не видавшаго войны. Корсаковъ сдѣлалъ Австрій-

Такъ изъ него мы узнаемъ, что Римскій-Корсаковъ предвидѣлъ несчастный исходъ военныхъ дѣйствій и смѣнилъ войска Эрцгерцога только въ слѣдствіе строгаго повелѣнія Императора Павла; что получивъ планъ общихъ военныхъ дѣйствій въ Швей-

цель на всѣхъ постахъ, не соразмѣряя сроковъ съ настоящими потребностями, не спрашивая и не принимая совѣтовъ ни о занятой ими позиціи, ни о той, какую занимала непріятель. Онъ могъ бы, пользуясь численнымъ превосходствомъ, которое доставило союзникамъ прибытіе его корпуса, вышѣснись Массену съ горы Альбисъ, но отказався отъ этого и въ одномъ разговорѣ съ Эрцгерцогомъ Карломъ довелъ заисчивость до смѣшнаго. Эрцгерцогъ, указывая ему наущны, которыми необходимо было охранять, сказалъ: „Здѣсь нужно посланнись батальонъ.“ — Да, означилъ Корсаковъ, — ролу. — „Я говорю о батальонѣ.“ — Ну да: Австрійскій батальонъ или Русскую ролу. — Съ тѣмъ же шоломъ оскорбительнаго превосходства принималъ Корсаковъ совѣты опытъ весьма знаменитаго дододводца, принца Императорскаго Австрійскаго Дома. — А вотъ собственныя слова Эрцгерцога, вышны изъ сочиненія его: *Geschichte des Feldzuges von 1799 in Deutschland und der Schweiz*: „Русскіе являлись на театръ войны со словомъ прекрасныхъ военныхъ качествъ, именно отличной храбрости и дедцилнвы, достояннество когорныхъ можешь быть испытано въ высшей степени, если начальникъ удержитъ управляющъ сообразно съ цѣлью. Ихъ храбрость основывалась на фанатической сатѣ кошора рѣшншедьна въ рукопашномъ бою, ш. е., въ шакомъ образѣ дѣйствія, кошорый, съ тѣхъ поръ, какъ изобрѣшены издали дѣйствующія орудія и придуманы движенія, удерживающія непріятеля въ отдаленіи, случается рѣдко и въ большихъ сраженіяхъ, и шо при сходственныхъ маневрахъ обѣихъ сторонъ Русскія войска, какъ пѣхота, шакъ и кавалерія, не были приучены къ быстрымъ изверженіямъ. Они стремились только къ шой строгой, исключяющей подвижности, шочдощи, кошора необходима при первоначальномъ образованіи солдата въ назлы отдаленіяхъ, но не при употребленіи большихъ корпусовъ, гдѣ дѣло идетъ о тактическомъ порядкѣ цѣлаго.

„Тогдашніе тяжелые лафеты Русской артиллеріи шакже мало были приспособлены къ быстрымъ движеніямъ; чрезмѣрный зазоръ снарядовъ мѣшалъ какъ дальности, шакъ и вѣрности выстрѣловъ.

„На козакахъ опиралась бевопасность арміи. Привыкнувъ отъ бевпероснннхъ движеній и шровоженія непріятеля, расчитывавшъ каждый свой шагъ, привосили они мало пользы ва вѣстности, неудобной для дѣйствія кавалеріи, и въ обороняющейся позиціи за рѣками пропадало преимущество ихъ образа дѣйствія.

„Всѣ потребности арміи шацили Русскіе ва собою въ огромномъ оботѣ, шшрудявшемъ волокое движеніе. Организованные для войны въ негостепрнннхъ степяхъ Турціи, они едва были въ состояніи считашъ многое невуждымъ, и, сообразно съ новымъ системою войны, находящъ всюду самонужнѣйшее и обходннше малыми вавесамн. Только съ 1763 года съ одннми Турками ваи они значительными войнами, въ кошорыхъ рѣшншость, личная храбрость и сокннушость войскъ въ густыхъ массахъ, бевъ особенной помощи маневрнаго искусства, рѣшаетъ побѣду. Шо шакннѣ правилами исключнтельно образовались лучшіе ихъ генералы и оидцеры и оспалнсе чужды новымъ шребованіямъ искусства. Гордые своими послѣдннми побѣдами надъ Турками, одушевленные Французскими эмиграншнми прервннѣкъ къ новымъ Французамъ, а слѣдствешно къ Австрійцамъ, не могшнѣ арвестнн въ окончашю шполъ легкой, до ихъ мѣлншю войны, угрешнны, что одно прибытіе Суворова перемѣннло военное счастье въ Италіи, были они, и начальникъ ихъ, ослѣдлены самолюбннѣмъ. Это было не шо благородное самосознаннє, кошорое возвышаетъ душу и шасправляетъ къ великимъ подвнгамъ, но прнзнакъ прав-

III

парис, составленный Вейротернъ (2), еще не хотѣлъ посылать къ Гоцу своего резерва, который, оставаясь на прежнемъ мѣстѣ, могъ бы дать другой видъ сраженію. И такъ же въ названіи военнаго дѣла, можно обвинять Корсакова, а развѣ въ слишкомъ буквальный исполненіи полученныхъ инструкцій.

Что же касается до обвиненія нашихъ войскъ въ неумѣніе маневрировать, должно припомнить, что тоже самое говорили Австрійцы и послѣ Аустерлицкаго сраженія. Нельзя, однако жъ, не указать на слѣдующее обстоятельство: три батальона этихъ дурно маневрирующихъ войскъ, поддержанные казачьимъ полкомъ и 7-ю орудіями (всего около 2000 человекъ), потребовали для attack восьми тысячъ Французовъ и уступили такому страшному численному превосходству только послѣ упорнаго и продолжительнаго сопротивленія; кажется, для этого нужна не одна простая храбрость, но также и искусство. Ни въ первый, ни во второй день сраженія ни одна боевая единица Русскихъ войскъ не положила оружія передъ Французами, которые были почти втрое сильнѣе Русскихъ; между тѣмъ какъ Сульцъ (3), атакованій превосходно маневрирующихъ нашихъ союзниковъ равными силами, забиралъ ихъ въ плѣнъ цѣлыми батальонами.

Здѣсь не мѣсто входить въ подробности Цурихскаго сраженія и дѣйствій Суворова въ Италиі; но для уразумѣнія того опаснаго положенія, въ которомъ находился Корсаковъ, необходимо сказать нѣсколько словъ объ общемъ планѣ военныхъ дѣйствій.

Планъ этотъ первоначально состоялъ въ томъ, чтобы армія Суворова, по переходѣ черезъ С.-Готардъ, шла долиною Рейсы, а потомъ обими берегами Луперискаго озера, на соединеніе

своей слабости и упадка духа въ неопытнѣ Корсаковъ такъ былъ утѣренъ въ своемъ превосходствѣ, что полагалъ, что непріятель непремѣнно будетъ поступать по его намѣреніямъ, и что въ Швейцаріи столько же нужно осторожности, сколько и въ степяхъ Днѣпровскихъ. Какъ будто вообще неповоротливый могъ опредѣлять намѣренія болѣе поворотливаго, и какъ будто каждая непріятель и каждая страна не требуютъ особаго примѣненія основныхъ правилъ военного искусства.* Стр. 188—191 Т. 2. Почти тридцать лѣтъ прошло съ тѣхъ поръ, какъ произнесены эти несправедливыя (и со спорными бышахъ нашихъ союзниковъ непріятельныя) обвиненія, и ни одинъ Русскій военный писатель не подумалъ занять ся ими.

- (2) Замѣчательно, что эгоше же самый человекъ былъ виновникомъ и Аустерлицкихъ несчастій.
- (3) У Гоца было 9,000 в Русскій Старооскольскій полкъ, ш. е., 10,500 плл 11 тысячъ, у Сульца двѣдцать тысячъ. Слѣдовательно, силы почти равныя.

съ Корсаковымъ, который долженъ былъ вытѣснить Французовъ изъ позиціи по Альбису, и съ Гоцеми, долженствовавшими навязать на нихъ за Линтомъ; всѣ три отдѣленія должны были соединиться у слиянія Аара и Рейссы. Въ послѣдствіи, въ этомъ планѣ сдѣлано измѣненіе: Суворовъ долженъ былъ изъ Шахенталя перейти въ Мутенталь, и оттуда, соединясь съ Динкеномъ, достигнуть Ейнзидлена или Швица; корпуса Гоца и Корсакова оставались при первоначальномъ назначеніи.

Австрійцы, при составленіи плановъ военныхъ дѣйствій, поступали въ то время слѣдующимъ образомъ: выбравъ одно какое-либо положеніе противника, они предполагали, что во все время, необходимое для исполненія ихъ предположеній, онъ будетъ оставаться неподвижно въ своей позиціи, и на этомъ произвольномъ положеніи основывали всѣ свои расчеты (4). Такъ и въ настоящемъ случаѣ, Австрійскій главный штабъ, разставляя надалеку сѣти Массена, отдавалъ ему въ жертву корпусъ Корсакова, на который, какъ на ближайшій и стоявшій на рѣшительномъ пунктѣ, могъ онъ обрушиться съ превосходными силами, разбить его или стѣснить и тѣмъ разстроить всѣ планы своихъ противниковъ.

Планъ этотъ, въ подробностяхъ, былъ довольно рабское подражаніе маневрамъ Декурба, помощью которыхъ незадолго передъ тѣмъ выгналъ онъ Австрійцевъ изъ Рейсской долины и овладалъ С.-Готардомъ (5). Не смотря на его нелѣпость, онъ, можетъ быть, удался бы, если бы Корсаковъ могъ удержаться въ Цюрихѣ дней двѣнадцать или пятнадцать. По этому, можетъ быть, лучше было бы приказать Корсакову укрѣпить предмѣстія Цюриха и держаться въ этой позиціи до послѣдней крайности, чѣмъ назначать его войска для несвоевременной атаки Альбиса. Можетъ быть Корсакову слѣдовало бы самому избрать эту мѣру тотчасъ по отбытіи Эрцгерцога Карла, если онъ не хотѣлъ, при первомъ нападеніи Французовъ, покинуть Цюрихъ, довольно дорого доставшійся Австрійцамъ.

Не слѣдовало также Корсакову держать своего обоза въ Цюрихѣ. Занимая съ главными силами позицію впереди деФнле, онъ долженъ былъ держать его свободнымъ для прохода войскъ, чтобы

(4) Смолрише Mémoires pour servir à l'histoire de France sous le règne de Napoléon. Томъ 4. емп. 51.

(5) Dedon. Relation du passage de la Lima. емп. 22—31.

уменьшить невыгодность своего положенія. По этому, кажется, лучше было бы отправить обозъ въ Винтентуръ или Еглизау и выдвинуть для прикрытія его часть кавалеріи, остававшейся безъ всякой пользы на Рейнъ.

Корсаковъ зналъ, что у Дитикона весьма удобное мѣсто для переправы. По этому ему слѣдовало бы занять островъ, лежащій противъ Дитикона, приличнымъ числомъ войскъ, построить на немъ укрѣпленія и вооружить ихъ артиллеріею. Тогда ему, можетъ быть, удалось бы, если не вовсе уничтожить намѣреніе Массены переправиться въ этомъ мѣстѣ, то, по крайней мѣрѣ, задержать его и дать время своимъ войскамъ стянуться и приготовиться къ сраженію.

Французы и Австрійцы (Эрцгерцогъ Карлъ) говорятъ, что Корсаковъ потерялъ подъ Цурихомъ сто орудій. Вся артиллерія его состояла изъ 5 ротъ (60 орудій) и пятидесяти полковыхъ орудій, т. е., изъ ста десяти. Изъ нихъ 28 были оставлены на Рейнъ, 29 были при отрядѣ генер.-лейт. Дурасова. Предполагая, что всѣ остальные орудія достались непріятелю, все же число ихъ (53) далеко не доходитъ до того, сколько показываютъ иностранные источники. По этому намъ кажется, что потеря, показанная Вистицкимъ, не многимъ разнится отъ истины.

Приложенія къ журналу Вистицкаго составляютъ: Разсказъ очевидца, переведенный изъ 12 тома Исторіи революціонныхъ войнъ, соч. Генер. Жюмьни, и реляцій Массены. Последнія прилагаются, какъ слабый образецъ того хвастовства и искаженія истины, какими наполнены почти всѣ иностранныя сочиненія, содержащія въ себѣ описанія войнъ, вѣденныхъ Русскими. Изъ такихъ-то нечистыхъ источниковъ, при крайней бѣдности нашей военной литературы, должно почерпать свѣдѣнія Русское юношество, посвящающее себя военному дѣлу!

А. Хмельницкій.

Москва.

16 Октября, 1846 года.

ПРЕДУВѢДОМЛЕНІЕ СОЧИНТЕЛЯ.

Достохвальное случастіе, пріемлемое всегда соотчественниками моими во всѣхъ военныхъ подвигахъ войскъ Имперіи нашей, ревностно побуждаетъ меня симъ описаніемъ доставить имъ вѣрное свѣдѣніе безошибочно судить о военныхъ дѣйствіяхъ корпуса, подѣ командою генерала отъ инфантеріи Римскаго-Корсакова произведенныхъ въ Швейцаріи противу Французовъ, по всѣмъ стекшимся въ то время обстоятельствамъ и по сдѣланнымъ, въ соответствии оныхъ, распоряженіямъ. Что все читатель, вдругъ объемля, да заключить справедливо и объ успехахъ дѣлъ, касающихся до сего.



ПОДРОБНОЕ ОПИСАНІЕ ДѢЙСТВІЙ КОРПУСА РОССІЙСКИХЪ ВОЙСКЪ,

ПОДЪ КОМАНДОЮ

ГЕНЕРАЛА РИМСКАГО - КОРСАКОВА,

ВЪ ШВЕЙЦАРІИ.

Императорскій Россійскій корпусъ войскъ, назначенный дѣйствовать противу Французовъ, былъ собранъ и расположенъ около города Бреста-Литовскаго въ кантонирь-квартиры, въ началѣ 1799 года. Онъ состоялъ изъ полковъ: пѣхотныхъ: гренадерскаго Екатеринославскаго Сакена 1-го; мушкетерскихъ: Старосколяскаго Козлова, Курскаго Прибышевскаго, Ярославскаго Дурасова, Сѣвскаго Тучкова 1-го, Шлиссельбургскаго Измайлова, Выборгскаго Эссена 3-го, Муромскаго Маркова, Пермскаго Пушина 2-го и Старо-Нингерманландскаго Штейнгеля; егерскихъ: пятаго Титова 2-го и шестаго Фокка; сводныхъ гренадерскихъ баталіоновъ: Селехова, Потапова, Трейблута, Рахманова и Швалскаго; конныхъ: кирасирскихъ Лейбъ Ея Императорскаго Вели-

Кн. II. От. II.

чества и Стародубскаго Воинова; драгунскихъ: Каргопольскаго Гудовича 6-го, С.-Петербургскаго Шепелева и Московскаго Свѣчина 2 го; гусарскаго Сумскаго Лыкошина; Татарскаго Литовскаго Барановскаго 1-го; казачьихъ: Уральскихъ Бородина и Мищенко; Донскихъ Астахова и Кумчатскаго; артиллеріи полевой шестьдесятъ, то есть: три роты . . . баталіона Сиверса и двѣ роты . . . баталіона Капцевича, да полковой пятьдесятъ орудіевъ. Его Императорское Величество, Апрѣля 14-го дня 1799 года, удостоилъ генерала отъ инфантеріи Римскаго-Корсакова главнокомандующимъ надъ симъ корпусомъ, коего устройство въ ордеръ де баталіи, представленное Государю Императору, слѣдующее:

И Н Ф А Н Т Е Р І Я.

*Первой линіи**правый флангъ.*

Генераль-Лейтенантъ Князь Горчаковъ 1-й.	Генераль-Майоръ Дурасовъ.	Г.М. Измайла, Тучкова.	Гренадерскій Екатеринослав. Сакена 1-го полкъ.	Сводный гренадерскій Шкапскаго Рахманова	} баталіоны.
	Съвскій Тучкова 1-го				

Левый флангъ.

Генераль-Лейтенантъ	Генераль-Майоръ Прибышевскій.	Г.М. Пушчатъ, Эссена 3.	Сводный гренадерскій Селехова	Потапова	} баталіоны.
	Курскій Прибышевскаго				

*Второй линіи**правый флангъ.*

Генераль-Лейтенантъ Козловъ.	Генераль-Майоръ Сакена 1-й.	Г.М. Маркова.	Мушкатерскій Выборгскій Эссена 3-го	Перискій Пуштина 2-го	} полки.
------------------------------	-----------------------------	---------------	-------------------------------------	-----------------------	----------

Левый флангъ.

Генераль-Лейтенантъ Козловъ.	Г.М. Штейнга.	Мушкатерскій Шлиссельбургскій Измайлова	Муромской Маркова	} полки.
------------------------------	---------------	---	-------------------	----------

Резервъ.

Генераль-Лейтенантъ Козловъ.	Г.М. Титовъ 2.	Егерскій пятый Титова 2-го	Мушкат. Старонингерманландскій Штейнгелла	} полки.	
					Егерскій шестой Фокка

КАВАЛЕРІЯ

Первой линіи

правый флангъ.

Генералъ-Маіоръ Гудовичъ б.	Г.-М. Г.-М. Экзель Свѣч. 2.	} Драгунскій Каргопольскій Гудовича 6-го ----- Московскій Свѣчна 2-го	} полки.
<i>Лѣвый флангъ.</i>			
Г.-М. Шепел.	} Драгунскій С.-Петербургскій Шепелева Кирасирскій Стародубскій Воинова	} полки.	

Второй линіи

правый флангъ.

Г.-М. Лыкош.	} Гусарскій Сумскій Лыкошина полкъ.
-----------------	-------------------------------------

Лѣвый флангъ.

Г.-М. Баранов.	} Татарскій Литовскій Барановскаго 1-го полкъ.
-------------------	--

Резервъ.

Полковн. Бородин.	} Уральскій Казачій Бородина ----- Мизинова	} полки.
----------------------	--	----------

Полковн. Астахов.	} Донской Казачій Астахова ----- Кумчатскаго	} полки.
----------------------	---	----------

Полевой артиллеріи двѣ роты на правомъ флангѣ обѣихъ линій и двѣ на лѣвомъ, а остальная рота при резервѣ.

Высочайшимъ предписаніемъ повелѣвалось генералу Римскому-Корсакову въ Маіѣ мѣсяцѣ, къ сему его корпусу присоединить генераль-лейтенанта Ребиндера съ войскомъ въ одиннадцати тысячахъ человекъ пѣхоты, проходившихъ чрезъ Венгрію въ Италію, и сверхъ того еще двадцать тысячъ Швейцаровъ, которыхъ Англія облыжалась набрать и содержать на своемъ жалованьи, а при томъ также отъ пяти до шести тысячъ Курфирста Фальцъ Баварскаго.—И такъ вся сила оныхъ арміи, подъ его Римскаго-Корсакова командою, должна была состоять изъ шестидесяти пяти тысячъ человекъ.

Планъ дѣйствій кампаніи сей, апробованный тремя Высочайшими Дворами: Россійскимъ, Австрійскимъ и Англійскимъ, состоялъ въ томъ, чтобъ атаковать Французовъ тремя арміями въ собственной ихъ землѣ. Первая армія, подъ командою Ерцъ-Герцога Карла, должна была выгнать Французовъ изъ Швейцаріи и дойти чрезъ Базель въ Гюнингъ; вторая, подъ генераломъ Римскимъ-Корсаковымъ, пройти чрезъ Швейцарію въ Франшконте; а третья, Италианская, командуемая генералиссимусомъ княземъ Италиискимъ графомъ Суворовымъ - Римникскимъ, впасть въ тожь время въ Бургонію. И по сему предназначенію армія генерала Римскаго - Корсакова *находила* въ срединѣ сказаныхъ двухъ арміи, для содѣйствованія обѣимъ симъ, соображалась успѣхамъ ихъ.

До прибытія генерала Римскаго-Корсакова въ Швейцарію, уже генералиссимусъ князь Италиискій Графъ Суворовъ-Римникскій завоевалъ обратно всѣ земли у Французовъ въ Италію, кромѣ владѣній Генуи, а Ерцъ-Герцогъ Карль, одержавъ двѣ баталіи при Штокахъ и Винтентурѣ, вытѣснилъ также Французовъ изъ шести кантоновъ Швейцаріи. Все сіе общавало самую знаменитую надъ непріятелями поверхность, но Провидѣнію угодно было иное предположить.

Армія генералиссимуса князя Италиискаго графа Суворова-Римникскаго хотя простиралась до осьмидесяти тысячъ человекъ; но онъ пожелалъ подкрѣпить ее еще болѣе взятіемъ отъ средней Римскаго - Корсакова арміи корпуса генерала Ребиндера, а потому въ послѣдствіе отъ оной же потребовалъ еще десять тысячъ пѣхоты, съ генераль-лейтенантомъ княземъ Горчаковымъ 1-мъ; но сіе послѣднее его требованіе не выполнено по причинѣ пресѣченія сообщенія чрезъ гору Сент-Готарда

Генераль Римскій - Корсаковъ, вмѣсто двадцати тысячъ Швейцаровъ, которыхъ обѣщала Англія доставить, получилъ въ помощь только три слабыхъ баталіонъ; Курфирстъ же Фальцъ Баварскій, послѣ двухъ мѣсячныхъ переговоровъ, прислалъ, и уже послѣ суженія, бывшаго подъ Цюрихомъ, войска своего до двухъ тысячъ человекъ.

Ерцъ-Герцогъ Карль, съ арміею во сто тысячъ человекъ, занявъ шесть кантоновъ Швейцаріи, оста-

мась во всю кампанію безъ дѣйствія, и даже въ самое благопріятнѣйшее время, въ кое удобно было возвратить всю потерю Австріи и возстановить славу оружія ея. Войска его не только были гораздо лучше всѣмъ слабѣны противъ непріятельскаго, но и состояли въ превосходительныхъ силахъ; безпримѣрные въ военныхъ подвигахъ успѣхи Италіанской арміи, и внутреннія Франціи замѣшательства предвѣщали надежныя победы и завоеванія.

Генералъ Римскій-Корсаковъ нарочно мнилъ, что Ерцъ-Герцогъ, со всею своею арміею и купно съ ними, начнетъ военныя дѣйствія въ Швейцаріи непремѣнно; и упованіе сіе основываемо было на сущей для Австріяцевъ большой пользѣ, по приобретеннымъ ими тогда выгодамъ, кои имъ должно было, не упустить удобнѣйшаго случая, воспользоваться, и на перенискъ Ерцъ-Герцога, убѣждавшей просительно Римскаго - Корсакова поспѣшить форсированнымъ маршемъ въ Швейцарію; и, чтобы скорѣе туда достигнуть съ одною пѣхотою, предложено было отъ него Ерцъ-Герцога оставить нашу кавалерію и артиллерію, съ удостовѣреніемъ, что онъ и тѣмъ и другимъ въ избытокъ снабдитъ въ Швейцаріи и что, для облегченія войска въ маршѣ, приготовлены на пути отъ Аугсбурга до Шафгаузена повозки и съѣстные припасы; но наконецъ вышло сему противное и вовсе нечаяемое.

По приходѣ форсированнымъ маршемъ въ Швейцарію, тотъ часъ извѣщается генералъ Римскій-Корсаковъ о полученномъ Ерцъ-Гер-

цогомъ повѣдѣніи отъ Австрійскаго Двора, чтобъ Его Высочество со всею своею арміею, по прибытіи Россійскихъ войскъ въ Швейцарію, выступилъ немедленно изъ оной въ Германію на Рейнъ. Генералъ Римскій-Корсаковъ разителью объявлялъ, что по плану военныя дѣйствія, утверждаемому тремя союзными Дворами, Рейнской арміи должно выгнать Французовъ изъ Швейцаріи, идти чрезъ Базель въ Гюнингенъ, а не въ Германію, и что все подъ его командою войско, долженствовашее простираться до шестидесяти пяти тысячъ человекъ, состоятъ, по непредвидимымъ обстоятельствамъ, только изъ тѣхъ же двадцати осьми тысячъ человекъ, приведенныхъ имъ изъ Россіи, коего половина кавалеріи, не могущая быть употребленная съ пользою въ такой землѣ, какъ Швейцарская, и что со столь малочисленнымъ войскомъ не токмо невозможно дѣлать ему наступательную войну, какъ условлено по уложенному общему плану, но даже и оборонительную въ не состояніи, удерживая и сохраняя для важной, необходимой надобности, дистанцію противъ непріятельской изъ осмидесяти тысячъ человекъ арміи. Ерцъ-Герцогъ на все сіе объявилъ, что онъ и самъ предвидитъ всѣ вредныя за симъ его отступомъ послѣдствія, но не можетъ онъ не исполнить верховную Государя Императора брата своего волю, и посему непремѣнно возвращается онъ съ арміею въ Германію на Рейнъ. Между тѣмъ, 3-го числа Августа, первое сего нашего корпуса первой колонны отдѣленіе, состоявшее изъ полковъ: гренадерскаго Екатеринославскаго Сакена 1-го, мушкетер-

скаго Старооскольскаго Кошова , егерскаго пятаго Титова 2-го и Уральскаго казачьяго Бородина , не дошедъ до города Шафгаузена семи верстъ , расположено было лагерьмъ на правомъ рѣки Рейна берегѣ , впереди деревни Дерфингенъ тыломъ къ оной .

Тогожь числа Французы , атаковавъ въ малыхъ кантонахъ Австрійцевъ подъ командою генералъ-майора Елашича , принудили ихъ , съ потерю пяти тысячъ человекъ , оставить кантоны Цухъ , Швицъ и Гаарусъ . Наканунъ сего сраженія Ерцъ-Герцогъ Карлъ предлагалъ генералу Римскому-Корсакову занять сіи самые кантоны только двумя Россійскими баталіонами ; но помннутый генералъ отовзался , что это невозможно , поелику оныя занимаемы восьмнадцатью Австрійскими баталіонами ; на что Его Королевское Высочество отвѣчалъ , что сіе по многому у него войскъ излшшеству , кое однакожь не устояло , а опровергнуто съ вышесказанною потерю .

4-го. Второе отдѣленіе изъ полка мушкатерскаго Шмиссельбургскаго Измайлова и сводныхъ гренадерскихъ Потапова и Шкапскаго баталіоновъ , по прибытіи къ Шафгаузену , поставлено было лагерьмъ въ одной линіи съ первымъ .

Ерцъ-Герцогъ , казалось , что желалъ отомстить непріятелю , совѣтовался съ генераломъ Римскимъ-Корсаковымъ , и открылъ ему намѣреніе свое , чтобъ атаковать лѣвое крыло Французской арміи ; почему и предпріято сдѣлать чрезъ рѣку Ааръ , у деревни Гроссъ-Детингенъ , при устьи рѣки Сурбъ ,

переправу , къ коей назначены были оба помннутыя наши отдѣленія ; и для сего

5 го. Выступя изъ Шафгаузена , прошли они въ одни сутки чрезъ деревни : Пальмъ , городъ Еггаузу , Штадель , Оберъ-Вейнингенъ , Швейсингенъ до Оберъ-Емдингена , расстояние шестидесяти верстъ .

6-го. Отсюда въ шести верстахъ лежащую деревню Вирлингенъ минуя и отошедъ еще одну версту , стали они въ надлежащей позиціи между Австрійскими войсками , отъ вышесказанной переправы въ четырехъ верстахъ .

Войска , назначенныя къ переправѣ и атакѣ , состояли изъ сорока баталіоновъ Австрійцевъ и Русскихъ . Оныя устроены въ три колонны подъ командою генераловъ Науендорфа , князя Рейса и Корсакова , приблизившись по утру къ означенной переправѣ , подъ защитою двадцати пушекъ , утвердили двѣ трети моста безъ малѣйшей потери соединенныхъ войскъ и оставалось навести только еще третью онаго долу и перейти рѣку Ааръ ; ибо тутъ Французы , будучи слабыми , не могли сильно оспорить намъ перехода .

Не имѣлось уже препятствій къ достиженію желаемаго и все обѣщавало Ерцъ-Герцогу выиграть побѣды ; но , ко всеобщему удивленію , Его Королевское Высочество приказалъ отступать , претекствуя , что дно рѣки Аара каменное , и въ коемъ будто невозможно якорями установить понтоновъ . Хотя подполковникъ Королевско - Императорской службы , изъ Англичанъ ,

Вильямъ бралъ на себя сіе совершенно исполнить, утвердъ оныя камнями; но Ерцъ-Герцогъ настоялъ свое приказаніе, и въ сходственность онаго въ слѣдующую ночь всѣ войски, исключая содержащихъ кордонные посты, отступили опять къ прежнимъ своимъ мѣстамъ, къ Клотену и Цюриху. И такъ изъ всего сего можно безошибочно заключать, что Ерцъ-Герцогъ вовсе не имѣлъ истиннаго намѣренія атаковать Французовъ, а только маскировать, дабы отвлечь непріятеля изъ малыхъ кантоновъ, и тѣмъ самимъ доставить генералу Елашичу удобство къ безопасной изъ оныхъ кантоновъ ретирадѣ.

7-го. Оба наши отдѣленія, слѣдуя чрезъ деревни: Оберъ-Емдингенъ, Оберъ-Вейнингенъ, Дильсдорфъ, Ментенгасле, Нидеръ-Афголтеренъ до Зеебаха, въ семи верстахъ отъ города Цюриха лежащую, впереди сего Зеебаха расположены были лагерьмъ въ двухъ линіяхъ, лицомъ и вдоль малой рѣчки Генгъ. Въ первой: сводные гренадерскіе Поттлова и Штапскаго баталіоны, мушкетерскій Шлисельбургскій Имайлова полкъ; отъ онаго въ четырехъ стахъ шагахъ на горѣ, большимъ лѣсомъ поросшей, егерскій пятый Титова 2-го полкъ; по другую-жь сторону дороги. ведущей изъ Еглизау въ Цюрихъ, Уральскій казачій Бородина полкъ; во второй: по дорогѣ изъ Афголтерна въ Зеебахъ, нѣсколько по косягорному мѣстоположенію, позадь вышеозначенныхъ сводныхъ гренадерскихъ первой линіи баталіоновъ, полки: гренадерскій Екатеринославскій Сакена 1-го и мушкетерскій Старооскольской Ковлова.

Тогожь 7-го числа третье отдѣленіе, изъ двухъ мушкетерскихъ Курскаго Прибышевскаго и Старонигерманлавадскаго Штейнгеля и Уральскаго казачьего Мизинова, полковъ, пришедъ къ Шафгаузену, расположилось лагеремъ на самомъ томъ мѣстѣ, гдѣ первыя два отдѣленія стояли.

9-го. Четвертаго, или перваго второй колонны, отдѣленія мушкетерскіе Выборгскій Эссена 3-го и Пермскій Пущина 2-го и егерскій шестой Фокка полки, прибывъ къ тому-жь Шафгаузену, построились въ одну съ бывшими уже тамо линію.

Отъ генералиссимуса князя Италійскаго графа Суворова-Римникскаго получено повелѣніе. отрядить генераль-лейтенанта князя Горчакова 1-го съ десятиа тысячами человекъ пѣхоты къ арміи его въ Италію.

10-го. Второе второй колонны отдѣленіе изъ мушкетерскихъ Ствскаго Тучкова 1-го полка, сводныхъ гренадерскихъ Селехова и Трейблаута баталіоновъ и Донскаго казачьяго Астахова полка, присоединилось къ прочимъ, у Шафгаузена стоявшимъ.

11-го. Все сіе наше войско изъ Шафгаузена пошло такъ же къ деревнѣ Зеебахъ, чрезъ деревню Пальмъ и городъ Еглизау, гдѣ оно переправилось чрезъ рѣку Рейнъ по имѣвшемуся тамъ мосту, и остановилось потомъ на рѣкѣ Глаттѣ, впереди Баденской дороги лагеремъ, примыкаясь лѣвымъ флангомъ къ Цюрихской дорогѣ и лѣсу, а правымъ почти къ деревнѣ Глатфельдену.

А какъ дорога, по коей надлежало назначеннымъ нашимъ полкамъ идти въ Италію, занята была Французами, другою же дорогою чрезъ Тироль было весьма круженою, и чрезъ сіе не могли бы въ надлежащее время придти въ Италію и способствовать той цѣли, для коей они были требуемы, и потому генералъ Римскій-Корсаковъ съ таковыми объясненіями послалъ къ генералиссимусу курьера; въ сіе время и Ерцъ-Герцогъ предложилъ ему Корсакову идти на лѣвый флангъ Австрійцевъ и въ городъ Уцнахъ соединясь съ генераломъ Гоцомъ, атаковать правое крыло и средину непріятельской арміи, обѣщая, лишь только достигнуть они вершины горы Альбиса, выдвинуть всю свою, чрезъ Цюрихъ, армію и по условію между Державами, выгнать непріятеля изъ Швейцаріи.

По сему расположенію почти однимъ Россійскимъ войскамъ подлежало сражаться; ибо генералъ Гоць, долженствовавшій купно съ оными дѣйствовать, имѣлъ подъ командою своею малую силу, а прочая Австрійская армія хотѣла не прежде оставить свою позицію, пока Русскіе не выгонятъ Французовъ изъ малыхъ кантоновъ. Генералъ Римскій-Корсаковъ, соглашаясь на сіе, мыслилъ хотя такимъ способомъ удержать Ерцъ-Герцога отъ возвращенія въ Германию. И для исполненія сего долженствовалъ весь нашъ корпусъ собраться у города Уцнаха.

12-го. Между тѣмъ и третіе второю нашей колонны отдѣленіе, изъ мушкетерскихъ Ярославскаго Дурасова и Муромскаго Маркова пол-

ковъ, своднаго гренадерскаго Рахманова баталіона и довскаго казачьяго Кумчатскаго полка, приближаясь къ Шафгаузену, остановилось при деревнѣ Дерфлингентъ въ лагерь.

Сего жъ дня полки: гренадерскій Екатеринбургскій Сакина 1-го, мушкетерскіе: Старооскольскій Козлова и Шлиссельбургскій Назайлова, егерскій пятый Титова 2-го, сводные гренадерскіе Потапова и Шапскаго баталіоны, Уральскій казачій Бородина полкъ изъ деревни Зеобахъ посаждовали къ городу Уцнаху чрезъ деревни Шамендингентъ, Дибедорфъ, Фаленденъ, мѣстечко Муръ, городъ Гринингентъ, Ландвахеръ и Рутъ; въ сей пошла полковая артиллерія и обозъ подъ прикрытіемъ Уральскаго казачьяго полка чрезъ Вишпахъ, Болдингентъ и Шмериконъ, а инфантерія чрезъ Верахъ, Лецабургъ до города Уцнаха, подъ конемъ на другой день, по утру въ восемь часовъ, свершивши весь 53-верстный переходъ, расположились, по малости мѣста, въ трехъ линіяхъ лагеремъ, коего фронтъ къ рѣкѣ Динту, а правый флангъ почти у самаго Цюрихскаго озера.

Равномѣрно сего жъ числа, получючи въ первомъ часу, мушкетерскіе Выборгскій Эссена 3-го, Пермскій Луцина 2-го, Курскій Прибышевскаго, Старонингерманландскій Штейнгеля и Свѣской Тучкова 1-го, егерскій шестой Фокка полки, сводные гренадерскіе Селехова и Трейблута баталіоны и козацьи Уральскій Мизинова и Донской Астахова полки, подъ командою генералъ - лейтенанта князя Горчакова 1-го, выступили

отъ Еглиззу къ Уцнаху, чрезъ мѣстечки: Булахъ, Клотенъ, деревни: Валерсдорфъ, Вангенъ, городъ Грисензее, Устеръ, Нидеръ-Вецикенъ, Гумвиль, Рутти, а отсель пошла они по тѣмъ самымъ трактамъ и въ сходномъ порядкѣ со слѣдовавшими отъ Зеебаха, къ которымъ они на другой день по полуночи въ одиннадцатъ часовъ присоединясь, сдѣлавши переходу 74 версты, стали въ лагерь: Курской Прибышевскаго и Старонингерманландскій Штейнгеля въ четвертой линіи у рѣки Линта, а прочіе прошедъ городъ, вдоль большой дороги, направляющейся въ города Вейсенъ и Гларусъ.

13-го. Мушкатерскіе Ярославскій Дурасова и Муромскій Маркова полки, сводный гренадерскій Рахминова баталіонъ и Донской казачій Кумчатскаго подъ командою Генераль-Маіора Маркова, изъ Шафгаузена, проходя деревню Марталенъ, мѣстечко Андельсфингенъ, городъ Винтентуръ, мѣстечко Кибургъ, городъ Фафикенъ, деревни: Етенгузенъ, Гумвиль и Рутти, изъ коей вышеописаннымъ образомъ также достигли и они городъ Уцнахъ, за которымъ на другой день, то есть 14 го числа, въ вечеру, при дорогѣ, ведущей отъ Уцнаха къ Вейсену и Гларусу, расположились лагеремъ, перешедъ все растояніе 90-та версть.

14-го. Генералы Римскій-Корсаковъ и князь Горчаковъ 1-й съ чинами по квартирмейстерской части, пріѣхавъ къ Австрійскому генералъ-лейтенанту Гоцу, командовавшему тамъ войсками и имѣвшему тогда свою квартиру въ деревнѣ Гальгенъ, отъ Уцнаха въ 18

Кн. II. От. II.

верстахъ, на лѣвомъ берегу озера Цуриха, отправились съ нимъ осмотрѣть всю непріятельскую позицію, въ шести верстахъ отстоящую.

15-го. Вторично квартирмейстерской части чины были посланы осмотрѣть еще обстоятельнѣе непріятельскую позицію и избрать три дороги для трехъ колоннъ, назначаемыхъ учинить весьма рано поутру 16-го числа атаку въ непріятеля; долженствовали вести правую колонну Римской-Корсаковъ, среднюю князь Горчаковъ, а лѣвую Гоцъ.

И предъ самымъ почти сего исполненіемъ отъ Ерцъ-Герцога прислано было къ генералу Гоцу повелѣніе, чтобъ онъ изъ его корпуса отправилъ къ нему немедленно 6000 человекъ, уведомляя, что имѣеть необходимость наискорѣе съ арміею своею идти въ Германію на Рейнъ, и что Русскіе, если желаютъ въ горахъ драться съ Французами, то ему довольно остальнаго войска, чтобъ имъ вспомоществовать.

Генералъ Гоцъ, желая удержать войска, представилъ Его Королевскому Высочеству, что Россіане одни никакъ не стануть вѣдраться въ малые кантоны противъ непріятеля втрое сильнѣйшаго; относительно жъ отступа, то онъ будетъ самый невыгодный для обѣихъ армій, ибо союзныя войска уже въ виду непріятеля. Генералъ же Римской-Корсаковъ не только просилъ оставить людей, но и требовалъ подтвердить письменно обѣщаніе, ему данное, чтобъ не безвременно вышла изъ Цуриха Це-

сарская армія, козь скоро достигнетъ онъ вершины горы Альбиса. Выѣсто отвѣта на сіи два представленія генераль Гоць за ослушаніе получилъ выговоръ, съ подтвердительнымъ повелѣніемъ отъ править немедленно требуемое войско въ Цурихъ.

Ни просьбы, ни убѣжденія отъ генерала Римскаго-Корсакова не могли преклонить къ перемѣнѣ Ерць-Герцога Карла, который отозвался, что онъ не отиѣняетъ сего, пріемля за достовѣрное извѣстіе, что Французы сильно укрѣпились и вознамѣрились итти въ Германію. — Австрійцы, проигравъ восемь кампаній, и безъ надежды исправить когда либо ихъ потерю, предприняли удалиться, и въ такое время, что едва осмѣлились бы поступить на сіе и не нуждаясь въ помощи Россіи. По видимому главная ихъ цѣль сего поступка была та: военныя въ Италіи дѣла шли очень хорошо, Батавской флотъ взятъ, а внутри Франціи были великія междоусобія, что все сіе подавало имъ надежду къ удобному случаю и успѣхамъ занять свои Нидерланды, къ чему и Англійскій дворъ, по своимъ интересамъ, былъ согласенъ; и для того, оставя Швейцарію, поспѣшно они туда пошли; но вдругъ, несчастнымъ военнымъ дѣлъ оборотомъ, сей ихъ планъ испроверженъ. Буде жъ не сіи причины возбуждали Австрійцевъ оставить Швейцарію, то единственное желаніе отдать въ произволъ непріятелю, бывшему тогда въ Швейцаріи многочисленнымъ, армію Россійскую, дабы уменьшить славу оружія ея, имѣвшую надобность въ обоюдномъ и отъ нихъ подкрѣп-

леніи. И такъ, когда Австрійская армія, обзаванная вспомошествовать Россійской, возвращалась въ Германію, то генералу Римскому-Корсакову и не оставалось ничего инаго въ пособіе, какъ возвратиться къ Цуриху.

Хотя и было предусматриваемо, что не возможно толь малымъ числомъ нашего корпуса войскъ всю Австрійскую, числящую до 60,000 человекъ, армію, состоящую на дистанціи отъ устья рѣки Аара, въ Рейнъ втекающаго, до города Уцнаха, при выступленіи ея изъ Швейцаріи смѣнить, но по сущей крайней необходимости, по отходѣ ея, принуждены были самую сію позицію занять; велику взявъ и другую, изъ всѣхъ возможныхъ выгоднѣйшую, по правому Рейна берегу, чрезъ Еглазау и Шафгаузенъ, оставили бы тогда на свободное непріятелю раззореніе три кантона: Цурихской, Апенцельской и Шафгаузенской, и графства: Баденское, Тоггенбургское, Тургау и Сент-Гальское, да и самый городъ Цурихъ, дававшій важнѣйшее на ту страну мѣстоположеніе; сіе бы было противъ и апробованнаго на дальнѣйшія операціи плана; ибо, отдавая всѣ въ руки непріятелю земли Швейцаріи, кромѣ половины Шафгаузенскаго кантона, не сдѣлавъ ни одного для обороны оной выстрѣла, относилось бы, по неизвѣстности послѣдствій случившихся дѣлъ, къ явной трусости, а не къ дальновидной осторожности. Вотъ и полученный отъ Его Императорскаго Величества слѣдующій рескриптъ: „Господинъ Генераль-Лейтенантъ Римской-Корсаковъ! Изъ депешъ Дюра Вѣйскаго извѣстно Мнѣ, что

„вы стараетесь удержать въ Швейцаріи Австрійскую армію Ерцъ-Герцога Карла; даю вамъ замѣтить, что ваше положеніе сообразно плану Двора Вѣнскаго и Лондонскаго, апробованному Мною, и повелѣваю вамъ, занять въ Швейцаріи ту самую позицію, которую занимала армія Ерцъ-Герцога, оставаться до прибытія Фельдмаршала Князя Италійскаго Графа Суворова-Рымникскаго.“

По тщательному рекогносцированию и извѣстіямъ шпионовъ, дознавая была вся непріятельская въ Швейцаріи сила, командуемая Массеною, раздѣленная и расположена по дивизіямъ: первая, генерала Туро, 8,000 человекъ, въ Валсерландѣ; вторая, Лекурба, 18,000, около Сен-Готарда, вверхъ Рейстала и по Лянту до Гларуса; третья, Сульта, 12,000, правымъ флангомъ къ Лянту у Гларуса до Адлишвилля на Силлѣ; четвертая, Моргіера, около 6,000, по горѣ Альбисъ, отъ Адлишвилля до Альтштетена; пятая, Лоржеса, 16,000, отъ Альтштетена до Бадена; шестая, Менарда, до 9,000, отъ Бадена до устья рѣки Аара; генералъ Клеинъ съ резервомъ, 10,000, въ Фрикталѣ около Рейна; генералъ Шабранъ, 6,000 человекъ, около Базеля. Кордонная жъ непріятельская позиція, по горѣ Альбисъ и рѣкѣ Лянту, была слѣдующая: гора Ал.бисъ начинается въ 25-хъ верстахъ отъ Цуриха при мостѣ Сильбрикскомъ, что на рѣкѣ Силлѣ, и въ шести верстахъ отъ озера Цурихскаго, наклоняющаяся прямо къ Цуриху, межъ двухъ рѣкъ Силлы и Рапиша, текущихъ одна отъ другой въ трехъ или четырехъ верстахъ, возвыша-

ясь мѣстами крутообразно отъ горизонта воды до вершины своей и покрыта индѣ лѣсами и кустарникомъ; вѣнзу Альбиса, между рѣкою Силлою и озеромъ Цурихскимъ, у мѣстечка Горгенъ, 500 человекъ; у деревни Гатикова, вблизи которой и мостъ чрезъ рѣку Силлу, 100 человекъ; при Тальвелѣ 100 человекъ; подъ Кильхбергомъ 200 человекъ; у деревни Альбисъ, мимо которой и большая дорога изъ Цуриха въ Луцернъ пролегаетъ, гдѣ и реданты сдѣланы, 800 человекъ; при Нидеръ-Альбисъ 200 человекъ; подъ Адлишвилемъ и у моста на рѣкѣ Силлѣ 350 человекъ; у Вирчъ 100 человекъ; при Медикенѣ 150 человекъ; на супротивъ Колбенгофа 100 человекъ. Отсель гора Альбисъ именуется Утлибергъ, и симъ названіемъ минуетъ деревни, лежащія въ четырехъ верстахъ отъ укрѣпленія Цуриха: Альбисъ-Риденъ, стоявшую у Брегмартемской дороги, по обѣимъ коея сторонамъ засѣки, и Альтштетенъ при Баденской дорогѣ; около сихъ деревень до 4,000 человекъ, защищаемыхъ шестью батареями; при Шлиренъ 200 человекъ; при Урдорфѣ токмо пустой лагерь; у подошвы горы Вирменсдорфъ 500 человекъ; подъ Дитиконъ, отстоящей отъ Цуриха на 13 верстѣ, 200 человекъ; между сею и деревнею Шпрейтенбахъ, на пригоркѣ, 200 человекъ; при самой Шпрейтенбахъ 500 человекъ; подъ деревнею Кильвенгенъ 200 человекъ; у Нейгофена, лежащаго отъ Цуриха въ 20 верстахъ, 300 человекъ; по обѣимъ онаго флангамъ батареи, каждая изъ двухъ орудій; подъ городомъ Баденомъ, въ 24½ верстахъ отъ Цуриха, 300 человекъ съ батареею;

между симъ городомъ и деревнею Капелерего-Фомъ двѣ батареи каждая о двухъ орудіяхъ; на возвышеніи при помянутомъ селеніи 200 человекъ; у деревни Виль 70 человекъ съ двумя орудіями; между сею и Фогельсангъ двѣ батареи, каждая о двухъ орудіяхъ и 200 человекъ, стоявшихъ позадь послѣдняго селенія отъ Бадена въ $9\frac{1}{2}$ верстахъ, а отъ устья рѣки Лимата въ Ааръ одна верста; у Хузенъ 200 человекъ, съ четырьмя конной артиллеріи орудіями; по подошвѣ горы Рейнеръ, что при деревнѣ Рейнъ, батареи о двухъ орудіяхъ, а на вершинѣ оной горы, при замкѣ Фолофоръ, четыре конной артиллеріи орудія; у Штиль 100 человекъ; между деревнею Виллингенъ и Бетштейнъ, 200 человекъ; между горами Бетштейнеръ и Литгереръ въ лѣсу 200 человекъ; за Клейнъ-Детингенъ 100 человекъ; при дворѣ Литгеръ 200 человекъ съ батареями на правомъ флангѣ и при основаніи оной горы, у самаго устья рѣки Аара, втекающей въ Рейнъ, каждая о двухъ орудіяхъ.

16-го. Между тѣмъ генералъ Гоцъ, отправи требуемыхъ Ерцъ-Герцогомъ шесть тысячъ человекъ, отретировался самъ съ остальными къ Глаусу и взялъ тамо новую за рѣкою Линтомъ позицію.

А наши полки: грендерской Екатеринбургской Сакена 1, мушкатерскіе Старооскольской Козлова, Курской Прибышевскаго, Шлиссельбургской Измайлова и Старонингерманландской Штейнгеля, сводные грендерскіе Потапова и Шкапокаго баталіоны изъ Уцнаха маршировали чрезъ деревни:

Шмериконъ, Виндпахъ и городъ Рапершвилъ, гдѣ переночевавъ, продолжали на другой день, то есть 17-го числа, маршъ свой чрезъ деревни Кемпратенъ, Мандорфъ, Мейленъ Киснахъ, Цолликонъ до города Цуриха, предъ коимъ стали въ четырехъ мѣстахъ лагеремъ. Все разстояніе отъ Уцнаха до Цуриха 54 версты.

Мушкатерскіе полки: Выборгской Эссена 3, Пермской Пушина 2, Ярославской Дурасова, Муромской Маркова и Сѣвской Тучкова 1, сводные грендерскіе баталіоны Селехова, Трейблаута и Рахманова, выступя позже (первыхъ, шли тою жъ дорогою къ Цуриху, низвъ два почлага въ Рапершвилъ и Мейленъ.

17-го. Полки егерскіе пятой Тучкова 2-го и шестой Фокка и рота мушкатерскаго Курскаго Прибышевскаго полка съ двумя полковыми орудіями, казачьи Уральскіе Бородина и Мизинова, Дюкскіе Астахова и Кумчатскаго, оставаясь въ аріергардѣ, сломали мосты на рѣкѣ Линтѣ: одинъ при деревнѣ Гринау, въ трехъ верстахъ отъ Уцнаха, а другой изъ плешкотовъ, близъ деревни Бенкенъ, въ семи верстахъ отъ Уцнаха жъ, и послѣдовали потомъ также къ Цуриху.

18-го. Мушкатерскіе: Выборгской Эссена 3, Сѣвской Тучкова 1, егерской пятой Тптова 2 и Уральской казачій Бородина полки и сводные грендерскіе Селехова, Потапова и Рахманова баталіоны, перешедъ на лѣвую Цуриха сторону, за рѣку Лиматъ, заняли позицію Австрійскажъ пѣхотныхъ

войскъ, выступившихъ въ предписанной имъ походъ; а кавалерія ихъ съ полевой артиллеріею оставалась тутъ же до прибытія нашей.

Мушкатерскіе: Старооскольской Козлова, Курской Прибышевскаго, Шлиссельбургской Измайлова и Старонингерманландской Штейнгеля, егерской шестой Фокка полки, минуя Цурихъ, прошли еще семь верстъ до деревни Зеебахъ, гдѣ и расположились въ двухъ линіяхъ лагеремъ, на томъ мѣстѣ, на коемъ прежде стояли.

19-го. Мушкатерской Муромской Маркова полкъ, гренадерскіе Трейблута и Шкапскаго баталіоны, казачій Уральской Мизина полкъ, слѣдовали мимо Цуриха, чрезъ деревни Оберъ-Афголтеренъ, Регенсдорфъ, Теликонъ до Отикона, отдаленнаго отъ Цуриха на 20 верстъ, гдѣ и ночевали.

Полки мушкатерскіе: Пермской Пущина 2-го и Ярославской Дурасова, Домскіе Астахова и Кумчатскаго, миновавъ Цурихъ, шли еще 24 версты, чрезъ деревни Падеръ-Афголтеренъ, Метенгасле, Дильсдорфъ, до Оберъ-Вейнингена; тутъ они и ночлеги имѣли.

Команду меньшимъ числомъ войскъ противъ гораздо превосходящаго непріятеля, заставляетъ и самая крайняя необходимость поподнять силу оныхъ искусствомъ и благоразуміемъ, не упуская ничего могущаго послужить къ пользѣ, какъ-то: избранныя расположенія постовъ, выгоды, замѣштвоваыя отъ мѣстоположенія для безопасныхъ и крѣпкихъ лагерей для отрядовъ своихъ, гдѣ бы сіи, устроенныя въ бой по

всему протяженію, могла обороняться преимущественно противъ арміи, не могущей вдругъ цѣлою своею массою, по недостатку мѣста, дѣйствовать и такъ, по осмотру непріятельской позиціи и мѣстоположенія обохъ береговъ рѣкъ Лимата и Аара, простирающагося по дорогѣ отъ Цуриха до рѣки Рейна, изъемля изъѣмы обѣихъ помянутыхъ рѣкъ, на 56 верстъ, а къ сторонѣ Уцнаха по озеру на 54 версты; сообразуясь какъ сила и позиціи непріятелей, такъ и числу войскъ нашего корпуса и мѣстоположенію, имъ захватываемому, раздѣленъ былъ оный на многіе отряды или отдѣленія, имѣя главнѣйшимъ предметомъ наблюденіе соразмѣрности въ расположеніи сихъ какъ между собою въ особенности, такъ въ образаности цѣлаго корпуса, распредѣливъ всѣ отряды и посты такъ, что бы оны взаимно другъ друга подкрѣплять могли. Главная часть корпуса поставлена при Цурихѣ, а резервъ позади онаго въ Зеебахѣ, въ срединѣ всѣхъ деташаментонъ, дабы быть въ состояніи небезвременно вспомошествовать имъ повсюду и гдѣ только потребно будетъ; а при томъ въ ономъ мѣстѣ и непріятель сильнѣе, и дѣйствіе войны тутъ же предполагалось. Хотя въ ровныхъ мѣстахъ, отъ раздѣленія войскъ во многіе отряды, подвергаются опасности быть по частямъ поражаему непріятелемъ, но въ горахъ и на изрѣзанныхъ дефилеями мѣстахъ, ограждаемыхъ сверху того и рѣкою, набѣгають такуюю опасность; ибо всѣ тѣ средства, которыя бы непріятель находилъ ко вреду нашему на долинахъ, содѣлываются недействительными по

неизвѣстно и для него такихъ мѣстъ, по которымъ бы могъ онъ въ большомъ фронтѣ къ намъ приступить.

20-го. Разставлены были наши detachменты и посты въ нижепоказанной связи порядка:

Подъ вѣдѣніемъ генералъ-маіора Тучкова 1:

Въ городѣ Цурихѣ опредѣлена наша гаупт-квартира и для содержанія тамо карауловъ введенъ былъ въ малой городѣ, лежащій по лѣвую сторону рѣки Лимата, гренадерской Екатеринославской Сакена 1 полкъ; отъ окружныхъ же городскихъ укрѣпленій на три четверти версты, за рѣкою Силлою, супротивъ непріятельскихъ лагерей, отдаленныхъ до четырехъ верстъ, до коихъ мѣстоположеніе ровное, ручейками пересекающееся и садами изрѣдка насаженное, расположены были наши войска въ двухъ линіяхъ, коихъ правый флангъ отстоялъ отъ Лимата на одну версту, а лѣвый примыкался къ деревнѣ Видиконъ, въ первой Уральской казачій Бородина полкъ, пять эскадроновъ гусарскаго Сумскаго Лыкошина полка, полевой артиллеріи шесть орудій, мушкатерскаго Сѣвскаго Тучкова 1 полка шефской баталіонъ; при лѣвомъ флангѣ онаго идетъ большая дорога въ Баденъ и Бремгартенъ; сводные гренадерскіе Селехова и Рахманова баталіоны, межъ коими полевой артиллеріи четыре орудія; во второй пять эскадроновъ гусарскаго Сумскаго Лыкошина полка, тогожъ Сѣвскаго Тучкова 1-го командирской баталіонъ и сводный гренадерской Потапова баталіонъ; въ разстояніи

отъ крѣпости на полторы версты, впереди поминутной деревни Видиконы, на пригоркѣ въ долину, поставлены были для прикрытія лѣваго обѣихъ сихъ линій фланга, егерскіе полки пятый Титова 2 и шестой Фокка. Отъ сей Видиконы до горы Утлибергъ до двухъ съ половиною верстъ, которая спускается сперва круто, а на послѣдокъ весьма покато до самой деревни, гдѣ по ея пологости вѣются ручейки, пашни и болотныя мѣста.

Подъ вѣдѣніемъ генералъ-маіора Эссена 3:

Между рѣкою Силлою и озеромъ Цурихскимъ, въ сторонѣ гористой, поросшей перемѣшанно лѣсомъ и виноградникомъ, на которой много строеній, и которая можетъ командовать городомъ Цурихомъ, находящимся въ тылу нашего лагеря, а посему и обращали на онаю особенное наше вниманіе, тутъ расположены были наши войска слѣдующимъ порядкомъ: при Луцернской большой дорогѣ, въ деревнѣ Воллсгозенъ, съ полверсты отъ Цурихскаго озера, а на три версты отъ крѣпости Цурихской, одинъ эскадронъ драгунскаго Санкт-Петербургскаго Шепелева полка со ста человѣками мушкатеръ Выборгскаго Эссена 3 полка; въ 400 саженахъ отъ сей деревни, а на двѣсти сажень отъ рѣки Силлы, двѣ жъ съ половиною версты отъ крѣпости, при дорогѣ идущей къ мосту Лембахъ, на пригоркѣ и чистомъ мѣстѣ, простиравшемся въ ширину отъ 150 до 200, а въ длину отъ 300 до 400 сажень, гдѣ справа большой лѣсъ, а слѣва и тылу

виноградникъ и строенія разбросанныя по пригоркамъ: одинъ баталіонъ мушкатерскаго Выборгскаго Эссена 3 полка; въ близости и вровень съ онымъ на пригоркѣ, виноградникомъ *поросшемъ*, межъ строеніи у Луцернской дороги, двѣ роты отъ полковъ пятаго Титона 2 и шестаго Фокка; при подшвѣ винограднаго пригорка, на дорогѣ, идущей къ Леимбахскому мосту и на большую Луцернскую дорогу, отъ крѣпости на цѣлую версту, отъ Цурихскаго озера на половину, а отъ рѣки Сылды на четверть, мушкатерскаго Выборгскаго Эссена 3 полка другой баталіонъ. Пикеты и отъ оныхъ ведены разставлены были на избранныхъ выгодныхъ для насъ мѣстахъ, съ которыхъ удобно было нападающаго неспріятеля вредоносно отражать.

Подъ вѣдѣніемъ генераль-маіора Шепелева:

На правомъ Лимата берегѣ, довольно возвышенномъ и къ горамъ прикосновенномъ, по Баденской большой дорогѣ, отъ рѣки на четверть, а отъ Цуриха въ трехъ съ половиною верстахъ, у деревни Вапхингенъ, четыре эскадрона драгунскаго С.-Петербургскаго Шепелева полка и шесть орудій полевой артиллеріи, очищающихъ все пространство, между нами и Французами находившееся.

Вся сіи три части войска, около Цуриха расположенныя, состоятъ подъ командою генераль-лейтенанта князя Горчакова 1, имѣли кордонную цѣпь, начиная отъ лѣваго берега Лимата, въ отдаленіи отъ крѣпости на три съ по-

ловиною версты, направясь до Бремгаргенской дороги, отъ нашего лагеря въ полуторѣ верствѣ, оттоль до деревни Фризенбауеръ и Колбенгофъ, состоявшихъ близъ вершины Утляйберга при крутомъ ея спускѣ, отъ крѣпости въ трехъ верстахъ; отъ Колбенгофа по полуторѣ чрезъ большой лѣсъ на полторы версты до деревни Геклеръ, отъ коей такое жъ разстояніе по чистому мѣсту къ мосту, что на рѣкѣ Сылдѣ, которая весьма мелка и удобна во всякомъ мѣстѣ къ переходенію и коея дно каменистое; при деревнѣ Леимбахъ, отстоящей отъ крѣпости на четыре съ половиною версты, отъ онаго жъ моста чрезъ большой лѣсъ шириною до 300 сажень, потомъ чистыми и съ виноградникомъ ситшанными полуторками къ Цурихскому озеру, отдаленному отъ моста только на двѣ версты, впереди деревни Волисогенъ, на одну версту, а отъ крѣпости на четыре версты; всей окружности кордона сего простиралось на одиннадцать верствъ.

Подъ вѣдѣніемъ генераль-маіора Маркова:

Сводный гренадерской Трейблута баталіонъ и казачій Уральской Мизинова полкъ, расположены были отъ деревни Вейнингена и отъ монастыря Фары въ одной съ половиною верствѣ, отъ Лимата отъ трехъ четвертей до одной съ четвертью; а отъ Цуриха въ двѣнадцать верстахъ; въ монастырѣ семь всегда находилася нашъ офицеръ съ 36-ю рядовыми, а на островѣ, что на супротивъ деревни Дитikonъ, отдаленной отъ нашего лагеря на одну съ четвертью версту,

былъ всеночью посылаемъ нашъ же офицеръ съ 30 человекими, а днемъ одни токмо часовые; на дорогѣ жъ, отъ нашего лагеря къ сему острову идущей, для очищенія долины, поставлены были, въ трехъ четвертяхъ версты отъ Лимата, на краю большаго лѣса, два единорога. Мѣстоположеніе отъ деревни Вейнингена, состоящей у подошвы высокой горы на версту и нѣсколько далѣе до монастыря Фары, построеннаго при крутомъ спускѣ берега, на низкомъ мѣстѣ при островкѣ на Лиматѣ, совсѣмъ чистое, съ нѣкоторою пологостию отъ лѣсу къ деревнѣ; а отъ лагеря нашего до того жъ монастыря, по крутому спуску и по вершинѣ онаго, поросшее шириною на четверть версты большимъ лѣсомъ, потомъ спустившееся, равно низменное сѣнокосное до поманутаго острова, по берегу жъ Лимата очень изрѣдка лѣсокъ; а противъ устья не большой рѣчки, текущей на непріятельской сторонѣ по лощинѣ Урдорфъ, подъ горою Бирменсдорфъ, и впадающей въ Лиматъ, нѣсколько онаго болѣе; равно мѣрно таковое жъ низменное положеніе и на другомъ берегу Лимата, шириною около версты, простирающееся и до самаго Цуриха, только при деревнѣ Урдорфъ, по лощинѣ вышло шире; отъ деревни Зеебаха, при коей находился нашъ резервъ, до Вейнингена десять верстъ; мимо сей послѣдней изъ Цуриха идетъ большая Бадевская дорога, по правому высококрутому Лимата берегу, поросшему виноградникомъ, имѣвши прикосновенными въ правѣ высокая горы, перемѣшенно лѣсомъ и виноградникомъ покрытыя. Отъ описаннаго сего нашего лагеря въ шести, отъ Цу-

риха въ двадцати, а отъ поманутаго Зеебаха, путемъ чрезъ деревни Нидер-Афгольтеръ, Регенсдорфъ, Теллконъ, Дениконъ и Гуттиконъ, въ семнадцати верстахъ, мушкатерской Муромской Маркова полкъ, въ лощинѣ у деревни Виренлосъ, при малой рѣчкѣ, впадающей отъ оной въ одной верстѣ съ половиною въ Лиматъ; оный полкъ въ семь мѣстъ поставленъ для защищенія поманутой лощины, простирающейся до нашего резерва, и отъ сего полка рота его съ двумя пушками въ полуверстѣ въ каменномъ домѣ построенномъ на высокомъ берегу узкой излучины Лимата, супротивъ деревни Шпрейтейбахъ, непріятелемъ за рѣкою въ двухъ верстахъ у горы занимаемой, съ тѣмъ, чтобы оная возбранила непріятелю занять тамъ же на лѣвомъ берегу большой густой лѣсъ, данною идущій къ деревнѣ Етвилу на цѣлую версту, а въ широту на половину, въ коемъ Французы могли бѣ имѣть скрытую батарею, и стрѣлковъ, могущихъ препятствовать нашему сообщенію съ лагеремъ, что при Вейнингенѣ, доктораго, ежели въ обходъ, то должно было проходить двѣнадцать верстъ чрезъ деревни Гуттиконъ, Дениконъ и Теллконъ, ибо имѣющаяся прямо чрезъ горы тропинка весьма затруднительна; и какъ для сего такъ и для очищенія супротивнаго берега и въ подкрѣпленіе лагерю при Вейнингенѣ, сего Муромскаго Маркова полка еще двѣ роты съ двумя пушками были поставлены на подрастоющихъ межъ Виренлосомъ и Вейнингеномъ у деревни Етвила, построенной на крутомъ Лимата берегу, подъ высокою горою, простирающеюся

до Вейнингена и далѣе къ Цуриху; въ семъ мѣстѣ и весь правый Лимата брегъ выше лѣваго, который отъ упоминаемаго при Вейнингенѣ острова, до деревни Етвиалъ, при коей съ нашей стороны и къ переправѣ удобно, болотнѣебнокосный; потому супротивъ сей Етвиалъ, въ полуверстѣ, возвышается оный почти ровень съ занимаемымъ нами. Сводный гренадерскій Шкапскаго баталіонъ у деревни Ветингена, отдаленной отъ Цуриха на двадцать четыре версты, отъ малаго Бадена, отдѣляющагося отъ большаго только рѣкою Лиматомъ, надѣи, а отъ подку Муромскаго Маркова на четыре, съ которымъ онъ безопасное хорошее сообщеніе, по ровному мѣсту; къ самому Лимату прилегающему, имѣлъ; оный назначенъ былъ, для охраненія сей равнины, имѣть смотрѣніе надъ городомъ Баденомъ и въ случаѣ нужды поддерживать Муромскій Марковъ полкъ и Трейблута баталіонъ; отъ деревни Ветингена въ двухъ верстахъ при Лиматѣ, въ монастырѣ того жъ наименованія, всегда былъ имѣть постъ съ офицеромъ, поодну чрезъ оный шла большая по лѣвому Лимата берегу изъ Цуриха въ Баденъ дорога, которая отъ деревни Шпрейтсбаха еще на шесть верстъ къ помянутому монастырю, подлѣ основанія преискокихъ горъ, котонрующихъ Лиматъ, чрезъ коего все то теченіе до самаго Бадена, нигдѣ удобной на нашу сторону переправы не было; и при ономъ Ветингскомъ монастырѣ существовалъ весьма хорошій деревянный съ одною аркою мостъ, который сожгли Французъ при отступѣ своемъ весною прошлаго 1799 года; весь сей отрядъ, держа жордонную цѣпь по

Кн. II. Отд. II.

рѣкъ Лимату на 22 версты, начавши въ четырехъ верстахъ отъ Цуриха продолжая до города малаго Бадена, состоялъ изъ 92 вѣдетовъ.

Подъ видѣніемъ генералъ-маіора Пущина: командирскій мунхатерскаго Ярославскаго Дурасова полка баталіонъ съ двумя полевыми орудіями у деревни Гартенштейнъ, на горѣ, командующей мѣстомъ, гдѣ Французскій лагерь съ батареею, что при Баденѣ, которая отъ сего города въ трехъ верстахъ, а отъ Цуриха въ двадцати девяти отстояла, и къ которой изъ малаго Бадена лежитъ дорога при подошвѣ высокой горы, по самому Лимата берегу, которымъ супротивный повелѣвается; а посему и сообщеніе съ баталіономъ Шкапскаго, что при Ветингенѣ, вовсе не возможное симъ кратчайшимъ путемъ, чрезъ малаго Баденъ, кромѣ въ обходъ высокой горы, чрезъ деревни Оберъ-Грендингенъ, Нидеръ- и Оберъ-Ветингены, Дилъсдорфъ, Бопельценъ и Отельфингенъ, по разстоянію 27 верстъ. Сей баталіонъ имѣлъ смотрѣніе надъ Баденомъ и поддерживалъ войска при деревнѣ Кильхдорфъ. Въ случаѣ жъ крайней необходимости могъ оный, оставивъ здѣсь роту, а много что дѣлать, идти въ помощь отряду генералъ маіора Маркова, поелику здѣсь мѣсто было безопасно отъ непріятеля и переправъ ему на сію сторону дѣлать не возможно. — Шефскій Ярославскаго Дурасова полка баталіонъ съ Донскимъ казачьимъ Астахова полкомъ, при деревнѣ Кильхдорфъ, лежащей внизу высокихъ горъ, безиррегулярно простирающихся до Виренлоха

3

в Западном берегу реки Варлунг на длину на 5, а на ширину до 2-х верстъ именована, а далее къ южной рѣкѣ Ааръ, близь дѣла, на длину до 4-хъ, а на ширину на 1½ до 2-хъ верстъ; сей замокъ изърубаши бѣлыя разсѣрши сего округа. Оны устья Дамата по непроходимому берегу до деревни Кинна 12-хъ верстъ, противоположна южной горной, противоположна южной къ рѣкѣ, напротивъ южной дѣла; изрѣдъ до на южную сторону изрѣдъ изрѣдъ, исключая что при деревнѣ Фрейднухъ чрезъ Ааръ къ деревнѣ Штала бѣлыя проуде изрѣдъ. — Мушкетерское Куресского Цуриха 2-го полка мушкетерскій баталіонъ у деревни Гросс-Детингенъ, стоящей надъ горомъ, дѣломъ и изограннымъ изрѣдъ, на правой сторонѣ рѣки Сурба, втекающей въ Ааръ, при южной и северномъ съ южной стороны хороша, защищалъ много батарею, сдѣланую на лѣвой сторонѣ устья Сурбы, изрѣдъ такъ открытъ на противоположную Аара берега долину, идущую внизъ по рѣкѣ въ длину на шесть верстъ, а въ ширину отъ двухъ до трехъ верстъ; сія батарея въ разстояніи отъ Варлунгена на 4, отъ Бадена на 21, а отъ Цуриха на 47 верстъ; оный баталіонъ долженствовалъ защищать не токмо сказанную батарею, но и долину, простирающуюся до Регенбергскаго замка и къ рѣкѣ Глатту; шефскій же сего полка баталіонъ съ одной стороны мѣстечка Клингенау, а Донской козацкій Кумчатскаго полкъ въ другой, оба на правомъ Аара берегѣ, въ 3-хъ верстахъ отъ Гросс-Детингена, а въ 6-ти отъ деревни Кобленца, при устьѣ рѣки Аара,

и Западномъ берегу реки Варлунг на длину на 5, а на ширину до 2-хъ верстъ именована, а далее къ южной рѣкѣ Ааръ, близь дѣла, на длину до 4-хъ, а на ширину на 1½ до 2-хъ верстъ; сей замокъ изърубаши бѣлыя разсѣрши сего округа. Оны устья Дамата по непроходимому берегу до деревни Кинна 12-хъ верстъ, противоположна южной горной, противоположна южной къ рѣкѣ, напротивъ южной дѣла; изрѣдъ до на южную сторону изрѣдъ изрѣдъ, исключая что при деревнѣ Фрейднухъ чрезъ Ааръ къ деревнѣ Штала бѣлыя проуде изрѣдъ. — Мушкетерское Куресского Цуриха 2-го полка мушкетерскій баталіонъ у деревни Гросс-Детингенъ, стоящей надъ горомъ, дѣломъ и изограннымъ изрѣдъ, на правой сторонѣ рѣки Сурба, втекающей въ Ааръ, при южной и северномъ съ южной стороны хороша, защищалъ много батарею, сдѣланую на лѣвой сторонѣ устья Сурбы, изрѣдъ такъ открытъ на противоположную Аара берега долину, идущую внизъ по рѣкѣ въ длину на шесть верстъ, а въ ширину отъ двухъ до трехъ верстъ; сія батарея въ разстояніи отъ Варлунгена на 4, отъ Бадена на 21, а отъ Цуриха на 47 верстъ; оный баталіонъ долженствовалъ защищать не токмо сказанную батарею, но и долину, простирающуюся до Регенбергскаго замка и къ рѣкѣ Глатту; шефскій же сего полка баталіонъ съ одной стороны мѣстечка Клингенау, а Донской козацкій Кумчатскаго полкъ въ другой, оба на правомъ Аара берегѣ, въ 3-хъ верстахъ отъ Гросс-Детингена, а въ 6-ти отъ деревни Кобленца, при устьѣ рѣки Аара,

множающагося въ Рениъ , гдѣ послѣдній нашъ постъ стоялъ отда- леннѣе отъ Цуриха на 56 верстъ, а отъ Бадена на 30; сей также дол- женъ былъ подкрѣплять поманутый при Гроссъ-Детингентѣ у переправы баталіонъ, а въ случаѣ надобности и идти на лѣвый флангъ отряда сего, оставя здѣсь только одну или двѣ роты. Дорога отъ Клин- гсгау до Кобленца идетъ по берегу рѣки, поросшему кустарникомъ; близъ высокихъ горъ, покрытыхъ то виноградникомъ, то лѣсомъ. По- мимо сего мѣстечка иногда быва- ютъ броды черезъ острова, а въ двухъ верстахъ отъ онаго при краю деревни Гиппингена, которая на не- пріятельской сторонѣ, нѣсколько способно и къ переправѣ. Содержимые овыми полками кордонные посты по рѣкамъ Лимату и Аару до Рениа, протягались на 35 верстъ, и имѣли 114 вѣдетовъ.

Объими сими отрядами, Марко- ви и Щуцниа 2-го, командовалъ ге- нераль-лейтенантъ Сакенъ 1-й.

Подъ командою генераль-лей- тенанта Козлова, въ резервъ, му- шкетерскіе полки: Старооскольскій Козлова, Курскій Прибышевска- го, Шлассельбургскій Измайлова и Старониверманландскій графа Ра- зувовскаго, бывшій прежде Штейн- галъ, подъ деревню Зеебахомъ, въ малой рѣчкѣ Генгѣ, у большой Елизауской дороги, въ семи вер- стахъ отъ Цуриха. Сіе мѣсто было противу прочихъ удобнѣйшимъ для резерва, какъ въ разсужденіи сре- дствъ всего занимаемаго кордова- нія мѣста, такъ и неотдаленности отъ тѣхъ пунктовъ, кои почита- лись опасными отъ непріятеля.

Занимаемые войсками по право- му Цурихскаго озера берегу, по- сты: Австрійскаго драгунскаго Вал- дека полка и пѣхоты Швейцарска- го генерала Бахмана полка въ де- ревняхъ: въ Киспахѣ одна рота, въ Еранконѣ офицеръ съ 56-ю ра- довыми, при Ерленбахѣ подполко- вникъ съ тремя офицерами и 100 радowymi, при Мейленѣ одна рота и драгунскаго Валдека полку офи- церъ съ тремя унтеръ-офицерами и 36 драгунами; у Оберъ-Мейлена одна рота, при Мандорфѣ офи- церъ съ унтеръ-офицеромъ и 20 драгунами, у Штикова офицеръ, два унтеръ-офицера и 40 драгунъ; при Штафенѣ подполковникъ, два офи- цера, четыре унтеръ-офицера и 36 драгунъ; при Ширмензеѣ офицеръ, два унтеръ-офицера и 39 драгунъ; у Келогофена ротмистръ, четыре унтеръ-офицера и 41 драгунъ; при Фельбахѣ ротмистръ, четыре ун- теръ-офицера и 40 драгунъ; Швей- царскаго пѣхотнаго полковника Ро- верса полка одинъ баталіонъ въ городѣ Рапершвилѣ; два эскадро- на драгунскаго Валдека полка при Юненѣ; квартира генераль-лейте- нанта Принца Александра Виртем- бергскаго въ Вирменшпахѣ, при коей унтеръ-офицеръ съ 10 дра- гунами; у Волингена унтеръ-офи- церъ и 20 драгунъ; при Оберъ-Бо- лингентѣ ротмистръ, два офицера, четыре унтеръ-офицера съ 40 дра- гунами, въ двухъ дворахъ унтеръ- офицеръ съ 15 драгунъ; при Шме- риконѣ ротмистръ, два офицера, четыре унтеръ-офицера и 40 дра- гунъ. Предъ городомъ Уцнахомъ, Австрійской пѣхоты Штейна полка три баталіона и Емниа два бата- ліона и четыре эскадрона погра- ничныхъ гусаръ; въ трехъ верстахъ отъ Уцнаха при мостѣ Гриму Бен-

дѣла два батальона; въ деревнѣ Калтбрунѣ, въ 3-хъ верстахъ отъ Уцнаха, главная квартира генерала Гоца.

Сверхъ того расположенна по правому берегу сего озера флотилія канонерскихъ лодокъ подъ командою Австрійскаго подполковника Вильямса, на коей находилась пѣхота Швейцарская Роверса полка: при деревнѣ Мейленѣ лодка съ 6-ю-фунтовою пушкою, офицеръ съ унтеръ-офицеромъ и 20 рядовыхъ; у Мандорфа лодка съ 2-хъ-фунтовою пушкою, унтеръ-офицеръ съ 15-ю рядовыми; при Штафенѣ бомбардирская лодка съ тремя двенадцати-фунтовыми пушками и двумя гаубицами, на коей два офицера, 6 унтеръ-офицеровъ и 50 рядовыхъ съ двумя барабанщиками; у Фельдбаха лодка съ трехъ-фунтовою пушкою, унтеръ-офицеръ и 20 рядовыхъ; при городѣ Рапершвилѣ одна лодка съ 8-ю-фунтовою пушкою, офицеръ съ унтеръ-офицеромъ и 6-ю рядовыми, другая съ 6-ю-фунтовою пушкою, офицеръ съ унтеръ-офицеромъ и 20 рядовыхъ, а третья лодка съ 4-хъ-фунтовою пушкою, офицеръ, унтеръ-офицеръ, и 20 рядовыхъ съ барабанщикомъ; у Оберъ-Боллингена лодка съ четырехъ-фунтовою пушкою, офицеръ и 20 рядовыхъ; при Шмериконѣ лодка съ 4-хъ-фунтовою пушкою, офицеръ и 20 рядовыхъ. Оба берега Цурихонскаго озера обложены превысокими горами, кои большею частію имѣють крутые спуски.

На правой сторонѣ рѣки Рейна оставались, по неизбѣжнѣ въ оныхъ надобности и для лучшаго ихъ продовольствія, наши кавалерійскіе полки, подъ командою генераль-

лейтенанта Дурасова: драгунскій Московскій Свѣчина 2-го и полевой артиллеріи 28 орудій, при городѣ Еглизау; кирасирскій Стародубовскій Волнова у деревни Лотшттейтина; лейбъ-кирасирскій Ея Императорскаго Величества въ близости города Шафгаузена; драгунскій Каргопольскій Гудовича 6-го при деревнѣ Дерфлингенѣ, гдѣ былъ и вагенбургъ всего нашего корпуса, а лазаретъ въ монастырѣ Екатериненталя, недалеко отъ вагенбурга и мѣстечка Дзэнговена.

21-го числа Августа, егерскій шестой Фокка полкъ изъ деревни Зеебаха пришелъ къ Цуриху и сталъ въ назначенной ему впереди деревни Видиконы позиціи.

22-го. Пять ротъ полевой артиллеріи, драгунскій Московскій Свѣчина 2-го и Татарскій Литовскій Барановскаго 1-го полки изъ Шафгаузена прибыли къ городу Еглизау, перешедъ 23 версты.

23-го. Драгунскій С.-Петербургскій Шепелева и гусарскій Сумскій Лыкошина полки пришли къ Еглизау; а Татарскій Литовскій Барановскаго 1-го полкъ слѣдуя вышеописаннымъ путемъ до деревни Нидеръ-Вейнлингена, гдѣ переночевавши, пришелъ въ другой день, то есть 24-го числа, къ деревнѣ Вирлингенѣ, впереди коей и лагерьмъ расположился.

Ерцъ-Герцогъ оставилъ генерала Гоца съ 20,000 человекъ передъ Уцнахомъ и въ кантонѣ Грарусъ, чтобы прикрытъ землю Грисонъ; но чрезъ шесть дней былъ онъ вытѣсненъ непріятелемъ изъ сего кантона, съ потерей двухъ тысячъ

человекъ, къ Куру и Уцпаху. Сей послѣдній городъ прикрывалъ лѣвое крыло нашего корпуса.

Генералъ Гоцъ писалъ къ Римскому-Корсакову, что не имѣя довольно войска, которымъ бы могъ занять должную дистанцію, принужденнымъ себя найдеть оставить Уцпахъ, если для подкрѣпленія не пришлетъ онъ къ нему трехъ или четырехъ баталіоновъ.

Генералъ Римскій - Корсаковъ и самъ хотя не имѣлъ столько войска, чтобы достаточно охранять и собственную свою позицію, однакожь послалъ мушкатерскій Старонингерманландскій графа Разумовскаго полкъ, съ генералъ-маіоромъ Титовымъ 2-мъ въ Уцпахъ, повлику все нашего войска спасеніе зависѣло отъ обезпеченности лѣваго его крыла, и сказанный нашъ полкъ поставленъ былъ въ Рапершвилгъ.

24-го. Гусарскій Сумскій Лыкошина полкъ и десять орудій полевой артиллеріи, изъ Еглизау чрезъ мѣстечки Булахъ и Клотенъ, пройдя 30 верстъ, прибыли къ городу Цуриху, гдѣ полкъ и съ 8-ю орудіями, по ту сторону города и рѣки Лимата, ставъ на мѣсть Австрійской кавалеріи, тотчасъ и посты надлежащія занялъ; остальные два орудія поставлены на правомъ берегу Лимата при деревнѣ Випхингенъ, у большой дороги, ведущей изъ Цуриха въ Баденъ.

26-го. Драгунскій С.-Петербургскій Шепелева полкъ съ шестью полевой артиллеріи орудіями, изъ Еглизау пришедъ къ Цуриху,

сталъ съ четырьмя орудіями у деревни Випхингена тамо, гдѣ и предыдущія два орудія находились, а прочія два съ нимъ прибывшія, на той сторонѣ города, гдѣ восемь уже стояли.

Тогожь числа восемь орудій полевой артиллеріи, изъ Еглизау прислѣдовали до деревни Нидеръ-Венингена.

27-го. Изъ сихъ осьми орудій два пришли чрезъ деревню Оберъ-Гриндингенъ къ Гартенштейну, гдѣ и помѣщены при баталіонѣ мушкатерскаго Ярославскаго Дурасова полка; прочія шесть орудій уже изъ Оберъ-Гриндингена, поставлены на горѣ, что при устьѣ Лимата.

28-го. Пополуночи во 2-мъ часу, три Французскихъ баталіона, подкрѣпленныхъ резервомъ, тогожь числа, подъ командою дивизионнаго генерала Мортіера, сдѣлали на лѣвый нашъ флангъ, гдѣ находился командирскій нашъ баталіонъ мушкатерскаго Выборгскаго Эссена 3-го полка, двѣ роты егерскія отъ полковъ пятаго Титова 2-го и шестаго Фокиа и вскадронъ командирскій Бороздина, драгунскаго С.-Петербургскаго Шепелева полка, нападеніе, которому отвѣтствовано мужественнымъ и храбрымъ нашимъ сопротивленіемъ и окончилось прогнаніемъ непріятелей штыками съ не малою ихъ потерей.

Сентября 3-го числа изъ Еглизау отправлено восемь орудій полевой артиллеріи въ деревню Вирлингенъ, гдѣ и поставлены были между Татарскимъ Литовскимъ Барановскаго 1-го полкомъ.

5-го. По разнымъ дошедшимъ извѣстіямъ, яко бы Французы строили на Цурихскомъ озерѣ паромы, то, въ предосторожность и для уничтоженія ихъ замысловъ, повелѣно придти изъ Себаха къ Цуриху двумъ командирскимъ баталіонамъ Старооскольскаго Козлова и Курскаго Прибышевскаго полковъ, изъ коихъ первый поставленъ былъ на лѣвомъ берегу Цурихскаго озера, при выдавшемся мысѣ, близъ большой дороги, раздѣляющей въ Луцернъ и Горгенъ, между мушкатерскимъ Выборгскимъ Эссена 3-го полкомъ, и второй, на мысу правой стороны сего озера, въ разстояніи отъ Цуриха на одну съ половиною версту.

Ко всеобщему удивленію Ерцъ-Герцога со многочисленною арміею не похотѣлъ оставаться и воевать въ Швейцаріи, а Генералиссимусъ князь Италійскій, графъ Суворовъ - Римникскій съ другою жъ многочисленною арміею, не окончивъ войну въ Италіи, оставя тамъ всю Австрійскую армію, поспѣшалъ съ одними Россійскими войсками до 18,000 человекъ чрезъ затруднительныя и почти непроходимыя мѣста, соединиться съ генераломъ Римскимъ-Корсаковымъ, противъ коего находился во много кратъ превосходящій въ силахъ непріятель.

Генералиссимусъ прибывъ въ Белинсонъ, послалъ оттуда къ генераламъ Гоцу и Римскому-Корсакову планъ диспозиціи, для атаки совокупно съ нимъ Французской арміи, по которому онъ самъ долженствовалъ 10-го Сентября перейти гору Сент-Готардъ, и при-

быть 15-го въ Луцернъ; генералъ Гоцъ, получивши 15-го числа въ Уцнахъ отъ генерала Римскаго-Корсакова 5,000 человекъ пѣхоты, притти 16-го въ Цугъ; генералъ Римскій-Корсаковъ того жъ 16 числа атаковать всѣ непріятельскія позиціи на вершинѣ Альбиса; а 17-го всѣ трое съ войскомъ должныствовали соединиться при Аарѣ и маршировать далѣе къ границамъ Франціи.

Какъ Массена подвинулся впередъ, то предположенный планъ дѣйствіемъ содѣлался не только не возможнымъ къ исполненію, во и причинилъ потерю сраженія при Цурихѣ; ибо по начертанію оного на канунъ сраженія взятъ у генерала Римскаго-Корсакова пяти-тысячный его резервъ и три весьма малыя арміи находились безъ малѣйшаго между собою сообщенія и удаленными одна отъ другой такъ, что не было имъ никакаго средства и надежды соединиться. Одна сражалась въ Цурихѣ, другая въ тожъ время въ Уцнахъ, самъ же генералиссимусъ около Сент-Готарда; словомъ сказать, сіе-то несчастное расположеніе понудило Генералиссимуса совершать многотрудную кампанію, проходя ужасныя горы и претерпѣвая великій во всемъ недостатокъ. — Хотя онъ генералиссимусъ изъ Белинсоны писалъ къ генералу Римскому - Корсакову, чтобы приготовить для войска его на шесть дней съѣстныхъ припасовъ и милліонъ патроновъ, но Римскій - Корсаковъ не въ состояніи былъ сіе исполнить потому, что въ магазейнахъ имѣлось и для своихъ войскъ провіанта только на нѣсколько дней, и какъ оныя

стоили въ Шваби и Шафгаузенъ, то и перевозка ихъ не токмо была затруднительна, но и становилась съ дня на день тяжелѣйшею; притомъ сколько то стоило усилій доставить хлѣбъ въ такой землѣ, гдѣ все уже забрано непріятелемъ и которая едва прокармливаетъ собственныхъ жителей; относительно жъ миліона патроновъ, то Австрійская лабораторія едва могла въ три мѣсяца изготовить комплектъ оныхъ для арміи генерала Римскаго-Корсакова.

Поманутое соединеніе трехъ армій урѣки Аары было сопряжено съ великими затрудненіями, послѣдку Массена имѣлъ также превеликую, превосходящую и числомъ всѣхъ трехъ нашихъ армію, въ Швейцаріи, кою онъ могъ не токмо въ томъ препятствовать, но и выигрывать, будучи обладателемъ всѣхъ проходовъ, дефилей и неприступныхъ выдѣлѣнныхъ для него мѣстоположеній. Однако жъ онъ упустилъ снѣмъ воспользоваться; а Россіане, прославившіеся храбростію на сушѣ и на моряхъ, ознаменовались и тутъ на громадахъ превысочайшихъ горъ, продолжая все безпримѣрно свое неустранимостью и неутомимостью.

13-го. Деташаментъ генералъ-лейтенанта Сакена 1-го, что при Лигнѣ и Аарѣ, врученъ генералъ-лейтенанту Дурасову, а его Дурасова, что за Рейномъ, генералъ-майору Гудовичу 6-му.

Въ исполненіе вышесказаннаго плана посланъ нашъ, подъ командою генералъ-лейтенанта Сакена 1-го, резервъ изъ мушкатерскихъ

Старооскольскаго Козлова, Курскаго Прибышевскаго и Шлиссельбургскаго Имайлова полковъ, коимъ предписано слѣдовать по правому берегу Цурихскаго озера, чрезъ городъ Рапершвилъ, гдѣ къ нимъ долженствовала примкнуться и полкъ Старонингерманландскій графа Раумовскаго, а потомъ продолжать свой маршъ до Уцнаха.

Генералъ Римскій - Корсаковъ, предусматривая всѣ могущія съ нимъ случиться несчастія отъ отдаленія отъ себя сего своего резерва въ Уцнахѣ, для усиленія тамо корпуса генерала Гоца, вознамѣрился было онаго къ нему и не посылать, о чемъ объявилъ и генералу Гоцу, бывшему въ то время въ Цурихѣ, который и самъ находилъ сіе его мнѣніе справедливымъ, однако жъ притомъ отозвался генералу Римскому-Корсакову, что буде онъ Гоцъ назначенныхъ ему по диспозиціи пяти тысячъ человекъ Россійской пѣхоты не получитъ, то не пойдетъ атаковать Французовъ и пребудетъ неподвижнымъ на прежнемъ своемъ мѣстѣ. Вотъ генералъ Римскій-Корсаковъ введенъ въ положеніе весьма критическое: послать ли ему свой резервъ, есть собственно для него зловредно, и не послать онаго тожь, да еще и вице худо; ибо когда бъ онъ не отправилъ 5,000 человекъ къ генералу Гоцу, который на другой день былъ разбитъ, отнеслось бы сіе несчастіе къ винѣ его Римскаго-Корсакова, по причинѣ неисполненія плана диспозиціи, и можно бъ было заключить; что Массена атаковала Австрійцевъ въ Уцнахѣ, потому только, что свѣдалъ о непосланіи туда въ по-

мощь назначенныхъ пяти тысячъ человекъ; да и всѣ случившіяся не-приятности надъ генералиссимусомъ причитаемы бѣ были къ ослушанію Римскаго - Корсакова. Если бѣ нашъ корпусъ имѣлъ свой резервъ при себѣ, то дѣйствительно бѣ не допустили мы Французовъ переправиться чрезъ рѣку Лиматъ, ибо и безъ сего съ превосходившимъ въ четыре раза неприятелемъ цѣлый день дрались неустрашимо, одерживая притомъ еще надъ нимъ и поверхности. Массена можетъ быть и не отважился бѣ атаковать насъ, когда бѣ не узналъ о посланіи сего нашего резерва въ Уцнахъ, и ежели бѣ оный остался у насъ, то вождь Французскій ничего бѣ не выигралъ и мы, не отдаваясь отъ нашей диспозиціи, могли бѣ соединиться съ генералиссимусомъ кляземъ Италійскимъ, графомъ Суворовымъ-Римникскимъ, который 15-го числа уже находился у Альторфа въ 66 верстахъ отъ Цуриха. А по-сему и всѣ дѣла возымѣли бѣ совсѣмъ иной ходъ.

Гренадерскому Екатеринославскому Сакена 1-го полка баталіону приказано занять мѣсто, гдѣ мушкатерскаго Старооскольскаго Козлова полка баталіонъ находился, между рѣкою Силлою и озеромъ Цурихскимъ, при большой дорогѣ, раздѣляющей въ Лудцернъ и Горгенъ.

Массена, освѣдомившійся, что резервъ нашъ отправленъ въ Уцнахъ, а сверхъ того можетъ быть и о всей диспозиціи общей нашей атаки, направилъ самъ съ сорока тысячами войска на другой день по утру на нашъ корпусъ, въ трехъ мѣстахъ.

14-го. Въ исходѣ пятого часа по полуночи, услышана была пущенная пальба, казавшаяся вверху рѣки Лимата около Бадена, потомъ приближавшаясь къ Цуриху; тотчасъ велѣно генераль-маіору Шепелеву съ драгунскимъ С-Петербургскимъ Шепелева полкомъ, за конемъ въ слѣдъ же еще гренадерскаго Екатеринославскаго Сакена 1-го полка баталіонъ, идти въ ту сторону на помощь, поелику на-го резерва уже не было, по причинѣ откомандированнаго на кануны къ генералу Гоцу въ Уцнахъ; за симъ однако жъ тотъ же моментъ послано повелѣніе, чтобъ оный къ намъ съ дороги немедленно возвратился. Войско наше, подъ Цурихомъ стоявшее, приготовлялось принять неприятеля, коего намѣреніе хотя открывалось ясно, что онъ вдругъ свою атаку распространить на всю нашу дистанцію, но трудно было угадать точно, гдѣ и куда именно обратитъ онъ сильнѣйшее свое стремленіе. Въ восьмомъ часу поутру неприятель въ осьми тысячъ человекъ, съ жестокостію напалъ на лѣвый нашъ флангъ при деревнѣ Волистоветъ, къ которому генераль-лейтенантъ князь Горчаковъ 1-й, взявши съ лагерь предъ Цурихомъ три баталіона, одинъ мушкатерскаго Свскаго Тучкова 1-го полка и егерскій шестой Фокка весь полкъ, поспѣшилъ на помощь, и по пяти-часовомъ кровопролитномъ сраженіи, прогнавъ неприятеля даже изъ главной его позиціи, что по горѣ Альбису. Ободренный симъ счастливымъ пораженіемъ Французовъ, порывался онъ идти взятъ въ тылъ неприятеля, стоявшаго при деревняхъ Альбисриденъ, Алштетенъ и Шлиренъ, что предъ

Цурикомъ, знала навѣтъ изъ такой удачи важную пользу; — но сіе трудно было исполнить или почти и невозможно, поелику у него имѣлось войска только до трехъ тысячъ человекъ, которому также подлежало прикрывать и Волисгофенскую постъ, бывшій для насъ весьма важнымъ; ибо если бы непріятель онымъ завладѣлъ, то могъ бы турнировать нашу лагерь впереди Цуриха и отрѣзать оный отъ вѣрности, а сію самую бомбардировать; притомъ, взявъ въ сужденіе, что непріятель самъ нападетъ на насъ дѣйствительною атакою, да и мѣстность для него преимущественнѣе въ сравненіи прочихъ, следовательно онъ тутъ къ употребленію всѣхъ своихъ силъ имѣеть; и такъ отдавая часть войска къ сказанному Волисгофенскому посту, оное было князю Горчакову пускаться на дальнѣйшее. Вотъ при семъ - то случаѣ необходимо надобно было пяти-тысячной нашей резервъ, отъ коего бы часть отправить къ отряду генераль-маіора Маркова, а всю остальную употребить къ сему князю Горчакову дѣлу! То безсомнѣнно бы было заставить непріятель тяжело разсѣиваться въ своей деревности. — Генераль Римской-Корсаковъ прислалъ къ нему, князю Горчакову, тогдажъ, чтобъ онъ немедленно возвращался къ Цуриху, поелику непріятель въ четырехъ большихъ колоннахъ со множествомъ артилеріи, поспѣшала съ крайнею отвагою со стороны Бремгартенской дороги, чтобъ атаковать насъ подъ самымъ городомъ Цурикомъ, гдѣ войска нашего было менѣе пяти тысячъ человекъ; въ сходственность сего князь Горчаковъ 1 скоро туда и прибылъ; между тѣмъ

Кн. II. Отд. II.

находившееся тамъ наше войско радупредило наступающаго непріятеля такъ, что онъ, опровергнутый, прогнавъ былъ. Въ тожъ самое время на правомъ флангѣ нашей позиціи, въ 12 верстахъ отъ Цуриха, непріятель, возмогшій переправиться при деревнѣ Дитиконъ и монастырѣ Фаръ вплавь и на принесенныхъ въ рукахъ лодкахъ и успѣвшій потомъ сдѣлать чрезъ Лимать у Дитикона мостъ, сблизилъ наши посты, по долговременномъ упорномъ и отчаянномъ сопротивленіи баталіоновъ: мушкатерскаго Муромскаго Маркова полка и своднаго гренадерскаго Трейблута и Уральскаго казачьяго Мизинова полка; въ началѣ сего дѣла командующій симъ отрядомъ генераль маіоръ Марковъ былъ тяжело раненъ и къ оному ни какое наше подкрѣпленіе не прислѣло; ибо генераль - лейтенантъ Дурасовъ съ остаткомъ деташамента, будучи тогда занимаемъ производимою непріятелемъ непрерывною пушечною канонадою, коею приведенъ былъ въ недоумѣніе, полагал, что непріятель хочетъ тутъ дѣлать свою чрезъ Лимать переправу, и для того онъ не пришелъ на помощь. Драгунской С.-Петербургской Шепелева полкъ и гренадерской Екатеринославской Сакена 1-го баталіонъ встрѣтили непріятеля, наскопншагося уже на нашъ берегъ до десяти тысячъ человекъ и идущаго къ задней сторонѣ Цуриха, сражались съ нимъ жестоко до седьмаго часа вечера не допуская его къ Цуриху.

Коль скоро непріятельская на средину нашу атака была отбита, а на правомъ нашемъ флангѣ уже

невозможно стало долѣе удерживать непріятеля, но чтобъ не допустить его до занятія горы, командующей и крѣпостью Цурихомъ и нашимъ расположеніемъ, опасаясь отъ того важныхъ непріятныхъ послѣдствій, то велѣно генераль-лейтенанту князю Горчакову 1, оставя только на гдальной позиціи кавалерію и два баталіона пѣхоты, итти съ прочими къ правому нашему флангу, и ударить тамо на умвожающагося непріятеля; посланные жъ на кануи въ Уцнахъ шесть баталіоновъ, возвращаясь съ дороги форсированнымъ маршемъ, присоединились къ князю Горчакову одинъ за другимъ.

Здѣсь третье сраженіе было кровопролитнѣе прежнихъ двухъ, и продолжалось до одиннадцати часовъ вечера. Французы, въ сей день въ третій разъ прогнанные, остановясь версть шесть далѣе Цуриха, на дорогѣ между Еглизау и Винтентура, отрѣзали магазины, находящіеся въ Швабии и Шафгаузенѣ такъ, что оставалась только дорога къ Уцнаху, которою наша армія могла получать провіантъ и отступить въ случаѣ неудачнаго сраженія, такъ какъ уже предположено было, чтобъ завтра непременно сразиться съ непріятелемъ.

Многіе офицеры посылаемы были къ генераль-лейтенанту Дурасову, но никакого о немъ извѣстія не получено, и неизвѣстно было, что съ его деташаментомъ происходило, и гдѣ онъ съ онимъ находится.

Въ теченіе ночи сев, то есть, съ 14-го на 15 е число Сентября, призываны генералы для принятія

мѣръ на утро и предположено: отправа весь нашъ обозъ къ городу Рапершвилю, атаковать непріятеля, не взирая на многочисленныя его силы, поелику тогдашнія обстоятельства того требовали, какъ то было чаятельно, что и генераль-лейтенантъ Дурасовъ тогда жъ нападеть на непріятеля въ тылъ, и уважая данный Генералиссимусомъ вышеупомянутой планъ всеобщей атаки, до исполненія кова оставалось времени не болѣе одного дня; сего ради необходимо должны были мы держаться на нашей позиціи и обуздывать непріятеля, дабы онъ не могъ отдѣлать части войска своего для воспрепятствованія прохода войскамъ Генералиссимуса чрезъ непреступныя горы.

15-го. Въ три часа пополудни получено отъ Его Свѣтлости принца Виртембергскаго и генерала Петраша извѣстіе, что Австрійскія войска будучи 14-го числа, рано по утру, атакованы въ Удмхѣ, послѣ нѣсколькихъ часовъ сраженія отступили къ Фелдкверкхену, Дихтенштейну и Брегвицу, что храброй генералъ Гоцъ убитъ и что съ той стороны непріятель съ сильнымъ отрядомъ идетъ къ Цуриху; и симъ самымъ его движеніемъ и отступомъ Австрійцевъ повергся нашъ корпусъ внезапно быть окруженнымъ со всѣхъ сторонъ, имѣя съистинныхъ припасовъ только на одни сутки.

Французскія войска въ ночь еще болѣе приумножились, чего имъ и попрепятствовать было невозможно, и заняли съ многочисленною артиллерією всѣ дефенды и мѣста, чрезъ которыя должно было

проходить нашему войску, состоявшему до двѣнадцати тысячъ человекъ, то есть, чотырекратно меньше числомъ непріятеля, облегающаго оное со всѣхъ сторонъ. Вотъ каковъ неравенство двухъ армій, бывшихъ уже наготовѣ биться рѣшительно!

Въ такомъ стѣсненномъ, критическомъ положеніи не оставалось намъ ничего иного, какъ только отвести себѣ путь сквозъ войска непріятельскія; хотя впрочемъ сей отступъ былъ съ чрезвычайною отвагою и опасностію сопряженъ, но въ войнѣ часто такое предпріятіе, какъ уже нѣвѣстно изъ многихъ примѣровъ, обдуманное благоугазию, удается съ желаемымъ успѣхомъ. — И такъ къ прохожденію сквозъ непріятеля, сдѣлана была слѣдующая диспозиція: генераль-лейтенантъ Прибышевской съ мушкетерскими: Курскимъ Прибышевскаго и Выборгскимъ Эссеномъ 3 полками, занимавшими гору Цурихсбергъ, лежащую предъ городемъ и на правой сторонѣ Винтентуреккой дороги, должны были защищать ее, пока обойдутъ оную подъ командою генераль-лейтенанта князя Горчакова 1 полки: мушкетерскіе Сызской Тучкова 1 и Швацбургской Мамайлова, гусарской Сумской Лыкошина и полка артиллерія, и переправатся чрезъ рѣку Глаттъ, по имѣющемуся на ней мосту, отстоявшему отъ Цуриха на семь, а отъ горы Цурихской и деревни Швамендингена на одну версту, гдѣ оныя, съ оставленнымъ при чотырехъ пунктахъ въ помѣнутой деревнѣ баталіонъ устроясь, не допускаютъ непріятеля обойти въ задъ гору Цурихскую и остаются въ сей

позиціи до тѣхъ поръ; пока всѣ наши войска отойдутъ отъ Цуриха и переправатся чрезъ рѣку Глаттъ. Генераль-лейтенантъ Сакенъ 1-й съ полками: гренадерскими Екатеринославскимъ Сакена 1-го, мушкетерскимъ Старооскольскимъ Козлова и съ баталіономъ Рахманова, придерживался рѣки Лимата и охраняла всѣ въ Цурихъ дороги, лежащія между Баденскою и Еглиззаускою, не допускалъ бы непріятеля напирать крѣпко на колонну князя Горчакова 1, который, коль скоро пройдетъ двѣшило и достигнетъ назначенное ему мѣсто, тогда омы Сакенъ 1-й, подъ прикрытіемъ крѣпости и стовѣвшихъ на горѣ баталіоновъ, долженъ обойти укрѣпленія городскія и выйти на дорогу, въ Винтентуръ чрезъ деревни Эйербахъ и Витикенъ идущую, и продолжать свой маршъ впередъ. — Генераль-лейтенантъ Козловъ съ полками егерскими пятимъ Титова 2 и шестымъ Фокка и баталіонами гренадерскими Селехова и Потанова, защищавшими городъ, остается въ ономъ, пока колонна Сакена 1-го вступитъ на Винтентурскую дорогу и переправится чрезъ рѣку Глаттъ, а за оною послѣдуемый и обовъ, прикрываемый драгунскимъ С.-Петербургскимъ Шенелева полкомъ; потомъ омы Козловъ, приказавъ завалить городскія ворота накрѣпко, оставляетъ городъ и слѣдуетъ за Сакеномъ 1-мъ, а генераль-лейтенантъ Прибышевскій, не преставаа защищать гору, пока колонна Козлова не перейдетъ рѣчку между деревень Гирсландъ и Эйербахъ, въ двухъ съ половиною верстахъ отъ Цуриха; наконецъ, и омы также ретируется чрезъ гору на деревню Топельгольъ и вступаетъ на

Винтентурскую дорогу, гдѣ къ нему и Уральской Бородина полкъ примыкаетъ.

Въ шесть часовъ по утру атаковало наше войско дефилей по дорогѣ къ Винтентуру; продолжала сражаться большую часть дня, хотя оно многократно и отбиваемо было, но всегда возвращалось съ большимъ жаромъ и усиленіемъ, и напоследокъ достигло оно цѣли своея овладѣть оною и открыть себѣ сквозь непріятеля путь. Колонна князя Горчакова 1; при коей находился и самъ главнокомандующій генералъ Римской-Корсаковъ, пошла потомъ чрезъ Швамендингенъ, Басередорфъ, Клотенъ и Булахъ до Еглизау, а прочіе чрезъ Витикенъ, Дибендорфъ, Ваигенъ, городъ Винтентуръ и Дизенгофенъ до деревни Дерфлингенъ, отдаленной на семь верстъ отъ Шафгаузена. Сегодняшнее сраженіе, продолжавшееся цѣлый день, было найкровопролитнѣйшее, ибо надлежало пробиваться сквозь несравненно сильнѣйшаго многолюдствомъ и орудіями непріятеля, причинявшаго намъ противоборства почти на всякомъ шагу.

Около ночи сего 15-го числа колонна князя Горчакова 1 прибыла въ Еглизау, гдѣ уже находились мушкатерской Муромской Маркова полкъ, сводный гренадерской Трейблута баталіонъ и Уральской Мязинова полкъ; также Фальцъ Баварскаго Куръириота войско съ генералъ-маіоромъ Барлесомъ, который наканунѣ съ 1500 человекъ приходилъ къ деревнѣ Зебаху, но увидя Французовъ въ большомъ количествѣ окружившихъ городъ Цурихъ, возвра-

тился обратно въ Эглизау, куда между тѣмъ и остальные его 500 человекъ прибыли изъ Шафгаузена. Генералъ же Дурасовъ, совѣреннымъ ему деташаментомъ, пришедши сюда поздно ночью, объявилъ, что онъ 14-го числа стоялъ до ночи на своихъ по Лимету и Авару постахъ, полагалъ что непріятель, не престававшій канонадять, желалъ переправляться тамо, однако напоследокъ онъ Дурасовъ рѣшился собрать всѣ посты, кромѣ одного баталіона и казачьяго полка, стоявшихъ при мѣстечкѣ Клингенау, и отошелъ къ деревнѣ Шефлисдорфу, лежащей не подалеку Регенсбергскаго замка и отъ мѣста бывшаго сраженія, позадѣ Французской арміи, гдѣ онъ, на другой день, около полудня, увѣдомасъ, что все наше войско, вышедшее изъ Цуриха, пошло въ Еглизау, куда и онъ немедленно послѣдовалъ;—оставшійся нашъ отрядъ въ Клингенау, переправася на другой день чрезъ Ревинъ въ Цурпахъ, пришелъ такъ же въ Эглизау, и все прочее наше войско изъ Цуриха прибыло на другой день къ Шафгаузену.

Мушкатерской Старонгерманландской графа Разумовскаго полкъ въ Уцнахъ бывшій совокумно съ Австрійскими войсками въ дѣлѣ противу непріятеля, при ихъ оттуда ретирадѣ, пошелъ къ городу Констанцу, гдѣ оный присоединилася къ пришедшему предъ симъ туда корпусу принца Конде, простирающемся до четырехъ тысячъ человекъ, изъ полковъ пѣхотныхъ: гренадерскаго Бурбонскаго, мушкатерскихъ: Дворянскаго принца Конде и Дюрана, драгунскихъ: Дворянскаго Дюка дю Берри

и д'Энгельна и Россійскаго гусарскаго Павлоградскаго Боура.

Въ сіи два дни, препровожденные жаркими сраженіями, всѣ Россійскіе офицеры ознаменовались благородною своею отвагою съ твердостью духа, неутомимостью, старательствомъ и оборотами въ изысканіи всякихъ пособій, могущихъ доставить преимущество и надъ самымъ превосходнѣйшимъ неприятелемъ; чѣмъ болѣе встрѣчалось имъ затрудненіе, тѣмъ болѣе возрастало желаніе ихъ преодолѣть же, домогаясь выигрыша побѣды, почитаемой за необходимую надобность.

Наша въ сіи оба дни потеря убитыми, ранеными и въ плѣнъ взятыми простиралась до четырехъ тысячъ человекъ, въ томъ числѣ три генерала, двѣсти двадцать офицеровъ и 18 пушекъ. Австрійцы въ Уднгахъ потеряли, не считая убитыхъ и раненыхъ, а плѣнными болѣе трехъ тысячъ пятисотъ человекъ (ибо забирали ихъ цѣлыми баталіонами) съ 20-ю пушками. Непріятельской подѣ Цурихомъ уронъ гораздо болѣе нашего.

Корпусъ генерала Римскаго-Корсакова, по присоединеніи къ нему двухъ тысячъ человекъ Фальца Баварскихъ войскъ и по приближеніи корпуса пранца Коуде, занявшаго свою позицію въ Целлахъ близъ Констанца, содѣлаея столько же сильнымъ, какъ оный былъ предъ баталіею, что подѣ Цурихомъ.

16-го числа Сентября взяли мы позицію по правому берегу рѣки Рейна, чрезъ Рейнау, Шафгаузенъ, Дизенгофенъ, Биберенъ и Штенъ,

примавшая прѣдъ нами флангомъ къ Австрійскому detachmentу генераль-маіора Книмeyerа, а лѣвымъ къ сторонѣ озера Констанца, гдѣ корпусъ пранца Коуде. На лѣвую сторону Рейна посыламы въ разѣздъ полки: кирасирской Стародубской Воинова, драгунской Московской Свѣчина 2, и казачьи, кои въ вечеру опять возвратились.

17-го. На рѣкѣ Рейнѣ при Еганзау, разломавъ мостъ и оставивъ тамъ для содержанія кордоновъ небольшой detachmentъ, равнообразно таковой же и при монастырѣ Рейнау, всѣ наши полки послѣдовали къ Шафгаузену, гдѣ оные и лагеремъ на прѣжеи мѣстѣ, при деревнѣ Дерфлингенъ, стали.

По занятіи сей новой позиціи, исправили мостъ въ Дизенгофенъ, а понтоной навели въ Бусингенъ, то есть, одинъ на лѣвомъ, а другой на правомъ, флангъ нашего при Дерфлингенѣ лагеря, дабы тотчасъ перейти Рейнъ, коль скоро Генералиссимусъ, князь Италійскій, графъ Суворовъ Римникскій, приблизится къ Лудерну.

20-го. Въ ночи до двухъ тысячъ человекъ нашей пѣхоты и два эскадрона лейбъ-кирасирскаго полка, подѣ командою генераль-маіора Эссена 3, заняли для сего тетьдепонъ, что у деревни Бусингена, куда пришли чрезъ Дизенгофенъ; а по утру, то есть, 21-го числа, навели тутъ мостъ изъ понтоновъ Австрійскихъ.

Ерцъ-Герцогъ Карлъ, узнавши, что Цурихъ занятъ неприятелемъ, приблизившася съ войскомъ на нѣсколько миль къ Рейну Швей-

дѣла два баталіона; въ деревнѣ Калт-брунѣ, въ 3-хъ верстахъ отъ Уцнаха, главная квартира генерала Гоца.

Сверхъ того расположенія по правому берегу сего озера флотилія канонерскихъ лодокъ подъ командою Австрійскаго подполковника Вильямса, на коей находилась шхота Швейцарская Роверса полка: при деревнѣ Мейленѣ лодка съ 6-ю-фунтовою пушкою, офицеръ съ унтеръ-офицеромъ и 20 рядовыхъ; у Мандорфа лодка съ 2-хъ-фунтовою пушкою, унтеръ-офицеръ съ 15-ю рядовыми; при Штафенѣ бомбардирская лодка съ тремя двенадцати-фунтовыми пушками и двумя гаубицами, на коей два офицера, 6 унтеръ-офицеровъ и 50 рядовыхъ съ двумя барабанщиками; у Фельдбаха лодка съ трехъ-фунтовою пушкою, унтеръ-офицеръ и 20 рядовыхъ; при городѣ Рапершвилѣ одна лодка съ 8-ю-лотовою пушкою, офицеръ съ унтеръ-офицеромъ и 6-ю рядовыми, другая съ 6-ю-фунтовою пушкою, офицеръ съ унтеръ-офицеромъ и 20 рядовыхъ, а третья лодка съ 4-хъ-фунтовою пушкою, офицеръ, унтеръ-офицеръ, и 20 рядовыхъ съ барабанщикомъ; у Оберъ-Боллингена лодка съ четырехъ-фунтовою пушкою, офицеръ и 20 рядовыхъ; при Шмериконѣ лодка съ 4-хъ-фунтовою пушкою, офицеръ и 20 рядовыхъ. Оба берега Цурихскаго озера обложены превысокими горами, кои большею частію имѣють крутые спуски.

На правой сторонѣ рѣки Рейна оставались, по неимѣнію въ оныхъ надобности и для лучшаго ихъ продовольствія, наши кавалерійскіе полки, подъ командою генераль-

лейтенанта Дурасова: драгунскій Московскій Свѣчина 2-го и полевой артиллеріи 28 орудій, при городѣ Еглизау; кирасирскій Стародубовскій Войнова у деревни Лотштейтна; лейбъ-кирасирскій Императорскаго Величества въ близости города Шафгаузена; драгунскій Каргопольскій Гудовича 6-го при деревнѣ Дерфлингенѣ, гдѣ былъ и вагенбургъ всего нашего корпуса, а лазаретъ въ монастырѣ Екатериненталя, недалеко отъ вагенбурга и мѣстечка Дизентгоена.

21-го числа Августа, егерскій шестой Фокка полкъ изъ деревни Зеебаха пришелъ къ Цуриху и сталъ въ назначенной ему впереди деревни Видиконы позиціи.

22-го. Пять ротъ полевой артиллеріи, драгунскій Московскій Свѣчина 2-го и Татарскій Литовскій Барановскаго 1-го полки изъ Шафгаузена прибыли къ городу Еглизау, перешедъ 25 версты.

23-го. Драгунскій С.-Петербургскій Шенелова и гусарскій Суискій Лыкошана полки пришли къ Еглизау; а Татарскій Литовскій Барановскаго 1-го полкъ слѣдуя вышеописаннымъ путемъ до деревни Нидеръ-Вейлингена, гдѣ переночевавши, пришелъ въ другой день, то есть 24-го числа, къ деревнѣ Вирлингенѣ, впереди коей и лагерьъ расположился.

Ерцъ-Герцогъ оставилъ генерала Гоца съ 20,000 человекъ передъ Уцнахомъ и въ кантонѣ Грарусъ, чтобы прикрыть землю Грисонъ; но чрезъ шесть дней былъ онъ вытѣсненъ непріателемъ изъ сего кантона, съ потерю двухъ тысячъ

человекъ, къ Куру и Уцнаху. Сей послѣдній городъ прикрывалъ лѣвое крыло нашего корпуса.

Генераль Гоцъ писалъ къ Римскому-Корсакову, что не имѣя довольно войска, которымъ бы могъ занять должную дистанцію, принужденнымъ себя найдеть оставить Уцнахъ, если для подкрѣпленія не пришлетъ онъ къ нему трехъ или четырехъ баталіоновъ.

Генераль Римскій - Корсаковъ и самъ хотя не имѣлъ столько войска, чтобы достаточно охранять и собственную свою позицію, однако жъ послалъ мушкатерскій Старингерманландскій графа Рауновскаго полкъ, съ генераль-маіоромъ Титовымъ 2-мъ въ Уцнахъ, посланку все нашего войска спасеніе зависѣло отъ обезпеченности лѣвоя его крыла, и сказанный полкъ поставленъ былъ въ Рапершвилль.

24-го. Гусарскій Сумскій Лыкошина полкъ и десять орудій полевой артиллеріи, изъ Еглизау чрезъ мѣстечки Булахъ и Клотень, пройдя 30 верстъ, прибыли къ городу Цуриху, гдѣ полкъ и съ 8-ью орудіями, по ту сторону города и рѣки Лимата, ставъ на мѣстѣ Австрійской кавалеріи, тотчасъ и посты надлежащія занялъ; остальные два орудія поставлены на правомъ берегу Лимата при деревнѣ Випхингенъ, у большой дороги, ведущей изъ Цуриха въ Баденъ.

26-го. Драгунскій С.-Петербургскій Шепелева полкъ съ шестью полевой артиллеріи орудіями, изъ Еглизау пришедъ къ Цуриху,

сталъ съ четырьмя орудіями у деревни Випхингена тамо, гдѣ и предыдущія два орудія находились, а прочія два съ нимъ прибывшія, на той сторонѣ города, гдѣ восемь уже стояли.

Тогожъ числа восемь орудій полевой артиллеріи, изъ Еглизау присладовали до деревни Нидеръ-Венингена.

27-го. Изъ сихъ осьми орудій два пришли чрезъ деревню Оберъ-Гриндингенъ къ Гартенштейну, гдѣ и помѣщены при баталіонѣ мушкатерскаго Ярославскаго Дурасова полка; прочія шесть орудій уже изъ Оберъ-Гриндингена, поставлены на горѣ, что при устьѣ Лимата.

28-го. Полуночи во 2-мъ часу, три Французскихъ баталіона, подкрѣпленныхъ резервомъ, того жъ числа, подъ командою дивизионнаго генерала Мортіера, сдѣлали на лѣвый нашъ флангъ, гдѣ находился командирскій нашъ баталіонъ мушкатерскаго Выборгскаго Эссена 3-го полка, двѣ роты егерскія отъ полковъ пятаго Титова 2-го и шестаго Фокиа и эскадронъ командирскій Бороздина, драгунскаго С.-Петербургскаго Шепелева полка, нападеніе, которому отвѣтствовано мужественнымъ и храбрымъ нашимъ сопротивленіемъ и окончилось прогнаніемъ непріятелей штыками съ не малою ихъ потерей.

Сентября 3-го числа изъ Еглизау отправлено восемь орудій полевой артиллеріи въ деревню Вирдингенъ, гдѣ и поставлены были между Татарскимъ Литовскимъ Барановскаго 1-го полкомъ.

5-го. По разнымъ дошедшимъ известіямъ, яко бы Французы строить на Цурихскомъ озерѣ паромы, то, въ предосторожность и для уничтоженія ихъ замысловъ, повелѣно придти изъ Себаха къ Цуриху двумъ командирскимъ баталіонамъ Старооскольского Козлова и Курскаго Прибышевскаго полковъ, изъ коихъ первый поставленъ былъ на лѣвомъ березѣ Цурихскаго озера, при выдавшемся мысѣ, близъ большой дороги, раздѣляющей въ Луцернъ и Горгенъ, между мушкатерскимъ Выборгскимъ Эссена 3-го полкомъ, и второй, на мысу правой стороны сего озера, въ разстояніи отъ Цуриха на одну съ половиною версту.

Ко всеобщему удивленію Ерцъ-Герцогу со многочисленною арміею не похотѣлъ оставаться и воевать въ Швейцаріи, а Генералиссимусъ князь Италійскій, графъ Суворовъ - Риминскій съ другою жъ многочисленною арміею, не окончивъ войну въ Италіи, оставя тамъ всю Австрійскую армію, поспѣшалъ съ одними Россійскими войсками до 18,000 человекъ чрезъ затруднительныя и почти непродоходимыя мѣста, соединиться съ генераломъ Римскимъ-Корсаковымъ, противъ коего находился во много кратъ превосходявшій въ силахъ непріятель.

Генералиссимусъ прибывъ въ Белинсону, послалъ оттуда къ генераламъ Гоцу и Римскому-Корсакову планъ диспозиціи, для атаки совокупно съ нимъ Французской арміи, по которому онъ самъ долженствовалъ 10-го Сентября перейти гору Сент-Готардъ, и при-

быть 15-го въ Луцернъ; генералъ Гоцъ, получивши 15-го числа въ Уцнахъ отъ генерала Римскаго-Корсакова 5,000 человекъ пѣхоты, притти 16-го въ Цугъ; генералъ Римскій-Корсаковъ того жъ 16 числа атаковать всѣ непріятельскія позиціи на вершинѣ Альбиса; а 17-го всѣ трое съ войскомъ должныствовали соединиться при Аарѣ и маршировать далѣе къ границамъ Франціи.

Какъ Массена подвинулся впередъ, то предположенный планъ дѣйствіемъ содѣлался не токмо не возможнымъ къ исполненію, во и причинилъ потерю сраженія при Цурихѣ; ибо по начертаніямъ оного на канунъ сраженія вѣсть у генерала Римскаго-Корсакова пяти-тысячный его резервъ и три весьма малыя арміи находились безъ малѣйшаго между собою сообщенія и удаленными одна отъ другой такъ, что не было имъ никакаго средства и надежды соединиться. Одна сражалась въ Цурихѣ, другая въ тожъ время въ Уцнахъ, самъ же генералиссимусъ около Сент-Готарда; словомъ сказать, сіе-то несчастное расположеніе понудило Генералиссимуса совершать многотрудную кампанію, проходя ужасныя горы и претерпѣвая великій во всемъ недостатокъ. — Хотя онъ генералиссимусъ изъ Белинсоны писалъ къ генералу Римскому - Корсакову, чтобъ приготовить для войскъ его на шесть дней съѣстныхъ припасовъ и миллионъ патроновъ, и Римскій - Корсаковъ не въ состояніи былъ сіе исполнить потому что въ магазейнахъ имѣлось и для своихъ войскъ провіанта только на нѣсколько дней, и какъ онъ

стоили въ Швабіи и Шафгаузенѣ, то и перевозка ихъ не токмо была затруднительна, но и становилась съ дня на день тяжелѣйшею; притомъ сколько то стоило ускорить доставить хлѣбъ въ такой землѣ, гдѣ все уже забрано непріятелемъ и которая едва прокармилеть собственныхъ жителей; относительно жъ миліона патроновъ, то Австрійская лабораторія едва могла въ три мѣсяца изготовить комплектъ оныхъ для арміи генерала Римскаго-Корсакова.

Поманутое соединеніе трехъ армій урѣки Аары было сопряжено съ великими затрудненіями, послѣду Массена имѣлъ также преважную, превосходящую и числомъ всѣхъ трехъ нашихъ армію, въ Швейцаріи, кою онъ могъ не токмо въ томъ препятствовать, но и выигрывать, будучи обладателемъ всѣхъ проходовъ, дефицелей и непреступныхъ выгоднѣйшихъ для него мѣстоположеній. Однако жъ онъ упустилъ симъ воспользоваться; а Россіяне, прославившіеся храбростію на сушѣ и на моряхъ, ознаменовались и тутъ на громадахъ превысочайшихъ горъ, преодолювая все безпримѣрною своею неустрашимостію и неутомимостію.

13-го. Деташаментъ генералъ-лейтенанта Сакена 1-го, что при Лиматѣ и Аарѣ, вручень генералъ-лейтенанту Дурасову, а его Дурасова, что за Рейномъ, генералъ-майору Гудовичу 6-му.

Въ исполненіе вышеписаннаго плана посланъ нашъ, подъ командою генералъ-лейтенанта Сакена 1-го, резервъ изъ мушкетерскихъ

Старооскольскаго Кошова, Курскаго Прибышевскаго и Шлиссельбургскаго Измайлова полковъ, кои въ предписано слѣдовать по правому берегу Цурихскаго озера, чрезъ городъ Рапершвилль, гдѣ къ нимъ долженствовали примкнуться и полкъ Старонигерманландскій графа Рааумовскаго, а потомъ продолжать свой маршъ до Уцнаха.

Генералъ Римскій - Корсаковъ, предусматривая всѣ могущія съ нимъ случиться несчастія отъ отдаленія отъ себя сего своего резерва въ Уцнахѣ, для усиленія тамо корпуса генерала Гоца, вознамѣрился было онаго къ нему и не послать, о чемъ объявилъ и генералу Гоцу, бывшему въ то время въ Цурихѣ, который и самъ находилъ сіе его мнѣніе справедливымъ, однако жъ притомъ отозвался генералу Римскому-Корсакову, что буде онъ Гоцъ назначенныхъ ему по диспозиціи пяти тысячъ человекъ Россійской пѣхоты не получить, то не пойдетъ атаковать Французовъ и пребудетъ неподвижнымъ на прежнемъ своемъ мѣстѣ. Вотъ генералъ Римскій-Корсаковъ введенъ въ положеніе весьма критическое: послать ли ему свой резервъ, есть собственно для него зловредно, и не послать онаго тожь, да еще и вѣще худо; ибо когда бъ онъ не отправилъ 5,000 человекъ къ генералу Гоцу, который на другой день былъ разбитъ, отнеслось бы сіе несчастіе къ винѣ его Римскаго-Корсакова, по причинѣ неисполненія плана диспозиціи, и можно бъ было заключить, что Массена атаковалъ Австрійцевъ въ Уцнахѣ, потому только, что свѣдалъ о напосланіи туда въ по-

мошь назначенныхъ пяти тысячъ человекъ; да и всѣ случившіяся не-пріятности надъ генералиссимусомъ причитаемы бѣ были къ ослушанію Римскаго - Корсакова. Если бѣ нашъ корпусъ имѣлъ свой резервъ при себѣ, то дѣйствительно бѣ не допустили мы Французовъ переправиться чрезъ рѣку Лимать, ибо и безъ сего съ превосходившимъ въ четыре раза непріателемъ цѣлый день дрались неустрашимо, одерживая притомъ еще надъ нимъ и поверхности. Массена можетъ быть и не отважился бѣ атаковать насъ, когда бѣ не узналъ о посланіи сего нашего резерва въ Уцнахъ, и ежели бѣ оный остался у насъ, то вождь Французскій ничего бѣ не выигралъ и мы, не отдаляясь отъ нашей диспозиціи, могли бѣ соединиться съ генералиссимусомъ княземъ Италійскимъ, графомъ Суворовымъ-Римникскимъ, который 15-го числа уже находился у Альторфа въ 65 верстахъ отъ Цуриха. А по сему и всѣ дѣла возымѣли бѣ совсѣмъ иной ходъ.

Гренадерскому Екатеринославскому Сакена 1-го полка баталіону приказано занять мѣсто, гдѣ мушкатерскаго Старооскольскаго Козлова полка баталіонъ находился, между рѣкою Силлою и озеромъ Цурихскимъ, при большой дорогѣ, раздѣляющей въ Лудцеръ и Горгенъ.

Массена, освѣдомившійся, что резервъ нашъ отправленъ въ Уцнахъ, а сверхъ того можетъ быть и о всей диспозиціи общей нашей атаки, напалъ самъ съ сорока тысячами войска на другой день по утру на нашъ корпусъ, въ трехъ мѣстахъ.

14-го. Въ исходѣ пятого часа по полуночи, услышана была пушечная пальба, казавшаяся внизу рѣки Лимата около Бедена, потомъ приближавшаясь къ Цуриху; тотъ-часъ ведѣно генераль-майору Шепелеву съ драгунскимъ С.-Петербургскимъ Шепелева полкомъ, за конимъ въ слѣдъ же еще гренадерскаго Екатеринославскаго Сакена 1-го полка баталіонъ, идти въ ту сторону на помощь, послыку инаго резерва уже не было, по причинѣ откомандированнаго на кануны къ генералу Гоцу въ Уцнахъ; за сѣмъ однако жъ тотъ же моментъ послано повелѣніе, чтобъ оный къ намъ съ дороги немедленно возвратился. Войско наше, подѣ Цурихомъ стоявшее, приготовилось принять непріателя, коего намѣреніе хотя открывалось ясно, что онъ вдругъ свою атаку распространить на всю нашу дистанцію, но трудно было угадать точно, гдѣ и куда именно обратитъ онъ сильнѣйшее свое стремленіе. Въ восьмомъ часу поутру непріатель въ осьми тысячъ человекъ, съ жестокостію напалъ на лѣвый нашъ флангъ при деревнѣ Валисгофенъ, къ которому генераль-лейтенантъ князь Горчаковъ 1-й, взявши съ лагера предѣ Цурихомъ три баталіона, одинъ мушкатерскаго Свѣскаго Тучкова 1-го полка и егерскій шестой Фокка весь полкъ, поспѣшилъ на помощь, и по пяти-часовомъ кровопролитномъ сраженіи, прогналъ непріателя даже изъ главной его позиціи, что по горѣ Альбису. Ободренный сѣмъ счастливымъ пораженіемъ Французовъ, порывался онъ итти взятъ въ тылъ непріателя, стоявшаго при деревняхъ Альбисриденъ, Алштетенъ и Шлиренъ, что предѣ

Цурихонъ, зналъ извлечь изъ такой удачи важную пользу; — но сіе трудно было исполнить или почти и невозможно, поелику у него нѣлось войска только до трехъ тысячъ человекъ, которому также подлежало прикрывать и Волисгофенской постъ, бывшій для насъ весьма важнымъ; ибо если бы непріятель онымъ завладѣлъ, то могъ бы турнировать нашъ лагерь впереди Цуриха и отрывать оный отъ крѣпости, а сію самую бомбардировать; притомъ, взявъ въ сужденіе, что непріятель самъ нападетъ на насъ дѣйствительною атакою, да и нѣтъ ли для него преимущественна въ сравненіи прочихъ, следовательно онъ тутъ къ употребленію всѣ свои силы имѣетъ; и такъ отдавая часть войска къ сказанному Волисгофенскому посту, опасно было князю Горчакову пуститься на дальнѣйшее. Вотъ при семъ-то случаѣ необходимо надобно было пяти-тысячной нашъ резервъ, отъ коего бы часть отправить къ отряду генералъ-маіора Маркова, а всю остальную употребить къ сему князю Горчакову дѣлу! То безсомнѣнно бы былъ оставленъ непріятель тѣмъ разсѣиваться въ своей деревности. — Генералъ Римской-Корсаковъ прислалъ къ нему, князю Горчакову, тогдашъ, чтобъ онъ немедленно возвращался къ Цуриху, поелику непріятель въ четырехъ большихъ колоннахъ со множествомъ артилеріи, поспѣшавъ съ крайнею отвагою со стороны Бремгартенской дороги, чтобъ атаковать насъ подъ самымъ городомъ Цурихонъ, гдѣ войска нашего было менѣе пяти тысячъ человекъ; въ сходственность сего князь Горчаковъ 1 скоро туда и прибылъ; между тѣмъ

Кн. II. Отд. II.

находившееся тамъ наше войско раторопно своимъ нападеніемъ предупредило наступающаго непріятеля такъ, что онъ, опровергнутый, прогнанъ былъ. Въ тожь самое время на правомъ флангѣ нашей позиціи, въ 12 верстахъ отъ Цуриха, непріятель, возмогшій переправиться при деревнѣ Дитиконъ и монастырь Фаръ впасть и на принесенныхъ въ рукахъ лодкахъ и успѣвшій потомъ сдѣлать чрезъ Лимать у Дитикона мостъ, сблизъ наши посты, по долговременномъ упорномъ и отчаянномъ сопротивленіи баталіоновъ: мушкетерокаго Муромскаго Маркова полка и своднаго гренадерскаго Трейблута и Уральскаго казачьяго Мизинова полка; въ началѣ сего дѣла командующій симъ отрядомъ генералъ-маіоръ Марковъ былъ тяжело раненъ и къ оному ни какое наше подкрѣпленіе не приспѣло; ибо генералъ-лейтенантъ Дурасовъ съ остаткомъ деташамента, будучи тогда занимаемъ производимою непріятелемъ безпрерывною пушечною канонадою, кою приведенъ былъ въ недоумѣніе, полагал, что непріятель хочетъ тутъ дѣлать свою чрезъ Лимать переправу, и для того онъ не пришелъ на помощь. Драгунской С.-Петербургской Шепелева полкъ и гренадерской Екатеринославской Сакена 1-го баталіонъ встрѣтили непріятеля, наскопившагося уже на нашъ берегъ до десяти тысячъ человекъ и идущаго къ задней сторонѣ Цуриха, сражались съ нимъ жестоко до седьмаго часа вечера не допуская его къ Цуриху.

Коль скоро непріятельская на средину нашу атака была отбита, а на правомъ нашемъ флангѣ уже

Винтентурскую дорогу, гдѣ къ нему и Уральской Бородиня полкъ примыкаетъ.

Въ шесть часовъ по утру атаковало наше войско дефендей по дорогѣ къ Винтентуру; продолжая сражаться большую часть дня, хотя оно многократно и отбиваемо было, но всегда возвращалось съ большимъ жаромъ и усиленіемъ, и напослѣдокъ достигло оно цѣли своея овладѣть оною и открыть себѣ сквозъ непріятеля путь. Колонна князя Горчакова 1, при коей находился и самъ главнокомандующій генералъ Римской-Корсаковъ, пошла потомъ чрезъ Швамендингенъ, Басередорфъ, Клотенъ и Булахъ до Еглизау, а прочіе чрезъ Витикенъ, Дибендорфъ, Ваугенъ, городъ Винтентуръ и Дизенгофенъ до деревни Дер-Флингенъ, отдаленной на семь верстъ отъ Шафгаузена. Сегодняшнее сраженіе, продолжавшееся цѣлый день, было найкровопролитнѣйшее, ибо надлежало пробиваться сквозъ несравненно сильнѣйшаго многолюдствомъ и орудіями непріятеля, причинявшаго намъ сопротивленія почти на всякомъ шагу.

Около ночи сего 15-го числа колонна князя Горчакова 1 прибыла въ Еглизау, гдѣ уже находились мушкатерской Муромской Маркова полкъ, сводный гренадерской Трейблута баталіонъ и Уральской Мваннова полкъ; также Фальцъ Баварскаго Курфирота войско съ генералъ-маіоромъ Бартлесомъ, который накануне съ 1500 человекъ приходилъ къ деревнѣ Зебаху, но увидя Французовъ въ большомъ количествѣ окружившихъ городъ Цурихъ, возвра-

тился обратно въ Эглизау, куда между тѣмъ и остальнымъ его 500 человекъ прибыли изъ Шафгаузена. Генералъ же Дурасовъ, сошренимымъ ему доташаментомъ, пришедши сюда поздно ночью, объявилъ, что онъ 14-го числа стоялъ до ночи на своихъ по Лимату и Аару постахъ, полагая что непріятель, не престававшій канонадять, желалъ переправляться тамо, однако напослѣдокъ онъ Дурасовъ рѣшился собрать всѣ посты, кромѣ одного баталіона и казачьяго полка, стоявшихъ при мѣстечкѣ Клингенау, и отошелъ къ деревнѣ Шефлсдорфу, лежащей не подалеку Регенсбергскаго замка и отъ мѣста бывшаго сраженія, позади Французской арміи, гдѣ онъ, на другой день, около полудня, увѣдомась, что все наше войско, вышедшее изъ Цуриха, пошло въ Еглизау, куда и онъ немедленно послѣдовалъ;—оставшійся нашъ отрядъ въ Клингенау, переправась на другой день чрезъ Ревинъ въ Цурпахъ, пришелъ такъ же въ Эглизау, и все прочее наше войско изъ Цуриха прибыло на другой день къ Шафгаузену.

Мушкатерской Старонгерманландской графа Разумовскаго полкъ въ Уцпахъ бывший совокушио съ Австрійскими войсками въ дѣлѣ противу непріятеля, при ихъ оттуда ретирадѣ, пошелъ къ городу Констанцу, гдѣ оный присоединился къ пришедшему предъ симъ туда корпусу принца Конде, простирающемся до четырехъ тысячъ человекъ, изъ полковъ пѣхотныхъ: гренадерскаго Бурбонскаго, мушкатерскихъ: Дворянскаго принца Конде и Дюрана, драгунскихъ: Дворянскаго Дюка дю Берри

и д'Ангелла и Россійскаго гусарскаго Павлоградскаго Боура.

Въ сіи два дни, препровожденные жаркими сраженіями, всѣ Россійскіе офицеры ознаменовались благородною своею отвагою съ твердостью духа, неутомимостью, старательствомъ и оборотами въ изисканіи всякихъ пособій, могущихъ доставить преимущество и надъ самымъ превосходнѣйшимъ непрітелемъ; чѣмъ болѣе встрѣчалось имъ затрудненіе, тѣмъ болѣе возрастало желаніе ихъ преодолѣть же, домогаясь выгрыша побѣды, почитаемой за необходимую надобность.

Наша въ сіи оба дни потеря убитыми, ранеными и въ плѣнъ взятыми простиралась до четырехъ тысячъ человекъ, въ томъ числѣ три генерала, двѣсти двадцать офицеровъ и 18 пушекъ. Австрійцы въ Удлахъ потеряли, не считая убитыхъ и раненыхъ, а плѣнными болѣе трехъ тысячъ пятисотъ человекъ (ибо забирали ихъ цѣлыми баталіонами) съ 20-ю пушками. Непрітельской подѣ Цурихомъ уронъ гораздо болѣе нашего.

Корпусъ генерала Римскаго-Корсакова, по присоединеніи къ нему двухъ тысячъ человекъ Фальца Баварскихъ войскъ и по приближеніи корпуса принца Конде, вѣдшаго свою позицію въ Целлахъ близъ Констанца, содѣлался столько же сильнѣе, какъ оный былъ предъ баталіею, что подѣ Цурихомъ.

16-го числа Сентября взяли мы позицію по правому берегу рѣки Рейна, чрезъ Рейнау, Шафгаузенъ, Дизенгофенъ, Бяберенъ и Штененъ,

принимаясь прямою флангомъ къ Австрійскому detachmentу генераль-маіора Книмейера, а лѣвѣе къ сторонѣ озера Констанца, гдѣ корпусъ принца Конде. На лѣвую сторону Рейна посланы въ развѣдъ полки: карасирской Стародубской Воинова, драгунской Московской Свѣчина 2, и казаки, кои въ вечеру опять возвратились.

17-го. На рѣкѣ Рейнѣ при Еганзау, разломавъ мостъ и оставя тамо для содержанія кордоновъ небольшой detachmentъ, равночленно таковой же и при монастырѣ Рейнау, всѣ наши полки последовали къ Шафгаузену, гдѣ оные и лагеремъ на прежнемъ мѣстѣ, при деревнѣ Дерфлингенъ, стали.

По занятіи сей новой позиціи, исправили мостъ въ Дизенгофенъ, а понтономъ навели въ Бусингенъ, то есть, однимъ на лѣвомъ, а другою на правомъ, флангъ нашего при Дерфлингенѣ лагеря, дабы тотчасъ перейти Рейнъ, когдѣ скоро Генералиссимусъ, князь Италійскій, графъ Суворовъ Римникскій, приблизится къ Лудцерну.

20-го. Въ ночи до двухъ тысячъ человекъ нашей пѣхоты и два эскадрона лейбъ-карасирскаго полка, подѣ командою генераль-маіора Эссена 3, заняли для сего тетьдепонъ, что у деревни Бусингена, куда пришли чрезъ Дизенгофенъ; а по утру, то есть, 21-го числа, навели тутъ мостъ изъ понтоновъ Австрійскихъ.

Ерцъ-Герцогъ Карлъ, узнавши, что Цурихъ занятъ непрітелемъ, приближася съ войскомъ на нѣсколько миль къ Рейну Швей-

царя, избравъ для себя квартиру въ Донауэшингенъ; но Французы были столько увѣрены, что они не возвратятся опять въ Швейцарію, что они противъ него оставали не болѣе двухъ тысячъ человекъ; всѣмъ прочее свое войско обратили противъ генерала Римскаго - Корсакова и Генералиссимуса князя Италійскаго, графа Суворова-Римникскаго. Претрудно угадать, для чего Ерцъ-Герцогъ упустилъ еще сей благоприятной случай битъ непріятеля; Его Королевскому Высочеству слѣдовало только перейти Рениъ въ Вальдсгутъ или въ Секкингенъ, чтобъ напасть съ тыла на непріятеля, между тѣмъ Генералиссимусъ, перешедшій уже Сент-Готардъ, могъ удобно и выгодно атаковать его во Флангъ, а генералъ Римской-Корсаковъ и Приицъ Конде учинили бы не безуспѣшно атаку во фронтъ непріятельской; свою - то сподвижничествомъ всѣ трое воемачальники одержали бы безсомнѣнно пре-совершенную и славную надъ непріятелемъ побѣду.

Какъ сообщеніе чрезъ Швейцарію было уже пресѣченнымъ, то генералъ Римской - Корсаковъ отправилъ чрезъ Фельдкирхъ къ Генералиссимусу увѣдомленіе о занятіи непріятелемъ Цуриха, объясняя при томъ, что онъ хотя и потерялъ въ два дни сраженія 4,000 человекъ, однако вновь уже въ состояніи съ не меньшимъ числомъ людей и пушекъ атаковать непріятеля, и ожидаетъ только его на то велѣніи.

Между тѣмъ Французская армія подвинулась впередъ къ нашей позиціи, и получено 25-го числа извѣстіе о намѣреніи непріятель-

скомъ, чтобъ напасть на другой день на Бусингенской тѣхъ-де пошъ и на Дизенго-Фенской постъ, и атаковать тогда жъ и войска приица Конде въ Констанцѣ.

Въ сіе самое время противъ лѣваго Французовъ крыла, находилась престрашная армія Ерцъ-Герцога, а съ праваго Генералиссимуса князя Италійскаго, графа Суворова - Римникскаго, но ни тотъ, ни другой, не дали помощи генералу Римскому-Корсакову; первый изъ нихъ ничего не хотѣлъ предпринимать по неудобополитной своей политикѣ; а Генералиссимусъ, борясь противъ сильнѣйшаго непріятеля въ непреступныхъ горахъ, гдѣ еще отягчено его положеніе удаленіемъ Австрійскаго генерала Ау-Фенберга * изъ Гларуса; послѣ чего принужденнымъ былъ обратиться къ Куру, а потомъ въ Линдау, что въ Швабіи.

Такимъ - то образомъ генералъ Римской-Корсаковъ, оставленный въ другой разъ отъ союзныхъ войскъ безъ помощи, принужденъ былъ, реинформно и тутъ, какъ и подъ Цурихомъ, только съ войскомъ, подъ вѣдѣніемъ его имѣвшимъ, воевать. По необходимости, чтобъ не допустить непріятеля атаковать себя съ разныхъ сторонъ и тѣмъ самымъ уничтожить замысль его, двинулся онъ, Римской-Корсаковъ, впередъ и переправился 26-го числа по утру чрезъ Рениъ. Въ намѣреніи совсѣмъ не было, чтобъ оставаться тамъ на лѣвомъ берегу Ренна, поелику для сего не имѣли довольно числа войска, а сіе учинено для ведопу-

* Генералъ Вистлицій ошмбается: на Ау-Фенбергъ, а Линдасъ былъ въ Гларусѣ. Примеч. Изд.

ишія только на сей случай до себя бывшаго неприятеля, и чтобъ онъ не обратилъ всѣхъ своихъ силъ противъ Генерал-миссисуса; но потомъ опять возвратиться на прежнюю нашу позицію.

28-го. Для охраненія пикирующихъ чрезъ Рамль мостовъ при Бусингенѣ, Дизенгофенъ и Штеннъ, оставлено тамъ по нѣскольку нашихъ войскъ; а съ прочими 16-ю баталіонами и 30-ю эскадронами, по утру, въ 7-мъ часовъ, переправились въ Бусингенъ на ту сторону. Неприятель, не чая никакихъ отъ насъ препятствій, шелъ атаковать Бусингенской тетъ-де-понъ.

Обѣ арміи встрѣтились, не доходя верста шеста до Ренна, подлѣ деревни Шлаттъ. Французы начали тотчасъ оккупировать насъ нѣкъ лѣса; но генералъ Римской-Корсаковъ въ ту жъ минуту послалъ баталіонъ егерей для занятія лѣса, находящагося въ лѣвой сторонѣ неприятеля, и угрожалъ нѣкъ коленъ въ двѣ линіи. Мѣстоположеніе, предъ коимъ Французы заняли свою позицію, болотное, препятствующее кавалеріи нашей атаковать ихъ, и посему только одна пѣхота дѣйствовала. Первая наша линія, безъ стрѣльбы двинувшись впередъ и вытерпѣвъ весь неприятельской огонь, ударила въ него штыками. Сіе нападеніе было столь разительное, что вдругъ неприятель, принужденный оставить свою позицію, бѣжалъ въ чрезвычайномъ безпорядкѣ въ лѣсъ, бывшій верстахъ въ трехъ позади его; съшли бѣ возможно было нашей кавалеріи преслѣдовать его, то при семъ случаѣ взяли бѣ мы плѣнныхъ времяшество.

Французы, ушедшіе въ лѣсъ, получивъ подирывленіе, возвратились вновь насъ атаковать; но они были побиты и приведены въ безпорядокъ такъ, что только ночь прекратила за ними погоню, а егеря наши преслѣдовали ихъ даже далеко и въ лѣсу; послѣ сего сраженія, продолжавшагося десять часовъ, войско наше въ должномъ порядкѣ возвратилось опять на прежнюю свою позицію.

Когда побѣждали Французовъ при деревнѣ Шлаттъ, то они въ то жъ время атаковали Дизенгофеновой постъ и войско Принца Конде при городѣ Констанцѣ. Генералъ-майоръ Гудовичъ 6-й, по кровопролитномъ сраженіи, прогналъ ихъ отъ Дизенгофена и спѣшенный драгунскаго Каргопольскаго Гудовича 6 полка лейбъ-эскадронъ отбилъ штыками четыре пушки, нѣкъ ихъ одну только могъ взять, а три, приведенные самими ими къ неудобному перевезенію, оставилъ. Войско Принца Конде, сражавшееся съ удивительною, безпримѣрною храбростію предъ Констанцомъ, уступило, наконецъ, силѣ неприятеля, преслѣдовавшаго такъ близко, что выѣстъ ворвался въ городъ, гдѣ по улицамъ вновь началось сраженіе, продолжавшееся до глубокой полночи, коею темнотою пользуясь, перешло оно рѣку и отступило за городъ Петерсгаузенъ, лежащій супротивъ Констанца.

Наша подлѣ Шлаттоу и Дизенгофеномъ потеря простиралась не свыше пяти сотъ человекъ; неприятельская жъ, по собственному его объявленію, до четырехъ тысячъ. Во многихъ Французскихъ газетахъ и публичныхъ Нѣмецкихъ пе-

репискахъ вымышленная мнимою побѣды генерала Массены реляція сказуютъ, что генераль Римской-Корсаковъ въ началѣ сраженія имѣлъ токмо моментный авантажъ, а въ послѣдствіи былъ онъ принужденнымъ отступить и переправиться за Рейнь. Неправедливость реляціи сей доказывается и тѣмъ, что генераль Римской-Корсаковъ продолжалъ упорную съ осьмаго часа утра до седьмаго вечера битву, одерживая въ оной важныя поверхности; возвращеніе жъ его на прежнюю свою позицію не есть принужденный отступъ, поелику онъ, генераль, по истинѣ не намѣревался пробить даде на лѣвомъ берегу Рейна, и для того далъ сраженіе, чтобъ отогнать непріятеля далѣе отъ Рейна и тѣмъ самымъ обезопасить свою позицію, въ чемъ онъ и успѣлъ пресоввершено такъ, что Французы не осмѣлились уже возвратиться и испытать жребій самымъ его атаковать.

29 - го. Расположеніе нашихъ войскъ по рѣкѣ Рейну было слѣдующее: главная позиція въ двухъ линіяхъ при деревнѣ Дерфлингенъ, въ семи верстахъ отъ Шафгаузена вверхъ по Рейну; въ первой: сводные гренадерскіе баталіоны Потапова и Трейблуца, мушкатерскіе полки: Выборгской Эссена 3-го, Старооскольской Козлова, Сѣвской Тучкова 1-го, Курской Прибышевскаго, Шлиссельбургской Измайлова и Ярославской Дурасова; баталіоны: Рахманова и три Фальцъ Баварскихъ войскъ; во второй: полки, лейбъ-кирасирской, драгунской С-Петербургской Шепелева, гусарской Сумской Лыкошина, драгунской Каргопольской Гудовича 6-го и Московской Сѣвчина 2-го,

и Татарской Литовской Барановскаго 1-го; отдѣленные detachementy: при Шафгаузенѣ, подъ командою генераль-маіора Фокка, полки: егерской шестой Фокка, Донскіе казачьи Астахова и Кумчатскаго, содержавшіе кордонъ по Рейну, начавъ отъ Шафгаузенскихъ пороговъ, гдѣ примыкали Австрійскіе посты, до главной нашей позиціи, что при Дерфлингенѣ; при Дизенгофенѣ, подъ командою генераль-маіора Войнова, полки: мушкатерской Муромской Маркова; егерской пятой Титова 2-го, кирасирской Стародубской Войнова и оба Уральскіе казачьи, имѣвшіе кордонную цѣпь отъ лѣваго главной нашей позиціи фланга до половины разстоянія къ Биберену: при Биберенѣ, подъ командою полковника Селехова, гренадерской Екатеринбургской Сакена 1-го полкъ, сводные гренадерскіе Селехова и Рахманова баталіоны, Уральскихъ казаковъ 70 человекъ, четыре орудія полевой артиллеріи, кои содержали кордонъ отъ Дизенгофенскаго detachementa до шлагбаума; при Штеинѣ, подъ командою лейбъ-кирасирскаго полка полковника Энгельгарда: мушкатерской Пермской Пуццана 2 полкъ, два эскадрона лейбъ-кирасирскаго полка, 150 товарищей Татарскаго Литовскаго Барановскаго 1 го полка, пятьдесятъ Уральскихъ казаковъ и три орудія полевой артиллеріи, содержавшіе кордонъ отъ шлагбаума до деревни Горы; что на мысу озера Уитеръ, кое соединяется съ Констанцкимъ, гдѣ примыкали посты корпуса принца Конде.

3-го числа Октября Генералиссимусъ, князь Италійскій, графъ

Суворовъ - Римникской уведомилъ генерала Римскаго - Корсакова о бытїи своемъ въ Швейцарїи и объ учивенныхъ имъ въ малыхъ кантонахъ великихъ успѣхахъ, давая при томъ знать, что обстоятельства вынуждаютъ его итти въ Линдау, почему чтобъ и онъ, генераль Римской-Корсаковъ, къ нему тамо непременно присоединился.

4-го. Въ сходственность сего, все наше войско изъ Дерфлингена пошло рано до Штокаха, кромѣ detachментовъ, оставшихся въ своихъ мѣстахъ, пока ихъ смѣнили Австрійскіе.

5-го. Оставалось въ Штокахъ полевой артиллерїи 25-ть орудій вся кавалерїа, исключая полковъ лейбъ - кирасирскаго и драгунскаго С.-Петербургскаго Шепелева, а все прочее продолжало маршъ свой до монастыря Салмансвейля.

6-го. При семъ монастырь имѣ-

ли растахъ, куда и всѣ наши съ Рейна detachменты пришли.

7-го. Продолжали маршъ до города Бухорна.

8-го. Присоединился генераль Римской-Корсаковъ съ своимъ войскомъ къ арміи Генералиссимуса у города Линдау, что въ Швабіи, на Констанскомъ или Баденскомъ озерѣ, гдѣ и лагеремъ стали въ разныхъ мѣстахъ; а кавалерїа и артиллерїа, оставшаяся въ Штокахъ, расположена на кантонирь-квартиры около Ридлингена, по рѣкѣ Дунаю.

12-го. Вся Россійская арміа разделена на два корпуса, а сіи также на дивизїи и бригады, въ слѣдующемъ порядкѣ:

Первый корпусъ подъ командою генерала отъ кавалерїи Дерфельдена, состоящій изъ полковъ и баталіоновъ:

А В А Н Г А Р Д Ъ.

Генераль Дерфельденъ	Генераль - Маіоръ К. Багратионъ.	Г.М. Миллеръ 3-й.	Егерской 7-й Князя Багратиона _____ осьмой Миллера 3-го _____	} полки.
	Генераль - Маіоръ Г.М. Фокъ.	Г.М. Фокъ.	Егерской шестой Фокка полкъ.	} полки.
Гренадер. баталіонъ Калемина.				
_____ _____ Дендрыгина.				
Генераль - Маіоръ Г.М. Усиповъ.	Г.М. Усиповъ.	Лейбъ-Кирасирской	} полки.	
		Донской Казач. Астахова _____ _____ Грекова		

*Первая дивизія.**Пьхота.*

Генералъ отъ кавалеріи Дерфельденъ Генералъ Лейтенантъ Швейковской 1-й. Генералъ Лейтенантъ К. Горчаковъ 1-й.	Г.-Л. Ферстера	Гренадер. Екатеринослав. Сакева 1-го полку	} полки.	
		_____ баталіонъ Ломоносова		
		Мушкатер. Тамбовской Ферстера		
	Г.-М. Г. Горч.	_____ Смоленской Швейковского 1-го	} полки.	
		_____ Архангелогор. Г. Камевскаго		
	Г.-Л. Пущ. 2.	_____ Пермской Пущина 2-го		
		_____ Бутырской Велецкаго		
	Г.-М. Г. Домг.	Драгунской Московской Свѣчина 2-го		} полки.
		Гусарской Сумской Лыкошина		
	Г.-М. Денисов.	Донской Казачій Денисова	} полки.	
_____ Семерникова				

*Кавалерія.**Вторая дивизія.**Пьхота.*

Генералъ отъ кавалеріи Дерфельденъ Генералъ Лейтенантъ К. Горчаковъ 1-й.	Г.-Л. Колюга	Мушкатер. Староскольской Козлова	} полки.	
		_____ Муромской Маркова		
	Г.-Л. Пшиб.	_____ Курской Прибышевскаго		
		_____ Низовской Барановскаго 2-го		
	Г.-М. Осес. 3.	_____ Выборгской Эссена 3-го		} полки.
		Гренадер. баталіонъ Трейблута		
	Г.-Л. Шенсл.	Драгунской С.-Петербургской Шепелева	} полки.	
		Донской Казачій Поздѣва		
	Г.-М. Саверсъ.	Пионерная рота съ минерною и саперою командами.		
		Полевой артиллеріи пять ротъ баталіона Сиверса.		

Второй корпусъ подъ командою генерала отъ инфантеріи Розенберга; въ ономъ полки и баталіоны:

А В А Н Г А Р Д Ъ.

Генералъ отъ Инфантеріи Розенбергъ.	Г.-М. Милорадовичъ. Г.-Л. Римской-Корсаковъ. Г.-Л. Ребиндъръ	Полков. Г.-М. Титовъ 2. Молчанъ	Егерской тринадцатой Кашина ————— пятой Титова 2-го Мушкатер. Апшеронской Милорадовича ————— Донской Казачій Молчанова ————— Курнакова	} полки.				
					<i>Первая дивизія</i>			
					<i>Пьхота.</i>			
					Г.-Л. Гудовичъ.	Г.-Л. Тыртовъ Г.-М. Манс. Фертчъ.	Гренадер. Московской Розенберга Мушкат. Тульской Тыртова ————— Орловской Мансурова 2-го ————— Гренадер. баталіонъ Шкапскаго ————— Рахманова ————— Мушкат. Новгородской Фертча полкъ. Гренадер. баталіонъ Санаева	} полки.
		<i>Кавалерія.</i>						
		Г.-М. Гудовичъ.	Г.-М. Гудовичъ.	Кирасир. Стародубовской Воинова Драгунской Каргопольской Гудовича 6-го Донской Казачій Сычева				
					<i>Вторая дивизія.</i>			
		<i>Пьхота.</i>						
		Г.-М. Имайла.	Г.-Л. Аурасъ. Г.-М. Тучковъ. Тучковъ. Имайла.	Мушкатер. Ярославской Дурасова ————— Азовской Ребиндера ————— Сьвской Тучкова 2-го ————— Староингер. Г. Разумовскаго ————— Шлиссельбургской Имайлова Гренадер. баталіонъ Потапова	} полки.			

К а в а л е р і я.

Генер. отъ Инф. Розенбергъ.	Г.-Л. Ребиндъ	Г.-М. Полк. Поладес Баран.	Татарской Литов. Барановскаго 1	} полки.	
		Полк. Поладес Баран.			Донской Казачій Кумчатскаго
		Полк. Пондѣва			Пондѣва
Генер. отъ Инф. Розенбергъ.	Г.-Л. Ребиндъ	Полк. Рваной.	Полевой артилл. двѣ роты баталіона Капцевича и двѣ роты баталіона Меркеля.	}	
		Полк. Пичат.	Конной артилеріи рота.		

*К о р п у с ъ П р и н ц а К о н д е.**П ѣ х о т а.*

П р и н ц ъ К о н д е.	Дюкъ Дюбурри.	Дворянскій	} полки.
		Гренадерской Бурбонской	
		Мушкетер. Дворянскій Принца Конде	
Дюкъ Дюбурри.	Дюка Дюберри.	Драгунской дворянскій	} полки.
		Д'Энгейна.	
Г.-Л. Бюргъ.	Гусарской Павлоградской Боура.		
Г.-М. Бюргъ.	Три пѣхотныхъ баталіона Курфирста Фальцъ-Баварскаго.		

Ш в е й ц а р с к і е п ѣ х о т н ы е п о л к и.

Ген. Маі. Бахманъ.	Бахмана.
	Сальца.
	Роверса.

19-го числа вся армія, исключая нѣкоторыхъ подковъ съ генераломъ Розенбергомъ, оставленныхъ на три дни при Брегенцѣ, гдѣ Французы имѣли покушеніе учинить нападеніе на Австрійцевъ,

пошла изъ Линдау на кантонирь-квартиры, назначенныя между рѣками Иллеромъ, Лехомъ и Дунаемъ, и остановилась сего жъ числа лагеремъ при мѣстечкѣ Вангенъ.

20-го. Находилась она у мѣстечка Лейткыха, имѣла тамо 21 и 22 числа растахъ, гдѣ между тѣмъ сдѣлаво всему войску росписание на кантонирь-квартиры, занимая оными пространство межъ рѣкъ Леха, Иллера и Дуная, начавъ отъ деревни Беленбергъ, въ двухъ миляхъ отъ рѣки Дуная и города Ульма, по рѣкѣ Иллеръ на восемь съ половиною миль, до города Кемптенъ; отъ сего по дорогѣ чрезъ мѣстечка Унтеръ-Тингау и Оберъ-дорфъ на шесть миль до города Шонгау, что при Лехѣ; отъ города Шонгау по Леху, чрезъ Аугсбургъ, на двѣнадцать миль до деревни Еглау, лежащей въ полуторѣ миль отъ Дуная; отъ Еглау на девять миль опять до деревни Беленбергъ, стоящей подъ Иллеромъ. Главная квартира назначена въ городѣ Аугсбургѣ. Генералиссимусъ князь Италійскій, графъ Суворовъ-Римникскій, удостоивъ меня (Генераль - Маіора Вистидкаго 2-го) довѣренностію своею, препоручилъ мнѣ: дѣлать росписание арміи на корпусы, расположеніе на квартиры, маршруты, и все прочее до движеній и перемѣнъ войска касающееся;

по сему хотя и извѣстны мнѣ подробно всѣ обстоятельства, случившіяся въ семъ походѣ, но какъ оныя къ сему описанію не слѣдуютъ, то и упомяну здѣсь только о нужномъ.

23-го. Прибыла армія въ городъ Мемингенъ и отсюда нѣкоторые подки пошли въ свои кантонирь-квартиры.

24-го. Оставшіеся въ Мемингенѣ подки сдѣлали маршъ до мѣстечка Бабенгаузенъ, изъ коего на другой день, т. е., 25-го числа, разошлись по своимъ квартирамъ; а принадлежность къ главной квартирѣ продолжала путь чрезъ мѣстечко Тангаузенъ, гдѣ и ночевала.

26-го. Генералиссимусъ со свитою своею прибылъ около полудня въ городъ Аугсбургъ.

Ноября 3-го числа получено Высочайшее повелѣніе, чтобъ раздѣлить армію на три корпуса, кои и возвратиться въ Россію.

4-го. Армія раздѣлена на три корпуса. Первой корпусъ подъ командою генерала отъ кавалеріи Дерфельдена изъ полковъ и баталіоновъ:

Дивизія первая.

Пехота.

Гон. отъ кавал. Дерфельденъ Г. Д. Кн. Горч. 1-й. Г. М. Тучк. 1 К. Горч.	Г. М. Г. М. Тучк. 1 К. Выгр.	{	Егерской седьмой К. Багратиона полкъ.	} полки.
			Гренадерской баталіонъ Калемина.	
			_____ Дендрыгина.	
			Гренадер. Екатеринослав. Сакена 1-го	
			Мушкат. Стѣвской Тучкова 1-го	
_____	_____	}	Архангелогор. 8-й Каменскаго	}
_____	_____		Ярославской Ласунскаго	

Генералъ отъ кавалеріи Дерфельденъ.

Г. Л. К. Г. 1.

Полк. Г.-М.
Астах Шенца.

Лейбъ-Кирасирской
Драгунской С.-Петербургской Шепелева
Донской Казачій Астахова
Грекова

полки.

*Вторая дивизія.**Пехота.*Г.-М. Фокка.
Г.-М. Восс. 3. Г.-М.
Маноур.

Егерской шестой Фокка
Гренадер. баталіонъ Ломоносова
Мушктер. Староскольской Козлова
Выборгской Эссена 3-го
Низовской Барановскаго 2-го
Орловской Мансурова 2-го

полки.

полки.

*Кавалерія.*Г.-М. Г.-М.
Сивер. Денис. К. Долг.

Гусарской Сумской Лыкошина
Донской Казачій Денисова
Семерникова

полки.

Полевой артилеріи батал. Сиверса.

Пионерная рота съ минерною и саперною командами.

Второй корпусъ, подъ командою генерала отъ инфантеріи Розенберга; въ ономъ полки и баталіоны:

*Первая дивизія.**Пехота.*

Ген. отъ Инф. Розенб.

Ген.-Л. Римской-Корс.

Г.-М. Г.-М.
Селех. Милор. Титова.

Егерской пятой Титова 2-го
Гренадер. Москов. Розенберга.
Мушктер. Апшеронской Милорадовича
Муромской Маркова
Азовской Селехова
Гренадер. баталіонъ Рахманова

полки.

Генералъ отъ Инфантерій Ровенбергъ. Генераль-Лейтенантъ Ферстера.	Полк. Г.-М. Курн. Баран.	Татарской Литовской Барановскаго 1-го	} полки.
		Донской Казачій Молчанова ————— Курнакова	
Вторая дивизія.			
Пехота.			
Полков. Полк. Г.-М. Милит. Ряз. Гул. б.	Г.-М. Г.-М. Г. Раум. Измаил. Гангсб.	Егерской 13-й Гангсблова	} полки.
		Мушкатер. Тамбовской Ферстера ————— Шлиссельбур. Измайлова	
		————— Старонингерм. Гр. Рауумовскаго Гренадер. баталіонъ Шкапскаго	
		Кавалерія.	
Полков. Полк. Г.-М. Милит. Ряз. Гул. б.	Г.-М. Г.-М.	Драгунской Каргопольской Гудовича 6-го	} полки.
		Донской Казачій Кумчатскаго	
Полевой артиллеріи двѣ роты батал. Капцевича.			
Конн. артил. рота.			

Третій корпусъ подъ командою Генераль-Лейтенанта Понадо-Швейковскаго 1-го, изъ полковъ и баталіоновъ:

Первая дивизія.

Пехота.			
Ген.-Лейт. Понадо-Швейковской 1. Генераль-Лейт. Тыртова.	Полк. Г.-М. Позд. Волков. Пущ. 2. Валеч. Маллер.	Егерской восьмой Миллера 3-го.	} полки.
		Гренадер: батал. Олемна, бывший Салахова.	
		Мушкатер. Тульской Тыртова ————— Бутырскаго Велецкаго	
		————— Пермской Пунцина 2-го ————— Смоленской Швейковскаго 1-го	
		Кавалерія.	
Полк. Г.-М. Позд. Волков.	Г.-М. Г.-М.	Кирасир. Стародубской Воинова	} полки.
		Донской Казачій Поздѣва 1-го ————— Сычева	

Вторая дивизія.

п л к о т а.

Ген. Л. Повало-Швейковской 1.	Генераль Лейт. Прибышевской	Г.-М. Г.-М. Фертя. Чубарова.	Гренадер. баталіонъ Трейблута.	} полки.
			----- Санлева. ----- Потапова.	
Ген. Л. Повало-Швейковской 1.	Генераль Лейт. Прибышевской	Г.-М. Г.-М. Фертя. Чубарова.	Мушкат. Новгородской Фертя	} полки.
			----- Курской Прибышевского	
кавалеріа.				
Ген. Л. Повало-Швейковской 1.	Генераль Лейт. Прибышевской	Г.-М. Г.-М. Фертя. Чубарова.	Драгунской Московской Свѣчина 2-го	} полки.
			Донской Казачій Поздѣва 2-го	
			Полковой артилеріи двѣ роты батал. Меркеля.	

Для удобѣйшаго войску на возвратномъ пути въ Россію продовольствія и размѣщенія на квартирахъ, cadaго корпуса дивизія раздѣлена еще на два отдѣленія, и повелѣно каждому изъ сихъ собраться въ Аугсбургъ, такъ, чтобы первое отдѣленіе выступило изъ онаго Цюбля 15-го числа, а послѣднее, или двѣнадцатое, тогожь Цюбля 29-го числа. Корпусамъ Дерфельдена и Повало-Швейковского предположено пройти чрезъ города: Регенсбургъ, Пилзень, Прагу, Тропау, Тешень, Краковъ и Люблинъ, въ 48 переходовъ и 15 дней разстаху, разстояніе 170½ миль, или 1193½ версты, и вступить потомъ въ предѣлы Россіи при городѣ Брестъ - Литовскомъ; первое отдѣленіе 16-го, а осьмое 30 числа Января 1800 года; корпусамъ же Розенберга и Принца Конде слѣдуетъ чрезъ города Браунау, Лициъ, Будвейсъ, Пглау, Брюниъ, Ольмицъ, Тешень, Тарновъ, Рже-

човъ, Ярославль и Замесьць, въ 46 переходовъ и 23 дня разстаху, по разстоянію 169½ миль или 1186 верстъ и вступить также въ границы Россіи: Розенбергу при городѣ Владиміръ на Волынѣ; первое его отдѣленіе 31-го Января, 1800 года, а четвертое 6-го Февраля; Принцъ же Конде, поворота отъ Ярославля чрезъ Броды, входитъ при городѣ Кременецъ; первое его отдѣленіе 19 числа Февраля, а четвертое 25 сего жь мѣсяца, ..

15-го. Первое отдѣленіе корпуса генерала отъ кавалеріи Дерфельдена выступило изъ Аугсбурга, а за нимъ и всѣ прочія въ предъ назначенные дни, и продолжая свой ходъ свой въ Россію по повелѣнному сему маршруту.

Декабря 5-го числа. Императорская Россійская армія, предводительствуемая Генералиссимымъ княземъ Италійскимъ, графомъ Су-

корпусъ-Римницкимъ , расположена для двухъ-недѣльнаго отдохновенія въ Богеміи и въ верхней Австріи на кантониръ-квартиры , вдоль протяженія марша ея въ Россію. Корпусъ генерала отъ кавалеріи, графа Виоменила, бывшій Дерфельдена , отъ города Рокича въ длину по маршевой дорогѣ на шестнадцать миль до Бенишъ-Брода, а въ ширину отъ оной въ обѣ стороны, въ каждую на двѣ мили. Корпусъ генерала отъ инфантеріи, Поваало - Швейковскаго , прошедъ отъ границы Баварской имперіи миль , при мѣстечкѣ Клячъ, въ длину на десять, а въ ширину въ обѣ стороны маршевой дороги по двѣ мили, до города Рокича. Корпусъ генерала отъ инфантеріи Розенберга отъ границы верхней Австріи при мѣстечкѣ Уитеръ-Гандъ , въ длину на десять, до города Собеслау, а въ ширину отъ четырехъ до пяти миль. Корпусъ Принца Конде въ верхней Австріи на правой сторонѣ рѣки Дунай отъ мѣстечка Айстергеймъ въ длину на десять до города Емсъ, а въ ширину отъ трехъ до четырехъ съ половиною миль. Главная квартира въ городѣ Прагѣ; корпусныя: Виоменила въ Прагѣ, Поваало-Швейковскаго въ Рокича, Розенберга въ Будвейсѣ, а Принца Конде въ Линцѣ.

Вѣсто двухъ недѣль, по случившимся переговорамъ трехъ высшихъ дворовъ: Россійскаго, Австрійскаго и Англійскаго, пробыли на сихъ квартирахъ до 14-го числа Генваря, 1800 года. По семъ продолжали маршъ свой въ Россію по вышеписанному порядку. Корпусъ же Принца Конде остался въ Австріи, а находившійся

Кн. II. Отд. II.

при немъ гусарской Павлоградской Боура полкъ приключилъ къ корпусу Розенберга.

Февраля 29-го числа. Первое отдѣленіе вступило въ предѣлы Россіи при городѣ Брестъ - Литовскомъ, гдѣ оно одинъ день растаху имѣло, потомъ изъ онаго пошла полкъ, каждый прямо въ назначенныя свои непремѣнныя квартиры; чему въ точности и всѣ прочія отдѣленія послѣдовали, прибыли въ Брестъ-Литовской марта 12 числа. А корпуса, слѣдовавшаго чрезъ городъ Владиміръ - Волынской, первое отдѣленіе вступило въ городъ сей марта 11-го числа, а послѣднее, или четвертое, тогожь марта 17-го числа, 1800 года.

Австрійцы изумились внезапному Россійскими войсками оставленію Швейцаріи; но изумленіе ихъ еще болѣе возрасло, когда узнали они, что и тотъ, который въ четыре мѣсяца завоевалъ имъ обратно Италію, возвращается съ войскомъ своимъ въ Россію. Сія эпоха содѣлала великую перемѣну въ успѣхахъ оружія ихъ, и надежда, кою они ласкались видѣть Францію междуособіемъ изтерзанную и испровергнутую, со дня на день исчезала; такъ, что съ того самаго времени начала водворяться во Франціи тишина и спокойствіе.

За всѣ одержанныя въ сей Италійской кампаніи побѣды, Австрійцы обязаны по большей части Россіянамъ. Какой же плодъ произвели сіи побѣды и завоеванія Милана, Турина, Александріи, Тортоны, Нови, Савоны, Пескіеры и Мантуи? По прошествіи десяти мѣ-

случае, Наполеонъ безъ затрудне- ній и почти безъ препятствій взялъ въ крѣпости обратно, и съ ар- міею своею, такъ сказать, подъ стѣ- нами Вѣны трактовалъ о мирѣ.

К О Н Е Ц Ъ О П И С А Н І Я .

ПРИЛОЖЕНИЯ.

I.

РАЗСКАЗЪ ОЧЕВИДАЦА.

Въ концѣ Августа фельдмаршалъ Суворовъ получилъ отъ своего Двора повелѣніе присоединиться со всѣми Русскими войсками, находившимися въ верхней Италіи, къ Русской арміи, смѣнившей у Цуриха Его Императорское и Королевское Высочество, Эрцгерцога Карла.

Русскимъ Адамъ были также известны, какъ, можетъ быть, Австрійцамъ Кавказъ; и потому, естественно, должны были они поручить управленіе этою экспедиціею своимъ союзникамъ, съ давняго времени воевавшимъ въ тѣхъ горахъ, черезъ которыя должно было проходить. Вотъ почему Австрійскій главный штабъ, многочисленный и, во многихъ отношеніяхъ заслуживающій уваженія, распоряджалъ предпріятіемъ.

Изъ Асти представлялось три главныхъ пути. Первый, правый, черезъ Новарру, Комо, Кіавену, Силлогенъ, Куръ, Валленштатъ и Везенъ; другой, средний, черезъ Белинцону, Сен-Готардъ, Альторфъ, и Швицкій кантонъ; третій, лѣвый, черезъ Ивре, Аостъ, большой Сен-Бернаръ и Мартини, въ Ваадокій кантонъ.

Австрійцы уговорили фельдмаршала идти черезъ С. Готардъ. Въ

корпусъ его было, можетъ быть, 16 тысячъ человекъ пѣхоты и 3 тысячи козаковъ; прибавя къ этому нестроевыхъ, можно считать 22 или 24 тысячи человекъ. Въ ночь съ 13 на 14 Сентября весь корпусъ выступилъ къ Новаррѣ.

Если бы пошли по правому пути, то 14 числа прибыли бы въ Галерате, 15 го въ Комо. Со времени задуманія предпріятія, успѣли бы выслать изъ Миланскаго округа въ Комо и Лекко всѣ необходимые запасы и соединить въ этихъ двухъ мѣстахъ всѣ суда, нужныя для перевоза части запасовъ водою; а остальные доставились бы къ Кіавеннѣ на мулахъ. Армія, въ продолженіе 16, 17 и 18 числа, прибыла бы въ Кіавенну, правда, по дурнымъ дорогамъ, но въ дружеской землѣ и проходилъ ее въ *Италіанскомъ климатѣ въ серединѣ Сентября*, горами, которыя гораздо ниже тѣхъ, черезъ какія должно было пробираться въ Швейцаріи, или проходить ихъ въ виду неприятеля въ *началѣ Октября и въ Швейцарскомъ климатѣ*. 19-го Числа армія отдохнула бы, 20-го авангардъ и часть обоза пошли бы далѣе и 22 прибыли бы въ Куръ безо всякихъ затрудненій, по прекрасной горной дорогѣ. Арьергардъ и хвостъ ко-

донны прибыли бы туда 23-го; но было бы нужды ни въ одномъ человекѣ для прикрытія марша съ фланговъ и съ тыла. Легкая артиллерія была бы перевезена по озеру до Кіавенны, а не на мучахъ, въ продолженіе 16 и 17 числъ. По Спаягенской дорогѣ можно бы было провезти 6 фунтовыхъ орудій, вмѣсто 2-хъ фунтовыхъ, съ которыми пошли черезъ С. Готардъ. Наконецъ, съ прибытіемъ въ Куръ, наши бы и запасы, и большія дороги.

Слѣдовательно, арміи пришлось бы сдѣлать только шесть затруднительныхъ переходовъ (отъ Комо до Кура), съ отдыхомъ между этими двумя мѣстами, и имѣть съ собою продовольствія на семь дней, изъ которыхъ на четыре дня можно было отправить водою.

Изъ Кура до Сарганиа и Везена два перехода; слѣдовательно, авангардъ могъ бы присоединиться къ Гоцу 24-го, а вся армія 25-го числа. Только въ Галерате (между Назаррою и Комо) обозначилось направленіе арміи. А какъ между 15 и 24 числами всего девять дней, то непріатель, не знаяшій на вѣрное какой путь избереть Суворовъ, не успѣлъ бы распорядиться своими атаками.

Но если бы онъ имѣли и тотъ же успѣхъ, то все же армія Суворова прибыла бы, сдѣлая и въ полномъ составѣ, для принятія и поддержанія Гоца. Послѣдній, не имѣя нужды присылать на встрѣчу Суворову Линкана и Ауфенберга, былъ бы сильнѣе 6 тысячами для удержанія своей позиціи отъ Везена до Уцнаха. Позиція Корса-

кова не была бы лишена 5 тысячъ человекъ, отрѣженныхъ для подкрѣпленія Гоца — маневръ, облегчившій непріателю завладѣніе Русскою позиціею и Цурихомъ.

При этомъ планѣ не лзя сдѣлать ни одного вѣроятнаго предположенія, которое хотя бы однимъ часомъ могло замедлить прибытіе Суворова, и подвергнуть опасности или его армію, или его славу, или сына Императора. Наконецъ, 23-го Сентября, Суворовъ и Гоцъ соединились бы и имѣли 40 тысячъ человекъ, между тѣмъ какъ Корсаковъ занималъ бы Цурихскую позицію съ 30 тысячами.

Избравъ дорогу черезъ С.-Готардъ и Альторфъ, должно было идти отъ Вареза до Альторфа сплошь горами; изъ Варезы до Белицены два перехода и перевалъ черезъ гору Сенисъ (Mont Cenis) (1); отъ Белицены до Кшиаго еще два перехода; отъ Кшиаго до Оспиталоя большой переходъ и перевалъ черезъ С.-Готардъ, начинающійся за поше до Айроло и продолжающійся до самаго Оспиталоя.

У Белицены колонна въ 6 тысячъ человекъ, подъ начальствомъ генерала Розенбера, удлиннила свой маршъ цѣлымъ переходомъ, направась вправо черезъ долину Блени Фогельбергъ, Санта-Марія и Диссентисъ къ Урзерену, всюду по горамъ, гдѣ воюе

* Такъ начекаемо у Жюмпи, описаніи мы замѣстаетъ эпошею разсказа. На картѣ Барона д'Альба на пути изъ Варезы въ Белицонгъ, имѣтъ горы Сенисъ. *Примѣч. издат.*

ить дорогу. Судьба ея зависѣла отъ атаки между Урзереномъ и Тавецемъ, и если бы она не удалась, то отрядъ былъ бы призванъ спуститься къ Куру черезъ Диссентисъ и Иланцъ, не имѣя уже болѣе связи съ арміею, которая, бывъ, такимъ образомъ, ослаблена в т. человекъ, должна была однако жъ, преодолѣть тѣже самыя препятствія, отразить того же непріятеля и закрывать все тѣже дефиле.

Только 23 числа заняли съ одной стороны С.-Готардъ, а съ другой Урзеренскій проходъ. Причиною такого замедленія былъ недостатокъ въ мулахъ, назначенныхъ для обоза; ихъ бесполезно продали въ Тавернѣ четыре дня и наконецъ большую часть замѣнили козачьими лошадыми.

Русскіе, мало привыкшіе къ горамъ, потеряли бесполезно много людей, атакуя С.-Готардъ по большой дорогѣ и съ фронта (directement); потому что авангардъ ихъ, назначенный для обхода сей горы справа и по высотамъ, лежащимъ выше пріюта (bosrice), очень поздно рѣшился взобраться на сіи огромныя высоты и исполнилъ это порученіе съ большою медленностію.

Генераль Розенбергъ, прибывшій во время выше села Урзеренъ, долженъ бы былъ напасть на непріятеля двумя часами ранѣе, что поставило бы Французовъ, бывшихъ въ долинѣ, между двухъ огней, избавило главную армію отъ вторичнаго дѣла по прибытіи къ Ospitalю и доставило много пѣнныхъ.... Должно сказать, что

со стороны войскъ, виною всѣхъ этихъ замедленій были скорѣе усталость и неопытность въ этого рода войнѣ, чѣмъ недостатокъ доброй воли или храбрости.

Соединившись у Урзерена, армія была остановлена новымъ препятствіемъ, которое легко было предвидѣть: одна изъ двухъ арокъ, поддерживающихъ дорогу тотчасъ послѣ Чортова Моста, была взорвана. Я утверждаю, что если бы непріятель совершенно взорвалъ обѣ эти арки и Чортовъ-Мостъ, то намъ вовсе было бы невозможно поправить ихъ, и оставалось бы воротиться черезъ С.-Готардъ, или спуститься черезъ Диссентисъ и Иланцъ къ Куру. Непріятелю тѣмъ легче было исполнять свое намѣреніе, что ему оставалась на то цѣлая ночь, и что онъ могъ отступить частью черезъ Валлисскій кантонъ, частью черезъ горы, которыя съ лѣвой стороны обходятъ Чортовъ Мостъ (часть непріятельскихъ войскъ дѣйствительно пошла по этимъ двумъ дорогамъ). И такъ въ то время успѣхъ предпріятія былъ во власти непріятеля. По этой причинѣ Розенбергъ не долженъ былъ терять по напрасну двухъ часовъ при атакѣ Урзерена, а болѣе всего, не долженъ былъ оставаться всю ночь, не занявъ этого моста, лежащаго всего съ небольшимъ въ четвертичасовомъ пути отъ Урзерена.

24-го Числа, поправивъ весьма дурно эту арку, армія, только въ 5 часовъ вечера снова выступила въ походъ и прибыла въ Визенъ очень поздно ночью. 25 - (въ седьмой день похода въ рахъ и осьмой для колонны

зеиберга), она прибыла утром, около 9-ти часовъ, къ Штейгу, гдѣ соединилась съ отрядомъ Ауф-зенберга, состоявшимъ изъ 2 тысячи Австрійцевъ, спусквшимся отъ Диссентиса черезъ Мадеранскую долину.

Генералъ Ауф-зенбергъ, слѣдуя принятому плану, *дебушировалъ* съ Урійскую долину 24 числа, какъ было условлено; около Амштейга отрядъ его имѣлъ 24-часовое дѣло съ двумя тысячами непріятелей, пришедшими изъ Альторфа и болѣе нежели 4 тысячами возвращавшимися изъ Вазена, такъ, что безъ рѣшимости этого храбраго генерала, дѣло его отрядъ поваль бы въ плѣнъ и дезиртеаръ, владѣя высотами, повѣдывающими Штейгомъ, снова остановилъ бы у нихъ Русскую армію, которалпріибывала бы усталая и двухрядною колонною, *одъ* чого снова пришлось бы возвратиться на дорогу черезъ Урзеремъ, Диссентисъ, Иланцъ и Куръ.

Того же дня (25 го) армія продолжала путь къ Альторфу, куда прибыла около полудня; она провела здѣсь весь день не осматривъ ни непріятеля, стоящаго на лѣвомъ берегу Рейссы и занимавшаго Зедорфскій мостъ, ни Флюселена, служившаго непріятелю пристанью. Упустили также изъ виду выгнать непріятеля изъ долины, не узнали даже его числа для того, чтобы соразмѣрить съ нимъ число войскъ, назначаемыхъ для прикрытія обоза, отъ котораго совершенно зависѣло продовольствіе, а слѣдовательно и существованіе арміи; потому, что всѣ събитые запасы Урійской доли-

ны, начиная отъ С.-Готарда до озера, не могли бы прокормить 5 тысячъ человекъ въ продолженіе одного дня. Не обративъ вниманія на замѣткі Флюселена, потеряли случай завладѣть всѣмъ, что въ немъ было приготоовлено Французами для нагруженія на суда, которыя были ими для того и требованы изъ Люцерна, и которыми сильныя противныя вѣтры помѣшали притти. Въ Флюселѣ вѣроятно наши бы продовольственные запасы, которыхъ совершенно не имѣли.

Въ эту эпоху, 25 го числа вечеромъ, обозная цѣль тлѣлась еще отъ Айроло до Альторфа и могла быть атакowana у Айроло, начиная отъ Валлисскаго кантона, по Бердетской долины; у Оспитала и Урзерена черезъ Фурку; у Вазена по Гадменской долині, ведущей туда изъ Оберъ-Гасла, по которой, за два мѣсяца до того, Французы выгнали Австрійцевъ изъ Вазена; наконецъ, у окончанія Рейсской долины со стороны Зедорфа и Флюселена, и подкрѣпленіями, которыя непріятель могъ получить какъ по озеру, такъ и изъ Унтервальдскаго кантона. Штрауль съ 5 тысячами человекъ прикрывалъ окрестности С.-Готарда, но успѣшилъ очистить ихъ изъ страха быть отрѣзану отъ Итали; два батальона закрывали долину, спускающуюся къ Вазену и пать — входъ въ Шахенталь и къ Рейсѣ, выше Шахенбаха. Ни на одномъ изъ сихъ пунктовъ не могла быть отблѣны ужасными горами, во все недопускавшими пронести обозрвіе.

26 го Числа армія выотупила съ-
на въ путь къ Муттену черезъ
Бургундъ и Шахенталь; семь дней
шла она посреди большихъ Аль-
псовъ (Hautes Alpes), но не могла
оставить себя пенятіи о затруд-
неніяхъ, которыя ее ожидали; до
сихъ поръ она шла по крутымъ
и затруднительнымъ дорогамъ, мо-
же тамъ это были дороги мощен-
ныя и не очень узкія. Тутъ ей
должно было переходить черезъ
гору, на которой нѣтъ ни дорогъ,
ни дилиць, на что нужно отдель-
ному пішеходу 8 часовъ и не ме-
нѣ 12 или 14 часовъ для какой
бы то ни было части войска. Ар-
мія должна была исполнить это
тяжелое условіе послѣ продолжи-
тальныхъ утомленій, почти босо-
ножъ и въ стужной нѣжѣ; и по-
тому только слабая часть аван-
гарда могла прибыть къ Муттену
26 го числа, послѣ четырнадцати-
часоваго перехода; остальная часть
его была направлена на склоны горы,
а главныя силы арміи перешли че-
резъ нее въ два дня. Множество
лошадей или погибли или истреб-
лено, и только 28-го, и даже частью
29 го, вся армія могла прибыть къ
Муттену съ частью обова. Къ
тѣмъ затрудненіямъ должно при-
бавить и то, что свойство до-
рогъ позволяло идти только двумя
члвчскими рядами и потому по-
ложила арміи (développement de la
moitié de l'armée), какъ люди, такъ
и лошади, занимали все простран-
ство между Альторфомъ и Мутте-
номъ, такимъ образомъ, что голова
ей была уже въ Муттенъ, а хвостъ
находился еще въ Альторфѣ. Это
студобство случилось почти всюду,
начиная отъ Альторфа до Шлан-
ца, на дорогахъ, по которымъ об-
стоятельства вынудили проходить.

Предположеніе состояло въ томъ,
чтобы 26 го числа атаковать всю
Французскую армию, лежащую пе-
редъ Лиматомъ, между глвми какъ
Суворовъ, прибывъ числа 26 числа къ
Шланцу или Эйнтльдеку, нападетъ
на Французовъ у этого послѣдня-
го мѣста, усилившись войсками
генерала Линкена, который дол-
женъ былъ присоединиться къ не-
му изъ Шланца черезъ Зеринталь,
Гларуовъ, Клонталь и Брагелъ, у
Муттена. Можно видѣть, что до
неизбѣжнаго слѣдствіа дурныхъ
дорогъ и сопротивленія непріате-
ли, Суворовъ могъ атаковать не-
пріятеля у Эйнтльдема только
28 го или 29 го числа, и одно это
обстоятельство показываетъ уже
недостаточность запущаемаго плана.

Новое обстоятельство, хотя тя-
желое происое, что его весьма легко
было предвидѣть, привнесло, для
дальнѣйшаго исполненія предло-
женія, затрудненія гораздо бо-
лье тревожныя: это было полное
пораженіе арміи Корсикова и Гоца,
случившееся 25 го и 26 го числа,
въ слѣдствіе чего армія Корси-
кова была отброшена за Рейцъ, а
Гоца къ С.-Галлю и северу. Извѣ-
стіе это сообщили 27 числа ут-
ромъ поселяне, а того же дня оно
было подтверждено писемомъ ге-
нерала Линкена, оставшагося, въ
слѣдствіе этого, у Шландана, въ
одномъ мѣе выше Гларуса.

Воротиться назадъ было невоз-
можно; съ иорисомъ, истощенный
трудами и голодомъ, разсыпан-
ный, безъ обуви, безъ кавалеріи,
безъ артиллеріи и безъ снарядовъ,
нельзя было пуститься къ Шлан-
цу, нѣтъ между собою и армій
съ кторою хотѣли соединить

торжествующую французскую армию (ненавистно было даже, в какую сторону она отступила). И так оставалось только идти кратчайшею дорогою къ Гларусу на соединеніе съ Линкеномъ и остатками Гоцевои арміи, которые, естественно, должны были отойти къ Валленштату. Но это намѣреніе должно было исполнить безъ промедленія, и 27-го числа по полудни должно было послать авангардъ для занятія горы Брагель, а 28-го отправить за ними остальными войска по мѣрѣ ихъ прибыванія, безостановочно идти къ Гларусу, соединиться тамъ съ Линкеномъ и, смотря по обстоятельствамъ, или открыть себѣ проходъ черезъ Молдизъ и Вевенъ къ Тогенбургу и Сарганцу, или идти черезъ Керенценъ вдоль по лѣвому берегу Валленштатскаго озера, на Валленштатъ и Сарганцъ, или, наконецъ, если бы непріятель былъ очень силенъ, отступить къ Куру по страшной, правда, дорогѣ, но единственной, кака я оставалась, идущей изъ Гларуса къ Куру между Эльмомъ и Паннскомъ, черезъ горы. Вмѣсто всего этого послали только 300 козаковъ, 28 го числа утромъ, которые перешли черезъ Брагель, но были тотчасъ же прогнаны 900 Французовъ, занимавшими Клонतालъ. Только вечеромъ 28 го числа послали бригаду Ауфенберга, уменьшившуюся до 1700 человекъ, которая нашла Французовъ занявшими Брагель, и только 29 числа утромъ Ауфенбергу могъ выгнать ихъ и преслѣдовать до дефиле, идущаго между озеромъ и Клонталемъ. Французы держались тутъ до появленія Русскаго авангарда, состоявшаго изъ 2 тыс. человекъ, который прибылъ только 30 го и

оттѣснилъ ихъ, при наступленіи ночи, до одной небольшой высоты, весьма крѣпкой, лежащей на другой околичности Клонतालскаго озера, совокупно съ остальными силами первой колонны, прибывшей на поддержаніе Русскаго авангарда. На другой день, 1 го Октября, должно было завладѣть этою высотой, отъ чего потеряли много людей, а между тѣмъ ею овладѣли бы еще наканунѣ, если бы воспользовались успѣхомъ, одержаннымъ тогда надъ непріятелемъ.

Между тѣмъ, какъ все это происходило, Линкентъ, не зная ничего положительнаго о Суворовѣ и его прибытіи въ Муттентааль, которое могъ однако же считать несравненнымъ, потому что фельдмаршал писалъ ему 26 го числа изъ Анверфа о томъ, что онъ придетъ 26 го къ Муттенту, оставилъ 30 го Сентября. Шванденскій поспѣшилъ и стремительно отступилъ изъ Ппанцу и Куру черезъ Паннскую гору. Этимъ отступленіемъ онъ доставлялъ непріятелю удобство направиться въ значительномъ числѣ къ Клонталю, запереть всю Суворовскую армию въ Дефилеяхъ, которые были въ десять разъ хуже и въ десять разъ длиннѣе Каудскихъ проходовъ, и заставить ее вѣдаться въ плѣнъ непріятелю, который былъ бы слабѣе ея числомъ. Эта важная ошибка снова подвергала опасности Русскую армию, но, по счастью, Французы были не многочисленны *. 1 го Октября пор-

* Тамъ находилась одна слабая бригада Молишора, состоявшая, въ слѣдствіе частыхъ потерь, изъ 1700 или 1800 человекъ. — Замѣчаніе, сдѣланное, 22-мѣся, генераломъ Жоиници.

ня колонна оттѣснила ихъ за Несталь и Динтъ, на которомъ они союгли мость. Послѣ того преслѣдовали ихъ къ Моллису, которымъ овладѣли и потомъ оставили, въ ночь съ 1 го на 2 о Октября.

Трудность переправиться черезъ Динтъ безъ моста, оставленнаго генераломъ Линкеномъ Гларуса и совершенная неизвѣстность о томъ, были ли Валленштатъ и Саргенцъ въ рукахъ Австрійцевъ, опасеніе быть атаковану единоарменно какъ отъ Везена, такъ и отъ Нефельса въ то время, какъ арріергардъ будетъ преслѣдуемъ со стороны Швица, заставляли подумать намѣреніе идти прямо къ Валленштату черезъ Везенъ и Керршенцъ, и принять намѣреніе отступить черезъ Гларусъ, Шванденъ, гору Панниксъ, Иланцъ и Куръ. Дорога была страшная; гора была неприступна прежде пройденныхъ, а шедшій три дня снѣгъ увеличилъ затрудненія. 2-го числа генералъ Ауфенбергъ открылъ маршъ, перешелъ 3-го числа черезъ гору и прибылъ 5-го въ Куръ. Фельдмаршалъ Суворовъ прибылъ туда же только 7-го числа. Онъ былъ вынужденъ сождать въ Гларусѣ дивизію Розенберга, оставленную назадъ, у Муттена; эта дивизія была атакована 1-го Октября 6 или 8 тысячами непріятелей, прибывшими изъ Швица и, вѣроятно, также изъ Луцерна; она совершенно разбила непріятеля, взяла у него въ плѣнъ 1000 человекъ и, по крайней мѣрѣ, столько же убила и ранила. Почти нельзя вѣрить, что она, замыкая маршъ, не понесла другихъ неудачъ, кромѣ оставленія нѣсколькихъ больныхъ, раненныхъ и отсталыхъ.

Кн. П. Отд. П.

Вся потеря была незначительна; но армія прибыла въ Куръ въ такомъ положеніи усталости, лишенія и истощенія, въ какомъ когда дабо армія быть можетъ.

Если разсудить о затрудненіяхъ, неразлучныхъ съ выбраннымъ путемъ, о сомнительности военныхъ происшествій, которымъ подчиняли успѣхъ предпріятія, о невозможности отступить, въ случаѣ несчастія, или очистить силою проходы, ведущіе къ Гларусу, если бы у Французовъ достало времени занять ихъ значительными силами, то легко оцѣнить настоящее достоинство этого запутаннаго плана, который, очевидно, подвергалъ опасности армію Суворова изъ-за слабой выгоды (въ томъ случаѣ, когда бы все шло по желанію) атаковать непріятеля съ праваго фланга, вмѣсто того, чтобы напасть на него, соединенно съ Гоцемъ, съ фронта.

Чтобы лучше оцѣнить столь дурно удавшееся предположеніе, не бесполезно замѣтить, что Русская пѣхота, для опредѣленія храбрости которой нѣтъ приличныхъ выраженій, и превосходная для атаки на ровномъ мѣстѣ въ штыки, не умѣла въ то время стрѣлять изъ ружей и совершенно была неопытна въ горной войнѣ; она потеряла много лошадей и багажей, но ни одного плѣннаго.

Не буду говорить о выгодахъ третьяго плана, состоявшаго въ томъ, чтобы направить армію Суворова черезъ С.-Бернаръ въ Валлискій Кантонъ. Не трудно доказать, что этотъ планъ былъ лучшій потому, что Суворовъ, вспо

моществуемый 5 т. корпусомъ Гаддика, бывшимъ въ Аостской доли-нѣ, и корпусами Штрауха и Виктора Рогана, которые пробрались бы въ верхній Валлисъ черезъ Симплонъ, въ числѣ 7 тыс. человекъ, былъ бы въ концѣ Сентября мѣсяца съ 40 т. человекъ въ тылу Массены и заставилъ бы его поспѣшно возвратиться къ Золотурну, оставляя постепенно всѣ позиціи, которыя онъ такъ долго оборонялъ противъ Австрійцевъ, и что, по очищеніи отъ непріятеля Валлискаго кантона, верхняя часть Миланской и Новарской провинцій были бы обезпечены отъ всѣхъ покушеній со стороны Французовъ.

II,

ПЕРЕПИСКА МАССЕНЫ.

1.

Дунайская армія.

Массена, главнокомандующій, Директоріи Исполнительной Французской республики.

Главная квартира въ Лецбургѣ,
23 Фруктатора VII года.

Граждане директоры!

Получивъ свѣдѣніе, что корпусъ Русскихъ войскъ и козаковъ занимаетъ селеніе Воллинсгофенъ, лежащее близъ Цуриха, на лѣвомъ берегу озера, я приказалъ атаковать его; атака была произведена 22 числа, въ часъ утра. Селеніемъ завладѣли на штыкахъ и изъ немъ можно было бы взять много пѣнныхъ, если бы Русскіе хо-

тѣли сдаваться; но ихъ должно было убивать, и мы взяли не болѣе 12 человекъ, между которыми многіе ранены. Намъ досталось также нѣсколько козачьихъ лошадей и около 200 шинелей, почти новыхъ; наши солдаты тотчасъ же надѣли ихъ.

По самому умѣренному счету, непріятель долженъ потерять, по крайней мѣрѣ, полтораста человекъ убитыми или ранеными. Селеніе завалено было трупами; у насъ выбыло около 60 человекъ изъ фронта.

Атака эта произведена генераломъ Муртье; онъ отзывается съ большою похвалою и о своихъ войскахъ, и о гражданахъ Вена, бригадномъ шефѣ 1-го драгунскаго полка, временно командующемъ правою бригадою.

Привѣтствіе и почтеніе.

Массена.

2.

Письмо Массены въ Страсбургъ.

Главная квартира въ Базелѣ. 5
Вандемьера VIII года.

Съ живѣйшимъ удовольствіемъ сообщаю вамъ извѣстіе о вступленіи нашихъ войскъ въ Цурихъ.

Непріятель оказалъ изумительное сопротивленіе. Онъ изрубленъ въ куски. Число убитыхъ у него можно полагать до 6 тысячъ. Земля покрыта ими. Между пѣнными, число которыхъ еще неизвѣстно, находится двѣ тысячи раненныхъ. Генераль Гоцъ убитъ; вчера мы

похоронили его съ военными почестями. Три Русскихъ генерала взято въ плѣнъ.

Массена.

3.

Дунайская армія.

Массена, главнокомандующій, Директорія Исполнительной Французской республики.

Главная квартира въ Цюрихѣ,
17 Вандемьера VIII года.

Быть вынужденъ поочередно переноситься на различныя пункты линій, куда призывали меня безотлагательность и важность безперерывно совершавшихся военныхъ происшествій, я могъ одними телеграфическими депешами извѣстить васъ о движеніяхъ арміи съ 3 по 16 число текущаго мѣсяца; замѣняю ихъ нынѣ переченъю сихъ движеній, въ ожиданіи того времени, когда составится подробный рапортъ, который доставлю къ вамъ, вмѣстѣ съ взятыми у непріятеля знаменами.

Передо мною находилась Русская армія Корсакова. Она занимала линію отъ Цуриха до впаденія Аара въ Рейнъ; Австрійская армія Гоца (этотъ корпусъ занималъ правый берегъ Линта), и наконецъ Австрійскій корпусъ генерала Елашича, занимавшій выходъ изъ Граубиндена.

Подъ защитою ложной атаки, направленной генераломъ Менаромъ на Врукъ, для привлеченія къ этому мѣсту части непріятель-

скихъ войскъ, я переправился 3 Вандемьера открытою силою черезъ Лимать у Дитикона, и черезъ Линтъ между озерами Цурихскимъ и Валенштатскимъ.

При переправѣ у Дитикона, суда были спущены на воду подъ непріятельскимъ огнемъ и подъ защитою нашей артиллеріи; и менѣе чѣмъ въ два часа, благодаря искусству нашихъ понтонеровъ, управляемыхъ артиллеріи бригаднымъ шефомъ Дедономъ, у насъ была мостъ на Лимать и 8 тысячъ человекъ на другомъ берегу. Генералъ Газанъ командовалъ авангардомъ подъ начальствомъ генерала Лоржа, который командовалъ дивизіею.

При переправѣ черезъ Линтъ, двѣсти пловцовъ съ саблею въ зубахъ и пикомъ въ рукѣ переправлялись черезъ Линтъ, составили авангардъ, перерѣзали непріятельскіе посты и приготовили тѣмъ успѣхъ того дня.

Этотъ операціею командовалъ генералъ Сультъ. Послѣдствіями сраженія, даннаго послѣ отѣихъ двухъ переправъ, было занятіе западной части Цурихсберга и наше утвержденіе по всему правому берегу Лимата.

Крѣпость Цурихъ, отъ которой потребовали сдачи, предложила такія условія, часть коихъ была принята; но, по неслыханному звѣрству, Русскіе аванпосты стали стрѣлять по нашему парламентеру и рангли двухъ трубачей; по этому я далъ непріятелю сраженіе 4 числа, въ слѣдствіе котораго Цурихъ взятъ открытою силою.

Генералы Мортъе и Кленъ ко-
мандовали атакою Цуриха на лѣ-
вомъ берегу, Лоржъ на правомъ.

Въ то же время Суворовъ, маршъ
котораго былъ рассчитанъ вмѣ-
стѣ съ атакою, которую должны
были произвести противу насъ ар-
міи Гоца и Корсакова, завладѣлъ
С-Готтардскимъ проходомъ и шелъ
со всѣми силами на малые канто-
ны, чтобы оттуда идти на соеди-
неніе съ двумя арміями, при-
нять надъ ними начальство и втор-
нуться съ ними во Францію.

Такъ какъ Корсаковъ былъ раз-
битъ, а Гоцъ лишился жизни, то
Суворовъ не могъ надѣяться по-
бѣдить насъ.

Я послалъ къ Швицу дивизію
Мортъе, къ Везену дивизію Суль-
та, находившуюся въ то время подъ
командою Газана, а самъ отпра-
вился къ Альторфу; но Суворовъ
перешелъ изъ Шахенталя въ Мут-
тенталя; онъ находился съ глав-
ными силами въ окрестностяхъ
Муттена и выслалъ корпусъ че-
резъ Клонталь въ Глаарусскую до-
лину. Невозможность развернуть-
ся въ этихъ узкихъ долинахъ за-
ставила меня дать Суворову свобо-
ду войти въ Швейцарію черезъ Эйн-
зильденъ; я полагалъ, что тѣснѣй-
шій сраженіями, данными мною въ
Муттенской долині и утомленный
сопротивленіемъ, противопоставлен-
нымъ ему у выхода въ Глаарусъ,
онъ выйдетъ изъ этой западни че-
резъ Эйнзильденскій мостъ, гдѣ у
меня былъ всего одинъ батальонъ
для наблюденія, и что тогда я могу
сражаться съ нимъ съ удобностію
на открытой мѣстности; но, желая
избѣжать общаго и рѣшительнаго

дѣла, онъ бросился въ Граубин-
денъ Флемскою (Flems) долиною,
постоянно тревожимый съ фла-
говъ и съ тыла корпусами, назна-
ченными для нападенія на него,
если бы онъ остановился на мѣстѣ;
онъ отступилъ съ отчаяніемъ изъ
сердцъ, по страннымъ дорогамъ,
оставивъ въ нашей власти двѣ ты-
сячи раненныхъ, часть своей ар-
тиллеріи и почти всѣ тѣлеса.

Корсаковъ, узнавъ объ опасномъ
положеніи Суворова, собралъ на-
скоро корпусъ, составленный изъ
остатковъ своей арміи, Баварскихъ
войскъ, Кондева корпуса и всѣхъ
Австрійскихъ корпусовъ, обороняв-
шихъ Граубинденскую долину, и
хотѣлъ идти съ ними въ Туру, а от-
туда къ Цуриху; но я снова высту-
пилъ противъ него съ дивизіями
Менара, Лоржа и Газана, и въ то
же время генералъ Сульта былъ
посланъ къ Рейнеку. Я нанесъ
Корсакову между Туромъ и Рей-
номъ, разбилъ его и отбросилъ за
рѣку, принудивъ разрушить Кон-
станскій и Диссенгофенскій мосты,
которыми я овладѣлъ.

Хотя я предполагалъ не хо-
дить теперь ни въ какія подроб-
ности, но не могу удержаться, что-
бы не оказать о непоколебимой
твердости нашей пѣхоты и нево-
образимомъ самоотверженіи лег-
кой артиллеріи противу одной изъ
самыхъ стремительныхъ кавалерій-
скихъ атакъ, какія когда либо
были произведены: и пѣхота и ар-
тиллерія обезсмертили себя въ
этотъ день.

Легкая артиллерія, атакованная
и рубимая по среди свалки, не
переставала маневрировать и стрѣ-

дль картечью. Часть нашей пѣхоты, встрѣтивъ непріятельскую кавалерію самымъ сильнымъ и непрерывнымъ огнемъ, приняла ее на штыки, не уступивъ ни на волю мѣста, между тѣмъ какъ другая часть пѣхоты обходила ее и шла на нее съ фланга, съ безпримѣрною смѣлостію.

Эти различныя сраженія доставили намъ 18 тысячъ плѣнныхъ, въ томъ числѣ 8 тысячъ раненныхъ, которыхъ непріятель не могъ взять съ собою; болѣе ста пушекъ, тринадцать знаменъ, четыре генерала, взятыхъ въ плѣнъ, пять генераловъ убитыхъ, между коими главнокомандующій, Гоцъ, возвращеніе С.-Готарда, Глауса и всѣхъ примыкающихъ къ нимъ долинъ; наконецъ, полная потеря непріятелью во всѣхъ этихъ дѣлахъ доходить до 30 тысячъ человекъ.

Привѣтствіе и почтеніе.

Массена.

4.

ДУНАЙСКАЯ АРМІЯ.

Массена, главнокомандующій, Директоріи Исполнительной Французской республики.

Граждане Директоры!

Дунайская армія замѣчательною побѣдою окончила походъ VII года: она снова завладѣла С.-Готардомъ и всѣми малыми Швейцарскими кантонами. Побѣдами, еще болѣе блестящими, суждено ей было открыть походъ VIII года.

Пятнадцатидневное сраженіе, данное на протяженіи слишкомъ

60 лье, противу трехъ соединенныхъ армій, предводимыхъ опытными генералами, но большей части пріобрѣтшими огромную извѣстность, занимавшихъ непреступныя позиціи — таковы были дѣйствія Дунайской арміи.

Три арміи, разбитыя и разсѣяныя, 20,000 плѣнныхъ, болѣе 10,000 убитыхъ, 100 орудій, 15 знаменъ, всѣ непріятельскіе обозы, 9 непріятельскихъ генераловъ убитыхъ или плѣнныхъ, Италия и Нижній Рейнъ освобождены, Швейцарія свободна, вѣрованіе въ непобѣдимость Русскихъ уничтожено: таковы были послѣдствія сихъ сраженій.

Какъ бы подробно ни было мое донесеніе, я никакъ не могу передать въ немъ всѣхъ чертъ храбрости и героизма, отличившихъ это достопамятное сраженіе. Каждый замѣнялъ собою нѣсколькихъ, каждый превозшелъ самаго себя; и если, отдавая похвалу одному и приводя отличныя дѣйствія другихъ, я умолчу о множествѣ прочихъ, то виною тому ихъ слишкомъ большое число и необходимость ввести въ какія бы то ни было границы рассказъ.

Линія по Линту, Лимату и Аару, въ двойномъ отношеніи, оборонительномъ и наступательномъ, составляла самую сильную позицію, какую только Австро-Русская армія могла занять въ Швейцаріи. Эти рѣки, болѣе или менѣе широкия, но всѣ вообще постоленно глубокиа и очень быстрыя, окружены, съ праваго берега, высокими и почти неприступными горами. Крѣпость Цурихъ, на Ли-

донны прибыли бы туда 23-го; не было бы нужды ни въ одномъ челобвѣтѣ для прикрытія марша съ фланговъ и съ тыла. Легкая артиллерія была бы перевезена по озеру до Кіавенны, а не на мудахъ, въ продолженіе 16 и 17 чиселъ. По Спяюгенской дорогѣ можно бы было провезти 6 фунтовыхъ орудій, вмѣсто 2-хъ фунтовыхъ, съ которыми пошли черезъ С. Готардъ. Наконецъ, съ прибытіемъ въ Куръ, нашли бы и запасы, и большія дороги.

Слѣдовательно, армія пришлось бы сдѣлать только шесть затруднительныхъ переходовъ (отъ Комо до Кура), съ отдыхомъ между этими двумя мѣстами, и имѣть съ собою продовольствія на семь дней, изъ которыхъ на четыре дня можно было отправить водою.

Изъ Кура до Сарганца и Везена два перехода; слѣдовательно, авангардъ могъ бы присоединиться къ Гоцу 24-го, а вся армія 25-го числа. Только въ Галдерате (между Паваррою и Комо) обозначилось направленіе арміи. А какъ между 15 и 24 числами всего девять дней, то непріятель, не знавшій на вѣрное какой путь избереть Суворовъ, не успѣлъ бы распорядиться своими атаками.

Но если бы онъ имѣли и тотъ же успѣхъ, то все же армія Суворова прибыла бы, сдѣлавъ и въ полномъ составѣ, для принятія и поддержанія Гоца. Послѣдній, не имѣя нужды посылать на встрѣчу Суворову Линкена и Ауфенберга, былъ бы сильнѣе 6 тысячами для удержанія своей позиціи отъ Везена до Уцнаха. Позиція Корса-

кова не была бы лишена 5 тысячъ человекъ, отряженныхъ для подкрѣпленія Гоца — маневръ, облегчившій непріятелю завладѣніе Русскою позиціею и Цурихомъ.

При этомъ планѣ не лзя сдѣлать ни одного вѣроятнаго предположенія, которое хотя бы однимъ часомъ могло замедлить прибытіе Суворова, и подвергнуть опасности или его армію, или его славу, или сына Императора. Наконецъ, 23-го Сентября, Суворовъ и Гоцъ соединились бы и имѣли 40 тысячъ человекъ, между тѣмъ какъ Корсаковъ занималъ бы Цурихскую позицію съ 30 тысячами.

Избравъ дорогу черезъ С.-Готардъ и Альторъ, должно было идти отъ Вареза до Альторъ-а силою горамъ; изъ Варезы до Беллинцони два перехода и перевалъ черезъ гору Сенисъ (Mont Cenis) (1); отъ Беллинцони до Квиато еще два перехода; отъ Квиато до Оспиталса большой переходъ и перевалъ черезъ С.-Готардъ, начинающійся за полю до Айроло и продолжающійся до самаго Оспиталса.

У Беллинцони колонна въ 6 тысячъ человекъ, подъ начальствомъ генерала Розенбергъ, удалила свой маршъ цѣлымъ переходомъ, направясь вправо черезъ долину Блени Фогельбергъ, Санта-Марія и Диссентисъ къ Урзерену, всюду по горамъ, гдѣ во-

* Такъ написанно у Жюмлян, ошибку мы замѣстимъ этою же разсказъ. И маршъ Варона д'Альба на пуши изъ Варезы къ Беллинцонь, имѣлъ горы Сенисъ. *Примеч. издат.*

нѣть дорогъ. Судьба ея зависѣла отъ атаки между Урзереномъ и Тавентемъ, и если бы она не удалась, то отрядъ былъ бы принужденъ спуститься къ Куру черезъ Диссентисъ и Иланцъ, не нѣтъ уже болѣе связи съ арміею, которая, бывъ, такимъ образомъ, ослаблена 6 т. человекъ, должна была однако жъ, преодолѣть тѣже самыя препятствія, отразить того жѣ непріятеля и закрыть все тѣже дефиле.

Только 23 числа заняли съ одной стороны С.-Готардъ, а съ другой Урзеренскій проходъ. Причиной такого замедленія былъ недостатокъ въ мулахъ, назначенныхъ для обоза; ихъ бесполезно продали въ Тавентъ четыре дня и наконецъ большую часть замѣнили козачьими лошадьми.

Русскіе, мало привыкшіе къ горамъ, потеряли бесполезно много людей, атакуя С.-Готардъ по большой дорогѣ и съ фронта (*directement*); потому что авангардъ ихъ, назначенный для обхода сей горы справа и по высотамъ, лежащимъ выше пріюта (*hospice*), очень поздно рѣшился взобраться на сіи огромныя высоты и исполнилъ это порученіе съ большою медленностію.

Генералъ Розенбергъ, прибывшій во время выше села Урзерена, долженъ бы былъ напасть на непріятеля двумя часами ранѣе, что поставило бы Французовъ, бывшихъ въ долинѣ, между двухъ огней, забавило главную армію отъ вторичнаго дѣла по прибытіи къ Оспиталю и доставило много плѣнныхъ.... Должно сказать, что

со стороны войскъ, вѣною всѣхъ этихъ замедленій была скорѣе усталость и неопытность въ этого рода войнѣ, чѣмъ недостатокъ доброй воли или храбрости.

Соединившись у Урзерена, армія была остановлена новымъ препятствіемъ, которое легко было предвидѣть: одна изъ двухъ арокъ, поддерживающихъ дорогу тотчасъ послѣ Чортова Моста, была взорвана. Я утверждаю, что если бы непріятель совершенно взорвалъ обѣ эти арки и Чортовъ-Мостъ, то намъ вовсе было бы невозможно поправить ихъ, и оставалось бы воротиться черезъ С.-Готардъ, или спуститься черезъ Диссентисъ и Иланцъ къ Куру. Непріятелю тѣмъ легче было исполнить свое намѣреніе, что ему оставалась на то цѣлая ночь, и что онъ могъ отступить частію черезъ Валлисскій кантонъ, частію черезъ горы, которыя съ лѣвой стороны обходятъ Чортовъ Мостъ (часть непріятельскихъ войскъ дѣйствительно пошла по этимъ двумъ дорогамъ). И такъ въ то время успѣхъ предпріятія былъ во власти непріятеля. По этой причинѣ Розенбергъ не долженъ былъ терять по напрасну двухъ часовъ при атакѣ Урзерена, а болѣе всего, не долженъ былъ оставаться всю ночь, не занявъ этого моста, лежащаго всего съ небольшимъ въ четвертичасовомъ пути отъ Урзерена.

24-го Числа, поправивъ весьма дурно эту арку, армія, только въ 5 часовъ вечера снова выступила въ походъ и прибыла въ Вагенъ очень поздно ночью. 25 - го (въ седьмой день похода въ горахъ и восьмой для колонны Ро-

зенберга), она прибыла утром, около 9-ти часовъ, къ Штейгу, гдѣ соединилась съ отрядомъ Ауф-зенберга, состоявшимъ изъ 2 тысячъ Австрійцевъ, спустившимся отъ Диссентиса черезъ Мадеранскую долину.

Генералъ Ауф-зенбергъ, слѣдуя принятому плану, *дебушировалъ въ Урійскую долину 24 числа, какъ было условлено*; около Амштотга отрядъ его имѣлъ 24-часовое дѣло съ двумя тысячами непріятелей, пришедшими изъ Альторфа и болѣе нежели 4 тысячами возвращавшимися изъ Вазена, такъ, что безъ рѣшимости этого храбраго генерала, весь его отрядъ повалъ бы въ плѣнь и невѣстность, владѣя высотами, повелѣвавшими Штейгомъ, снова остановилъ бы у нихъ Русскую армію, которая прибывала бы усталая и двухрядною колонною, отъ чего снова пришлось бы возвратиться на дорогу черезъ Ураеремъ, Диссентисъ, Миланцъ и Куръ.

Того же дня (25 го) армія продолжала путь къ Альторфу, куда прибыла около полудня; она провела здѣсь весь день не осмотрѣвъ ни непріятеля, стоявшаго на лѣвомъ берегу Рейссы и занимавшаго Зеедорфскій мостъ, ни Флюелена, служившаго непріятелю пристанью. Упустили также изъ виду выгнать непріятеля изъ долины, не узнали даже его числа для того, чтобы соразмѣрить съ нимъ число войскъ, назначаемыхъ для прикрытія обоза, отъ котораго совершенно зависѣло продовольствіе, а слѣдовательно и существованіе арміи; потому, что всѣ свѣстные запасы Урійской доли-

ны, начиная отъ С.-Готарда до озера, не могли бы прокормить 5 тысячъ человекъ въ продолженіе одного дня. Не обративъ вниманія на занятіе Флюелена, потеряли случай завладѣть всѣмъ, что въ немъ было приготовлено Французами для нагруженія на суда, которыя были ими для того и требованы изъ Люцерна, и которыми сильныя противныя кѣтры помѣшали притти. Въ Флюелѣ въроятно наши бы продовольственные запасы, которыхъ совершенно не имѣли.

Въ эту эпоху, 25 го числа вечеромъ, обозная цѣль тлѣвшая еще отъ Айроло до Альторфа и могла быть атакована у Айроло, начиная отъ Валисского кантона, по Бердетской долинѣ; у Оситалла и Ураерена черезъ Фурку; у Вазена по Гадменской долинѣ, ведущей туда изъ Оберъ-Гасла, по которой, за два мѣсяца до того, Французы выгнали Австрійцевъ изъ Вазена; наконецъ, у окончанія Рейсской долины со стороны Зеедорфа и Флюелена, и подкрѣпленіями, которыя непріятель могъ получить какъ по озеру, такъ и изъ Уитервальдскаго кантона. Штрауль съ 5 тысячами человекъ прикрывалъ окрестности С.-Готарда, но поспѣшилъ очистить ихъ изъ страха быть отрѣзану отъ Италіи; два батальона закрывали долину, спускающуюся къ Вазену и пять — входъ въ Шахенталь и къ Рейссу, выше Шахенбаха. Ни на одномъ изъ сихъ пунктовъ не могла звать силы непріятеля, отъ котораго были отдѣлены ужасными горами во все недопускавшими пронаести обзорніе.

26 го числа армія выступила снова въ путь къ Муттену черезъ Бургундъ и Шахенталь; семь дней шла она посреди большихъ Альпозъ (Hautes Alpes), но не могла составить себѣ понятія о затрудненіяхъ, которыя ее ожидали; до сихъ поръ она шла по крутымъ и затруднительнымъ дорогамъ, но все таки это были дороги мощенныя и не очень узкія. Тутъ ей далеко было переходить черезъ гору, на которой нѣтъ ни дорогъ, ни мостовъ, на что нужно отдѣльному пѣшеходу 8 часовъ и не мѣня 12 или 14 часовъ для какой бы то ни было части войска. Армія должна была исполнить это тяжелое условіе послѣ продолжительныхъ утомленій, почти босикомъ и при скудной пищѣ; и потому только слабая часть авангарда могла прибыть къ Муттену 26 го числа, послѣ четырнадцатичасоваго перехода; остальная часть его была перенесена на склоны горы, а главные силы арміи перешли черезъ нее въ два дня. Множество лошадей или погибло или изувѣчено, и только 29-го, и даже частью 29 го, вся армія могла прибыть къ Муттену съ частью обоза. Къ Муттену затрудненія должно прибавить и то, что охватывающія дороги позволяло идти только двумя колоннами рядомъ и потому полковъ арміи (développement de la moitié de l'armée), какъ люди, такъ и лошади, занимали все пространство между Альторфомъ и Муттеномъ, такимъ образомъ, что голова ея была уже въ Муттенѣ, а хвостъ находился еще въ Альторфѣ. Это неудобство случалось почти всюду, начиная отъ Альторфа до Иланца, на дорогахъ, по которымъ обстоятельства вынудили проходить.

Предположеніе состояло въ томъ, чтобы 26 го числа итти впередъ свою Французскую линію, лежащую передъ Лиматомъ, между горами какъ Суворовъ, прибывъ линію 26 числа къ Швицу или Эйнгильдену, нападетъ на Французовъ у этого послѣднейго моста, усилившись войсками генерала Линкена, который долженъ былъ присоединиться къ нему изъ Иланца черезъ Зерматаль, Глаурусъ, Кланталь и Брагелъ, у Муттена. Можно видѣть, что по забывшему слѣдствію дурныхъ дорогъ и сопротивленія непріятеля, Суворовъ могъ атаковать непріятеля у Эйнгильдена только 28 го или 29 го числа, и одно это обстоятельство показываетъ уже недостатокъ этого замучающаго плана.

Новое обстоятельство, хотя какое прочное, что его весьма легко было предвидѣть, пріямое, для дальнѣйшаго исполненія предложенія, затрудненія гораздо больше тревожила: это было полное пораженіе арміи Коронкова и Гоца, случившееся 25 го и 26 го числа, въ ожиданіе чего армія Коронкова была отброшена за Рейнъ, а Гоца къ С.-Галлю и северу. Извѣстіе это сообщили 27 числа утромъ посланные, а того же дня оно было подтверждено письмомъ генерала Линкена, оставившагося, въ слѣдствіе этого, у Швандена, въ одномъ мѣстѣ выше Глаурса.

Воротиться назадъ было невозможно; съ иорнуземъ, истощенный трудами и голодомъ, разсыпавшимъ, безъ обуви, безъ кавалеріи, безъ артиллеріи и безъ снарядовъ, нельзя было пуститься къ Швицу, шивъ между собою и арміею, съ которою хотѣли соединиться,

торжествующую Французскую армию (неизвестно было даже, в какую сторону она отступила). И такъ оставалось только идти кратчайшею дорогою къ Гларусу на соединеніе съ Линкеномъ и остатками Гоцевой арміи, которыя, естественно, должны были отойти къ Валленштату. Но это намѣреніе должно было исполнить безъ промедленія, и 27-го числа по полудни должно было послать авангардъ для занятія горы Брагель, а 28-го отпрать за нимъ остальные войска по мѣрѣ ихъ прибыванія, безостановочно идти къ Гларусу, соединиться тамъ съ Линкеномъ и, смотря по обстоятельствамъ, или открыть себѣ проходъ черезъ Молдасъ и Вевенъ къ Тогенбургу и Сарганцу, или идти черезъ Керенценъ вдоль по лѣвому берегу Валленштатскаго озера, на Валленштатъ и Сарганцъ, или, наконецъ, если бы неприятель былъ очень силенъ, отступить къ Куру по страшной, правда, дорогѣ, но единственной, какаа оставалась, идущей изъ Гларуса въ Куръ между Ельмомъ и Паниксомъ, черезъ горы. Вѣсто всего этого послали только 300 козаковъ, 28 го числа утромъ, которые перешли черезъ Брагель, но были тотчасъ же прогнаны 900 Французовъ, занимавшими Клонतालъ. Только вечеромъ 28 го числа послали бригаду Ауфенберга, уменьшившуюся до 1700 человекъ, которая нашла Французовъ занявшими Брагель, и только 29 числа утромъ Ауфенбергу могъ выгнать ихъ и преслѣдовать до дефила, идущаго между озеромъ и Клонталемъ. Французы держались тутъ до появленія Русскаго авангарда, состоявшаго изъ 2 тыс. человекъ, который прибылъ только 30 го и

оттѣснилъ ихъ, при наступленіи ночи, до одной небольшой высоты, весьма вѣрной, лежащей на другой оконечности Клонталскаго озера, совокупно съ остальными силами первой колонны, прибывшей на поддержаніе Русскаго авангарда. На другой день, 1 го Октября, должно было завладѣть этою высотой, отъ чего потеряли много людей, а между тѣмъ ею овладѣли бы еще наканунѣ, если бы воспользовались успѣхомъ, одержаннымъ тогда надъ неприятелемъ.

Между тѣмъ, какъ все это происходило, Линкевъ, не зная ничего положительнаго о Суворовѣ и его прибытіи въ Муттентааль, которое *можетъ однако жь считать неправильнымъ, потому что фельдмаршалъ писалъ ему 25 го числа изъ Альтерфа о томъ, что онъ прибываетъ 26 го къ Муттену, оставилъ 29 го Сентября. Шваденской кость и стремительно отступилъ къ Пляцу и Куру черезъ Паникскую гору. Этимъ отступленіемъ онъ доставлялъ неприятелю удобство направиться въ значительномъ числѣ къ Клонталю, а веретъ всю Суворовскую армию въ Дефилеахъ, которые были въ десять разъ хуже, и въ десять разъ длиннѣе Кауданскихъ проходовъ, и заставить ее вѣдаться въ плѣнь неприятелю, который былъ бы слабѣе ея числомъ. Эта важная ошибка снова подтвердила опасность Русскую армию, но, по счастью, Французы были не многочисленны *. 1 го Октября пор*

* Тамъ находилась одна слабая бригада Молитора, состоявшая, въ слѣдствіе частыхъ потерь, изъ 1700 или 1800 человекъ. — Замѣчаніе, сдѣланное, 1861 г., генераломъ Жюмми.

ная колонна отгнанила ихъ за Несталь и Линтъ, на которомъ они сошлись мостъ. Послѣ того преслѣдовали ихъ къ Моллясу, которымъ вымѣдили и потомъ оставили, въ ночь съ 1 го на 2 е Октября.

Трудность переправиться черезъ Линтъ безъ моста, оставленіе генераломъ Линкеномъ Глауруса и совершенная неизвѣстность о томъ, были ли Валленштатъ и Саргитцъ въ рукахъ Австрійцевъ, опасіе быть атаковану единоарменно какъ отъ Везена, такъ и отъ Несельса въ то время, какъ аррьергардъ будетъ преслѣдуемъ со стороны Шанца, заставили покинуть намѣреніе идти прямо къ Валленштату черезъ Везень и Кершонъ, и принять намѣреніе отступить черезъ Гларусь, Шванделъ, гору Паникъ, Иланцъ и Куръ. Дорога была страшная; гора была неприступна прежде пройденныхъ, а шедшій три дня сивѣгъ увеличилъ затрудненія. 2-го числа генералъ Ауф-Фенбергъ открылъ маршъ, перешелъ 3-го числа черезъ гору и прибылъ 5-го въ Куръ. Фельдмаршалъ Суворовъ прибылъ туда же только 7-го числа. Онъ былъ вынужденъ сождать въ Гларусь дивизию Розенберга, оставленную назадъ, у Муттена; эта дивизія была атакована 1-го Октября 6 или 8 тысячами непріятель, прибывшими изъ Швица и, вероятно, также изъ Луцерна; она совершенно разбила непріятеля, убила у него въ плѣнъ 1000 человекъ и, по крайней мѣрѣ, столько же убила и ранила. Почти нельзя вѣрить, что она, замыкая маршъ, понесла другихъ неудачъ, кромѣ оставленія нѣсколькихъ больныхъ, раненныхъ и отсталыхъ.

Кн. П. Отд. II.

Вся потеря была незначительна; но армія прибыла въ Куръ въ такомъ положеніи усталости, лишенія и истощенія, въ какомъ когда либо армія быть можетъ.

Если разсудить о затрудненіяхъ, неразлучныхъ съ выбраннымъ путемъ, о сомнительности военныхъ происшествій, которымъ подчиняли успѣхъ предпріятія, о невозможности отступить, въ случаѣ несчастія, или очистить силою проходы, ведущіе къ Гларусу, если бы у Французовъ достало времени занять ихъ значительными силами, то легко оцѣнить настоящее достоинство этого запутаннаго плана, который, очевидно, подвергалъ опасности армію Суворова изъ-за слабой выгоды (въ томъ случаѣ, когда бы все шло по желанію) атаковать непріятеля съ праваго фланга, вмѣсто того, чтобы напасть на него, соединенно съ Гоцеми, съ фронта.

Чтобы лучше оцѣнить столь дурно удавшееся предположеніе, не бесполезно замѣтить, что Русская пѣхота, для опредѣленія храбрости которой нѣтъ приличныхъ выраженій, и превосходная для атаки на ровномъ мѣстѣ въ штыки, не умѣла въ то время стрѣлять изъ ружей и совершенно была неопытна въ горной войнѣ; она потеряла много лошадей и багажей, но ни одного плѣннаго.

Не буду говорить о выгодахъ третьяго плана, состоявшаго въ томъ, чтобы направить армію Суворова черезъ С.-Бернаръ въ Валлискій Кантонъ. Не трудно доказать, что этотъ планъ былъ лучший потому, что Суворовъ, вспо-

моществуемый 5 т. корпусомъ Гаддика, бывшимъ въ Аостской доли-нѣ, и корпусами Штрауха и Виктора Рогана, которые пробрались бы въ верхній Валлисъ черезъ Симплонъ, въ числѣ 7 тыс. человекъ, былъ бы въ концѣ Сентября мѣсяца съ 40 т. человекъ въ тылу Массены и заставилъ бы его поспѣшно возвратиться къ Золотурну, оставляя постепенно всё позиціи, которыя онъ такъ долго оборонялъ противъ Австрійцевъ, и что, по очищеніи отъ непріятеля Валлискаго кантона, верхняя часть Миланской и Новарской провинцій были бы обезпечены отъ всѣхъ покушеній со стороны Французовъ.

II,

ПЕРЕПИСКА МАССЕНЫ.

1.

Дунайская армія.

Массена, главнокомандующій, Директоріи Исполнительной Французской республики.

Главная квартира въ Лецбургѣ, 23 Фруидатора VII года.

Граждане директоры!

Получивъ свѣдѣніе, что корпусъ Русскихъ войскъ и козаковъ занимаетъ селеніе Воллинсгофенъ, лежащее близъ Цуриха, на лѣвомъ берегу озера, я приказалъ аттаковать его; атака была произведена 22 числа, въ часъ утра. Селеніемъ завладѣли на штыкахъ и съ немъ можно было бы взять много плѣнныхъ, если бы Русскіе хо-

тѣли сдаваться; но ихъ должно было убивать, и мы взяли не болѣе 12 человекъ, между которыми многіе ранены. Намъ досталось также нѣсколько козачьихъ лошадей и около 200 шинелей, почти новыхъ; наши солдаты тотчасъ же надѣли ихъ.

По самому умѣренному счету, непріятель долженъ потерять, по крайней мѣрѣ, полтораста человекъ убитыми или ранеными. Селеніе завалено было трупами; у насъ выбыло около 60 человекъ изъ фронта.

Аттака эта произведена генераломъ Мортъе; онъ отзывается съ большою похвалою и о своихъ войскахъ, и о гражданинѣ Венло, бригадномъ шефѣ 1-го драгунскаго полка, временно командующаго правою бригадою.

Привѣтствіе и почтение.

Массена.

2.

Письмо Массены въ Страсбургъ.

Главная квартира въ Базелѣ. 5 Вандемьера VIII года.

Съ живѣйшимъ удовольствіемъ сообщаю вамъ извѣстіе о вступленіи нашихъ войскъ въ Цурихъ.

Непріятель оказалъ изумительное сопротивленіе. Онъ изрубленъ въ куски. Число убитыхъ у него можно полагать до 6 тысячъ. Земля покрыта ими. Между плѣнными число которыхъ еще неизвѣстно находится двѣ тысячи раненныхъ. Генераль Гоцъ убитъ; вчера мы

похоронили его съ военными почестями. Три Русскихъ генерала взято въ плѣнь.

Массена.

3.

Дунайская армія.

Массена, главнокомандующій, Директорія Исполнительной Французской республики.

Главная квартира въ Цурихѣ, 17 Вандембера VIII года.

Быть вынужденъ поочередно переноситься на различныя пункты линіи, куда призывали меня безотлагательность и важность безперерывно совершавшихся военныхъ происшествій, я могъ одними телеграфическими депешами извѣстить васъ о движеніяхъ арміи съ 3 по 16 число текущаго мѣсяца; замѣняю ихъ нынѣ переченъю сихъ движеній, въ ожиданіи того времени, когда составится подробный рапортъ, который доставлю къ вамъ, вмѣстѣ съ взятыми у неприятеля знаменами.

Передо мною находилась Русская армія Корсакова. Она занимала линію отъ Цуриха до впаденія Аара въ Рейнь; Австрійская армія Гоца (этотъ корпусъ занималъ правый берегъ Линта), и наконецъ Австрійскій корпусъ генерала Елашича, занимавшій выходъ изъ Граубиндена.

Подъ защитою ложной атаки, направленной генераломъ Менапомъ на Врукъ, для привлеченія въ этому мѣсту части неприятель-

скихъ войскъ, я переправился 3 Вандембера открытою силою черезъ Лимать у Дитикона, и черезъ Линтъ между озерами Цурихскимъ и Валенштатскимъ.

При переправѣ у Дитикона, суда были спущены на воду подъ неприятельскимъ огнемъ и подъ защитою нашей артиллеріи; и мѣсто чѣмъ въ два часа, благодаря искусству нашихъ понтонеровъ, управляемыхъ артиллеріи бригаднымъ шефомъ Дедономъ, у насъ была мостъ на Лимать и 8 тысячъ человекъ на другомъ берегу. Генералъ Газавъ командовалъ авангардомъ подъ начальствомъ генерала Лоржа, который командовалъ дивизіею.

При переправѣ черезъ Линтъ, двѣсти пловцовъ съ саблею въ зубахъ и пикомъ въ рукѣ переправились черезъ Линтъ, составили авангардъ, перерѣзали неприятельскіе посты и приготовили тѣмъ успѣхъ того дня.

Этою операціею командовалъ генералъ Сультъ. Послѣдствіями сраженія, даннаго послѣ вѣхъ двухъ переправъ, было занятіе западной части Цурихсберга и наше утвержденіе по всему правому берегу Лимата.

Крѣпость Цурихъ, отъ которой потребовали сдачи, предложила такія условія, часть коихъ была принята; но, по неслыханному звѣрству, Русскіе аванпосты стали стрѣлять по нашему парламентеру и ранили двухъ трубачей; по этому я далъ неприятелю сраженіе 4 числа, въ слѣдствіе котораго Цурихъ взятъ открытою силою.

Генералы Мортъе и Кленъ ко-
мандовали атакою Цуриха на лѣ-
вомъ берегу, Лоржъ на правомъ.

Въ тоже время Суворовъ, маршъ
котораго былъ рассчитанъ вы-
стъ съ атакою, которую должны
были пронести противу насъ ар-
міи Гоца и Корсакова, завладѣлъ
С-Готардскимъ проходомъ и шелъ
со всѣми силами на малые канто-
ны, чтобы оттуда идти на соеди-
неніе съ сими двумя арміями, при-
нять надъ ними начальство и втор-
нуться съ ними во Францію.

Такъ какъ Корсаковъ былъ раз-
битъ, а Гоцъ лишился жизни, то
Суворовъ не могъ надѣяться по-
бѣдить насъ.

Я послалъ къ Швицу дивизію
Мортъе, къ Везену дивизію Суль-
та, находившуюся въ то время подъ
командою Газана, а самъ отпра-
вился къ Альторфу; но Суворовъ
перешелъ изъ Шахтала въ Мут-
тенталя; онъ находился съ глав-
ными силами въ окрестностяхъ
Муттена и выслалъ корпусъ че-
резъ Клоталь въ Гларусскую до-
лину. Невозможность развернуть-
ся въ вѣхъ узкихъ долинахъ за-
ставила меня дать Суворову свобо-
ду войти въ Швейцарію черезъ Эйн-
зильденъ; я полагалъ, что тѣснѣ-
мый сраженіями, данными мною въ
Муттенской долині и утомленный
сопротивленіемъ, противопоставлен-
нымъ ему у выхода въ Гларусъ,
онъ выйдетъ изъ этой западни че-
резъ Эйнзильденскій мостъ, гдѣ у
меня былъ всего одинъ батальонъ
для наблюденія, и что тогда я могу
сражаться съ нимъ съ удобностію
на открытой мѣстности; но, желая
избѣжать общаго и рѣшительнаго

дѣла, онъ бросился въ Граубин-
денъ Флемскою (Flems) долиною,
постоянно тревожимый съ фла-
говъ и съ тыла корпусами, назна-
ченными для нападенія на него;
если бы онъ остановился на мѣстѣ;
онъ отступилъ съ отчаяніемъ въ
сердцѣ, по страннымъ дорогамъ,
оставивъ въ нашей власти двѣ ты-
сячи раненныхъ, часть своей ар-
тиллеріи и почти всѣ тяжести.

Корсаковъ, узнавъ объ опасномъ
положеніи Суворова, собралъ на-
скоро корпусъ, составленный изъ
остатковъ своей арміи, Баварскихъ
войскъ, Кондева корпуса и всѣхъ
Австрійскихъ корпусовъ, обороня-
вшихъ Граубинденскую долину, и
хотѣлъ идти съ ними къ Туру, а отъ
туда къ Цуриху; но я снова высту-
пилъ противъ него съ дивизіями
Менара, Лоржа и Газана, и въ то
же время генералъ Сульта былъ
посланъ къ Рейнеку. Я нанесъ
Корсакова между Туромъ и Ре-
номъ, разбилъ его и отбросилъ за
рѣку, принудивъ разрушить Кон-
станскій и Диссенгофенскій мосты,
которыми я овладѣлъ.

Хотя я предположилъ не хо-
дить теперь ни въ какія подроб-
ности, но не могу удержаться, что-
бы не сказать о непоколебимой
твердости нашей пѣхоты и нево-
образимомъ самоотверженіи лег-
кой артиллеріи противу одной изъ
самыхъ стремительныхъ кавалерій-
скихъ атакъ, какія когда либо
были произведены: и пѣхота и ар-
тиллерія обезсмертили себя въ
этотъ день.

Легкая артиллерія, атакующая
и рубящая по среди свадки, не
переставала маневрировать и стрѣ-

лить картечью. Часть нашей пѣхоты, встрѣтивъ непріятельскую кавалерію самымъ сильнымъ и непрерывнымъ огнемъ, приняла ее на штыки, не уступивъ ни на волосъ мѣста, между тѣмъ какъ другая часть пѣхоты обходила ее и нападала на нее съ фланга, съ безпримѣрною смѣлостію.

Эти различныя сраженія доставили намъ 18 тысячъ плѣнныхъ, въ томъ числѣ 8 тысячъ раненныхъ, которыхъ непріятель не могъ взять съ собою; болѣе ста пушекъ, тринадцать знаменъ, четыре генерала, взятыхъ въ плѣнъ, пять генераловъ убитыхъ, между коими главнокомандующій, Гоцъ, возвращеніе С.-Готарда, Гларуса и всѣхъ приближающихся къ нимъ долинъ; наконецъ, полная потеря непріятеля до всѣхъ этихъ дѣлахъ доходила до 30 тысячъ человекъ.

Привѣтствіе и почтенію.

Массена.

4.

ДУНАЙСКАЯ АРМІЯ.

Массена, главнокомандующій, Директоріи Исполнительной Французской республики.

Граждане Директоры!

Дунайская армія замѣчательною побѣдою окончила походъ VII года: она снова завладѣла С.-Готардомъ и всѣми малыми Швейцарскими кантонами. Побѣдами, еще болѣе блистательными, суждено ей было открыть походъ VIII года.

Пятидневное сраженіе, данное на протяженіи слишкомъ

60 лье, противу трехъ соединенныхъ армій, предводимыхъ опытными генералами, но болѣею частью пріобрѣтшими огромную извѣстность, занимавшихъ непреступныя позиціи — таковы были дѣйствія Дунайской арміи.

Три арміи, разбитыя и разсѣяныя, 20,000 плѣнныхъ, болѣе 10,000 убитыхъ, 100 орудій, 15 знаменъ, всѣ непріятельскіе обозы, 9 непріятельскихъ генераловъ убитыхъ или плѣнныхъ, Италия и Нижній Рейнъ освобожденные, Швейцарія свободная, вѣрованіе въ непобѣдимость Русскихъ уничтоженное: таковы были послѣдствія сихъ сраженій.

Какъ бы подробно ни было мое донесеніе, я никакъ не могу передать въ немъ всѣхъ чертъ храбрости и героизма, отличившихъ это достопамятное сраженіе. Каждый замѣнялъ собою нѣсколькихъ, каждый превозмездъ самаго себя; и если, отдавая похвалу однимъ и приводя отличныя дѣйствія другихъ, я умолчу о множествѣ прочихъ, то виною тому ихъ слишкомъ большое число и необходимость ввести въ какія бы то ни было границы рассказъ.

Линія по Лигу, Лемату и Аару, въ двойномъ отношеніи, оборонительномъ и наступательномъ, составляла самую сильную позицію, какую только Австро-Русская армія могла занять въ Швейцаріи. Эти рѣки, болѣе или менѣе широкія, но всѣ вообще постоянно глубокия и очень быстрыя, окружены, съ праваго берега, высокими и почти неприступными горами. Крѣпость Цурихъ, на Ли-

мать, доставляла неприятелю на лѣвомъ берегу этой рѣки тѣтьде-понтъ, котораго наступательныя свойства придавали послѣднюю степень совершенства наступательной и оборонительной системѣ этой линіи; 60,000 Австро-Россіянъ защищали ее, и я долженъ былъ выгнать ихъ съ гораздо меньшимъ числомъ войскъ.

Грозное предпріятіе угрожало Франціи. Швейцарія, оплотъ всей нашей военной системы, столь часто атакованная и всегда столь упорно защищаемая, долженствовала въ непродолжительномъ времени быть подавлена усилиями трехъ соединенныхъ армій; но я зналъ ихъ предположенія, и сильный кипучею запальчивостію, храбростію и постоянствомъ республиканскихъ солдатъ, добрымъ согласіемъ, существовавшимъ между всѣми войсками, генералами и офицерами, сильный общими ихъ соревнованіемъ и усердіемъ къ славѣ и торжеству республики, я былъ увѣренъ въ побѣдѣ.

Два единственныхъ мѣста для переправы, представлшіяся на всемъ протяженіи неприятельской линіи, отъ Цуриха до устья Рейна, были: у слиянія Лимата, Рейсы и Аара, и Дитиконскій мысъ на Лиматѣ.

Каждое изъ этихъ двухъ мѣстъ представляло мало выгодъ и важныхъ неудобствъ. Первое представляло возможность доставить по Рейссу и Аару всѣ суда, необходимыя для переправы; но за то на противуположномъ берегу было всего два мѣста, весьма узкихъ, къ которымъ можно было пристать; эти мѣста

были такъ примѣтны, линія переправы была такъ обозначена, что неприятель сдѣлалъ ихъ недоступными, устроивъ батареи, такимъ образомъ расположенныя, что съ лѣваго берега почти невозможно было привести ихъ въ молчаніе. Чтобы составить понятіе о трудностяхъ, представлявшихся на этомъ пунктѣ, должно еще прибавить грозную и почти недоступную позицію, которою должно было бы овладѣть, отроюсь на противуположномъ берегу.

Дитиконскій мысъ представлялъ большія затрудненія для перевозки судовъ и спуска ихъ на воду. Тутъ не было ни какого судоходнаго ручейка; ни острова, на которыхъ можно было бы скрытно отъ неприятеля собрать суда, необходимыя для переправы и построенія моста. Открытая равнина шла по всему лѣвому берегу, и съ праваго берега люди видны были на немъ съ головы до ногъ. Всѣ матеріалы, необходимыя для постройки, должно было перевозить на повозкахъ или нести на рукахъ вплоть до воды; но за то полукруглая форма этого мыса доставляла способы обхватить его и обстрѣливать во всѣхъ направленіяхъ перекрестнымъ огнемъ многочисленной артиллеріи, для защиты работъ, и потому я рѣшился избрать его.

Въ Бруггѣ я сдѣлалъ всѣ приготовленія необходимыя для того, чтобы увѣрить неприятеля, будто мѣсто моей переправы будетъ у слиянія трехъ рѣкъ; а между тѣмъ для Дитикона приказалъ я дѣлать приготовленія самыя действительныя, и тамъ я сосредоточилъ сред-

ства, наиболѣе способныя обезпечить успѣхъ предпріятія.

Равномѣрно приказалъ я сдѣлать приготовленія, необходимыя для переправы черезъ Линтъ и для атаки позицій, занимаемыхъ въ этой части непріятелемъ.

Непріятель, совершенно обманутый всѣми этими распоряженіями, полагалъ, что переправа будетъ у Бругга и собралъ у этого мѣста большую часть своихъ силъ.

Въ слѣдствіе этихъ распоряженій, ночью съ 2 на 3 Вандемъера, я собралъ около Дитикона 14,000 человекъ; это были дивизія Лоржа, часть дивизіи Менара и резервъ, командуемый генераломъ Клейномъ. Три бригады Лоржа и Менара назначались для произведенія переправы открытою силою, между тѣмъ какъ резервъ, состоявшій изъ гренадеръ и сильнаго кавалерійскаго отряда, долженъ былъ прикрывать эту операцію отъ вылазокъ, которыя могли быть произведены на лѣвомъ берегу Лимата Цурихскимъ гарнизонамъ; дивизія Мортъе должна была атаковать селеніе Волисгофенъ.

Генералъ Менаръ съ остаткомъ своей дивизіи долженъ былъ произвестись въ Бруггъ, у слиянія Рейсы и Лимата, всѣ демонстраціи близкой переправы.

Генералъ Сультъ долженъ былъ, съ своей стороны, произвести переправу черезъ Линтъ между озерами Цурихскимъ и Валенштатскимъ.

3 го числа, въ 5 часовъ утра, артиллерійская атака, назначав-

шаяся по видимому для приведенія въ молчаніе непріятельскихъ батарей, была начата генераломъ Менаромъ; всѣ суда, бывшія въ Рейсѣ и Аарѣ приведены въ движеніе, какъ бы въ намѣреніи произвести переправу, а головы колоннъ появились въ различныхъ мѣстахъ, какъ бы ожидала благоприятной минуты; таковы были движенія, убѣдившія непріятеля въ мнѣніи, что настоящее мѣсто переправы было Бруггъ и удержавшія у этого пункта, въ продолженіе почти всего 3 го числа, часть Русской арміи.

У Дитикона 20 орудій, подъ командою эскадроннаго командира Фуа, окружали и были въ готовности покрыть перекрестнымъ огнемъ мысъ переправы. Понтонеры, вспооществуемые 3 тысячами солдатъ, управляемые артиллеріи бригаднымъ шефомъ Дедономъ, несли на рукахъ и на плечахъ самыя большія суда. Начинало свѣтать; сигналъ былъ поданъ, и въ одно мгновеніе берега рѣки покрылись судами и войсками; едва первыя были спущены на воду, какъ многочисленные Русскіе посты, окружавшіе мысъ съ праваго берега рѣки, открыли по нихъ пальбу, которая не только не охладила жара понтонеровъ и рабочихъ, но, напротивъ, усотерила его. Съ первыми непріятельскими выстрѣлами наша артиллерія уничтожила все, что сопротивлялось переправѣ.

Генералъ Газанъ командовалъ авангардомъ, а подъ нимъ храбрый батальонный шефъ Грендоржъ съ карабинерами, батальономъ 10 легкой полубригады и четырьмя ротами 37-ой составлялъ голову колонны.

Русскіе посты, отогнанные отъ береговъ рѣки, собрались у перешейка мыса, въ густомъ лѣсу, гдѣ, бывъ поддержаны войсками, занимавшими лагерь и Фарской плато, а также 7-ью орудіями, они расположились обороняться. Едва прибывъ къ этому мѣсту, голова нашего авангарда, не смотря на то, что при ней не было ни артиллеріи, ни кавалеріи, начала атаку, и, бывъ постепенно поддержана войсками, которыя двѣтельностію понтонеровъ были переправлены, менѣе, чѣмъ въ два часа на другой берегъ въ числѣ 8 т. человекъ, выгнала непріятеля, прогнавъ въ рядахъ его страшную рѣню и овладѣла лѣсомъ, Фарскимъ плато и непріятельскимъ палаточнымъ лагеремъ. Изъ двухъ Русскихъ гренадерскихъ батальоновъ, занимавшихъ его, съ трудомъ спаслось только нѣсколько человекъ; остальные убиты, ранены или взяты въ плѣнъ.

Въ это время, по окончаніи построенія моста на судахъ и открытіи сообщенія черезъ лѣсъ, остальными войсками двухъ бригадъ Газана и Бонтана, подъ командою генерала Лоржа, и бригада Кетара, отъ дивизіи Менара, окончили переправу.

Армія Корсакова стояла тогда въ двухъ пунктахъ: у Цуриха и у Френднау, ниже вліянія рѣкъ; чтобы разбить ее, не смотря на ея численное превосходство, должно было помѣшать соединенію этихъ двухъ корпусовъ и сражаться съ каждымъ изъ нихъ отдѣльно. Для этого я послалъ бригаду Бонтана къ Дедикону и Дегендорфу; такимъ образомъ я занималъ глав-

ные склоны Глатта и сообщеніе черезъ Регенсбергъ съ Цурихомъ. Я послалъ часть бригады Кетара къ Виренлоу для прикрытія дѣлаго фланга генерала Бонтана отъ непріятельскаго корпуса, стоявшаго въ Веттингенъ и Френднау; остальные ея войска были поставлены частію какъ резервъ у Дитиконскаго моста, частію, подъ командою генерала Удино, моего начальника штаба, должны были поддержать генерала Газана, которому поручена была атака Гонга и западной части Цурихсберга.

Между этими двумя пунктами, Регенсбергомъ и Цурихомъ, непріятель соединилъ почти всѣ свои силы, бывшія у него въ этой сторонѣ. Генералъ Газанъ атаковалъ ихъ стремительно и помощію искуснаго маневра обошелъ село Гонгъ, которымъ и овладѣлъ. Тогда началось, отъ Виренлоу до Цурихсберга, сраженіе 3 го числа.

Въ то время, когда генералы Бонтанъ и Кетаръ напряженными усиліями отбрасывали за Глаттъ правый непріятельскій флангъ, генералъ Газанъ съ частію своей бригады атаковалъ и овладѣлъ на штыкахъ высотами, лежащими между Гонгомъ и А-Фогатериномъ, и тотчасъ же атаковалъ, совокупно съ генераломъ Удино, Цурихскія предмѣстія и западную часть Цурихсберга, гдѣ проходитъ дорога изъ этой крѣпости въ Винтентуръ. Ничто не можетъ сравниться съ ожесточеніемъ, съ какимъ сражались на этомъ мѣстѣ съ 9 часовъ до глубокой ночи. Мы завладѣли предмѣстіями и позиціею. Всѣ войска показали чудеса

храбрости. Гельветическій легіонъ соперничалъ въ храбрости съ 10 легкой полубригадою; 37, 57, 2 и 102 линейныя полубригады, 9 гусарскій полкъ и легкая артилерія особенно отличилась. Генералъ Лоржъ чрезвычайно хвалить батальоннаго шефа Маруэна капитановъ Мелена 37, Кабо и Симониена 10 легкой, полубригады, поручиковъ Мино и Меньюна, отличавшихся въ этомъ дѣлѣ, и также храбраго Дюбалена, 10 - й полубригады. Земля была покрыта убитыми и ранеными и на тридцать человекъ едва приходился одинъ Французъ.

Передъ Цурихомъ, на лѣвомъ берегу, генералъ Мортъе атаковалъ съ своею обычною стремительностію, селеніе Волисгофенъ и заставлялъ 8-ть Русскихъ батальоновъ, оборонявшихъ его, дорого заплатить за употребленные ими усилія для удержанія за собою этого мѣста и покровительствованія такимъ образомъ нѣсколькимъ кавалерійскимъ и пѣхотнымъ атакамъ, направленнымъ противъ резерва, бывшаго подъ командою генерала Клейна. Въ то время я самъ нахожусь на этомъ пунктѣ и приказалъ генералу Клейну поддерживать генерала Мортъе однимъ гренадерскимъ батальономъ изъ резерва, подъ командою генерала Гумбера; и вскорѣ, съ помощію этого подкрѣпленія, онъ привелъ непріятеля въ полное разстройство и принудилъ его войти въ крѣпость, съ значительною потерею въ людяхъ и съ двумя ранеными генералами.

Между Цурихскимъ и Валленштатскимъ озерами успѣхи наши
Кн. П. Отд. П.

были также легки и блестятельны; генералъ Судельъ перешелъ черезъ Линтъ, защищаемый болѣе, чѣмъ союда редутами и многочисленнымъ непріятелемъ, отъ котораго невозможно было скрыть приготовлений и который ожидалъ насъ съ рѣшимостію.

Въ 3 числа утра, въ то время, какъ гражданинъ Лоше, бригадный шефъ 94 линейной полубригады, съ 800 человекъ, выступившими изъ Лахена, производилъ высадку въ Шлираконѣ подъ покровительствомъ трехъ канонерскихъ шлюпокъ, командуемыхъ понтонернымъ поручикомъ Готье, направился потомъ по дорогѣ отъ сего села къ городу Цуриху, овладевалъ непріятельскими редутами, атаковалъ его лагерь и возстановлялъ Гринауской мостъ для облегченія переправы войскамъ генерала Лавала, въ то время двѣсти пловцовъ, вооруженныхъ копьями, саблями и пистолетами, собранные противъ Шениса, подъ командою Делаара (adjutant-major) переплыли черезъ рѣку, внесли ужасъ въ непріятельскій лагерь, овладѣли постами, противъ коихъ было предположено переправиться, и облегчили этимъ смѣлымъ и необыкновеннымъ движеніемъ спускъ судовъ на воду и переправу одного гренадерскаго батальона на противоположный берегъ. Это происходило въ то время, когда Лаписсъ (commandant), которому была поручена атака центра, удерживалъ, съ противоположнаго берега подкрѣпленія, прибывавшія къ непріятелю.

Было пять часовъ, начинало свѣтать и непріятель, опомнившійся

отъ наумленія , началъ формиро-
вать колонны къ атакъ и угрожать
намъ. Шестъ ротъ были переправ-
лены ; три раза овладѣвали они
селеніемъ Шенисъ и три раза были
явъ него выгоняемы. Переправа
продолжалась ; мы удержались ; со-
противленіе было чрезвычайное ; о-
жесточеніе было столь велико , и
каждый лично принялъ въ немъ
такое участіе , что фельдмаршалъ
Гоцъ , командовавшій Австрійскими
войсками , лишился тутъ жизни.
Тѣло его найдено было , спустя
нѣсколько часовъ , на полѣ сра-
женія , также какъ и тѣла многихъ
штабъ-офицеровъ.

Уже второй батальонъ 25 по-
лубригады переправился въ слѣдъ
за гренадерами. Его употребили
для новаго нападенія на Шенисъ.
Непріятель былъ вытѣсненъ и от-
ступилъ къ Кауттенбруну.

По произведеніи переправы, вой-
ска средней атаки стали без-
полезными на первоначальной
ихъ позиціи , а потому генералъ
Сультъ послалъ бригаднаго шефа
Ляписса къ Уцнаху съ двумя ба-
тальонами 56 полубригады. Что-
бы прибыть туда , должно бы-
ло перейти черезъ Гринаусскій
мостъ ; но едва только нѣсколько
человѣкъ взопло на него , какъ онъ
провалился. Резервъ изъ Русскихъ,
пешій изъ Рапершвилля на по-
мощь Австрійцамъ, желая воспользо-
ваться этимъ обстоятельствомъ ,
составилъ одну колонну къ ата-
кѣ и съ рѣдкою смѣлостію (avec
une audace rare) атаковалъ все ,
что встрѣчалось ему на правомъ
берегу рѣки. Этому войску оста-
валось на выборъ побѣдить , или
умереть : бригадный шефъ Лоше

далъ ему то почувствовать. Онъ
встрѣтилъ атаку Русскихъ съ
хладнокровіемъ и, послѣ жестокой
пальбы, произведшей разстройсто
въ непріятельскихъ рядахъ, съ
атаковалъ его, и такъ во время,
что почти всѣ были взяты въ плѣнъ
или убиты. Намъ досталось пла-
мя и полковникъ съ 300 человекъ.
Земля была покрыта мертвыми.

У Кауттенбруна непріятель еще
держался ; но нѣсколько спустя,
это селеніе было взято на шты-
кахъ ; намъ досталось 400 плѣн-
ныхъ. Ночь положила конецъ сра-
женію.

Генералъ Сультъ отзывается съ
большою похвалою о гражданинѣ
Лоше, командирѣ 94-й полубрига-
ды, Салииши, (adjutant general,
Годино (commandant), гражданахъ
Франчески и Шребъ (adjoints) ; о
гражданинѣ Талъ, Делларъ, (adju-
tant-major) начальникъ площади,
о капитанѣ Мюллеръ , командирѣ
гренадерскаго баталіона ; послѣд-
ній былъ раненъ при атакѣ Ше-
ниса.

Дѣйствія эскадроннаго шефа, Фуа,
командующаго артиллеріею дивизіи
Лоржа, и Проста, команду-
ющаго артиллеріею дивизіи Клей-
на, заслуживаютъ величайшую по-
хвалу.

3 число окончилось разбитіемъ
Русскаго корпуса у Цуриха и Ав-
стрійскаго, оборонявшаго Лить.
Но мои силы не были еще сосре-
доточены на правомъ берегу и крѣ-
пость Цурихъ въ томъ мнѣ пре-
пятствовала ; по этому я рѣшился
овладѣть ею. Но прежде употреб-
ленія насильственныхъ мѣръ про-

тѣхъ этой крѣпости, которую хотѣлъ еще разъ уберечь отъ совершеннаго разрушенія, или отъ послѣдствій, неизбежныхъ со взятіемъ открытою силою, я приказалъ, вечеромъ 3 числа, предложить Русскому генералу отворить мнѣ ворота. На бригаднаго шефа Дошпрона, командующаго 2-мъ гусарскимъ полкомъ, было возложено это порученіе; онъ былъ, противъ народныхъ правъ, удержанъ въ крѣпости подъ различными предлогами. Только 7 числа, въ 7 часовъ утра, я узналъ изъ письма этого офицера словесный отзывъ Русскаго генерала, предлагавшаго сдать крѣпость, съ условіемъ вывезти тяжести, раненныхъ (ихъ было въ крѣпости 6 тысячъ), артиллерию и все, что арміи принадлежало.

Въ продолженіи ночи съ 3 на 4 число непріятель очистилъ совершенно всѣ свои позиціи, которыя онъ занималъ у слиянія Аара, Рейссы и Лимата; незначительная часть его силъ пошла къ Кобленцу, гдѣ соединилась съ 3000 корпусомъ, занимавшимъ позицію у Вальдогута, и который также былъ удержанъ на мѣстѣ во все продолженіе 3-го числа сильными рекогносцировками, высланными изъ Базельскаго лагеря. Остатки войска, составляющія главную часть, сдѣлавъ полъ защитною ночью большой обходъ, при соединились на Цурихскихъ высотахъ къ прочимъ войскамъ, прикрывавшимъ и защищавшимъ эту крѣпость, такимъ образомъ, что разбиты они насъ атаковали, отступили наши аванпосты, стоявшіе на сѣверномъ склонѣ Цурихсберга на высоты, лежащія меж-

ду Гонгомъ и Агольтерномъ. Я не хотѣлъ подвергать опасности слишкомъ большой отрядъ, поставивъ его на сялонахъ, гдѣ онъ по свойству мѣстности, могъ быть атакованъ и разбитъ ночью прежде, чѣмъ его можно было бы поддержать. Это послѣднее движеніе непріятельское имѣло цѣлю освободить дорогу, ведущую изъ Цуриха въ Винтенбургъ, чтобы отправить по ней обозы, которые не имѣли другаго выхода, потому что генералъ Суальтъ, въ слѣдствіе своего движенія и сообразно съ данными ему инструкціями, занялъ сообщеніе изъ Раперсвилля.

Необходимость занять Цурихъ ежеминутно увечивалась; я долженъ былъ, черезъ соединеніе моихъ войскъ, пріобрѣсть такое превосходство въ числѣ, что могъ истребить остатки Русско-Австрийской арміи прежде ихъ соединенія съ корпусомъ Коце и съ Баварскими войсками, шедшими къ нимъ на помощь.

И такъ я сдѣлалъ распоряженія для атаки Цуриха; однако жъ, вѣрный правиламъ, которыми постоянно руководствовался, я велѣлъ сперва испытать переговоры; но Русскіе аванпосты стали стрѣлять по парламентеру и ранили сопровождавшаго его трубача; приведенный въ негодованіе такимъ поступкомъ и вида хорошо, что въ проводочки дѣлались непріятелемъ въ намѣреніи выиграть 4 число, я приказалъ атаковать и Русскій корпусъ, занимавшій высоты, и предметія, и крѣпость. Я только уполномочилъ офицера, посланнаго мною къ ге-

нералу Клейну съ приказаніемъ начать атаку, дать непріятелю четверть часа на очищеніе крѣпости.

Генералы Лоржъ, Газанъ и Бонтанъ были на лѣвомъ флангѣ и въ центрѣ; генераль Удино на правомъ, подъ картечными выстрѣлами крѣпости. Дорога въ Винтентуръ была нѣсколько разъ занимаема и теряема нашими войсками; уже, послѣ продолжительнаго и упорнаго бою, мы считали себя властелинами этой позиціи, когда непріятельская колонна, имѣвшая артиллерию и кавалерию, дебушируя черезъ вершину Цурихсберга, отгнѣснила нашъ лѣвый флангъ и центръ и на мгновеніе завладѣла Винтентурской дорогою; она старалась даже потянуться влѣво, въ намѣреніи атаковать наше лѣвое крыло съ фланга; но не обращая вниманія на этотъ непріятельскій маневръ, я направилъ на центръ его карабинеровъ 10-й полубригады, поддержанныхъ двумя батальонами 2 линейной и двумя эскадронами 32 вонноегерскаго полка. Генераль Газанъ атаковалъ въ головѣ пѣхоты, а генераль Лоржъ въ головѣ мюнхъ проводниковъ и 9-го гусарскаго полка. Непріятельская пѣхота была опрокинута, всѣ ея орудія взяты, сѣверные склоны Цурихсберга заняты и, наконецъ, совершенно смятые остатки этого новаго непріятельскаго корпуса отступили въ безпорядкѣ къ Винтентуру, успѣвъ увести съ собою всего одно орудіе, которое было отправлено имъ заранее, оставивъ вмѣстѣ съ позиціей свои обозы, снаряды и значительное число пленныхъ.

Я тотчасъ же приказалъ окружить крѣпость Цурихъ; непріятель продолжалъ защищаться въ ней, чтобы прикрыть Равершальскіе ворота, которыми онъ надѣялся отвести войска и тамъ же; но генераль Удино, овладѣвшій, между тѣмъ, Цурихскимъ предііемъ, пошелъ противъ крѣпости съ 37 полубригадою, батальономъ 46-ой, Гельветическимъ легиономъ, эскадрономъ гусарскаго полка и ротою легкой артиллеріи. Бригадный шефъ Лакроа въ головѣ колонны разбилъ пушками Ваденскіе ворота, перерезалъ Русскіе посты, защищавшіе ихъ, и ворвался въ городъ, производя страшную рѣзню между тѣмъ, кто думалъ защищаться.

Въ то же время генераль Клейнъ входилъ въ крѣпость воротами, находящимися на лѣвомъ берегу, которые непріятель оставилъ.

Такъ кончилось сраженіе 4 числа, довершившее пораженіе Русскаго корпуса Кѳурсакова.

На правомъ флангѣ, не смотря на то, что атака, сдѣланная напунѣ противъ Кауттенбрума, удалась совершенно, непріятель хотѣлъ возвратити этотъ постъ; онъ поставилъ, въ продолженіе ночи у Бенкена, 1800 человекъ и одинъ эскадронъ граничарскихъ гусаръ; но генераль Сульцъ, извѣщенный объ этомъ движеніи, окружилъ угромъ эти войска тремя батальонами и заставлялъ ихъ положить оружіе; вмѣстѣ съ ними взято 6 орудій и одно знамя.

У Везена непріятель сильно сопротивлялся; 900 человекъ съ 8

орудіями прикрывали этотъ городъ и защищали его съ умностію. Годино (commandant), командиръ 25 легкихъ полубригады, который съ 3 числа занималъ эти войска, дабы обезпечить нашу тылъ во время атакъ Шенкса и Кауттенбруна, получила приказаніе овладѣть Везеномъ. Этотъ офицеръ исполнилъ порученіе съ храбростію и умностію; одинъ батальонъ обошелъ городъ по Аннескомскимъ высотамъ, другой атаковала съ фронта и, послѣ трехчасоваго сраженія, 800 человекъ, 8 пушекъ и 20 ящиковъ достались въ наши руки.

Въ продолженіе дня успѣли переправить нѣсколько кавалеристовъ черезъ Гринаусскій мостъ, а также по летучему мосту, устроенному противъ Шенкса: ихъ употребили для преслѣдованія неприятеля. Гражданскій Лоше дошелъ до Литенстега (Lietensteg), взялъ одно орудіе и около 100 человекъ. Кавомерскія лодки, столь успѣшно маневрировавшія на озерѣ и покровительствовавшія своимъ сильнымъ огнемъ высадочнымъ войскамъ, дошли до Рапершвиля и завладѣли флотиліею Вилліамса, между тѣмъ какъ сильный отрядъ, выступившій изъ Уцнаха, прибылъ туда же по большой дорогѣ и овладѣлъ нѣсколькими орудіями, множествомъ лафетовъ и нѣсколькими провіантскими магазинами.

Двудневная побѣда въ этой сторонѣ, гдѣ всѣ офицеры и генералы вели себя самымъ похвальнымъ образомъ, доставили намъ 3,500 пѣхннхъ, 3 знамени, между которыми одно Русское, одно Австрійское и одно Швейцарское, 20

орудій и 55 ящма; неприятель, кромѣ того, потерялъ 3000 ранеными и убитыми.

Едва взятіе Цуриха доставило мнѣ возможность соединить мои войска, дѣйствовавшія на Лимтъ и Лиматъ и преслѣдовать остатки разбитыхъ армій, какъ генералъ Лекурбъ донесъ мнѣ о прибытіи Суворова въ Альторфъ.

Вся Русская Италіянская армія направилась изъ Беллинцоны къ Сен-Готгарду; она поочередно атаковала генераловъ Гюдена и Луазона и огромными пожертвованіями купила себѣ входъ въ Рейсскую долину. Одна 67-я полубригада нанесла ей уронъ болѣе, чѣмъ въ 1500 человекъ у Урзеренскаго прохода, и никогда неоставила бы своей позиціи, если бы не замѣтила, послѣ самаго выгоднаго для нея дѣла, что Суворовъ, имѣя въ своемъ распоряженіи цѣлую армію, былъ въ готовности окружить ее.

Въ Альторфѣ генералъ Лекурбъ, съ горстью людей, занималъ лѣвый берегъ Рейссы и Зидорфскій мостъ и защищалъ его такимъ образомъ противъ всей Русской арміи

Суворовъ одновременно угрожалъ Луцерну, Шпанцу и Гларусу; и въ то же время Австрійскіе корпуса Елашича и Линкена, соединенные съ частію остатковъ Гоцева корпуса, снова шли на насъ черезъ Керемценъ и Енгійскую долину; только бригада генерала Молитора занимала Гларуоу, Лимталъ и выходы изъ Мутенталла.

Я поручилъ генералу Менару командованіе 5 и 6 дивизіями и

всю кавалерію, съ приказаніемъ продолжать до Рейна преслѣдованіе непріятеля.

Я направилъ къ Шпиду 4 дивизію, командуемую генераломъ Мортъе, а на Шенисъ и Везень большую часть 3 дивизіи, поручивъ командованіе надъ нею генералу Газану

Я приказалъ генералу Сульту слѣдовать за мною въ Луцернъ и Альторфъ, для принятія начальства надъ 2 дивизію вмѣсто генерала Декурба, которому вы дали другое назначеніе.

Я перевелъ мой резервъ, состоящій изъ гренадеръ, въ Рихтершвилъ и прибылъ лично въ Альторфъ. Суворовъ, послѣ безплодной атаки противъ генерала Декурба въ Зеедорфъ и измѣренія глубины Рейссы на всѣхъ пунктахъ, убѣдился въ невозможности переправиться черезъ нее, отправился, по прежнему, со всѣми силами черезъ страшныя горы, по дорогамъ, которыя онъ прокладывалъ самъ, изъ Шахенталя въ Муттенталь. При обзорѣннн, сдѣланномъ мною съ генераломъ Декурбомъ, мы примѣтили только слѣды непріятеля и нѣсколько отсталыхъ, потерявшихъ силы отъ голода, которые были забраны нашими патрулями.

Тогда я отправился въ Шпидъ, чтобы настичь Суворова въ Муттенталь; а тотчасъ же выслалъ противъ него сильную рекогносцировку, которая, отгѣснивъ или овладѣвъ Русскими постами, находившимися впереди Мутена, прибыла къ этой позиціи, гдѣ нашла цѣлый корпусъ генерала Розен-

берга, составлявшій половину непріятельской арміи; но такъ какъ свалка сдѣлалась всеобщая, и только наступленіе ночи развело сражающихся, то нельзя было опредѣлить силы этого корпуса, который понесъ сильную потерю и у котораго мы взяли два орудія и пѣхннхъ.

Я рѣшился на другой день атаковать этотъ корпусъ дивизію Мортъе и одною полубригадою, взятою отъ дивизіи Декурба. Цѣль этой атаки состояла не столько въ пріобрѣтеніи рѣшительныхъ успѣховъ, сколько въ желаніи замедлить маршъ Суворова и дать время войскамъ, которыя мною были противу него со всѣхъ сторонъ направлены, прибыть къ мѣстамъ своего назначенія. На высоты, лежащія съ правой и лѣвой стороны этой узкой долины, были поставлены мною войска, должествовавшія помогать движенію непріятеля и чело войскъ, которыя мы шли передъ собою. Позиціи эти были вскорѣ взяты, не смотря на самое отчаянное сопротивленіе, и Русскіе принуждены отступить въ Мутену, гдѣ находились ихъ главныя силы. Прибывъ на видъ, мы наносили непріятелю такой вредъ ружейною и пушечною пальбою, что не могли переносить его, непріятель составилъ нѣсколько колонъ и направилъ ихъ на насъ съ яростію отчаянія. Число ихъ было безмѣрно велико въ сравненіи съ дивизію, которая должна была имъ сопротивляться.

Храбрая 106 линейная полубригада долгое время выдерживала

съ храбростію и безпримѣрнымъ упорствомъ натискъ нѣсколькихъ непріятельскихъ колоннъ. Она стала развернутымъ фронтомъ, а непріятель въ густыхъ колоннахъ, и не могъ ей ничего сдѣлать; она была атакована въ штаны, но это только удвоило ея энергію. Я видѣлъ одного гренадерскаго подпоручика, который посреди Русскихъ колоннъ вырвалъ знамя, ведшее ихъ въ дѣло; я произвелъ его въ поручики на полѣ сраженія. Но непріятель, безпрестанно усилялся; начиналъ овладѣвать позицію, когда голова 67 полубригады, которая должна была прибыть четырьмя часами ранѣе, и была до того времени удержана по недоразумѣнію, едва прибывъ на полѣ сраженія, возстановила дѣло. Непріятель былъ тогда атакованъ со всѣхъ сторонъ съ новою силою и отраженъ съ значительною потерю; мы воротили нашу позицію, орудія, снаряды, раненыхъ, бывшихъ на мгновеніе въ его власти; мы взяли у него значительное число пѣвинныхъ и принудили его остаться, столпившись въ ущельѣ позади Муттена.

Какихъ чертъ самоотверженія не долженъ я привести вамъ со стороны храбрыхъ, столь долгое время удерживавшихъ превосходнаго ихъ числомъ непріятеля! Генералы Мортъе, Брюне и Друэ въ особенности отличились, также какъ и командиръ 118 полубригады.

Потеря непріятеля была весьма значительна. Козачій генералъ, человекъ весьма уважаемый Русскими, лишился здѣсь жизни. Суворовъ, столь сильно тѣсимый въ

Муттентадѣ, вмѣсто того, чтобы проникнуть въ Швейцарію черезъ Эйнзильденскій проходъ, который я оставилъ незанятымъ, чтобы привлечь его на открытую мѣстность и тамъ съ нимъ сразиться, старался проникнуть въ Гларусскую долину, гдѣ онъ надѣялся соединиться съ арміями Гоца и Корсакова, о пораженіи которыхъ еще не зналъ. Уже авангардъ его проникнулъ въ Линталь и потребовалъ сдачи отъ генерала Молитора, котораго атаковалъ съ фронта, въ то время какъ корпуса Елашича и Линкена атаковали его съ лѣваго фланга и съ тыла, — на томъ основаніи, говорилъ Молитору парламентаръ, что вы окружены со всѣхъ сторонъ. — Не я сдамся, гордо отвѣчалъ онъ, а вы, и доказалъ энергическою обороною, что умѣете сдержатъ слово. Послѣ самаго блистательнаго и самаго губительнаго для непріятеля сопротивленія, отбѣсивъ Австрійскіе корпуса Линкена и Елашича, генералъ Молиторъ отступилъ къ Моллискому и Нефельскому мостамъ, не допустивъ себя разстроить; здѣсь, бывъ во время поддержанъ головою колонны генерала Газана, едва прибывшею къ этому пункту, онъ удержался и сохранилъ Нефельскію мость, шесть разъ достававшійся Русскимъ и столько же разъ возвращаемый нашими войсками, что оставило за нами господство надъ обоими берегами Линта.

Съ другой стороны, генералъ Корсаковъ, узнавъ о критическомъ положеніи Суворова, присоединилъ остатки своего корпуса къ вспомогательнымъ Баварскимъ войскамъ и корпусу Конде и угрожалъ на-

блюдательному корпусу, оставленному мною на Турѣ. Тогда я рѣшился идти противъ него и довершить его пораженіе; но прежде хотѣлъ раздѣлаться съ Суворовымъ, котораго не могъ привлечь въ Эфизильденскія равнины.

Я приказалъ генералу Луазону идти въ Динталь, а генералу Мортъе слѣдовать за непріателемъ въ Муттенталь, съ двумя бригадами, мною ему оставленными; невозможность получить на мѣсто продовольствіе или какое бы то ни было пособіе, заставила Суворова бросить большую часть багажей, мундиръ и снарядовъ, и потопить въ оверахъ часть артиллеріи. Извѣщенный о моемъ предположеніи и о движеніяхъ генераловъ Луазона и Мортъе, истощенный кровопролитными сраженіями, которыя ему пришлось выдерживать отъ Велицкои до Гларуса, и желая воспользоваться, потому что тогда еще было возможно, единственнымъ, ему оставшимся, выходомъ, отступилъ онъ Муттенъ и Гларусъ и употребилъ всю ночь съ 13 на 14 число на переходъ черезъ (Schwaunden) Швауденъ въ долину Энга и Граубинденъ, гоня передъ собою побоями тѣхъ раненныхъ, у которыхъ оставалось еще нѣсколько силъ, и оставляя намъ въ Муттенъ, Гларусъ и во всѣхъ окрестныхъ селеніяхъ болѣе двухъ тысячъ человекъ, вовсе лишенныхъ движенія.

На разсвѣтъ наши колонны, направленные къ Гларусу, нашли въ немъ только нѣсколько раненныхъ и отсталыхъ, не имѣвшихъ силъ слѣдовать за главною арміею. Я тотчасъ же приказалъ сильно

тѣсниться ея арріергардъ, составленный изъ гренадеръ; генералы Молиторъ и Газанъ настигли его у Шваудена; онъ нѣсколько разъ покушался сопротивляться, но былъ совершенно разбитъ, и Суворомъ былъ преслѣдуемъ съ величайшею стремительностію до Ельма, гдѣ настъ застигла ночь.

Непріятель, преслѣдуемый и на другой день, понесъ новыя потери.

Теперь было время обратиться на Корсакова, который обнаруживалъ намѣреніе идти къ Туру.

Я приказалъ генералу Луазону, которому временно поручилъ командованіе второю дивизіею завладѣть С - Готардомъ и послать отрядъ въ долину Дизентиса.

Генералу Молитору продолжать преслѣдованіе Суворова и занять Мельцъ и Сарганцъ.

Генералу Сульту, которому поручено было временно командованіе дивизіями Мортъе и Газана, идти съ шестью полубригадами двумя колоннами: одною, подъ командою генерала Брюне къ Рейнеку, другою подъ командою генерала Газана, къ Констанцу; послѣдняго долженъ былъ поддерживать генералъ Клейнъ съ двумя кавалерійскими полками.

Я направилъ къ Штейну и Дизенгофену дивизію Лоржа, на Парадисъ (1) и Бусингенское пред-

(1) Моластпыръ, лежащій на самомъ берегу Рейна, въ полулье ниже Шваугуса, противъ, но нѣсколько выше, Бусингена, деревни, лежащей на правомъ берегу. *Примеч. Издат.*

ностное укрѣпленіе — генерала Менара, а на Винтенбургъ и Андельсфингенъ гренадерскій резервъ: самъ я отправился съ моимъ начальникомъ штаба къ Фрауенфельду, а оттуда къ Андельсфингену.

15-го числа на разсвѣтъ дивизіи сдѣлали послѣдній переходъ для достиженія мѣсто, предназначенныхъ для атаки. Дивизіи Газанъ и Лоржа должны были пройти гораздо большій путь, чѣмъ дивизіи Менара; и хотя, въ слѣдствіе этой разницы, дивизіи Менара выступила позднее, но едва она начала свое движеніе къ Паррадису, какъ встрѣтила Корсакова, шедшаго на встрѣчу ея съ 12,000 Русскихъ и Баварцевъ. Схватка была весьма жаркая; численное превосходство непріятеля останавливало уже наше движеніе, когда прибытіе гренадерскаго резерва измѣнило ходъ дѣла. Непріятель былъ атакованъ съ величайшею стремительностію; поле сраженія вскорости покрылось трупами, и Русско-Баварскія войска нашли спасеніе въ одномъ послѣднемъ бѣгствѣ, бросившись въ величайшемъ безпорядкѣ въ Бусингенское предмостное укрѣпленіе.

Въ то же время генералъ Лоржъ, отгнанивъ передовые посты передъ Дизенгофеномъ, появился съ головою своей дивизіи на равниахъ и развертывался на ней; уже два батальона 57 и 100 полубригады составляли его правый флангъ, болотистый лугъ наполнялъ пространство, которое долженъ былъ занять его центръ, на лѣвомъ флангѣ стоялъ третій батальонъ 37 полубригады и головная часть 37, а легкая артиллерія при-

крывала весь фронтъ линіи, когда непріятель, подъ покровительствомъ холмовъ, танувшихся на большомъ пространствѣ, направилъ на нашъ правый флангъ сильную атаку въ Русской кавалеріи и пѣхоты. Нельзя пересказать, съ какими упорствомъ была проведена она непріятелемъ и выдержана нашими войсками. Наша пѣхота и легкая артиллерія обезсмертила себя въ этотъ день, и мнѣ остается только повторить объ этомъ то, что уже сказано мною въ письмѣ изъ.... Легкая артиллерія, атакованная и рубимая посреди схватки, не переставала маневрировать и стрѣлять картечью; часть нашей пѣхоты, встрѣтивъ кавалерію живымъ и непрерывнымъ огнемъ, подпускала ее до самыхъ штыковъ, не мало не подаваясь назадъ, между тѣмъ, какъ другая часть той же пѣхоты атакowała ее во флангъ съ безпримѣрною смѣлостію.

Непріятель, опрокинутый повсюду, потерялъ безъ преувеличенія въ этой атакѣ болѣе 600 человекъ и былъ принужденъ перейти за Рейнъ и обезпечить себя разломаніемъ Дизенгофенскаго моста; въ Дизенгофенъ наши войска вошли въ 10 часовъ вечера.

Съ своей стороны генералъ Газанъ атаковалъ корпусъ изъ Русскихъ и эмигрантовъ, находившійся впереди Констанца и состоявшій подъ личнымъ начальствомъ Конде. Газанъ напалъ на нихъ съ такою стремительностію, что войска его вошли въ городъ на плечахъ непріятеля, который не могъ подвѣть за собою подземныхъ мостовъ.

Эта свалка была въ 10 часовъ вечера; сражались въ улицахъ. Мы приняла къ мосту прежде непріятеля и все, что въ то время находилось въ городѣ, въ числѣ 500 человекъ, взято въ плѣнъ. Принцъ Конде и Герцогъ Энгіенскій были въ самой свалкѣ и спаслись только при помощи темноты. Французскій генералъ Воборель, эмигрантъ, былъ здѣсь убитъ.

Я принималъ мѣры, чтобы принудить непріятеля очистить Бу-сигенское предмостное укрѣпленіе или атаковать его съ выгодою; оно состояло изъ кромверка, палисадированного, окруженнаго водянымъ рвомъ и имѣвшего весьма сильный редюитъ. Непріятель предупредилъ мои намѣренія: онъ очистилъ его и отступилъ на противуположный берегъ.

Атака С. Готарда была не менѣе удачна; Генералъ Гюдевь, ат-

таковалъ и разбилъ Русскихъ, защищавшихъ его. Онъ убилъ у непріятеля много людей, взялъ въ различныя дѣлахъ, имѣ данныхъ, около 250 человекъ плѣнныхъ въ томъ числѣ одного генерала-маюра, двухъ капитановъ, и двухъ поручиковъ.

Такимъ образомъ окончилось освобожденіемъ Гальвеціи, истребленіемъ одной части нашихъ непріятелей и разсѣяніемъ другой, это замѣчательное пятнадцатидневіе, которое они предназначали для нашего истребленія, и послѣдствія котораго должны весьма замѣтнымъ образомъ произвестись на будущія судьбы Французской республики.

Составленъ въ главной квартирѣ въ Цюрихѣ, 24 Вандемьера VIII года Французской Республики.

Примѣчаніе. Подъ легкою артилеріею Массена везоу разувитъ конную.

К О Н Е Ц Ъ.

III.

МАТЕРІАЛЫ ИНОСТРАННЫЕ.

ОЧЕРКЪ ИСТОРИИ
ПИСЬМЕННОСТИ И ПРОСВѢЩЕНІЯ
СЛАВЯНСКИХЪ НАРОДОВЪ

ДО XIV ВѢКА.

СОЧИНЕНІЕ

Вячеслава Александра Мацѣвскаго,

ДОКТОРА ПРАВЪ И ПРОФЕССОРА,

ЧЛЕНА-КОРРЕСПОНДЕНТА АРХЕОГРАФИЧЕСКОЙ КОМИССИИ.

ПЕРЕВЪЛЪ СЪ ПОЛЬСКАГО

Петръ Дубровскій.

МОСКВА.
ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФИИ.
1846.

ЕГО СІЯТЕЛЬНОСТИ

ГОСПОДИНУ МИНИСТРУ НАРОДНАГО ПРОСВѢЩЕНІЯ,

ГОСУДАРСТВЕННАГО СОВѢТА ЧЛЕНУ

И РАЗНЫХЪ ОРДЕНОВЪ КАВАЛЕРУ

ГРАФУ

СЕРГІЮ СЕМЕНОВИЧУ

УВАРОВУ,

СЪ ДОСТОДОЛЖНЫМЪ ВЫСОКОПОЧТАНІЕМЪ

посвящаетъ

Переводчикъ.

О Т Ъ

ПЕРЕВОДЧИКА.

Безъ сомнѣнія, Русскимъ читателямъ будетъ пріятно ознакомиться съ любопытнымъ сочиненіемъ одного изъ первыхъ ученыхъ Польскихъ, извѣстнаго своими важными трудами, какъ всей Славянщинѣ, такъ и чужеземцамъ. Представляя мой переводъ, я долженъ замѣтить, что онъ оконченъ подъ рукою самаго автора, который, можно сказать, былъ свидѣтелемъ моего труда и сообщалъ мнѣ, частями, юдлинникъ въ то время, какъ онъ печатался.

Этотъ *Очеркъ исторіи письменности и просвѣщенія Мавлянскихъ народовъ* заключается во второмъ томѣ *Записокъ о исторіи письменности и законоположенія Славянъ*,

изданныхъ въ Варшавѣ, 1859 года, и служащихъ дополненіемъ къ исторіи Славянскаго законоположенія. Вскорѣ приступлю къ переводу окончательной части сихъ записокъ, содержащей въ себѣ извлеченія изъ рукописи двухъ первыхъ томовъ исторіи Славянскаго законоположенія, вновь передѣланныхъ.

Варшава.

1850 года.



2

ВОТУМАННІЯ.

Между древними народами Греки наиболѣе распространили у себя просвѣщеніе, по той причинѣ, что они умѣли разумно присвоить собѣ науки и искусства образованныхъ народовъ древняго міра, умѣли понять ихъ въ духъ своей народности и, наконецъ, основательно и изыщно развить ихъ. Также одни только Греки, между древними народами, умѣли возбудить во всемъ древнемъ мірѣ любовь къ Элліадской чужеземщинѣ и желаніе проникнуться новой мыслию о людскости и справедливости. Они же привели на новое поприще Европейской жизни народы, до тѣхъ вѣровъ жившіе уединенно, окруживши ихъ цѣпію общественности, въ то время неизвѣстной древнему міру, и соединивъ эту цѣпь звеньями новой гражданственности. Есть надежда, что Славянскіе народы, при возобновленіи Европейскаго просвѣщенія, вѣроятно, сыграютъ, хотя, можетъ быть, и не столь блистательную, роль, тѣмъ болѣе, что разные поколѣнія этого великаго народа, умѣли до сихъ поръ удачно образовать свою словесность въ разныхъ нарѣчіяхъ, и поставили ее на такую степень, что она уже безопасно можетъ существовать сама собою и постепенно развиваться въ духъ Славянской народности. Если Славяне такъ счастливо будутъ продолжать, какъ начали, то можетъ случиться, что у нихъ сло-

весность болѣе будетъ развита въ народномъ духѣ, нежели у прочихъ Европейцевъ. Это можетъ возбудить въ чужеземцахъ желаніе узнать основательно нашу словесность, ближе разсмотрѣть нашу народность и даже полюбить то, чѣмъ они прежде пренебрегали.

Невольно радуешься, замѣчая не столько успѣхи, сколько переменны, происшедшія до сихъ поръ въ ученой жизни почти всѣхъ Славянскихъ народовъ, хотя и должно сожалѣть о томъ, что нѣкоторые племена, по стеченію несчастныхъ обстоятельствъ, будучи въ упадкѣ, не могутъ наравнѣ съ другими способствовать усовершенствованію своего просвѣщенія. Но обращая вниманіе на Славянъ Греческаго исповѣданія, которые разширили у себя поле наукъ, можно, по крайней мѣрѣ, радоваться, что, если у однихъ Славянскихъ народовъ остановился ходъ наукъ, за то у другихъ онъ подвигается впередъ быстрыми шагами. То, что имѣютъ одни, можетъ быть полезно другимъ; и многоплеменный народъ выигрываетъ тѣмъ болѣе, чѣмъ шире онъ распространяетъ и обогащаетъ свою общность (цѣлый кругъ). Распространеніе мысли о всеобщемъ Славянскомъ просвѣщеніи должно вести за собою слѣдствіе, что и словесность отдельныхъ народовъ не можетъ оставаться въ забвеніи; если же всѣ

мена будутъ идти веровными шагами, то можетъ случиться, что тѣ, которые остались назадъ, подвинутся впередъ и сравняются съ другими. Мы сами свидѣтели величайшихъ переменъ въ просвѣщеніи Славянскихъ народовъ. Уже поэзія получила новую жизнь у Славянъ; уже они начинаютъ постигать значеніе исторіи. Даже философія, будучи душою, какъ той, такъ и другой, хотя слабо, однако-жъ замѣтно начинаетъ у насъ показываться. Все это намъ подаетъ надежду, что наше просвѣщеніе вновь оживетъ и будетъ пользоваться долгою жизнію; замѣтимъ, что мы начинаемъ уже выходить изъ заблужденія, въ которое ввели насъ когда-то вліяніе чужеземцыны.

Стремясь къ этой цѣли, мы должны поступать благоразумно и осторожно: должны, какъ нѣкогда двухголовое божество Латинцевъ, обращаться и къ прошедшему, и къ будущему; вникая же въ исторію своего просвѣщенія, изслѣдовать ее исторически, чтобы глубоко обнять мыслию ходъ и назначеніе наукъ. Такимъ образомъ, Славянамъ предстоитъ путь гораздо обширнѣйшій того, по которому они до сихъ поръ слѣдовали: они должны идти по немъ, обращая взоры не на облака, но на землю; должны искать средствъ для объясненія исторіи отечественнаго просвѣщенія не въ мечтаніяхъ, но въ памятникахъ языка; принимая же просвѣщеніе въ духъ народности, свободной отъ предрассудковъ, не все порицать и не все хвалить свое. Наконецъ, Славяне должны стараться о томъ, чтобы зерно, выходящее изъ нравствен-

наго образованія народа, въ его просвѣщенія, вновь возраждающагося, не погибло, но показалось бы наружу и не оставалось въ землѣ. Славяне должны слѣдить свое просвѣщеніе многостороннимъ образомъ. Сперва имъ должно узнать и изслѣдовать ея источники; потомъ рассмотреть, достаточно ли они исчерпаны, и съ какой пользою. Собственно на этомъ, то есть на познаніи источниковъ, основывается ясность предмета, котораго если не изслѣдуетъ писатель, то не разовѣетъ и не усовершенствуетъ ни одной отрасли наукъ, ни къ одной не будетъ привязанъ постоянно, какъ ребенокъ, ежеминутно хватающійся за новую игрушку.

Въ исторіи просвѣщенія должно обращать вниманіе не на одну только словесность, но и на вліяніе оной на нравственное образованіе народа. Второе есть слѣдствіе перваго и тѣсно съ нимъ связано, ибо все то мертво, что не проявляется въ своихъ слѣдствіяхъ. И такъ необходимо знать, какое вліяніе произвели науки и искусства на благосостояніе народа. Изобразивъ исторію законодательства Славянъ, я старался показать и то, и другое, со всѣми подробностями и, сколько возможно было, представилъ гражданскую жизнь Славянъ. Въ этомъ же очеркѣ заключается ихъ ученая и домашняя жизнь. Чтобы вознаградить теперь прежній недостатокъ, я обширнѣе поговорю объ этомъ, соображаясь съ источниками, которые мнѣ до сихъ поръ случилось открыть. Сперва я укажу, какъ далеко подвинули этотъ предметъ ученые, разбиравшіе его прежде меня.

ОТДѢЛЕНІЕ ПЕРВОЕ.

ИСТОРИЯ ПИСЬМЕННОСТИ И ИЗЯЩНЫХЪ ИСКУССТВЪ, И ВЛІЯШЕ НА НИХЪ ЧУЖЕЗЕМЩИНЫ.

ГЛАВА I.

ПИСАТЕЛИ И ХОДЪ ОБРАЗОВАНІЯ.

Источники исторіи законодательства Славянъ и памятники словесности, приведенные мною въ особенныхъ спискахъ, суть также источники исторіи просвѣщенія Славянъ. Исторія Славянской письменности была представляема сперва отдѣльно, потомъ вообще. Въ Польшѣ въ первый разъ такого рода сочиненіе издавалъ г. Бентковскій, послѣ него Лелевель ¹ представлялъ обширнѣйшій очеркъ Польской словесности и показалъ, что до напечатанія первой Польской книги, или до 1522 года, Итальянцы, Французы, Нѣмцы и другіе иностранцы имѣли большое вліяніе на распространеніе въ Польшѣ просвѣщенія западной Европы.

Послѣ явился г. Юнгманъ съ исторіею народной Чешской словесности, которая служитъ дополненіемъ такой же исторіи г. Добровскаго ², прежде еще написанной полякомъ Г. Гречъ въ послѣдствіи написалъ исторію Русской словесности. Когда никто не являлся съ подобными сочиненіями, отдѣльно представляющими предметъ, то г. Шафарикъ издавалъ всеобщую

исторію просвѣщенія Славянскихъ народовъ. Сочиненіе г. Лукашевича о Польской словесности есть самое новѣйшее ³.

Предоставляя знатокамъ судить о моихъ усиліяхъ въ этомъ дѣлѣ, замѣчу, что, хотя я имѣлъ въ виду собственно Славянскую письменность, однако же не желалъ и не могъ оставить безъ вниманія сочиненій, издаваемыхъ въ Польшѣ и о Польшѣ на иностранномъ, то есть, на Латинскомъ языкѣ. Памятники исторіи, касаясь древности и припоминая намъ прошедшіе вѣка, убѣждаютъ насъ, что Славяне были въ близкихъ сношеніяхъ съ своими сосѣдями и, по большей части, подвергались ихъ вліянію относительно просвѣщенія. Такимъ образомъ, кто только пишетъ о просвѣщеніи Славянскихъ народовъ, хотя и долженъ имѣть въ виду отечественную словесность и все свое, однако же не можетъ совершенно, оставить безъ вниманія ничего чужеземнаго. Ибо оно принесло намъ много добра, а зло, причиненное имъ, не столько должно приписать ему самому, сколько естественному порядку вещей.

Какъ для здороваго все здорово, такъ и просвѣщеніе никогда не развращаетъ умовъ, но исправляетъ ихъ, только надобно уметь

¹ Tygodnik wileński, 1816 г. Т. I.

² Geschichte der boehm. Sprache und seltener Literatur. Prag. 1818.

³ Rys dziejów piśmiennictwa Polakiego. P^olow. 1836.

обходиться съ нимъ и благо разумно имъ пользоваться. Оно — подобно электрической искрѣ, которую мудрецъ похитилъ у громовъ небесныхъ помощію науки и искусства. Оно приноситъ ему счастье, смотря по тому, какъ онъ съумѣетъ совладать съ нимъ.

Сама природа такъ устроила, что человекъ безъ человека, а народъ безъ народа, не могутъ обойтись; также точно и каждый народъ, желающій распространить кругъ своего просвѣщенія, долженъ ознакомиться съ просвѣщеніемъ другихъ народовъ, чтобы лучше понять собственное и болѣе оцѣнить его. Слѣдовательно, сама природа мудро управляетъ человекомъ, ускоряя или замедляя шаги его, подвигая его впередъ или останавливая, пока не наступитъ опредѣленное время дѣйствовать ему.

Когда раздѣлилась католическая Церковь, то и народы Славянскіе раздѣлились во всѣхъ отношеніяхъ; одни изъ нихъ подвинулись въ просвѣщеніи, другіе отстали, къ большому для себя счастью, какъ показало время, которое все обнаруживаетъ. Чехи и Поляки, сдѣлавшись участниками римско-католической Церкви, а вмѣстѣ и западнаго просвѣщенія, только тогда истинно просвѣтились, когда начали надлежащимъ образомъ понимать чужеземное; занимая у него хорошее, а именно изслѣдывая тѣже самыя пути, по которымъ оно достигло основательнаго просвѣщенія. Такимъ образомъ Чехи и Поляки, подоживши у себя основаніе чужеземному просвѣщенію, ревностно взялись за народную словесность, въ XIV, XV, XVI вѣкахъ, и опередили въ этомъ

Славянъ Греческаго исповѣданія, имѣвшихъ мало сношеній съ Западомъ. Политическія причины препятствовали Полабскимъ (надъ Лабомъ) Славянамъ и Словакамъ слѣдовать тѣмъ же путемъ къ просвѣщенію, потому что первыя Нанды насильно принесли свое просвѣщеніе, заимствованное у Запада, а Мадьяры, совершенно олтинившись, уничтожили у себя Славянскую народность и подвинули назадъ ея просвѣщеніе.

Вся Европа съ сожалѣніемъ смотрѣла на Славянъ Греческаго исповѣданія, что они упорно придерживаются устарѣлой Византии и принимаютъ образованіе отъ Царяграда, уже почти упавшаго, а не отъ Запада, блистающаго Римскимъ просвѣщеніемъ. Нотакъ какъ болѣзнь часто укрѣпляетъ тѣло, возвращая ему свѣжія силы, внутренняя продолжительная добродѣль, такъ какъ притѣсненія и бѣдствія, достигшія не-оцѣнимый народъ Славянской, не искусили его лакомою пищею чужеземцевъ и не приучили нѣжится на ихъ мягкомъ ложѣ, то Русскіе и Сербы, испытавши продолжительную борьбу, дождались времени, въ которое легко могутъ усвоить и упрочить образованіе, только надобно умѣть искренно взяться за дѣло. Прежде всего должны вознаграждать потерянное, а именно — близко познакомиться съ настоящимъ образованіемъ западной Европы и научиться черпать изъ первобытныхъ источниковъ, основательно изслѣдовавши древнюю истинность. Не все старое бываетъ слабымъ, и не все юное бодримъ. Древній міръ Азій и Африки былъ наставникомъ Грековъ и Римлянъ, тѣмъ же онъ будетъ и для насъ,

когда мы совершенно не разовьемъ своего образованія, научаясь отъ туземцевъ, но не подражая имъ, хвали ихъ книги, но не жизнь, упражляясь собственнымъ, но не ихъ, разумомъ.

ИЗЪСН

ГЛАВА II.

СЛАВЯНСКІЯ ПИСЬМЕНА.

Греки свидѣтельствуютъ ⁴, что древнимъ Славянамъ извѣстно было письменное искусство, а монахъ Храбрь, жившій въ X. вѣкѣ, сказалъ ⁵, что они во времена языческихъ писали рунами. Тоже самое повторяетъ и одинъ изъ древнихъ Русскихъ летописцевъ, а новѣйшія изслѣдованія подтверждають это преданіе о первоначальныхъ письменахъ у Славянъ. Въ первомъ томѣ исторіи законодательства Славянъ (стр. 60) я обратилъ вниманіе на открытую г. Кухарскимъ надпись, вырѣзанную на металлѣ Славянскими рунами. Также недавно г. Коларъ открылъ руны ⁶ на Польскомъ нарѣчій, извѣстныхъ на каменномъ Бамбергскомъ истуканѣ, представляющемъ Чернобога. Это открытіе объясняетъ многія явленія въ исторіи Славянской письменности. Оно подтверждаетъ преданіе Дитмара ⁷ о надписяхъ названій Славянскихъ боговъ. Это преданіе ясно свидѣтельствуетъ о томъ, что Славяне, даже жившіе надъ Лабою и, слѣ-

довательно, вдали отъ Царегграда, колыбели своего образованія, имѣли собственныя письма уже во времена языческихъ. Это же бросаетъ большой свѣтъ на слова въ жизнеописаніи св. Кирилла (изъ библиот. Хиляндарскаго монастыря), въ которомъ говорится, что уже до Кирилла и Меѳодія Славяне имѣли письма ⁸.

Эти письма, должно быть, отличались отъ Латинскихъ, когда ихъ употребляли для надписей на языческихъ истуканахъ; впрочемъ, тамошніе Славяне должны были знать также и Латинскія буквы, потому, что они, по свидѣтельству того же Дитмара ⁹, пѣли *kirieleyson*, написанное у нихъ Латинскими буквами. Даже можетъ быть, что эту пѣснь написалъ для нихъ, собственными ихъ буквами, Нѣмецкій миссіонеръ. Такъ или не такъ, но нѣтъ сомнѣній, что тѣ ошибаются ¹⁰, которые утверждаютъ, будто Краинцевъ и Полабскихъ Славянъ научили письменамъ западные миссіонеры. Если съ двухъ противоположныхъ концовъ Славянскихъ поселеній, изъ-за Карпаты и съ Лабы, имѣемъ мы свидѣтельство объ употребленіи письменъ нашими предками, еще язычниками; если то же самое подтверждаетъ и Русская исторія, то можно заключить, что Славяне, жившіе въ срединѣ надъ Вельтавою (Молдавою) и Вислою, знали письма уже въ глу-

⁴ *Historicon paschale*, p. 45, изданіе Нибура; *Gallie* въ *Veutrage*, и т. д. стр. 57.

⁵ Карамзинъ, I прим. 260.

⁶ Описаны Шафарикомъ въ *Sazor*. XI. стр. 17 и слѣд.

⁷ Дитмаръ, G. 151. *inferius autem dii stant manufacti, singulis nominibus insculptis.*

⁸ Являя буквы во вашъ языкъ, его же не бы исперва, было, но токмо во первая гѣта, бывша и сѣи исперва писмены пишуща бесѣды своя славия Бога.

⁹ Стр. 40. *hic, ut sibi commissos eo facilius instrueret, Sclavonia scripserat verba, et eos Kirieleison cantare rogavit.*

¹⁰ На пр., Hanka von Hankenstein, въ прим. къ Евангелію, стр. 48.

божой древности, и что Гаскъ говоритъ правду, передавая намъ извѣстіе о надгробіи Любуши, высѣченномъ на твердомъ камнѣ по повелѣнію супруга ея, Премысла.

Кириллъ и Меѳодій, нашедши эти письма недостаточными для перевода Евангелія и другихъ духовныхъ книгъ, занялись исправленіемъ оныхъ уже въ 855 году, слѣдовательно, до своего прибытія въ Паннонію, и справедливо называются изобрѣтателями полной Славянской азбуки, но не изобрѣтателями самыхъ письменъ, какъ ошибочно допускаютъ нѣкоторые писатели; потому что, какъ мы уже сказали выше, Славянамъ съ давнихъ временъ извѣстно было письменное искусство. До Кирилла и Меѳодія, уже въ IV вѣкѣ по Рождествѣ Христовѣ, Ульфилъ (Ulfilas) также составилъ полную азбуку для Готовъ, жившихъ въ Мизіи и Фракіи, прибавилъ къ руническимъ письменамъ сѣверныхъ Германцевъ буквы, взятая изъ Греческой и Латинской азбуки. Эту Кирилловскую азбуку, какъ мы обыкновенно для краткости называемъ ее, употребляли вездѣ, гдѣ только была Славянская Церковь, на Руси, за Карпатами и въ Чехіи, о чемъ свидѣтельствуютъ историческіе памятники, которые мы привели въ первоначальной исторіи Христіанства у Славянъ. Когда, по причинамъ, тамъ же изложеннымъ, Славянская Церковь и Кирилловскія письма въ послѣдствіи были устранены отъ богослуженія, то гораздо позднѣе, уже въ XI вѣкѣ, изобрѣтены были новыя Глаголитскія письма, начало которыхъ легковѣрные новѣйшіе изслѣдователи относятъ ко временамъ св. Іеронима. Ложность этого доказалъ г. Добровский. Г. Ко-

питаръ противурѣчалъ ему, отстаивая древность Глаголитскихъ письменъ и относя ихъ ко временамъ предъ-Кирилловскимъ; но г. Шафарикъ ясно доказалъ ему его ошибку ¹¹.

Кирилловскія письма не только быстро распространились почти во всѣхъ Славянскихъ земляхъ, но попали даже къ непріязненнымъ востоку, Франкамъ. Доказательствомъ этому Евангеліе, писанное частью Кирилловскими, а частью Глаголитскими буквами ¹², которое, вѣроятно, досталось Франціи въ XI вѣкѣ изъ Россіи и, по своей древности, такъ уважалось, что Французскіе короли, коронуясь въ Реймсъ, присягали на немъ. Этотъ важный памятникъ, пропавшій во время Французской революціи, теперь найденъ снова. Однакожь, не смотря на первенство Кирилловской азбуки предъ Глаголитскою, сперва начали печатать книги Глаголитскими буквами. Ибо первый Глаголитскій служебникъ напечатанъ былъ въ 1483 году, неизвѣстно гдѣ. Кирилловскими буквами въ первый разъ напечатали въ Краковѣ псалтирь ¹³ въ 1491 году. Древнѣйшимъ памятникомъ Глаголитскихъ письменъ почитается рукописная псалтирь 1220 года. Г. Копитаръ издалъ еще древнѣйшія, относящіяся къ XI вѣку. Есть древнія рукописи, писанныя Кирилловскими буквами, относящіяся къ XI вѣку, а къ самымъ древнѣйшимъ принадлежитъ переводъ

¹¹ Объ этомъ упомянуто было въ первоначальной исторіи Христіанской Церкви у Славянъ.

¹² Glagolita Cod. P. X.

¹³ Шафарика Geschichte, s. 13. Бандлкъ Истор. I. стр. 141.

съ Греческаго на Славянскій языкъ Иоанна Экзарха Болгарскаго, названный г. Калайдовичемъ, также Евангеліе, переписанное въ XI вѣкѣ съ перевода Св. Писанія Кирилла и Меодія для Новгородскаго посадника, Остромира. Этотъ списокъ г. Востоковъ почитаетъ третью или четвертою копіею съ перевода Славянскихъ апостоловъ ¹⁴. Г. Штраль (Strahl) ¹⁵ несправедливо замѣтилъ, что у профессора Ваузе (Wauze), въ Москвѣ, было печатное Евангеліе, безъ означенія мѣста и года, на которомъ написано, что оно переведено Кирилломъ и Меодіемъ. Г. Калайдовичъ доказалъ ¹⁶, что это замѣчаніе сдѣлано было на заглавіи книги Сопиковымъ.

ИЗВЕСТИЕ

ГЛАВА III.

ВЗГЛЯДЪ НА СЛАВЯНСКІЯ НАРѢЧІЯ.

Разсмотрѣвши памятники Церковнаго языка и другихъ Славянскихъ нарѣчій, можно сказать, что онъ, нося на себѣ отпечатокъ совершеннѣйшаго въ древности языка, каковымъ былъ Греческій, превышаетъ его во многихъ отношеніяхъ. Кроме того, Славянскій языкъ отличается отъ Германскаго, хотя и заимъ отъ него много словъ, по причинѣ близости своихъ съ Готами въ древнѣйшія времена. Чѣмъ древнѣе какое либо Славянское нарѣчіе, тѣмъ оно болѣе имѣ-

етъ Готскихъ словъ, и на оборотъ: чѣмъ древнѣе какое либо Германское нарѣчіе, тѣмъ болѣе оно имѣетъ Славянскихъ словъ. Въ Кирилловскомъ Церковномъ, въ древне-Сербскомъ и въ нынѣшнемъ Болгарскомъ нарѣчіяхъ есть много Готскихъ словъ ¹⁷. Ихъ можно угадать по твердости, стеченію согласныхъ, не переиъшанныхъ съ гласными (а именно полусогласныхъ: г, л) которыя такъ непріятно звучать по Славянски ¹⁸. Нашъ языкъ отличается отъ Германскаго тѣмъ, что онъ неподчиненъ рабски словосочиненію, но свободенъ, какъ языкъ Греческій, и даже богаче и точнѣе его. Онъ иногда пѣвучъ и строенъ, не смотря на стеченіе въ немъ шиплящихъ согласныхъ и носорыхъ гласныхъ, въ прованопеліи же исчезаетъ эта шероховатость словъ посредствомъ присоединенія гласныхъ. Не всегда эти гласныя изображались на письмѣ, но ихъ то ставили, то опять выпускали. Такъ Чехи въ XI вѣкѣ писали ¹⁹ *Brpnas, Zribis, Plizn*, а въ XIII вѣкѣ: *Brnas, Srbjo, Plzv*. По мнѣнію г. Востокова, носовыя гласныя ж (ѣ), л (ѣ), принадлежатъ языку Церковному; нѣкогда они были общи всемъ Славянскимъ нарѣчіямъ, и сохранились теперь въ Краинскомъ и Польскомъ языкахъ (ибо другіе Славяне двухгласными *au, eu*, давно уже выражали носовыя гласныя, да и теперь еще выражаютъ); эти гласныя придали языку Славянскому такую же звучность, какую теперь имѣетъ уточненный Французскій языкъ.

¹⁴ Карамз. I прим. 261. Шафарика *Geschichte*, S. 127.

¹⁵ *Das gelehrte Russland*. Leipz 1828, S. 8.

¹⁶ Въ прим. къ Иоанну Экзарху Болгарскому, стр. 89.

¹⁷ Шафар. Славян. древн. I. стр. 348.

¹⁸ Коларъ, *Wjklad*, стр. 389.

¹⁹ Палацкій, *Časopis*, X. стр. 337. ☞

Въ недавнее время гг. Экономидъ (Economides)²⁰ и Данковский²¹ предложили вопросъ: Славянскій ли языкъ образовался по Греческому, или Греческія нарѣчія образовались по Славянскимъ? Какой бы ни былъ, со временемъ, положительный отвѣтъ на этотъ вопросъ, мы ни сколько не ошибемся, если скажемъ, что нарѣчія Славянскія богаче Греческихъ, по выраженію и свойству языка. Двойственное число, которое есть и въ Греческомъ, мы имѣяемъ и по родамъ, чего вовсе нѣтъ въ Греческомъ языкѣ. Спряжение Славянскихъ глаголовъ гораздо совершеннѣе, нежели Греческихъ, въ чемъ убѣждаетъ насъ не новѣйшій языкъ Чеховъ, Поляковъ и Русскихъ, составленный по образу другихъ Европейскихъ, но угасающее или еще одушевленное слабымъ дыханіемъ жизни нарѣчіе Лужичанъ и Краицевъ. Славянскіе филологи могутъ еще черпать это сокровище своего слова изъ жизни, а не изъ книгъ, что принужденны дѣлать искатели древне-Греческаго языка; они могутъ очистить наши нарѣчія отъ чужеземщины, которую мы сами вмѣшали въ нихъ, не зная и не умѣя цѣнить богатства своего языка.

Тотъ очень ошибается, кто думаетъ, что языкъ Церковный былъ первобытнымъ, общимъ языкомъ всѣхъ Славянскихъ племенъ, что всѣ они говорили на немъ уже въ IX вѣкѣ, пока изъ него, на подобіе ручьевъ, не протекли отдѣльныя нарѣчія и, усилившись съ теченіемъ времени, не составили особенныхъ рѣкъ; смотря по тому,

какъ политическое значеніе и благосостояніе народовъ доставали средства распространять между ними просвѣщеніе. Кто вникалъ въ политическую исторію Славянъ, тотъ совнѣется, что они уже говорили на особенныхъ нарѣчіяхъ даже въ V вѣкѣ, какъ только появились на позорищѣ міра подъ собственными и, съ тѣхъ поръ, общимъ названіемъ; что же касается до языка Церковнаго, то онъ, въ этомъ отношеніи, сдѣлался всеобщимъ или (употребляя нынѣшнее выраженіе) дипломатическо-церковнымъ²², подобно Саксонскому нарѣчію у Императора, съ тѣхъ поръ, какъ Мартинъ Лютеръ перевелъ на немъ Св. Писаніе. Если бы Славянская Церковь совершенно распространилась, то языкъ Церковный, въ отношеніи учености и политическомъ, имѣлъ бы первенство предъ прочими Славянскими нарѣчіями, какъ это сдѣлалось съ Саксонскимъ въ Германіи, въ XVI вѣкѣ. Хотя чрезъ это и замедлилось тѣсное соединеніе Славянъ, однако жъ тоже самое разнообразіе, причиною котораго было разнообразіе ихъ просвѣщенія, очень много способствовало ихъ нравственному образованію, самопознанію и уразумѣнію той мысли, что они должны быть братьями, какъ по слову, такъ и по чувствію, не смотря на то, что ихъ раздѣляютъ религія, просвѣщеніе и правленіе.

Входя въ подробности и спрашивая о свойствахъ каждаго нарѣчія въ древнѣйшихъ временахъ, мы не знаемъ, что отвѣчать, за неимѣніемъ источниковъ, гораздо древнѣйшихъ, нежели тѣ, которые мы

20 Rakoveczkaro Pism. rozmaít. I. Варшава, 1834.

21 *Matris Slavicae filia truditá vulgo lingua graeca. Posonii, 1836*

22 Шафарикъ въ предисл. къ св. соч. *Serbisch Lesekoerner. Pesth. 1835.*

привели выше, говоря о письменахъ Славянскихъ.

Правда, М. П. Катанчичъ ²⁵ въ надписи на камнѣ 295 года по Рождествѣ Христовомъ, и даже въ Овидіи ²⁶ замѣчаетъ древнѣйшій слѣдъ Славянскаго языка; но эту надпись можно читать всякому, потому что ее никто не понимаетъ. Мнѣ кажется также, что и слова Римскаго поэта каждый можетъ перетолковать по своему и вывести изъ нихъ все, что захочетъ. Отдѣльныя слова, дошедшія до насъ ²⁷ изъ III, VI и VIII вѣковъ по Рождествѣ Христовомъ, вырѣзанныя на монетахъ и сохранившіяся у Греческихъ грамматиковъ и лѣтописцевъ, суть слѣдующія: *tsiern* вмѣсто чернь, *skala*, *rogosz*, *podrpsa*, (*psatz*). Гораздо болѣе словъ находится у Византійскихъ лѣтописцевъ, а именно у Константина Багрянороднаго ²⁸; но сомнѣваемся, можно ли имъ вѣрить съ дипломатической точностью, особенно, если мы знаемъ, что Греки, а позднѣе народы Римскаго и Германскаго поколѣній, немилосердно искажали Славянскій языкъ. По тѣмъ источникамъ, которые приведу ниже, смѣло можно угадать свойство отдѣльныхъ нарѣчій, которые, должно быть, уже въ X вѣкѣ ²⁹ значительно были развѣты, потому что тогда начинали пускаться даже въ грамматическія изслѣдованія, въ чемъ убѣждаетъ насъ переводъ грамматикки Дамаскина, сдѣланный І. Экс. Болгарскимъ, въ VIII вѣкѣ.

²³ Specimen philologiae et geographiae Panoniorum. Zagrabiae. 1795. стр. 50—65.

²⁴ Et Pontio, V. 23.

²⁵ Шафар. Древн. I. стр. 206, 262. Glagolita Sloz. стр. LXXVI.

²⁶ Гл. 9, 34. de administrando imperio.

²⁷ Калайд. стр. 167. и слѣд.

Шлецеръ ³⁰ замѣчалъ вообще о языкѣ Славянскомъ, что онъ совершеннѣе всѣхъ Европейскихъ языковъ, и что прежде всѣхъ приобрѣлъ это совершенство. Въ каждомъ народно-Славянскомъ словѣ скрывается глубокая мысль, которая живыми красками изображаетъ намъ характеръ и занятія народа. Особенно это замѣтно въ именахъ, даваемыхъ при крещеніи и кончащихся, обыкновенно, на *богъ*, *боръ*, *хвиль*, *далъ*, *данъ*, *даръ*, *гильвъ*, *гость*, *край*, *миль*, *миръ*, *мысль*, *плугъ*, *полкъ*, *радъ*, *славъ*, *виль*, *вой* (что видно изъ собранія Славянскихъ именъ г. Владисоа Воеводскаго) ³¹. Въ этихъ словахъ виденъ набожный образъ мыслей народа, который любилъ щедрость, гостепрѣимство, свое отечество и земледѣліе, любилъ славу и міръ, но никогда не забывалъ мстить врагу, нарушавшему его спокойствіе. Языкъ, въ которомъ мысль, разумъ, судъ и мудрость, какъ замѣчаетъ Дурихъ ³², играли главную роль, а повелительныя наклоненія и прошедшія времена глаголовъ ³³ имѣютъ глубокое значеніе, — такой языкъ свидѣтельствуетъ, что народъ, говорящій на немъ, любитъ приказывать и получать приказанія, мысленно обращаться къ прошедшему, чтобы разгадать будущее, и что не только быстро обнимаетъ предметы, но можетъ и основательно судить объ нихъ, испытывая ихъ умомъ. Чтобы то былъ за народъ, который всегда удерживалъ бы въ границахъ свой живой характеръ? Какой бы онъ имѣлъ языкъ,

²⁸ Колара *Wjklad*, стр. 37.

²⁹ Варшавск. календарь 1829 и слѣд.

³⁰ Стр. 70.

³¹ Слова Ганки де Ганкенштейна, стр. 53 и слѣд.

изданныхъ въ Варшавѣ , 1859 года , и служащихъ дополненіемъ къ исторіи Славянскаго законоположенія. Вскорѣ приступлю къ переводу окончательной части сихъ записокъ, содержащей въ себѣ извлеченія изъ рукописи двухъ первыхъ томовъ исторіи Славянскаго законоположенія , вновь передѣланныхъ .

Варшава.

1850 года.



2

ВСТУПЛЕНІЕ.

Между древними народами Греки наиболѣе распространили у себя просвѣщеніе, по той причинѣ, что они умѣли разумно присвоить себѣ науки и искусства образованныхъ народовъ древняго міра, умѣли понять ихъ въ духѣ своей народности и, наконецъ, основательно и налицо развить ихъ. Также одни только Греки, между древними народами, умѣли возбудить во всемъ древнемъ мірѣ любовь къ Эллинской чужеземщинѣ и желаніе проникнуться новой мыслью о людскости и справедливости. Они же привели на новое поприще Европейской жизни народы, до тѣхъ поръ жившіе уединенно, окруживши ихъ цѣпью общности, въ то время незнакомой древнему міру, и соединивъ эту цѣпь звеньями новой гражданственности. Есть надежда, что Славянскіе народы, при возобновленіи Европейскаго просвѣщенія, вѣроятно, сыграютъ, хотя, можетъ быть, и не столь блистательную, роль, тѣмъ болѣе, что разные поколѣнія этого великаго народа, умѣли до сихъ поръ удачно образовать свою словесность въ разныхъ нарѣчіяхъ, и поставили ее на такую степень, что она уже безопасно можетъ существовать сама собою и постепенно развиваться въ духѣ Славянской народности. Если Славяне такъ счастливо будутъ продолжать, какъ начали, то можетъ случиться, что у нихъ сло-

весность болѣе будетъ развита въ народномъ духѣ, нежели у прочихъ Европейцевъ. Это можетъ возбудить въ чужеземцахъ желаніе узнать основательно нашу словесность, ближе разсмотрѣть нашу народность и даже полюбить то, чѣмъ они прежде пренебрегали.

Невольно радуешься, замѣчалъ не столько успѣхи, сколько перемѣны, происшедшія до сихъ поръ въ ученой жизни почти всѣхъ Славянскихъ народовъ, хотя и должно сожалѣть о томъ, что нѣкоторыя племена, по стеченію несчастныхъ обстоятельствъ, будучи въ упадкѣ, не могутъ наравнѣ съ другими способствовать усовершенствованію своего просвѣщенія. Но обращая вниманіе на Славянъ Греческаго исповѣданія, которые разширили у себя поле наукъ, можно, по крайней мѣрѣ, радоваться, что, если у однихъ Славянскихъ народовъ остановился ходъ наукъ, за то у другихъ онъ подвигается впередъ быстрыми шагами. То, что имѣютъ одни, можетъ быть полезно другимъ; и многоплеменный народъ выигрываетъ тѣмъ болѣе, чѣмъ шире онъ распространяетъ и обогащаетъ свою общность (цѣлый кругъ). Распространеніе мысли о всеобщемъ Славянскомъ просвѣщеніи должно вести за собою слѣдствіе, что и словесность отдельныхъ народовъ не можетъ остаться въ забвеніи; если же всѣ пле-

мена будутъ идти неровными шагами, то можетъ случиться, что тѣ, которыя остались назади, подвигнутся впередъ и сравниваются съ другими. Мы сами свидѣтели величайшихъ переменъ въ просвѣщеніи Славянскихъ народовъ. Уже поэзія получила новую жизнь у Славянъ; уже они начинаютъ постигать значеніе исторіи. Даже философія, будучи душою, какъ той, такъ и другой, хотя слабо, однако-жъ замѣтно начинаетъ у насъ показываться. Все это намъ подаетъ надежду, что наше просвѣщеніе вновь оживетъ и будетъ пользоваться долгою жизнью; замѣтимъ, что мы начинаемъ уже выходить изъ заблужденія, въ которое ввели насъ когда-то вліяніе чужеземщины.

Стремясь къ этой цѣли, мы должны поступать благоумно и осторожно: должны, какъ нѣкогда двухголовое божество Латинцевъ, обращаться и къ прошедшему, и къ будущему; вникая же въ исторію своего просвѣщенія, изслѣдовать ее исторически, чтобы глубоко объять мыслію ходъ и назначеніе наукъ. Такимъ образомъ, Славянамъ предстоитъ путь гораздо обширнѣйшій того, по которому они до сихъ поръ слѣдовали: они должны идти по немъ, обращая взоры не на облака, но на землю; должны искать средствъ для объясненія исторіи отечественнаго просвѣщенія не въ мечтаніяхъ, но въ памятникахъ языка; принимая же просвѣщеніе въ духъ народности, свободной отъ предразсудковъ, не все порицать и не все хвалить свое. Наконецъ, Славяне должны стараться о томъ, чтобы зерно, выходящее изъ нравствен-

наго образованія народа, въ его просвѣщенія, вновь возраждающагося, не погибло, но показалось бы наружу и не оставалось въ землѣ. Славяне должны слѣдить свое просвѣщеніе многостороннимъ образомъ. Сперва имъ должно узнать и изслѣдовать ея источники; потомъ разсмотрѣть, достаточно ли они исчерпаны, и съ какой пользою. Собственно на этомъ, то есть на познаніи источниковъ, основывается ясность предмета, котораго если не изслѣдуетъ писатель, то не разовѣетъ и не усовершенствуетъ ни одной отрасли наукъ, ни къ одной не будетъ привязанъ постоянно, какъ ребенокъ, ежеминутно хватающійся за новую игрушку.

Въ исторіи просвѣщенія должно обращать вниманіе не на одну только словесность, но и на вліяніе оной на нравственное образованіе народа. Второе есть слѣдствіе перваго и тѣсно съ нимъ связано, ибо все то мертво, что не проявляется въ своихъ слѣдствіяхъ. И такъ необходимо знать, какое вліяніе произвели науки и искусства на благосостояніе народа. Изображая исторію законодательства Славянъ, я старался показать и то, и другое, со всеми подробностями и, сколько возможно было, представилъ гражданскую жизнь Славянъ. Въ этомъ же очеркѣ заключается ихъ ученая и домашняя жизнь. Чтобы вознаграить теперь прежній недостатокъ, я обширнѣе поговорю объ этомъ, соображаясь съ источниками, которые мнѣ до сихъ поръ случилось открыть. Сперва я укажу, какъ далеко подвинули этотъ предметъ ученые, разбиравшіе его прежде меня.

ОТДѢЛЕНИЕ ПЕРВОЕ.

ИСТОРИЯ ПИСЬМЕННОСТИ И ВЪЗНАЮЩИХЪ ИСКУССТВЪ, И ВЛІЯНІЕ НА НИХЪ ЧУЖЕЗЕМЩИНЫ.

ГЛАВА I.

ПИСАТЕЛИ И ХОДЪ ОБРАЗОВАНІЯ.

Источники исторіи законодательства Славянъ и памятники словесности, приведенные мною въ особенныхъ спискахъ, суть также источники исторіи просвѣщенія Славянъ. Исторія Славянской письменности была представляема сперва отдѣльно, потомъ вообще. Въ Польшѣ въ первый разъ такого рода сочиненіе издавъ г. Бентковскій, послѣ него Лелевель¹ представилъ обширнѣйшій очеркъ Польской словесности и показалъ, что до напечатанія первой Польской книги, или до 1522 года, Итальянцы, Французы, Нѣмцы и другіе иностранцы имѣли большое вліяніе на распространеніе въ Польшѣ просвѣщенія западной Европы.

Послѣ явился г. Юнгманъ съ исторіею народной Чешской словесности, которая служитъ дополненіемъ такой же исторіи г. Добровскаго², прежде еще написанной полякемъ Г. Гречъ въ послѣдствіи написалъ исторію Русской словесности. Когда никто не являлся съ подобными сочиненіями, отдѣльно представляющими предметъ, то г. Шафарикъ издалъ всеобщую

исторію просвѣщенія Славянскихъ народовъ. Сочиненіе г. Лукашевича о Польской словесности есть самое новѣйшее³.

Предоставляя знатокамъ судить о моихъ усиліяхъ въ этомъ дѣлѣ, замѣчу, что, хотя я имѣлъ въ виду собственно Славянскую письменность, однако же не желалъ и не могъ оставить безъ вниманія сочиненій, изданныхъ въ Польшѣ и о Польшѣ на иностранномъ, то есть, на Латинскомъ языкѣ. Памятники исторіи, касаясь древности и припоминая намъ прошедшіе вѣка, убѣждаютъ насъ, что Славяне были въ близкихъ сношеніяхъ съ своими сосѣдями и, по большей части, подвергались ихъ вліянію относительно просвѣщенія. Такимъ образомъ, кто только пишетъ о просвѣщеніи Славянскихъ народовъ, хотя и долженъ имѣть въ виду отечественную словесность и все свое, однакожь не можетъ совершенно, оставить безъ вниманія ничего чужеземнаго. Ибо оно принесло намъ много добра, а зло, причиненное имъ, не столько должно приписать ему самому, сколько естественному порядку вещей.

Какъ для здороваго все здорово, такъ и просвѣщеніе никогда не развращаетъ умовъ, но исправляетъ ихъ, только надобно умѣть

¹ Tygodnik wileński, 1816 г. Т. I.

² Geschichte der boehm. Sprache und seltern Literatur. Prag. 1818.

³ Rys dziejów piśmiennictwa Polskiego. Krakow. 1836.

обходиться съ нимъ и благоразумно имъ пользоваться. Оно — подобно электрической искрѣ, которую мудрецъ похитилъ у громовъ небесныхъ помощію науки и искусства. Оно приноситъ ему счастье, смотря по тому, какъ онъ съумѣетъ совладать съ нимъ.

Сама природа такъ устроила, что человекъ безъ человека, а народъ безъ народа, не могутъ обойтись; также точно и каждый народъ, желающій распространить кругъ своего просвѣщенія, долженъ ознакомиться съ просвѣщеніемъ другихъ народовъ, чтобы лучше понять собственное и болѣе оцѣнить его. Слѣдовательно, сама природа мудро управляетъ человекомъ, ускоряя или замедляя шагъ его, подвигая его впередъ или останавливая, пока не наступитъ опредѣленное время дѣйствовать ему.

Когда раздѣлилась католическая Церковь, то и народы Славянскіе раздѣлились во всѣхъ отношеніяхъ; одни изъ нихъ подвинулись въ просвѣщеніи, другіе отстали, къ большому для себя счастью, какъ показало время, которое все обнаруживаетъ. Чехи и Поляки, сдѣлавшись участниками римско-католической Церкви, а вмѣстѣ и западнаго просвѣщенія, только тогда истинно просвѣтились, когда начали надлежащимъ образомъ понимать чужеземное; занимая у него хорошее, а именно изслѣдывая тѣже самыя пути, по которымъ оно достигло основательнаго просвѣщенія. Такимъ образомъ Чехи и Поляки, положивши у себя основаніе чужеземному просвѣщенію, ревностно взялись за народную словесность, въ XIV, XV, XVI вѣкахъ, и опередили въ этомъ

Славянъ Греческаго исповѣданія, имѣвшихъ мало сношеній съ Западомъ. Политическія причины препятствовали Полабскимъ (надъ Лабою) Славянамъ и Словакамъ слѣдовать тѣмъ же путемъ къ просвѣщенію, потому что первыи Нмѣцы насильно привили свое просвѣщеніе, заимствованное у Запада, а Мадьяры, совершенно олтинившись, уничтожили у себя Славянскую народность и подвинули назадъ ея просвѣщеніе.

Вся Европа съ сожалѣніемъ смотрѣла на Славянъ Греческаго исповѣданія, что они упорно придерживаются устарѣлой Византии и принимаютъ образованіе отъ Царграда, уже почти унашаго, а не отъ Запада, блиставшаго Римскимъ просвѣщеніемъ. Но такъ какъ болванъ часто укрѣпляетъ тѣло, возвращая ему свѣжія силы, внутренныя продолжительнымъ адорованиемъ, такъ какъ притѣсненія и бѣдствія, постигшія не-ошметившійся народъ Славянской, не искусили его лакомою пищею чужеземцевъ и не приучили ѣзжаться на ихъ мягкомъ ложѣ, то Рускіе и Сербы, испытавши продолжительную борьбу, дождались времени, въ которое легко могутъ усвоить и упрочить образованіе, только надобно умѣть искренно взяться за дѣло. Прежде всего должны вознаграждать потерянное, а именно — близко познакомиться съ истолцимъ образованіемъ западной Европы и научиться черпать изъ первобытныхъ источниковъ, основательно изслѣдованія древности — менность. Не все старое быметъ слабымъ, и не все юное бодримъ. Древній міръ Азіи и Африки былъ наставникомъ Грековъ и Римлянъ, тѣмъ же онъ будетъ и для насъ,

пока мы совершенно не разовьемъ своего образованія, научаясь отъ чужеземцевъ, но не подражая имъ, хвали ихъ книги, но не жизнь, управляясь собственнымъ, но не ихъ, разумомъ.

иоши

ГЛАВА II.

СЛАВЯНСКІЯ ПИСЬМЕНА.

Греки свидѣтельствуютъ ⁴, что древнимъ Славянамъ извѣстно было письменное искусство, а монахъ Храбрь, жившій въ X. вѣкѣ, сказалъ ⁵, что они во времена лзычeskіа писали рунами. Тоже самое повторяетъ и одинъ изъ древнихъ Русскихъ лѣтописцевъ, а новѣйшія изслѣдованія подтверждаютъ это преданіе о первоначальныхъ письменахъ у Славянъ. Въ первомъ томѣ исторіи законодательства Славянъ (стр. 60) я обратилъ вниманіе на открытую г. Кухарскимъ надпись, вырѣзанную на металлѣ Славянскими рунами. Также недавно г. Коларъ открылъ руны ⁶ на Польскомъ нарѣчій, извѣщавшія на каменномъ Бамбергскомъ истуканѣ, представляющемъ Чернобога. Это открытіе объясняетъ многія явленія въ исторіи Славянской письменности. Оно подтверждаетъ преданіе Дитмара ⁷ о надписяхъ названій Славянскихъ боговъ. Это преданіе ясно свидѣтельствуетъ о томъ, что Славяне, даже жившіе надъ Лабою и, слѣ-

довательно, вдали отъ Царегграда, колыбели своего образованія, имѣли собственные письма уже во времена лзычeskіа. Это же бросаетъ большой свѣтъ на слова въ жизнеописаніи св. Кирилла (изъ библиот. Хиландарскаго монастыря), въ которомъ говорится, что уже до Кирилла и Меѳодія Славяне имѣли письма ⁸.

Эти письма, должно быть, отличались отъ Латинскихъ, когда ихъ употребляли для надписей на лзычeskіихъ истуканахъ; впрочемъ, тамошніе Славяне должны были знать также и Латинскія буквы, потому, что они, по свидѣтельству того же Дитмара ⁹, пѣли *kirieleyson*, написанное у нихъ Латинскими буквами. Даже можетъ быть, что эту пѣснь написалъ для нихъ, собственными ихъ буквами, Нѣмецкій миссіонеръ. Такъ или не такъ, но нѣтъ сомнѣній, что тѣ ошибаются ¹⁰, которые утверждаютъ, будтобы Краинцевъ и Полабскихъ Славянъ научили письмамъ западные миссіонеры. Если съ двухъ противоположныхъ концовъ Славянскихъ поселеній, изъ-за Карпатъ и съ Лабы, имѣемъ мы свидѣтельство объ употребленіи письменъ нашими предками, еще лзычниками; если тоже самое подтверждаетъ и Русская исторія, то можно заключить, что Славяне, жившіе въ среднѣхъ надъ Вельтавою (Молдавою) и Вислою, знали письма уже въ глу-

⁴ *Chronicon paschale*, p. 45, изданіе Нибура; *Gallus* въ *Vegetaege*, в т. д. стр. 57.

⁵ Карамзинъ, I. прим. 260.

⁶ Описаны Шафарикомъ въ *Сазор.* XI. стр. 17 и слѣд.

⁷ Дитмаръ, 6. 151. *inferius autem dii stant manufacti, singulis nominibus insculptis.*

⁸ Являя буквы вовашь лзыкъ, его же не бѣ исперва, было, но токмо во первая лѣта, бывша и сін исперва писмены пишуща бесѣды своя славилъ Бога.

⁹ Стр. 40. *hic, ut sibi commissos eo facilius instrueret, Sclavonia scripserat verba, et eos Kirieleison cantare rogavit.*

¹⁰ На пр., Hanka von Hankenstein, въ примѣкъ Евангелію, стр. 48.

бокой древности, и что Гаекъ говоритъ правду, передавая намъ извѣстіе о надгробіи Любуши, высѣченномъ на твердомъ камнѣ по повелѣнію супруга ея, Премысла.

Кириллъ и Меѳодій, нашедши эти письма недостаточными для перевода Евангелія и другихъ духовныхъ книгъ, занялись исправленіемъ оныхъ уже въ 855 году, слѣдовательно, до своего прибытія въ Паннонію, и справедливо называются изобрѣтателями полной Славянской азбуки, но не изобрѣтателями самыхъ письменъ, какъ ошибочно допускаютъ некоторые писатели; потому что, какъ мы уже сказали выше, Славянамъ съ давнихъ временъ извѣстно было письменное искусство. До Кирилла и Меѳодія, уже въ IV вѣкѣ по Рождествѣ Христовѣ, Ульфа (Ulfa) также составилъ полную азбуку для Готовъ, жившихъ въ Мизіи и Фракіи, прибавилъ къ руническимъ письмамъ сѣверныхъ Германцевъ буквы, взятая изъ Греческой и Латинской азбуки. Эту Кирилловскую азбуку, какъ мы обыкновенно для краткости называемъ ее, употребляли вездѣ, гдѣ только была Славянская Церковь, на Руси, за Карпатами и въ Чехіи, о чемъ свидѣтельствуютъ историческіе памятники, которые мы привели въ первоначальной исторіи Христіанства у Славянъ. Когда, по причинамъ, тамъ же изложеннымъ, Славянская Церковь и Кирилловскія письма въ послѣдствіи были устранены отъ богослуженія, то гораздо позднѣе, уже въ XI вѣкѣ, изобрѣтены были новыя Глаголитскія письма, начало которыхъ легковѣрные новѣйшіе изслѣдователи относятъ ко временамъ св. Иеронима. Ложность этого доказалъ г. Добровскій. Г. Ко-

нитаръ противурѣчалъ ему, отстаивая древность Глаголитскихъ письменъ и относилъ ихъ ко временамъ предъ-Кирилловскимъ; но г. Шафарикъ ясно доказалъ ему его ошибку ¹¹.

Кирилловскія письма не только быстро распространились почти во всѣхъ Славянскихъ земляхъ, но попали даже къ непріязненнымъ востоку, Франкамъ. Доказательствомъ этому Евангеліе, писанное частью Кирилловскими, а частью Глаголитскими буквами ¹², которое, вѣроятно, досталось Франціи въ XI вѣкѣ изъ Россіи и, по своей древности, такъ уважалось, что Французскіе короли, коронуясь въ Реймсѣ, присягали на немъ. Этотъ важный памятникъ, пропавшій во время Французской революціи, теперь найденъ снова. Однакожь, не смотря на первенство Кирилловской азбуки предъ Глаголитскою, сперва начали печатать книги Глаголитскими буквами. Ибо первый Глаголитскій служебникъ напечатанъ былъ въ 1483 году, неизвѣстно гдѣ. Кирилловскими буквами въ первый разъ напечатали въ Краковѣ псалтирь ¹³ въ 1491 году. Древнѣйшимъ памятникомъ Глаголитскихъ письменъ почитается рукописная псалтирь 1220 года. Г. Копитаръ издалъ еще древнѣйшій, относящійся къ XI вѣку. Есть древніе рукописи, писанныя Кирилловскими буквами, относящіяся къ XI вѣку, а къ самымъ древнѣйшимъ принадлежитъ переводъ

¹¹ Объ этомъ упомянуто было въ первоначальной исторіи Христіанской Церкви у Славянъ.

¹² Glagolita Cloz. P. X.

¹³ Шафарика Geschichte, s. 13. Бандль Истор. I. стр. 141.

съ Греческаго на Славянскій языкъ Юанна Эзарха Болгарскаго, издаваемаго г. Калайдовичемъ, также Евангеліе, переписанное въ XI вѣкѣ съ перевода Св. Кирилла и Меодія для Новгородскаго посадника, Остромира. Этотъ списокъ г. Востоковъ почитаетъ третьею или четвертою копіею съ перевода Славянскихъ апостоловъ ¹⁴. Г. Штрабл (Strabl) ¹⁵ несправедливо замѣтилъ, что у профессора Ваузе (Wause), въ Москвѣ, было печатное Евангеліе, безъ означенія мѣста и года, на которомъ написано, что оно переведено Кирилломъ и Меодіемъ. Г. Калайдовичъ доказалъ ¹⁶, что это замѣчаніе сдѣлано было на заглавіи книги Сопиковымъ.

ИЗВЕСТИЕ

ГЛАВА III.

ВЗГЛЯДЪ НА СЛАВЯНСКІЯ НАРѢЧІЯ.

Разсмотрѣвши памятники Церковнаго языка и другихъ Славянскихъ нарѣчій, можно сказать, что онъ, нося на себѣ отпечатокъ совершеннѣйшаго въ древности языка, каковымъ былъ Греческій, превышаетъ его во многихъ отношеніяхъ. Кромѣ того, Славянскій языкъ отличенъ отъ Германскаго, хотя и задалъ отъ него много словъ, по причинѣ близкихъ сношеній съ Готами въ древнѣйшія времена. Чѣмъ древнѣе какое либо Славянское нарѣчіе, тѣмъ оно болѣе имѣ-

етъ Готскихъ словъ, и на оборотъ: чѣмъ древнѣе какое либо Германское нарѣчіе, тѣмъ болѣе оно имѣетъ Славянскихъ словъ. Въ Кирилловскомъ Церковномъ, въ древне-Сербскомъ и въ нынѣшнемъ Болгарскомъ нарѣчіяхъ есть много Готскихъ словъ ¹⁷. Ихъ можно назвать по твердости, стеченію согласныхъ, не переиъшанныхъ съ гласными (а именно полусогласныхъ: г, л) которыя такъ непріятно звучать по Славянски ¹⁸. Нашъ языкъ отличается отъ Германскаго тѣмъ, что онъ неподчиненъ рабски словосочиненію, но свободенъ, какъ языкъ Греческій, и даже богаче и точнѣе его. Онъ иногда пѣвучъ и строенъ, не смотря на стеченіе въ немъ шиплящихъ согласныхъ и носовыхъ гласныхъ, въ проананше-ніи же вочезаетъ эта шероховатость словъ посредствомъ присоединенія гласныхъ. Не всегда этъ гласныя изображались на письмѣ, но ихъ то ставили, то опять выпускали. Такъ Чехи въ XI вѣкѣ писали ¹⁹ *Brpnas, Zrbjn, Plzn*, а въ XIII вѣкѣ: *Brnas, Srbjn, Plza*. По мнѣнію г. Востокова, носовыя гласныя *л (ə), а (e)*, принадлежать языку Церковному; нѣкогда они были общи во всемъ Славянскимъ нарѣчіямъ, и сохранились теперь въ Краинскомъ и Польскомъ языкахъ (ибо другіе Славяне дугласными *au, eu*, давно уже выражали носовыя гласныя, да и теперь еще выражаютъ); эти гласныя придали языку Славянскому такую же звучность, какую теперь имѣетъ уточненный Французскій языкъ.

¹⁴ Карамз. I. прим. 261. Шафарика *Geschichte*, S. 127.

¹⁵ *Das gelehrte Russland*. Leipz 1828, S. 8.

¹⁶ Въ прим. къ Юанну Эзарху Болгарскому, стр. 89.

¹⁷ Шафар. Славян. древн. I. стр. 348.

¹⁸ Коларъ, *Wjtklad*, стр. 369.

¹⁹ Палацкій, *Casopis*, X. стр. 337.

Въ недавнее время гг. Экономидъ (Economides)²⁰ и Данковский²¹ предложили вопросъ: Славянскій ли языкъ образовался по Греческому, или Греческія нарѣчія образовались по Славянскимъ? Какой бы ни былъ, со временемъ, положительный отвѣтъ на этотъ вопросъ, мы ни сколько не ошибемся, если скажемъ, что нарѣчія Славянскія богаче Греческихъ, по выраженію и свойству языка. Двойственное число, которое есть и въ Греческомъ, мы найдемъ и по родамъ, чего вовсе нѣтъ въ Греческомъ языкѣ. Спряженіе Славянскихъ глаголовъ гораздо совершеннѣе, нежели Греческихъ, въ чемъ убѣждаетъ насъ не новѣйшій языкъ Чеховъ, Поляковъ и Русскихъ, составленный по образу другихъ Европейскихъ, но угасающее или еще одушевленное слабымъ дыханіемъ жизни нарѣчіе Лужичанъ и Краицевъ. Славянскіе филологи могутъ еще черпать это сокровище своего слова изъ жизни, а не изъ книгъ, что принужденны дѣлать изыскатели древне-Греческаго языка; они могутъ очистить наши нарѣчія отъ чужеземщины, которую мы сами вносили въ нихъ, не зная и не умѣя цѣнить богатства своего языка.

Тотъ очень ошибается, кто думаетъ, что языкъ Церковный былъ первобытнымъ, общимъ языкомъ всехъ Славянскихъ племенъ, что всѣ они говорили на немъ уже въ IX вѣкѣ, пока изъ него, на подобіе ручьевъ, не происходили отдѣльныя нарѣчія и, усилившись съ теченіемъ времени, не составили особенныхъ рѣкъ; смотря по тому,

какъ политическое значеніе и благосостояніе народовъ доставали средства распространять между ними просвѣщеніе. Кто выкалъ въ политическую исторію Славянъ, тотъ совнѣется, что они уже говорили на особенныхъ нарѣчіяхъ даже въ V вѣкѣ, какъ только появились на позорищѣ міра подъ общественнымъ и, съ тѣхъ поръ, общимъ названіемъ; что же касается до языка Церковнаго, то онъ, въ этомъ отношеніи, сдѣлался всеобщимъ или (употребляя нынѣшнее выраженіе) дипломатическо-церковнымъ²², подобно Саксонскому нарѣчію Нанцевъ, съ тѣхъ поръ, какъ Мартинъ Лютеръ перевелъ на немъ Св. Писаніе. Если бы Славянская Церковь совершенно распространилась, то языкъ Церковный, въ отношеніи ученомъ и политическомъ, былъ бы первенство предъ прочими Славянскими нарѣчіями, какъ это сдѣлалось съ Саксонскимъ въ Германіи, въ XVI вѣкѣ. Хотя чрезъ это и замедлилось тѣсное соединеніе Славянъ, однакожь тоже самое разнообразіе, причиною котораго было разнообразіе ихъ просвѣщенія, очень много способствовало ихъ нравственному образованію, самопознанію и уразумѣнію той мысли, что они должны быть братьями, какъ по слову, такъ и по чувствамъ, не смотря на то, что ихъ раздѣляютъ религія, просвѣщеніе и правленіе.

Входя въ подробности и спрашивая о свойствахъ каждаго нарѣчія въ древнѣйшихъ временахъ, мы не знаемъ, что отвѣчать, за неимѣніемъ источниковъ, гораздо древнѣйшихъ, нежели тѣ, которые мы

20 Раковецкаго Писм. format. I. Варшава, 1834.

21 *Matris Slavicae filia erudita vulgo lingua graeca. Posonii, 1836*

22 Шааритъ въ предисл. къ св. соч. Serbische Lesekoerner. Pesth. 1835.

привели выше, говоря о письменахъ Славянскихъ.

Правда, М. П. Катанчичъ ²³ въ надписи на камнѣ 295 года по Рождествѣ Христовомъ, и даже въ Овидіи ²⁴ замѣчаетъ древнѣйшій слѣдъ Славянскаго языка; но эту надпись можно читать всякому, потому что ее никто не понимаетъ. Мнѣ кажется также, что и слова Римскаго поэта каждый можетъ перетолковать по своему и вывести изъ нихъ все, что захочетъ. Отдѣльныя слова, дошедшія до насъ ²⁵ изъ III, VI и VIII вѣковъ по Рождествѣ Христовомъ, вырѣзанныя на монетахъ и сохранившіяся у Греческихъ грамматиковъ и лѣтописцевъ, суть слѣдующія: *tsiern* вмѣсто чернь, *skala*, *rogove*, *podryza*, (*ryzati*). Гораздо болѣе словъ находится у Византійскихъ лѣтописцевъ, а именно у Константина Багрянороднаго ²⁶; но сомнѣваемся, можно ли имъ вѣрить съ дипломатической точностью, особенно, если мы знаемъ, что Греки, а повдѣе народы Римскаго и Германскаго поколѣній, немилосердно искажали Славянскій языкъ. По тѣмъ источникамъ, которые приведу ниже, смѣло можно угадать свойство отдѣльныхъ нарѣчій, которыхъ, должно быть, уже въ X вѣкѣ ²⁷ значительно были развѣты, потому что тогда начинали пускаться даже въ грамматическія изслѣдованія, въ чемъ убѣждаетъ насъ переводъ грамматики Дамаскина, сдѣланный I. Экз. Болгарскимъ, въ VIII вѣкѣ.

²³ Specimen philologiae et geographiae Panoniorum. Zagrabiae. 1795. стр. 50—65.

²⁴ Ex Ponto, V. 23.

²⁵ Шафар. Древн. I. стр. 206, 262. Glagolita Sloz. стр. LXXVI.

²⁶ Гл. 9, 34. de administrando imperio.

²⁷ Кляйд. стр. 167. и слѣд.

Шлецеръ ²⁸ замѣчалъ вообще о языкѣ Славянскомъ, что онъ совершеннѣе всѣхъ Европейскихъ языковъ, и что прежде всѣхъ пріобрѣлъ это совершенство. Въ каждомъ народно-Славянскомъ словѣ скрывается глубокая мысль, которая живыми красками изображаетъ намъ характеръ и занятія народа. Особенно это замѣтно въ именахъ, даваемыхъ при крещеніи и кончащихся, обыкновенно, на *богъ*, *боръ*, *хвалъ*, *далъ*, *данъ*, *даръ*, *гнѣвъ*, *гость*, *край*, *милъ*, *миръ*, *мысль*, *плугъ*, *полкъ*, *радъ*, *славъ*, *вѣтъ*, *вой* (что видно изъ собранія Славянскихъ именъ г. Владибоя Воеводскаго) ²⁹. Въ этихъ словахъ виденъ набожный образъ мыслей народа, который любилъ щедрость, гостепримство, свое отечество и земледѣліе, любилъ славу и миръ, но никогда не забывалъ мстить врагу, нарушавшему его спокойствіе. Языкъ, въ которомъ мысль, разумъ, судъ и мудрость, какъ замѣчаетъ Дурихъ ³⁰, играли главную роль, а повелительныя наклоненія и прошедшія времена глаголовъ ³¹ имѣютъ глубокое значеніе, — такой языкъ свидѣтельствуетъ, что народъ, говорящій на немъ, любитъ приказывать и получать приказанія, мысленно обращаться къ прошедшему, чтобы разгадать будущее, и что не только быстро обнимаетъ предметы, но можетъ и основательно судить объ нихъ, испытуетъ ихъ умомъ. Чтобы то былъ за народъ, который всегда удерживалъ бы въ границахъ свой живой характеръ? Какой бы онъ имѣлъ языкъ,

²⁸ Колара *Wjklad*, стр. 37.

²⁹ Варшавск. календарь 1829 и слѣд.

³⁰ Стр. 70.

³¹ Слова Ганки де Ганкенштейна, стр. 53 и слѣд.

если бы ему можно было образовать его такимъ же образомъ, какъ образовали свой языкъ давніе сосѣди его, Греки? Какая бы была у него письменность, если бы судьба не дала ему возможности постепенно образовывать и развить ее? Для будущаго изыскателя нашего слова открывается обширное поле, которое призываетъ его, чтобы онъ, съ исторической точки зрѣнія смотря на языкъ Славянскій, научилъ свойство этого великаго древа, начиная съ корня и до сердцевины, чтобы обратилъ вниманіе не только на его пень, но и на сучья, вѣтви и даже листья. Прежде всего должно изслѣдовать источники нашего слова и замѣчать, какіе вытекли изъ него ручки, чтобы узнать цвѣтъ и вкусъ той воды, которая разлилась по неизмѣрному морю нынѣшнихъ Славянскихъ нарѣчій.

Обращая вниманіе на памятники языка Закарпатскихъ Славянъ, мы уже указали на древній памятникъ Краинскаго нарѣчія, то есть, на, такъ называемый, *кодексъ Фризингенскій*, издаанный гг. Кепленомъ⁵² и Копитаромъ⁵³. Онъ есть произведеніе Авраама, епископа Краинскаго, который сообщилъ его Бовону, епископу Межиборскому въ 970 году, какъ сочиненіе духовнаго содержанія, назначенное для утвержденія въ вѣрѣ новообращенныхъ Подабскихъ Славянъ. Часть этого сочиненія, начинающагося словами *Esse vi* (если бы, ежели бы), известна была и на Руси еще въ 960 году, и послана была туда, какъ

догадывается г. Копитаръ⁵⁴, къ Ольгѣ, когда она уже была христіанкой. На языкъ Сербскій, уже чрезвычайно образованный въ глубокой древности, особенное вниманіе обращаетъ г. Шафарикъ и намѣренъ издать древніе его памятники. Достоинно замѣчанія, что уже въ XIV вѣкѣ пренебрегли этимъ языкомъ. Сербскій переводчикъ Властара называетъ свой отечественный языкъ простонароднымъ (*простаческій языкъ*), а во вѣдшіе Сербскіе ученые назвали его *пастушескимъ* языкомъ⁵⁵. Между памятниками этого языка первое мѣсто занимаетъ лѣтопись подъ названіемъ *Родословъ*, которая находится теперь еще въ рукописи. Она написана Сербскимъ архіепископомъ, Данииломъ, 1272—1336 г. Этотъ архіепископъ, какъ очевидецъ, описалъ въ своей лѣтописи исторію четырехъ Сербскихъ царей: Уроша, Драгутина, Милутина и Дечанскаго⁵⁶. Въ языкѣ нынѣшнихъ Подунайскихъ Немцевъ, также Угровъ, есть много памятниковъ Славянскаго языка, ибо первые, особенно же Ракосы (*Ракушане*, теперь *Вльцы*), первоначально были Славянами, и съ теченіемъ времени онѣмечились, сохранивши⁵⁷, однако, много народно-Славянскаго въ своемъ характерѣ и языкѣ; другіе же уже во времена Гельмольда⁵⁸, употребляя одинъ языкъ и одну одежду съ Славянами, или лучше сказать, гово-

51 *Glag. Cloz.* стр. ХLI, ХLIV.

52 *Свинлрски и госодарски*, Шафар. в предис. къ *Serbische Lesekörner*.

53 Шафар. *Geschichte*, стр. 207.

54 *Hanka de Hankenstein*, стр. 55.

55 I. 1. *Ungaria a caeteris Slavis nec habim. nec lingua discrepat.*

52 Въ собр. Словен. памятн. С.-П.-терб. 1827.

53 *Chglolita Clozianus*.

Ря тѣмъ же языкомъ, какъ и нынѣ, очень много сохранили въ немъ Славянскаго. Достойны замѣчанія и языкъ и народъ Мадьярскій. Съ давнихъ временъ имѣлъ сношенія съ Славянами, онъ не только любилъ говорить на ихъ языкъ, но и на языкъ другихъ своихъ сосѣдей, особенно Хазаровъ. Онъ не забывалъ этого обычая, но еще болѣе въ немъ утвердился, когда перешелъ съ Кавказскихъ горъ за Карпаты. Это было причиною, что болѣе широкимъ разнообразіемъ отличился языкъ, на которомъ онъ говорилъ, нежели гражданскія постановленія, на которыхъ зиждилось его государство. Коренныхъ словъ въ его языкъ считается четыре тысячи шестъ сотъ шестьдесятъ восемь; изъ нихъ тысяча восемь сотъ девяносто восемь Славянскихъ; девять сотъ шестьдесятъ два Мадьярскихъ, прочія чужеземныя: Европейскія, Греческія, Латинскія, Нѣмецкія и Итальянскія. Найменѣе въ немъ словъ Французскихъ и только четыре Еврейскихъ³⁹. По сую сторону Карпатъ наиболѣе развились нарѣчія Русское и Чешское. Ихъ можно отличать по разнымъ памятникамъ ихъ словесности. Русскій языкъ, образующійся по языку Церковному, заималъ древне-Славянскія слова новыми, о чемъ ясно говоритъ Іоаннъ, составитель сборника, во второй половинѣ XI вѣка. Отсюда произошло различіе выраженій въ Церковныхъ Русскихъ книгахъ. Когда въ XV вѣкѣ, въ княженіе Іоанна Васильевича, хотѣли исправить книги, то въ Русской Церкви возникъ расколъ. Впрочемъ, ни Вараги

(изъ языка которыхъ сохранилось въ Русскомъ нарѣчій едва нѣсколько словъ, какъ то: Тіуиъ, Вирникъ)⁴⁰, ни Татары не произвели на него сильнаго вліянія; но Поляки, побратимцы Малороссійнъ, по причинѣ давнихъ съ ними сношеній, произвели то, что Малороссійское нарѣчіе много заняло отъ Польскаго⁴¹.

Хотя Нѣмцы имѣли сильное вліяніе на Чеховъ (уже Забой въ Краледворской рукописи жалуется, что чужеземецъ, вторгнувшись въ Чешскія владѣнія, даетъ имъ приказанія на чуждомъ языкѣ), однако жъ Чешскій языкъ немного потерпѣлъ отъ нихъ, пока Чехи сами не стали онѣмечиваться.

Первые слѣды этого языка видны въ древнихъ памятникахъ X и XI вѣковъ. Кромѣ памятниковъ, уже приведенныхъ мною въ семь сочиненій, заслуживаетъ вниманіе *Отче нашъ*, также слова, выбранныя изъ древнихъ грамотъ и лѣтописей въ исторіяхъ литературы Чешской гг. Дубровскаго и Юнгмана. Эти памятники писаны Латинскими буквами, а писанные Кирилловскими были истреблены, о чемъ уже упомянуто въ первоначальной исторіи Христіанской Церкви. Впрочемъ, той же участи подверглись и памятники Чешской словесности, писанные Латинскими буквами; выскабливали писанное по Чешски и на выскобленномъ пергаментѣ писали по-Латыни. Какъ въ новѣйшее время обогатили древною Греческою и Римскою словесностію лохмотьями изодранныхъ рукописей; такъ теперь г. Ганка

39 Steph. Leschka Elenchus, Gregorii Dankowsky Magyaricae linguae Lexicon.

40 Ист. Лит. Рус. Греча.

41 Тамъ же. 7

открывается въ переплетахъ старыхъ книгъ древніе памятники Чешской словесности. Вотъ какому забвенію обречены были эти драгоценные памятники варварствомъ позднѣйшихъ просвѣщенныхъ вѣковъ! Тоже самое должно сказать о словесности и ея памятникахъ у Полабскихъ Славянъ. Въ XII вѣкѣ, въ Двинѣ, переводили съ Славянскаго языка на Нѣмецкій, истребляя подлинникъ для сбереженія перевода ⁴². Изъ всей Полабской словесности до насъ дошла одна только рукопись, заключающая въ себѣ собраніе нѣкоторыхъ словъ (г. Кухарскій видѣлъ ее во время своего путешествія). Правда, мы имѣемъ еще народныя пѣсни тамошнихъ Славянъ ⁴³, но Нѣмцы такъ искажали ихъ своимъ правописаніемъ, что трудно въ нихъ добратся до смысла, а тѣмъ болѣе отгадать по нимъ духъ языка.



ГЛАВА IV

ПОЛЬСКОЕ НАРѢЧІЕ ВЪ X—XIV ВѢКАХЪ.

Было Польское нарѣчіе, которое говорили на Лабѣ и которое существовало въ тѣхъ странахъ еще въ XV вѣкѣ, какъ замѣчаютъ Польскіе лѣтописцы ⁴⁴. Нѣтъ сомнѣнія, что въ древнія времена тамъ было въ употребленіи

Польское нарѣчіе, потому что въ тѣхъ странахъ жили народы нѣсколькихъ Лехитовъ; а въ Рунической надписи ⁴⁵, найденной тамъ, обнаруживается Польскій языкъ; кромѣ того, слово, разслышныя въ древнихъ хроникахъ X и слѣдующихъ вѣковъ, ясно доказываютъ, что въ то время уже существовало тамъ Польское нарѣчіе, что оно было самостоятельнымъ и различалось отъ Чешскаго и Русскаго, какъ въ правописаніи, такъ въ произношеніи и даже въ выраженіи. Безъ сомнѣнія, оно не возникло здѣсь въ новѣйшія времена но существовало, вмѣстѣ съ народомъ, въ древнѣйшія предъ-историческія времена, потому что оно уже гораздо прежде составило отдѣльный отъ Чешскаго и Русскаго языкъ, въ чемъ убѣждаютъ насъ памятники древняго Чешскаго языка, сохранившіеся въ отрывкахъ Евангелія Св. Іоанна, въ Судѣ Любуши и, наконецъ, въ остаткахъ Чешскаго языка ⁴⁶. Сравнивши съ ними, также съ Русской Правдой и Несторомъ, памятники тогдашняго Польскаго языка, мы можемъ вывести заключеніе, подобное предыдущему. Но гдѣ же искать этихъ памятниковъ? Гдѣ же доказательства для подтвержденія нашего мнѣнія, если Поляки не имѣютъ полныхъ, обширныхъ памятниковъ древняго XIII и XIV вѣковъ? Этихъ доказательствъ надобно искать въ лѣтописяхъ, также въ древнихъ государственныхыхъ

⁴² Casoria, VI. 3 стр. 351, 352.

⁴³ Beytraege и т. д. I. стр. 140, 141.

⁴⁴ Длугошъ, I. стр. 66: Nec alia lingua nisi polonica seu slavnica licet corrupta et in pluribus mutata.

⁴⁵ На Бамбергскомъ иступкѣ, о которомъ говорено было выше, въ призмачахъ.

⁴⁶ Заключаются въ исторіи Чешской литературы Юнгманна, также въ предисловіи къ первой части древне-Чешской поэзи (Starobylá ahládanie), изд. Гашкой.

матахъ, слѣдуя по пути, проложенному г. Шафарикомъ⁴⁷, въ численіи словъ Полабскихъ Славянъ, употреблявшихъ Польское нарѣчіе. Дополняя его изслѣдованіе въ этомъ отношеніи, замѣтимъ, что источникъ, изъ котораго онъ черпалъ, довольно чистъ, и что надобно только умѣть имъ воспользоваться; тогда мы можемъ получить понятіе о первобытномъ языкѣ Польскихъ предковъ. Правда, тѣ, которые намъ оставили сіи памятники, будучи чужеземцами, часто неправильно писали Польскія слова; притомъ они, по большей части, не знали Славянскаго языка; изображая же слова его Латинскими буквами, не умѣли ясно передать ихъ силы, ни звуковъ Польскаго языка. Однако, трудно допустить, чтобы всѣ слова, приведенныя Польскими лѣтописцами, худо были написаны. Эта догадка подтверждается даже самимъ Дитмаромъ, изъ лѣтописи котораго видно, что онъ нѣсколько знакомъ былъ съ Славянскимъ языкомъ⁴⁸. Такъ какъ правописаніе этихъ словъ несогласно съ правописаніемъ тогдашнихъ Нѣмецкихъ нарѣчій (въ чемъ убѣждаетъ насъ грамматика оныхъ, заданная Я. Гриммомъ), то я думаю, не безъ основанія, что лѣтописцы, употребляя сіи слова, писали букву за буквою; какъ обыкновенно теперь это дѣлаютъ иностранцы, основательно понимающіе дѣло. Изъ этого можно заключить, что Польскія слова, которыя употреблены лѣтописцами и различаются въ правописаніи, произношеніи и выраженіи отъ современныхъ имъ Чеш-

скихъ и Польскихъ, доказываютъ самостоятельность Польскаго нарѣчія уже въ X и XI вѣкахъ. Для краткости я не указываю на тѣ мѣста, гдѣ лѣтописцы употребили то или другое слово; ихъ можно видѣть изъ указателей на лѣтописи Дитмара и Галла, заданныя Вагнеромъ и Бандтке.

Древне-Славянское *sz* (ч) Поляки, какъ и теперь, писали уже въ X и XI вѣкахъ; напротивъ того Чехи, о чемъ свидѣлствуютъ отрывки изъ Евангелія Св. Іоанна и любовной пѣсни⁴⁹ подъ Вышеградомъ, сперва выражали это ч буквами *ch*, а уже гораздо позже нынѣшнимъ способомъ. На Болгарскомъ истуканѣ написано *Szarny Bug*⁵⁰, Дитмаръ писалъ *szisczani*, *Szocini*, *Zarnowicz*, но Вацерадъ⁵¹, также Галль, въ словахъ *Spiczimír*, *Gűech*, *Katenees*, писали то *ch*, то *sz*. Сказанное нами выше⁵², можетъ служить доказательствомъ тому, что вмѣсто *í*, *ĕ*, *ĭ* Поляки писали *sz*, также и тамъ, гдѣ *s* надобно было произносить остро или двойственно; между тѣмъ какъ Чехи еще въ XI вѣкѣ не знали этого правописанія, и послѣ уже Польское *sz* выражали буквами *sz*. Основываясь на томъ, что иностранцы Славянское *z* выражали въ IX и XI вѣкахъ Латинскимъ *s*, Поляки тоже слѣдовали имъ въ этомъ и стали писать *z* вмѣсто *s* въ словахъ *misl*, *sław*. Отсюда произошло неправильное правописаніе словъ: *Zwatozlawus*, *Bolezlawus*, вмѣсто *Swatozlawus*, *Bolezlawus*. До-

47 Starobylá skldanie. I. стр. XVI.

50 См. перев. Шафаръ въ *Словр*. XI. стр. 46.

51 Въ словъ *chuprini*, чуприна.

52 У Дитмара въ назв. *Buzin*, *Gasza*, *Ruzia*, *Ruzzi*.

47 Шафар. Древн. I. стр. 925—929.

48 Шафар. Древн. I. стр. 867—870.

вольно странно, что Поляки вмѣсто *sz* стали послѣ употреблять Чешское *sz* ⁵³. Древніе Чехи не знали согласной *sz* ⁵⁴, и только въ XII стол. ⁵⁵ приняли ее отъ Поляковъ. Послѣ согласной *k* Поляки писали *i* также, какъ и теперь, ⁵⁶, но Чехи еще въ XI вѣкѣ писали уже *y* (ы) вмѣстѣ *i*, какъ доказываетъ Юнгманъ (стр. 5—27), также Судъ Любуши. Съ нынѣшнимъ правописаниемъ буквы *y* Дитмаръ частію соглашается, а частію ему противурѣчить, употребляя тамъ *i*, гдѣ теперь Поляки пишутъ *y* ⁵⁷. Тоже самое встрѣчаемъ и у Галла ⁵⁸. Изъ правописанія Дитмара и Галла невидно, гдѣ именно они употребляли *i*, *j*, *y*; у Чеховъ ⁵⁹ *ie* вмѣсто *e* явилось гораздо позже, а въ Польшѣ оно или выражалось, или подразумѣвалось уже во времена Дитмара ⁶⁰ и Галла, что доказываютъ названія *Nakiel*, *Kozle*, хотя Дитмаръ и Галлъ (какъ сейчасъ скажемъ о томъ) писали только *e* тамъ, гдѣ, по правиламъ тогдашняго произношенія, должны бы были поставить *ie*, и гдѣ Чехи писали *i*.

Также находится большое различіе между нарѣчіями Чешскимъ и Польскимъ въ произношеніи согласныхъ, гласныхъ и дwoглас-

ныхъ. Прежде, какъ показываютъ отрывки изъ Евангелія Св. Іоанна, и Чехи, и Поляки употребляли; потомъ первые (что видно изъ Суда Любуши) стали употреблять *i* вмѣсто *g*, но послѣдніе удержали прежнее произношеніе. Замѣчательно, что ни Дитмаръ, ни Галлъ, не приводятъ ни одного названія, начинающагося буквою *h*, и что названіе древняго города Гивана оба пишутъ чрезъ *g* (*Gnepenis*, *Gneis*, *Gnezna*), а другой ясно говоритъ, что названіе этого города происходитъ отъ *gnazda* (*gniazda*). Впрочемъ, судя по пѣсни, известной подъ названіемъ Суда Любуши, Чехи, уже въ XI вѣкѣ иначе писали это слово ⁶¹, хотя въ произношеніи его и подобныхъ ему словъ и приближалась ⁶² къ Полякамъ, смѣлая выговоръ буквой *i*. Основываясь на томъ, что я сказалъ выше о различіи Чешскаго и Польскаго *e*, *ie*, не сомнѣваюсь также, что и въ тѣхъ словахъ Поляки выговаривали *e* мягко, гдѣ, по правописанію Галла, надобно было бы допустить твердое произношеніе ⁶³. По крайней мѣрѣ въ словахъ *Kamencz*, *Meczslawus* можно допустить мягкое произношеніе; тоже можно сказать и о другихъ, подобнаго рода, словахъ. Дитмаръ говоритъ *Kamin* (*Camini*), а не *Kamel*, какъ въ Судѣ Любуши ⁶⁴ и у Галла, въ названіи же Мечислава прибавляетъ *i*, называя Польскаго князя *Misceo*;

53 Палацкій, Савор. X. стр. 337.

54 У Дитмара и Галла, въ словахъ: *Morini*, *Drui*.

55 Ист. Юнгм. стр. 5, также предисл. къ *starobylá skládanie* I. стр. XII.

56 У Дитмара *Wallibiki*, — *wali byki*.

57 Названія селеній и лицъ: *Brisnici*, *Zyrosławus*, *Vui*.

58 Въ именахъ лицъ *Woyslawus*, также въ назв. замковъ и рѣкъ: *Wysegrad*, *Bytom*, *Wysle*.

59 Юнгманъ, стр. 23.

60 Въ назван. *Diedisi*, *Milzienti*, *Liesca*, *Odilien*.

61 *Gore ptencem*, *k nimze zmija wseri*, въ Судѣ Любуши.

62 У Дитмара *Bolegori*, *Boleknegini*, гдѣ Бтмець по ошибкѣ написалъ *e* вм. *ie*; въ Судѣ Любуши — отъ *Liubice bielé*.

63 *Gneowmir*, *Kamencz*, *Meczslawus*, *Meczslawus*, *Velun*.

64 Отъ *Kamena mosta*.

напротивъ того, и въ древне-Славянскомъ языкѣ (какъ видно изъ словаря г. Кошутара и изъ Суда Любуши) слово *mecъ* выговаривалось твердо, *mecъ* (мечъ). Если же Дитмаръ пишетъ *gniew*, вмѣсто *gnow* (въ словѣ *Scoignew*), то этого нельзя считать ошибкой противъ правописанія, но скорѣе вольностью въ правописаніи, которое позволяло писать *i* предъ *e*, или опустить его, тѣмъ болѣе, что въ разговорѣ всегда смягчалось *e*. Иначе трудно было бы понять, зачѣмъ Дитмаръ здѣсь написалъ *e* твердо, тогда какъ въ другомъ мѣстѣ онъ же употребилъ *ie* мягкое⁶⁵. Поляки также мягко произносили гласную *o*, какъ и теперь произносить, потому что въ Румичевой надписи на истуканѣ, и у Галла, поставлено *bug* вмѣсто Чешскаго⁶⁶ *bog*, *boh*, по прежнему и новѣйшему ихъ правописанію. Даже, относящееся къ отдаленнымъ временамъ, древнее названіе Полянъ *Bulane*⁶⁷ вмѣсто *Pulane*, *Pulane*, и у Дитмара *Selpuli*, показываютъ, что слово *pole* (поле) произносилось съ мягкимъ *o* или *u*; напротивъ того Чехи⁶⁸ уже въ XI вѣкѣ произносили *o* вмѣсто *u* (у). Чехи перестали употреблять носовыя гласныя въ XI вѣкѣ. Правда, въ отрывкахъ изъ Евангелія Св. Іоанна написано *o*, но также *o* выражено двогласной *ai*, какъ въ Судѣ Любуши и въ отрыв-

кахъ изъ государственныхъ актовъ XI в., гдѣ древне-Славянское и Польское слово *свѣтой* (*święty*) выражено по Чешски *swaty*. Такъ и въ древней пѣсни (въ Судѣ Любуши) написано *swau wodu*, *swate*, вмѣсто *swą wodą*, *święte*; между тѣмъ въ Фульдской лѣтописи подъ 872 г., у Дитмара, Галла и въ позднѣйшей лѣтописи⁶⁹ написано *Zwentislaw*, *Suentepulk*, *Wanclawa*, *Swantobor*, *Swantopole*, *Swantopethre*, *Sswantopethre*; это ясно показываетъ, что Полябскіе Славяне и Поляки произносили *z*, *ę* также, какъ и теперь⁷⁰.

Въ лѣтописи Галла находятся слова, свойственныя только Польскому языку. Въ наименованіи Польскаго князя, Земовита (*Ziemowit*), которое онъ приводитъ, замѣтно слово *mlwić* (говорить), на что обратилъ уже вниманіе Богухвалъ⁷¹. Это слово—Польское, потому что Чехи (въ Судѣ Любуши) и прочіе Славяне употребляли *говорити* (*howoriti*). Слово *mlwiti* Чехи въ послѣдствіи заимали у Поляковъ. Тоже самое должно сказать о словахъ *bróg*, *ceber*, *łowia*⁷², *sledz*⁷³, *ciosna* (пограничный знакъ), *czarnina*, *przewłoka*⁷⁴. Прочее покажетъ намъ

65 Vita s. Stanis. I. стр. 335—336.

70 Шафар. Древн. I. стр. 870—877.

71 Sommersbeg, II. стр. 19—37. *semowit*, *dicitor jam loquens* Однако жъ г. Шафаръ въ Древн. (I. стр. 732) утверждаетъ, что это названіе состоитъ изъ древне-Славянск. *vit* (побѣдитель) и неизвѣстнаго теперь слова *semi*.

72 У монаха Брунвицкаго; см. Лейбница Script. rer. Вулв. I. стр. 320. Лѣтоп. Угор. и Чешск. стр. 104.

73 *Sledz* у Богухвала, мнѣ кажется потому, что около *Шлегвица*, у Галла *Selucia*, ловили этого рода рыбу, какъ свидѣтельствуеъ Гельмольдъ, II. 12.

74 1250 г. у Щигельскаго стр. 413.

65 О чѣмъ было выше, и въ *Riedegost*.

66 Въ отрывкахъ изъ Евангелія Св. Іоанна и въ Судѣ Любуши.

67 Шафар. Древн. I. стр. 173.

68 Если только пѣснь *Oldrich* въ Краледворской рукописи, гдѣ есть выраженіе *Polany*, точно древняго происхожденія, какъ утверждаетъ Палацій въ *Gesch.* I. s. 259.

будущій изыскатель Славянскихъ языковъ, когда исторически объяснить постепенное образованіе Польскаго языка и отношенія его къ языку Нѣмецкому, изъ котораго перешло много словъ въ Славянской, и наоборотъ, изъ Славянскаго въ Нѣмецкій. Такъ, на прим., *die List*, есть Нѣмецкое ⁷⁵, а Готское слово *chlaibs* (хлѣбъ) взято у Славянъ. Будущій изыскатель Польскаго языка объяснить такъ же, какъ разсматривали его уже въ древнѣйшія времена. Одинъ ученый въ старинной лѣтописи ⁷⁶, разсуждал о словѣ *Станиславъ*, говорить, что оно означаетъ человека (состоющаго) въ славѣ, стремящагося къ славѣ, и котораго хвала основывается только на славѣ. Ученые, разсматривая Польскій языкъ, обратятъ вниманіе на связь его съ Малороссійскимъ нарѣчіемъ и покажутъ его отношенія къ Чешскому языку ⁷⁷.

Съ Польскимъ языкомъ, особенно правописаніемъ его въ XIII и XIV в., знакомитъ насъ псалтирь Маргариты, произведеніе разныхъ временъ, относящееся частью къ XIII, а частью къ первой половинѣ XIV в. Потомъ заслужива-

ютъ вниманіе памятники Польскаго языка 1386 и слѣдующихъ годовъ, найденные въ Сѣрадскомъ архивѣ; также два отрывка 1388—1396 годовъ, которые г. Голубѣвскій когда-то выписалъ изъ рукописей Варшавской бібліотеки; наконецъ, заповѣди изъ рукописи ⁷⁸ 1399 г., сообщенныя г. Хлендовскимъ г. Кеппену для наданія. Съ особеннымъ вниманіемъ разбиралъ я два первые памятника, т. е., псалтирь Маргариты и памятники Польскаго языка, найденныя въ Сѣрадскомъ архивѣ, также разсматривалъ правописаніе Польскаго языка въ XIII и XIV в. Въ этихъ памятникахъ особенно замѣчательно правописаніе. Вышнупши въ него, можно убѣдиться, что въ то время употребляли с вмѣсто k, и писали с твердое и мягкое ⁷⁹; твердое о смягчали двойной буквой *cs*, впрочемъ, не всегда, ибо часто передъ гласными *i*, *y* не употреблялось такое смягченіе, а писали какъ и теперь *s*, *c*, на прим.: ⁸⁰ *bolesci*, *obroczy*, *swiatosci*, *syly*, вмѣсто *bolesci*, *obroci*, *swiatosci*, *sily*. — Такъ какъ въ то время не знали смягчительныхъ знаковъ, то и должны были с смягчать согласною *cs*, и потому Польскій языкъ, съ перваго взгляда, кажется шероховатымъ, между тѣмъ какъ причиною этому тогдашнее странное правописаніе. Именно, въ неокончательномъ наклоненіи, также въ словахъ, имѣющихъ гласныя передъ *s* и послѣ *s*, употребляли такое шероховатое правописаніе; на прим., писали ⁸¹: *przebiwacsz*, *setesz*,

75 Отсюда, по лѣтописямъ, произошло названіе Польск. *Лешковъ* или *Лестковъ*; ибо слово *лѣтрый* въ древне-Славянскомъ языкѣ, какъ утверждаетъ Добровский (Сугул. and Meth. стр. 129, нѣз прим. къ Остр. Еванг.), означало человека пронырливаго и оборотливаго.

76 *Vita S. Stan.* стр. 336.

77 Дитмаръ названіе *Болеславъ* переводитъ *maior laus*, въ чемъ явно замѣтно Славянское *болій* (Рус. *большой*) и *слава*; напротивъ, позднѣйшій лѣтописецъ (*vita S. Stan.* стр. 376) ошибочно произвелъ это слово отъ *боли* и *славы*. Только послѣ Кадлубка лѣтописцы стали писать *Bolislavus* или *Bolislavus* (*Starze pieniądze w Trzebniu*, стр. 60, соч. Делевела).

78 Собр. Славян. памяти. стр. 92.

79 *Owcz, cedri* въ Псал. Марг. стр. 41, 47.

80 Псалт. М. стр. 27, 30, 43, 51.

81 Псалт. М. стр. 3, 35, 39.

świeca, *romosz*, вмѣсто *przebiwać*, *nieś*, *świeca*, *romos*. Привыкнувши къ такому правописанію, ему ошибочно слѣдовали даже въ словахъ, не требующихъ смягченія, и писали ⁸²: *wisocze*, *ulicz*, *szali*, вмѣсто *wysoce*, *ulic*, *cały*; или смягчали такимъ образомъ *s* предъ согласными и писали ⁸³: *weszmach*, вмѣсто *wśm*; или, наконецъ, ставя *s* передъ гласною, которой предшествовало *sz* ⁸⁴, означая тѣмъ, что должно произносить *s*, а не *ś*. Слѣдовательно, г. Копитаръ ⁸⁵ ошибается, утверждая, что Поляки въ то время вмѣсто *s* употребляли *sz*. Мы уже показали, что они употребляли такое правописание только для смягченія *s*. Въ послѣдствіи оставили эту шероховатость, и потому-то въ прочихъ мѣстахъ псалтири Маргариты, также въ позднѣйшихъ памятникахъ, замѣтны слѣды гласнѣйшаго правописанія ⁸⁶.

Согласную *s* ⁸⁷ употребляли вм. *sz*, на оборотъ, *sz* вм. *s*. Обѣ ⁸⁸ эти согласныя, будучи соединены и написаны разъ какъ *sz*, а разъ какъ *sz*, были мягкія, если находились передъ гласною, и твердыя, если находились послѣ гласной. Какъ *sz* дѣлалось мягкимъ, если находилось передъ гласною или послѣ оной, такъ и *sz* было мягкимъ, если находилось передъ гласною или послѣ оной; такимъ образомъ писали ⁸⁹: *sziano*, *szano*, *szano*, *prosby*,

naszy. Также точно ошибочно употребляли *sz* вмѣсто *s* въ концѣ словъ безъ смягченія, *z* вмѣсто *sz* въ концѣ словъ, произносимыхъ твердо ⁹⁰.

Хотя правописаніе согласныхъ, нѣкоторымъ образомъ, было приведено въ порядокъ, однакожь часто ошибались, слѣдуя въ этомъ словопроизношенію или правописанію иностранныхъ языковъ, а именно Латинскаго и Нѣмецкаго. Такъ писали: ⁹¹ *bodz*, вмѣсто *baez*, (нынѣшнее *bać*) *lichfa*, *lichwa*, *lichwieszczu* вмѣсто *ieźdźcy*, *lut* вм. *lud*, *człowieg*, вм. *człowiek*, *kzægach* вм. *księgach*, *pacłon*, *rozkwirajęcy*, *loos*, *pokuschene*, вм. *pokłon*, *rozkwierajęcy*, *los*, *pokuszenie*; послѣ буквы *t*, особенно на концѣ слова, ставили *h* и писали: *nowinowath* вм. *nowinowai*; также безъ надобности удвояли согласныя и писали: *opprawił* и т. д. Въ Псалтири Маргариты разъ только поставлено *ł* (на стр. 8) въ словѣ *rokusił*; впрочемъ, между *l* и *ł* не было никакого различія въ правописаніи, хотя въ произношеніи оно и наблюдалось, такъ точно какъ теперь у Русскихъ. Даже, согласно съ нынѣшнимъ обыкновениемъ, *ł* произносили какъ *o*. ⁹²

Въ правописаніи гласныхъ особенно замѣчательно то, что теперь постоянно начали употреблять *o* вм. *u*, пища *bóg*, а не *bug*. Что касается до прочихъ гласныхъ, то надобно замѣтить, что всѣ онѣ, и простые, и носовыя, смягчались въ произношеніи прибавленіемъ бу-

⁸² Пс. М. стр. 9, 17, 54.

⁸³ Пс. М. стр. 48.

⁸⁴ *Czto*, вм. *co*, въ Пс. М. стр. 4, 6, и въ Памяти. Польск. языка.

⁸⁵ Въ прим. къ Пс. М. стр. 12.

⁸⁶ *Krzescanska*, *krzyzcyanska* Пс. М. стр. 72.

⁸⁷ *Sakon*, *wozk*, Пс. М. стр. 36, 37.

⁸⁸ *Szemye* вм. *siemie*, *wesza*, *boszi*, *meszem*, вм. *wieła*, *body*, *myiem*, Пс. М. стр. 59, 1, 7, 9.

⁸⁹ *Prošby*, *nasi*, Пс. М. стр. 40, 59, 62, 10, 11.

⁹⁰ *Taco gim bog romoz*, въ Памяти. Польск. языка 1386 г.

⁹¹ Пс. М. стр. 5, 7, 11, 12, 15, 30, 40, 67, 71, 84, 91, также памятныкъ Польск. языка. 1386 г.

⁹² Пс. М. стр. 23. *wyszeda*, вм. *wyszodł*.

квы *i* передъ *a* и *e*, и то не всегда. Такимъ образомъ писали: *pacz*⁹³ и *piacz*, *pek*⁹⁴, *mek*, *rene*, *ruene*⁹⁵. Даже смягчали *e*, предшествуемое поднебною согласною *l*, что теперь уже не употребляется: *alie* вм. *ale*⁹⁶. Носовыя гласныя *a*, *e*, выражались однимъ знакомъ *ѣ*. Хотя Псалтирь Маргариты сначала постоянно наблюдаетъ такое правописание, однако жъ далѣе отступаетъ отъ онаго и изображаетъ упомянутыя гласныя буквы согласными, придавая имъ одинаковое произношеніе, т. е., носовымъ гласныя *a*, *e*, выражалъ буквами *ol*⁹⁷. Въ началѣ XV в., по свидѣтельству Памятниковъ Польскаго языка, буквы, *a*, *e*, съ черточкою внизу (*a/*) означали *a*, *e*. Нельзя допустить, чтобы *a*, *e*, уже во времена древнѣйшія, имѣя отдѣльное, свойственное только имъ, произношеніе, потеряли его послѣ. Даже самая Псалтирь Маргариты очевидно показываетъ, что въ то время, когда вообще писали *an*, то *e* и *a* проносили различно, отличая первое отъ втораго звукомъ *e*, что также доказываютъ и Памятники Польскаго языка 1417 года⁹⁸.

Труднѣ всего опредѣлить правописание гласныхъ *i*, *y*, равно какъ и такъ называемой нынѣ нами согласной *j*. Памятники языка Польскаго 1386 г. показываютъ намъ, что *j* составляло часть гласной *y* и соединялось съ *i*, а соединенное съ гласной *i* образовало *y*; въ та-

комъ видѣ оно нерѣдко замѣняло *i*, а для лучшаго опредѣленія того иногда удвоилось, т. е., что оно означаетъ *j*, а не *i*, или *y*. Отсюда понятно, почему въ Псалтири Маргариты⁹⁹ стоитъ *y* вм. *ij*, употребленнаго въ Памятникахъ Польскаго языка 1386 и слѣдующихъ лѣтъ, почему въ второй Псалтири стоитъ¹⁰⁰ *nye* вм. *nie*, *zabya* вм. *zabyja*, *nieprziaczolt*, *nieprziacelo*, вм. *nieprzjacioly*, *nieprzjaciele*; напоследокъ, почему въ этомъ памятникѣ¹⁰¹ и Памятникахъ языка Польскаго 1386 г. и др. пишутъ *y* вм. *i*, т. е., употребляя эту гласную вм. союза, начинаютъ и оканчиваютъ ею выраженіе. Зная все это, легко отгадаемъ также, почему упомянутыя памятники одно и то же выраженіе изображаютъ¹⁰² *i*, *y*, *j*, или *g*, замѣняющимъ иногда одну изъ этихъ гласныхъ. Отсюда понятно, что *j*, будучи частью гласной *y*, вовсе не есть согласная, какъ вообще утверждаютъ нынѣ, но напротивъ гласная.

Теперь разсмотримъ части рѣчи и особенно покажемъ, въ чемъ онѣ сходны съ нынѣшнимъ употребленіемъ языка, и въ чемъ отъ него отступаютъ.

Существительныя мужскаго и средняго рода склоняются одинакимъ образомъ. Особенное вниманіе заслуживаютъ падежи: дательный, винительный, творительный

93 *Śpiewać*, Пс. М. стр. 4, 51.

94 *Wiek*, Пс. М. стр. 11, 54.

95 *Pienie*, Пс. М. стр. 55, 56.

96 Памятн. Польск. языка 1386 г.

97 *Mansz*, *Swanty*, вм. *mąż*, *święty*, Пс. М. стр. 79, 72.

98 Пс. М. стр. 72. написано: *smieszajans* вм. *smieszajac*, а въ Памятн. Польск. языка, 1417 г. *pienandzy*, *ryenandze*, *pijenandzmi*.

99 Пс. Мар. стр. 23. пашеть *ayzedz*, Памятникъ 1387 г. *wijszedl*.

100 Пс. Мар. стр. 59, 1, 3, 4.

101 Памятн. яз. Польскаго 1386 г.: *y obeni*, *yey*, вм. *i obwiasil*, *iey*.

102 Пс. Мар. стр. 13, 15, 16, 18, 29, 41: *nemilosciwi* и *nemilosciwy*, *sini* и *syni*, *mprawy* и *prawi*, *prawdy* и *prawni*, *moja*, *ayimi*, *twoye*, *nyky* и *nyeki*, *byczowani* и *byczowan*.

и предложный числа единственнаго, также именит. и родит. множ. ч. Дательный падежъ оканчивается ¹⁰³ на *и* или *naowi*, какъ то: *dachu, gospodnu* (отъ *gospodzin, pan*) *bogu, ludu, duchowi, bogowi*. Винительный падежъ не измѣняется ¹⁰⁴ даже въ существительныхъ одушевленныхъ. Будучи поставленъ съ управляемымъ предлогомъ, онъ иногда измѣняется, а иногда не измѣняется. Во множ. ч. онъ также склоняется, какъ и теперь ¹⁰⁵. Творит. под. оканчивается ¹⁰⁶ на *em*, во множ. ч. на *mi*; предложный ¹⁰⁷ на *e* или *и*, во множ. ч. на *jach*. Именит. пад. ¹⁰⁸ множ. числа всегда окан. на *owie* въ именахъ существительныхъ рода мужеск. или сред. одушевленныхъ и неодушевленныхъ. Родит. ¹⁰⁹ падежъ оканчивается на *uch*.

Родит. под. един. ч. существительныхъ женскаго рода ¹¹⁰ оканчивается на *sei* или *i*. Винительный падежъ ¹¹¹ не измѣняется.

Двойственное число ¹¹² встрѣчается часто.

¹⁰³ Пс. М. стр. 2, 7, 8, 15, 27.

¹⁰⁴ Пс. М. стр. 16: *poleczam duch moy*; стр. 81: *Boyakob wybral sobe pon*; Памятн. Польск. 1386 г. языка: *Zalował na Adama o wol.*

¹⁰⁵ Пс. М. стр. 16: *w rocza twogi poleczam, wwedzeni we pkel (w pieklo), jadł chleby moje.*

¹⁰⁶ Пс. М. стр. 20, 23, 61: *Panem, ksódzem, dziedzicmi.*

¹⁰⁷ Пс. М. стр. 1, 3, 5, 6, 13, 61: *w bodze (w Boꝑu), w coszczelce, w panye, w przewinstwe moiem (w przewinieniu mojem), ku panu, za bogu, w bogoch (w bojach).*

¹⁰⁸ Пс. Мар. стр. 27, 28, 22, 35, 40: *bogow, wolowe, baranowe, skorowye, nepryuczelowe, oczczowe, pagorcowe, ostrowowe.*

¹⁰⁹ Пс. Мар. стр. 37: *chodzących.*

¹¹⁰ Пс. Мар. стр. 5, 7, 20, 40: *lecz zdrada lcy, gorzcości, dziedzici, pichi, lichoti.*

¹¹¹ Пс. Мар. стр. 8: *usta gich mwila pich.*

¹¹² Памятн. Польск. аз. 1386 г.: *dwa kopa.*

Личное мѣстоименіе ¹¹³ въ творительномъ падежѣ множ. числа имѣетъ *nam* вмѣсто *nami*. Особенно замѣчательна большая неисправность языка въ склоненіи существительныхъ, также въ измѣненіи прилагательныхъ ¹¹⁴ по родамъ и степенямъ. Встрѣчаются также и областныя выраженія. Въ Псалтири Маргариты вездѣ писано *pan*, хотя также встрѣчается (на 78 стр.) выраженіе *ropeu*, или *pani*, какъ говорить теперь; это слово явно показываетъ, что тогда въ Польшѣ произносили его также, какъ теперь произносятъ поселяне, т. е., вмѣсто *pan* говорить *pan*.

Въ глаголахъ замѣчательно повелительное наклоненіе ¹¹⁵, оканчивающееся на гласную. Двойственное число ¹¹⁶ играетъ здѣсь главную роль и употребляется гораздо чаще, нежели въ существительныхъ и прилагательныхъ. Причастіа ¹¹⁷, такъ какъ и теперь, выражаются кратко, безъ гласной буквы на концѣ; способъ же выраженія въ глаголахъ очень близокъ къ Славянскимъ нарѣчіямъ. Я опускаю древле-Славянское употребленіе вспомогательнаго глагола ¹¹⁸, которое г. Борковскій ¹¹⁹ почитать Пѣмецкимъ, но прошу замѣтить ¹²⁰ выраженіе *ne iest, w nie masz.*

¹¹³ Памятн. польск. языка 1417 г.: *przed nay, przed nami.*

¹¹⁴ Пс. М. стр. 13, 20, 10: *nauczycyche dręgam swim. Ani iestm widzal prawego odrzuczonna. Stótczey sza mod.*

¹¹⁵ Пс. М. стр. 3, 4: *Sodze nm. sqdź, kazni w m. kazni, wwedzy w m. wwidz.*

¹¹⁶ Пс. М. стр. 27, 47, 49, 50, 51: *jesta, czalowalesta, mdlesta, przeydzeta, zgineta.*

¹¹⁷ Пс. М. стр. 72: *Uczynon, stworzon, po: odzon.*

¹¹⁸ *Ja iestm wolal* и т. д.

¹¹⁹ Въ предисл. къ псалт. Маргар. стр. XI.

¹²⁰ Пс. М. стр. 17.

Дѣлая сіи замѣчанія, я имѣлъ въ виду показать только самостоятельность Польскаго языка, также представить въ главныхъ чертахъ отношенія нынѣшней рѣчи къ прежней; и потому предоставляю другимъ дальнѣйшія изысканія въ Польскомъ языкѣ и историческое объясненіе духа и силы его. Въ заключеніе скажу, что въ Польскомъ языкѣ нѣтъ постоянного правописанія; и неудивительно, потому что Польскій языкъ, подобно прочимъ живымъ языкамъ, тоже развивается, образуется и измѣняется; слѣд., подвергаясь измѣненіямъ, онъ еще не конченъ и не можетъ имѣть постоянныхъ правилъ, особенно въ правописаніи, пока будетъ жить. Только за гробомъ есть вѣчная и постоянная жизнь; только языкъ мертвые восходятъ на степень совершенства; и если бы кто захотѣлъ болѣе развивать и образовывать его, то, по справедливости, заслужилъ бы названіе варвара. Такимъ образомъ Греческій и Римскій языки имѣютъ теперь постоянное правописаніе, котораго не имѣли при жизни, и, какъ свидѣтельствуютъ находимые теперь памятники Греческ. и Римск. языковъ, до самой смерти измѣнились, къ худу или къ добру; но ни одинъ изъ живыхъ языковъ не имѣетъ постоянного правописанія, хотя въ нихъ и болѣе положительности, нежели въ Славянскихъ, потому что Европейскіе ученые, слѣдуя историческо-философическимъ путемъ, глубоко ихъ обсудили. Они показали Славянамъ, какъ должно поступать къ достиженію цѣли. Такъ какъ каждый вѣкъ и каждый народъ имѣютъ свой духъ, и каждое созданіе, одаренное разумомъ, не можетъ обойтись безъ мысли, то

очень естественно изслѣдовать, какимъ образомъ предки наши смотрѣли на отечественный языкъ, какое имѣли объ немъ помяте, и какъ образовывали его постепенно. Вникнувши въ остатки Польскаго языка X и XII в., а потомъ внимательно рассмотрѣвши памятники XIV, которые частью принадлежатъ и къ XIII в., мы убѣждаемся, что Польскій языкъ почти въ каждомъ вѣкѣ значительно совершенствовался. Они ясно показываютъ, что уже въ XIV вѣкѣ Польское правописаніе находилось на нѣкоторой степени совершенства, но, имѣя правила, не придерживалось оныхъ. Подробно, совершенно и, по крайней мѣрѣ на сей разъ, вѣрно означить эти правила, подтвердить высказанное объ этомъ мнѣніе выводомъ, основаннымъ на исторіи, есть дѣло глубокаго языкознанія. По всей справедливости мы должны ожидать этого отъ нынѣшнихъ изыскателей Польскаго языка. Но когда же они удовлетворятъ нашему желанію?

ГЛАВА V.

ПОЭЗИЯ И ЕЯ ПАМЯТНИКИ.

Пѣсни лучше всего выражаютъ чувства народа, яснѣе рисуютъ черты его характера, живѣе показываютъ его воображеніе и образъ мыслей. Пѣсни Славянскихъ народовъ набожно грустны и часто исполнены любовныхъ выраженій. Онѣ показываютъ намъ народъ, который, возносился мыслью на небо, любилъ отрывистыя слова и выражалъ ими свое остроуміе, относя сатиры и къ себѣ, и

къ другинъ; такимъ образомъ онъ болѣе смѣшалъ и забавлялъ, нежели сердалъ.

Славяннѣ высоко цѣнили свои пѣсни, говоря, что божество для того вдохновляло ими сердца дѣвницъ и юношей, чтобы народный языкъ не потерялъ своей свѣжести, чтобы народъ, угнетенный несчастіемъ, не упалъ духомъ, чтобы юности и старцы сохранили живость чувствъ, заботясь какъ о пѣсняхъ, такъ и о музыкѣ, ихъ неотступной спутницѣ¹. Хотя и упала письменность Славянскихъ народовъ, однако жъ поэзія снова пробуждала ее къ жизни, придавала новымъ силы слабѣющему языку народа и вызывала изъ груди поэта то высокое, то простое пѣсню, смотря по тому, былъ ли онъ вдохновленнымъ слыше, или только простымъ слагателемъ стиховъ, какъ выражались Чехи XII — XIV в.² Онъ всегда пользовался высокимъ уваженіемъ не только у соотечественниковъ, но и у чуждыхъ народовъ, селившихся на Славянской землѣ, какъ любимецъ неба, которое вдохнуло ему вѣщія пѣсни. Атилала, этотъ бичъ Божій, посланный для наказанія Рима, грабившаго міръ, этотъ опустошитель роскошныхъ Закарпатскихъ странъ, оканчивалъ свои пиры, слушая пѣсни пѣвцевъ.³ У Русскихъ язычниковъ⁴ ни одна забава не обходилась безъ пѣнія и плясокъ, а во времена Христіанскія пѣсня и звуки гуслей⁵ оаначали семейную радость. Также и

у Чеховъ, безъ сомнѣнія во времена языческія, пѣлись пѣсни, которые раздавались еще въ XII в, и потомъ въ XIII перенесены были на бумагу творцомъ Краледворской рукописи. Еще въ позднѣйшее время прославились храбрыя дѣланія Угорскихъ рыцарей, о которыхъ пѣли пѣсни въ селахъ⁶, а во всѣхъ Славянскихъ земляхъ и теперь даже народъ поетъ древнія пѣсни, между тѣмъ какъ почти вся Европа забыла свои народные пѣсни.

Въ народныхъ пѣсняхъ выражается печаль, которая столь свойственна Славянскимъ народамъ, потому что во все продолженіе ихъ жизни они испытали жестокость судьбы. Въ нихъ замѣтна тоска о чемъ-то лучшемъ, тревога сердца и стремленіе къ чему-то небесному; народъ вѣрилъ, что оно забыть его, и онъ гнался за нимъ, какъ за призраккомъ, но напрасно. Наконецъ, въ народныхъ пѣсняхъ есть отпечатокъ того нѣжнаго чувства, которое такъ сильно выражается даже въ самой простой пѣсни. Почти у всѣхъ народовъ и во всѣ времена согласился, что пѣсня, неимѣющая этого свойства, не Славянская; всѣ же Славянскіе народы убѣждены, что поэзія непременно должна отличаться этимъ, если хочетъ быть истиннымъ выраженіемъ народности; иначе она недоступна будетъ для Славянскаго сердца и не можетъ нравиться. Славяннѣ всегда изливалъ грустныя и нѣжныя чувства своего сердца, обращая ли

¹ *Zpřiwanky Kollara* I. стр. 59, 63, 64.

² Вагерадъ, *v. vates, carmina*, — *Bohemar.* 69.

³ *Priscus*, у Визант. I. стр. 45.

⁴ Несторъ у Шлеп. II. стр. 125.

⁵ *Evangel.* Остр. у Добровск. *Cyrril und Meth.* стр. 129.

⁶ *Credite garrulis cantibus jocularum et falsis fabulis rusticorum, qui fortia facta et bella Hungarorum naque in hodiernum diem oblivioni non tradunt. Notarius в Schwaedm. I. pag. 27.*

онъ свои пѣсни къ Высочайшему существу, воспѣвалъ ли богатырскіе подвиги или обряды, пѣлъ ли любовныя пѣсни, разсматривалъ ли человека, нравственно и сатирически (потъ на сколько родовъ можно раздѣлить пѣсни Славянскаго народа въ этомъ періодѣ). Въ своихъ пѣсняхъ онъ приготовилъ богатый запасъ для будущаго гениевъ, которымъ предстоитъ создать народную поэзію. Уже явились ихъ посланники. Уже за Карпатами, въ Россіи и въ Польшѣ, голосъ вдохновенныхъ постовъ превысилъ простыя сельскія пѣсни. И такъ есть надежда, что явятся художники, которые въ эпическихъ и драматическихъ произведеніяхъ (ибо они первенствуютъ въ мірѣ поэзіи, не имѣющемъ ни начала, ни конца) въ народномъ духѣ настроюютъ и священную арфу, и свѣтскую лиру, согласуя гармоническія пѣсни съ любомудріемъ, развѣтываемъ также въ духѣ народности.

Я исчислю здѣсь по времени народныя пѣсни, раздѣляя ихъ на особенныя роды:

1. Набожныя пѣсни.

Первые слѣды набожныхъ пѣсней мы находимъ въ Чехіи, которыя относятся къ самымъ языческимъ временамъ. Онѣ показываютъ, что и въ Польшѣ пѣлись подобныя же пѣсни. Пѣсню о Маранѣ (Marzana)⁷, богинѣ смерти, дошедшую до насъ въ отрывкѣ, пѣли тоже въ Польшѣ во время Бѣльскаго, слѣд., въ XVI в.⁸ Въ Краледворской

рукописи есть мѣста набожныхъ пѣсней⁹ почти такого же содержания, какъ знаменитая церковная Чешская пѣснь:¹⁰ „*Hospodi, pomiluj nu!* Изъ позднѣйшихъ времени заслуживаетъ вниманія пѣснь о Св. Вячеславѣ¹¹, хотя мы не знаемъ ни времени, когда она сочинена, ни ея первообраза: слѣдовательно, нѣтъ сомнѣнія, что она дошла до насъ совершенно въ другомъ видѣ. Въ собраніи древнихъ Чешскихъ стихотвореній¹² есть много набожныхъ и нравственныхъ пѣсней, также историческихъ духовныхъ разсказовъ или легендъ¹³, которыя важны въ эстетическомъ отношеніи. Въ пѣсни подъ названіемъ: *Dawajtero radostj Swatě Marie* замѣчательны выраженія: „Марія родила сына безъ всякаго страданія; какъ цвѣтокъ, издающій благоуханіе, ни мало не вреда себѣ.“ А въ пѣсни „*Pláč Swatě Marie*“ такъ сказано о Иисусѣ Христѣ: „Цвѣтокъ прекраснѣйшій, украшеніе всѣхъ цвѣтовъ.“

Есть¹⁴ важныя свидѣтельства о пѣсняхъ, сочиненныхъ въ Польшѣ въ честь Бога; но онѣ не дошли къ намъ. Сочинителемъ этихъ пѣсней былъ Янъ Лодзя, епископъ Познанскій, человекъ пріятный въ обществѣ, любившій веселіе и музыку, но преданный наслажденіямъ

⁹ Въ пѣсни *Jrosław* стихи: *W stan o Łosjedine w hněwé svojem!*

¹⁰ Находится и въ *Русской правдѣ*, вл. Раковецкымъ, II стр. 258.

¹¹ *Swatý Wáclaw! odewodo czaské semie, knižie náze!*, и у Бенеша *de Weimil* въ S. B. V. II. стр. 396.

¹² *Starobylá skladanie*.

¹³ Особенно замѣчательными показались мнѣ *desatъ zapowědej*,—сочиненіе, важное для описанія нравовъ того вѣка.

¹⁴ Архив. Гизен. у Сомерсб. II. стр. 81. Длуг. I. стр. 1078.

⁷ Истр. Юнгм. стр. 27., безъ сомнѣнія не такимъ языкомъ, какимъ она была написана въ первый разъ.

⁸ *Smierć wieje się po płotcu*, и т. д.

и провождавшій жизнь, неприличную духовной особѣ ¹⁵. Онъ сочинилъ пѣснь на успеніе пр. Дѣвы, начинающуюся словами: *Salve saluta ianua*; другую на Крещеніе Господне, которая начинается такъ: *Lux clarescit in via*; третью пѣснь онъ сочинилъ въ честь св. Войтѣха; первое слово каждаго стиха начиналось буквой, взятой изъ имени и фамиліи поэта, такъ что все вмѣстѣ составляло: *Янъ Прематъ Познанскій*; четвертую пѣснь онъ написалъ о Св. Петрѣ, которая начиналась такъ: *Tu es Petrus*; пятую составилъ о Св. Павлѣ. Лѣтописцы рассказываютъ, что въ пѣсни пѣлись въ Польской церкви ¹⁶. Они рассказываютъ также, что за сочиненіе этихъ пѣсней Познанскій Соборъ, забывая грѣшную жизнь поэта, всегда съ благодарностію вспоминалъ имя Лодзи ¹⁷.

Теперь нѣтъ и слѣда пѣсней *бичевниковъ*, пѣтыхъ во время духовныхъ процессій два раза въ день. Потеряна также пѣснь о страданіяхъ Господнихъ, сочиненная Яномъ, игуменомъ Витовскимъ, неотступнымъ товарищемъ въ трудахъ Владислава Локетна; ее пѣли въ Польшѣ во время поста ¹⁸. Самая псалтирь Маргариты не иное что, какъ длинная набожная пѣснь, отличающіяся силою и красотою языка, хотя въ нихъ и труд-

но замѣтить достоинства поэзіи, какъ въ сочиненіи, переведенномъ съ чужеземнаго языка. Иногда въ ней встрѣчаются довольно странные стихи, съ неприятно-звучащимъ окончаніемъ ¹⁹. Впрочемъ замѣчательны въ этомъ сочиненіи нѣкоторые слова, теперь уже забытыя, въ которыхъ виденъ отпечатокъ вдохновенія.

2. Пѣсни историческія, героическія и обрядныя.

До нашихъ временъ дошло только нѣсколько историческихъ пѣсней, относящихся къ этому періоду; впрочемъ, у насъ много есть героическихъ пѣсней, описывающихъ историческія происшествія. При описаніи источниковъ перваго тома исторіи Славянскаго права, я привелъ историческую пѣснь, называемую *Судомъ Любуши*, также отрывокъ изъ пѣсни *о правахъ челяди или рода*, находящагося въ состояніи нераздѣльнаго владѣнія подъ начальствомъ одного лица. Она помѣщена въ изданіи Краледворской рукописи. Г. Ганка далъ ей названіе *Сейма*, в отдѣлялъ ее отъ пѣсни, называемой *Судомъ Любуши*, хотя въ самой рукописи она и не раздѣлена; но какъ она имѣетъ связь съ этою пѣснею, то потому г. Стѣменьскій, въ Польскомъ переводѣ ²⁰, не безъ основанія соединилъ обѣ пѣсни въ одну. Наконецъ, третью историческую пѣснь о приключеніи Штемберга, относящуюся къ концу XIV в., приводитъ г. Палацкій ²¹. Четвертая подъ названіемъ:

¹⁵ Sed lubricam carnis ardentem agebat, bene litteratus et bene natus, qui etsi pro tempore solatiis et hilaritati operam daret, singulariter tamen Virgini Beatæ devotis famulabatur obsequiis.

¹⁶ Quam Ecclesia Polonica post completionem Primæ canere consuevit.

¹⁷ Magnum sui monumentum apud Ecclesiam Poznaniensem reliquit.

¹⁸ Лукашевича *Kys dziejów*, стр. 7.

¹⁹ *Ne jest kto bi uczinil dobrego, na iest az do iednego*, Пс. М. стр. 7.

²⁰ Краледв. рукопись, *съ Судъ Любуши*, 21 *Časop. I.* стр. 17.

Тристрамъ относится къ XIII в. и занимаетъ весь четвертый томъ древнихъ Чешскихъ стихотворений (*Starobylá skladanie*).

На берегахъ Велтавы мы находимъ также древнія героическія пѣсни, которые, по счастливому случаю, частью въ цѣлости, частью въ отрывкахъ, дошли до нашего времени. Равнодушіе позднѣйшихъ вѣковъ обрекло ихъ на истребленіе. До сихъ поръ мы находимъ остатки вѣдъ пѣсней на обрывкахъ старыхъ бумагъ, или на переплетахъ; нѣкоторые отрывки изъ оныхъ удалось спасти почтенному В. Гамъ²⁵. Другошъ рассказываетъ²⁶, что послѣ смерти Мечислава, нерадиваго Польскаго короля, Чехи, ворвавшись въ Гнѣздненскую церковь, начали въ ней плясать и пѣть свѣтскія пѣсни; другою, горавдо древнѣйшій лѣтописецъ²⁴, повѣствуетъ, что въ 1158 г. въ Прагѣ раздавались героическія пѣсни Г. Юнгманъ относится къ языческимъ временамъ героическія пѣсни, находящіяся въ Краледворской руко-

Krutý žel tu teskné srdce rwáše,

Трапná žižň utrobu kruto smáhše,

Sprahlým hrdlem lzali rosnú trávu.

Далѣе, въ томъ же мѣстѣ:

Wznide chfest i drnket ostrých mečew,

Wznide siket kalený'ch stfel strašný,

Lom oššerów, rachel kopí bystrých.

I by klánie, i by porúbánie,

писи, подъ названіемъ: *Забой, Честмиръ*, и мнѣніе это вообще теперь почитается справедливымъ, особенно съ тѣхъ поръ, какъ г. Палацкій²⁵, защищая эти стихотворенія отъ нападеній г. Добровскаго, доказалъ, что сочиненіе пѣсней: *Честмиръ* и *Забой*, собственно, относится къ языческимъ временамъ, а пѣснь *Олдрихъ* и *Яроміръ* къ XI в. Мнѣ кажется, эти пѣсни имѣютъ одну участь съ пѣсней о полку *Изгорель* о чемъ подробно ниже. Наконецъ, Палацкій думаетъ, что пѣснь, приписанная королю Вацлаву, переведена съ Нѣмецкаго. Въ подлинности другихъ пѣсней, заключающихся въ этой рукописи, онъ не сомнѣвается, но упоминаетъ о каждой особенно, этотъ ученый во все пропустилъ пѣснь подъ Вышеградомъ и, какъ видно, подозреваетъ подлинность оной, что несправедливо. Эти пѣсни имѣютъ чрезвычайное достоинство и въ эстетическомъ отношеніи. Особенно замѣчательны описанія, а именно въ пѣсняхъ *Ярославъ*, на пр.:

Тяжкая горестъ терзала смутное
сердце,

Мучительная жажда сушила
мученности,

И засохшій языкъ пилъ росу изъ
травы.

Раздался трескъ и стукъ острыхъ
мечей.

Поднялась страшная туча каленыхъ
стрѣлъ.

Ломаются пики, трещать быстры
копья,

И была битва, и была сѣча;

²² Сазор. III. 3. стр. 56 и слѣд.

²³ I. стр. 196.

²⁴ Ист. Юнгм. стр. 17.

²⁵ Wiener Jahrbücher, XLVIII. стр. 138—169, а теперь въ Gesch. von Böhmen. стр. I. 158—259.

I by lkánie, i by radování;
Krew sě walé jak bystriny dšěwy,
Mrch tu lěeše jak w lese dřiewie.

Sěmu hlawa na dvě rozčepena,
Sěmu srubeně stě ruce obě,
Sěn sě kotě s ote přes druhého,

I sěn zeřiwý swé wrahy mláti,

Jak po skalách luto bůfa dřewa;

Sěmu w srdce po jilce meč wtasi,

I sěmu Tatarín ucho střeše.

И было раданіе, и было веселіе,
Кровь текла, какъ потоки дождя;
Трупы лежали, какъ въ лѣсу де-
ревья;

У одного надвое расчтена голова,
У другаго отрублены обѣ руки;
Тотъ упалъ съ лошади, катался по
трупамъ,

А тотъ съ бѣшенствомъ сокру-
шаетъ враговъ,
Какъ лютая буря сокрушаетъ де-
ревья на скалахъ;

Одному вознася мечъ по самую
рукоять,

А другому Татарина отсѣкъ уxo.

Эта же высокая пѣснь не менѣе удивительна и по своимъ сравненіямъ:

Tu sě prvý boj w hromadu szazi:
Stěly dšěchu jako pŕíwal s mraków,

Očěpów lom jako rachot hroma,

Blskot mečew jako oheń bůfe.

Obě straně jarobujnú silú

Druha družě postúpati bráni.

Тамъ же:

Rozkacen hna, jako lew drážliwý,

Když mu teplú krew sě udá zřieti,

Kehdy nastřelen za lowcem žene:

Tako wzluti sě wz Tatory trči.

Толпы вступаютъ въ первый бой;
Какъ изъ дождевой тучи падаетъ
градъ стрѣлъ,

Копья трещать, какъ грохотъ
грома,

Мечи сверкаютъ, какъ пламень
бури;

Съ обѣихъ сторонъ гровная и стре-
мительная сила,

Одни другой заступаютъ дорогу.

Онъ ичтися въ бѣшенствѣ, какъ
алчный левъ,

Который почувалъ вблизи теплую
кровь

И пресѣдуетъ охотника, его под-
стрѣланнаго;

Такъ онъ врывается въ толпы Та-
тарь.

Ни Греки, ни, подражатели ихъ, Римляне, ни Итальянцы, которые подражали и тѣмъ и другимъ, ни Оссианъ, разукрашенный Макферсономъ, не представляютъ столь высокихъ красоть поэзіи въ XIV в. Неизвѣстный Чешскій поэтъ, котораго Гаекъ, по догадкамъ, называлъ

Далемиломъ, представлялъ въ историческихъ пѣсняхъ важнѣйшія произшествія Чеховъ и облекъ въ поэтическую одежду почти всю Чешскую исторію. Послѣ него многіе покушались на подобныя произведенія, описывая турниры и походы Чешскихъ королей, однако жъ

никто съ нимъ не сравнился²⁶. Богу-хвалъ сохранилъ для насъ отрывокъ изъ пѣсни, кажется, относящейся еще ко временамъ языческимъ, но, къ сожалѣнію, она приведена на Латинскомъ языкѣ. Одинъ изъ нѣмецкихъ Князей, пѣнненый красотою Ванды, дочери Кракуса, пѣлъ, что она силою своихъ прелестей въ состояніи покорить своей власти море, землю и небо²⁷. Изъвременъ Христіанскихъ мы имѣемъ достовѣрнѣйшіе слѣды народной поэзіи. Галлъ рассказываетъ²⁸: когда умеръ Болеславъ Храбрый, то печаль народа столь велика была, что нигдѣ нельзя было услышать дѣвическихъ пѣсней (*cantilena puellaris*) и по всему краю раздавалась только хвалебная пѣснь умершему королю. Папроцкій говоритъ²⁹, что долго послѣ смерти Болеслава пѣли жалобныя пѣсни, сочиненныя ему въ похвалу. Тотъ же Галлъ рассказываетъ, что въ память побѣдъ Болеслава Кривоустаго сочинена была пѣснь, (*in proverbium cantilena componitur*), въ которой сравнивалась храбрость Поляковъ съ храбростію ихъ въ древнихъ и новыхъ временахъ. Наконецъ, онъ привелъ пѣснь, въ которой Нѣмцы славяли низость своего вождя и мужество Польскаго. Обѣ вѣтъ пѣсни также дошли до насъ на Латинскомъ языкѣ, но, безъ сомнѣнія, Галлъ слышалъ ихъ на языкѣ отечественномъ отъ старыхъ Поляковъ, которыхъ, какъ

самъ говоритъ, спрашивалъ онъ о древней исторіи Польскаго народа.

Въ Польшѣ воспѣвали каждое важнѣйшее происшествіе и передавали его бумагъ для лучшаго сохраненія въ памяти. Длугошъ рассказываетъ³⁰: когда изъ Скалки перенесли тѣло Епископа Станислава въ церковь св. Вацлава въ Краковѣ, то на гробѣ вкратцѣ изображена была въ стихахъ жизнь этого святаго. Длугошъ³¹ также свидѣтельствуетъ, что, когда король Премыславъ убилъ супругу свою, Луидгарду, то еще въ XV в. пѣли пѣснь на Польскомъ языкѣ³², въ которой представлено, какъ несчастная княгиня просила своего супруга о пощадѣ и умоляла отослать ее въ домъ родителей въ одной только рубашкѣ и лохмотьяхъ.

Хотя Русь, какъ мы уже сказали, уже во времена языческихъ имѣла свои пѣсни, однако жъ до насъ не дошелъ ни одинъ памятникъ. Только XIV в. представляетъ намъ такого рода памятники, да и тѣ принадлежатъ Предднѣпровской или древней Руси, — въ Русскихъ же Заднѣпровскихъ поселеніяхъ вообще нѣтъ народныхъ пѣсней. Пѣснь о полку Игоревомъ, написанная неизвѣстнымъ, гораздо позднѣе лѣтописи Нестора и его продолжателей, не по оригиналу, который погибъ во время Московскаго пожара въ 1812 году, но по

26 Добровскій, Geschichte, стр. 143—148.

27 Wanda mari, Wanda terrae, Wanda aëri impregret, Богухв. у Комерс. II. стр. 21.

28 Стр. 80, 81, 192, 273.

29 Во вступленіи къ гербамъ Польскаго рыцарства.

30 I. стр. 313.

31 I. стр. 831.

32 Carmina publica usque in nostram aetatem decantata, vulgaria ab agrestibus roditer composita.

свой текст можно заключить, что он переписан Польско-Русскими ирландцами и, безъ сомнѣнн, являлась тогда, какъ вліяніе Польши на Русь болѣе и болѣе начинало обнаруживаться (о чемъ подробно было сказано въ первоначальной исторіи Церкви). Это видно, какъ замѣчаютъ Русскіе ученые, изъ Польщаны, встрѣчающейся въ этой пѣсни, особенно изъ техническихъ выраженій, какъ-то: *кметъ*, *ратай*, совершенно чуждыхъ Русскому языку; * наконецъ, изъ самаго Нестора, котораго сочинитель этой пѣсни переписалъ въ некоторыхъ мѣстахъ, замѣнивши древній языкъ новѣйшимъ³³. Однакожь эта пѣснь, сочиненная ирландцемъ, какъ замѣчаетъ Карамзинъ³⁴ (ибо духовный не сталъ бы воспѣвать религиозныхъ понятій и обычаевъ языческихъ), навсегда останется загадкою. Кто такой и гдѣ образовалъ ее творецъ, который такъ

умѣлъ всмотрѣться въ древнія языческія времена, перенестись въ нихъ, завладѣть ими силою мысли и языка до такой степени, что заставлялъ сомнѣваться современнѣхъ Русскихъ критиковъ, не произведение ли это новѣйшихъ временъ, искусно поддѣланное для того, чтобы оно, какъ необыкновенное явленіе, блистало на пустой, впрочемъ древней, Польско-Русской повѣи? Однакожь, если въ Кракедворской рукописи христіанскій поэтъ (что особенно замѣтно по слову *обитъ*, употребл. въ пѣсни Забой) могъ мысленно перенестись въ языческія времена и возбудить такія же сомнѣнія въ ученѣмъ Чешскомъ критикѣ, то почему бы и около Кіева въ XII или XIII в. не могъ явиться поэтъ и забраться на Польско-Русскій лютикъ, тамъ, гдѣ еще до сихъ поръ народъ поетъ, хотя и простымъ, пѣснями, но которыми краснорѣчиво доказываютъ пѣсенность Польско-Русскаго народа? Тамъ, говорю, гдѣ издавна обитали Поляки, поколѣнн Ляховъ, во всей Польшѣ, или, какъ начали позднеѣ называть ее, во всей разбросанной Лехіи, тамъ, гдѣ еще во времена Нестора, пѣли *блесскія* пѣсни, не отличавшіяся, впрочемъ, такую ученостію, какъ пѣснь о подку Игоревѣ, творецъ которой проникнуть былъ Эллиско-Скандинавскою повѣію, и въ которой особенно замѣчательны жалобы Ярославны, заклинающей вѣтеръ, по обычаю Скандинавскихъ женъ:

„О вѣтре, вѣтрило! Чему, господине, насильно вѣеши? и проч.

Какъ бы то ни было, если у Грековъ, сосѣдей Славянъ, повѣи могла начать свое блистательное по-

³³ На; пр., Слова Нестора, у Шлег. II. стр. 153.

³⁴ III. прим. 202.

* Слово о подку Игоревѣ писано вовсе не Польскорусскимъ языкомъ, а Южнорусскимъ своего времени, и г. сочинитель ошибается, чтобы въ языкъ появленія онаго Поляки имѣли сильное вліяніе на яз. Южнорусскій; наоборотъ, Русскіе имѣли это вліяніе на Польскій до самаго XVI ст., какъ показываютъ памятники Польскаго языка, особливо Статутъ Литовскій и др. Что до словъ *кметъ* и *ратай*, то они могли показаться Польскимъ только тамъ, кои плохо знакомы съ языкомъ Южнорусскимъ, Польскимъ, Древнебулгарскимъ и друг. Славянскими нарѣчіями. Живое Польскорусское нарѣчіе, равно какъ и Польскорусскій народъ существуютъ только въ воображеніи людей, знающихъ то и другое единственно по слуху и отыывая полуневажда. Примч. О. Б.

прище древними пѣснями, собранными въ одно цѣлое, и составить изъ нихъ *Илліаду* и *Одиссею*, то почему же и неизвѣстный пѣвецъ похода Игорева не могъ собрать въ одно цѣлое древнихъ народныхъ пѣсень о войнахъ съ язычниками, примѣнить къ нимъ народные воспоминанія о любимыхъ древнихъ пѣвцахъ (изъ которыхъ упоминается здѣсь *Болнь*), записать рапсодическую дѣсьню, странную смѣсь высокихъ и простыхъ мыслей, дикихъ и нѣжныхъ чувствъ, выраженныхъ то на древнемъ, то на новомъ языкѣ, смотря по тому, случилось ли ему встрѣчать старое или новое, которое онъ не рѣшался совершенно внести въ свое произведеніе? Не такъ ли, по свидѣтельству самихъ же Грековъ, сдѣлали собиратели Гомеровскихъ рапсодій? То они восхищаютъ слушателей своими высокими пѣснями, то, задремавши, надъ мирюю, наскучаютъ грубыми, плоскими шутками и простонароднымъ языкомъ.

Несторъ и Косма (*Kosmas*) говорятъ, что Славяне при религиозныхъ обрядахъ и всякаго рода празднествахъ пѣли пѣсни, которыя мы называемъ обрядными. Онѣ относятся къ глубокой языческой древности, что доказываютъ отрывки изъ оныхъ, также выраженія, разсѣянные въ пѣсняхъ, изменившихъ теперь свой наружный видъ, потому что иногда ихъ передѣлывали въ Христіанскія пѣсни или подновляли ихъ языкъ, соответственно тому, какъ одни поколѣнія передавали эти памятники новымъ поколѣніямъ, сохраняя нѣкоторые древніе выраженія, теперь непонятныя даже для тѣхъ, которые умѣютъ смотрѣть на эти па-

мтники съ исторической точки зрѣнія. Сюда принадлежатъ пѣсни, находящіяся въ собраніи г. Вацлава изъ Олесья³⁵ и названныя *Gulilkami*, въ которыхъ слова: *Zelmau, Halu, Did, Lada*, указываютъ на неизвѣстные теперь памятники язычества; сюда также должно причислить пѣсни, названныя г. Войццикимъ обрядными, гдѣ слова: *Le-luja, Kolęda*, относятся къ тѣмъ же временамъ; наконецъ, богатое собраніе пѣсень г. Колара (цѣлыхъ и въ отрывкахъ) изъ баснословныхъ временъ, указывающихъ на религиозныя понятія, обряды и обычаи нашихъ предковъ когда они были еще язычниками. Эти памятники не столь важны для историческихъ выводовъ, которые должны основываться на дипломатической точности, сколько для письменности, объясняющей предположеніями отдаленную Славянскую древность. До сихъ поръ нѣтъ еще никого, кто бы покусился подобными выводами объяснить древнія времена, покрытыя глубокимъ мракомъ, никого, кто бы силою своего генія доискивался правды въ томъ, что мы почитаемъ сказками, часто не имѣющими здраваго смысла. Представить предметъ такъ, что бы онъ былъ правдоподобенъ, зависить отъ истолкованія онаго; сказка, выведенная на эту дорогу, также будетъ говорить чувству, какъ и историческая истина.

3. Пѣсни любовныя.

Хотя въ этомъ періодѣ дошли до насъ только Чешскія любовныя пѣсни, однакожь, судя по сход-

³⁵ *Pieśni ludu galicyjskiego, polskiego i ruskiego.*

ству гражданской и частной жизни Славянскихъ народовъ, которое замѣтно даже въ самыхъ малѣйшихъ подробностяхъ, мы безошибочно можемъ заключать, что подобныя пѣсни, которыми гордятся Чехи, имѣли всѣ Славянскіе народы. Впрочемъ, думая такъ, мы вовсе не утверждаемъ, чтобы въ каждой Славянскомъ обществѣ безъ исключенія, писали ихъ такимъ образомъ. Кто только броситъ взглядъ на любовныя Чешскія пѣсни этого вѣка и сравнитъ ихъ съ тѣми, которыми народъ Славянской пѣль въ слѣдующемъ періодѣ, тотъ согласится, что онѣ, получивши начало свое въ высшемъ классѣ народа, гдѣ болѣе было просвѣщенія и образованныхъ чувствъ, перешли потомъ и къ низшему классу; напротивъ того, пѣсни, сложенные простыми народами, проникая въ господскіе дома и тамъ же будучи измѣнены прикрасами, опять возвращались къ народу и пѣлись имъ. Такъ народныя пѣсни, передѣланныя вышними поэтами, переходятъ изъ устъ въ уста и нравятся тѣмъ болѣе, что онѣ отличаются новыми красотою: такимъ образомъ перешла къ народу пѣсня, сочиненная кородемъ Вацлавомъ и послѣ переведенная Нѣмецкими Миссингерами на ихъ языкъ; также пѣсня подъ названіемъ *Олень*, найденная отдѣльно отъ Краледворской рукописи, въ другой рукописи, которая старше ея стами годами³⁶; въ ней особенно замѣчательны слѣдующіе стихи:

Zewzņēmhu mutno žalostní lesi,
Wyrazi z juñože dušu, dušicu,

Sě wyletě pěkným táhlým hrdlem,
Z hrdla krásnýma rtořma!

Печально распространяется лѣсная глушь,
Изъ юноши исходитъ душа, душечка,
Исходитъ прекраснымъ ровнымъ горломъ,
Изъ горла прилеплыми устами.

Aj tu ležie! Teplá krew
Za dušicú teče, za otletlú:
Syrá země wřelú krew pije.
I by w kaźdej děwě po žalním srděće.

Тамъ онъ лежитъ! Теплая кровь
Течетъ въ слѣдъ за душою, за жизнью,
Сырая земля пьетъ кипящую кровь,
И каждая дѣва сокрушалась сердцемъ.

Такъ *Людшиа* и *Люборъ*, *Збыгонь*, *впнокъ*, *ягоды*, *роза*, *кукушки*, *оставленная*, *жаворонокъ*, сдѣлались настоящими народными пѣснями. Въ любовной пѣсни подъ Вышеградомъ особенно замѣчательнъ конецъ:

I když wšě milost budie, wšeliký žiwok
Welím snaženstwíem jejie želie.

Любовь пробуждаетъ всѣхъ и все, что только живо чувствуетъ ея заботы, чувствуетъ и ея горести.

Достоинства Славянской любовной повѣи выражаются во всей силѣ даже въ историческихъ и богатырскихъ пѣсняхъ, какъ, на пр., въ пѣсни *Забой*:

Otčik zaide k otčem,
Ostawi w dědině diełky swoje
I swoje lubice, i nefeče nikomu:
Ba'o! ty mluwi k něm oteckými slowy.“

Пошелъ отецъ къ отцамъ;
Оставилъ дома своихъ дѣтей

³⁶ Истор. Юнг. стр. 25.

И свою милую, и не сказала никому:
„Братъ! Говори съ ними отечески-
ми словами.

Любовныя пѣсни, помѣщенные въ собраніи древнихъ Чешскихъ Стихотвореній (Starobylá skladání) также въ *Временникъ* ³⁷, хотя и не безъ достоинствъ, однако жъ не могутъ сравниться съ первыми.

4. Пѣсни нравственныя и сатирическія, театр.

Сатира всегда соединяетъ въ себѣ остроуміе съ изяществомъ, и если не переступаетъ назначенныхъ ей предѣловъ, то служитъ для разума тѣмъ же, чѣмъ печаль для сердца; остроуміе придаетъ ей силу, а изящество нѣжность.

Исторія письменности всѣхъ народовъ показываетъ, что сатира играетъ важную роль въ просвѣщеніи народовъ и въ ихъ гражданской исторіи; и если она уважается гдѣ нибудь за свою скромность, то, безъ сомнѣнія, тамъ народъ стоитъ на высокой степени просвѣщенія: любя слушать правду, онъ обнаруживаетъ этимъ, что не хочетъ коснѣть въ заблужденіяхъ, но, позволяя указывать на свои недостатки, уже готовъ ихъ сбросить.

Славяне выражали правду по образцу другихъ просвѣщенныхъ народовъ, съ цѣлію исправить нравы, облекая въ поэзію нравственную науку. Такъ было у Чеховъ, которыхъ пѣсни такого рода дошли до насъ и заключаются въ III томѣ древнихъ стихотвореній (Starobylá skladání). Въ семь же періодѣ у нихъ сочиняли также аподо-

ги или басни. Смѣло можно сказать, что послѣ любовныхъ пѣсней, это другой родъ поэзіи, въ которомъ такъ блистательно отразилъ гений Славянскихъ народовъ. Къ XIII в. относятся, изъ оригинальныхъ сочиненій: басня о *Лисичѣ* и *Кувшичѣ* (Starobylá skladání), а изъ переводныхъ: апологи какого-то Кирилла ³⁸.

Сатиры сочинялись въ Чехіи и въ Польшѣ; изъ нихъ заслуживаютъ вниманіе: *Сатира на сапожниковъ и другихъ ремесленниковъ* (Starobylá skladání), также нравственно-сатирическая пѣсня *объ удовольствіяхъ бѣдности* (wesele chudiny), въ концѣ которой заключается ³⁹ пѣсня *о человеческихъ слабостяхъ* ⁴⁰. Она занимаетъ средину между сатирою и наукою о нравственности. Въ Польшѣ славилась сатира на Нѣмцевъ, дошедшая до насъ въ Латинскомъ переводѣ ⁴¹.

Вотъ она :

Est Alemanorum cura,
Ut, quocunque veniunt,
Semper volunt primi esse,
Et nulli prorsus subesse,
Ad haec sic se muniunt:
Illos habent ipsi mores;
Per hos acquirunt favores.
Primo se humiliant,
Mox eorum ducunt natas,
Suas ipsis prius datas,
Et sic se conciliant.
Sed sub dolo fit hoc totum,
Cum se bene facit notum,
Jam palpat ulterius.
Ad patronum vadit ille,
Offert sibi grossos mille,
Ut fiat Sudarius.

³⁸ См. *Slavia*, изд. Гавкою, стр. 162.

³⁹ *Časop.* I. стр. 20.

⁴⁰ *Časop.* I. 3. стр. 9.

⁴¹ *Miscellanea Cracoviensis* I. стр. 33.

³⁷ *Časopis*, I. стр. 4. стр. 3. и слѣд.

Mox adhuc sudat diatim ,
 Ut sit heres villae statim ,
 Datis nummis pluribus.
 Sic villae fit Advbcatus,
 Qui in sporta sit portatus ,
 Exclusis haeredibus.
 Sic Bohemi sunt delusi,
 De bonis suis detrusi
 Ab ipsis Teutonicis.
 Et jam, qui perierunt,
 Sua bona expenderunt,
 In caligis et tunicis.
 Гдѣ бы Нѣмцы ни явились ,
 Цѣль одна у нихъ всегда:
 Чтобъ господствовать надъ всѣми;
 До другихъ имъ дѣла нѣтъ;
 О себѣ такъ не забудутъ;
 Этими средствомъ-то у всѣхъ
 Входятъ въ милость незамѣтно:
 На ихъ лицахъ видѣ смиренья....
 Смотришь—дочерей вельможъ
 Въ жены прочуть , и за нихъ же
 Дочерей своихъ даютъ;
 Но какъ только чрезъ пронырство
 Всѣ помѣхи устранивъ,
 Такъ сейчасъ же выше дѣзуть ;
 И вотъ Нѣмецъ ужъ къ вельможѣ
 Съ златомъ кошелекъ несетъ ;
 Въ городѣ главою быть хочеть ;
 И какъ только принявъ власть ,
 Ужъ сейчасъ вновь замышляеть
 Ту же свой карманъ набить ,
 Чтобы послѣ посмѣлье
 Вытѣснить самихъ вельможъ
 И хозяиномъ остаться.
 Такъ и Чехи черезъ Нѣмцевъ
 Потеряли безвозвратно
 Все имущество свое.
 Кто такъ Нѣмцевъ надѣлаетъ,
 Тотъ всегда наследство тратитъ
 И на обувь, и на платье.

Мы имѣемъ древнее, именно от-
 носящееся къ IX в. ⁴³, свидѣтель-

ство объ играхъ, но не знаемъ,
 какъ онѣ отпривлялись. Впрочемъ,
 извѣстно, что мѣстоиъ игръ и вся-
 кихъ увеселеній были на Поморьѣ,
 такъ названныя, Контины, гдѣ
 также сохранялось все нужное
 для паршествъ и битвъ ⁴³. Изъ
 словъ Космы ⁴⁴ можно заклю-
 чать, что Славянамъ уже во вре-
 мена языческія извѣстны были
 Театральныя увеселенія. Онъ раз-
 сказыываетъ, что Чешскіе поселене
 въ третье или четвертое воскре-
 сенье послѣ Пасхи, приносили жерт-
 вы богамъ еще въ 1092 г., въ
 рощахъ, надъ источниками, также
 въ дѣсахъ, именно, въ тѣхъ мѣстахъ,
 гдѣ, обыкновенно, они хоронили
 мертвыхъ. Послѣ похоронъ они
 уходили на распутія и отправля-
 ли странныя игры, чтобы этими
 успокоить тѣнь умершаго. Они жа-
 лобно пѣли и, надѣвши маски, бѣ-
 гали по разнымъ мѣстамъ.

Это, какъ мнѣ кажется, было
 причиною, что и во времена хри-
 стианскія у Славянскихъ народовъ
 рано начались театральныя зрѣли-
 ща. Ихъ являлись на печальныя
 (pięsnoty) и на веселыя (takъ
 Чехи называли трагедію и коме-
 дію). Оба эти драматическіе рода
 были подобны нынѣшнимъ операмъ
⁴⁵. Какъ Чешская, такъ и Поль-
 ская, словесность имѣеть памятни-
 ки драматической повѣи (см. Sta-
 robyłá skládanie). Особенно заслужи-
 ваютъ вниманіе, такъ названный,
 Гробъ Господень и продавецъ мас-
 тикъ. Первая драма представляетъ
 важный предметъ въ родѣ кантаты:
 въ ней поютъ Іерусалимскія жены,

⁴³ Vita s. Otton. III. 31. Дптм. стр. 151.

⁴⁴ Стр. 197, 198.

⁴⁵ Вацерадъ, см. *tragedia*, Rozkoch. 256.

⁴² Въ упомянутомъ государственномъ Бол-
 гарскомъ актѣ 866 г.

отыскивая Христа, лежащаго въ гробѣ. Въ другой драмѣ представлено плутовство продавца мастики на ярмаркѣ и его шута. Оба шарлатанствомъ и обманами привлекають къ себѣ народъ, который, покупая у нихъ разныя лекарства и мази, выслушиваетъ отъ обоихъ наставленія и замѣчанія въ сатирическомъ родѣ, и, въ свою очередь, также отвѣчаетъ на нихъ сатирою. Въ этой пьесѣ много есть грубыхъ и грязныхъ шутокъ; но цѣлое искусно примѣнено къ мѣстности и тогдашнимъ обычаямъ.

Театръ и въ Польшѣ принадлежалъ къ любимымъ увеселеніямъ. Онъ былъ тамъ извѣстенъ въ древнѣйшія времена. Кадалубекъ свидѣтельствуесть ⁴⁶, что вельможи, опечаленные смертію Казимира Справедливаго, представили діалогъ, чтобы развеселить себя. На сценѣ явились: *веселость, печаль, свобода, благоразуміе и справедливость*; онѣ славили добродѣтель умершаго Монарха и утѣшали другъ друга, припоминая себѣ его доблести (*veteris lege viri*). Веселость, которая оживляла народъ при жизни добраго короля, жалуется въ семъ діалогѣ на печаль, что она и ее хочетъ унести съ собою въ гробъ, причинивши смерть отцу народа ⁴⁷. Изъ этого виденъ характеръ народа, который, въ самыя горестныя минуты своей жизни, никогда не упадалъ духомъ и старался разсѣять ве-

селою мыслию печаль своей души. Важныя извѣстія о Польскомъ театрѣ въ царствованіе Казимира наследника, т. е., Лешка Бѣлаго, находимъ въ письмѣ Папы Иннокентія III къ Генриху, Архіепископу Гетэдненскому ⁴⁸. Папа жалуется, что Поляки часто даютъ въ церквахъ театральныя зрѣлища, выводятъ на сцену замаскированныя лица, и что иногда даже сами духовные (діаконы, пресвитеры и поддіаконы) представляютъ себя предъ народомъ, забывая святость своей обязанности. Длугошъ ⁴⁹ также сообщаетъ намъ важныя извѣстія о Польскомъ театрѣ. Мы узнаемъ отъ него, что въ Польшѣ представляли на сценѣ произшествія, обращавшія на себя всеобщее вниманіе народа. Онъ рассказываетъ, что въ присутствіи короля Премыслава пѣлъ ему въ укоръ, какъ онъ умертвилъ свою жену, Луидгарду, и что изъ этого произшествія сдѣлана была драматическая пьеса и представлена на театрѣ ⁵⁰.

ГЛАВА VI.

ПРОЗА И ЕЯ ПАМЯТНИКИ.

Языкъ стихотворный есть выраженіе чувствъ, врожденное каждому народу и, обыкновенно, представляющее прозу, которая была

⁴⁶ У Нар. IV. стр. 339.

⁴⁹ I. стр. 832.

⁵⁰ Suum facinus publico et vulgari carmine in suum dedecus audiebat cantari, quod etiam in nostram usque aetatem consuet pertigisse, nostrique saeculi illud concinnant theatra.

⁴⁶ II. стр. 94.

⁴⁷ Rebus nihilominus secundis indulgent, et sic mixta est moerori jucunditas, quae sese a moerore raptam ad ejus pertrahi conaubium congeritur hoc modo.

еть плодотворныя размышленія, въ чемъ убѣждаетъ насъ исторія просвѣщенія народовъ.

Переходя отъ поэзіи къ прозѣ, и просмотрю теперь ея памятники у Славянскихъ народовъ, а именно: Священное Писаніе, Житія Святыхъ и Проповѣди, Исторію или Лѣтописи, Клежды (сказки?) или повѣсти о важнѣйшихъ происшествіяхъ своего и чужеземнаго міра, наконецъ, народныя поговорки и пословицы.

1. Св. Писаніе, Житія Святыхъ и Проповѣди.

Древнѣйшій памятникъ Славянской письменности есть Священное Писаніе, котораго списокъ, какъ выше было сказано, относится къ XI в. Впрочемъ, у насъ есть древнѣйшіе списки духовныхъ твореній, именно, относящіеся къ X в. Это переводы Іоанна, Экзарха Болгарскаго, Греческихъ произведеній духовнаго содержанія; они началомъ своимъ обязаны Симеону, князю Болгарскому (младшему сыну Михаила, перваго Христіанскаго князя у Болгаровъ), который любилъ духовныя и свѣтскія науки и находилъ особенное удовольствіе въ чтеніи св. Іоан. Златоуста и другихъ ¹. Какъ видно, Славяне (по крайней мѣрѣ нѣкоторые) сначала не имѣли полнаго перевода Св. Писанія; ибо до сихъ поръ мы не встрѣчали рукописи, которая заключала бы въ себѣ цѣлое. Только въ XV и XVI в. вышли полные переводы Св. Писанія, хранящіеся теперь въ Синодальной Московской библіотекѣ

¹ Калайд. стр. 14, 15.

ка². Поляки и Чехи, должно быть, уже въ древнія времена читали на отечественномъ языкѣ Псалтырь и Житія Святыхъ. Въ школахъ наиболѣе учили юношество пѣть Псалмы и другія набожныя пѣсни. Такъ св. Вячеславъ и Войтѣхъ, первый въ Будцѣ, другой въ Двинѣ (Магдебургъ), учились пѣть псалмы Давида, о чемъ свидѣлствуютъ легенды, описывающія жизнь этихъ святыхъ мужей. Въ послѣдствіи ³ были посылаемы въ монастыри Королевскія дочери, чтобы научиться тамъ пѣть псалмы.

Въ Польшѣ, какъ говоритъ г. Левель (въ Виленскомъ еженедѣльникѣ), съ незапамятныхъ временъ читали житія Святыхъ, особенно св. Войтѣха, потомъ св. Станислава, которые были покровителями Великой и Малой Польши. Въ Чехіи наиболѣе читали жизнь св. Прокопія, основателя Славянскаго монастыря на Саазѣ; размышляли о страданіи Господа, описанномъ стихами; также житія лицъ, играющихъ главныя роли въ Новомъ Завѣтѣ, какъ-то: Маріи Магдалины, св. Доротеи и св. Ансельма. Всѣ эти творенія находятса въ собраніи древнихъ Чешскихъ стихотвореній (Starobylá skladanie).

Русскіе князья любили бесѣдовать съ духовными, которые объясняли имъ божественное и свѣтское ученіе; таковымъ былъ въ XI в. князь Святославъ, котораго богатое книгохранилище доставило матеріалы чернецу Іоанну для составленія *сборника* ⁴.

² Калайд. стр. 97.

³ По словамъ Космы, стр. 81.

⁴ Калайд. стр. 104. Сочинитель ошибается. Этотъ сборникъ есть просто переводъ

Сюда должно причислить также Константина и Владимира Всеволодовичей. Ярославъ Владимировичъ приказывалъ переводить на Славянскій языкъ много книгъ, а переведенныя переписывать въ нѣсколько рукъ для наставленія (это его слова) православныхъ. Св. Евфросинія, дочь Полоцкаго князя, занималась днемъ и ночью переписываніемъ церковныхъ книгъ. Княжна Верхуслава была знаменитою покровительницею ученыхъ ⁵. Особенное вниманіе заслуживаетъ Владиміръ Всеволодовичъ, Мономахъ, который, въ нравушеніи своимъ сыновьямъ, данномъ передъ смертію ⁶, оставилъ намъ прекрасный памятникъ благочестивыхъ чувствъ тогдашняго вѣка, приносящихъ честь тому, кто былъ одушевленъ ими. „Не постыжь (говоришь ты) оныя, монашество спасающее насъ, но благодареніе. Не убивайте ни праваго, ни виноватаго, ибо жизнь и душа Христіанна—священны. Я не давалъ бѣдныхъ и вдовъ въ обиду сильнымъ, самъ смотрѣлъ за церковью и за божественнымъ служеніемъ.“ Въ собраніи Россійскихъ сочиненій XII в. есть много проповѣдей, отличающихся высокимъ краснорѣчіемъ: *ни одинъ народъ не можетъ похвалиться подобнымъ памятникомъ отечественнаго просвѣщенія въ семъ вѣкѣ.*

Сколь прекрасна Чешская словесность въ поэтическомъ отноше-

съ Греческаго подлинника, какъ доказалъ уже г. Востоковъ въ своемъ Описаніи Румянцевскаго Музея. *Примѣч. О. Б.* 5 Ист. Лит. Греча; также Каченовскій въ прил. стр. 408.

⁶ Въ такъ названной, Духовной Мономахъ, у Карамз. Т. II.

ніи, столь бѣдна прозою, послѣ которой осталось намъ только немного памятниковъ, помѣщенныхъ въ собраніи древнихъ Чешскихъ стихотвореній (*Starobylá skladání*). Памятникомъ такого рода есть письмо съ неба, въ которомъ приказывается платить духовнику десятину и налагается проклятіе на каждаго, кто только осмѣлится не вѣрить, что это письмо написано на небѣ рукою св. Петра. Сюда же относится отрывокъ изъ объясненія на Св. Писаніе, замѣчательный по способу выраженія того вѣка: „Часто Богъ даетъ людямъ богатство въ наказаніе, чтобы они валялись въ немъ, какъ въ грязи нечистыя свиньи; и въ семъ отношеніи Богъ поступаетъ съ ними, какъ хозяинъ съ теленкомъ. Онъ утучняетъ вола, чтобы послѣ убить его.“ Далѣе проповѣдникъ обращается къ дѣтямъ съ слѣдующими словами: „Милыя дѣти! Многіе бѣдники подходятъ къ Господскому столу и не хвалятъ его, какъ свиньи, которыя, нажравшись и не поблагодаривши Господа Бога, отходятъ отъ корыта. Есть люди, которые, молясь Богу, просятъ Его, сами не зная о чемъ; они подобны безумцамъ, строящимъ замки на лѣду. Ледъ растаетъ и замокъ, выстроенный на немъ, разрушится; такъ и эти безумцы погибнутъ, когда ляжется къ нимъ смерть. Другіе просятъ Бога, чтобы простилъ ихъ грѣхи, и все грѣшатъ по прежнему: они подобны человеку, который тонетъ въ рѣкѣ, положивши себя за пазуху камни, и кричать: „Помогите мнѣ: меня тянетъ во дно.“

Какъ же различны эти проповѣди отъ церковныхъ словъ Кирилла Туровскаго! Какаа просто-

та и вѣсть возвышенность мыслей въ этихъ послѣднихъ. Особенно поразительны слѣдующія мѣста въ его постныхъ проповѣдяхъ: „Пойдемъ (говоритъ онъ) и упадемъ къ ногамъ всемогущаго Бога; окропимъ тѣло Его драгоценнымъ миромъ, то есть, вѣрою и любовію. Да возрадуемся при воскресеніи Господа Бога, какъ радуется семейство прибытію отца, возвращающагося домой изъ далекаго путешествія. Будемъ размышлять о жизни и страданіяхъ Іисуса, чтобы чтить его добродѣтели, какъ пророки и дѣятели обыкновенно размышляютъ о дѣяніяхъ великихъ людей, чтобы погладъ достойно могли прославлять ихъ.“¹

2. *Исторія или летописи.*

Наши предки очень любили исторію, самую труднѣйшую, прекраснѣйшую и вѣсть наставительную отрасль словесности; у нихъ даже очень рано явились люди, которые исключительно посвящали себя этому занятію. Не удивительно, что они остановились на однихъ летописяхъ; ибо только теперь Славянскіе народы немного подвинулись въ искусствѣ писать исторію. Впрочемъ, достойно замѣчанія, что у Славянъ очень равно явились писатели, пытавшіеся смотрѣть на исторію съ критической точки зрѣнія. Такъ въ 890 г., монахъ Ремигій разбираетъ происхожденіе Угровъ² и опровергалъ ложныя мнѣнія другихъ объ этомъ предметѣ. Хотя самъ онъ суждалъ не лучше ихъ и обнаружилъ, что вышлася не

въ свое дѣло, однако жъ, осыла-
лся въ своихъ изысканіяхъ на
Виргилія и свидѣтельства стари-
ковъ, показалъ, что онъ имѣлъ нѣ-
которое понятіе о древней словес-
ности и историческихъ изслѣдова-
ніяхъ. Въ началѣ X в. въ Бол-
гаріи разсуждали о происхожденіи
Болгарскаго народа и старались
доказать, что древніе Миридомя-
не, которыми предводительствовалъ
Ахиллесъ подъ Троею, были Гу-
ны и Болгары³. Несторъ, укра-
шеніе отечественной Славянской
письменности, черпалъ извѣстія,
необходимыя для объясненія пер-
воначальной Русской исторіи, изъ
древнихъ, особенно Византійскихъ,
лѣтописей, также разыскивалъ оте-
чественныя преданія, спрашивая
объ этомъ чернеца Іоанна; такъ въ
послѣдствіи и Кадлубекъ предста-
вилъ разговаривающими Іоанна и
Матеел. Косма гораздо лучше, чѣмъ
Несторъ и Кадлубекъ, написалъ
первоначальную исторію Чеховъ.
Хотя онъ часто писалъ съ пристра-
стіемъ, однако жъ зналъ историче-
ское искусство, умѣлъ отличать
басню отъ истины, не всему довѣ-
рялъ, что узнавалъ отъ стариковъ,
не все принималъ за правду, что
находилъ въ писменныхъ, но не го-
сударственныхъ, памятникахъ. Онъ
все облекъ въ прекрасную одежду
и придалъ ей очаровательный ко-
лоритъ, занявши его у Римскихъ
писателей, отличавшихся наибол-
шимъ вкусомъ. Я намѣренъ го-
ворить о нашихъ летописяхъ во-
обще и притомъ кратко, не вда-
ваясь въ историческія изысканія,
тѣмъ болѣе, что источники нашей
первоначальной исторіи объясне-
ны учеными критическими труда-

¹ Стр. 8, 10, 74.

² У Фейера, V. 1. стр. 279, 281.

³ Ист. Трон, у Кал. стр. 181.

ми Шлецера, Делевеля и Палацкаго; следовательно, имѣя въ виду только языкъ нашихъ лѣтописцевъ, также ихъ искусство писать исторію, я опускаю остальное и вмѣстѣ съ этимъ долженъ замѣтить, что стремленіе къ изысканію источниковъ теперь чрезвычайно сильно обнаруживается въ Россіи. И кому же приличнее исключительно заняться исторіею, какъ не тѣмъ, у которыхъ есть лѣтописи на народномъ языкѣ, и притомъ написанныя въ томъ языкѣ, когда почти вся Европа писала свои лѣтописи на чужомъ языкѣ? Народамъ, умѣющимъ цѣнить достоинство такого рода памятниковъ, не достало бы словъ оцѣнить Нестора, котораго историческимъ изслѣдованіемъ занимался Шлецеръ, но еще многое осталось недоконченнымъ; именно, онъ вовсе опустилъ изъ виду филологическія изъясненія на Нестора. Русскіе ученые должны пополнить этотъ недостатокъ и опередить въ исторической критикѣ ученаго Нѣмца.

Гельмольдъ говоритъ, что старцы у Полабскихъ Славянъ сказывали на память всю народную исторію. Какъ видно, онъ заимствовала у нихъ все, что помѣстидъ въ своемъ описаніи древней Славянской исторіи. Уже въ XV в. Длугошъ собиралъ извѣстія отъ старцевъ, которые въ молодости сражались съ непріятелемъ. Онъ говоритъ, что, если бы не пользовался сими источниками, то многія происшествія описалъ бы также сухо и недостаточно, какъ его предшественники ¹⁰. Тоже го-

ворить и Галлъ (Gallus) ¹¹, который, взявшись писать Польскую исторію, по совѣту епископовъ и высшихъ чиновниковъ, а именно канцлера Михаила, пользовался извѣстіями старыхъ людей и древними отечественными лѣтописями (cronicae annales Polonorum). Подобными же источниками пользовался Богухваль (Польскій дворянинъ герба Косы, а потомъ епископъ Познанскій): онъ также, какъ самъ говоритъ ¹², слушалъ рассказы старыхъ людей и читалъ народные лѣтописи, хранившіяся въ церковныхъ архивахъ. Другіе разбирали надгробные памятники, на которыхъ, обыкновенно, вкратцѣ изображали исторію умершей особы. Подобный памятникъ, хотя и изъ позднѣйшихъ временъ, приводитъ Накъльскій ¹³. Это, — надгробный памятникъ славному Краковскому епископу, Мускату, поставленный въ 1320 году, въ Краковѣ. Къ сему же роду принадлежали лѣтописи, или, какъ ихъ называли, Церковные Каталоги. Прекрасный памятникъ оныхъ находимъ въ собраніи Сомерсберга, изъ XI в. (Жизнеописанія Вратиславскихъ епископовъ). Отрывки изъ другихъ Церковныхъ каталоговъ приводитъ Папроцкій, на 421 стр. Эти источники, также архивы Польскихъ королей, папа приказалъ разобрать комиссарамъ, назначеннымъ для изслѣдованія жизни епископа и мученика, Станислава, когда онъ долженъ былъ причислить его къ лику Святыхъ ¹⁴. Кадлубекъ ¹⁵,

¹¹ Стр. 26, 130, 219.

¹² У Сомерсб. II. стр. 20.

¹³ Miechovia, стр. 247.

¹⁴ Chronic. princ. Polonorum. у Штецеля, I. стр. 99. Длугошъ, I. стр. 479, 715.

¹⁵ Кадлубекъ, I. стр. 9.

¹⁰ Гельмольдъ, I. 16. Длуг. I. стр. 1011.

также позднѣйшіе лѣтописцы, но и безъ исключенія, черпали изъ этихъ и многихъ другихъ источниковъ, имъ показывають то лѣтописи, недавно изданныя г. Штоццелемъ.

Въ Польшѣ любили разсуждать объ исторіи, особенно о народной, и читать ее въ училищахъ и палатахъ вельможъ, какъ говорить Галль ¹⁶. Тоже самое, во многихъ мѣстахъ, повторяетъ Длугошъ; труды же новѣйшихъ изыскателей отечественной исторіи, особенно Лелеведа и Осолинскаго, совершенно объяснили этотъ предметъ. Достоиню замѣчанія, что въ то время, когда одни Польскіе лѣтописцы любили выписывать изъ Латинскихъ писателей, имъ знакомыхъ, другіе, именно, писавшіе послѣ Богухвала, обращали вниманіе болѣе на отечественныхъ, чѣмъ на чужестранныхъ, писателей. Галль преимущественно придерживался одного, т. е., Саллюстія, и по его образцу излагалъ разговоры, вставляя ихъ въ уста особамъ, которыхъ онъ выводилъ на сцену, и даже часто дословно выписывалъ цѣлыя мѣста изъ Римскаго историка, заставляя князей Польскихъ произносить ихъ. У него Казиміръ I ¹⁷ по ученому обращается къ войску; Збигнѣвъ точно такъ возмущаетъ Вратиславянъ противъ Сецѣха, какъ нѣкогда Катилина своихъ сообщниковъ противъ Римской аристократіи ¹⁸. Наконецъ, Галль, оцѣняя

достоинство своего разсказа о дѣлѣяхъ Сецѣха, сравниваетъ его съ исторіею Югурты, искусно написанною Римляниномъ ¹⁹.

До сихъ поръ еще не сдѣлано ни шагу къ объясненію Закарпатскихъ лѣтописей, а Сербскія даже не напечатаны. И потому тѣ, которые занимаются исторіею Закарпатскихъ Славянъ (а ихъ довольно), пишутъ ее такимъ же образомъ, какъ нѣкогда писали въ Польшѣ до Нарушевича, въ Россіи до Карамзина, а у Чеховъ до изысканій Палацкаго. Всегда скорѣе кто-нибудь найдетъ написать исторію, нежели критически изслѣдовать ея источники.

Лѣтосчисленіе въ Славянскихъ лѣтописяхъ различно. У Славянъ были свои эры, которыя они начинали съ главныхъ происшествій, на примѣръ, они считали эру съ 367 года по Рождествѣ Христовѣ, взявъ въ основаніе знаменитую побѣду, одержанную вождемъ ихъ, Трояномъ, надъ Римлянами ²⁰, какъ показываетъ то г. Кухарскій, объясняя одно самое темное мѣсто въ пѣснѣи о полку Игоревомъ. Г. Блалевскій совершенно другаго мнѣнія объ этомъ; онъ думаетъ, что подъ именемъ Трояна скрывается имя Русскаго князя, Владиміра В. Славяно, сдѣлавшись Христіаниномъ, и потомъ раопавшись на послѣдователей Восточной и Латинской Церкви, вели свое лѣтосчисленіе отъ сотворенія міра (и этого лѣтосчисленія особенно придерживался Несторъ)

¹⁶ Стр. 241.

¹⁷ Ut vir eloquens et peritus. Gallus, стр. 97.

¹⁸ Речь Саллюстія, начинающуюся словами: *Ni virtus fidesque vestra*, Збигнѣвъ, по словамъ Галла (стр. 164), разумрсклзъ ученымъ образомъ (ut literatus et major etate rhetorice coloravit).

¹⁹ *Gesta Zethi procul debio Jugurtino vestri mihi coegnamus*, Gall. стр. 167.

²⁰ *Dziennik Powozeczny*, 1834. No. 213.

а также и отъ Рождества Христова. Они раздѣляли годы на мѣсяцы, недѣли и дни, давая дѣльному времени народныя названія, которые имѣло и имѣеть каждое Славянское нарѣчіе, не исключая даже мѣсяцевъ Марта и Мая. Названіе перваго мѣсяца или Марта встрѣчаемъ уже у Вацерада; онъ называетъ этотъ мѣсяць *Брезеномъ* (потому что въ Мартѣ разнвѣваются березы). У него же Май названъ *Сибаномъ*, *Изокомъ* (Siban, Yzok): первое напоминаетъ *поспѣв* (siewy), который бываетъ именно въ этомъ мѣсяцѣ, значеніе же другаго слова я не понимаю. Въ исчисленіи древнихъ мѣсяцовъ, помѣщенномъ во всеобщемъ Варшавскомъ Календарѣ на 1838 годъ, по справедливости мѣсяць Май названъ *Травнымъ*, но неизвѣстно, къ какому вѣку относится это названіе: я не встрѣчалъ его ни въ одномъ памятникѣ и не удостоившись, чтобы Славяне когда-нибудь, въ самомъ дѣлѣ, называли мѣсяць Май *травнымъ*; отсюда смѣю утверждать, что это названіе выдуманно позднѣе, безъ всякаго соображенія (потому что земля, обитаемая Славянами, покрывалась и покрывается зеленью ранѣе мѣсяца Мая), и по этой причинѣ оно не перешло въ народный языкъ. Въ отрывкахъ древнихъ Чешскихъ Словарей (*Bohemiarius, Rozkoханый*) и въ Польскихъ рукописяхъ XIV, XVI вѣка²¹ встрѣчаемъ мы названія мѣсяцевъ у Чеховъ и Поляковъ; тѣмъ древ-

нѣе сіи названія, тѣмъ болѣе азвѣстно въ нихъ однообразіе. Дни мѣсяцальныя давали названіе по порядку, въ какомъ каждый слѣдовала послѣ другаго.

3. *Клехды* (сказки).

Народныя преданія (сказки), или, какъ называютъ ихъ въ Польшѣ, по чужестранному, *Клехды*, сохранили память о важнѣйшихъ происшествіяхъ, которые, переходя изъ устъ въ уста, передѣлывались, теряли съ теченіемъ времени свой историческій колоритъ и служили только для удовольствія, какъ мысленные романы. Такимъ образомъ, первоначальная исторія каждаго Славянскаго народа замѣнялась сказками (клехдами). Историческая критика, не могши доискаться въ нихъ пранды, почитала ихъ выдумками необузданнаго воображенія. Г. Палацкій и его предшественники исключили изъ исторіи древнія Чешскія преданія, которые Косма²² называетъ сказками стариковъ и въ которыхъ Гаекъ видитъ отпечатокъ правдоподобія. Но онѣ живутъ и будутъ жить въ историческихъ пѣсняхъ, пока кропотливому трудолюбію не удастся открыть памятниковъ, подобныхъ *Суду Любуши* и другимъ. У Поляковъ нѣтъ такого памятника, какъ Краледворская рукопись; но, хотя ихъ исторія и основана на исторической правдѣ, однако жъ въ ней столько приукрашеннаго, что она кажется безпрерывнымъ романомъ. Въ исторіи другихъ Славянскихъ народовъ

21 Въ вышеупомянутомъ календарѣ названія Польскихъ мѣсяцевъ взяты изъ рукописей г. Луки Голембѣвскаго; также см. въ двухъ библиографическихъ кнѣгахъ Лелевеля; Вильно 1823, I. стр. 46.

22 Стр. 3. Perpausa quae didici semum libellosa narratione.

ить столько повѣд; впрочемъ, въ каждой изъ нихъ замѣтна любимая сказка Славянъ о битвахъ, происходившихъ когда-то между ними и Александромъ Македонскимъ. Ее повторяли Польскіе Славяне, повторилъ ²³ Польскій Кадлубекъ, повторяли Русскія лѣтописи, рассказывала о людяхъ, заклятыхъ некогда Греческимъ богатыремъ въ Северо-восточномъ краю Руси и находящихся въ такомъ состояніи еще до сихъ поръ ²⁴. Въ этомъ періодѣ у Славянъ были сказки, и чужеземныя и отечественныя, описывающія богатырскія дѣянія нашихъ женщинъ, также бѣдствіе и притѣсненіе народа. Къ первымъ принадлежитъ сказка о Вальгерѣ и Гельгундѣ, повторявшаяся въ Польшѣ. Весьма въ древнее время забрела она туда съ Запада. Въ X в. эта древняя Нѣмецкая сказка переведена была Латинскими стихами въ монастырѣ св. Галла въ Швейцаріи ²⁵. Должно быть, ее занесли въ Чехію пилигримы Чешскіе, откуда она попала въ Польшу. Памятство, что уже въ X и XI в. набожные Чехи и Поляки ходили на богомолье въ эти страны. У Русскихъ повторялись сказки, занесенныя къ нимъ съ Востока ²⁶, о чудовищахъ въ половину съ человѣческимъ и собачьимъ тѣломъ, о рыбахъ съ золотою кровію, о зѣбрахъ съ пятью ногами, о великолѣпныхъ городахъ съ улицами, вымощенными дорогими камнями, и о благочестивой жизни Индійскихъ

мужей, или же о томъ, какъ обогатившій, несправедливо бѣднѣлъ, какъ трупъ. Къ собственно народнымъ сказкамъ принадлежитъ повѣсть, повторяемая въ Угріи и на Дабѣ о бѣлой княжнѣ для, какъ ее называютъ Полабскіе Славяне, о дѣвицѣ, которая скачетъ на борзыхъ конѣхъ на высотахъ Карпатскихъ горъ и охотится въ дѣбряхъ Полабій ²⁷. Народныя бѣдствія описаны въ сказкѣ о моровомъ повѣтрѣ, столько извѣстной у Славянъ, живущихъ около Балтійскаго моря; она также происхожденія чужеземнаго. Такъ какъ она очень давно повторялась у другихъ народовъ, то я смѣло отношу ее къ древнѣйшимъ временамъ. Моровое повѣтріе представлялось то въ видѣ женщины, то въ видѣ мужчины. Быстро распространяла всюду истребленіе, оно часто терло силы, и тогда-то умоляло прохожаго, чтобы онъ унесъ его съ собою, обѣщала за то сохранить ему жизнь; оно любило поболтать и часто проговаривалось, какъ отъ него избавиться; люди сибѣшили воспользоваться этимъ и заграждали моровому повѣтрію путь въ свои жилища. Будучи жадно на деньги, оно часто позволяло себя подкупать и, получивши денежную плату, оставляло людей въ покоѣ ²⁸. Сказка о волколакахъ (объ оборотняхъ), или о людяхъ, превратившихся въ волковъ, есть народно-Славянская. У Нѣмцевъ не было волколаковъ, и Гриммъ ничего не говоритъ объ нихъ въ Германско-языческой мифологіи. Уже Ге-

²³ Ист. Тром, у Калайд. стр. 14, 15.

²⁴ Никол. Лѣтоп. I. стр. 231.

²⁵ Walthar und Hildegund, см. Гриммъ Deutsche Mytholog. стр. 7.

²⁶ См. письмо Яна Пова въ хрон. Угорской и Чешской, стр. 146 и слѣд.

²⁷ Zpráwanki Kollara, I. стр. 13. Гриммъ Deutsche Mytholog. стр. 706.

²⁸ Гриммъ Deutsche Mytholog. стр. 685—687.

родотъ (IV. 105) упоминаетъ о томъ, что *Нуры* и *Будины* (два Славянские народа, по мнѣнію г. Шафарика) знали искусство обращаться или заклинаться въ волковъ и потомъ снимать заклатіе. Словаки и Чехи называли волколаками развратныхъ людей, наводящихъ съ намѣреніемъ удовлетворить свое желаніе. Они имѣли отвратительную наружность, потому что у нихъ были козьи ноги, какъ у Греческихъ Сатировъ. Точно такимъ образомъ волколаки описаны въ древней Словацкой пѣсни и у Вацерада²⁹. Изъ этого видно, что сказка о подобныхъ оборотняхъ есть древняя, и что народъ Славянской различно представлялъ себѣ сихъ чудовищъ, безъ сомнѣнія, приписывая имъ звѣрство, а не волчью наружность. Можетъ быть, вообще думали, что, если кто былъ обращенъ въ волка, то сохранялъ въ себѣ волчью натуру даже и тогда, когда снималось съ него заклатіе и возвращалась человѣческая наружность. Такъ Словака въ упомянутой пѣсни называетъ своего лѣниваго, развратнаго и пьянаго мужа волколакомъ. Поляки, Словаки и Сербы представляли бѣдствіе немилосердно притѣсняемаго народа въ видѣ рогатой козы, до половины ободранной и изъ подтишка растерзанной волкомъ. Еще до сихъ поръ въ Польшѣ няньки любятъ рассказывать дѣтямъ эту сказку, которая, конечно, принадлежитъ глубокой древности, потому что она повторяется вездѣ по сю и по ту сторону Карпатъ³⁰.

4. Ученость, мудрость, пословица.

Уже очень давно Славяне стали различать знаніе, или ученость, отъ мудрости, или разума: первая пріобрѣталась чтеніемъ книгъ, другая размышленіемъ и познаніемъ, или сужденіемъ о предметахъ умственныхъ и чувственныхъ. Слово, оглашенное устами, показывало практическаго или книжнаго человѣка; мудреца обнаруживало сужденіе о предметѣ, или, какъ было сказано, познаніе. Мысль или догадка (сужденіе о предметѣ, основанное на правдоподобіи или на предположеніи), выраженная просто или въ переносномъ смыслѣ и, обыкновенно, обращаемая въ пословицу³¹, показывала, умѣетъ ли мыслить и практическій ли человекъ тотъ, кто говоритъ; или онъ только сказочникъ, знающій науки безъ всякой пользы для другихъ, будучи мудрымъ столько, сколько научился изъ книгъ.

Это различіе между человекомъ мудрымъ и ученымъ, описанное словами, взятыми изъ древнихъ намятниковъ Славянскаго языка³², показываетъ, что предки наши здраво судили о вещахъ. Если мы послѣдуемъ г. Каминскому въ его произведеніи о Польскомъ языкѣ (въ Галичанинѣ) и станемъ разбирать и разсматривать всѣ подробности о познавіяхъ нашихъ предковъ, сохраненныхъ исторіею, то мы сами въ себѣ найдемъ средства для составленія собственной фило-

²⁹ Zpřevanki Kollara, I. стр. 11. Вацерадъ, см. сл. *faunus, incubi*.

³⁰ Wýklad Kollara, стр. 423, 429.

³¹ Въ Остромъ. Еванг. и вообще у восточныхъ Славянъ Греч. испов. *примѣча*, у Чеховъ Моравьскъ и Словаковъ *pořekadla*.

³² Изъ Вацерада и Словара Кошкара.

софій. Какъ нѣкогда Греческій мудрецъ свелъ съ небесъ на землю философію, такъ и Славяне, имѣя свою собственную философію, не стануть повторять чужой, своимъ умомъ и по своему основавши мудрость на народныхъ началахъ. Славяне, изучивши внѣшнюю и внутреннюю жизнь, узнають, что ихъ предки, черпая мудрость изъ книгъ, или изъ опыта, болѣе всего старались высказывать свое сужденіе въ пословицахъ, что они почитали руководствомъ благонравія и вмѣстѣ основаніемъ благоразумнаго дѣйствования. Такимъ образомъ, пословицы можно было бы назвать скорписью мысли Славянина; онъ выражалъ въ нихъ вкратцѣ то, о чемъ наиболѣе размышлялъ, обращая вниманіе на отечественныя или чужеземныя происшествія, или разсматривая свои частныя отношенія. Короче сказать, въ пословицахъ заключается философія Славянъ, сокрытая въ нихъ, какъ искра въ твердѣйшемъ тѣлѣ. Эту искру еще не могла, и до тѣхъ поръ не можетъ, добыть и обнаружить умственная сила Славянскихъ ученыхъ, пока не явится знаменитый талантъ и приличнымъ орудіемъ, имъ же изобрѣтеннымъ, не извлечетъ огня изъ сего камня, который твердѣе алмаза; до тѣхъ поръ, пока онъ не выведетъ общаго правила изъ пословицъ, собранныхъ въ одно цѣлое и расположенныхъ въ хронологическомъ порядкѣ.

Для достиженія этой цѣли, мы должны очистить путь будущему Славянскому философу, что требуетъ много труда; мы должны собрать древнія пословицы, притчи и сравненія и показать, къ какому времени относится каж-

дая изъ нихъ. Такимъ образомъ, мы дадимъ ему средства разгадать, какъ народъ постепенно развивалъ свои умственные силы, какъ онъ создавалъ пословицы, углубляясь въ предметы, подлежащіе его чувствамъ; какъ онъ слагалъ притчи, обращая свою мысль на важныя происшествія и почерпая изъ нихъ нравоченіе; наконецъ, какъ онъ дѣлалъ сравненія одного предмета съ другимъ и, выводя изъ него заключеніе, составлялъ для себя правило жизни. Слѣдуя этимъ путемъ и не прибавляя своихъ мыслей къ содержанію предмета, но добывая изъ него искру разума, которая, со временемъ, должна зажечь для Славянскихъ народовъ свѣтило философіи, будущій изыскатель замѣтитъ, что въ пословицахъ видѣнъ тотъ же самый отпечатокъ, который знаменуетъ характеръ и поэзію сего народа. Пословицы представляютъ народу мысли, то нѣжныя, то сатирическія; разбираютъ достоинства и недостатки каждаго человѣка и каждаго семейства порознь, и предписываютъ, чего должно избѣгать и чего придерживаться. Упомянувъ о пословицахъ, притчахъ и сравненіяхъ Польскаго, Чешскаго и Русскаго народа (за недостаткомъ источниковъ, мы мало что можемъ сказать здѣсь о Закарпатскихъ Славянахъ), я старался собрать ихъ вмѣстѣ, не дѣлая строгаго раздѣленія (при указаніи источниковъ можно замѣтить, какому народу принадлежатъ каждая изъ нихъ). Читатель, разсматривая ихъ и вникая въ источникъ, откуда онъ произошли, убѣдится въ томъ, что многія пословицы цѣликомъ взяты Славянами и чужеземцевъ; такимъ образомъ Русскихъ уже въ XII в., какъ

видно изъ Нестора, были переведены на отечественный языкъ изреченія Соломона ³³; то же самое и у Чеховъ, которые присвоили себѣ нравоученія Римскаго Катона, принимавши ихъ къ своимъ обычаямъ, и которые очень любили заниматься нравственными предметами, какъ свидѣлствуютъ то сочиненія этого рода, заключающіяся въ собраніи древнихъ Чешскихъ стихотвореній (Starobylá skladanie). Особенно замѣчательны разсужденія о правдѣ, смерти, о семидесяти дуракахъ, о шести колодцахъ, вмѣщающихъ въ себѣ человѣческіе грѣхи, и т. п. Всѣ они пропущены мною, какъ чуждаго и не Славянскаго происхожденія.

Русскія пословицы ³⁴ суть: „Бѣша бо Обры (насилъники Руси) велицы тѣломъ и сильны зѣло; погибоша яко Обры, ихъ же нѣсть ни племени, ни наслѣдка; отважный и мудрый; бѣда, аки въ Роднѣ; человѣкъ говоритъ не по своей волѣ, но по изволению Божиему; когда волкъ ворвется въ овчарню, то погубитъ все стадо; обдираетъ и грабитъ, какъ воинъ; желая чужаго, потеряешь свое; и до сего дне льстивы Греки; при жизни заботься о славѣ, послѣ смерти она уже не нужна (мертвые бо срама не имуть); воинъ не бѣжать, но смѣло стоять долженъ; гдѣ вождь, тамъ и воинъ долженъ положить свою голову; если хочешь узнать челоуѣка, то смотри ему въ лице и глаза, и разгадаешь, что онъ думаетъ; тотъ истинный воинъ, кто отнимаетъ у непріятеля не имѣніе,

но оружіе; грѣхъ рождаетъ зло; худо головѣ безъ плечъ, худо плечамъ безъ головы ³⁵; Радимичи убѣгають отъ Волчьа Хвоста; разумъ есть свѣтлое око души, обитающей въ головѣ; кто старъ, тотъ отецъ, кто молодъ, тотъ братъ ³⁶; пока свѣтитъ солнце, до тѣхъ поръ и свѣтъ стоять будетъ ³⁷; что дѣлается съ доброю вѣрою, то и пойдетъ съ доброю вѣрою ³⁸; слово противъ слова ³⁹.“

Чешскія ⁴⁰ пословицы суть слѣдующія: тихъ, какъ монахъ; онъ заботливо ходилъ за ними, какъ курица за цыплятами; былъ какъ снѣгъ; его разумъ такъ былъ ясенъ, что все могъ разгадать, въ землѣ, въ морѣ и на звѣздахъ; когда мужикъ разбогатѣетъ, то никто съ нимъ ни сладитъ; колесо наиболѣе скрипитъ, малая гадина наиболѣе шипитъ; пастухъ, который убѣгаетъ отъ волка, не стоитъ стада; тотъ грѣшитъ, кто склоняется подъ ярмо неволи ⁴¹; Чехи какъ обезьяны ⁴².

Польскія пословицы суть слѣдующія: умень Полякъ послѣ бѣды ⁴³; Чехи непостоянны въ мнѣніи: ихъ мысли вертятся, какъ спицы колеса ⁴⁴; лучше наслѣдство послѣ отца, чѣмъ послѣ дяди

35 Въ пѣсни о полку Игоря.

36 У Карамз. I. прим. 435. II. прим. 243. III. прим. 338.

37 Въ договоръ Игоря.

38 Въ договоръ Мстислава Дзвонича.

39 Правда Русская, стр. 54, изд. Раковскаго.

40 Starobylá skladanie I. стр. 5, 36, 41. II. стр. 151, 161, 164.

41 Въ Краледвор. рукописи пѣсь Яроу славъ.

42 Шафар., Geschichte стр. 309.

43 Бельскій, изд. 1597 г. стр. 70.

44 Галль, стр. 287.

33 Шафарика Geschichte стр. 95.

34 Несторъ у Шлецера, II. стр. 113, 136, 212. IV. стр. 192. V. стр. 28, 137, 146, 166, 205, 208.

⁴⁴; Русскіе не умѣютъ молчать, все выболтаютъ ⁴⁵; воронъ ворону глазъ не выклюетъ ⁴⁷; если имъ вѣшь добрую жену, то уважай ее: добрыхъ мало на свѣтѣ; рѣдко братья брата причиняютъ зло; если хочешь ѣсть медъ, то выгони изъ улья пчелъ ⁴⁸; я баринъ, ты баринъ, а кто же будетъ пастъ свиней ⁴⁹; кто любить пѣніе псалмовъ, тотъ удалень отъ грѣховъ; кто скрываетъ въ сердцахъ своемъ славу Божию, тотъ получить радость отъ Бога, переселивши душу свою на небо ⁵⁰; правому ⁵¹ пріятнѣе малое, нежели многое отъ грѣшныхъ богатствъ; кто раскрывается, тотъ уже прощенъ ⁵².

Пословицы Закарпатскихъ Славянъ: кто въ тебя камень, ты въ него хлѣбомъ ⁵³; Чехи сумазброды и пьяницы; Угры мстительны и бурливы, какъ соленое море ⁵⁴.



ГЛАВА VII.

ИЗЯЩНЫЯ ИСКУСТВА.

Художественныя произведенія Славянъ, рѣзныя и живописныя, были плодомъ Византійскаго искусства. Они издавна существовали

въ Славянскихъ монастыряхъ; даже самъ апостолъ Славянскій, Кириллъ, былъ живописцемъ. Изящныя искусства въ Чехіи дошли въ этомъ періодѣ до высочайшей степени совершенства. Божитѣхъ, четвертый игумень Славянскаго монастыря на Сазавѣ, былъ превосходнымъ живописцемъ, дѣлалъ мозаическія картины и рѣзныя работы изъ слоновой кости ¹. Въ Чешскихъ рукописяхъ XI в. встрѣчаются Византійскія картины ². Въ древнѣйшихъ Чешскихъ Словахъ находятъ техническія выраженія, указывающія на токарство ³. Въ XIV в. въ Прагѣ были братства живописцевъ, подобныя нынѣшнимъ академіямъ, какъ говорить о томъ г. Палацкій ⁴. Безъ сомнѣнія, и Закарпатскія страны отличались этимъ, потому что въ Угріи находимъ несомнѣнныя свидѣтельства о Византійскихъ изящныхъ искусствахъ. Въ государственныхъ актахъ ⁵ упоминается о драгоценныхъ мужескихъ и женскихъ одеждахъ, что свидѣствуетъ о роскоши, которая господствовала у Угорскихъ вельможъ. У Козаровъ замѣчательны строенія, на которыя употреблялись кирпичъ и рѣчной песокъ вмѣстѣ песку обыкновеннаго, какъ замѣчаетъ о томъ Константинъ Багрянородный ⁶. На Руси также издавна, уже въ X в., строили большія каменныя зданія, которыя не только назначались для богослуженія, но и для

⁴⁵ Галль, стр. 92.

⁴⁶ Длугошъ, I. стр. 437.

⁴⁷ Кадлубекъ, II. стр. 52.

⁴⁸ Богухъ. у Сом. II. стр. 41. 47. 53.

⁴⁹ Посланица Кашубовъ, въ Jahresbericht, стр. 35.

⁵⁰ Псалм. Март. стр. 1.

⁵¹ Пс. М. стр. 29.

⁵² У переводчиковъ Польскъ законовъ, 1508 г. у Лелев. стр. 36.

⁵³ Любимая посланица Илнрицевъ, Дурихъ, стр. 332.

⁵⁴ Твороч. у Швандти. I. стр. 139, 143.

¹ Юнгманъ въ Ист. стр. 18.

² Zbirka стр. 8.

³ У Вацера *struchar*, Польск. *strugał*, означаетъ токаря.

⁴ Сазор. V. 2. стр. 169.

⁵ 1137, 1220 г. у Фейера III. стр. 93, 306

⁶ Въ 42 гл.

жилица людей. Длугошъ ⁷ описалъ церковь св. Софiи, которую построилъ изъ камня Ярославъ въ Кiевѣ, украсилъ ее сосудами изъ дорогаго металла, книгами и богатыми ризами, и всю покрылъ золоченою бляхою. Византiйскую живопись наиболѣе распространяли здѣсь Греческіе монахи; древнѣйшимъ изъ нихъ былъ Алимпій ⁸.

Объ изящныхъ искусствахъ и Греческомъ огнѣ у Полабскихъ Славянъ упоминается въ древнѣйшихъ лѣтописяхъ ⁹. Вообще, замѣчаетъ г. Нейманъ ¹⁰, тамошніе Славяне опередили Нѣмцевъ въ ремеслахъ и искусствахъ, уже издавна имѣя обширнѣйшую торговлю и хорошо устроенные города, между тѣмъ какъ, по свидѣтельству Птолемея, еще во второмъ вѣкѣ по Рождествѣ Христовѣ Нѣмецкіе народы едва имѣли нѣскольکو десятковъ городовъ, да и тѣ частью были Римскими поселеніями, частью же селами въ оборонительномъ положеніи.

Дитмаръ ¹¹, описывая языческій храмъ, стоявшій въ Радагостѣ (Riedegost), городѣ Лютиковъ, говоритъ, что онъ искусно сдѣланъ былъ изъ дерева и поддерживался звѣриными рогами; вмѣсто деревянныхъ подпорокъ; внутри же храма стояли статуи боговъ и богинь съ надписями внизу; другія божества были вырѣзаны въ наружныхъ стѣнахъ церкви и очень искусно

позолочены, или посеребрены. Живописатель св. Оттома говоритъ ¹², что въ Поморскомъ городѣ, Щетинѣ, стояли четыре храма; одинъ изъ нихъ отличался великолѣпнѣмъ и художественною отдѣлкою (mirabili cultu et artificio constructa); снаружки и внутри стояли въ стѣнахъ вырѣзанныя изображенія людей, четвероногихъ (bestiarum) и птицъ; они такъ прекрасно и искусно были сдѣланы, что казались живыми. Нѣмцы, видѣвшіе стѣны рѣдкости, наиболѣе удивлялись живости и прочности красокъ до такой степени, что даже, будучи выставлены на наружныхъ стѣнахъ и подвержены вліянію дождя и снѣга, не могли быть повреждены, по причинѣ твердости красокъ и совершенства живописи (id agente industria pictorum). Саксонъ Грамматикъ ¹³ также описываетъ подобный деревянный храмъ въ Арконтѣ, украшенный живописью и рѣзбою.

Въ Польшѣ, въ древнѣйшія времена, замѣтны слѣды зодчества и живописи. Есть преданіе о церкви св. Георгія подѣ Гнѣздномъ, построенной въ Греческомъ вкусѣ, также и о Греческой живописи въ Гнѣздненской церкви ¹⁴. Галль ¹⁵ разсказываетъ, что даже художники и другіе работники, оплакивая смерть Мечислава (сына Болеслава Смѣлаго), бросали свои занятія. Въ Вислицѣ (этотъ городъ, должно быть, существовалъ въ Польшѣ уже во времена языческія), какъ говоритъ Богухвалъ ¹⁶, стоялъ и

⁷ I. стр. 184.

⁸ Ист. Греча и прибавленія къ оной I. стр. 25, 388. Карамзинъ, III. прим. 259.

⁹ Адам Брем., V. стр. XII.

¹⁰ Beitrage, стр. 7.

¹¹ Стр. 150, 151.

¹² II. гл. 31, по изданію Людевяга.

¹³ Карамз. I. прим. 223.

¹⁴ Сарчинскій, Czasopis Lwowsky 1818 г. II. стр. 60, 61.

¹⁵ Галль, стр. 118: artifices studia, operatores opera postponebant.

его время камень, на которомъ вырѣзаны были романнческія прикрасы Гелигумды и Вальгера. Позднѣйшіе летописцы упоминають о барельефахъ, искусно сдѣланныхъ на церквахъ и замкахъ; въ особенности Казиміръ В. украшалъ ими публичныя зданія¹⁷. Слѣды ихъ сохранились даже до нашихъ временъ, какъ-то: окна въ церкви Пр. Д. Маріи въ Краковѣ, расписанныя способомъ, уже неважнымъ для нынѣшнихъ художниковъ. Изъ одиннадцати оконъ уцѣлѣло отъ времени только три. Они описаны священникомъ Малишевскимъ¹⁸. Въ водчествахъ и въ математическихъ наукахъ, имѣющихъ съ нимъ связь, мы превышала своихъ соотѣдей уже въ XII и XIII в. Доказательствомъ тому служатъ то, что еще въ 1144 году приглашенъ былъ изъ Кракова въ Вѣну зодчій Октавіанъ Вольцверъ для построения тамъ церкви, а теперь еще известной подъ именемъ св. Стефана. Цѣлокъ (Vitellion), также, должно быть, Краковлянинъ, явившій во второй половинѣ XIII в., приобрѣлъ Европейскую славу, какъ воскреситель оптики¹⁹.

Славяне очень любили пѣніе и музыку и издавна имѣли выраженія *гусли* и *струны*²⁰ для означенія музыкальнаго инструмента и наизыски на немъ для игры²¹.

Галль рассказываетъ (стр. 80), что по смерти Болеслава Храбраго въ домахъ, посвященныхъ публичнымъ увеселеніямъ, не было слышно ни одной лютни²² во время траура.

У Поляковъ, какъ говоритъ Богухвалъ, любовникъ музыкою и пѣснями будилъ свою возлюбленную²³. Анна Гедиминовна²⁴ прохаживалась пѣшкомъ, а впереди ея шли музыканты, игравшіе на разныхъ инструментахъ²⁵. Лѣтописецъ порицаетъ это, называя такую жизнь языческою, отъ которой не могла отвыкнуть Литовка, сдѣлавшаяся Христіанкою.

У насъ есть свидѣтельства о танцахъ или, какъ выражается Несторъ, о *пласкахъ*, относящихся ко временамъ языческимъ. Одна изъ стѣхъ пясковъ, называвшаяся *стодомъ*, была въ употребленіи въ Польшѣ еще въ XVI в.; ее пласали около Троицина дня²⁶. Тривна (или игры въ честь умершей особы) совершались еще во времена Христіанскія, ибо ристаніе было однимъ изъ любимѣйшихъ увеселеній Славянъ. Косма рассказываетъ²⁷, что въ XII в. Чехи опозорили своего князя, поваливши его на землю и перескакивая чрезъ него верхомъ на лошадяхъ.

ПРИМѢЧАНІЯ

¹⁶ У Сохмерсб. II. стр. 39.

¹⁷ Sculpturis, picturis ac totis mirificis constructis, сказано въ хроникѣ у Сохмерсберга, II. стр. 97, также у архид. Гибзди., тамъ же стр. 82.

¹⁸ Powstanie i rozwój sztuki i umiejętności, Krak. 1835, кн. I. стр. 310 и слѣд.

¹⁹ Л. Лукашевичъ, истор. стр. 4.

²⁰ Въ словарь Копытара и у Вацерада.

²¹ Wykład Колара, стр. 32 и слѣд.

²² Nullus cytharae sonus audiebatur in tabernis.

²³ Dulci melodia perstrepuat, quod ad hujus dulcem vocis sonitum regis filiae sompno ex-citatae, Богухв. у Сохмерсб. II. стр. 37.

²⁴ Длугошь, стр. 1056.

²⁵ Sine equo, sine curro vehabatur, timpana, sambuce, fiale, et varii generis harmonia modulando canendoque illam praecedebat.

²⁶ Бальскій, стр. 52.

²⁷ Стр. 68: Saltant, saltu ludentes militari, saltantes in equis trans corpus sui heri.

ГЛАВА VIII.

ВЛІЯНІЕ ЧУЖЕЗЕМНОЙ ОБРАЗОВА-
НОСТИ.

Древніе Греки умѣли усвоить себѣ образованность Азіи и Европы, давши ей отпечатокъ своей народности, и изъ просвѣщенія чуждаго, несвойственнаго имъ, создали просвѣщеніе новое, собственное, и каждому понятное. Такимъ образомъ Греки были просвѣтителами народовъ всего древняго міра; потомъ, по возрожденіи наукъ въ средніе, а еще болѣе въ новѣйшіе, вѣки, сдѣлались наставниками Европейскихъ народовъ. Сѣверные народы также рано, а можетъ быть, еще ранѣе, чѣмъ Западная Европа, имѣла сношеніе съ образованною Элладаю, должны были, если не прежде, то, по крайней мѣрѣ, въ одно время, просвѣтиться отъ Грековъ. Хотя науки и искусства Эллиновъ переходили къ нимъ въ глубокой древности, однако жъ не могли найдти у нихъ постоянного мѣста по причинѣ, совершенно намъ неизвѣстной; развѣ допустимъ, что, по опредѣленію непостижимыхъ судебъ, просвѣщеніе должно было совершить назначенный ему Творцомъ путь, переходя съ Востока къ Грекамъ, отъ нихъ на Западъ, отсюда опять къ Восточно-Европейскимъ народамъ и, наконецъ, посредствомъ ихъ же возвратиться въ прежнія свои обиталища, въ Азію и Америку. Отсюда Славяне, образованные Греками, должны были отпечатокъ совершенной образованности принять только отъ народовъ Западной Европы. Впрочемъ, имъ

надобно было проходить разные пути, пока-то удавалось схватить искру свѣта. Они должны были видѣть, какъ эта искра то всмѣля, то угасала, то снова возвращалась и снова исчезала, не могли долго оставаться на избранномъ ея мѣстѣ. Кто только внимательнѣе рассмотритъ исторію просвѣщенія Славянскихъ народовъ, тотъ легко увѣрится въ истинѣ моего замѣчанія. Кто же разгадаетъ причины такого измѣненія? Можно предполагать, что такимъ образомъ, те отдаляясь отъ просвѣщенія, те сближаясь съ нимъ, Славяне, всѣ вообще, болѣе или менѣе, со временемъ, должны будутъ стать на одинакой степени просвѣщенія и имѣть у себя одинакую гражданственность.

Нападенія Азіатскихъ народовъ на Славянъ, упадокъ просвѣщенія въ Византіи, наконецъ, раздѣленіе Каеволической Церкви на Восточную и Западную, все это было причиной, что у однихъ Славянскихъ народовъ гражданственность мало имѣла успѣховъ, у другихъ же подвержена была вліянію разнороднаго просвѣщенія Западной Европы. Любопытно бы узнать всѣ подробности этого, но невозможно совершенно ихъ исчислить, потому, чтобы истолковать ихъ, надобно коротко ознакомиться съ исторіею Христіанства у Славянъ. Такимъ образомъ, все, что мы адѣсь опустимъ, читатель можетъ найдти въ первоначальной исторіи Христіанской Церкви у Славянскихъ народовъ.

Во время императора Людовика II, прибыли на островъ Рюссель Французскіе монахи изъ Кор-

ми, и на томъ мѣстѣ, гдѣ стоялъ храмъ Святовита, построили Христіанскую церковь во имя Св. Вита, съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы сходствомъ сихъ именъ скорѣе обратитъ Славянъ въ Христіанскую вѣру¹. Между тѣмъ въ Полабскія страны прибывали Нѣмецкіе миссіонеры вмѣстѣ съ своими родственниками. Выдавая ихъ замужъ за Славянскихъ князей, они надѣялись скорѣе распространить тамъ Христіанство и вмѣстѣ съ этимъ возвысить свой родъ. Такимъ образомъ священникъ Ваго выдалъ сестру свою за Вилуга, Князя Бодричей, который, прижитую съ нею дочь, Годвигу, долженъ былъ, по неотступнымъ просьбамъ ея дяди, посвятить на служеніе Богу. Въ этомъ упрекалъ его сынъ его, Мечиславъ, прижитый съ первою женою, и упрекалъ по двумъ причинамъ, во первыхъ, что онъ поступилъ противъ отечественнаго права, женившись на Нѣмкѣ, и во вторыхъ, что позволялъ дочь свою сдѣлать монахиней².

По заключеніи Гнѣздненскаго договора Болеславомъ Храбрымъ съ императоромъ Оттономъ, священники, пріѣзжавшіе въ Польшу, вводили западные обычаи. Около 1005 года епископъ Урбанъ I, родомъ Итальянецъ, прибылъ въ Смогоржевъ вмѣстѣ съ Итальянскими священниками и книгами, необходимыми для службы Божіей³. Въ послѣдствіи, около 1176 года, епископъ Вальтеръ ввелъ богослуженіе по образцу Ліонской Церкви, которую онъ узналъ во

Франціи, когда учился въ Парижѣ богословію⁴. Вскорѣ послѣ сего въ Польшѣ распространился и Нѣмецкій языкъ. Когда, во время Болеслава Кривоустаго, Оттонъ, посвященный въ епископы Бамбергскіе, вторично пріѣхалъ въ Польшу и отправился въ Поморье для распространенія тамъ Христіанства, то король съ вельможами, босикомъ, вышелъ къ нему на встрѣчу, за двѣсти шаговъ, съ большими почестями ввелъ его въ церковь въ Гнѣздинѣ и далъ ему въ переводчики Поляковъ, хорошо знавшихъ Нѣмецкій языкъ, потому что Оттонъ, выѣхавши изъ Польши, позабылъ Польскій языкъ и долженъ былъ разговаривать съ Поморянами посредствомъ переводчика⁵. Находясь прежде въ Польшѣ, онъ такъ изучилъ Польскій языкъ, что, по словамъ Хронини⁶, каждый принималъ его не за Нѣмца, а за Варвара (Славянина), когда онъ говорилъ по Польски. Западное духовенство приносило съ собою въ Польшу свѣтъ новѣйшей образованности. Въ Польшѣ являлись люди, возбуждавшіе удивленіе въ народѣ своими познаніями⁷, что раждало охоту соревновать имъ на семъ поприщѣ и заставляло уважать науки, какъ средство къ полученію высшихъ духовныхъ должностей. И потому въ Польшѣ, въ это время, крестьянскія дѣти часто бывали епископами,

⁴ У Сомерсб. II. стр. 184.

⁵ Vita S. Otton. II. 9. V. 111.

⁶ Vita S. Otton. V. I, 2

⁷ Во время Владислава Германа прибылъ на епископство Познанское Діонисій, Итальянецъ, хорошо знавшій Греческ. языкъ (Друг. I. стр. 310).

¹ Гельмольдъ, I. 6.

² Гельмольдъ, I. 13.

³ Сомерсб. II. стр. 159.

а также и отъ Рождества Христова. Они раздѣляли годы на мѣсяцы, недѣли и дни, давая дальнюю времени народныя названія, которыя имѣло и имѣеть каждое Славянское нарѣчіе, не исключая даже мѣсяцевъ Марта и Мая. Названіе перваго мѣсяца или Марта встрѣчаемъ уже у Вацерада; онъ называетъ этотъ мѣсяць *Брезеномъ* (потому что въ Мартѣ развиваются березы). У него же Май названъ *Сибаномъ*, *Изокомъ* (Siban, Yzok): первое напоминаетъ *послѣзъ* (siewu), который бываетъ именно въ этомъ мѣсяцѣ, значенія же другаго слова я не понимаю. Въ исчисленіи древнихъ мѣсяцевъ, помѣщенномъ во всеобщемъ Варшавскомъ Календарѣ на 1838 годъ, по справедливости мѣсяць Май названъ *Травнымъ*, но неизвѣстно, къ какому вѣку относится это названіе; я не встрѣчалъ его ни въ одномъ памятникѣ и не удостоившись, чтобы Славяно когда-нибудь, въ самомъ дѣлѣ, называли мѣсяць Май *травнымъ*; отсюда смѣю утверждать, что это названіе выдуманно позднѣе, безъ всякаго соображенія (потому что земля, обитаемая Славянами, покрывалась и покрывается зеленью ранѣе мѣсяца Мая), и по этой причинѣ оно не перешло въ народный языкъ. Въ отрывкахъ древнихъ Чешскихъ Словарей (*Bohematius, Rozkošanin*) и въ Польскихъ рукописяхъ XIV, XVI вѣка²¹ встрѣчаемъ мы названія мѣсяцевъ у Чеховъ и Поляковъ; тѣмъ древ-

нѣе сія названія, тѣмъ болѣе замѣтно въ нихъ однообразіе. Днями недѣльными давали названіе по порядку, въ какомъ каждый слѣдовалъ послѣ другаго.

3. Клежды (сказки).

Народныя преданія (сказки), или, какъ называютъ ихъ въ Польшѣ, по чужестранному, *Клежды*, сохранили память о важнѣйшихъ происшествіяхъ, которыя, переходя изъ устъ въ уста, передѣлывались, терли съ теченіемъ времени свой историческій колоритъ и служили только для удовольствія, какъ нынѣшніе романы. Такимъ образомъ, первоначальная исторія каждого Славянскаго народа замѣнилась сказками (клеждами). Историческая критика, не могши доискаться въ нихъ прилady, почитала ихъ выдумками необузданнаго воображенія. Г. Палацкій и его предшественники исключили изъ исторіи древнія Чешскія преданія, которыя Косма²² называетъ сказками стариковъ и въ которыхъ Гаекъ видитъ отпечатокъ правдоподобія. Но онѣ живутъ и будутъ жить въ историческихъ пѣсняхъ, пока кропотливому трудолюбію не удастся открыть памятниковъ, подобныхъ *Суду Любуши* и другимъ. У Поляковъ нѣтъ такого памятника, какъ Краледворская рукопись; но, хотя ихъ исторія и основана на исторической правдѣ, однако жъ въ ней столько привлекательнаго, что она кажется безпрерывнымъ романомъ. Въ исторіи другихъ Славянскихъ народовъ

21 Въ вышеупомянутомъ календарѣ названія Польскихъ мѣсяцевъ взяты изъ рукописей г. Луки Голембѣвскаго; также см. въ двухъ библиографическихъ книгахъ Лелевеля; Вильно 1823, I. стр. 46.

22 Стр. 3. Perpausa quae didici levius fabulosa narratione.

нѣтъ столько повѣдѣ; впрочемъ, въ каждой изъ нихъ замѣтна любимая сказка Славянъ о битвахъ, происходившихъ когда-то между ними и Александромъ Македонскимъ. Ее повторяли Польскіе Славяне, повторялъ ²³ Польскій Кадлубекъ, повторяли Русскія лѣтописи, рассказывала о людяхъ, заклятыхъ некогда Греческимъ богатыремъ въ Северо-восточномъ краю Руси и находящихся въ такомъ состояніи еще до сихъ поръ ²⁴. Въ этомъ періодѣ у Славянъ были сказки, и чужеземныя и отечественныя, описывающія богатырскія дѣянія нашихъ женщинъ, также бѣдствіе и притѣсненіе народа. Къ первымъ принадлежитъ сказка о Вальгерѣ и Гельгундѣ, повторявшаяся въ Польшѣ. Весьма въ древнее время забрала она туда съ Запада. Въ X в. эта древняя Нѣмецкая сказка переведена была Латинскими стихами въ монастырѣ св. Галла въ Швейцаріи ²⁵. Должно быть, ее занесли въ Чехію пилигримы Чешскіе, откуда она попала въ Польшу. Извѣстно, что уже въ X и XI в. набожные Чехи и Поляки ходили на богомолье въ эту страну. У Русскихъ повторялись сказки, занесенныя къ нимъ съ Востока ²⁶, о чудовищяхъ въ половику съ человѣческимъ и собачьимъ тѣломъ, о рыбахъ съ золотою кровію, о зѣбрахъ съ пятаю ногами, о великолѣпныхъ городахъ съ улицами, вымощенными дорогими каменьями, и о благочестивой жизни Индійскихъ

мужей, или же о томъ, какъ солдавшій, напремѣнно бѣднѣлъ, какъ трулъ. Къ собственно народнымъ сказкамъ принадлежитъ повѣсть, повторяемая въ Угріи и на Дабѣ о бѣдой ивжнѣтѣ или, какъ ее называютъ Полабскіе Славяне, о дѣвѣцѣ, которая скачетъ на боевомъ конѣ на высотахъ Карпатскихъ горъ и охотится въ дебряхъ Полабіи ²⁷. Народныя бѣдствія описаны въ сказкѣ о *моровомъ повѣтрѣ*, столько извѣстной у Славянъ, живущихъ около Балтійскаго моря; она также происхожденія чужеземнаго. Такъ какъ она очень давно повторялась у другихъ народовъ, то я смѣло отношу ее къ древнѣйшимъ временамъ. Моровое повѣтріе представлялось то въ видѣ женщины, то въ видѣ мужчины. Быстро распространенная всюду истребленіе, оно часто терзало силы, и тогда-то умоляло прохожаго, чтобы онъ унесъ его съ собою, обѣщая за то сохранить ему жизнь; оно любило поболтать и часто проговаривалось, какъ отъ него извѣстится; люди снѣжили воспользоваться этимъ и заграждали моровому повѣтрію путь въ свои жилища. Будучи жадно на деньги, оно часто позволяло себя подкупать и, получивши денежную плату, оставляло людей въ покоѣ ²⁸. Сказка о волколакахъ (объ оборотняхъ), или о людяхъ, превратившихся въ волковъ, есть народно-Славянская. У Нѣмцевъ не было волколаковъ, и Гриммъ ничего не говоритъ объ нихъ въ Германско-языческой мифологіи. Уже Ге-

²³ Ист. Тром. у Калайд. стр. 14, 15.

²⁴ Никон. Лѣтоп. I. стр. 231.

²⁵ Walthar und Hildegard, см. Гримма Deutsche Mytholog. стр. 7.

²⁶ См. письмо Яна Пова въ хрѣм. Угорской и Чешской, стр. 146 и слѣд.

²⁷ Zpráwanki Kollara, I. стр. 13. Гриммъ Deutsche Mytholog. стр. 706.

²⁸ Гриммъ Deutsche Mytholog. стр. 685—687.

родотъ (IV. 105) упоминаетъ о томъ, что *Нуры* и *Будины* (два Славянскіе народа, по мнѣнію г. Шафарика) знали искусство обращаться или заклинаться въ волковъ и потомъ снимать заклятіе. Словаки и Чехи называли волколаками развратныхъ людей, нападающихъ съ намѣреніемъ удовлетворить свое желаніе. Они имѣли отвратительную наружность, потому что у нихъ были козьи ноги, какъ у Греческихъ Сатировъ. Точно такимъ образомъ волколаки описаны въ древней Словацкой пѣсни и у Вацерада²⁹. Изъ этого видно, что сказка о подобныхъ оборотняхъ есть древняя, и что народъ Славянскій различно представлялъ себѣ сихъ чудовищъ, безъ сомнѣнія, приписывая имъ звѣрство, а не волчью наружность. Можетъ быть, вообще думали, что, если кто былъ обращенъ въ волка, то сохранялъ въ себѣ волчью натуру даже и тогда, когда снималось съ него заклятіе и возвращалась чело-вѣческая наружность. Такъ Словаки въ упомянутой пѣсни называютъ своего дѣтняго, развратнаго и пьянаго мужа волколакомъ. Поляки, Словаки и Сербы представляли бѣдствіе немилосердно притѣсняемаго народа въ видѣ рогатой козы, до половины ободранной и изъ подтишка растерзанной волкомъ. Еще до сихъ поръ въ Польшѣ няньки любятъ разсказывать дѣтямъ эту сказку, которая, конечно, принадлежитъ глубокой древности, потому что она повторяется вездѣ по сю и по ту сторону Карпатъ³⁰.

4. Ученость, мудрость, пословицы.

Уже очень давно Славяне стали различать знаніе, или ученость, отъ мудрости, или разума: первая приобрьталась чтеніемъ книгъ; другая размышленіемъ и познаніемъ, или сужденіемъ о предметахъ устныхъ и чувственныхъ. Слово, оглашенное устами, показывало практическаго или книжнаго чело-вѣка; мудреца обнаруживало сужденіе о предметѣ, или, какъ было сказано, познаніе. Мысль или догадка (сужденіе о предметѣ, основанное на правдоподобіи или на предположеніи), выраженная просто или въ переносномъ смыслѣ и, обыкновенно, обращаема въ пословицу³¹, показывала, умѣетъ ли мыслить и практическій ли чело-вѣкъ тотъ, кто говоритъ; или онъ только сказочникъ, знающій науки безъ всякой пользы для другихъ, будучи мудрымъ столько, сколько научился изъ книгъ.

Это различіе между чело-вѣкомъ мудрымъ и ученымъ, описанное словами, взятыми изъ древнихъ памятниковъ Славянскаго языка³², показываетъ, что предки наши здраво судили о вещахъ. Если мы последуемъ г. Каминскому въ его произведеніи о Польскомъ языкѣ (въ Галичанинѣ) и станемъ разбирать и разсматривать всѣ подробности о познаніяхъ нашихъ предковъ, сохраненныя исторіею, то мы сами въ себѣ найдемъ средства для составленія собственной фило-

²⁹ Zpřevanki Kollara, I. стр. 11. Вацерадъ, см. сл. *fauvus, incubi*.

³⁰ Wyklad Kollara, стр. 426, 429.

³¹ Въ Остром. Еванг. и вообще у всѣхъ Славянъ Греч. испов. *примѣч.*, у Чеховъ Моравианъ и Словаковъ *pořekada*.

³² Изъ Вацерада и Словара Кошара.

софін. Какъ нѣкогда Греческій мудрецъ свелъ съ небесъ на землю философію, такъ и Славяне, имѣя свою собственную философію, не стануть повторять чужой, своимъ умомъ и по своему основавши мудрость на вѣрныхъ началахъ. Славяне, изучивши вѣшнюю и внутреннюю жизнь, узнають, что ихъ предки, черпая мудрость изъ книгъ, или изъ опыта, болѣе всего старались высказывать свое сужденіе въ пословицахъ, что они почитали руководствомъ благонравія и вѣсть основаніемъ благоразумнаго дѣйствованія. Такимъ образомъ, пословицы можно было бы назвать сокровищемъ мысли Славянина; онъ выражалъ въ нихъ вкратцѣ то, о чемъ наиболѣе размышлялъ, обращая вниманіе на отечественныя или чужеземныя происшествія, или разсматривая свои частныя отношенія. Короче сказать, въ пословицахъ заключается философія Славянъ, сокрытая въ нихъ, какъ искра въ твердѣйшемъ тѣлѣ. Эту искру еще не могла, и до тѣхъ поръ не можетъ, добыть и обнаружить умственная сила Славянскихъ ученыхъ, пока не явится знаменитый талантъ и приличнымъ орудіемъ, имъ же изобрѣтеннымъ, не завлечетъ огня изъ сего камня, который твердѣе алмаза; до тѣхъ поръ, пока онъ не выведетъ общаго правила изъ пословицъ, собранныхъ въ одно цѣлое и расположенныхъ въ хронологическомъ порядкѣ.

Для достиженія этой цѣли, мы должны очистить путь будущему Славянскому философу, что требуетъ много труда; мы должны собрать древнія пословицы, притчи и сравненія и показать, къ какому времени относятся каж-

дая изъ нихъ. Такимъ образомъ, мы дадимъ ему средства разгадать, какъ народъ постепенно развивалъ свои умственные силы, какъ онъ создавалъ пословицы, углубляясь въ предметы, подлежащіе его чувствамъ; какъ онъ слагалъ притчи, обращая свою мысль на важныя происшествія и почерпая изъ нихъ нравоученіе; наконецъ, какъ онъ дѣлалъ сравненія одного предмета съ другимъ и, выводилъ изъ него заключеніе, составляя для себя правило жизни. Слѣдуя этимъ путемъ и не прибавляя своихъ мыслей къ содержанію предмета, но добывая изъ него искру разума, которая, со временемъ, должна зажечь для Славянскихъ народовъ свѣтло философіи, будущій изыскатель замѣтитъ, что въ пословицахъ видѣтъ тотъ же самый отпечатокъ, который знаменуетъ характеръ и поэзію сего народа. Пословицы представляютъ народу мысли, то нѣжныя, то сатирическія; разбирають достоинства и недостатки каждаго человека и каждаго семейства порознь, и предписываютъ, чего должно избѣгать и чего придерживаться. Упомянувъ о пословицахъ, притчахъ и сравненіяхъ Польскаго, Чешскаго и Русскаго народа (за недостаткомъ источниковъ, мы мало что можемъ сказать здѣсь о Закарпатскихъ Славянахъ), я старался собрать ихъ вмѣстѣ, не дѣлая строгаго раздѣленія (при указаніи источниковъ можно замѣтить, какому народу принадлежитъ каждая изъ нихъ). Читатель, разсматривая ихъ и вникая въ источникъ, откуда онъ произошли, убѣдится въ томъ, что многія пословицы цѣлкомъ взяты Славянами у чужеземцевъ; такимъ образомъ, у Русскихъ уже въ XII в., какъ

видно изъ Нестора, были переведены на отечественный языкъ изреченія Соломона³⁵; то же самое и у Чеховъ, которые присвоили себѣ нравоученія Римскаго Катона, примѣнивши ихъ къ своимъ обычаямъ, и которые очень любили заниматься нравственными предметами, какъ свидѣтельствуя то сочиненія того рода, заключающіяся въ собраніи древнихъ Чешскихъ стихотвореній (*Starobylá skladanie*). Особенно замѣчательны разсужденія о правдѣ, смерти, о семидесяти дуракахъ, о шести колодцахъ, вѣщающихъ въ себѣ человѣческіе грѣхи, и т. п. Всѣ они пропущены мною, какъ чуждаго и не Славянскаго происхожденія.

Русскія пословицы³⁶ суть: „Бѣша бѣ Обры (насилъники Руси) велицы тѣломъ и сильны зѣло; погибоша яко Обры, ихъ же нѣсть и племене, ни наслѣдка; отважный и мудрый; бѣда, аки въ Роднѣ; человѣкъ говорить не по своей волѣ, но по изволенію Божиему; когда волкъ ворвется въ овчарню, то погубить все стадо; обдираетъ и грабитъ, какъ воинъ; желая чужаго, потеряешь свое; и до сего дне льстивы Греки; при жизни заботься о славѣ, послѣ смерти она уже не нужна (мертвые бо срама не имуть); воинъ не бѣжать, но смѣло стоять долженъ; гдѣ вождь, тамъ и воинъ долженъ положить свою голову; если хочешь узнать человѣка, то смотри ему въ лице и глаза, и разгадаешь, что онъ думаетъ; тотъ истинный воинъ, кто отнимаетъ у непріятели не имѣніе,

но оружіе; грѣхъ рождаетъ зло; худо головѣ безъ плечъ, худо плечамъ безъ головы³⁷; Радимичи убѣгаютъ отъ Волчья Хвоста; разумъ есть свѣтлое око души, обитающей въ годовѣ; кто старъ, тотъ отецъ, кто молодъ, тотъ братъ³⁸; пока свѣтитъ солнце, до тѣхъ поръ и свѣтъ стоять будетъ³⁹; что дѣлается съ доброю вѣрою, то и пойдетъ съ доброю вѣрою⁴⁰; слово противъ слова⁴¹.“

Чешскія⁴⁰ пословицы суть слѣдующія: тихъ, какъ монахъ; онъ заботливо ходилъ за ними, какъ курица за цыплятами; бѣлъ какъ снѣгъ; его разумъ такъ былъ всевъ, что все могъ разгадать, въ землѣ, въ морѣ и на звѣздахъ; когда мужикъ разбогатѣетъ, то никто съ нимъ ни сладить; колесо наиболѣе скрипитъ, малая гадина наиболѣе шипитъ; пастухъ, который убѣгаетъ отъ волка, не стоитъ стада; тотъ грѣшитъ, кто склоняется подъ ярмо неволи⁴¹; Чехи какъ обезьяны⁴².

Поляскія пословицы суть слѣдующія: уменъ Полякъ послѣ бѣды⁴³; Чехи непостоянны въ мнѣніи: ихъ мысли вертятся, какъ спицы колеса⁴⁴; лучше наслѣдство послѣ отца, чѣмъ послѣ дяди

35 Въ пѣснѣ о полку Игоря.

36 У Карамз. I. прим. 435. II. прим. 243. III. прим. 338.

37 Въ договорѣ Игоря.

38 Въ договорѣ Мстислава Давидовича.

39 Правда Русская, стр. 54, изд. Раковскаго.

40 *Starobylá skladanie* I. стр. 5, 36, 41. II. стр. 151, 161, 164.

41 Въ Кракедвор. рукописи пѣснь *Ярославъ*.

42 Шафар., *Geschichte* стр. 309.

43 Вильскій, изд. 1597 г. стр. 70.

44 Галль, стр. 287.

35 Шафарика *Geschichte* стр. 95.

34 Несторъ у Шацера, II. стр. 113, 136, 212. IV. стр. 192. V. стр. 28, 137, 146, 166, 205, 208.

⁴⁵; Русскіе не умѣють молчать, все выболтають ⁴⁶; воронъ ворону глазъ не выклюетъ ⁴⁷; если имъвешь добрую жену, то уважай ее: добрыхъ мало на свѣтѣ; рѣдко братья брату причиняетъ зло; если хочешь тотъ медъ, то выгони изъ ульи пчелъ ⁴⁸; а баринъ, ты баринъ, а кто же будетъ пасть свиней ⁴⁹? кто любить пѣніе псалмовъ, тотъ удаленъ отъ грѣховъ; кто скрываетъ въ сердцахъ своемъ славу Божию, тотъ получить радость отъ Бога, переселивши душу свою на небо ⁵⁰; правому ⁶¹ пріятнѣе малое, нежели многое отъ грѣшныхъ богатствъ; кто раскаивается, тотъ уже прощенъ ⁵².

Пословицы Закарпатскихъ Славянъ: кто въ тебѣ камнемъ, ты въ него хлѣбомъ ⁵³; Чехи сумазброды и пьяницы; Угры мстительны и бурливы, какъ соленое море ⁵⁴.



ГЛАВА VII.

ИЗЯЩНЫЯ ИСКУСТВА.

Художественныя произведенія Славянъ, рѣзныя и живописныя, были плодомъ Византійскаго искусства. Они издавна существовали

въ Славянскихъ монастыряхъ; даже самъ апостолъ Славянскій, Кириллъ, былъ живописцемъ. Изящная искусства въ Чехіи дошли въ этомъ періодѣ до высочайшей степени совершенства. Божитѣхъ, четвертый игуменъ Славянскаго монастыря на Сазавѣ, былъ превосходнымъ живописцемъ, дѣлалъ мозаическія картины и рѣзные работы изъ слоновой кости ¹. Въ Чешскихъ рукописяхъ XI в. встрѣчаются Византійскія картины ². Въ древнѣйшихъ Чешскихъ Словахъ находятся техническія выраженія, указывающія на токарство ³. Въ XIV в. въ Прагѣ были братства живописцевъ, подобныя нынѣшнимъ академіямъ, какъ говоритъ о томъ г. Палацкій ⁴. Безъ сомнѣнія, и Закарпатскія страны отличались этимъ, потому что въ Угрии находимъ несомнѣнный свѣдѣтельство о Византійскихъ изящныхъ искусствахъ. Въ государственныхъ актахъ ⁵ упоминается о драгоценныхъ мужескихъ и женскихъ одеждахъ, что свидѣствуетъ о роскоши, которая господствовала у Угорскихъ вельможъ. У Козаровъ замѣчательны строенія, на которыя употреблялись кирпичъ и рѣчной песокъ вмѣстѣ песку обыкновеннаго, какъ замѣчаетъ о томъ Константинъ Багрянородный ⁶. На Руси также издавна, уже въ X в., строили большія каменные зданія, которыя не только назначались для богослуженія, но и для

⁴⁵ Галль, стр. 92.

⁴⁶ Длугошъ, I. стр. 437.

⁴⁷ Кадлубекъ, II. стр. 52.

⁴⁸ Богухъ. у Сом. II. стр. 41. 47. 53.

⁴⁹ Пословица Кашубовъ, въ Jahresbericht, стр. 35.

⁵⁰ Псалм. Март. стр. 1.

⁵¹ Пс. М. стр. 29.

⁵² У переводчиковъ Польскъ законовъ, 1503 г. у Лелев. стр. 36.

⁵³ Любимая пословица Ширцевъ, Дурихъ, стр. 332.

⁵⁴ Творочъ у Швандта. I. стр. 139, 143.

¹ Юнгманъ въ Ист. стр. 18.

² Zbírka стр. 8.

³ У Вацера *struchar*, Польск. *strugał*, означаетъ токаря.

⁴ Сазор. V. 2. стр. 169.

⁵ 1137, 1220 г. у Фейера III. стр. 93, 303.

⁶ Въ 42 гл.

жилища людей. Длугошь ⁷ описалъ церковь св. Софіи, которую построилъ изъ камня Ярославъ въ Кіевѣ, украсилъ ее сосудами изъ дорогаго металла, книгами и богатыми ризами, и всю покрылъ золоченою блахою. Византійскую живопись наиболѣе распространяли здѣсь Греческіе монахи; древнѣйшимъ изъ нихъ былъ Адампій ⁸.

Объ изящныхъ искусствахъ и Греческомъ огнѣ у Полабскихъ Славянъ упоминается въ древнѣйшихъ лѣтописяхъ ⁹. Вообще, замѣчаетъ г. Нейманъ ¹⁰, тамошніе Славяне опередили Нѣмцевъ въ ремеслахъ и искусствахъ, уже издавна имѣя обширнѣйшую торговлю и хорошо устроенные города, между тѣмъ какъ, по свидѣтельству Птолемея, еще во второмъ вѣкѣ по Рождествѣ Христовѣ Нѣмецкіе народы едва имѣли нѣскольکو десятковъ городовъ, да и тѣ частью были Римскими поселеніями, частью же седами въ оборонительномъ положеніи.

Дитмаръ ¹¹, описывая языческій храмъ, стоявшій въ Радагостѣ (Riedegost), городѣ Лютиковъ, говоритъ, что онъ искусно сдѣланъ былъ изъ дерева и поддерживался звѣриными рогами; вмѣсто деревянныхъ подпорокъ; внутри же храма стояли статуи боговъ и богинь съ надписями внизу; другія божества были вырѣзаны въ наружныхъ стѣнахъ церкви и очень искусно

позолочены, или посеребрены. Жизнеописатель св. Оттона говоритъ ¹², что въ Поморскомъ городѣ, Щецинѣ, стояли четыре храма; одинъ изъ нихъ отличался великолѣпіемъ и художественною отдѣлкою (mirabili cultu et artificio constructa): снаружи и внутри стояли въ стѣнахъ вырѣзанныя изображенія людей, четвероногихъ (bestiarum) и птицъ; они такъ прекрасно и искусно были сдѣланы, что казались живыми. Нѣмцы, видѣвшіе отъ рѣдкости, наиболѣе удивлялись живости и прочности красокъ до такой степени, что даже, будучи выставлены на наружныхъ стѣнахъ и подвержены вліянію дождя и свѣга, не могли быть повреждены, по причинѣ твердости красокъ и совершенства живописи (id agente industria pictorum). Саксонъ Грамматикъ ¹³ также описываетъ подобный деревянный храмъ въ Аркоуѣ, украшенный живописью и рѣзбою.

Въ Польшѣ, въ древнѣйшія времена, замѣтны слѣды зодчества и живописи. Есть преданіе о церкви св. Георгія подъ Гнѣздомъ, построенной въ Греческомъ вкусѣ, также и о Греческой живописи въ Гнѣздненской церкви ¹⁴. Галль ¹⁵ рассказываетъ, что даже художники и другіе работники, оплакивая смерть Мечислава (сына Болеслава Смѣлаго), бросали свои занятія. Въ Вислицѣ (этотъ городъ, должно быть, существовалъ въ Польшѣ уже во времена языческія), какъ говоритъ Богухвалъ ¹⁶, стоялъ въ

7 I. стр. 184.

8 Ист. Греца и прибавленія къ оной I. стр. 25, 388. Карамзинъ, III. прим. 259.

9 Адам Брем., V. стр. XII.

10 Veittrage, стр. 7.

11 Стр. 150, 151.

12 II. гл. 31, по изданію Людевига.

13 Карамз. I. прим. 223.

14 Сарчинскій, Szazopis Lwowsky 1818 г. II. стр. 60, 61.

15 Галль, стр. 118: artifices studia, operatores opera postponebant.

его время камень, на которомъ вырѣзаны были романическія прикличенія Гелигумды и Вальгера. Позднѣйшіе лѣтописцы упоминаютъ о барельефахъ, искусно сдѣланныхъ на церквахъ и замкахъ; въ особенности Казиміръ В. украсилъ ими публичныя зданія ¹⁷. Слѣды ихъ сохранились даже до нашихъ временъ, какъ-то: окна въ церкви Пр. Д. Маріи въ Краковѣ, расписанныя способомъ, уже неважнымъ для нынѣшнихъ художниковъ. Изъ одиннадцати оконъ уцѣлѣло отъ времени только три. Они описаны священникомъ Малишевскимъ ¹⁸. Въ водчествѣ и въ математическихъ наукахъ, имѣющихъ съ нимъ связь, мы превышали своихъ соотѣй уже въ XII и XIII в. Доказательствомъ тому служатъ то, что еще въ 1144 году приглашенъ былъ изъ Кракова въ Вѣну зодчій Октавіанъ Вольцверъ для построения тамъ церкви, и теперь еще известной подъ именемъ св. Стефана. Цѣлекъ (Vitellion), также, должно быть, Кракованинъ, явившій во второй половинѣ XIII в., приобрѣлъ Европейскую славу, какъ воскреситель оптики ¹⁹.

Славяне очень любили пѣніе и музыку и издавна имѣли выраженія *гусли* и *струны* ²⁰ для означенія музыкальнаго инструмента и назвзки на немъ для игры ²¹.

Галль рассказываетъ (стр. 80), что по смерти Болеслава Храбраго въ домахъ, посвященныхъ публичнымъ увеселеніямъ, не было слышно ни одной лютни ²² во время траура.

У Поляковъ, какъ говоритъ Богухвалъ, любовникъ музыкою и пѣснями будилъ свою возлюбленную ²³. Анна Гедиминовна ²⁴ прохаживалась пѣшкомъ, а впереди ея шли музыканты, игравшіе на разныхъ инструментахъ ²⁵. Лѣтописецъ прицаетъ это, называя такую жизнь язычскою, отъ которой не могла отвыкнуть Литовка, сдѣлавшаяся Христіанкою.

У насъ есть свидѣтельства о танцахъ или, какъ выражается Несторъ, о *пласкахъ*, относящихся ко временамъ языческимъ. Одна изъ стѣхъ *пласокъ*, называвшаяся *стадомъ*, была въ употребленіи въ Польшѣ еще въ XVI в.; ее пласали около Троицина дна ²⁶. Тривна (или игры въ честь умершей особы) совершались еще во времена Христіанскія, ибо ристаніе было однимъ изъ любимѣйшихъ увеселеній Славянъ. Косма рассказываетъ ²⁷, что въ XII в. Чехи опозорили своего князя, поваливши его на землю и перескакивалъ чрезъ него верхомъ на лошадахъ.

ИЗЪ СЛОВАРЯ

¹⁶ У Сомерсб. II. стр. 39.

¹⁷ Sculpturis, picturis ac textis mirificis condecoravit, сказано въ хроникѣ у Сомерсберга, II. стр. 97, также у архид. Гиззиди., тамъ же стр. 82.

¹⁸ Poważebny pamiętnik nauk i umiejętności, Krak. 1835, кн. I. стр. 310 и слѣд.

¹⁹ Л. Лукашевичъ, истор. стр. 4.

²⁰ Въ словарь Копитара и у Вагерада.

²¹ Wylkiel Копара, стр. 32 и слѣд.

²² Nullus cytharae sonus audiebatur in tabernis.

²³ Dulci melodia perstrepuat, quod ad hujus dulcem vocis sonitum regis filiae sompno exsistat, Богухв. у Сомерсб. II. стр. 37.

²⁴ Длугошъ, стр. 1056.

²⁵ Sine equo, sine curru vehebatur, timpana, sambuco, fiale, et varii generis harmonia modulando canendoque illam praecedebat.

²⁶ Бальскій, стр. 52.

²⁷ Стр. 68: Saltant, saltu ludentes militari, saltantes in equis trans corpus sui heri.

ГЛАВА VIII.

ВЛІЯНІЕ ЧУЖЕЗЕМНОЙ ОБРАЗОВА-
НОСТИ.

Древніе Греки умѣли усвоить себѣ образованность Азіи и Европы, давши ей отпечатокъ своей народности, и изъ просвѣщенія чуждаго, несвойственнаго имъ, создали просвѣщеніе новое, собственное, и каждому понятное. Такимъ образомъ Греки были просвѣтителами народовъ всего древняго міра; потомъ, по возрожденіи науки въ средніе, а еще болѣе въ новѣйшіе, вѣки, сдѣлались наставниками Европейскихъ народовъ. Сѣверные народы также рано, а можетъ быть, еще ранѣе, чѣмъ Западная Европа, имѣли сношеніе съ образованною Элладою, должны были, если не прежде, то, по крайней мѣрѣ, въ одно время, просвѣтиться отъ Грековъ. Хотя науки и искусства Эллиновъ переходили къ нимъ въ глубокой древности, однако жъ не могли найдти у нихъ постоянного мѣста по причинѣ, совершенно намъ неизвѣстной; развѣ допустимъ, что, по опредѣленію непостижимыхъ судебъ, просвѣщеніе должно было совершить назначенный ему Творцомъ путь, переходя съ Востока къ Грекамъ, отъ нихъ на Западъ, отсюда опять къ Восточно-Европейскимъ народамъ и, наконецъ, посредствомъ ихъ же возвратиться въ прежнія свои обиталища, въ Азію и Америку. Отсюда Славяне, образованные Греками, должны были отпечатокъ совершенной образованности принять только отъ народовъ Западной Европы. Впрочемъ, имъ

надобно было проходить разные пути, пока-то удавалось схватить искру свѣта. Они должны были видѣть, какъ эта искра то явилась, то угасала, то снова возвращалась и снова исчезала, не могши долго оставаться на избранномъ ея мѣстѣ. Кто только внимательно разсмотритъ исторію просвѣщенія Славянскихъ народовъ, тотъ легко увѣрится въ истинѣ моего замѣчанія. Кто же разгадаетъ причины такого измѣненія? Можно предполагать, что такимъ образомъ, те отдаляясь отъ просвѣщенія, те сближался съ нимъ, Славяне, всѣ вообще, болѣе или менѣе, со временемъ, должны будутъ стать на одинакой степени просвѣщенія и имѣть у себя одинакую гражданственность.

Нападенія Азіатскихъ народовъ на Славянъ, упадокъ просвѣщенія въ Византіи, наконецъ, раздѣленіе Католической Церкви на Восточную и Западную, все это было причиною, что у однихъ Славянскихъ народовъ гражданственность мало имѣла успѣховъ, у другихъ же подвержена была вліянію разнороднаго просвѣщенія Западной Европы. Любопытно бы узнать всѣ подробности этого, но невозможно совершенно ихъ исчислить, потому, чтобы истолковать ихъ, надобно коротко ознакомиться съ исторіею Христіанства у Славянъ. Такимъ образомъ, все, что мы здѣсь опустимъ, читатель можетъ найдти въ первоначальной исторіи Христіанской Церкви у Славянскихъ народовъ.

Во время императора Людвига II, прибыли на островъ Рюсенъ Французскіе монахи изъ Кор-

ни, и на томъ мѣстѣ, гдѣ стоялъ храмъ Святовита, построили Христіанскую церковь во имя Св. Вита, съ тѣмъ намѣреніемъ, чтобы сходствомъ сихъ именъ скорѣе обратитъ Славянъ въ Христіанскую вѣру¹. Между тѣмъ въ Полабскія страны прибывали Нѣмецкіе миссіонеры вмѣстѣ съ своими родственниками. Выдавая ихъ замужъ за Славянскихъ князей, они надѣялись скорѣе распространить тамъ Христіанство и вмѣстѣ съ этимъ возвысить свой родъ. Такимъ образомъ священникъ Ваго выдалъ сестру свою за Вилуга, Князя Бодричей, который, прижитую съ нею дочь, Годигу, долженъ былъ, по неотступнымъ просьбамъ ея дяди, посвятить на служеніе Богу. Въ этомъ упрекалъ его сынъ его, Мечиславъ, прижитый съ первою женою, и упрекалъ по двумъ причинамъ, во первыхъ, что онъ поступилъ противъ отечественнаго права, женившись на Нѣмкѣ, и во вторыхъ, что позволялъ дочь свою сдѣлать монахиною².

По заключеніи Гнѣздненскаго договора Болеславомъ Храбрымъ съ императоромъ Оттономъ, священники, пріѣзжавшіе въ Польшу, вводили западные обычаи. Около 1005 года епископъ Урбанъ I, родомъ Итальянецъ, прибылъ въ Смоленскъ вмѣстѣ съ Итальянскими священниками и книгами, необходимыми для службы Божіей³. Въ послѣдствіи, около 1176 года, епископъ Вальтеръ ввелъ богослуженіе по образцу Ліонской Церкви, которую онъ узналъ во

Франціи, когда учился въ Парижѣ богословію⁴. Вскорѣ послѣ сего въ Польшѣ распространился и Нѣмецкій языкъ. Когда, во время Болеслава Кривоустаго, Оттомъ, посвященный въ епископы Бамбергскіе, вторично пріѣхалъ въ Польшу и отправился въ Поморье для распространенія тамъ Христіанства, то король съ вельможами, босикомъ, вышелъ къ нему на встрѣчу, за двѣсти шаговъ, съ большими почестями ввелъ его въ церковь въ Гнѣзду и далъ ему въ переводчики Поляковъ, хорошо знавшихъ Нѣмецкій языкъ, потому что Оттомъ, выхавши изъ Польши, позабылъ Польскій языкъ и долженъ былъ разговаривать съ Поморянами посредствомъ переводчика⁵. Находясь прежде въ Польшѣ, онъ такъ изучилъ Польскій языкъ, что, по словамъ Хроники⁶, каждый принималъ его не за Нѣмца, а за Варвара (Славянина), когда онъ говорилъ по Польски. Западное духовенство приносило съ собою въ Польшу свѣтъ новѣйшей образованности. Въ Польшѣ являлись люди, возбуждавшіе удивленіе въ народѣ своими познаніями⁷, что рождало охоту соревновать имъ на семъ поприщѣ и заставляло уважать науки, какъ средство къ полученію высшихъ духовныхъ должностей. И потому въ Польшѣ, въ это время, крестьянскія дѣти часто бывали епископами,

⁴ У Сомерсб. II. стр. 184.

⁵ Vita S. Otton. II. 9. V. 111.

⁶ Vita S. Otton. V. I, 2.

⁷ Во время Владислава Германа прибылъ на епископство Познанское Діонисій, Итальянецъ, хорошо знавшій Греческ. языкъ (Друг. I. стр. 310).

¹ Гельмольдъ, I. 6.

² Гельмольдъ, I. 13.

³ Сомерсб. II. стр. 159.

какъ, на пр., Лаврентій, епископъ Познанскій ⁸. Сверхъ того Польское духовенство славилось въ ученомъ мѣрѣ своими познаніями. Такъ Кадлубекъ, по своимъ обширнымъ познаніямъ, по мнѣнію достойнъ быть удивленія; его Польскую исторію народъ читалъ съ жадностію. Духовенство возбуждало охоту къ наукамъ и въ свѣтскомъ сословіи, которое, даже на публичныхъ собраніяхъ ⁹, любило подтверждать свои мнѣнія ссылками на Священное Писаніе; оно пользовалось расположеніемъ къ нимъ королей, которые покупали книги и учреждали бібліотеки при духовныхъ заведеніяхъ ¹⁰, какъ это сдѣлалъ, на примѣръ, Казиміръ В.; вѣнчательнѣе всего то, что духовенство заботилось о чистотѣ народнаго языка. Впрочемъ, все это было дѣлано только соотечественниками: чужеземные священники совершенно оцѣмечали бы Польшу, если бы не встрѣтили сопротивленія въ народѣ.

Хотя народъ, слѣдуя въ этомъ собственному влеченію, любилъ обращаться съ чужестранцами и говорить на ихъ языкъ, даже въ то время, когда охранялъ свой родной уголокъ (Владиміръ Всеволодовичъ, Мономахъ, говорить о своемъ сынѣ, что онъ, никогда не выѣзжая изъ отечества, говорилъ на пяти языкахъ), однако жь

⁸ Длуг. I стр. 360.

⁹ По кончинѣ Казиміра Справедливаго, когда разсуждали объ избраніи новаго государя, то, по поводу малолѣтія наследника престола, одинъ изъ пановъ скавалъ: „Cum verbum sit Sapientis, ve terrar, cujus princeps puer est!“ Богухъ. у Сомерсб. II. стр. 50.

¹⁰ Архид. Гизди. у Сомерсб. II. стр. 97.

всегда заботился о своемъ языкѣ, и этимъ доказалъ, что народность его не совсѣмъ упала; напротивъ, оживляемая чужеземнымъ просвѣщеніемъ, она получала новыя силы, образуясь со всѣхъ сторонъ. Нѣмецкіе миссіонеры, присылаемые въ Полабскія страны для введенія Христіанства, должны были говорить съ народомъ по Славянски; такъ священникъ Бруно въ своихъ проповѣди писалъ по Славянски (*verbis Slavicis*). Если же случалось, что миссіонеръ былъ несвѣдущъ въ Славянскомъ языкѣ, или говорилъ на немъ такъ не ясно, что народъ не могъ понимать его, то сами Славянскіе князья, которые, обыкновенно, при отечественнымъ языкѣ, знали и Нѣмецкій, объясняли народу слова священника ¹¹. Послѣ пораженія Полабскихъ Славянъ, не только графы, но даже и Нѣмецкіе императоры старались изучать Славянскій языкъ, что и поддерживало жизнь его ¹². Почему еще въ время Длугоша, слѣдовательно, въ XV в., въ мѣстечкахъ и деревняхъ на Лабѣ, обыкновенно говорили по Польски. Польскіе короли строго наблюдали, чтобы иностранные священники, какъ люди, находящіеся въ тѣсныхъ сношеніяхъ съ народомъ, непременно знали Польскій языкъ, какъ, на пр., Гомпо (Gompo), котораго Болеславъ Храбрый сдѣлалъ Краковскимъ епископомъ ¹³. Эти иностранцы привыкли къ новому своему отечеству и сами послѣ наблюдали, чтобы низшіе церков-

¹¹ Quae mystice dicebantur cupiens Slavicis verbis reddere pleniora. Гельмольдъ II. 20, 43.

¹² Сл. Дрва. Шафар. I. стр. 868.

¹³ Длуг. I. стр. 172.

ные служители, какъ то: Каноники, непремѣнно знали Польскій языкъ. Они знали, что Поляки не охотно принимали къ себѣ священника, съ которымъ должны были разговаривать на чужестранномъ языкъ. Итальянецъ, или Нѣмецъ, говорилъ въ Польшѣ, хотя испорченнымъ¹⁴, однако жъ Польскимъ языкомъ. Иногда даже эти иностранцы, разговаривалъ съ Полякомъ по своему, нарочно коверкали языкъ. Одинъ Крестonosецъ, по просьбѣ Польскаго священника, отъвѣчалъ *ne vrstih* (вмѣсто *ich versiehe sich*); иногда, по незнанію, въ Польскій языкъ вмѣшивали Нѣмецкіе обороты. Нѣмка Петруша, первая Трѣбницакая монахиня, на вопросъ св. Ядвиги и Генриха Бородатаго, (основателей этого же монастыря), не нуждается ли въ чемъ-либо монастырь, отъвѣчала Нѣмецкимъ оборотомъ: *Trzeba nic* (какъ бы по Русски: *надобно ничего*); князья, принявши это за остроуту, дали основанному ими монастырю названіе Трѣбницакаго (*Trzebnicy*). Другія доказательства¹⁵ представляютъ намъ древнѣйшія хроники. Однако жъ, во время сношеній съ Силезією, отторгнутою отъ Польской Короны, также со временемъ разрыва съ Чехами и вліянія ихъ на Польшу, Польскіе короли измѣнились въ этомъ отношеніи и Нѣмецкую народность предпочитали своей.

Чехи, Силезцы и Поморяне испытали самую горестную участь

относительно онѣмченія, будучи лишены народности своими королями и вельможами. Съ XIII ст. въ Чехіи писали стихи по Латынѣ и по Нѣмецки; ибо сами Чешскіе короли, а именно: Премысль II и Вѣчеславъ II, любили сочинять Нѣмецкія пѣсни, за что Нѣмцы помѣстили ихъ въ число своихъ миннезингеровъ (*die Minnesänger*). Эти монархи и ихъ супруги сдѣлали то, что Нѣмецкій языкъ былъ въ Чехіи языкомъ придворнымъ, и что Нѣмецкая народность начала брать верхъ надъ Славянскою. Премысль II выгналъ, въ 1267 году, Чеховъ изъ Пражскаго предмѣстья и поселилъ тамъ Нѣмцевъ. Края: Локетскій, Тросновскій и Гладскій заселили они также Нѣмцами, а Чешскіе господа, пренебрегая Славянскія прозвища, принимали Нѣмецкія. Такъ *Витки* и *Ральскіе* назвались Розенбергами, а *Стражи* Вартенбергами. Вмѣсто Славянскихъ стали употреблять Нѣмецкія слова, называя судью *Рихтаремъ*, *Коншеломъ*¹⁶. Уже въ 1334 году игумень Збраславскій (*de Koenigssaal*) замѣтилъ, что въ городахъ почти во всеобщемъ употребленіи Нѣмецкій языкъ, а не Чешскій¹⁷.

Силезскіе князья наперерывъ старались, съ своимъ духовенствомъ, проникнуться чужеземнымъ духомъ, истребить у себя все Славянское и онѣмчить свой народъ. Они очень любили пощеголять Нѣмецкимъ языкомъ, хотя дурно на немъ говорили, на примѣръ, Болеславъ Лысый, князь Вратиславскій, который, хотя очень ху-

¹⁴ Ebi non integre, corrupte tamen, говорятъ летописцы.

¹⁵ 1027, 1036, 1072 г. у Сомерсб. II. стр. 161, 172, 181. Длуг. I. стр. 594, 1012.

¹⁶ Вацерадь, 202, Богемарій, сл. praetor praetorium, judex, Scabinnus.

¹⁷ I. С. Баудтке, I. стр. 294, 295.

до говорилъ по Нѣмцки и возбуждалъ этимъ смѣхъ въ слушателяхъ, однако жъ любилъ разговаривать на семь языкъ¹⁸. Гораздо менѣе худыхъ послѣдствій оказало въ семь отношеніи въ верхней Силезіи, гдѣ владѣтельные князья женились на Славянках¹⁹; но въ нижней Силезіи все способствовало тому, чтобъ истребить въ ней народность. Тамошніе князья уничтожали или притѣсняли народныя учрежденія, какъ-то: *земскіе суды* или *чуды*, давали Нѣмцамъ привилегіи и сами приводили народъ Славянскій въ такое положеніе, что онъ домогался Нѣмецкихъ законовъ. Это еще ничего, что какъ духовныя, такъ и свѣтскія лица, жадныя къ приобретеніямъ, поселяли Нѣмцевъ въ своихъ владѣніяхъ, но замѣчательно то, что даже и тѣхъ крестьянъ, которые имъ приносили такой же доходъ, какъ и чужеземцы, не хотѣли держать у себя, если они не знали Нѣмецкаго языка. Іоаннъ, епископъ Вратиславскій, еще въ XV вѣкѣ грозилъ своимъ поселянамъ выгнать ихъ, если они въ пять лѣтъ не выучатся по Нѣмецки. Такимъ образомъ упадало народное просвѣщеніе, а чужеземное возвышалось, между тѣмъ какъ народъ косилъ въ невѣжествѣ, проклиная и себя, и тѣхъ, которые отняли у него народность. Не смотря на это, думали (даже и теперь такъ думаетъ Штенцель), что, посредствомъ онѣмченія, въ Силезіи начала процвѣтать образованность, и что только Нѣмцы учредили тамъ порядокъ въ сельскомъ хо-

зяйствѣ, научивши Славянъ лучше пахать землю. Возможно ли, чтобы Славяне научились у нихъ сельскому хозяйству, когда они сами были образцомъ въ земледѣльской промышленности для Нѣмцевъ, которыхъ, еще въ XIII в. по Рождествѣ Христовѣ, призывали къ себѣ, чтобы выучиться у нихъ земледѣію; они же дали названіе плугу и научили Нѣмцевъ употреблять его²⁰. Не говоря о Поморянахъ, ибо изъ исторіи Славянъ видно, что, нѣкоторымъ образомъ, сами Поляки были причиною истребленія ихъ народности, я обращаю еще вниманіе на Польшу. Я сказалъ уже выше, кому обязаны Поляки за сохраненіе своей народности. Со времени отторженія отъ Польши Силезіи и сношеній ея пастовъ съ пастами Силезскими, Польскіе короли чрезвычайно уважали все Нѣмецкое. Даже при дворѣ Владислава Локетка, которому Польская народность столько обязана, много было Нѣмецкаго. Папроцкій говоритъ (стр. 386), что этому королю, во время его странствованія, понравился какой-то Нѣмецкій мальчикъ и что онъ, вступивши совершенно на Польскій престолъ, сдѣлалъ его своимъ стольникомъ или, какъ называли его поотправляемой имъ должности, Форлегеромъ (отъ *vorlegen*). Этотъ Нѣмецкъ, ополчившись въ послѣдствіи, былъ предкомъ столь знаменитаго въ Польшѣ дома *Фирлевъ*. Менѣе всѣхъ подверглись вліянію чужеземщины Славяне Греческаго исповѣданія, а именно Русскіе и Сербы. Надобно замѣтить, что языкъ Гре-

18 Chronic. princip. Polonoг. у Штенц. I. стр. 112.

19 Штенц. стр. 135.

20 Штенцель, стр. 133, 140, 177. и т. д. Неймана Вестгаге стр. 8.

чeskій не столь вреденъ для Славянской народности и не столь пагубное вліаніе произвелъ на нее, какъ языкъ Латинскій. Безъ сомнѣнія, въ Славянскій языкъ должны были вѣстаться и Греческіе обороты, но они не такъ разительны, какъ Латинскіе; притомъ Греческіе слова съ Славянскимъ окончаніемъ звучатъ гораздо пріятнѣе, чѣмъ Латинскіе. Греческій языкъ, ограниченный въ тѣсномъ кругу и даже мало извѣстный Славянскому духовенству. Греческаго исповѣданія, не могъ производить рѣшительнаго вліанія на общественныя дѣла; отсюда Русины и Сербы принуждены были совершать отечественный языкъ, въ чемъ они и успѣли вполне; вотъ отъ чего они имѣютъ памятники языка и народнаго законодательства, ознаменованные глубокой древностію.

Самое спасительное вліаніе произвелъ чужеземная образованность на Славянъ посредствомъ древней письменности. Римская письменность, созданная по Греческимъ образцамъ, сдѣлалась Европейскою чрезъ могущество папъ и значеніе Западной имперіи; притомъ, сама находясь подъ вліаніемъ Христіанства, она породила новыя формы въ поэзіи среднихъ вѣковъ и открыла современникамъ новыя понятія о просвѣщеніи. Забыты были Греческіе образцы, какъ написанные языкомъ, въ то время мало употребительнымъ у Европейскихъ народовъ, особенно, когда стала упадать Царьградъ и когда Восточная Церковь почти не имѣла никакого значенія въ Европейскомъ Христіанствѣ. И такъ, Греческая письменность предана

была забвенію до тѣхъ поръ, пока снова, по той же самой причинѣ, какъ и Римляне, то есть, по ея внутреннему достоинству, Европейскіе народы въ XVI в., а именно, Итальянцы, Французы, потомъ Голландцы, Англичане и Немцы, не возвратили ее къ жизни, основавши на ней изящный вкусъ и начала науки.

Вообще у всѣхъ Славянъ Греческія науки никогда не имѣли хорошаго успѣха; лучшій успѣхъ имѣли Римскія науки у тѣхъ Славянъ, которые, въ то время, находясь на высокой степени могущества, могли сохранить свою народность и вмѣстѣ питать отечественное просвѣщеніе чуждою стихіею, не покаяясь, однако жъ, чужеземцамъ. Памятники Чешской письменности сего періода убѣждаютъ насъ въ благопріятномъ вліаніи Римскихъ наукъ на просвѣщеніе этой страны; а Польскія лѣтописи, обыкновенно писанныя по Латинѣ, свидѣтельствуютъ, что въ Польшѣ очень любили читать древнихъ Римскихъ писателей. Исключая Мартына Галла, о которомъ сказано было выше, видно изъ лѣтописцевъ, писавшихъ послѣ него, а именно, изъ Кадлубка, что онъ зналъ Трога Помпея, или просто сказать, сократителя его, Юстина; безъ сомнѣнія онъ зналъ также Плинія, или, по крайней мѣрѣ, Солина; наконецъ, зналъ Виргилія, съ, его истолкователемъ, Сервіемъ. Дополнитель Кадлубка въ слѣдующемъ вѣкѣ приводить изъ древнихъ писателей: Аристотеля, Цицерона, Макробія, Овидія, Сенеку, Валерія Максима, Григорія Назіанзина, Августина, Иеронима и другихъ, а изъ разныхъ народовъ: Итальян-

цевъ, Французовъ, Англичанъ и Нѣмцевъ²¹. Сравнивая просвѣщеніе Чеховъ и Поляковъ съ тогдашними просвѣщеніемъ другихъ Славянскихъ народовъ, должно признаться, что оно, особенно у Славянъ Греческаго исповѣданія, или было незначительно, или, не имѣя постоянного средоточія и твердыхъ основаній, блуждало по незначительному океану тогдашней Европейской учености, не зная, куда и какъ пристать: потому-то нельзя получить вѣрнаго понятія объ образованности Русскихъ и Сербовъ по памятникамъ ихъ просвѣщенія. Это особенно затѣно, если мы рассмотримъ ихъ общественную жизнь, въ чемъ лучше всего убѣдитъ насъ слѣдующая глава сего сочиненія. Читая сказанное мною тамъ, и сравнивая нравы и обычаи Славянъ обоихъ исповѣданій съ мнѣніемъ моимъ въ исторіи Славянскаго законодательства о первоначальной образованности Славянъ, легко замѣтите вліаніе чужеземцевъ и на частную жизнь Поляковъ. Эта жизнь должна была колебаться тамъ, гдѣ чуждая сти-

хія соприкасалась родной, особенно, когда духъ собственнаго просвѣщенія не былъ еще такъ силенъ, чтобы, занимая хорошо у чужеземной образованности, могъ не заразиться худыми ея качествами. Однако жь, какъ въ мірѣ физическомъ, борьба стихій, производя по всюду или несчастье, или ведро, печалитъ и утѣшаетъ смертныхъ, такъ и въ мірѣ нравственномъ, борьба зла съ добромъ, то тревожитъ, то развеселяетъ человека, оставляетъ яркій отпечатокъ на его образованности и признаки зла или добра, смотря потому, что выстрадалъ смертный въ борьбѣ съ страстями. Но какъ борьба стихій очищаетъ воздухъ и приноситъ здоровье физическому міру, а борьба страстей образуетъ человека, такъ и соприкосновеніе съ чужеземнымъ просвѣщеніемъ развиваетъ народность націй всегда болѣе въ ея пользу, чѣмъ во вредъ, если только самъ народъ умѣетъ уважать себя и не унижать своей народности, предпочитая ей чуждую.



²¹ Tygodn. Wil. I. стр. 54, 226.

ОТДѢЛЕНІЕ ВТОРОЕ.

ВЛІЯНІЕ ПРОСВѢЩЕНІЯ НА ПРАВСТВЕННОЕ РАЗВИТІЕ НАРОДА.

ГЛАВА I.

ВЗГЛЯДЪ НА СЛАВЯНСКУЮ МИ- ЕОЛОГИЮ.

Полабскіе и другіе Славяне отличались одинъ отъ другаго, какъ политическими учрежденіями, такъ и религиозными обрядами, хотя главные догматы религіи, у тѣхъ и у другихъ, были одинаковы. Закарпатскіе Славяне, по свидѣтельству Прокопія, вѣрили въ одно существо, виновника всего сущаго, управляющее міромъ посредствомъ подвластныхъ ему боговъ высшаго разряда, а Славяне Полабскіе, говоритъ Гельмольдъ, вѣрили, что Богъ, единый и высочайшій, будучи занятъ дѣлами небесными, управляетъ міромъ посредствомъ меньшихъ боговъ, рожденныхъ отъ его крови, изъ коихъ пользуется особеннымъ уваженіемъ тотъ, кто ближе къ нему, единому Богу ¹. Это не что иное, какъ древніе догматы, которые были распространены Греческими мудрецами уже во времена зыческія и потомъ перешли къ ихъ сосѣдямъ Славянамъ, сохранивъ вмѣстѣ съ модовствомъ и суевѣрїями, и будучи смѣшаны съ понятїями о многобожїи, какъ это

было и у Грековъ. Кромѣ единого, высочайшаго Бога, властителя громовъ (котораго отъ дѣйствїа главной его силы, называли *Перуномъ* и, должно быть, вообще *Богомъ*), всѣ Славяне воздавали честь водѣ, главной стихїи смертныхъ. Антонъ замѣчаетъ ²: какъ Греки называли небесныя свѣтила богами (*θεοι*) по теченїю ихъ, такъ и Славяне, дословно переводя Греческое выраженїе, называли своихъ боговъ. Въ подтвержденїе этого мнѣнїя можетъ служить сказанное Страбономъ о *Гетахъ* (такъ иногда ошибочно называли Славянъ Византїйскіе летописцы) ³. Страбонъ прямо говоритъ, что Геты называли рѣки также богами, какъ бы для того, что онѣ находятся въ безпрестанномъ *блгъ*. Хотя рукописи Страбона ⁴ (ибо онъ передалъ намъ извѣстїе объ этомъ) несогласны въ семь мѣстъ, однако жъ свидѣтельство его подтверждается самымъ названїемъ, которое давали и до сихъ поръ даютъ некоторымъ рѣкамъ на Руси и въ Польшѣ (*Волъ, Вуг*). Такъ какъ ни въ одномъ Славянскомъ нарѣчїи не пишется *вегъ, блгъ* (отъ древняго Славянскаго слова), но

² Erste Linien, I. стр. 39.

³ Theophylact. у Визант. III. стр. 175, 182.

⁴ Шафарикъ Ueber die Abkunft der Slawen, стр. 222.

¹ Прокоп. у Визант. II. стр. 132. Гельмольдъ I. 43.

bog, богъ то, потому, и не льзя такимъ образомъ производить его, напротивъ, начала его надобно искать въ Восточныхъ языкахъ ⁵.

Языческіе Славяне сходились въ понятіяхъ о Высочайшемъ существѣ, также въ понятіяхъ о чародѣйствѣ, суевѣріяхъ и религиозныхъ обрядахъ, но они имѣли чрезвычайно различныя понятія о нѣкоторыхъ богахъ. Мифологія нашихъ предковъ представляетъ до сихъ поръ еще необработанное поле, не смотря на то, что многіе занимались ею. Правда, она слишкомъ обширна, но все же объяснить ее дѣло возможное; нужно только заняться тѣмъ, пролагая себѣ новую дорогу и откладывая въ сторону все, что ученые до сихъ поръ написали о семъ предметѣ. Исключая изысканія Зоріана Ходаковскаго, также труды г. Шафарика (а именно разсужденіе о Русалкахъ) ⁶, все прочее, написанное до сихъ поръ о Славянской мифологіи, исполнено погрѣшностей. Чтобы достигнуть цѣли, надобно сперва собрать народныя преданія о чародѣйствѣ и суевѣріяхъ, сравнить ихъ съ тѣмъ, что упоминается въ народныхъ пѣсняхъ о праздникахъ и обрядахъ, о боготворимыхъ звѣряхъ и деревьяхъ, о растеніяхъ, скалахъ, мѣстахъ, болѣзняхъ и предрасудкахъ; наконецъ, обратить вниманіе на названія языческой мифологіи, сохранившіяся въ памятникахъ нашего языка. Когда мы вникнемъ въ этотъ предметъ и изучимъ мифоло-

гію Нѣмецкихъ народовъ, ведава только изданную г. Гриммомъ ⁷, то намъ легко будетъ отличить, что у насъ есть свое собственное, народное, а что Нѣмецкое. Обращая вниманіе будущаго изыскателя на нѣкоторыя подробности касательно этого.

Разсмотрѣвши первоначальную исторію Христіанской церкви у Славянъ обоихъ исповѣданій, не трудно будетъ понять, отъ чего за Карпатами гораздо ранѣе исчезли слѣды язычества до такой степени, что оно сохранило еще нѣкоторую жизнь только въ кудесничествѣ и суевѣріяхъ народа. По эту сторону Карпатъ язычество держалось долѣе, но смѣшалось съ Нѣмецкими и потомъ Христіанскими понятіями. Это смѣшеніе увѣковѣчила поэзія, а именно, Чешская, которая, во времена Христіанства, воспѣвала остатки язычества и, такъ сказать, смотрѣла на язычество Христіанскими глазами. Сверхъ того, Христіанско-языческимъ обычаемъ на Лабѣ придавало жизнь притѣсеніе тамошнихъ народовъ, произведенное Латинской Церковью. Памятники Чешскаго язычества, упомянутые въ Краледворской рукописи (въ пѣсни *Забой*) и у Космы (я привелъ ихъ выше, говоря о театрѣ), въ самомъ дѣлѣ свидѣтельствуютъ объ языческихъ народныхъ обрядахъ (ибо слова Космы относятся къ празднику Русалокъ), но творецъ этой пѣсни употреблялъ выраженія, которыя были во всеобщемъ употребленіи во времена Христіанства. Это видно изъ слова *обѣтъ* (*obiet*), употребленнаго вмѣсто прежняго язы-

⁵ *Bhaga*, Богъ, счастье, изобиліе; см. слов. Юнг. подъ словомъ *büh*.

⁶ *Saporis*.

⁷ *Deutsche Mythologie*.

ческаго выраженія *ожерта* (*sirtwa*)⁸.

Дитмаръ говоритъ (на 11 стр.), что Славяне не вѣрили въ безсмертіе души, но это мнѣніе не было Греческо-Славянское языческихъ временъ, слѣдовательно, не народное и, можетъ быть, принято только малымъ числомъ Славянъ, потому что прочіе Славяне, жившіе на Лабѣ, еще въ XII в., вѣрили въ безсмертіе человеческой души. Въ государственномъ актѣ⁹ 1240 г. сказано, что языческіе жрецы у Поморянъ показывали народу, что они видятъ, какъ душа благочестиваго челоуѣка переносится на небо къ другой жизни, сопровождаемая многочисленною дружиною.

Лѣтописцы¹⁰ XI и XII в. говорятъ объ истуканахъ, стоявшихъ въ храмѣ, или тамъ же лежавшихъ на пурпурномъ дождѣ, о воинственномъ убранствѣ боговъ, о коняхъ, посвященныхъ богамъ, о военныхъ принадлежностяхъ, объ убіеніи Христіанъ въ жертву; приводятъ также названія боговъ: Святовида, Радагоста, Прове, Сивы. Но кто и здѣсь не замѣтитъ Нѣмецко-языческихъ религіозныхъ вѣрованій, которыя присвоены этими Славянами, также чужихъ и народныхъ, переназанныхъ боговъ (Святovitъ,

божество воинственное, не было народно-Славянское), которые, лучше сказать, представляли свойства единаго Бога (гостепріимство, справедливость, красоту), а не отдѣльныхъ боговъ? Прочіе Славяне не знали ихъ, представляя себя, разумѣется, подѣ другимъ именемъ сіи свойства великаго Бога. Тоже самое должно сказать о раздѣленіи боговъ на *бл-лыхъ* и *черныхъ* (по Гельмольду), безпрестанно враждующихъ между собою. Это раздѣленіе тоже неизвѣстно прочимъ Славянамъ. Еще болѣе запутали этотъ предметъ позднѣйшіе лѣтописцы и составители словарей (именно Дугошъ и Вацерадъ); они давали чуждое названіе Славянскимъ богамъ, примѣривали на нихъ маску, снятую съ Римскихъ, Греческихъ, Скандинавскихъ и Индійскихъ боговъ, и потому, обрывки, такъ сказать, оставшіеся намъ отъ языческо-Славянской мифологіи, суть не что иное, какъ слова безъ дѣла, названія безъ значенія, замки, къ которому надобно пріискать ключъ, изучивши нашу народность и, особенно, народные преданія и духъ языка.

Объясняя свою мифологію, мы должны будемъ записаться надлежащимъ грузомъ наукъ, чтобы законнымъ образомъ можно было возвратить то, что присвоили себѣ Нѣмцы и почитали своимъ; кроме того, будемъ помнить, что объ стороны, они и мы, еще до сихъ поръ исторически не изучили Славянскаго языка. Такъ г-нъ Гриммъ¹¹, принимая слово *gorer* (чародѣй) за Нѣмецкое, не обратилъ вниманія на то, что оно од-

⁸ Вацерадъ говоритъ: *Sacrificium sirtwi, quod Christiani offerunt obet.* Древніе Славяне, будучи язычниками, въ честь божества сжигали тѣла, которыя *пожиралъ* огонь, а мѣсто, на которомъ *требушимъ* звѣря, называли *требищемъ* или жертвенникомъ, отъ *треба* или *тревати*, также *трьбухъ*, (См. Слаг. Слов. стр. 94.)

⁹ У Дрегера I. стр. 287.

¹⁰ Дитмаръ, стр. 150, 151, 239, 242 Гельмольдъ, I 21, 52 Адамъ Бремен. гл. XI. Vita s. Oton. V. II. 11.

¹¹ Deutsche Mythologie, стр. 581.

ного корня съ словомъ жупа, и потому оно скорѣе Славянское, чѣмъ Нѣмецкое. Такимъ образомъ *zoper* дословно значить тоже самое, что и Латинское *ragana*. Ибо только въ жупахъ (рудоконьяхъ) таились еще остатки Славянской миеологии, которые, съ теченіемъ времени, совершенно оставили города.

Кудесничество и предрасудки описаны будутъ ниже. Теперь поговорю о Тризнѣ, которую вообще почитаютъ народно - Славянскимъ обрядомъ.

Корень слова *Тризна* неизвѣстенъ, но, по значенію, оно подходитъ къ Латинскому *tristitia* ¹². Несторъ говоритъ ³¹, что тѣло умершаго сжигали на кострѣ; оставшіяся пепель и кости клали въ урну, которую ставили на столбахъ при дорогѣ.

Изъ Юрнанда (гл. 49) видно, что Гунны такимъ же образомъ погребали Атиллу. Такъ какъ лѣтописецъ называетъ сей обрядъ *иствами*, то очевидно, что послѣ похоронъ совершалось пиршество въ честь умершаго. Косма (стр. 197), описывая языческіе обряды Чешскихъ поселеній въ честь умершихъ, прибавляетъ также, что въ это же время они совершали игры, выражая плачемъ и стономъ свою печаль по умершемъ. Въ отрывкѣ изъ путешествія одного Англичанина надъ Вислою до 900 г. по Р. Х. упоминается объ Эстонцахъ, что если кто нибудь умретъ изъ нихъ, то тѣло его остается не похороненнымъ нѣсколько времени,

потомъ его сожигаютъ и совершаютъ пиршество, надерживая на то sobотвенность умершаго, остатки же отъ имѣнія раздѣляютъ на нѣсколько частей и раскладываютъ въ нѣкоторомъ отъ себя отдаленіи; наконецъ, наѣздики начинаютъ рѣстаніе, и тотъ забираетъ себя разложенныя части, кто скорѣе всѣхъ прискакаваетъ въ нимъ ¹⁴. Мнѣ кажется, что этотъ обычай существовалъ и у Славянъ. Закапываніе мертвыхъ тѣлъ въ землю ¹⁵ введено было только со временемъ Христіанства ¹⁶.

ИСТОКИ

ГЛАВА II.

ХРИСТИАНСКОЕ БЛАГОЧЕСТИЕ И ДОМАШНІЯ ЗАНЯТІЯ.

Христіанство, будучи распространено у Славянъ, сперва въ смѣшеніи съ язычествомъ, потомъ во всей чистотѣ своей, пришлось по душѣ народу, который любилъ таинственность, и уже имѣлъ ясныя понятія о религіи, когда еще жилъ въ язычествѣ. Это утвердило въ народѣ набожность, которой онъ былъ очень преданъ; если же иногда выходилъ изъ ея границъ, то болѣе по привычкѣ, нежели изъ фанатизма.

„Молись и трудись!“ было зовомъ Славянина. Отъ Бога начиналъ онъ и Богомъ же окончивалъ всѣ свои занятія; въ религіи искалъ утѣшенія всѣмъ сво-

¹² Trizn ot pohanow trpiechu, glossa passionalis, стр. 271.

¹³ У Шлегера, I. стр. 125.

¹⁴ Chroniques, memoires et recherches par Jean Potocki, Varsovie, 1793, стр. 138.

¹⁵ Погребенье, въ Словарѣ Кошутаръ.

¹⁶ Гельмольдъ I. 83.

своимъ страданиямъ. Упомянутый государственный актъ 966 г. говоритъ, что Болгары, во время засухи, въ постѣ и молитвѣ упрашивали небо, чтобы оно послало на землю дождь. Угорское дворянство носило съ собою древо Св. Креста, какъ талисманъ. Короли поручали свои государства вѣровнательству Богородицы и почитали ее своею главною заступницею¹. Такое стремленіе къ набожности иногда выходило изъ границъ. Коломанъ, король Галлицій, женившись на сестрѣ Ашкана Бѣлаго, Саломонѣ, сохранилъ супружескую непорочность, а жена его унесла съ собою въ гробъ свою двѣхвенность. Известно, что такую же жизнь вела Болеславъ Стадильный и жена его, Кунегунда, Угорская королева, вилла св. Ядвиги, княгини Вратиславской. Эта же св. Ядвига, послѣ изслѣдовавъ дѣть супружескаго сожитія, заключилась въ основанномъ ею, Требницкомъ монастырѣ и навсегда отказалась отъ свѣта. Ея мужъ, Генрихъ Бородатый, усильно просилъ ее, чтобы она, хотя еще разъ, увидѣлась съ нимъ, но, уже умершая для свѣта, отказала ему въ томъ².

Славянинъ во всѣхъ своихъ занятіяхъ всегда былъ дѣятеленъ и смѣливъ. Обработывая всѣ отрасли домашняго хозяйства, съ усердіемъ занимаясь торговлею, находя пользу въ ремеслахъ и искусствахъ, и воздѣлывая науки, какія только были доступны ему, онъ пріобрѣталъ умѣнье, легкость и вѣрность постоянство труда, которому

всегда удивлялись и удивляются въ Славянскомъ дворянствѣ и народѣ. Время, свободное отъ трудовъ, онъ посвящала удовольствіямъ, которыя опишу ниже, или предавался занятіямъ легкимъ, которыя служили ему отдохновеніемъ. Мужчины высшаго сословія посвящали время отдохновенія охотѣ, а женщины занимались пряжею, тканьемъ матерій и вышиваньемъ. Древнѣйшіе придворные чины занимались рыцарскими искусствами или охотою, о чемъ мы уже говорили въ исторіи законодательства Славянъ. Славянинъ, занимаясь охотою, укрѣплялъ свое тѣло и пріучалъ его переносить всѣ невыгоды военной жизни. Мужество некоторыхъ Славянскихъ воиновъ доходило до высочайшей степени; таковъ былъ Святославъ, кн. Русскій, о которомъ Несторъ говоритъ, что въ походѣ съ нимъ не было ни возовъ, ни котла; что онъ не варилъ мяса, но разрѣзывая дичину, или кобылятину, на тонкія куски, пекъ ее на угольяхъ и употреблялъ въ пищу; что ни у него, ни у его воиновъ, не было шатровъ, а постелью имъ служило сѣдло, положенное подъ голову. Прялка, кудель, веретено и нитки были главныя слова,³ такъ сказать, въ туалетномъ языкѣ проворной Славянки, даже изъ княжескаго рода. Въ 1330 г. прибылъ въ Марбургъ; въ Германіи, знаменитый Угбрецъ⁴ и засталъ, что дочь Андрея II, Елисавета, выданная за мужъ за Нѣмецкаго князя, прѣла въ кругу своихъ служанокъ. Пряжею занималась такъ

¹ 1290—1292 г. у Фейера III. стр. 304. V. I. стр. 206.

² Длугошъ, I. стр. 606, 660, 661, 663.

³ Они приведены у Вагера и въ Слов. Копитара.

⁴ У Фейера, III. 2. стр. 215.

же св. княгиня Ядвига, супруга одного изъ могущественныхъ Пястовъ того вѣка⁵. Это не было признакомъ грубыхъ обычаевъ и сельской простоты тогдашняго вѣка, ибо, исключая названія убранствъ, показывающія высокое образованіе того времени, въ туалетномъ ливнѣ древнихъ Славянокъ также было названіе зеркала (у Вацерада); уже тогда они думали, что при трудахъ можетъ быть легко допущена роскошь въ убранствѣ, если и то, и другое употреблено будетъ съ умѣренностію и благоразуміемъ.

На Поморьѣ уже во времена латышскія посвящали свободное время забавамъ въ публичныхъ аданіяхъ. Лѣтописцы, изображая жизнь св. Оттона, рассказываютъ, что народъ въ этихъ аданіяхъ исподпалъ всѣ свои дѣла и предавался удовольствіямъ, и съ этой цѣлю всегда сходились тамъ въ извѣстные дни и часы⁶. Также, въ свободное время, онъ ходилъ въ баню. Въ упомянутомъ государственномъ актѣ 866 г. говорится о баняхъ у Болгаровъ; извѣстно также, что св. Андрей, прибывши на Русь (см. Нестора), видѣлъ множество народа, который, подъ открытымъ небомъ, употреблялъ баню. Польскіе короли также любили ее, но нѣкоторые несчастно окончили въ ней жизнь⁷. Лѣтописцы рѣдко упоминаютъ о томъ, чтобы Славяне веселились за чарками; такъ, на примѣръ, Дит-

маръ (стр. 219) говоритъ о блудной княгини, которая (его слова), вѣсте того, чтобы сучить веретеномъ и вести скромную жизнь, задла верхомъ по рыцарскому обычаю, меумѣренно пила и, наконецъ, колотила всякаго, кто ей не пошедался. Однажды, въ гнѣвѣ, она собственноручно убила чловека. Для удовольствія занимались также разведеніемъ цѣтвовъ, такъ, на примѣръ, Лаврентій,⁸ епископъ Бриттславскій, былъ большой охотникъ до ровъ, которыми онъ часто кололъ и, получивши отъ этого результаты въ носу, умеръ. Вечеромъ собирались передъ каминномъ слушать сказки, или играть въ деньги, что встрѣчаемъ уже въ древнѣйшія времена. Одинъ павъ очень забавно рассказываетъ о Казимірѣ Великомъ, какъ этотъ государь, будучи еще Сандомирскимъ княземъ, игралъ до самой ночи съ какиятъ-то шматичемъ, который, разгорячившись виномъ и разсердившись, что много проигралъ денегъ князю, ударилъ его въ лицо, однакожъ гооударъ не разгнѣвался и не припалъ этой дерзости за оскорбленіе своего Величества; онъ проставъ виновника, какъ пьянаго⁹. У Чеховъ было постановленіе¹⁰, что никто не могъ проиграть болѣе того, что носилъ въ поясѣ. Чаще всего играли въ цѣшки и кости, ставя на счастье лошадей и разныя утвари¹¹; также играли, регоня другъ друга и вазачая награду тому, кто первый становъ у цѣли. Даже женщины любили

5 I. С. Бандтке, Ист. 1. стр. 263.

6 Nam sive potare, sive ludere, sive serik sua tractare vellent, in eadem aedes certibus (certis) diebus conveniebant et horis.

7 Длугошъ, I. стр. 869.

8 Длуг. I. стр. 648.

Длуг. I, стр. 533.

10 Статутъ Иглавскій, у Добя. IV. стр. 219.

11 Архид. Гянад. у Сома. II. стр. 107.
Статутъ Каз. стр. 90.

того рода забавы. Стефанъ II, король Угорскій ¹², далъ въ награду одной знатной дѣвицѣ кусокъ толстаго сукна за то, что она передала дочь его. *Ирищемъ* ¹³ назывались также всякія умственныя и физическія упражненія.

ГЛАВА III.

УБРАНСТВО, ЦИЦА, ПИРЫ.

Славянинъ, приходя въ храмъ Божій, навѣщая друзей, являясь на пиры или принимая у себя гостей, всегда любилъ показаться опрятнымъ и даже роскошнымъ. Домашательствомъ тому служить слова, означающія убранныя, или выгоды жизни, которыми Славянинъ микогда не пренебрегалъ, впрочемъ, не слишкомъ гоняясь за ними. Вацерадъ и Словарь Копитара представляютъ намъ много выразительныхъ, изъ которыхъ мы можемъ составить себѣ нѣкоторыя понятія объ этомъ, разсмотрѣвши и сравнивши ихъ съ тѣмъ ¹, что представлялъ намъ Ганка де Ганкенштейнъ, заимствованное имъ изъ неизвѣстнаго источника.

Проконій говоритъ, что древніе Славяне были грязны и неопрятны и жили въ дачужкахъ, которыми они называли халупами (*ἐν καλύβαις*). Мы не станемъ разбирать, точно ли такъ жили всѣ Славяне въ VI в. по Р. Х., т. е., во

время Проконія, но достоверно только то, что въ позднѣйшемъ ихъ языкѣ встрѣчается много словъ, показывающихъ совершенно другой образъ жизни. Ихъ дома, которые назывались или дворами (храмцами), или клѣтями, или халупами, какъ видно, были обширны, потому что они имѣли ворота, стеклянныя окна и украшались утварями; изъ числа послѣднихъ приводятся ложе, тазъ или, какъ его называли, умывальница, сундуки (*Skutnie*) и полки, на которыхъ помѣщались ложки, чаши или кубки, и миски. Они выезжали изъ дому въ возкѣ, или въ саняхъ (слова, извѣстныя Нестору), надевали на голову шапку (чепица, чепецъ); носили исподнее платье, на ноги надевали *кирты* или *киртыцы* (кургіе, курге), (такъ и теперь еще жители Карпатъ называютъ черевки и сапоги); на пальцы надевали перстни ², на голое тѣло рубашку ³, а все тѣло покрывали плахтою ⁴ или плащомъ, т. е., какъ я думаю, дѣтнимъ, или овиннымъ верхнимъ платьемъ. Этотъ плащъ у женщинъ назывался *ризою*, также употреблялся, какъ нынѣшніе салопы и, какъ видно, былъ цвѣта бѣлаго, всегда чистый и опрятный, отъ чего Славяне и называли женщинъ *бѣлою плетью*, (по Польски *pleć biała*), а отъ бѣлыхъ платковъ, которыми они повязывали голову, *бѣлыми головами* (по Польски *biała*

¹² 1263 г. у Фейера, IV. 3. стр. 156.

¹³ У Вацерада *chrisee*, гимназія.

¹ *Accession der aeltesten Urkunde der Slawischen Kirchengeschichte, Literatur und Sprache.*

² Остромъ. Еванг. стр. 129 у Добровскаго *Cyrril u. Meth.*

³ Прежде *serki, sraka*, потомъ *rubasi, ruska* (Древн. Шафар. I. стр. 436).

⁴ *Plakta* у Грим. *Deutsche Mytholog.*, стр. 121. Славянское ли это слово, или Германское?

го гостя ховяиць подчивалъ хлѣбомъ и солью), потомъ сажалъ его за столъ, накрытый ска-тертью²⁰; на столъ лежалъ хлѣбъ (древнее Славянское слово, какъ сказано, заимъе у Славянъ Го-тами, которые называли его chlaibъ), разрѣзанный или цѣлый, въ небольшо-мъ видѣ (кружками, гово-рять Вацерадъ). Какъ теперь, по окончаніи жатвы, земледѣльцы при-носятъ въ даръ ховяицу вѣнокъ изъ колосьевъ, такъ и во времена язы-ческихъ, по словамъ Саксона Грам-матика²¹, приносили Богу огром-ный колачъ, которымъ жрецъ за-крывался, какъ щитомъ, спраши-валъ у народа, видно ли его за этимъ колачемъ? Когда ему отвѣ-чали, что видно, то онъ обращал-ся къ алтарю и просилъ Бога да-ровать въ будущемъ году столъ обильную жатву, чтобы набож-ный народъ могъ ему принести въ жертву гораздо большій колачъ. Незавѣстно, какимъ образомъ при-готовляли колачъ во времена язы-ческихъ. Во времена же Христіан-скія колачъ дѣлали съ изюмомъ и кореньями, по Восточному обы-кновенію. Имъ угощали особенно тогда, когда хотѣли кого-нибудь почтить, отъ этого и даваемая въ по-дарокъ лакомства называли также колачемъ. Ставили еще на столъ множество разныхъ кушаньевъ, ко-торыхъ названія частію намъ извѣ-стны. По словамъ Гельмольда (1. 82) Славяне много издерживали на хорошее угощенье, зная, что тотъ пользуется большею милостію у народа, кто оказываетъ болѣе въ этомъ щедрости. Когда Премысль, князь Бодричей, принималъ у себя Гель-

мольда, то поставилъ для него болѣе двадцати кушаньевъ, къ ве-личайшему удивленію Нѣнца.

Въ древней Чешской пѣсни²² упоминаются: рыба, дичина, ты-рогъ, каша, рубцы, кислое моло-ко, клецки съ макомъ, дыня, го-рохъ, какъ лучшія кушанья, ко-торыхъ подавались, кажется мѣ, на столъ богачей и бѣдныхъ. Въ отрывкахъ Чешскихъ словарей упо-минается множество разныхъ ку-шаньевъ, приправленныхъ шафра-номъ, перцомъ и хрѣномъ (сло-во, уже извѣстное Вацераду). Въ лѣтописяхъ и государственныхъ актахъ также упоминается о раз-ныхъ яствахъ; все это показы-ваетъ, что у Славянъ подавались на столъ вкусныя кушанья, и что у богачей, въ этомъ отношеніи, гос-подствовало величайшее изобиліе.

Любимый напитокъ назывался иивомъ, которое употреблялось каждый день, какъ теперь у Ру-скихъ квасъ. Кажется, что гораздо позднѣе стали употреблять пиво, хотя въ Остромировомъ Евангеліи и встрѣчается это слово. Вѣстѣ съ пивомъ, древнимъ любимымъ напиткомъ, былъ медъ. Вино упо-треблялось, какъ лакомство.

Уже въ древнѣйшія времена на Руси предписано было давать го-стямъ помѣсячно хлѣбъ, вино, мя-со, рыбу и овощи²³, а въ Силезскомъ государственномъ актѣ предписы-валось²⁴, чтобы землемѣру, приез-жающему на межеванье, доставлять для прокормленія дичину, рыбу, пшеничный хлѣбъ и вино. Рыба, какъ обыкновенное кушанье, вино

20 *Worbs Archiv*, стр. 93.

21 *Kolarz Wyklad*, стр. III.

22 *Sazopis*; I. Кн. 1. стр. 25.

23 *Договор. Олега*, у Шлецера, стр. 17.

24 У Штепцеля, III. стр. 273.

и медъ, какъ напитки, упоминают- ся также въ Чешскихъ летописяхъ ²⁵. Паваниа, назаремный по Римскому обыкновению, почитался закономъ на королевскихъ столахъ. Когда Св. Гутерій ²⁶ былъ на обѣдѣ у св. Стефана, короля Угорскаго, и увидѣвъ на столѣ калюма, то, опасаясь при такомъ закономъ кушанья впасть въ грѣхъ, благословилъ зажаренную птицу, которая сейчасъ же ожила и вылетѣла въ окно.

Въ Польгѣ небольшая закуска называлась *завтракомъ* (Sniadanie), а большая *обѣдомъ* ²⁷. Какія кушанья подавались за ними, неизвѣстно, или по крайней мѣрѣ, мнѣ не случалось ничего чгтать объ этомъ. Кушанья же запивали медомъ, пивомъ и виномъ ²⁸. Летописецъ, изображая жизнь св. Станислава ²⁹, говоритъ, что столъ его не отличался изобиліемъ яствъ и что шеры не продолжались до ночи, какъ прежде, когда еще существовали языческіе обычаи. Силезцы предпочитали пиво всѣмъ напиткамъ. Когда Конрада Горбатаго, Штегнавскаго князя, бывшаго Вратиславскимъ прелатомъ, одѣлали Зальцбургскимъ архіепископомъ, и когда онъ, во время дороги, узналъ въ Вѣнѣ, что въ его скаржинъ мѣсть хорошаго пива, то

²⁵ Косм. стр. 152 и его дополнителн, стр. 435.

²⁶ Theoderus absconditus in agro Brzeznovien- ai, стр. 22.

²⁷ Non ad prandium, sed ad genticulum, за- просилъ Пастъ гостей, какъ говорить Галль стр. 22, справляя пострижину сво- его сына.

²⁸ Башко у Соми. III стр. 70. Arabid. тамъ же стр. 100.

²⁹ Vita s. Stan. стр. 331.

отказался отъ архіепископства и возвратился въ Силезію ³⁰.

Впрочемъ, тогда люди жили дол- го. Слишкомъ полтора вѣка счи- тали себя тѣ, которые когда-то, воевали подъ Пшавцами противъ Крестоносцевъ; не смотря на то, они сохранили присутствіе раз- судка до такой степени, что въ со- стояннн были рассказать Длугошу исторію упомянутой войны ³¹, какъ онъ самъ говорить намъ о томъ.

—

ГЛАВА IV.

ДОСТОИНСТВА И НЕДОСТАТКИ.

Тѣмъ подлѣ свѣта לנו обозна- чаетъ предметы, представляющіеся главамъ, а недостатки народа, противопоставленные его достоин- ствамъ, проявляютъ все его бытіе. Кто, изображая одно, скрываетъ другое, тотъ пишетъ сочиненіе, подобное Китайской картинѣ, кото- рая не что иное, какъ рисунокъ безъ тѣней, остовъ безъ тѣла, пред- метъ безъ сердца и души, одно- образный и скучный, лишешный выраженія и жизни. Внимательно всмотрѣвшись въ достоинства и недостатки Славянъ, легко замѣ- тить, что они, какъ въ обществен- ной, такъ и въ частной жизни, колебались между зломъ и добромъ, не склоняясь прямо ни на ту, ни другую, сторону. Когда они пере- ступали предѣлы зла, то сами со- знавались въ своемъ заблужденіи и опять исправлялись, становясь *муд- рь послѣ бѣды* (mądrzy po szkodzie).

³⁰ Кромель, Orig. у Пастор. I стр. 31 I стр. 1021.

Мужчины и женщины, богато одаренные природою; часто предавались разврату и своевольству, но не на долго. Разсмотримъ это подробно.

Въ древнее время Славяне имѣли такое же понятіе о красотѣ, какъ и теперь. Прекрасною почитали женщину,¹ хорошо сложенную и взрослою, здоровую, съ бѣлыми плечами, съ прекрасными бровями, носомъ и лицомъ, дагве съ бѣлокурыми волосами, большими глазами, веселаго нрава, съ прелестнымъ голосомъ и быстрымъ взглядомъ. Въ народныхъ пѣсняхъ² подобнымъ же образомъ представляется красота женщины: бѣлокурые волосы, черные или голубые глаза. Позднѣйшій лѣтописецъ³, говоря о красотѣ Русскихъ дѣвицъ, хвалитъ ихъ высокій ростъ и бѣлокурые волосы, а Чешскій лѣтописецъ⁴ почитаетъ въ женщинѣ выше всего величественную поступь и силу. Земледѣльческій и воинственный народъ имѣлъ, и долженъ былъ имѣть, другое понятіе о красотѣ, нежели мы о земледѣльныхъ красавицахъ нашихъ гостиницъ. Народъ Славяскій, прельщаясь тѣлесною красотою, не забывалъ и внутренняго достоинства женщины, удивляясь мужеству ихъ характера, благородію и мудрости. Женщину, одаренную прекрасными качествами души и тѣла, Несторъ называетъ прекрасною⁵.

Нравы Славянокъ иногда были необузданны, и лѣтописцы много

говорятъ объ ихъ развращеніи. Иначе и не могло быть при тогдашнемъ воспитаніи женщинъ; при томъ Славяне не умѣли и не хотѣли ихъ обуздывать. У лѣтописцевъ есть множество разсказовъ о развращеніи Россіянокъ и Полекъ; и о сѣтахъ, которыя онѣ разставляли мужчинамъ, привлекая ихъ къ себѣ. Такъ одна Краковянка подала любовный напитокъ Казиміру Справедливому и отравила его такимъ образомъ. Онъ умаялся за смертью въ то самое время, когда разговаривалъ съ епископомъ Краковскимъ о безсмертіи души и о будущемъ блаженствѣ⁶. Много также разсказываютъ о развращеніи Чешскихъ женщинъ⁷. „У насъ (говоритъ древній Чешскій нравоучитель), противъ шестой заповѣди грѣшать болѣе женщинамъ, чѣмъ мужчинамъ. Какъ птичка изъ дѣточкою заманиваетъ птицъ, такъ дѣвочка, посредствомъ женщинъ, заманиваетъ въ свои сѣти грѣшныя души. Женщина искусно обуздана, надѣвши на голову повязку, а на бѣлую шею золотое ожерелье, бѣжитъ въ корнѣю, гдѣ плавою и прелестнымъ голосомъ завлекаетъ мужчинъ; или получивши отъ молодого человека колѣчъ (подарокъ), выбираетъ ему хорошенякъ любовницъ, употребляя для того всѣвозможныя хитрости, и уверяетъ дѣвущекъ, что онѣ обратятся въ подлыхъ собакъ, если будутъ нечувствительны ко вздохамъ нѣжныхъ юношей. У Ветхозавѣтныхъ побивали камнями прелюбодѣтъ, но у насъ не достало бы камней, если бы пришлось каждому изъ-

1 Ист. Тров, у Калайд. стр. 178.

2 Зрѣчанку, изд. Коляромъ, I стр. 71, 72.

3 Длуг. I. стр. 280.

4 S. R. V. II. стр. 409, 410.

5 У Шлец. III. стр. 247, 249. I. стр. 38.

6 Длуг. I. стр. 286. 567.

7 Десять заповѣдей, въ Starobylj skid. I. стр. 54—105.

знать за этотъ тяжкій грѣхъ. Впрочемъ, грѣшники объ этомъ не заботятся, потому что легко получаютъ отпущеніе грѣховъ отъ корытолюбиваго духовенства, которое, жалудсь, что ему нечѣмъ жить, исполдываетъ за деньги.“

Красоту мужчины составляли 8 тѣлесная сила, привлекательной взглядъ и краснорѣчіе, соединенныя неразлучно съ молодостію и храбростію. Если они одарены были такими качествами, если отличались веселостію и шутками (двумя прекрасными качествами, которыя еще до сихъ поръ знаменуютъ Славянскій характеръ) и, особенно, мужествомъ и прекраснымъ тѣлосложеніемъ 9, то не удивительно, что женщины привязывались къ нимъ. Однако жъ они, по естественному влеченію, важныя занятія и свои обязанности цѣнили болѣе, чѣмъ волокитство за женщинами. Суда о прошедшемъ на основаніи того, что для насъ сохранилось въ пѣсняхъ позднѣйшихъ временъ, особенно въ пѣсняхъ Словацкихъ и Польскихъ, каждый убѣдится, что у Славянъ мужчины вели болѣе цѣломудренную жизнь, нежели женщины. Бросимъ взглядъ на Польскія пѣсни, собранныя г. Войцицкимъ, а именно, на думы, и мы убѣдимся, что Польскія дѣвцы очень скоро теряли вѣнокъ; но и безъ того имъ не легко было приобрести взаимность удамой молодежи, которая предпочитала обязанность война женскимъ нѣжностямъ. Эта же любовь къ походной жизни причиняла зло, столько же достойное порицанія въ муж-

чинъ, какъ въ женщинъ легкомысліе и развратъ. Я разумно здѣсь стремленіе къ грабежу и хищничеству, стремленіе, которому охотно предавались люди высшаго и низшаго сословія. Крестьянинъ, отягощенный барщиною, пускался въ разбой съ отъсненнымъ сердцемъ, какъ говорятъ древнія пѣсни 10, потому что нѣжнѣйшія чувства, которыя даже въ простомъ народѣ были возвышеннѣе, чѣмъ у насъ, не одобряли рода жизни, часто избраннаго по нуждѣ. Обыкновенно, въ старости бросали это поприще, обращались къ разсканію и остатокъ жизни проводили, питаясь милостынею 11. Часто разбойники, ворвавшись въ убѣжища благочестивыхъ отшельниковъ и отнявши у нихъ все, что они имѣли, приказывали благословлять ихъ и отпускать имъ грѣхи 12. Даже люди высшаго сословія занимались грабительствомъ, если не было стычекъ съ непріателемъ. Въ Польшѣ Болеславъ Храбрый 13 строго наказывалъ за такое своевольство; тоже дѣлали и другіе государи, а именно, Казиміръ В. Трудно согласить вмѣстѣ столько противоположностей, сколько мы встрѣчаемъ ихъ въ характерѣ Славянъ. Будучи готовы ко всему злему, они легко обращались къ добродѣтели, если кто пробуждалъ въ нихъ совѣсть. Враги, ненавистные одинъ другому, съ пожатіемъ руки и съ словами: „Будь мнѣ другомъ!“ мирились и, какъ герои Гомеровы, мѣнялись

10 Зрѣванку, изд. Колара, I. стр. 11.

11 У Колара I. стр. 353, пѣснь: *Нищій и разбойникъ*.

12 Косма, стр. 38.

13 Галль, стр. 67.

8 Ист. Тром, у Калайд. стр. 179.

9 *Chrobost, udalosc*, у Вацерада.

на память тѣмъ, что каждый изъ нихъ имѣлъ лучшаго ¹⁴.

Въ древнихъ Чешскихъ пѣсняхъ встрѣчаются упреки ремесленникамъ. „Сапожникъ (говорится въ сатирахъ, въ *Starobylá skládání*) безпрестанно сидитъ въ корчмѣ, играя въ кости, когда же придетъ домой, то ссорится и дерется съ своею женою, а иногда топчетъ ее и ногами. Кузнецы дѣлаютъ острые пилы и ножи для воровъ, съ которыми послѣ дѣлается кражею. Рудокопы и бородобривы суціи пльницы; послѣдніе, брѣютъ ли борода, или пускаютъ кровь, всегда калѣчатъ людей, не зная своего ремесла. Хлѣбники говорятъ, что ихъ колачи солонны и хорошо испечены, а они только взбиты на дрожжахъ, снаружи корка, а внутри такіа дыры, что можетъ помѣститься кулакъ. Солодовники покупаютъ солодъ большими мѣрками, а продаютъ малыми; мясники таскаются по деревнямъ, дешево покупаютъ тамъ скотъ, а продаютъ дорого. Что же сказать о колдунахъ, которые, бродя между народомъ, ворожатъ и этимъ еще болѣе вкореняютъ въ немъ предразсудки ¹⁵“

Сображая то, что я здѣсь написалъ, и сравнивая его съ жизнію народа, замѣчаемъ, что такіе недостатки, или, лучше сказать, проступки, непростительные въ человѣкѣ, взятомъ отдѣльно, ни сколько не относились къ Славянамъ вообще. Наши предки заботились о хорошемъ воспитаніи

юношества. Русская Правда въ § 10 даетъ почетное мѣсто въ домашнемъ кругу тѣмъ, которые ходили за дѣтьми, а именно пѣстунамъ и *дойламамъ*, какъ выражались Чехи, или кормилицамъ ¹⁶. Въ Чехіи также (еще въ XIV в.) называли пѣстуномъ домашняго учителя ¹⁷. Славянскихъ дѣвицъ упрекали въ вѣтренности, и слово *блудница* (*hugwa*) уже извѣстно было Вацераду; но мужнія жены вели добродѣтельную жизнь и не смѣшивали любви ¹⁸ съ развратомъ. Доказательства этому представляють величайшіе враги Славянъ, св. Бонифацій и Дитмаръ, которые говорятъ, что Славянки обыкновенно обрекали себя смерти по кончинѣ своихъ мужей и сжигали себя на одномъ кострѣ съ ними ¹⁹; то же самое говоритъ о Закарпатскихъ Славянахъ императоръ Маврикій, который жилъ гораздо ранѣе, еще въ VI в. по Р. Х. Это же доказываютъ новѣйшіе писатели, приведенные г. Коларомъ ²⁰; доказываетъ также народный обычай не употреблять благодѣтелей за чистоту женщинъ, какъ было у Восточныхъ народовъ. Въ вышеупомянутомъ государственномъ актѣ, 886 г., сказано, что у Волгаръ были скопцы ²¹, или евнухи

¹⁶ Bohemar. 476.

¹⁷ Bohemar. 369.

¹⁸ *Kohat*, роскошь, въ Слов. Копит.

¹⁹ *Et laudabilis mulier inter illos esse judicatur, quae propria manu sibi mortem intulit, ut in una strue pariter ardeat cum viro suo*, говоритъ св. Бонифацій, у *Рамосер*. I. стр. 7. *Unaquaeque mulier post viri exequia sui igne cremata, decollata subsequitur*, говоритъ Дитмаръ, стр. 248.

²⁰ *Wjklad*, стр. 23 и слѣд.

²¹ *Скопцы*, какъ говоритъ Вацерадъ.

¹⁴ *Несторъ у Шлец*. V. стр. 134.

¹⁵ *Starob. skl.* I. стр. 54.

иуди²², какъ значится въ Словарѣ г. Копитара; но это не были Славяне; они сперва исповѣдывали Магометанскую вѣру, а потомъ уже сдѣлались Христіанами.

■ ■ ■

ГЛАВА V.

НАРОДНЫЕ ПРЕДРАЗСУДКИ.

Народъ съ такимъ нравственнымъ образованіемъ, какъ Славяне, легко могъ просвѣтиться, слѣдуя нравамъ и обычаямъ другихъ народовъ, и занимая у нихъ лучшее, хотя и не обошлось безъ того, чтобы они сколько-нибудь не заразились ихъ погрѣшностями.

Но образованіе, по большей части чужеземное, господствовало въ высшемъ сословіи, а отечественное не могло развиваться, потому что тогда пренебрегали народомъ и подражали чуждымъ обычаямъ. Основывалась на томъ, что говорится въ исторіи о первоначальномъ правленіи у Славянъ, мы можемъ заключить, что глава семейства, раздѣляя все по поламъ съ челядью, или съ своими домочадцами, жилъ съ ними, относительно права, въ совершенномъ равенствѣ, сильно дѣйствуя своимъ умомъ и важною старшинства на ихъ нравственное образованіе; тоже было въ первые времена Христіанства и монархическаго правленія. Отецъ давалъ пиръ по случаю возвращенія блуднаго сына, приказалъ участвовать въ немъ и своей челяди¹.

²² Тамъ же находится и слово *скопити*, обрѣзывать.

¹ Остр. Еванг. у Добровск. Cyrill und Meth. стр. 120.

По свидѣтельству Галла (стр. 24), земледѣлецъ Пастъ пригласилъ также и монарха своего, Попела, на пиршество сына. Русскіе князья² часто давали народу пиры и вмѣстѣ съ ними бесѣдовали. Но съ тѣхъ поръ, какъ вліяніе чужеземщины болѣе и болѣе начало распространяться, а различіе сословій нарушило равновѣсіе въ народѣ, съ тѣхъ поръ и отечественные законы стали отнимать у народа политическое значеніе и не допускали его сноситеся съ высшими сословіями. Не смотря на то, что народъ составлялъ главную силу отечества, государь старался показаться передъ вельможами, а вельможи передъ шляхтою; такимъ образомъ народъ, не имѣвшій сношеній съ просвѣщеннымъ классомъ общества и лишенный всѣхъ средствъ къ образованію, по прежнему жилъ въ простотѣ и невѣжествѣ, занимаясь кудесничествомъ и ворожбою. По свидѣтельству Прокопія, Славяне, принося жертвы богамъ, гадали, чтобы узнать будущее. Они гадали также, сдѣлавшись Христіанами. Константинъ Багрянородный говоритъ, что Русскіе, приплывавшіе по Днѣпру въ Царьградъ, приносили жертвы и гадали подъ священнымъ дубомъ, который охранялъ ихъ отъ зноя и непогоды (откуда, можетъ быть, произошло названіе *хрима*, которое Славяне давали всѣмъ зданіямъ и святилищамъ)³. Еще въ XIII в., когда Поляки отправлялись воевать противъ Нѣмцевъ, то впереди шла колдунья, которая держала въ рукахъ сѣно, наполненное водою и, такимъ образомъ, пред-

² См. Карамз. II. примѣч. 315.

³ Дуринъ, *liblioth. slavica*, стр. 342, 343.

сказывала имъ успѣхъ въ походѣ, что, однако же, не сбылось ⁴. Предѣлы моего сочиненія не позволяютъ мнѣ распространиться о семъ предметѣ. Будущій изыскатель Славянской мифологіи, обходя съ этою цѣлію сельскія хаты, соберетъ народныя преданія о чародѣйствѣхъ и, вооруженный историческою критикою, довершитъ зданіе, которое уже начато гг. Ходаковскимъ, Лукою Голембѣвскимъ ⁵ и Казиміромъ Войцицкимъ ⁶. Тогда - то сія изысканія покажутъ, что у насъ было народное, и что чужое; какое значеніе имѣла до сихъ поръ, упоминаемый въ народныхъ пѣсняхъ и преданіяхъ ⁷, обычай ставить умершему въ гробъ кушанье и напитки; какія лекарства употреблялись противъ болѣзней, которымъ подвергались

Славяне, и какое отношеніе все это имѣло къ религіи.

О лекарствахъ говорить Вацерадъ, а о ворожбѣ противъ болѣзней упоминается въ древнѣйшихъ памятникахъ. Въ упомянутомъ государственнымъ актѣ, 886 г., сказано, что Болгары, какъ до принатія Христіанства, такъ и послѣ, употребляли противъ всѣхъ болѣзней чудотворный камень, и что во время недуга послали на шеѣ полотняный узелъ и, такимъ образомъ, вылечивались. Болѣе всего (что видно изъ словъ, приведенныхъ Вацерадомъ) страдали носомъ или, какъ его называли, *ушавицею*, лихорадкою, которая была обыкновенная и трехдневная, кашлемъ и другими болѣзнями, о которыхъ упоминается ⁸ въ позднѣйшихъ памятникахъ.



4

⁴ Chronicon Montis sereni, у Менкена, Script. rer. germ. II. стр. 228.

⁵ Въ соч. Lud polski i ruski i jego obyczaje.

⁶ Въ Польскихъ и Русскихъ древностяхъ еще находящихся въ рукописи.

⁷ У Колара I. стр. 26-

⁸ Розкоханый, 291 и слѣд.

ОТДѢЛЕНІЕ ТРЕТЬЕ.

УЧЕБНЫЯ ЗАВЕДЕНІЯ.

ГЛАВА I.

УЧИЛИЩА И РАСПОЛОЖЕНІЕ
НАУКЪ.

Уже въ началѣ сего періода Славянское юношество проходило науки, или въ общенародныхъ училищахъ, отечественныхъ и заграничныхъ, или въ частныхъ заведеніяхъ. Приведемъ здѣсь то, что мы почерпнули изъ источниковъ, касающихся этого предмета.

О Славянскихъ училищахъ въ первый разъ упоминается въ Чешской исторіи. У Чеховъ было преданіе, что вскорѣ послѣ введенія въ ихъ страну Христіанства во Славянскомъ обрядѣ, основаны были и училища, въ которыхъ преподавалась Кирилловская грамота. Полагаютъ, что первое училище было на Вышеградѣ, въ Прагѣ, и что тамъ же, уже въ XI в., учили Славянскимъ письменемъ¹. Въ житіи святаго Вячеслава, открытомъ г. Востоковымъ, говорится, что когда этотъ святой выучился по Славянски, то былъ посланъ своею бабкою, Людмилою, въ Будечъ учиться Латинскому языку. Тамъ, т. е., въ Будцѣ, издавна уже существовало училище, гдѣ дочери Крока и мудрый Пре-

мысль прошли науки, которыя рыцарскій народъ почиталъ для себя приличными (въ Судѣ Любуши: *wyuceně wěšcbam wjězowým*), но неизвѣстно, какія именно науки здѣсь подразумевались. Въ древней пѣсни² XIII или XIV в. сохранилось преданіе о главныхъ учебныхъ предметахъ, преподававшихся въ училищахъ, съ краткимъ описаніемъ каждаго изъ нихъ. Въ этомъ, такъ сказать, расположеніи училищныхъ наукъ выступаетъ впередъ грамматика, въ личной одеждѣ, какъ сказано тамъ, держа въ правой рукѣ розгу, а въ лѣвой Доната; она учитъ Латыни, какъ основанію всякой науки, необходимой для дѣтей. За нею слѣдуетъ диалектика, съ блѣднымъ лицомъ, держащая въ правой рукѣ голубя, а въ лѣвой змью, въ знакъ того, что она какъ о правдѣ, такъ и о злѣ, умѣетъ говорить и кратко, и строго. Третьею является разраженная риторика, которая пріятными выраженіями смягчаетъ все то, что сурово сказано первыми. Четвертая арифметика, которая умѣетъ сосчитать звѣзды на небѣ и песокъ въ морѣ. Пятая геометрія, которая умѣетъ измѣрять небеса и землю. За нею слѣдуетъ музыка; она въ правой

¹ Starob. I. стр. 4.

² *Man*, въ Starob. I. стр. 140 и слѣд.

рукъ держать гусли, а лѣвою перебараетъ на нихъ струны, проникая своимъ голосомъ и пѣсней въ сокровенныя тайники сердца. Наконецъ, астрономія, знающая мѣсяцъ, солнце и всѣ планеты, она научаетъ, что и подѣ какую астролою должно дѣлать. Помощію наукъ (слова пѣсни) человекъ разгадываетъ свойство всѣхъ вещей, постигаетъ, кто правитъ міромъ, узнаетъ сущность жителей земли и ада, убѣждается въ томъ, что Творецъ всѣхъ вещей управляетъ сими міромъ посредствомъ четырехъ своихъ дочерей: милосердія, вѣры, правды и мира. Человекъ, основательно изучивши сіи науки, постигаетъ, какимъ образомъ Богъ сотворилъ Адама, какъ сей Адамъ впалъ въ прегрѣшеніе и какъ родъ человѣческой спасенъ былъ страданіями сына Божія.

ГЛАВА II.

УЧЕБНЫЯ ЗАВЕДЕНІЯ.

Изъ этого видно, что Чехи и, безъ сомнѣнія, прочіе Славяне, все начиная и оканчивая именемъ Бога, воспитывали своихъ дѣтей въ страхъ Божию и готовили ихъ быть добрыми и полезными отечеству гражданами. Вѣрно, тоже самое имѣлъ въ виду и Русскій князь, Владиміръ, основывая въ X в. для мальчиковъ училище¹, также и Угорскіе короли², ко-

гда, по образцу заграничныхъ училищъ, они завели у себя учебныя заведенія. Наконецъ, тоже имѣли въ виду и въ Польшѣ, гдѣ уже въ 1005 г. основано было училище (въ Смогоржевѣ, въ Силезіи), въ которомъ юношество, приготовлявшее себя къ духовному званію, болѣе всего училось Латинскому языку.³ Галль рассказываетъ,⁴ что Казиміръ, сынъ Мечислава Нерадиваго, учился въ монастырской школѣ, а Кадлубезъ⁵ упоминаетъ о школьничкахъ, которые гонялись за Жидами съ камнями въ рукахъ. Позднѣйшія лѣтописи говорятъ объ учителяхъ⁶, которые хвалили школьничковъ за то, что они молились св. Станиславу. По свидѣтельству Даугоша⁷, въ Краковѣ, на канонизаціи (прочеініи къ лику святыхъ) этого же святаго, находились и ректоры приходскихъ училищъ. Объ нихъ также часто упоминается въ дипломатъ и лѣтописяхъ. У Навальскаго (стр. 110) сказано, что городовою пробыть должемъ былъ изъ своихъ доходовъ, а именно, изъ слѣдуемой ему десятины съ придворныхъ и крестьянскихъ имѣній, давать ежегодно по восьми золотыхъ жалованья ректору сельскаго училища. Изъ этого видно, что и въ Польшѣ духовенство заботилось о воспитаніи юношества, но только трудно отгадать, по какому плану и чему особенно учили въ школахъ. Кромѣ того, въ

quae mandata maxime divina manifestius et clarantur, prout Parisiis in Francia doctrinae docentium praeceminencia....

3 Лѣтопись у Соми. II. стр. 159, 177.

4 Стр. 98, 139.

5 Стр. 369, изд. Добромыл.

6 Vita S. Stanisl. стр. 359.

7 I. стр. 735, 696.

1 См. Греч. Ист. Лит.

2 1276 г. у Фейера, V. 2 стр. 347. Noticiae pateat universorum, quod in Vesprimiensi civitate, a tempore quo in Hungaria catholica, Dei dono, liberalium arcium studia, per

приходскихъ училищахъ были еще низше классы, а при соборахъ и аббатствахъ высше. Такъ, въ Краковѣ⁸, при церкви Пр. Д. Маріи, кавтола, преподавали философію, пока не была учреждена академія въ семь городѣ. Впрочемъ, хотя одво только духовенство основательно знало свѣтскія науки⁹, и хотя иотавинки, безъ сомнѣнія, должны были звать Польскій языкъ, однакожь трудно допустить, чтобы тамъ, кромѣ Латыни и наукъ, необходимыхъ въ то время для духовнаго званія, учили чему-нибудь другому, потому что старались искоренять и истреблять все народное, изъ опасенія, чтобы Польскій народъ не склонился на сторону язычества¹⁰. Немедленно хлынуло въ Польшу разнородное образованіе, Итальянское, Французское, потомъ и Нѣмецкое, охватывающее Латинскимъ языкомъ¹¹. Оно было исключительно достояніемъ духовенства, ко-

торое прилежно заботилось о немъ, но, вмѣстѣ съ этимъ, берегло его только для себя. Лѣтописцы, въ семь отношеніи, уважительно относятся о Богухвалѣ, епископѣ Познанскомъ¹² Г. Лелевель представлялъ множество другихъ доказательствъ въ вышеупомянутомъ сочиненіи. Вообще можно сказать, что ученое духовенство, если не знаустно, то письменно, передавало народу свѣтскія науки, по крайней мѣрѣ такіа, которыми оно занималось съ любовью. Это подтверждаютъ лѣтописи Галла, Кадаубка и Богухвала. Сказанное о Польшѣ и Силезіи, относится также къ Поморью и Полабскимъ Славянамъ. Множество доказательствъ тому находится въ небольшомъ сочиненіи Мартина Рангона, также въ сочиненіяхъ, приведенныхъ въ началѣ сей книги. Богатые ѣдили учиться въ чужіе края, а бѣдные воспитывались въ отечественныхъ училищахъ¹³. Даже положено было основать на Поморьѣ свѣтскую школу, чему, однакожь, воспротивилось духовенство, утверждая, что только оно имѣетъ право распоряжаться народнымъ просвѣщеніемъ. Доказательствомъ этому служить упомянутое сочиненіе Рангона.

Славяне уже съ давнихъ временъ ѣдили за границу учиться. Гельмольдъ говорить (I. 19, 45) о княжескихъ сыновьяхъ Полабскихъ Славянъ, которые учились въ Люнебургѣ, также о лицахъ, посвятившихъ себя духовному званію и ѣдившихъ для образованія своего во Францію. У Чеховъ

⁸ Лукашевича *Wz dziejów*, стр. 4.

⁹ Лѣтописецъ говорить, годъ 1035 г., объ одномъ епископѣ: *vir italicus... studiosus et literatus, divinis et humanis doctrinis die nocte operam dant. Cui rei plures sibi ex Italia libros coaccervabat.* Сомм. I. стр. 169. Въ другомъ мѣствѣ, на пр., у Сомм. стр. 161., прилежно вникая въ жизнь епископовъ, упоминаетъ объ ихъ учености и о томъ, кто изъ нихъ принадлежалъ къ сословию *litteratorum*, а кто къ людемъ *litteraturae simplicis*.

¹⁰ Подъ 1027 г. лѣтописецъ говорить у Сомм. (стр. 159) объ епископѣ: *qui praecipue operam dabat, ut a sua diocesi ritus gentiles, quos Poloni neoprobici nondum ex integro depulerant, depelleret.* Такое же направление и въ Чехіи, см. Раковец. I. стр. 74. II. стр. 183.

¹¹ Доказательства этому приводятъ лѣтописцы у Сомм. II. стр. 159, 163; но еще болѣе приводятъ ихъ Лелевель, въ сочиненіи, выше упомянутомъ.

¹² Сомм. II. стр. 65.

¹³ Март. Ранг. стр. 92.

гораздо еще ранѣе, именно, въ X в., св. Вячеславъ учился въ Девинѣ (Магдебургъ), гдѣ (по словамъ его жизнеописателя) онъ вскорѣ научился по Латинѣ, рѣдко употребленъ варварскій, т. е., Славянскій языкъ. Въ послѣдствіи времени, Чешскіе князья отдавали своихъ сыновей ко двору Нѣмецкихъ императоровъ, чтобы они тамъ научились¹⁴ отъ нихъ латинскости и узнали языкъ. Въ 1125 г. знатный Чехъ учился въ Леодіи (Ліешъ) грамматикѣ и діалектикѣ¹⁵. Во Францію и другія страны ѣздили учиться философіи. Самыя короли свѣдущи были въ ней; впрочемъ, они знали и другія науки. Король Вячеславъ бесѣдовалъ съ учеными (1290) объ исторіи, правѣ, физикѣ и медицинѣ¹⁶. Выучата ов. Ндвиги ѣздили учиться въ Италію¹⁷; туда же отправлялись и Угорскіе прелаты. Гдѣ только упоминается въ историческихъ памятникахъ объ учености, все то относится прямо къ духовенству. Рассказываютъ¹⁸ объ епископахъ, которые оставляли свои катедры и отправлялись за границу заниматься науками; также о книгахъ, которыя покупались были цѣною одной деревни, и о большихъ надержкахъ, употребляемыхъ родителями на воспитаніе своихъ дѣтей¹⁹.

Бодѣ всѣхъ тѣжало за границу богатые Поляки, не довольствуясь образованіемъ, приобрѣ-

таемымъ въ отечествѣ. Владиславъ Германъ отдалъ своего побочнаго сына въ какое-то монастырское училище, въ Саксоніи, желая укрыть его отъ гнѣва своей супруги²⁰. Станиславъ, епископъ Краковскій, когда-то учился въ университетѣ по отдѣленію наукъ и изящныхъ искусствъ, безъ сомнѣнія, въ Италиі, а не Германіи (in Allemantia), какъ утверждаетъ летописецъ, ибо въ то время тамъ еще не было подобныхъ заведеній²¹. Въ послѣдствіи, знатные Поляки учились въ Парижѣ и въ Бонніи. Тамъ учился Иво, тотъ самый, который послѣ Кадлуба принялъ Краковское епископство, гдѣ потому тѣсно поодружился съ Уголинномъ, епископомъ Остіи (Ostium). Тамъ же учился Ярославъ, архіепископъ Гнѣздненскій. Летописецъ рассказываетъ, что во время ректорства сего архіепископа, въ Бонніи, одинъ изъ учениковъ, родомъ Англичанинъ, осужденъ былъ тамошнимъ магистратомъ на смерть за прелюбодѣяніе; Ярославъ, по этому случаю, перенесъ юридическое отдѣленіе (studium juris Canonici) въ другой городъ²².

Въ Польшѣ богачи наиболѣе учились частнымъ образомъ, и то съ давнихъ временъ, ибо, по свидѣтельству Длугоша²³, уже Мечиславъ Нерадивый для образованія своего сына, Казимира, принялъ къ себѣ ученыхъ наставниковъ. Впро-

¹⁴ По словамъ Космы, стр. 67.

¹⁵ Продолжателя Космы, стр. 277, 278, 413. Франц. де Вайтемль, стр. 37.

¹⁶ Длуг. I. стр. 688.

¹⁷ 1221, 1263 г. у Фейера III. IV. 3. стр. 309, 179.

¹⁸ 1231 г. у Фейера III. 2. стр. 230.

¹⁹ Галль, стр. 139.

²⁰ Ad locum, ubi forte tunc generale florelis studium convolvavit et in facultate liberalium arcium studuit, Vita s. Stan. стр. 324. 325.

²¹ Длуг. I. стр. 622. Архид. Гнѣзд. у Соми II. стр. 116.

²² I. стр. 181, 182.

чемъ этотъ же Казиміръ послѣ учился въ Парижѣ и, должно быть, посланъ былъ туда матерью своею, Риксою, родомъ Нѣмкою²³. Основываясь на томъ, что мы выше сказали о просвѣщеніи Славянъ, трудно согласиться съ Длугошомъ, будто бы между Польскими государями Казиміръ былъ первый, занимавшійся науками. Св. Оттонъ²⁴, изучившись въ Германіи грамматикѣ и Латинскому стихосложенію, также нѣсколько ознакомившись съ Латинскими поэтами и филозофическими сочиненіями, прибылъ въ Польшу, во время Болеслава Кривоустаго, гдѣ, какъ онъ думалъ, былъ недостатокъ въ ученыхъ. Научившись тамъ Польскому языку, онъ открылъ школу, которая доставила ему значительныя деньги²⁵. Здѣсь онъ достигъ успѣха, какого еще въ наше время обыкновенно достигаютъ иностранцы, заводящіе въ Славянскихъ земляхъ частныя училища, т. е., вельможи наперерывъ отдавали къ нему учиться своихъ дѣтей²⁶. Летописецъ говоритъ, что Оттонъ не отецъ былъ свѣдуцъ въ наукахъ, но уча другихъ, и самъ учился; притомъ прекрасное тѣлосложеніе и умъ, съ какимъ онъ принялся за свой предметъ, произве-

ли то, что Польскій народъ почиталъ его мудрецомъ. Оттонъ, какъ говоритъ преданіе, прилежно изучалъ Польскій языкъ; это доказываетъ, что въ Польшѣ издавна требовалось отъ учителей знаніе отечественнаго языка. Въ послѣдствіи времени архіепископъ Фулько также старался остановить вліяніе Нѣмцевъ, которые стекались въ Польшу заводить училища, особенно со времени раздѣленія сего края по смерти Болеслава Кривоустаго. Въ 1237 г. этотъ архіепископъ предписалъ приходскимъ священникамъ, чтобы они не допускали Нѣмцевъ къ должности училищныхъ начальниковъ, развѣ только такихъ, которые хорошо знаютъ Польскій языкъ, и чтобы учителя переводили по Польски ученикамъ классическихъ Римскихъ писателей. Въ 1285 г. тоже самое одобрилъ синодъ подъ председательствомъ Свинки, архіепископа Гвиздненскаго. Онъ же, въ 1313 г., возобновилъ это постановленіе, чтобы сохранить чистоту Польскаго языка²⁷. Архіепископъ Ярославъ (въ 1357 г.), слѣдуя ему, вторично подтвердилъ давнее постановленіе, чтобы нѣкоторые учителя непременно основательно знали отечественный языкъ.

²³ По словамъ Длугоша, I. стр. 196.

²⁴ I. 1, 2.

²⁵ Non mediocriter dives esse cepit in possessione auri et argenti, brevi tempore ditatus atque honori habitus est, занѣмаетъ лѣтописецъ, а въ другомъ мѣстѣ упоминаетъ:

magnus valde et nominatus in illa regione factus est.

²⁶ Sed et nobiles quique et potentes illius terrae, certatim ei filios suos ad erudiendum offerebant.

²⁷ Лелевель, Tygodn. Wil. I. стр. 86, 87, 124.

IV.

СМЪСЪ.



ПАВЕЛЪ ГРИГОРЬЕВИЧЪ ДЕМИДОВЪ

и

ЕГО СЛАВЯНО-РУССКАЯ БИБЛИОТЕКА.

Павелъ Григорьевичъ Демидовъ родился 29 декабря, 1738 года. Съ 1748 до 1751 года имѣлъ наставникомъ своимъ профессора Сигизмунди, потомъ учился въ Геттингенскомъ Университетѣ и Фрейбергской Академіи, занимаясь преимущественно естественными науками и металлургіею. Въ Геттингенѣ слушалъ онъ Галлера, Геснера, Зегнера, Тобіаса Мейера; во Фрейбергѣ Гофмана и Геллелта. После этого объѣхалъ онъ Венгрію, Богемію, Австрійскія области, большую часть Германіи, Швейцарію, Францію, Голландію, Шотландію (здѣсь отъ города Глазгова получилъ право Гражданства), Данию, Швецію (въ Упсалѣ Ботанику и вообще естественную исторію слушалъ у знаменитаго Линнея, химію и минералогію у Валерія); поѣхалъ въ Римъ, Неаполь и всѣ замѣчательные города Аппенинскаго полуострова. Возвратясь въ Россію въ 1762 году, онъ пожалованъ былъ Императрицею Екатериною II въ Совѣтники Бергъ - Коллегіи, а потомъ чиномъ Статскаго Совѣтника. Въ 1772 году Павелъ Григорьевичъ ѣздилъ на минеральныя воды въ Спа, былъ въ разныхъ городахъ Германіи, Голландіи и Парижѣ; здѣсь купилъ онъ кабинетъ естественныхъ произведеній у актрисы Клеронъ, и въ 1773 году черезъ Стокгольмъ возвратился въ Отечество, Съ этого времени Демидовъ всего себя посвящалъ наукамъ; велъ переписку съ Валеріемъ, Добантономъ, Линнеемъ, и описывалъ свои путешествія въ чужіе края. Въ первомъ томѣ описанія его музея, подъ статьею: *Oeuvres que j'ai composées moi-même*, на стр. 200 — 202, перечислены слѣдующія его сочиненія :

DEMIDOFF'S WIRKLICHEN ETATSRADES PAUL VON. Reisen I Theil; durch Deutschland vom Juli 1751. bis Juni 1755. In fol. gebunden und rein abgeschrieben.

Reisen II Theil durch Teutschland und die Schweiz vom Juni 1755. bis December 1756 mit einer Charte und einigen Rissen der Sitze in Reichscollegien zu Regensburg, mit Farben, in 4; nicht gebunden, von mir selbst auf der Reise in der Eile aufgesetzt, und, was in KEYSLER'S Reisen beschrieben, nicht angeführt, also so verfasst, dass dieser Theil als Anhang zu dessen Reisen dienen könne. Dieser Theil ist übrigens nicht ausgearbeitet. Hierzu ein Anhang, enthaltend Anmerkungen über die Reisen in Italien von 1757—58 siehe unten.

Reisen III Theil durch Frankreich; die Niederlande; England; Holland und Dänemark vom Februar 1768 bis Juni 1760; in folio gebunden und in das Reine abgeschrieben, der Anfang und das Ende von mir selbst.

Reisen durch Norwegen und Schweden und Beschreibung der dasigen Bergwerke. 1760. 4. — Ingleichen die Fortsetzung der Reisen in Schweden, 1760, 8.

Reisen, enthaltend das übrige von Schweden. Ferner; Stocklhom, Upsale, Danzig, Riga, Mietau, Narwa und St. Petersburg. 1760. 1761, in gr. 8. Hierzu eine Beylage von Sachen, welche Schweden betreffen, daselbst gefammelt, in gr. 8.

Anmerkungen über seine Reisen in Italien, abgefast als ein Anhang zu Keysslers Reiten. Vom Sept, 1757 bis Febr; 1758. Es ist nur auf wenigen schmalen Blättern geschrieben, und eigentlich ein Anhang des zweyten Theils der Reisen PAUL VON DEMIDOFF'S.

Reisen durch RUSSLAND UND SIBIRIEN vom Februar 1762 bis März 1763 in fol. gebunden, sehr kurz nur 55 Seiten, mit zwey Postcharten.

AUSZUG aus KÖHLER'S Reise Collegium. *Göttingen*. 1743. 8.
 GEOMETRIA et TRIGONOMETRIA, tabellarisch dargestellt. *Göttingen*. 1753. 4.
 MATHEMATISCHE AUFGABEN durch die Allgebra erläutert, *Göttingen*. 1753. 4.

ALGEBRA mit Exempeln. *Göttingen* 1753. 4.

ANMERKUNGEN zu SEGNER'S Naturlehre, *Göttingen*. 1753. 4.

ANMERKUNGEN zu GELLFAT'S Chymie und Probierekunst. *Freyberg* 1755. 4.

ANMERKUNGEN zu GOTTSCHALK WALLERII Mineralogie, Chymie und Metallurgie. *Upsala*. 1760. 61. 8. 3 Stücke.

KLEINE ZEICHNUNGEN zur Erläuterung des Berg- und Hüttenwesens. *Freyberg*. 1755. 8.

ANMERKUNGEN zu LINNAEI Mineralogia. *Upsala*. 1760. 8.

ANMERKUNGEN zu LINNAEI Philosophia botanica *Upsala*. 1761. 8.

ANMERKUNGEN über des Archiaters Linnaei Pflanzencultur. *Upsala*. 1760. 8.

ANMERKUNGEN von den Kräften und Wirkungen der Pflanzen im Krankheiten und der Oeconomie, nach des Archiaters Linnaei Beobachtungen *Upsala*. 1760. 61. 8.

LINNAEI Principia und Anmerkungen über die Materia medica und Diet; im Auszuge aufgesetzt. Upsala. 1764 8.

Въ заключеніе этого помѣщенъ :

CATALOGUE SYSTEMATIQUE des Livres de la Bibliothèque de PAUL DE DEMIDOFF Conseiller d'Etat actuel, arrangé suivant son système bibliographique; disposé et mis en ordre par lui même. (Manuscrit autographe) *.

Занимаясь естественными науками, Павелъ Григорьевичъ любилъ Русскую исторію и Древности и успѣлъ составить изрядное Собраніе рукописей, къ сожалѣнію погибшихъ въ 1812 году. Конечно Русская библіотека Демидова далеко не такъ многочисленна, какъ извѣстныя теперь частныя Собранія М. П. Погодина, И. Н. Царскаго и другихъ; но все-таки съ утратою оной, нѣкоторыхъ изданій, переводовъ и даже сочиненій нехлѣдъ найти ни въ одной извѣстной библіотекѣ.

Печатныхъ книгъ на Русскомъ языкѣ въ библіотекѣ Демидова было 529, въ этомъ числѣ было довольно книгъ Славянскихъ. Изъ нихъ особенно рѣдки :

Листъ Мелетія патріарха Александрійскаго къ Ипатію Потеху (N 343.) *Иоаннѣмъ Волковича* размышленіе о мучѣ Христовой, напеч. во Львовѣ 1631 г. (N 334); Верше въ великій Пяттокъ, тамже 1630 г. N 335); *Ллементъ* по пресвятерѣ Іоаннѣ Вас. Луцкѣ, 1628 (N 336); *Касіана Сикосича* вѣрше на погребеніе *Савиддачнаго*, Кіевъ 1622 (N 337); *Есфодя* отъ типографовъ *Петру Могиль*, при вступленіи на митрополію Кіевскую К. 1633 г. (N 339); *Стефана Полумерковича* Епикидіонъ, или вѣрше жалостныя, на погребеніе *Василисы Яковли*, напеч. въ Луцкѣ, 1628 (N 340); *Игнатія Старушича* казанье на погребеніе кн. *Иліи Святополча Четвертеискаго*, Кіевъ 1641 (N 346), и многія другія изданія ставятъ собраніе старопечатныхъ Славянскихъ книгъ наряду съ извѣстными нынѣ собраніями. Библіофилы и биб-

* Кроме того Павелъ Григорьевичъ составилъ описанія принадлежавшихъ ему монетъ, медальей и естественныхъ произведеній, означившіяся въ его каталогѣ подъ слѣдующими названіями :

VERZEICHNISS einer Sammlung Münzen und Medaillen welche zum Verkauf dargeboten worden, jetzt im Besitze des Etatsraths PAUL von DEMIDOFF's sind. Es ist aus dem vorgehenden ein Extract. in fol.

CATALOGUE d'une collection de curiosités d'histoire naturelle de PAUL DE DEMIDOFF, Conseiller d'Etat in vol. avec des planches enluminées.

DES ETATS-RATHS PAUL von DEMIDOFF'S Mineralien-Cabinet, welches von den Berggräben Weigkhart Vater und Sohn mit grossem Fleisse in Ungarn und Wien gesammelt und nach ihrem Tode gekauft worden.

ATLAS historiae naturalis s. Collection de figures de tous les animaux copiées d'après les meilleurs auteurs; en feuilles isolées; in 4 roy.

аиграфа не пропустить безъ вниманія *Чиновица Архіерейскаго священнаго служенія, Москва, 1600 г., съ листа* (N 266). Этой книги не только никто еще не видѣлъ, но и по каталогамъ н гдѣ не значится. А что она была въ томъ, нѣтъ ни какого сомнѣнія

Рукописей въ собраніи Демидова было не много, всего 158, и многія изъ нихъ заслуживали вниманіе ученаго и по краткому описанію; потеря другихъ совершенно невознаградима.

Къ числу первыхъ безспорно принадлежатъ, изъ историческихъ *Хронографъ Кубасова* (N 549) тотъ самый, изъ котораго напечатанъ въ 1 части Русскихъ Достопамятностей: *написаніе кратица о Царехъ Московскихъ* (стр. 172-175); Сочиненія Курбскаго (N 559); *Журналъ Петра великаго съ 1682 года, сочиненный Макаровымъ, списанный съ подлинника* (N 560); также списокъ *Нестора съ Кенигсбергской рукописи, съ многими раскрашенными изображеніями, какъ въ подлинникъ* (N 562). Стоитъ вниманія описокъ съ подлиннаго *Хронографа, сочиненнаго въ 1744 году для канцлера графа Бестужева* (N 568). Это долженъ быть сборъ изъ Степенной книги, Летописей и *Хронографовъ, составленный, какъ надобно думать, Иваномъ Юрьевымъ.*

Изъ рукописей по части Богословія и Церковной исторіи тоже было много замѣчательныхъ. Укажемъ нѣкоторыя, *Собраніе разныхъ поучительныхъ словъ святыхъ Отецъ, приписанное Адріану, патр. Московскому* (N 592); изъ Подлемическихъ: *Обличеніе на гаждателей Библии* (N 615); *Акосъ и Мечеть Лихудовъ* (NN 617 и 618); любопытнѣйшій и рѣдчайшій *Щитъ въры* патр. Адріана (N 623), выписка изъ книги не менѣе любопытной и рѣдкой, *Иконы, или изображенія дѣль Московскаго патриаршаго престола, составленной Варлаамомъ Ясинскимъ* (N 627); *Воображеніе на Лютеранскій пасквиль, названный Молотокъ, раабивающій камень въры, сочинен. Арсеніемъ Мацѣвичемъ* (N 628); *Изобличеніе на раскольниковъ о исправленіи книжномъ отъ нѣкоего купца Московскаго* (N 631); *Предложеніе о благочиніи церковномъ, поднесенное въ 1742 году Амвросіемъ Новгородскимъ и Арсеніемъ Сибирскимъ* (N 658), и *Докладъ о искорененіи раскола 1744 г.* (N 660), вѣроятно ихъ же.

Вотъ сколько замѣчательнаго было въ Библіотекѣ Демидова; почти всѣхъ этихъ рукописей извѣстно, хоть по одному экземпляру въ разныхъ библіотекахъ. Но у Демидова были такія книги, которыхъ напрасно станете искать; даже извѣстія объ нихъ пожалуй не сыщите ни у Библіографовъ, ни въ исторіяхъ Литературы. Вотъ эти книги: *Переводъ съ латинскаго десяти Феодоритовыхъ словъ, сдѣланный въ 1745 г., въ нижнемъ Новгородѣ* (N 586); *Сокъ Слеме, или сила божеств. ученія Иосафа Хотунцевскаго* (N 580); *Словъ класы Богословіи въ себѣ содержащій, Стефана Прибыловича* (N 581). Изъ апокрифовъ: *Прото-Еван-*

геле Иакова брата Господня (N 570). Изъ Полемики: Возраженіе на книжку писанія *Гаврилы Домецкаго*, противъ Іоакима патр. Московскаго книги, именуемой *Остенъ*, состроенный имъ изъ духовъщаній св. Отцевъ 1669 г. (N 624); Нектарія патр. Герусалинскаго о хитростяхъ, которые Латино-Римскіе проповѣдники въ Палестинѣ прѣбывающіе къ искорененію Греческой вѣры употребляютъ, переводъ Иа. Данилевскаго (N 616). Не забудемъ и *Челобитной* царю Алексію Михайловича ревнителя старообрядства чернца *Аврамія* (N 632). Изъ классиковъ здѣсь былъ переводъ *Плутарха*, сдѣланный въ 1748 г. Мартиномъ *Шешнымъ* (N 675). Но что всего важнѣе, это переводъ *Ки. Антоха Кантемира* летописи, или какъ здѣсь сказано, историческаго Сянописиса философа *Константина Манассіи* (N 546).

Скажемъ утвердительно, что въ такомъ небольшомъ Собраніи, и не прѣтимою краткомъ описаніи, едва ли можно ожидать болѣе данныхъ для библиографіи и ученой исторіи въ настоящее время, когда почти всѣ памятники нашей письменности, если не подробно разсмотрѣны, то, по крайней мѣрѣ, поименованы. Каталогъ библиотеки Демидова, изданный Фишеромъ въ 1806 году, сгорѣлъ, вмѣстѣ съ библиоткою въ 1812 году, отчего и сталъ рѣдокъ. Это заставило насъ перепечатать описаніе одной Русской библиотеки, со всею точностію * исключая того, что для удобства пріисканія книгъ по указателю, мы выставили нумера противъ каждой книги. Чтобы можно было отыскивать ссылки по первому изданію каталога, внизу колоннъ выставлены страницы, соответствующія оному. И для тѣхъ, кому удалось пріобрѣсти этотъ каталогъ, не бесполезно будетъ наше изданіе, присокупленнымъ къ нему указателемъ.

Пожертвованія Демидова въ пользу наукъ всѣмъ извѣстны. Московскій Университетъ получилъ отъ него въ даръ (1803 г.) кабинетъ естественной исторіи, библиотечку, коллекцію медалей и древности (цѣною въ 350,000 рублей), и 100,000 на содержаніе процентами студентовъ въ предполагаемыхъ Университетахъ Тобольскомъ и Кіевскомъ. Для устройства училища высшихъ наукъ въ Ярославлѣ назначилъ онъ 8578 душъ крестьянъ и 20,000 руб. на поправку училищнаго дома, 100,000 на содержаніе процентами неимущихъ воспитанниковъ и на отправленіе въ чужіе края, для усовершенствованія отличныхъ учениковъ. За это Императоръ Александръ повелѣлъ вручить Демидову въ общемъ присутствіи Сената золотую медаль съ его изображеніемъ и надписью: *за благотворенія наукамъ* (1803 г.), пожаловалъ его орденомъ Св. Владиміра 1 ст. (1805 г.) и чиномъ Дѣйств. Ст. Совѣтника.

* Мы не хотѣли поправлять и не досмотрѣвъ издателя, какъ, на пр., *Катасова* вм. *Китасова*, (п 357), *Анстрійскомъ*, вм. *Листрійскомъ* (п 649). — При первомъ томѣ описанія Демидовскаго Музея, заключавшемъ каталогъ библиотеки, приложенъ былъ портретъ Демидова, пис. Рокотовымъ, гравир. Н. Соколовымъ. Помѣщенный въ началѣ этой статьи, сдѣланъ съ него, но, по ошибкѣ гравера, вышелъ на оборотѣ.

ка; Ярославское Училище (открытое 29 Апр., 1805.,) названо *Демидовскимъ*.

Исторія посвященія не много представляетъ примѣровъ такой пламенной любви и такихъ пожертвованій въ пользу Наукъ, какими славился Демиденъ, до самой смерти, случившейся 1 Июля, 1821 года. Признательные Ярославляне воздвигли ему памятникъ. Будемъ же благодарны ему и мы за то, что онъ описалъ свою библиотеку и тѣмъ сохранилъ отъ забвенія труды нѣкоторыхъ ученыхъ, погибшихъ въ несчастный 1812 годъ.

Москва.

22 Октября,

1846 г.

Д. Ч. В. Удальскій

КАТАЛОГЪ РОССІЙСКИМЪ КНИГАМЪ,

(Библиотеки Павла Демидова).

БИБЛИОГРАФИЧЕСКАЯ СИСТЕМА,

или

Методическое распределение книгъ, расположенное по порядку матерій, то есть основанное на разныхъ источникахъ, откуда разумъ человеческій почерпаетъ свои познанія; (Единыя истинныя черты, могущія постановить основаніе Естественнаго распределенія) съ постепеннымъ порядкомъ ихъ связи, или наиболее Натуральнаго расположенія ихъ родовъ и видовъ, или классовъ и порядковъ,

ОБЩІЙ ПЛАНЪ.

Источники разума, или основаніе классовъ.	Воображеніе.	Память.	Вѣра.	Разсудокъ.	Подразжаніе.	Соединеніе всего.
Классы или роды	I. Филологія.	II. Исторіо-графія.	III. Богословіе.	IV. Философія.	V. Технологія.	VI. Полимагія.
Члены или виды.	1 Грамматика. 2 Риторика. 3 Поэзія. 4 Изящныя науки.	5 Мифологія. 6 Исторія. 7 Архивности. 8 Географія. 9 Путешествія.	10 Богословіе. 11 Исторія церковная. 12 Православное.	13 Уморительная Философія. 14 Практическая Философія. 15 Физика. 16 Исторія естественная. 17 Химія. 18 Медицина или врачебная наука 19 Математика.	20 Механическая искусство. 21 Гимнастика 22 Изящныя искусство. 23 Древесная экономія. 24 Техническая искусство.	25 Ученость. 26 Полигисторія.

В. (✕) ПОЛНАЯ БИБЛОГРАФИЧЕСКАЯ СИСТЕМА,

ИЛИ ПОРЯДОКЪ КЛАССОВЪ, ВИДОВЪ И ОТДѢЛЕНІИ КАТАЛОГА.

I. ФИЛОЛОГИЯ.

1. ГРАММАТИКА.

Грамматики;
Словари;
Педагогія — Шталь,
Критика словесности.

2. РИТОРИКА.

3. ПОЭЗИЯ.

Поэмы, Греческія; — Латинскія; —
Италянскія; — Французскія; —
Англійскія; — Нѣмецкія; — Ки-
тайскія.

Театръ.

Проза.

Романы.

Рыцарскіе; — Историческіе; — Ко-
мическія Исторіи.

Сказки.

Сатиры.

4. ИЗЯЩНЫЯ НАУКИ.

Творенія или сочиненія.

Письма.

Разговоры.

II. ИСТОРИОГРАФІЯ.

5. МИФОЛОГИЯ (БАСИОСЛОВІЕ).

6. ИСТОРИЯ.

Хронологія (дѣтосчисленіе).

Исторія всемірная.

Исторія древняя. (†)

Азійская; — Греческая; — Римская; —
Византійская.

Исторія новая.

Италіи; — Франціи; — Испаніи; —
Нѣмецкой земли; — Англіи: Сѣ-
верныхъ Государствъ и проч. —
Азіи, Африки и проч.

Историческая связь; Биографіи; —
Словари.

Записки.

Генеалогія (Родословіе)

Геральдика.

(✕) стран. 206; (†) стран. 207.

7. ДРЕВНОСТИ,

Общія разсужденія или о древности
вообще.

Развалины.

Памятники.

Надписи и проч.

Нумизматика.

Палеографія.

Дипломатика.

Связь древностей и Исторіи.

8. ГЕОГРАФІЯ.

Атласъ; — Географическія карты.

Географіи древняго свѣта. —

Новая Топографія.

Виды, Сады и проч.

9. ПУТЕШЕСТВІЯ.

Предварительныя понятія.

Путешествіе въ Европѣ, въ Азіи и проч.

Мореплаванія около свѣта.

Мореплаванія на Сѣверь.

Собранія путешествій.

III. БОГОСЛОВІЕ.

10. БОГОСЛОВІЕ.

Священное писаніе.

Толкователи; — Комментаторы.

Экзегетика.

Священная филологія.

Литургія.

Чиношники.

Кругъ церковный.

Молитвы.

Творенія святыхъ отецъ:

Греческихъ; — Римскихъ.

Новыя богословскія творенія.

Догматика.

Катихизисы.

Разныя богословскія сочиненія или
Разсужденія.

Проповѣди; — Рѣчи правоучительныя.

Аскетическія; — Мистическія.

Апологіи.

Подеищескія.

Деисты; — Атеисты.
Невъѣрные.
Богословіе Магометанское.
Богословіе лавическое.

11. Богословіе церковное.

Исторія священная.
Исторія церквей.
Исторія папъ.
Исторія духовныхъ орденовъ.
Мартирологія.
Жизнь святыхъ.
Исторія священныхъ обрядовъ. (✕)
Библиографія церковная.

12. Право церковное.

IV. ФИЛОСОФІЯ.

13. Философія умозрительная.

Исторія.
Философы древніе. —
Философы новые. —
Логика; — Метафизика.
Богословіе Естественное.
Магія; — Демонологія; Сны и проч.

14. Философія практическая.

Правоученіе (Мораль).
Воспитаніе.
Политика; — Экономика.
Правленіе.
Доходы или государственные сборы.
Торговля.
Судопроизводство или Юриспруденція.
Философія или право Естественное и
Народное.
Право Римское.
Право новыхъ государствъ.
Законы: —
Судебныя рѣчи: — и проч.

15. Физика.

Всеобщая.
Частная.
Опыты.
Естественная Магія: —
Секреты, или таинства.

16. Исторія Естественная.

Исторія Естественная всеобщая.
Книги.
Древніе писатели.
Философія.
Смѣсь. — Микрографы.

(✕) стран. 208.

Системы. — Словари.
Естественная Исторія разныхъ земель.
Кабинеты Естественной Исторіи.
Зоологія общая.
Антропологія.
Осушціе; — птицы;
Земноводные; — Рыбы; —
Насѣкомые; — черви, черепокож-
ныя животнорастѣнія; (Зоофиты).

Ботаника.

Книги.

Философія.

Системы.

Всеобщія собранія.

Собранія частныя.

Собранія любопытныя.

Флоры.

Адониды.

Минералогія.

Книги.

Геологія.

Системы общія.

Системы частныя.

Сложные камни.

Окаменѣлости.

Минералы.

Лавы.

Смѣсь. (✕)

Минералогическія топографіи.

17. Химія.

Исторія.

Всеобщая Химія.

Физическая Химія.

Металлургія.

Доццимазіл.

Алхимія.

Смѣсь Химическая.

18. Медицина или Врачебная наука.

Исторія.

Словари.

Древняя Медицина.

Анатомія.

Физиологія.

Носологія — Семіотика.

Паталогія.

Всеобщая Практическая Медицина.

Домашній Лѣчебникъ.

Практическая медицина частная.

Зараза; — Подагра; — Венерическія

болѣзни. Болѣзни Нервическія —
различныя и проч.

(✕) стран. 209.

Совѣтованія.
Хирургія.
Гигіена; — Діететика.
Матерія Физическая.
Истныя.

Вода; — Воздухъ.
Лѣчебное Электричество.
Магнетизмъ животныхъ.

Матерія Медика.
Философы; — Собиратели.
Монографы.
Фармація.

19. МАТЕМАТИКА.

Общия сочиненія.
Алгебра.
Геометрія.
Механика.
Оптика.
Астрономія.
Географія Математическая.
Смѣсь.

V. ТЕХНОЛОГІЯ.

20. МАТЕМАТИЧЕСКІЯ ИСКУССТВА.

Военное искусство. Тактика.
Фортификація или наука укрѣпленій.
Артиллерія.
Наука мореплаванія.
Архитектура корабельная.
Навигація.

21. ГИМНАСТИКА.

Танцованіе.
Фехтованіе.
Атлетика и проч.
Мажель; — Искусство плавать.

22. ИЗЯЩНЫЯ ХУДОЖЕСТВА.

Архитектура гражданская.
Живопись.

Рѣзьба.
Гравированіе.
Музыка.
Акустика.
Пѣніе. (→)

23. ДЕРЕВЕНСКАЯ ЭКОНОМІЯ.

Философія.
Земледѣліе.
Всеобщія разсужденія.
Частныя.
Садовое искусство.

24. ТЕХНИЧЕСКІЯ ИСКУССТВА.

Рудное дѣло.
Заводы.
Мануфактуры.
Рукодѣлія.
Ремесла.

VI. ПОЛИМАТІЯ.

25. СЛОВЕСНОСТЬ.

Исторія словесности.
Исторія наукъ.
Исторія Художествъ.
Библиографы.
Каталоги.
Музографы.

26. ПОЛИИСТОРИЯ.

Руководства.
Словари.
Енциклопедіи.
Акты академическіе.
Журналы.
Собранія.
Выписки (Выстраты).

(→) стр. 210.

ФИЛОЛОГИЯ. (✖)

I. ГРАММАТИЧЕСКАЯ ЧАСТЬ.

А з в у к и.

1. АЗБУКА церковная и гражданская съ краткими примѣчаніями о правописаніи, Моск. 1768. 8.
2. АЗБУКА Татарская Сагита Хальсена, Моск. 1778. 8.

Г р а м м а т и к и.

3. СЛАВЕНСКАЯ Грам. Моск. 1721.
4. Монаха Медетія Смотрицкаго, изданная Федоромъ Поликарповымъ.
4. РОССІЙСКАЯ Грам. Мих. Домошова, С. П. 1755. 8.
5. КРАТКІЯ ПРАВИЛА Рос. Грам. собран. изъ раз. Рос. Грам. въ пользу юности въ Гимназіяхъ, Моск. Унив. Моск. 1773. 8. —
6. ПРАВИЛА о произношеніи Рос. буквъ и о правописаніи, Моск. 1772. 8.
7. (✖) ЛАТИНСКАЯ Грам. перев. Васил. Лебедевымъ, С. П. 1746. 8.
8. НѢМЕЦКАЯ Грам. для С. Петерб. Гимназій вновь исправ. на Нѣмец. и Рос. яз. С. П. 1762. 8.
9. ФРАНЦУЗСКАЯ Грам. съ Рос. переводомъ основанная на лучшихъ авторяхъ; сочинена Графомъ Ранцовымъ, Моск. 1769. 8.
10. ЧЕРЕМИССКАЯ Грам. С. П. 1775. 4.
11. ВОТСКАГО языка Грам. С. П. 1775. 4.
12. ТУРЕЦКАЯ Грамматика, перев. съ Француз. С. П. 1776. 8.

С л о в а р и.

15. ПОЛИКАРПОВА, трехъ язычный слов. Греч. и Латин. лексиконъ, Моск. 1704. 4.
14. ЦЕЛЛАРИУСЪ Россійскій или Этимологическій лексиконъ съ сокращенною Рос. Этимологіею, на Рос. и Нѣм. язык. изданный Гедергергономъ. Моск. 1771. 8.
15. ЛЕКСИКОНЪ Рос. съ Франц. 2 части, С. П. 1762. 8.
16. ГЕСНЕРОВЪ Латин. Этимол. лексик. съ разстрожъ Рос. словъ по алфавиту расположенный. Моск. 1767. 8.

(✖) стр. 211.; (✖) стр. 212.

17. ВЕЙСМАНОВЪ, Нѣм. Лат. и Рос. лексиконъ, С. П. 1751. 4.

18. ФРАНЦУЗСКОЙ подробной лексик. съ Нѣм. Лат. предложенный на Рос. язык. Сергѣемъ Волчковымъ втор. издан. С. П. 1778. 4. 2 части.

19. ПОЛЬСКІИ общій словарь и библейный, на Рос. языкъ перевод. Кирикомъ Кондратовичемъ, С. П. 1775. 4. (✖)

20. СЛОВАРЬ на 6 языкахъ: Рос. Греч. Лат. Франц. Англии. и Нѣмецкомъ, С. П. 1763. 8.

21. СЛОВАРЬ церковный или истолкованіе Славянскихъ и нѣмецкихъ рѣченій, находящихся въ церковныхъ книгахъ, соч. Петромъ Алек. Моск. 1773. 8.

22. ДОПОЛНЕНИЕ къ одному словарю съ толкованіемъ нѣкоторыхъ ирмосовъ, Моск. 1776. 8.

23. КРАТКОЙ Словарь Славянской съ грамматическими правилами, собранный Игуменомъ Евгеміемъ, С. П. 1784. 8.

24. СРАВНИТЕЛЬНЫЕ Словари всѣхъ языковъ и нарѣчій, собранные десницею Всевысочайшей Особы, С. П. 1787. 4. 2 Тома.

П е д а г о г и я.

25. ВИДИМЫИ СВѢТЪ, на Лат. Рос. Нѣм. Франц. Итал. язык. Моск. 1788. 8.

26. ШКОЛЬНЫЕ разговоры, на Лат. Нѣм. Франц. и Рос. язык. С. П. 1758. 8.

II. Р И Т О Р И К А.

27. РУКОВОДСТВО къ краснорѣчію, или Риторика Домошова, С. П. 1748. 8.

28. НАСТАВЛЕНИЕ сочинять пѣснма, Моск. 1785.

29. ФЕОФАНА Прокоповича, слово похвальное Князю Меньши (✖)нову, проповѣданное въ Кіевѣ на пріѣздѣ Его Свѣтлости, 1709, печатано въ Кіевонечерской Лаврѣ, въ листъ.

30. ВАСИЛІЯ Третьяковскаго панегрихъ Имп. Антѣ Іоанновѣ. С. П. 1732. 4.

31. РѢЧИ, говоренныя въ публичныхъ собраніяхъ С.-Петербургской Академіи наукъ числомъ 5 книжекъ 1735—55, 61, 62, 76 году. 4.

(✖) стр. 213.; (✖) стр. 214.

32. РЪЧИ публичныя же Московскаго Университета. Рос. Лат. и Франц. числомъ 19 книжекъ до 1787 году.

33. ЭПИСТОЛА Россійскимъ раздѣлкамъ съ Франц. А. С. въ мѣстѣ съ подлинникомъ Сентъ Никола. Моск. 1775. 4.

34. РЪЧЬ, на инаугурацію Академіи Худомествъ С. П. 1765. 4.

35. СЛОВО на открытіе Владимірскаго Намѣстничества Моск. 1778. 4.

36. АНТОНА БАРСОВА собраніе рѣчей говоренныхъ въ Московскомъ Университетѣ. Москва, 1788. 8.

37. ИРОМЧЕСКАЯ Пѣснь о походѣ на Полоцкѣвъ Князя Игоря Святославича, писанная въ исходѣ 12 столѣтія стариннымъ ламкомъ, съ предложеніемъ на выѣшнее нарѣчіе (Малювскимъ). Москва. 1800. 4.

III. ПОЭЗІЯ.

38. ВАСИЛЬЯ Третьяковскаго сочиненія С. П. 1752. 8. 2 тома въ перешетѣ.

39. БАЙБАКОВА правила шитцескія, Моск. 1774. 8. (✕)

Епическія поэмы.

40. ОМІРОВЫХЪ твореній Илиада съ Греч. перев. Петръ Еклимовъ, С. П. 1776. 8. часть 1.

41. ВИРГИЛІЕВОЙ Енеиды первакнига переводу Василья Самковскаго, Моск. 1769. 8.

42. ТАССА поэма освобожденный Иерусалимъ съ Франц. перев. Михайломъ Поповымъ 2 части, С. П. 1772. 8.

43. ПОПЕ опытъ о человекѣ съ Франц. перев. Никол. Половскимъ Моск. 1757. 8.

44. ПОПЕ поэма похищенный докомъ волосовъ, Моск. 1761. 8.

45. ЛОМОНОСОВА поэма ПЕТРЪ ВЕЛИКІЙ 2 пѣсни, С. П. 1760 — 68.

46. ЭПИСТОЛА отъ Генерала къ его подчиненнымъ. Федора Мамонова: Моск. 1770. въ листъ

47. ИГРОКЪ Ломбера Майкова, Моск. 1765. 8

48. ЕЛИСЕЙ, или раздраженный Вакхъ Майкова, С. П. 1770. 8.

49. ПОМОНИЪ, или просвѣтѣвшійся недлюдиъ, поэма Книжны Кат. Серг. Урусовой: С. П. 1774. 4.

РАЗН. СТИХОТВОРЕНІЯ.

50. ПРИВѢТСТВІЕ сложенымъ речамъ Кіевской Академіи Государынь ЕЛИСАВЕТЪ ПЕТРОВНАЪ, трегубымъ діалектомъ а имяно Рос. Дат. и Польскимъ, печатана въ Кіевѣ 1744. въ листъ. (✕)

51. САТИРЫ и другія стихотвор. Князя Антіоха Кантемира, С. П. 1762. 4.

52. САТИРА на обычаи и нравы возвращенныхъ людей, Никол. Николаевъ, Моск. 8.

53. МИХАЙЛА Хераскова Философ. Оды и пѣсни, Моск. 1762. 8.

54. ВАСИЛЬЯ Майкова стихотвореній 2 книги, С. П. 8.

55. СТАБАТЬ Матерь съ Рос. переводомъ въ стихахъ, Моск. 1778. 4.

56. ТВОРЕНІЕ міра Гайдена, слова переведены Карамзинымъ Моск. 1801. 4.

57. ТАКТИКА Волтерова, предложенная въ Россійскія стѣси Ермкомъ Костровымъ, Моск. 1779. 8.

58. ОДЫ разныхъ сочинителей и годовъ на торжественные случаи до 1787 году.

59. ДИФИРАМБЪ на выздоровленіе вокровителя наукъ 1781 и ода успокоеннаго невѣрія, 1776. 8.

60. КОРЦЫ Олимпійской, Графу А. Г. Орлову, перев. съ Итал. С. П. 1773. 4.

61. ОДА Графу З. Г. Чернышеву, сочиненная въ Яропольѣ Васильемъ Иван. Майковымъ. 8.

62. СОБРАНІЕ разныхъ пѣсней Мих. Чулковымъ, 4 части, С. П. 1770—74. 12.

63. СОБРАНІЕ 4291 пословицъ, Моск. 1770. 8.

64. ЗАГАДКИ Василья Левшина, Моск. 1773. 8. (†)

КОМЕДИИ.

65. ВОСПИТАНІЕ, комедія. Дн. Вас. Волкова. Моск. 1774. 8.

66. МНИМЫЙ Мудрецъ, ком. въ 5 дѣйствіяхъ. С. П. 1786. 8.

ТРАГЕДИИ.

87. МЕРОПА Волтерова, перев. Вас. Майкова. Моск. 1775. 8.
 88. ТОРЖЕСТВУЮЩЕЙ парвасть, прологъ, сочиненіе его жъ Вас. Майкова; Моск. 1775.
 89. ГРЮПА, траг. его жъ соч. Моск. 1775.
 90. ОЕМИСТЪ и Иронида, его жъ, М. 1775.
 91. ДЕНДАМИН, траг. Вас. Третьяковскаго, соч. въ 1750 году, напечатана въ Москвѣ 1775. 8. Всѣ въ одномъ переплетѣ.
 92. ВЕНЕЦІАНСКАЯ монахиня, траг. Мих. Хераскова, Моск. 1758.
 93. РОССЫ въ Архимидѣ, Павла Потекина, С. П. 1772. 8.
 94. СЕНЕКА, съ Нѣм. пер. Иваномъ Анкинымъ, С. П. 1765. 8.

ОПЕРЫ И ДРАММЫ.

75. ОПЕРА Александръ въ Индіи, Местазіа, С. П. 1755. 4.
 76. УЗНАНИА Семирамиды, опера Местазіева на Итал. и Рос. С. П. 1760 4.
 77. (✱) БѢГЛОИ СОДАТЬ, съ Франц. Васильемъ Воробьевскимъ, Моск. 1781. 8.
 78. КОЛОНИА или новое селеніе, съ Франц. Воробьевскимъ. Моск. 1780. 8.
 79. ТЩЕТНАЯ РЕВНОСТЬ, или Пезревской Кусковской и садовникъ Кусковской же, сочиненіе Вас. Петр. Колычева, Моск. 1781. 8.

РОМАНЫ.

80. ФИЛОСОФЪ Англинской, или житіе Клеппанда, 6 том. С. П. 1770—87. 1. 8. 9. томы, Моск. 1783—84. 8.
 81. СЛАВЯНСКІЯ ДРЕВНОСТИ, или приключенія Славянскихъ Князей, 1 часть, С. П. 1770. 12.
 82. ИСТОРИЯ о Домкишотѣ, съ Франц. 2 тома, С. П. 1769. 8.
 83. АЦЕМЪ, или мечтающій о благополучіи своемъ человекъ, съ Нѣмецкаго, С. П. 1775. 8.

ПОЛИГРАФИЯ.

84. КРАТКОЕ понятіе о всѣхъ наукахъ для употребленія юношества втор. изд. Моск. 1774. 12.

(✱) стран. 218.

85. МИХАИЛА Ломоносова собраніе разныхъ сочиненій, изданіе второе, 1757. 4.
 86. АЛЕКСАНДРА Сумарокова собраніе всѣхъ сочиненій, (✱)

УНИВЕРСАЛЬНАЯ ИСТОРИЯ.

87. КРАТКАЯ Хронологія, Моск. 1777. въ листъ.
 88. КУРАСА, сокращенная Универсальная Исторія, съ попомненіемъ краткой Россійской Исторіи, втор. издан. С. П. 1762. 8.
 89. ДИДАТЕЯ, первыя основанія Универс. Исторіи, съ сокращ. Хронолог. на Франц. и Рос. 3 части, Моск. 1762—1768. 8.
 90. ТАТИЩЕВА Вас. Ник. Лексиконъ Россійской, Исторической, Географической, Политической и Гражданской, С. П. 1793, въ больш. 8. 3 части въ 1 переплетѣ.

ДРЕВНЯЯ ИСТОРИЯ.

91. ПРОДОТА Алжкарноскаго повѣствованія, перев. съ Нѣмец. Андреемъ Нартовымъ, 5 тома, С. П. 1763. 8.
 92. КСЕНОФОНТА, Исторія о старшемъ Кирѣ, съ Лат. С. П. 1759. 8.
 93. КУРЦІЯ, Исторія о Александрѣ Великомъ, съ Лат. перев. Степ. Крашенинниковымъ, 2 тома, С. П. 1750. 8.
 94. ПОЛИБІЯ, Воен. Истор. съ Франц. перев. Сергѣемъ Волчковымъ томъ 1, С. П. 1756. 4. съ фигурами.
 95. СВѢТОНІЯ, Жизнь первыхъ 12 Кесарей Римскихъ, перев. съ Лат. Преподобнаго Мих. Ильминскаго, 2 части, С. П. 1776. 8. (†)

РОССІЙСКАЯ ИСТОРИЯ.

96. МАВРОУРВИНА Архимандрита Радужскаго, Исторіографія о началѣ Славянскаго народа, съ Итал. С. П. 1722. 4.
 97. ИЗВѢСТІЯ Византійскихъ писателей объясняющихъ Рос. Истор. древн. врем. и преселенныхъ народовъ, собранное Г. Штриттеромъ, 4 части С. П. 1770 по 1775. 8.
 98. МИЛЛЕРА, о народѣхъ изъ древле въ Россіи обитавшихъ съ Нѣм, перев. Иваномъ Дѣлянскимъ, С. П. 1775. 8.

(✱) стран. 219; (†) стран. 220.

99. ВЕЕРА, сочиненіе о Варягахъ, съ Лат. перев. Кириакомъ Кождратовичемъ, С. П. 1767. 8.

100. ВАСИЛІЯ Третьяковскаго, три разсужденія о древней Россіи, то есть о первенствѣ Славянскаго языка, первоначалии Россовъ, и о Варягахъ Руссахъ, С. П. 1773. 8.

101. ПОВѢСТВОВАТЕЛЬ древностей Россійскихъ, изданный Николаемъ Новикомъ, С. П. 1776. 8. Часть I.

102. СКИФСКАЯ Исторія, содержащая о Скифахъ Золотыхъ Орды, о Каванской и Крымской Ордахъ, о началѣ Турковъ и проч. Сложена отъ Андрея Дыдова въ 1692 году. Издана Николаемъ Новиковымъ С. П. 1776. 8. Часть I.

103. ОПИСАНІЕ древняго Славянскаго Языческаго Баснословія, собраннаго изъ разныхъ писателей, С. П. 1768. 12.

104. ПРЕПОДОБНАГО Нестора Россійской Лѣтописецъ, или Библиотека Россійск. Историч. I Часть, С. П. 1767. 4.

105. (✧) КНИГА степенная Царскаго родословія, содерж. Рос. Истор. сочин. Митрополитами Кириакомъ и Макаріемъ, издан. Миллеромъ, 2 части, Моск. 1775. 4.

106. РУСКАЯ Лѣтопись по Никонову списку, по 1362 годъ, 3 части, С. П. 1767 — 86. 4.

107. КИРИЛЛ Транквиліона монаха, Синописисъ, или краткое описаніе о началѣ Славянскаго народа, о первыхъ Кіевскихъ Князяхъ, до времени Царя Феодора Алексѣевича, пятымъ издан. С. П. 1762. 8.

108. КНЯЗЯ Хилкова, Ядро Россійской Исторіи, изданное Миллеромъ, Моск. 1770. 8.

109. ЛОМОНОСОВА, Краткой Россійской Лѣтопис. съ родословіемъ Государей, С. П. 1760. 8.

110. ПЛЕЦЕРА, изображеніе Россійской Исторіи, съ Франц. перев. Николаемъ Навиновымъ, С. П. 1765. 8.

111. ТАТИЩЕВА Истор. Рос. съ самыхъ древнѣйшихъ временъ собранная, изданная Миллеромъ, 4 книги, 1768 по 1784. 4.

112. ЛОМОНОСОВА древняя Россійская Исторія, до кончины Великаго Князя Ярослава, или до 1054, С. П. 1766. 4.

(✧) стр. 221.

113. КНЯЗЯ Мих. Щербатова Истор. отъ древнѣйшихъ временъ 5 томовъ, въ 7 частяхъ, С. П. 1770 по 86. 4.

114. БОЛТЦА Критическія приключенія, на первыи и вторыи томахъ Исторіи Князя Щербатова, С. П. 1793и 94. 4. 2 тома.

115. ЕФИМЪ Филиповскаго, краткое Историческое описаніе жизни и дѣяній Великихъ Князей, Россійскихъ Царей и проч. съ портретами, Москв. 1805. 4. 2 тетради.

116. ЦАРСТВЕННЫЙ Лѣтописецъ, содержащій Россійскую Исторію отъ 1114 по 1472 годъ, С. П. 1772. 4.

117. ЦАРСТВЕННАЯ книга, то есть Лѣтописецъ царствованія Царя Ивана Васильевича отъ 1554 по 1553, напечат. съ письменнаго въ Патриаршей библиот. С. П. 1769. 4. (✧)

118. ЛѢТОПИСЬ о многихъ мѣтежахъ, и о раззореніи Московскаго Государства, С. П. 1771. 8.

119. КРАТКАЯ повѣсть о бывшихъ въ Россіи самозванцахъ, С. П. 1774. 8.

120. ПОВСЕДНЕВНЫЯ Дворцовыя записки, время Царя Михаила Феодоровича, и Царя Алексѣя Михайловича, 2 части, Моск. 1769. 4.

121. ИСТОРИЯ Петра Великаго, сочиненіе Феоана Прокоповича, С. П. 1773. 8. съ планами.

122. ЖИТІЕ и славныя дѣла Государя Петра Перваго, 2 тома, печатано въ Венеціи, 1772. 4.

123. ЖИТІЕ Петра Перваго съ поправленіемъ и дополненіемъ противу Венеціанскаго изданія, съ приложеніемъ гравиров. план. баталій и медалей, 2 тома, С. П. 1774. 4.

124. ЖУРНАЛЪ Петра Перваго съ 1698. по 1724. 2 тома, С. П. 1770—72. 4.

125. КНИГА Марсова, или собраніе воинскихъ дѣлъ Петра Перваго, съ планами, втор. издан. С. П. 1766. 4.

126. СЛАВА Россіи, или собраніе медалей Петра Перваго, Моск. 1770. 8.

127. ПОЛИТИКОЛЬПНАЯ Апофеосисъ Всероссійскаго Геркулеса, Великаго Государя Петра Алексѣевича, Моск. 1709. 4.

128. ИВАНА Голикова, дѣянія Импер. Великаго, мудраго преобразителя Россіи, Моск. 1788—89. 8. 12 томовъ.

(✧) стр. 222.

129. ПИСМА Петра Перваго къ Фельд-маршалу Графу Шереметеву, издаанныя Миллеромъ, Моск. 1774. въ листъ.
130. ТЕТРАДИ записокъ всѣмъ писемъ и дѣламъ Петра Перваго. 1704, 1705 и 1706 годовъ, печатаны въ Саратовской Типографіи, 1774. 4. (✧)
131. ЛѢТОПИСЕЦЪ о малой Россіи съ 1508 по 1776. издав. Рубаномъ, С. П. 1774. 12.
132. РУБАНА, краткое извѣстіе о Малороссіи, С. П. 1773. 12.
133. ОПИСАНІЕ Сибирскаго Царства и всѣхъ происшедшихъ въ немъ дѣлъ, сочинено Миллеромъ, Книга I. С. П. 1750. 4.
134. РЫЧКОВА, Опытъ Кавказской Исторіи древн. и средн. времяя, С. П. 1787. 8.
135. РѢДКОЕ извѣстіе о бывшей изъ Россіи въ великую Татарію Экспедиціи подъ именемъ Посольства, С. П. 1777. 8.
136. ОПИСАНІЕ Каспійскаго моря и членовъ на ономъ Россійскихъ завоеваній, соч. Соймонова, издаво Миллеромъ, С. П. 1785. 8.
137. О ТОРГАХЪ за Каспійское море, изъ журнала Соймонова съ дополненіемъ, издав. Миллеромъ, Моск. 1765. 8.
138. КРАТКОЕ описаніе всѣхъ случаевъ касающихся до Азова, перев. съ Нѣм. Таубергомъ, издав. втор. С. П. 1768. 8.
139. ПОХОДЪ Боярина Шенна къ Азову, издав. Васил. Рубаномъ, С. П. 1773. 12.
140. ЕВГЕНІЯ Булгара Архіепископа, Историческое розысканіе о времени крещенія Великой Княгини ОЛЬГИ, преложило съ Латин. на Рос. языкъ, С. П. 1792. 4. съ картиною.
141. ИСТОРИЧЕСКОЕ изслѣдованіе о мѣстоположеніи Тмутараканскаго Княжества, С. П. 1794. 4. съ фигур. и картою.
142. ПОДРАЖАНІЕ Шакеспіру, Историческое представленіе безъ сохраненія театральныхъ правилъ изъ жизни Рюрика, съ пригвѣчаніями И. Болтина, третіе изданіе. С. П. 1793. 8.
143. ТРАКТАТЪ съ Шахомъ Персидскимъ 1732 года, на Рос. и Нѣмец. языкъ. С. П. 1732. въ листъ.
144. ТРАКТАТЪ о дружбѣ и комерціи съ Великобританією, 1734. на Рос. и Франц. С. П. 1735. въ листъ. (✧)
145. ДРЕВНЯЯ Рос. Вывлюенка, или собраніе древностей Россійскихъ, до Росс. Исторіи, Географіи и Генеалогіи касающихся, по мѣсячно издаваем. Никол. Новик. съ 1773 по 1775 годъ, 10 частей. 8.
146. ДУХОВНАЯ Владимира Мономаха, дѣтми своимъ, С. П. 1793. 4.
147. ОПИСАНІЕ всѣхъ въ Рос. Государствъ обитающихъ народовъ, ихъ обрядахъ вър. обыкновокъ. жилищъ, одеждъ и проч. съ раскрашенными изображеніями. С. П. 1776, 77 и 79. 4. въ Частяхъ.
148. ОПИСАНІЕ коронаціи Императрицы Анны Іоанновны, отправленной въ Москвѣ 28 Апрѣля 1730 года печатано въ Москвѣ жъ при Сенатѣ 31 Октября 1730 года, въ листъ съ фигурами.
149. ОПИСАНІЕ обстоятельное шествія въ Москву и коронованія Императрицы Елисаветъ Петровны, еже бысть шествіе 28 Февраля, коронованіе 25 Апрѣля 1742 году, печатано въ С. П. 1744 года, въ большой александр. листъ со многими фигурами.
150. СОБРАНІЕ фейерверковъ разныхъ годовъ на Рос. и Нѣмец. языкъ. съ ихъ изображеніями и описаніями, такожъ съ нѣсколькими стихами и одами, числомъ 13. С. П. съ 1755 по 1756 годъ, въ листъ, 3 книжки.
151. ОПИСАНІЕ торжества высокобрачнаго сочетанія Великаго Князя Павла Петровича, съ Великою Княгиніею Наталією Алексѣевною, С. П. 1773. 8.
152. ОПИСАНІЕ торжественія мира съ Оттоманскою Портою въ Москвѣ 1776 года, Моск. 4.
153. РОССІЙСКОЕ Посольство въ Константинополѣ 1776 года, съ фигурами, С. П. 1777. 4.
154. УЧРЕЖДЕНІЕ карусели, въ С. П. 4.
155. СУМАРОКОВА родословіе Князей Россійскихъ съ таблицою, одинъ листъ. (†)
156. РОДОСЛОВНАЯ книга Князей и Дворянъ Россійскихъ и вывѣжныхъ, содержащая Бархатную книгу, роспись алфавитною и пр. Моск. 1787. 8. 2 части, въ 1 томѣ.

(✧) стран. 223.

Отд. IV.

(†) стран. 224.; (†) стран. 225.

2

157. РОСПИСИ Дворянамъ, Герцогствъ Днѣпаднн, Встлпаднн и острова Эвела, въ 1766 году соч. 8.

158. ДИПЛОМЪ на Книжеское Рос. Имп. достоинство съ подтвержденіемъ Римск. Имп. диплома Фамилнн Книзей Мешниковыхъ 1707 года, печатано 1779 года, въ листъ.

159. ПИИИДА Фридриха, Програма на торжественное открытіе Демидовскаго благороднаго вышнихъ наукъ училища въ Ярославль, переведена съ Нѣмецк. Григор. Осиповскимъ. С. П. 1805. 8.

БИОГРАФІЯ РОССІЙСКАЯ.

160. РОССІЙСКІЙ Царскій памятникъ, содержащій краткое описаніе Россійскихъ Государей, Ихъ Супругъ, Чадъ и проч. Сочин. Василіемъ Рубаномъ, второе изданіе, С. П. 1783. 8.

161. ЛЮБОпытныя мѣсяцословныя изданія Васил. Рубаномъ, два 1775 и 1776. 8.

162. СЛОВО похвальное Борису Фед. Годунову, сочиненное Константнномъ Эндлеромъ 1603 года, перев. съ Лат. Сергѣемъ Вороновымъ, С. П. 1773. 8.

163. ИСТОРИЯ о кезннномъ заточеніи Болрина Артамона Матвѣева, издавшая Николомъ Новиковымъ, С. П. 1776. 8.

164. СЛОВО похвальное Мих. Вас. Ломоносову, писанное Мих. Муравьевымъ, С. П. 1774. 8.

165. НИКОЛАЯ Новикова опытъ Историческаго Словаря о Россійскихъ писателяхъ, С. П. 1772. 8. (✳)

О Злодѣяхъ.

166. ПОВѢСТЬ о Стевкѣ Разннѣ, Александра Суморокова, С. П. 1774. 8.

167. О ВАНЬКѢ Каннѣ, краткая повѣсть, 1775. 8.

ИСТОРИЯ РАЗН. ГОСУДАРСТВЪ.

168. ИЗОБРАЖЕНІЕ Плирическихъ оружіи, Павломъ Риттеромъ на Латин. языкѣ издавшее, и по его урраженію на Славено-сербскій языкъ преведенное, 2 изданіе, 4. въ Велѣ, 1741. со многими

(✳) страд. 226.

портретами Сербскихъ Царей и Архіепскоповъ.

169. ЗАПИСКИ Исторіографическія о Моряхъ, съ Итал. перев. Яковомъ Книжннкомъ, С. П. 1769. въ листъ.

170. ЭМИНА, краткое описаніе древн. и нов. состояннн Оттоманской Порты, С. П. 1769. 12.

171. КРАТКОЕ Историческое и Географическое описаніе Царства Армянскаго, издавшее на Армянскомъ языкѣ въ Индіи, Яковомъ Шамшировымъ, а на Рос. языкѣ переведено Варлаамомъ Вагановымъ, С. П. 1786. 8 съ фигур.

172. ИСТОРИЯ Георгіанская, Книж. Амхлахорова. С. П. 1779. 8.

173. УВѢДОМЛЕНІЕ о бывшей съ 1677 до 1689 года войнѣ у Китайцевъ съ Звонгорцами, изъ Китайской Исторіи описано Леопольдовымъ, С. П. 1777. 8. (✳)

БИОГРАФІЯ РАЗНЫХЪ ГОСУДАРСТВЪ.

174. КОРНЕЛІЯ Непота, житія славныхъ Герцаловъ, съ Латинскаго переведежа Васильемъ Лебедевымъ, С. П. 1748. 8.

175. ПОВѢСТЬ о младшемъ Кирѣ, и о возвратномъ походѣ десяти тысячъ Грековъ, съ Франц. Васильемъ Тепломымъ, С. П. 1762. 8.

176. КСЕНОФОНТА о достопамятныхъ дѣлахъ Сократовыхъ 4. Книги, съ Греч. перев. Григорьемъ Подѣтникомъ, С. П. 1762. 12.

177. ЖИТИЕ и дѣла Марка Аврелія, съ Нѣм. перевод. Сергѣемъ Волчковымъ, издав. втор. С. П. 1760. 8.

178. ГОЛБЕРГА сравненіе житія и дѣла разныхъ, а особливо Восточныхъ и Индѣйскихъ великихъ героев и знаменитыхъ мужей, съ Нѣмецк. перев. Семеломъ Веденскимъ, I Часть, С. П. 1766. 8.

179. ИСТОРИЯ о Персидскомъ Шахѣ Такмакъ Кулы-Ханѣ, переведена съ Французскаго Степаномъ Рѣшетовымъ, С. П. 1762. 8.

180. ОПИСАНІЕ житія и славныхъ дѣла Принца Вагелія, съ планами, С. П. 1740. 4.

181. ЖИТИЕ Канцлера Франциска Бакона, переведен. съ Франц. Васильемъ Третьяковскимъ; Моск. 1760. 4.

(✳) страд. 227.

192. ОПИСАНІЕ жизни Картуша и его соговарящей, съ Нѣм. перев. Матвѣя Нѣловымъ, С. II. 1771. 8

Различныя Историческія.

183. ЕЛІАНА, различныя повѣсти, съ Греч. перевод. Иваномъ Сичкаревымъ, I Часть, С. II. 1773. 8.

184. ЛИНДИНГЕРА обычаи достопамятныхъ народовъ, съ Нѣм. Часть I. Моск. 1766. 8. (✕)

185. ДВА ПИСЬМА Татарскаго Мурзы, писанныя изъ Крыма, 1777. 8.

186. КАЛЕНДАРИ Историческія и Географическія, съ 1768—92. С. II. всего 50 календарей съ фигурами.

Географія.

187. КРАТКОЕ руководство къ древней Географіи, съ изъясненіемъ нынѣшняго состоянія земель, собранныя Станкевичемъ, С. II. 1753. съ ландкартами. 4.

188. БЕЕРА Географ. Россійская, и собственнымъ съ Россією областей около 947 года, изъ книгъ Сѣверныхъ писателей выбранныя, съ Латин. перев. Киріакомъ Кондратовичемъ, С. II. 1761. 8.

189. Егожь Географія Россійская, изъ Константины порфиророднаго, съ Латин. перев. Киріакомъ Кондратовичемъ, С. II. 1761. 8.

190. КРАТКАЯ Россійской Имперіи Географія втор. издан. съ картами атласомъ, 1773. 16.

191. ДИТЕЯ, опытъ Россійской Географіи съ толкованіемъ гербовъ, на Франц. и Росс. Моск. 1771. 8.

192. ПРИБАВЛЕНІЕ 4-е къ оному опыту 1775. 8.

193. ОБОЗРѢНІЕ Россійскія Имперіи, Сергѣемъ Плещеевымъ, С. II. 1787. 8.

194. НОВЫЙ и полный Географическій Словарь Россійскаго Государства, Моск. 1788. 4. (✕)

Топографія Россійская.

195. ТОПОГРАФИЧЕСКІЯ извѣстія служащія для полного описанія Россій-

(✕) стр. 228; (✕) стр. 229.

ской Имперіи, 4 части С. II. 1771 до 1774. 8.

196. ДРЕВНЯЯ Россійская Идрографія, издана Николаемъ Новиковымъ, С. II. 1773. 8.

197. ГЕОГРАФИЧЕСКОЕ описаніе рѣки Волги, С. II. 1768. 4. съ ландкартами.

198. ОПИСАНІЕ Камчатки, Степаномъ Крашенинниковымъ, С. II. 1755. 4. 2 Тома, съ фигурами.

199. ВВѢДЕНІЕ къ Астраханской Топографіи, Петромъ Рычковымъ, Моск. 1774. 8.

200. ТОПОГРАФИЧЕСКІЯ примѣчанія на мѣста путешествія Ея Императорскаго Величества, въ Бѣлорускія Намѣстничества, 1780 С. II. 12.

201. ПУТЕШЕСТВІЕ Ея Императорскаго Величества въ Полуденный край Россіи въ 1787 году, С. II. 1786. 8. съ ландкартой.

202. ИСТОРИЧЕСКОЕ описаніе Московскаго Успенскаго собора и о возобновеніи его жъ и другихъ двухъ соборовъ, Александра Левшина (съ разными приобщеніями) Моск. 1783. 8. съ фигур.

203. ИСТОРИЧЕСКОЕ и Географическое описаніе Санктпетербурга отъ начала его съ 1703 по 1751 годъ, сочиненное Богдановымъ, изданное Васильемъ Рубаномъ, С. II. 1779. 8. со многими изображеніями.

204. ИСТОРИЧЕСКІЯ и Географическія извѣстія до города Торонца и его округа касающіяся, собраны Петромъ Иродіомовымъ, С. II. 1778. 8. (✕)

205. ИСТОРИЧЕСКІЯ извѣстія по древности о Россіи и частно о городѣ Вологдѣ и его уѣздѣ, собраны Адексѣемъ Засѣцкимъ, Моск. 1780. 8.

Ландкарты.

206. ИЗОБРАЖЕНІЕ земнаго глобуса, 1 листъ.

207. ЕВРОПА — Азія — Африка — Америка. 4 листа.

Россія.

208. АТЛАСЪ Россійскій изъ 19 картъ и одной Генеральной, трудами Императорской Академіи Наукъ, С. II. 1745. въ

(✕) стр. 250.

переплетѣ, гдѣ приложены еще карты, и планы, городовъ и баталій, числомъ 33 листа Россійскаго Государства.

209. ГЕНЕРАЛЬНАЯ карта Россійской Имперіи, сочинен. Трескотомъ и Шмитомъ въ 1778 году на 3 большихъ листахъ.

210. НОВАЯ карта 17 Намѣстничествъ, 1780. на полулистѣ.

211. ПОЧТОВАЯ карта Россійской Имперіи 1 листъ.

212. КАРТА Московской Провинціи. 1774. на 2 больш. листахъ.

213. ПЛАНЪ Москвы, съ показаніемъ лежащихъ мѣстъ на 30 верстъ во кругъ, 1 большой листъ

214. ПЛАНЪ Москвы, сочиненный въ 1739 году, при ономъ изъясненіе на особомъ листѣ.

19. *Картъ Россійскихъ Губерніи, а именно :*

215. Архангелогородская.—Часть Сѣверной Россійской Имперіи отъ Енисея до Бѣлаго моря.—Мангазейской и Якуцкой уѣды. — Якуцкаго уѣзда Восточная часть. — Море Байкаль. — Новгородская. — Сѣверная часть 1 листъ.—

Полуденная часть 1 листъ. — (✂) Ревельская на 2 листахъ. — Острова Эзеля, карта 1753. — Рижская. — Выборгская. — Санктпетербургская. — Смоленская — Псковская и Могилевская.— Могилевская 1776. — Киевская. — Оренбургская. — Астраханская. — Крымъ. —

216. КАРТА Финскаго Залива, сочинен. Шмитомъ, на двухъ большихъ листахъ

217. КАРТА, представляющая изобрѣтенія на Сѣверной части Америки, сочинена при Императорской Академіи Наукъ.

218. КАРТА, принадлежащая къ путешествію Зайкова, (представляетъ Камчатское море съ островами) на маломъ полулистѣ.

219. ПОГРАНИЧНАЯ карта Россійской и Турецкой Имперіи и Польши, сочинен. Шмитомъ въ 1769 году на 2 больш. листахъ.

220. ПОЛЬША и Молдавія, сочин. Трескотомъ, 1769. на двухъ большихъ листахъ

221. МОЛДАВІЯ и Валахія, сочинен. Шмитомъ.

БАТАЛІИ:

222. При деревнѣ лѣсной, 1708, Сентября 28.

(✂) стр. 231.

223. При Полтавѣ, 1709, Іюня 27.

224. При Перемолочкѣ, 1709, Іюля 30.

225. Морская баталія у Гангута, 1714, Іюля 27.

226. ——— ——— у Гелзингфорса, маленькая.

227. ——— ——— у Ангута, маленькая.

228. При Тултѣ въ 1771 году, съ описаніемъ.

229. При Тултѣ и Исактѣ Экспедиція.

230. При рѣчкѣ Кагулѣ, 1770, Іюля 23.

231. При рѣчкѣ Ларгѣ, 1770, Іюля 7.

232. При рѣчкѣ Кагулѣ, 1770, Іюля 21 съ описаніемъ.

233. При Бабадахъ, 1771, 20 и 27 Октября съ описаніемъ. (✂)

234. При Бендерской крѣпости осада и взятіе оной, 1770.

235. Морская баталія при Чеснѣ, 1770, Іюня 24, пять листовъ, и одинъ листъ описанія.

ПУТЕШЕСТВІЯ.

236. ЛИННЕЯ наставленіе путешественнику, съ Лат. перев. Рубаномъ, С. П. 1771. 8.

237. ПУТЕШЕСТВІЕ около свѣта, въ 1740 — 1744, Адмирала Лисова, С. П. 1751. 4. съ фигурами.

238. ВАСИЛЬЯ Григорьевича Барскаго Плаки-Албова путешествіе къ Святымъ мѣстамъ отъ 1725 до 1747 году, издан. Рубаномъ, С. П. 1778. 4.

239. СЕРГѢЯ Плещеева дневныя записки, путешествія изъ Пароса въ Сирію, съ Исторіею Алибеевыхъ завоеваній 1772 года, С. П. 1773. 8.

240. ЕФРЕМОВА странствованіе и приключеніе въ Бухарію, Хивѣ, Персіи и Индіи, С. П. 1786. 12.

241. НЕЩАСТНЫЯ приключенія Василья Баранцкова въ Америкѣ, Азіи и Европѣ, С. П. 1787. 8. втор. издан. съ фигурами.

242. БАРОНА Пеллицца походженіе съ примѣчаніями Географическими, съ Франц. перев. Павломъ Жуковымъ, Моск. 1767. 8.

243. ПУТЕШЕСТВІЕ Болрина Шереметева въ Европейскія Государства, Моск. 1773. въ листъ, съ фигурами.

(✂) стр. 232.

244. **ЖУРНАЛЪ** путешествія Никиты Акинѣевича Демидова, отъ 1771 — 75. Моск. 1786. 4.

245. **ГМЕЛИНА** путешествіе по Россіи, съ Нѣмец. I Часть. С. П. 1771. 4. съ раскрашенными фигурами. (✦)

246. **ЛЕПЕХИНА** дневныя записки, путешествія по разнымъ провинціямъ Россійскаго Государства въ 1768, 69 и 70, 2 тома, С. П. 1771 и 1772. 4. съ фигурами.

247. **РЫЧКОВА** дневныя записки, путешествія по разнымъ Россійскимъ Провинціямъ 1769 — 1770. С. П. 4.

248. Его жъ, продолженіе дневныхъ записокъ и путешествія въ Киргизскую степь, С. П. 1772. 4.

249. **ТРИФОНА** Коровейникова путешествіе во Иерусалимъ, Египеть въ 1583 году, въ С. П. 1786. 8. издаше второе.

250. **ПУТЕШЕСТВІЕ** Китайскаго Посланника къ Люкѣ Хану, перевелъ съ Манчурскаго языка Алексѣй Леонтьевъ. С. П. 1782. 8.

251. **ГРИГОРИЯ** Шелехова странствованія въ 1783 году къ Американскимъ берегамъ, С. П. 1791. 8. — Продолженіе, 1792. съ картою и фигурами.

Богословіе.

Священниковъ Писаніе.

252. **БИБЛІЯ** или Священное писаніе Ветлаго и Новаго Завѣта по языку Славянскому, печатана въ Москвѣ 1663. въ листъ.

253. **ЕВАНГЕЛІЕ** церковное, печат. въ Моск. 1614. въ листъ.

254. **НОВЫЙ** Завѣтъ на Славянскомъ Голландскомъ языкахъ, печатанъ въ Гагѣ 1717 и въ С. П. 1778. въ Александр-больш. листъ.

255. **НОВЫЙ** «Завѣтъ», Печат. въ Моск. 1767. 4.

256. **ФЕОФИЛАКТА** Архіепископа Болгарскаго Благовѣстникъ или толкованіе на IV Евангелиста. Моск. 1764. въ листъ.

257. (✦) **АПОСТОЛЪ** или дѣянія и посланія Апостольскія по древнему уставу въ употребленіе церковное, печат. въ Львовѣ, 1639. въ листъ со изображеніями.

(✦) страл. 233.; (✦) страл. 234.

258. **ПСАЛТИРЬ** предложенная на римоны Семіономъ Полоцкимъ, печат. въ Моск. 1680. въ листъ.

259. **ПСАЛТИРЬ** печат. въ Моск. 1697. въ листъ.

260. **ПСАЛТИРЬ**, съ краткимъ толкованіемъ, печатана въ Кіевѣ, 1728. въ листъ.

261. **ПСАЛТИРЬ** учебная, печат. въ Моск. 1760. 8.

Кругъ Церковной и Молитвенникъ.

262. **Св. ЮАННА** Дамаскина Октоихъ, или осмогласникъ, печатанъ въ Львовѣ, 1700 въ листъ.

263. **МИНЕН** мѣсячная на весь годъ, печатана въ Москвѣ, 1766. въ листъ 12 томовъ.

264. **МИНЕН** праздничная, именуемая Анеологіюмъ, или Цвѣтословъ, Моск. 1752. въ листъ.

265. **ШЕСТОДНЕВЪ**, Моск. 1756. въ листъ.

266. **ЧИНОВНИКЪ** Архіерейской священнаго служенія, Москва, 1600 въ листъ.

267. **СЛУЖЕБНИКЪ** Москва, 1744. 4.

268. **ПЕТРА** Могилы Екхологіюмъ, или требникъ, печат. въ Кіевѣ 1646. въ листъ.

269. **ТРЕБНИКЪ**, Моск. 1761. 8.

270. **ЧАСОСЛОВЪ**, Москва 1767. 8.

271. **ИРМОЛОГИИ** потнаго гнѣнія аномнаго распѣва, 2 части, Москва, 1772 4.

272. (✦) **ОКТОИХИ** потнаго гнѣнія аномнаго распѣва, Моск. 1772. 4.

273. **ОБИХОДЪ** церковный потнаго гнѣнія разныхъ распѣвовъ, 2 части, Моск. 1772. 4.

274. **ПРАЗДНИКИ** потнаго гнѣнія знаменнаго распѣва Моск. 1772 4.

275. **ПОЛУУСТАВЪ** живущій въ себѣ дневную и нощную службу съ Псалтиремъ, издад. Петромъ Могилы, печат. въ Кіевѣ, 1643. 12.

276. **АКАФИСТЫ**, Каноны и прочія молитвы, въ Кіевѣ печатаны, 1765. 4. съ раскрашенными фигурами.

277. **МОЛИТВОСЛОВЪ**, именуской сборникъ, Кіевъ 1761. 12.

278. **АВГУСТИНА** сокращенная псалтирь, Моск. 1762. 8.

(✦) страл. 235.

279. **МОЛИТВА** Нѣресеа Арменскаго Патріарха, на Арменскомъ и Россійскомъ языкахъ, С. П. 1786. 12.
280. **БЕГУЖЕВА**, стихи избранныя изъ священнаго писанія ко утѣшенію нещасливо претерпѣвающаго алодиченія, Моск. 1763. 4.
281. **СЛУЖБА** Иоанну Воиственнику, Моск. въ 4.
282. ———— Св. Димитрію Ростовскому, Моск. 1758. 4.
283. ———— 9-го Маія на день Николая Чудотворца, содержащая малую вечерню, всенощное бдѣніе и пр. въ 8.
284. ———— и житіе Преп. Никандра, Моск. 1801. 4. съ фигур.
285. **ПОСЛѢДОВАНИЕ** въ недѣлю святыхъ пятдесятницы вечера, въ 8.
286. Та же книга въ 4.
287. **ДУХОВНОЕ**, на брань вооруженіе воинству благопотребное, Моск. 1750. 8.
288. **ЧИНОПОСЛѢДОВАНИЕ**, сопрячѣнныя къ Православной церкви и муропомаванія Великія Княжны Наталіи Алексѣевны въ 1773 году, Моск. 1773. 4. (✕)
289. **ЧИНЪ** дѣйствія, какимъ образомъ совершилось Коронованіе (Императора Александра Павловича) по церковному чиноположенію, Моск. 1801. 4.

П О У Ч И Т Е Л Ы Е .

290. Св. **ІОАННА** Дамаскія наложеніе Православныя вѣры обстоятельное, или богословія IV книги, съ Греческаго переведены Амвросіемъ Архіепископомъ Московскимъ, Моск. 1774. 4.
291. **ΘЕΟΦΙΛΑΚΤΑ** догматы Христіанскія Православныя вѣры въ богословскомъ ученіи предложенныя, на Россійск. и Латиск. Моск. 1773. 8.
292. **ПЕТРА** Могилы, православное исповѣданіе вѣры Восточныя церкви, новопреведенная съ Греческаго языка, съ прибавленіемъ о чувствованіи святыхъ иколей, два слова Иоанна Дамаскія, напечат. въ Моск. 1896. въ листъ.
293. **СТЕФАНА** Яворскаго Митрополита Рязанскаго, камень вѣры Православно-Католическія Восточныя церкви, Моск. 1728. въ листъ.
294. **ГРИГОРІЯ** Навіаннина, Василія Великаго, Афанасія Александрійскаго и Иоанна Дамаскія нѣкоторые сочиненія, съ Греческаго переведены Геронимомъ Епифаніемъ, печатаны въ Москвѣ 1865. въ листъ.
295. **ВЕСѢДЫ** Василія Великаго на шестодневъ, въ Моск. 1782. 8.
296. **ІОАННА** Златоустаго слово на Емуха Евтропія, перел. съ Греческаго Степаномъ Писаревымъ, С. П. 1759. 4.
297. **ІОАННА** Лѣтвенника постыческія словеса, въ листъ.
298. **СОБОРНИКЪ** или слова избранныя о чести святыхъ иколей и о положеніи ихъ, Моск. 1842. 4. (✕)
299. **МАКАРІЯ** Египетскаго духовнаго бѣсѣды, съ Греческаго переведены книжникомъ монастыря въ Выднѣхъ 1827. 4. (Титулъ и предисловіе рукописные).
300. **ІОАННА** Максимовича Митрополита Тобольскаго Илюстрціонъ или сообразованіе человѣческой воли съ божественною изображеніемъ, переведенъ съ Латискаго, въ Черниговѣ 1714. 4. (Переплетена въ 2 томахъ и наполнена многими Нѣмецкими фигурами).
301. **НИКОНА** Патріарха толкованіе святыхъ литургій, или посланіе Паскія Патріарха Константинопольскаго, къ Святѣйшему Никону Патріарху Московскому, о нѣкихъ нуждѣйшихъ вещахъ церковныхъ, Моск. въ 4.
302. **ДМИТРЕВСКАГО**, Ивана, Историческое, догматическое и таинственное изъясненіе на литургію, Моск. 1803. 4.
303. **СКРИЖАЛЬ** содержащая равныя поученія, переведена съ Греческаго и напечатана въ Москвѣ, 2 тома, 1856. 4.
304. **ДЮПТРА**, или зеркало и изображеніе живота человѣческаго въ мірѣ снѣ, печат. въ Кутейнѣ 1851. 4.
305. **АВВЫ** Дородея поученія душеподельныя къ своимъ ученикамъ въ Книжнѣ святыхъ Кіево-печерскія Лавръ, напечат. въ Кіевѣ 1828. 4.
306. **О ДОЛЖНОСТЯХЪ** пресвитеровъ приходящихъ, набраннымъ отъ слова Божія соборныхъ правилъ и учителей церковныхъ, Моск. 1777. 4.
307. **ПОУЧЕНІЯ** къ новопоставленному Іерею, выписанное изъ правилъ святыхъ Апостолъ и святыхъ Отець, печатано въ Моск. 1761. 8.

308. ВЕСЕЛДЫ о священничествѣ и Евхаристіи, печат. въ 12.

309. ИСТИННЫЯ оскопанія Христіанскія вѣры, или наставленіе лымчинскаго, обращающагося въ Христіанскую вѣру, С. П. 1762. 12. (*)

310. ЮАННА Максимовича Архіепископа Черниговскаго, молитва Отца нашего въ семь богословій расположенная, въ Черниговѣ, 1709. 16.

311. ТОЛКОВАНІЕ блаженствъ Евангеліи, издаііе третіе, С. П. 1722. 12.

312. ТЕОФАНА Прокоповича четыре сочиненія възъ его богословской системы, съ Латискаго переведены Матѣемъ Соколовымъ, Москва, 1775. 8.

Проповѣди.

313. ВЪНЕЦЬ Христовъ, или Проповѣди на вѣнецъ всего дѣла, въ разныхъ учителей, собранныи Геронономъ Антоніемъ Радвиловскимъ, въ Кіевѣ, 1688. въ листъ.

314. ДАЗАРЯ Барановича Архіепископа Черниговскаго, трубы словесъ проповѣданыхъ въ нарочитые дни праздниковъ, господскихъ и прочихъ святыхъ, въ Кіевѣ, 1674. въ листъ съ фигурами.

315. КЛЮЧЬ разумія, Ректора и Нумена Юанникія Голыговскаго, въ Кіевѣ, 1659 въ листъ.

316. КЛЮЧЬ разумія Священникомъ и Ланкомъ надлежаній, съ поправкою и придатками науки о сложеніи казанья, издавъ Ректоромъ Юанникою Голыговскимъ, въ Львовѣ, 1665. въ листъ.

317. ТЕОФАНА Прокоповича Новгородскаго Архіепископа слова и рѣчи поучительныя, похвальныя и поздравительныя, въ 4 томахъ, С. П. отъ 1760 до 1674. 4.

318. Его жъ еры проповѣди порознь. 4.

319. РАЗНЫЯ проповѣди, печатаны въ Москвѣ 1742. 4. въ одномъ перелетѣ. (#)

320. РАЗНЫЯ проповѣди, печатаны въ Москвѣ 1742, 1743 и 1744. 4. въ одномъ перелетѣ.

321. ПЯТЬ проповѣдей порознь. 4.

(*) стран. 238.; (#) стран. 239.

322. ИЛИИ Минаііа Епископа Пелопоннесскаго, поученіи въ разные недѣли и праздничные дни слова и рѣчи, съ Греческаго переведены Степаномъ Писаревымъ, 2 тома, С. П. 1750 и 1760. 4.

323. ГЕДЕОНА Герононаха (потомъ Епископа Псковскаго) поученія, 4 тома, С. П. 1755 по 1759. 4.

Полемиическія.

324. ГРОЦІЯ, истинное благочестіе Христіанина доказаніе противъ безбожниковъ, лымчинковъ, Жидовъ и Магометанъ, перевод. съ Латискаго Петромъ Алекс. Москва. 1768. 4.

325. РАЗСУЖДЕНІЕ противъ Атеистовъ — Неутралистовъ, переведено съ Латискаго, Моск. 1765. 4.

326. УВѢТЬ духовный во утверженіе благочестивыхъ, во увѣреніе же и обращеніе къ покаянію отъ предестей раскольниковъ, издава 1682, а вторично напечатана въ Моск. 1753. 4.

327. ПИТИРИМА Епископа Нижегородскаго, Праица духовная противу вопросовъ раскольническихъ, Моск. 1752. въ листъ.

328. Св. ДИМИТРІЯ Митрополита Ростовскаго, книга розмыскъ о раскольнической Брынской вѣрѣ и проч. Кіевъ, 1748. 8.

329. ПРАВОСЛАВІЕ Святыи Греческіи церкви, доказанное Пасторомъ Пургольдомъ, съ Нѣмец. перев. Моск. 1776. 8 (*)

330. ТЕОФАНА Прокоповича рассужденіе о безбожии, Москва, 1774. 4.

331. Его жъ рассужденіе о присягѣ или клятвѣ, Моск. 1784. 4.

332. Его жъ рассужденіе о петлѣиіи мощей святыхъ, въ Кіевскихъ пещерахъ почитающихся, Моск. 1786. 12.

Богословскія различія.

333. ЮАННА Максимовича Архіепископа Черниговскаго, книга Богородице дѣво, или похвала Пресантой Богородицѣ, въ Черниговѣ, 1707. въ листъ.

(*) стран. 240.

Разныя духовныя сочиненія на Вѣлорускомъ діалектѣ, съ однимъ переплетѣмъ, съ 4. а книжно :

334. Іоанникій Волковича, размышленіе о мучѣ Христовой, и на воскресеніе Христова, въ Львовѣ, 1631.

335. Верше съ трагодіи Григорія Богослова во Святый великій Пятокъ и на день воскресія Христова, въ Львовѣ, 1630.

336. Іеродіакона Давыда Андревича лaments по Пресантерѣ Іоаннѣ Васильевичѣ, въ Луцкѣ, 1628.

337. Кассіана Саковича вѣрше на погребеніе рыцера Петра Кошачевича Сегайдачнаго, Гетмана Запоровскаго, въ Кіевѣ, 1622.

338. Его жъ матерія, ради благодаренія при погребеніи знаменитаго человека.

339. Евфонія отъ типографовъ Петру Могилѣ, при вступленіи на Митрополію Кіевскую, въ Кіевѣ, 1635. (✧)

340. Стефана Подумерковича Епикидію или вѣрши жалостныя, на погребеніе Васильисы Яцковны, въ Луцкѣ, 1628.

341. Пѣснословіе на день Воскресенія Христова въ Кіевѣ 1630.

342. Изъ Евангелія, на день Обрѣзанія Господня, Василію Великому похвада, и на Богоявленіе стихи.

343. Листъ Святѣйшаго Патріарха Мелетія Александрійскаго писанъ 1599 году, къ Іпатію Потею Епископу Володимирскому о отступленіи его, печат. въ монастырѣ Дермавльскомъ 1605, (подлинной писанъ былъ на Латин. языкѣ).

344. Его жъ Патріарха Мелетія Діалогъ о вѣрѣ Восточной, частію письменной, частію печатной.

345. Божественнаго Григорія Богослова, и Святаго Іоанна Златоустаго о вѣрѣ.

346. Игнатія Старушича Ректора, казаніе на погребеніе Князя Іліи Сватополка Четвертенскаго, въ Кіевѣ 1641.

347. Захарія Кошистенскаго Архимандрита, казаніе на годовую память, и на память Елисея Плетенецкаго Архимандрита Печерскаго, въ Кіевѣ, 1625.

348. Слово Святаго Кирилла Александрійскаго о исходѣ души отъ тѣла, и о второмъ пршшествіи (конецъ потерянь).

(✧) стран. 241.

349. Таблица паскальвая, одинъ листъ.

350. Житіе и похвада Іоанникію великому.

МАГОМЕТАНСКАЯ ВѢРА.

351. КНЯЗЯ КАНТЕМИРА СИСТЕМА Магометанской религій, С. П. 1722 въ листъ. (✧)

ЦЕРКОВНАЯ ИСТОРИЯ.

352. НЕБО новое съ новыми вѣздами сотворенное, то есть чудеса Пресвѣтыя Богородицы, издано Іеромонахомъ Іоанникіемъ Галатовскимъ, печат. въ Львовѣ, 1665. 4.

353. СОБОРНОЕ дѣланіе Кіевское на Армянска, еретика Мартина, печат. въ Моск. 1718. 4.

354. Увѣщаніе Святѣйшаго Синода къ раскольникамъ самосожгателямъ, Моск. 1722. въ листъ.

355. ИСТОРИЧЕСКОЕ извѣстіе о раскольникахъ, изданное вторично П. Б. въ С. П. 1787. 12.

ЖИТІЯ СВЯТЫХЪ.

356. МИНЕИ четья, или книги житія святыхъ на 12 мѣсяцевъ, собрана Святыхъ Дмитріемъ Митрополитомъ Ростовскимъ, напечатана въ Моск. 1759. 4 тома. въ листъ.

357. ПРОЛОГЪ или синаксарій, то есть, краткое описаніе Святыхъ житія и страданій на 6 мѣсяцевъ отъ Сентября по Мартъ, печат. въ Моск. 1689. въ листъ.

358. ПАТЕРИКЪ или отчетникъ Печерскій, содержащій житія Святыхъ Печерскихъ, составленная Нестеромъ Лѣтописцемъ, Симономъ Епископомъ Владимирскимъ и Полкарномъ Архимандритомъ Печерскимъ, изданіе второе, въ Кіевѣ 1678. въ листъ, съ изображеніемъ.

359. Такой же Патерикъ, печатанъ въ Москвѣ, въ листъ.

360. МѢСЯЦСЛОВЪ съ краткими описаніемъ житія Святыхъ, изданіе второе, Моск. 1659. 16. (✧)

(✧) стран. 242; (✧) стран. 243.

ЦЕРКОВНЫЯ ЗАКОНЫ.

361. **НОМОКАНОНЪ**, сирѣчь; законо-
исправительнхъ илѣй сокращенныя пра-
вила Святыхъ Апостолъ Восленскихъ и
постытыхъ соборовъ и илѣйхъ Свя-
тителей, второе съ исправленіемъ изда-
ніе въ Кіевѣ, 1624. 4.
362. **РЕГЛАМЕНТЪ** духовной, издаііе
в. Москва, 1776. 12.

Ф и л о с о ф і я.

363. **ПАВЛА** Тавернія разговоры о раз-
ныхъ вещахъ, писаны въ 1587 году,
съ Франц. перев. Сергѣемъ Волчковымъ,
С. П. 1761. 4.
364. **БАКОНА** Канцлера сокращеніе
Философ. съ Французскаго перев. Ва-
сильемъ Третьяковскимъ, С. П. 1760. 4.
365. **ГЕННЕКЦІЯ**, основаніе умствен-
ной и правоучительной Философій обще
съ ея исторіею, съ Лат. Москва 1766. 8.
366. **МОНТАНЬЕВЫ** опыты, перев.
Сергѣемъ Волчковымъ, С. П. 1762. 4.

П р а в о у ч и т е л ь н ы я.

367. **ДУХЪ** Пифагоровъ, или правоуч.
его, С. П. 1766. 16.
368. **ЭПИКТЕТА** Емхиридіонъ и Апо-
феги и Квинта Фивейскаго картина. съ
Греч. перев. Григорьемъ Подѣтникомъ. С.
П. 1759. 12.
369. **ГНОМОЛОГИКЪ**, или илѣнія Хри-
стологовъ, съ Греч. перев. Степаномъ Пи-
саревымъ, Моск. 1767. 16.
370. **АПОФЕГМАТА** три книги, съ
Польскаго. С. П. 1745. 8. (*
371. **ЦИЦЕРОНА**, о должностяхъ, три
книги, съ Латин. перев. Борисомъ Вол-
ковымъ, С. П. 1761. 12.
372. **МАРКА** Аврелія, Автоп. житіе,
илѣя и правоуч. разсужден. съ Нѣм. С.
П. 1775. 8.
373. **ДАРІЯ**, о покаяніи человѣческихъ
грѣвовъ, съ Нѣм. перев. Иваномъ При-
клонскимъ, Моск. 1760. 8.
374. **Д' АРЖАНСА** о блаженной или
благополучной жизни, съ Нѣм. перев.
Исидоромъ Ларскимъ. Моск. 1769. 12.

(*
стр. 244.

Отд. IV.

375. **НАУКА** нравственныхъ бытъ, съ
Нѣм. перев. Сергѣемъ Волчковымъ. С. П.
1759. 12.

376. **ЛЕНОВІЯ**, свѣтская школа, или
отеческое наставленіе сыну о обхожденіи
въ свѣтѣ, съ Франц. перев. Сергѣемъ
Волчковымъ, 2 Тома, С. П. 1763 и 64. 4.

377. **ПРАВООУЧИТЕЛЬНЫЯ** рассужде-
нія изъ разныхъ Авторовъ, съ Нѣм. перев.
Иваномъ Приклонскимъ, Моск. 1761. 8.

378. **ДОЛЖНОСТИ** женскаго пола, съ
Нѣм. Моск. 8.

379. **ХРИСТИАНСКАЯ** философія, или
руководство къ Небесамъ, сочин. Карди-
наломъ Іоанномъ Боной, перевод. съ Ла-
тинскаго, Моск. 1774. 8.

380. **ХРИСТИАНИНЪ** во уединеніи, С.
П. 1769. 12.

381. **НАЧЕРТАНІЕ** благодетельной
жизни изъ сочиненій Шпалдинга и Дю-
мулина, переводъ Вологодскаго помѣщи-
ка, съ правоучительными статьями, со-
чиненія Алексѣя Олешева, С. П. 1774. 4.

382. **ПУТЬ** счастья человеческого, съ
Франц. Васильемъ Юницкимъ, С. П.
1772. 12.

383. **ПИСЬМА** о любви къ отечеству,
съ Франц. С. П. 1779. 8.

384. **ТРИ** разговора равноправныхъ
человѣкъ, изъ сочиненій С. Евремона,
С. П. 1770. 8. (*

385. **СКАЗКИ** Бабушкины, Сергѣя Дру-
ковцова, Моск. 1778. 8.

386. **ДЕПЕИ** Китаецъ, съ Китайск.
перев. Алекс. Леонтьевымъ, С. П. 1771. 8.

387. **КИТАЙСКІЯ** мысли, съ Манчжур-
скаго перев. Леонтьевымъ, С. П. 1775. 8.

388. **РЕЯНЪ**, или умныя рѣчи, съ
Китайскаго перев. илѣе же. С. П. 1776. 8.

П о л и т и ч е с к і я.

389. **АГАПИТА** Діакона, Царскій свѣ-
токъ къ Іустиніану Царю, съ Латинск.
перев. Рубаномъ, 1771. 12.

390. **ЗАВѢТЪ** Василья, Царя Грече-
скаго, къ сыну его, Аѣгу Философу,
С. П. 1718. 12.

391. **ЮСТІЯ**, основаніе силы и благо-
состоянія царствъ, или подробное начерт.
всѣхъ ананій государственныхъ благочы-
ній 2 части, съ Нѣм. перев. Иваномъ
Богавскимъ I Часть, С. П. 1772. 4.

(*
стр. 245.

392. **КАРДИНАЛА** Ришелье, политическое завѣщаніе Франц. Королю 2 Части, съ Франц. Моск. 1766. и 1767. 8.

393. **ОПЫТЪ** о народныхъ недовольствахъ и о жизни долголѣтней, изъ сочиненій Кавалера Тамплъ, перев. Курбатовымъ, С. П. 1778. 8.

394. **ЛОККА** о воспитаніи дѣтей, съ Франц. перев. Профессоромъ Николаемъ Поповскимъ, Моск. 1759. 8. (→)

ЮРИСПРУДЕНЦІЯ.

Естественные законы.

395. **НИТТЕБЛАДТА**, начальное основаніе всеобщей Естественной Юриспруденціи, съ Латин. Моск. 1770. 8.

396. **ЮСТИ** существуетъ. изображеніе естества народовъ и обществъ, и всякаго рода законовъ, съ Нѣм. перев. Авр. Волковымъ, Моск. 1770. 8.

Россійскіи законы.

397. **ПРАВДА** Русская, или законы Великихъ Князей: Ярослава Владимировича, и Владимира Мономаха съ предложениемъ на языкъ и съ объясненіемъ, издана любителями отечественной исторіи, Моск. 1799. 4.

398. **ПРАВДА** Русская или законъ Ярослава Всеволодовича и сына его, издава Шлецеромъ, С. П. 1767. 8.

399. **СУДЕБНИКЪ** Царя Ивана Васильевича, законы изъ Иустиніановыхъ книгъ и проч. издав. Башиловымъ, С. П. 1768. 8.

400. **СУДЕБНИКЪ** Царя Ивана Васильевича съ изъясненіемъ Татищева, Моск. 1768. 4.

401. **СВОДНЫЙ** судебникъ Царя Ивана Васильевича напечатанъ при Сенатѣ, 1774. 4.

402. **УЛОЖЕНІЕ** Царя Алексѣя Михайловича, надъ третьимъ тисненіемъ, 1759. С. П. 4. (#)

403. **УКАЗЫ ПЕТРА** Великаго съ 1714. по 1725 годъ, печат. 1739. С. П. 4.

404. **ВОЕННОЙ** Уставъ, напечат. третьимъ тисненіемъ, С. П. 1753.

405. **ВОИНСКІИ** артикулъ съ краткимъ толкованіемъ, С. П. 1757. 4.

(→) стран. 246; (#) стран. 247.

406. **РЕГЛАМЕНТЪ** Адмиралтейской, С. П. 1722 въ листъ.

407. **АДМИРАЛТЕЙСКОЙ** уставъ, напечат. третьимъ тисненіемъ, С. П. 1763. въ листъ.

408. **ГЕНЕРАЛЬНОЙ** Регламентъ С. П. 1765. 4.

409. **ТАБЕЛЬ** о рангахъ съ приложенными пунктами, Моск. 1722. въ листъ.

410. **ПРАВДА** воли Монаршей во опредѣленіи Наслѣдника уставомъ ПЕТРА Великаго въ 1722 году, утверждена и присягою свидѣтельствовала, Моск. 1726. въ листъ.

411. **УКАЗЫ** Екатерины Алексѣевны и Петра Второго, съ 1725 по 1730 годъ, печат. 1745. С. П. 4.

412. **УКАЗЫ** Государыни Екатерины Алексѣевны Второй 1762 года, Моск. 1763. 8.

————— 1763, первая половина, С. П. 1764. 8.

————— 1763, вторая половина, С. П. 1764. 8.

————— 1764, первая половина, С. П. 1778. 4.

————— 1764, вторая половина, С. П. 1778. 4.

————— 1767, первая половина, С. П. 1781. 4.

————— 1767, вторая половина, С. П. 1783. 4.

————— 1768, С. П. 1786. 4.

413. **УСТАВЪ** Каморь-Коллегіи, Моск. 1761. 4.

414. **РАЗНЫИ** Уставы, Регламенты и привиллегіи, числомъ 9, въ одномъ переплетѣ, въ 4. а именно: (→)

1. Таможенный уставъ, 1755 и 1779.

2. Канцеляріи Конфискаціи Инструкція 1730.

3. Ревизская Инструкція, 1723 и 1743.

4. Рекрутское Учрежденіе, 1766 и 1771.

5. Магистратской Регламентъ, 1721 и 1722.

6. Ревизіонъ Коллежской Регламентъ, 1733.

7. Каморь-Коллежии Регламентъ 1751.

8. **БЕРГЪ** привиллегія съ доводительными Указами, 1719, 1722 и 1739.

9. **БЕРГЪ** привиллегія, 1782, въ листъ.

(→) стран. 248.

415. БЕРГЪ привилегія съ поподлинными Указами, 1719, 22 и 30 годовъ, С. П. въ листъ.

416. МОРСКОЙ Пошанный Уставъ на Россію. и Нѣм. С. П. 1734, 8.

417. ТАРИФЪ о сборѣ пошаннѣ, С. П. 1766, 8.

418. ОБЩІЙ тарифъ для всѣхъ портовъ и пограничныхъ Таможенъ Россійской Имперіи, издавъ 1732, Сентября 27, С. П. 1782. 8.

419. НАЧАЛЬНЫИ основанія вѣкоольнаго права, Россійскаго и Шведскаго съ диссертациями и съ разными Указами, издавъ Профессоромъ Длатоенъ, Москва 1772. 4.

420. МАНИФЕСТЪ, Докладъ и Штаты одерловныхъ имѣніяхъ, 1764. въ листъ.

421. УСТАВЪ Воспитанія двухъ сотъ благородныхъ дѣвщъ, С. П. 1764. въ листъ.

422. ГЕНЕРАЛЬНОЕ учрежденіе о воспитаніи обоюга пола юношества, копированное 1764, гравированное, 4.

423. ПРИВИЛЕГІЯ и Уставъ Императорской Академіи Художествъ съ Воспитательныхъ при оной училищамъ, С. П. 1765, въ четвертку большую, съ фигурами. (✧)

424. УЧРЕЖДЕНІЕ Воспитательнаго Дома, въ Москвѣ, С. П. 1767. 4. съ фигурами.

425. УЧРЕЖДЕНІЕ и Уставы касающіеся до воспитанія и обученія юношества въ Россіи, С. П. 1774. 2. тома, съ фигурами.

426. ПЛАНЪ Коммерческаго училища, копированной 1772, С. П. 8.

427. ДВѢ книги Межевыхъ Инструкцій калторъ. и землемѣр. Моск. 1766. въ листъ.

428. УКАЗЪ и Нарядъ, о выборѣ Депутатовъ къ сочиненію новаго Уложенія, С. П. 1766, 8.

429. ИМЯННОЙ списокъ Депутатамъ, выбраннымъ въ Комиссію о сочиненіи проекта новаго Уложенія, Моск. 1768. 8.

430. НАКАЗЪ Комиссіи о сочиненіи проекта, новаго Уложенія на Рос. и Нѣм. Моск. 1767. 4.

431. УКАЗЪ Сенату о Дарѣ Салтыковой 1768, въ листъ письменной.

(✧) страл. 249.

432 О МОРОВОЙ лавѣ Указъ, два наставленія и одно увѣдомленіе, 1774, въ листъ и 4.

433. УКАЗЪ о наказаніи бунтовщиковъ во время моровой лавы, 1771, въ листъ.

434. УЧРЕЖДЕНІЕ для управленія Губерній Всерос. Импер. 4.

435. ПРИМѢРНОЙ штатъ Тверской Губерніи, Моск. 1775, въ листъ.

436. НАСТАВЛЕНІЕ Генералу-Адъютанту, 1765. 8.

437. УКАЗЪ о учрежденіи Каменнаго приказа и проч. Моск. 1775. въ листъ.

438. МАНИФЕСТЪ о учрежденіи ордена Святаго Георгія, 1769. С. П. въ листъ.

439. ДОПОЛНЕНІЕ къ учрежденію ордена Св. Георгія, С. П. 1782. 8. (✧)

440. УСТАВЪ Благочинія или Полицейской, Часть первая, сочиненъ 1781. С. П. печатанъ 1782. 8. Апрѣля, въ листъ.

441. МАНИФЕСТЪ о преимуществахъ Дворянъ и о городовомъ положеніи, печатанъ въ С. П. 1785, Апрѣля 24, а въ Моск. Іюля 18, въ листъ.

442. ПРАВИКОВА Федора Памятникъ нѣзъ Законовъ и проч. Владимиръ, 1798—1802, 4. 3 части, 4 тома.

443. КРАТКОЕ начертаніе Римскихъ и Россійскихъ правъ, сочинъ Александромъ Артемьевымъ, Моск. 1777. 8.

Физика.

444. ВОЛФІАНСКАЯ Теоретич. Физика, съ Латин. перев. Борисомъ Волковымъ, С. П. 1760. 8.

445. ФОНТЕНЕЛЛА разговоры о множествахъ міровъ, съ Фран. перев. Княземъ Аятохономъ Калтепротомъ, издавъ. втор. С. П. 1776. 4.

446. Та же книга, новой переводъ съ прибавлен. Книжкии Аяномъ Петровымъ Трубецкой, Моск. 1804. 8.

447. СОДЕРЖАНІЕ Ученыхъ разсужденій въ 4-хъ первыхъ томахъ, новыхъ Комментаріевъ Санктпетербургской Академіи Наукъ съ ея Регламентомъ, С. П. 4.

448. ПРИМѢЧАНІЕ о разныхъ матеріяхъ, печат. въ С. П. Академіи Наукъ отъ 1726 — 40 годъ, второе издачіе, Моск. 1766. 8.

(✧) страл. 250.

449. КРАФТА, описание ледяного до-
ма съ приключеніемъ о бывшей въ семъ
же 1740 году, во всей Европѣ жестокой
стужи, С. П. 1741. съ фигурами. (✧)

450. БРАУНА слово о Атмосферѣ, С.
П. 1759. 4.

451. Егерь рѣчь о удивительной сту-
жѣ искусствомъ произведенной отъ ко-
торой ртуть замерзала. С. П. 1760. 4.

Химія.

452. ЛОМОНОСОВА перама основанія
металлургіи, С. П. 1763. 8.

Естественная Исторія.

453. СОКОМОВА Словарь Исторіи Есте-
ственной: царства животныхъ, растній
и ископаемыхъ, на Латинскомъ и Рос-
сійскомъ языкахъ и проч. Москва 1801,
больш. 8.

454. КАРЛА Линнея, о употребленіи
кофе, и о челоѣкообразныхъ, переводъ
Ивана Тредьяковскаго, С. П. 1777. 8.

455. КРАТКОЕ изъясненіе Физиогно-
міи и хроматіи, съ Нѣм. Моск. 1765.
12. съ фигурами.

456. СОВЕРШЕННЫЙ Егерь, со опи-
саніемъ всѣхъ обитающихъ въ Россіи
звѣрей и птицъ, съ Нѣм. перев. Василей
Лешинъ, С. П. 1779. 8.

457. ДОСТАТОЧНЫЙ Егерь или стрѣ-
локъ, содерж. описаніе дикихъ птицъ и
звѣрей, С. П. 1774. 12.

458. ОПИСАНІЕ скотовъ, птицъ до-
машнихъ, также и пчелъ съ приближе-
ніемъ ихъ свойствъ и Исторіи, 1777. 12.

459. ПЕРЕВОДЪ съ предисловія къ
первому тому Флоры Сибирской, Проф.
Гмеліна, 4. (✧)

460. ВАЛЕРІЯ, Микрорадія, или опи-
саніе всякаго рода рудъ, и ископаемыхъ
изъ земли вещей, съ Нѣм. перев. Ива-
номъ Шлаттеромъ, С. П. 1763. 8.

461. ОПЫТЪ Естественной повѣсти,
заключающей Орнитологію, сочиненъ
Княземъ Александромъ Урусовымъ, Моск.
1790. 8. второе изданіе.

462. О РОГОВОЙ рудѣ, сочиненіе Хри-
стіана Герона Ломбера, перев. съ Нѣ-

мецкаго Никол. Иконниковъ. С. П. 1780.
8. съ фигур.

463. СЕРЕБРЯНАЯ роговая руда, Хи-
мическими опытами изслѣдованная и опи-
санная Кириломъ Лаксановъ, С. П.
1775, 8. съ фиг.

464. ЕМЕРА, опытъ о началѣ и ро-
жденіи металловъ, перев. съ Нѣмц. С.
П. 1780. 8.

Сельская Экономія.

465. ФЛОРИНОВА Экономія въ 9 кни-
гахъ, съ Нѣм. сокращенно переведена
Сергѣемъ Водчковымъ, изданіе втор. С.
П. 1760. 4. съ фигурами.

466. ТРУДЫ вольнаго Экономическа-
го общества къ поощренію въ Россіи
земледѣлія и домостроительства, 39 то-
мовъ, С. П. отъ 1765 до 17. 8. съ фи-
гурами.

467. УСТАВЪ вольнаго Экономическа-
го общества, утвержденный 1770. 8.

468. ЭКОНОМИЧЕСКОЕ насташнее
Дворянамъ, крестьянамъ и поварамъ, со-
чиненное Сергѣемъ Друковцовымъ, изда-
ніе втор. 1773. 8.

469. НАСТАВНИКЪ земледѣльскій,
на Англинскомъ языкѣ написанный Том-
сомъ Боуденомъ, переведенъ Семеновъ
Десницкимъ, въ Моск. 1780. 6. съ фи-
гурами. (✧)

470. О ПОСѢВѢ овсянаго хлѣба, со-
чиненіе Степана Федоровича Ушакова,
С. П. 1773. 8.

471. ОПИСАНІЕ растущихъ въ Сѣ-
верныхъ Россійскихъ странахъ лѣсовъ,
сочиненное на Нѣмецкомъ языкѣ Фоке-
лемъ, и по повѣднію Адмиральской Кол-
легіи переведенное, С. П. 1756. 8. съ
фигурами.

472. БЕКМАНА лѣсной временникъ,
или описаніе касающееся до должности
лѣснаго надзирателя, съ Нѣм. переведенъ
и согласенъ со здѣшнимъ казначатомъ Г.
Крауфодомъ, С. П. 1773. 8.

473. НАСТАВЛЕНІЕ о разведеніи ко-
шляныхъ яблочъ, 4.

474. ПРАВИЛО о разведеніи вездѣ
прѣтущей земляники, съ Нѣм. Солоду-
никовымъ, С. П. 1775. 8.

475. ИСКУССТВО всякія травы и хворья сушить и проч. Юг. Швеца, съ Нѣм. С. П. 1778. 8.

476. ПТИЦІЙ дворъ (сочиненъ Тепломыкъ), С. П. 1774. 4. съ фигурами.

477. САКСОНСКОЙ содѣржатель, пчель сочиненный Ширакомъ съ Нѣм. переведенный Леонасисомъ Коваранскимъ, С. П. 1775. 8. съ фигурами.

478. СКОТНОЙ лечебникъ, сочиненной Фишеромъ, переведенъ съ Нѣмец. Моск. 1774. 8.

479. СОБРАНІЕ дамучинокъ наставленій для предохраненія отъ скотскаго наеда. С. П. 1768. 8.

480. АНДРЕЯ Бахеракта, предохранительное средство отъ скотскаго наеда, С. П. 1773. 8.

481. КРАТКОЕ наставленіе, какиимъ образомъ скотской наежъ отгращать, сочиненное отъ Комиссіи для предохраненія отъ Моровой явы, Москва 1774. въ листъ.

482. КРИСТА, новая поваренная книга, съ Нѣм. перев. Александръ Соковникъ, Моск. 1775. 12. (✦)

483. ОПИСАНІЕ различныхъ мѣръ, и мѣръ разныхъ государствъ, сочиненное Мих. Матисскимъ, С. П. 1779. 8.

484. ЭКОНОМИЧЕСКІЯ съ наставленіями календари, съ 1768 по 85 годъ, С. П. всѣхъ 23 календ. съ фигур.

о Садахъ

485. ОПЫТЪ о расположеніи садовъ, съ Англическ. С. П. 8.

486. О КИТАЙСКИХЪ садахъ, съ Англическ. Г. Чамберса, С. П. 1771. 8.

Медицина.

487. ГЕНСТЕРОВА анатомія, съ Лат. перев. Лѣкаремъ Мартинномъ Шейнвикъ, 2 тома, С. П. 1757. 4. съ фигурами.

488. ЛУДОВИКА Кормелія опытъ о польдѣ травмаи жиаки, перев. и прииѣчаними изъяснена Докторомъ Цетромъ Погоретскимъ, 1768. 8.

489. КРАТКОЕ наставленіе выбранное изъ лучшихъ Авторомъ съ Финическими

(✦) страл. 254.

прииѣчаними о воспитаніи дѣтей, Моск. 1767, въ листъ.

490. ПЕКІНА домашній лечебникъ, или простой способъ лѣченія, С. П. 1768. 8. издаіе второе.

491. КЕРСТЕНСА наставленіе, врачевное, для деревенскихъ жителей, слово говоренное имъ въ Московскомъ Университетѣ, 1769. 8. (✦)

492. ДЕМСДАЛА изыиѣишій способъ прииѣвать ослу, съ Англич. перев. Сиккорекиимъ, С. П. 1770. 8.

493. ОПИСАНІЕ моровой явы бывшей въ Моск. съ прииѣженіемъ всѣхъ для преиращ. оной учрежденій, Моск. 1775. 4.

494. ФОНЪ-СВИТЕНА описаніе болѣзней въ арміи прииач. перев. Докторомъ Мартинномъ Тереховскимъ, С. П. 1778. 8.

495. О НЕУМАРЕННОСТИ въ любостраіи, о болѣзняхъ отъ онаго прииѣчанихся, и о средіахъ излѣченію оныхъ способотуицихъ, сочиненіе Доктора Андрея Бахеракта, С. П. 1780. 8.

496. ПЕКЕНА (Матѣя) новой домашній лѣбникъ, Моск. 1794. 8. въ 2 частяхъ.

497. ПИЩИКОВА новый легкой способъ лѣченія чесотки, переведено съ Латин. С. П. 1792. 8. издаіе нов.

498. ХРИСТИАНА Геберлейна самокуиѣишная домашняя аптека съ рецептами и наставленіемъ, Моск. 1800. 8.

499. СТИАНА Вѣнецанскаго способи къ наставленію противъ Французской болѣзни, С. П. 1778. 4.

500. ДОКТОРА Гейалера о спасительныхъ средіахъ въ несашныхъ случаяхъ, С. П. 1778. 12.

501. УЧРЕЖДЕНІЕ въ пользу утоишекъ сдѣланное въ Амстердамѣ.

502. ИСТОРИЯ и записки Амстердамскаго общества въ пользу утоишекъ, съ Франц. Петромъ Погоретскимъ, Часть I. С. П. 1769. 8.

503. ЮГАННА Горпа повивальная бабка, перев. съ Нѣм. Лѣкаремъ Цанкомфомъ, 1764. 8.

504. ВѢРНОЕ лѣкарство отъ подагры Г. Вмерттона. перев. Боробдерсадиъ, Моск. 1779. 8. (✦)

(✦) страл. 255; (✦) страл. 256.

505. ОПЫТЪ о дѣйствіяхъ электрической машинѣ, въ разумномъ здравіи, Моск. 1786. 8.

506. САМОЙЛОВИЧА (Данкль) краткое описаніе микроскопическихъ насѣдкованій о существѣ дду лавеннаго, С. П. 1692. 8.

МАТЕМАТИКА.

507. ВОЛФІЯ сокращеніе перемѣхъ основаній Математическихъ наукъ 2 тома, С. П. 1770 — 1777. 8. съ фигур.

508. ПРЕДЛОЖЕНІЯ къ пользѣ Геродасіа Александра Свѣтушника, С. П. 1773. 8. съ фигурами.

509. О СПОСОБАХЪ творящихъ водожденіе рѣкъ свободное, 4. съ фигурами.

510. ЯВЛЕНІЕ Венеры на солнце, наблюденное въ Академіи Наукъ, С. П. 1761. 4.

511. ВРЮСОВОКОНЪ календарь въ длину листа съ фигурами.

512. ПРЕДЗНАМЕНОВАНИЕ времени на вселкій годъ по планетамъ Юанна Загана (то есть Врюсовъ же календарь) на одномъ листѣ. (✦)

ТЕХНОЛОГІЯ.

Военное Искусство.

513. НАЧАЛЬНОЕ знаніе Теоріи и Практики въ Артиллеріи, собранное Мих. Данкловымъ, Моск. 1782. 4. съ фигурами.

514. ГРАФА Монтекулаи законовъ, или главныхъ правъ воен. науки, 3 книги, съ Франц. Моск. 1780. 8.

515. ИНСТРУКЦІЯ или воинское наставленіе Короля Прусскаго, перев. съ Франц. Философовымъ, С. П. 1761 съ фигурами.

516. ЭКСЕРЦИЦІЯ конная и пѣхотная, 1755. 4. съ фигурами.

517. ПОЛЕВОЙ Инженеръ, перев. съ Франц. Цицалковымъ, Моск. 1777. съ фигурами.

518. ПРОИСХОЖДЕНІЯ и хитрости воинскія, изъ Исторіи выбран. съ Франц. перев. Шенкинскимъ 1759. 12.

519. ПРАВИЛА, по которымъ всякой Офицеръ слѣдуетъ военную службу, съ

(✦) стр. 257.

полнымъ удовольствіемъ продолжать пожелать. Моск. 1771. 8.

520. ГРАФА Марсали военное состояніе Оттоманской Импер. 2 части, С. П. 1737. въ листъ съ фигурами.

НАВИГАЦІЯ.

521. ЛОМОНОСОВА рассужденіе о точности морскаго пути, на Рос. и Лив. С. П. 1759. 4. съ фигурами.

522. СЕМЕНА Мордашкова, книги большого собранія о Навигациі С. П. въ листъ съ фигурами. (✦)

ХУДОЖЕСТВА.

523. РУССКАЯ Простатика или употребленіе воздушныхъ пещей и каменныхъ и проч. (соч. Н. Львова), С. П. 1795. 99. 8. съ фигур. 2 части.

ЗАВОДЫ, ПЛАВІЛЬНЫЕ ДѢЛА.

524. ШЛАТТЕРА, обстоятельное представленіе рудному дѣлу, С. П. 1760 въ листъ съ фигурами.

525. Егюжъ обстоит. описаніе руднаго плавильнаго дѣла, С. П. 1763, 65 и 61. въ листъ, 3 тома, съ фигурами.

526. Егюжъ описаніе потребнаго дѣла при металлургическомъ искусствѣ, 2 части С. П. 1739. 4. съ фигурами.

ЕСТЕСТВЕННЫМИ ТАЙНАМИ.

527. ОТКРЫТИЕ сокровенныхъ художествъ, съ Нѣм. изъ разныхъ Авторствъ Мих. Агентовымъ, Моск. 1788, 1771. 8. 2 части.

528. ОТКРЫТАЯ тайна превосходѣйшихъ Естеств. искусствъ и проч. съ Нѣмец. С. П. 1779. 8.

529. ОТКРЫТАЯ тайна естественнаго искусства, какъ выводить патна: составлять бѣлый металлъ и проч. съ Нѣмец. А. М., С. П. 1777. 8. (✦)

(✦) стр. 258; (✦) стр. 259.

РУКОПИСНЫЯ ФИЛОЛОГИЧЕСКІЯ.

530. ЛАТИНОРУССКОЇ Лексиконъ. 4.
531. О ТРОПАХЪ и фигурахъ въ листъ.
532. КАРИОНА Иеромонаха панегирикъ, или похвала Царевнѣ Софїи Алексѣевнѣ въ стихахъ написана въ Кіевѣ, 1687. 4.
533. МИХАИЛА Ширлева прїивѣтствїе Петру Великому въ день торжества о побѣдѣ Полтавской, 1721. 8. писано трошарилъ и ермосами.
534. СЛОВО похвальное Петру Первому, съ Французскаго Фонтеделлена, переведено Барономъ Александръ Григорьевичемъ Строгановымъ 1744. 4.
535. СТЕФАНА Яворскаго письмо къ Государю, и другїя мѣлкия его сочиненїя. 4.
536. НАДПИСИ на личную Вѣблїю (личному Theatrum Bibliorum apud Nic. Joh. Piscatorem. 1674.) стихотворилъ монахъ Магдарїи Хониковъ въ листъ.
537. КОМЕДИЯ о Зганараллѣ и Мартиѣ. 4.
538. КОМЕДИЯ Трїсотнїиусъ Александра Суморокова; сочиненная Февраля 24 дня, 1750. 4.
539. ИВАНА Боркова Трагедїя Дурносовъ и Младшраса, сочиненная въ 1751. 4.
540. СКАЗАНІЕ о храбромъ Витевѣ Бовѣ Королевнѣ, 4.
541. ИСТОРИЯ о храбромъ Витевѣ Петрѣ златыхъ ключей, и о Королевнѣ Магдальнѣ Неоналлитаской. 4.
542. ГАЛАНТЪ Савосской 5 частей, печатана во Франкѣ-Фуртѣ на Мейнѣ, переведено Алексѣемъ Левшинимъ въ Ноль-Градѣ, 1749. въ листъ. (✧)
543. ЖИТИЕ Давїда Симпала, то есть просторазнаго, или Истиннїимъ другъ, переведено Волчковымъ, Часть I. 1752. 4.
544. А. Суморокова челобитная на зятя (Архадїя Бутурлина.) — Егожь мѣтѣ на задату о собственности поселажъ 1763. — Егожь о казни 4.
545. ОПИСАНІЕ Парижскихъ петлятровъ, сочинено въ 1757 году. 8.

(✧) стран. 260.

РУКОПИСИ ИСТОРИЧЕСКІЯ.

546. ФИЛОСОФА Кочотатина Манасеа Синопонсъ Историческая, отъ созаданїя міра до царствованїя Никимфора Вотанїата, съ Лат. языка на Славяно-російскїй діалектъ, перек. Князекъ Антіохомъ Калтемпротъ. С. П. 1725, Іюня 24, въ листъ.
547. ЭКСТРАКТЪ Императорамъ Римской Монархїи, сочиненъ Секретаремъ Пресобращенскаго полку Иваномъ Михайловичемъ Булгаковымъ, 1753. въ листъ.
548. О СОЗДАНІИ Царя Града, или Византїи. 4.
549. ХРОНОГРАФЪ или лѣтописецъ отъ сотворенїя свѣта тїцанїемъ Тобольскаго сына боярскаго Сергїя Кубасова. (Въ ней цѣлая треть занимаетъ Россійская Исторїя) въ листъ писана стариннымъ Сибирскимъ писмомъ.
550. СТЕПЕННАЯ книга, въ ней содержится Россійская Исторїя до 1080 году въ листъ, писана стариннымъ писмомъ.
551. ХРОНОГРАФЪ содержащїй всю Россійскую Исторїю до 1700 году, собранной отъ различныхъ книгъ въ 1744 году, для Канцлера Графа Бестужева, списанъ съ онаго подлинника въ листъ. (✧)
552. НЕСТОРА лѣтописецъ списавшїй съ Кемгбергской подлинной рукописной книги, ведеть Исторїю Россійскую до 1204 году, со многими раскрашенными изображенїями, какъ въ подлинникѣ, въ листъ.
553. ЯДРО Россійской Исторїи Кн. Хмалова, (списанъ съ рукописной книги, которая хранится въ Санктпетербургской Академіи Наукъ), въ листъ.
554. ДВОРЦОВЫЯ записки съ 7164—71, т. е. съ 1656 — 63, въ листъ.
555. КНИГА, а въ ней собранїе откуда прохвѣде корень Государей Россійскихъ, и какъ писались въ Гранотахъ къ окрестнымъ Государямъ, а построена сія книга 1677 году, въ листъ.
556. НѢКОТОРЫЯ грамоты Государей Шведскихъ, Карла Густава и Гедннгъ Элеоноры. 4.
557. КНИГА о отставкѣ отеческихъ случаевъ — списокъ съ Новгородской писцовой книгѣ Дмитрія Катаева 27 по-

(✧) стран. 261.

гостовъ — списки Воарскія отъ 786 по 908 годъ. 4.

558. АБРААМІЯ Палицына келара Сергіева монастыря исторія, или временникъ о непостоянствахъ и смутеніяхъ, бывшихъ отъ роуриги, отъ лѣта 7092 по 7121 годъ. 4.

559. КУРБСКАГО письма къ Царю Иоанну Васильевичу и отвѣты. — Матвѣя Стривковскаго Исторія о началѣ и намѣстнѣи всѣхъ народовъ, въ лѣствѣ.

560. ЖУРНАЛЪ Петра Великаго съ 1682, по представленію его, (списана сія книга съ той, которая хранится при кабинетѣ, и сочинена Макаровымъ во время жизни Петра Великаго), въ лѣствѣ.

561. ЖИТИЕ Государя Петра Великаго изъ равныхъ книгъ собранное и на Греческомъ языкѣ въ Венеціи въ 1737 году напечатанное, а на Россійской переведено Степаномъ Пасаревымъ въ 1744, въ лѣствѣ. (✕)

562. ЭКСТРАКТЪ изъ ровыскаго дѣла Князя Голицына и Щегловитаго, бывшихъ бунтовъ и о другихъ дѣлахъ выписанныхъ изъ Розрядныхъ дѣлъ по княжскому Указу въ 1715 годѣ состоящему, въ лѣствѣ.

563. РАЗГОВОРЪ между трехъ пріятелей въ городѣ о поступкахъ съ иностранцами въ Россіи, переводъ. 4.

564. ПИСЬМА Государя Петра Великаго къ Адмиралу Федору Матвѣевичу Апраксину, съ 1700 по 1724 годъ, въ лѣствѣ.

565. ПИСЬМА Государыни Анны Иоанновны къ Графу Семену Андреевичу Салтыкову, съ 1732 по 1739 годъ, въ лѣствѣ.

566. ЖИТИЕ Николая Патріарха, въ лѣствѣ.

567. ПОХОЖДЕНИЕ Россійскаго Жидлава вора разбойника и бывшего въ Москвѣ сыщика Ивана Ошнова сына Кална. 4.

Разныя сочиненія къ Россійской Исторіи въ 2-хъ томахъ въ лѣствѣ, и илжно въ I томѣ:

568. 1. Книга Степенная, въ ней же писаны роды Великихъ Князей Киевскихъ, Владимірскихъ и Московскихъ, выписаны изъ подлиннаго Московскаго

лѣтописца. (Списано съ подлиннаго Хронографа, сочиненнаго въ 1744 году для Канцлера Графа Бестужева).

2. Проксодженіе народа и земли Россіи въ говореніи Миллера въ 1749 году, (списана съ печатной).

3. Копія съ Журнала Петра Петрова, когда наволнѣ ходитъ своею высокою особою при святѣ Посольской за морѣ въ 1697 году.

Во II томѣ:

569. 1. Василья Татищева записаніе сыну.

2. Царя Арчила Меритинскаго записаніе.

3. Адмирала Графа Федора Матвѣевича Апраксина записаніе. (✕)

4. Объявленіе и указъ о монастырѣхъ и монахахъ Генваря 31, 1724 годъ.

5. Феофана Прокоповича записаніе о смерти Петра Великаго.

6. Полное дѣло 1718 году о Царствѣ и Царевичѣ, списано съ печатнаго Иакинфеаста.

7. Грамота Цесаря Максимилиана 1614 году, къ Царю и Великому Князю Василью Ивановичу, списана съ печатной.

8. О дѣйствіяхъ Марціаламъ Кочюверскихъ воевъ.

9. Царя Ивана Васильевича записаніе своея руки съ богодухновеннымъ вызваніемъ и покаяніемъ, вданное на соборѣ

Рукописи Богословскія.

570. ПРОТО - ЕВАНГЕЛИЕ Св. Отца Іакова брата Господня о Рождествѣ Христовомъ. 4.

571. ПРОТО - ЕВАНГЕЛИЕ (какъ и дается Никодимово) о вольномъ страданиіи, и о тайней вечери Господа Бога Іисуса Христа. Списано съ Киевскаго сборника подустановъ. 4.

572. ВОЛѢВСТВЕННАЯ Литургія Св. Іакова Апостола, переведена 1717 гомъ Алексѣемъ Варсовымъ съ печатной, въ Венеціи 1645. 4.

573. Чинъ избранія и рукоположенія Архіерейскаго, списана съ печатной въ С. П. 1725. 4.

574. СЛУЖБА Нерукотворенному образу Спасителю, по старинной Росс. востъкъ выываемой крѣпк. 8. писана подустановою

576. (✙) МОЛИТВА возумленная ко
Всблагому Богу въ Троицѣ славимому. 4.

576. МОЛИТВЫ предъ начинаемъ
всяка дѣла. 8.

577. МОЛИТВА Алексѣю Митрополи-
ту Московскому. 4.

РЪКОПИСИ ПОУЧИТЕЛЬНЫЯ.

578. УЧЕНИЕ краткое основательное
и довольно потонима Христіанскія вѣ-
рм Восточныя церквѣ нововосприимшигъ
народомъ, въ листъ.

579. КАТИХИЗИСЪ или бесѣдословіе,
выбранный отъ божественныхъ писаній,
иногда старинныхъ писемъ. 4.

580. СЮЖЪ описаніе или сила боже-
ственнаго ученія въ кратцѣ начертанная
Юсафомъ Архимандритомъ Хотуцвен-
скимъ. 4.

581. СНОПЪ, классъ богословіи въ
себѣ содержащій, собранный Иеронона-
момъ Стефаномъ Прибаллоничемъ. 4.

582. СМЯИ вѣрм, или краткое ученіе
Православной вѣрм. 4.

583. ІАКОВА Фридриха Рейманна нео-
бращеніе сокращенія богословскаго. 4.

584. ПРАВОСЛАВНОЕ наставленіе бла-
городному отроку, или Катихизическое
разлагательное ученіе съ учителямъ
Оттону Бурстеру приписанное, Урбаномъ
Регіемъ. 4.

585. ДЮМИСІА Арсенагита, книги о
вѣсломъ савищенноначалии, о Божествен-
ныхъ писаніяхъ, о церковническомъ свя-
щенноначалии, о таинственнѣмъ Богосло-
віи, и десять посланій, въ листъ.

586. ОБЕДОРИТА Епископа Книрска-
го, о смотрѣніи Божіи десять словъ, пе-
реведена съ Греческаго на Лат. Викто-
риномъ Опри(#) геламъ, а съ Лат. на Рос-
сійской чрезъ А. Д. въ Нимвентъ Новъ
Градъ 1745 году, въ листъ.

587. ГРИГОРИИ Двоеслова толкованіе
на книгу Іова, и чудо о изображеніи сво-
якнхъ правоучительныхъ, въ листъ.

588. ИГНАТІА Богоносца Архіеписко-
па Антихійскаго посланіа, въ листъ.

589. ЮАИНА Златоустаго къ Дни-
трию новаку о сокрушеніи сердца, въ
листъ.

590. СОВѢТЫ премудрости или собра-
ніе правилъ Соломоно-Сираховыхъ, въ

(✙) стран. 264.; (#) стран. 265.

Отд. IV.

благоразумному себя содержанію, пере-
ведены съ Италіанскаго, Стефаномъ Писа-
ревскимъ. С. П. 1752 году, въ листъ.

591. ВАНЕЦЪ вѣрм Каволческіа о
основаніи символа святыхъ Апостолъ изъ
различныхъ цѣтовъ богословскихъ со-
платенныхъ, писана Иерономахомъ Синео-
номъ Полоцкимъ Ситляновичемъ въ 1670
году въ листъ.

592. СОБРАНІЕ разныхъ поучитель-
ныхъ словъ Святыхъ Отецъ, приписан-
ныхъ Адриану Патриарху Московскому,
въ листъ.

593. СОВРАНІЕ разныхъ духовныхъ
матерій и содержаніе въ кратцѣ Псал-
мовъ Давидовыхъ, въ листъ.

594. СЕВАСТА Киинента Трапезунт-
скаго догматовенное учительство Свят-
тѣиша Восточныя Каволческіа церкви,
содержащее догматы пресуществленіе, и
другіа вѣккіа, печатано на Греческомъ
языкѣ въ Молдовахъ 1703, на Слав-
янской переведена Федоромъ Полкар-
повымъ въ Московской Типографіи 1705
года, въ листъ.

595. КРАТКОЕ собраніе отъ многихъ
книгъ святыхъ, о божествѣ и о проч-
темъ. 4.

596. Ученіе о тайнѣ покаяніа и кра-
чества на грѣхи, печатано въ Кіевѣ въ
1671 году, списана сіа по исправленіи
1748 году. 4.

597. Такая же. 4. (✙)

598. БЕСѢДА сладкая къ Сладчайше-
му Іисусу, о динномъ существѣ Божіемъ,
и о прочтемъ. 4.

599. КРАТКОЕ ученіе о причастіи тѣ-
ла и крови Іисуса Христа. 4.

600. КНИГА, глаголемая пчела, со-
держащая множество разныхъ поученій
въ кратцѣ, отъ святыхъ Отецъ и Фи-
лософовъ собранная. 4.

601. АПОЛОГИА во утолченіе печали
человѣка сущаго въ бѣдѣ и гореваніи,
печатана въ Черниговѣ 1700 года и съ
ней списана. 4.

602. Такая же. 4.

РЪКОПИСНЫЯ ПРОПОВѢДИ.

603. СЛОВО Іоанна Златоустаго на
Футроція Еванука, съ Еллинскаго, 1753. 4.

(✙) стран. 266.

604. ХРИСАНФА Патріарха Іерусалимскаго бесѣды, печатаны въ Венеціи тѣмъ же Мелетіа Патріарха Іерусалимскаго, съ Греческаго переведены Степаномъ Писаревымъ, 1745. въ листъ.

605. ПОУЧЕНІЯ на Господскія праздники и на прочія святыя, взяты отъ книги ключа разумѣнія въ Свято-Троицкой Сергіевой Лаврѣ, при Архимандритѣ Іовѣ, лѣта 7205, въ листъ.

606. ПОУЧЕНІЯ Святаго Дмитрія Митрополита Ростовскаго, въ листъ.

607. ПОУЧЕНІЯ разныя (какъ видится, его же), въ листъ.

608. ИЛИИ Мниатія Епископа поученіе и панигирикъ, съ Греческаго перев. Степаномъ Писаревымъ, С. П., 1741. въ листъ 2 тома.

609. Егожь Илии Мниатія, о покаяніи, съ Греческаго. 4.

610. ФЕОФАНА Прокоповича пять разныхъ словъ. 4. (✻)

611. ГАВРИЛА Сеодоровича или Буянскаго три проповѣди. 4.

612. РАЗНЫХЪ Авторовъ проповѣдей и словъ 12. въ 4.

613. РАЗНЫХЪ проповѣдей и словъ безъимянныхъ 5. въ 4.

614. РАЗНЫЯ поучительныя слова на Русскомъ языкѣ и другія нѣкоторыя богословскія сочиненія, на Латин. 4.

Рукописи полемическія.

615. ОБЛИЧЕНІЕ на гадателей Священнаго Писанія Бябаи, переведенное съ Еврейскаго на Еллинскій діалектъ, седмицать двумя переводчиками, въ листъ.

616. НЕКТАРИЯ Патріарха Іерусалимскаго о хитростяхъ, которые Латинско-Римскіе проповѣдники въ Палестинѣ пресылающіи, ко искорененію Греческой вѣры употребляютъ, и о многихъ Римской церкви заблужденіяхъ три книги, прежде съ Греческаго на Латин. языкъ въ Лондонѣ изданныя, а съ Латин. на Росс. языкъ переведенныя Иваномъ Данилевскимъ, въ листъ.

617. АКОСЪ, или врачеваніе противъ предполагаемаго ядовитымъ зміевымъ угрызеніемъ противу неправомудствующихъ о таинствахъ Евхаристіи, отъ учителей и

(✻) стран. 267.

Богослововъ Іоанникія и Софронія Ликудевыхъ Іеромонаховъ изъ острова Кефалоніи въ видѣ рабагладостыя, на Еллинскомъ діалектѣ сочинена, а на Шведскій перев. ихъ учениками Николаемъ Синеоновымъ, Алексѣемъ Киріловымъ и Федоромъ Полкарповымъ, въ листъ.

618. МЕЧЕЦЪ духовный къ защищенію восточныя церкви на упорства и прекословія западныхъ, издава имъ же въ Москвѣ 1690, въ листъ. (✻)

619. О ЕДИНСТВѢ церквей и святыхъ вѣры противъ папистовъ, напечатано въ Букорестѣ 1690, въ листъ.

620. КНИГА на расколъ папистовъ, сочиненная Іеромонахомъ Максимомъ Пелопоннскимъ, печатана въ Букорестѣ 1690, повелѣніемъ Господаря Воложскаго на роздачу Православнымъ бездѣлжно. 4.

621. АПОКРИСЪ на Унію Польскую, или отвѣтъ на книжницы о Соборѣ Берестейскомъ, писаныиъ людьми древней вѣры Греческой, чрезъ Христофора Филлета вскорѣ выдано, въ листъ.

622. Такая же 4. писана стариннымъ письмомъ.

623. ЦИТЪ вѣры защищающій Православную церковь отъ наветовъ ея враговъ, Адриана Патріарха Московскаго, въ листъ.

624. ВОЗРАЖЕНІЕ на дѣяныя писанія Гаврилы Домецкаго противъ Іоанна Патріарха Московскаго книги, именуемой Остель, состроенный имъ изъ духоувѣщаній Святыхъ Отцевъ въ 1668 году. 4.

625. СТЕФАНА Мворскаго Митрополита Рязанскаго возраженіе на слово о имъ неудобъ носимомъ, 4.

626. ПИСЬМО Феофана Прокоповича Архіепископа Новгородскаго къ Аглинскому Пастору Михаилу Франциску Молларду писанное, въ С. П. 1733, Октября 9, и на оное отвѣтъ. 4.

627. ВЫПИСКА изъ книги именуемой Иконы, въ листъ.

628. ВОЗРАЖЕНІЕ на пасквилъ Литерарскій, нареченный молотокъ, на книгу Камень Вѣры, (писано Митрополитомъ Ростовскимъ Арсеніемъ), въ листъ.

629. УВѢЩАНІЕ къ раскольникамъ, въ листъ.

(✻) стран. 268.

630. ДОПОЛНЕННОЕ обличеніе? не прамыхъ отвѣтовъ раскольническихъ, предложенныхъ Геромонаху Неофиту отъ Синода въ 1723 году, ради утѣщенія къ книгъ покаянному, составленіе 1745 года, въ листъ. (✕)

631. ИЗОБЛІЧЕНІЕ на раскольниковъ о исправленіи книжкомъ отъ лѣбого купца Московскаго, въ листъ.

632. ЧЕЛОВІТНАЯ Царю Алексѣю Михайловичу отъ чернца Авраамія раскольника, въ листъ.

633. СТЕФАНА Яворскаго Митрополита Рязанскаго отвѣтъ на три вопроса Богословскія. 4.

634. О КНИЗЬ Соломоновой Пѣсни Пѣшей супротиву не разсудимыхъ мудрецовъ легко о ней помышляющихъ, писана 1730 года. 4.

635. АПОЛОГІЯ о мощахъ Святыхъ Отецъ въ Киевскихъ пещерахъ обрѣтающихся, которые Богомъ силою неслѣнно пребываютъ, а не естественнѣ, или какою хитростію, яко Римляны хулятъ, перев. съ Лат. въ Киевской Академіи 1746 года, въ листъ.

636. Такая же, въ листъ.

Рукописи различными Богословскія.

637. БОГОСЛОВСКОЕ разсужденіе о Адамѣ и о прочемъ. 4.

638. ХРИСТИАНСКОЕ размышленіе о шесточастной вѣчности. 4.

639. ЦВѢТОСЛОВІЕ содержащее разные Богословскіе матеріи отъ разныхъ Святыхъ Отецъ, и мудрейшихъ учителей собранное, съ Лат. переведенное, 4.

640. ХРИСМОЛОГОПЪ, скръчь книга перенесловная отъ Пророчества Давида, та же о четырехъ монархіяхъ и о Махметѣ, потомъ предреченіе Льва Царя о плѣненіи Царя Града и о Туркахъ, та же о Антихристѣ и о иныхъ многихъ вещахъ отъ древѣйшихъ характернейшихъ книгъ Еллинско-Греческіхъ, переведена на Славянскій языкъ, и пространными толкованіями умножена чрезъ Николая Спафарія, въ Москвѣ въ лѣто 1781, въ листъ.

641. Такая же, въ листъ.

642. Такая же, въ 8, томъ I.

(✕) стр. 269; (#) стр. 270.

643. ПРЕДЛОЖЕНІЕ вопросо-отвѣтовъ изъятое съ Греческ. діалекта, а явилъ новосочиненное со многими трудомъ Славянски о промыслѣ Божіемъ, и о предопредѣленіи по Философскому и Богословскому восточнаго православнаго мудрораванія опредѣленію. — Желанъ правости отъ Вышняго даемый въ руку судящихъ на защищеніе добрымъ, на наказаніе алымъ, сочинено въ Глуховѣ 1746 году. — Наказаніе о власти дамной Архереи възати и рѣшити изъ третины Петра Могилы, въ листъ.

644. РУКИ Богословія, какъ узнавать по нихъ церковныя праздники и прочее. 8.

645. Другая съ руками и съ кружками.

Рукописи Церковной Исторіи.

646. КЕЛЕННЫЙ лѣтописецъ, отъ начала міробытія до Рождества Христова, сочиненный Святымъ Дмитріемъ Ростовскимъ, въ листъ.

647. ОПИСАНІЕ или модель церкви Соломоновой со всѣми ея частями, въ листъ.

648. КАМЕНЬ соблазна или изъясненіе начала и причины раскола Западной церкви отъ Восточной, сочинена Епископомъ Минягіемъ, съ Греч. перев. Степаномъ Писаревымъ, въ Моск. 1744 въ листъ. (✕)

649. О СОБОРѢ Флоренскомъ Австрійскомъ, скръчь разбойническомъ, писана въ Черниговѣ 1688 года. — О примиреніи церкви Велико-Россійскія съ Римскою, подано въ Парижѣ Государю Петру Великому въ Сорбонскомъ училищѣ 1717 года, и отвѣтъ на оной, въ листъ.

650. СОБОРЪ Іерусалимскій, на Калвинисты еретики при Патріархѣ Іерусалимскомъ Доспеемъ, празднованный въ лѣто 1672, печатанъ въ Парижѣ 1678, съ Греческаго жъ на Славянскій языкъ переведенъ Геромонахомъ Іаковомъ Блонцкимъ въ Бѣль-городѣ 1749. 4.

651. ФЕОФАНА Прокоповича Розыскъ Историческій о Понтифесахъ, съ печатной 1721, С. П. 4.

(✕) стр. 271.

652. ИСТОРИЯ о бѣломъ клубкѣ Велкаго Нова-Града. 4.

653. ПОВѢСТЬ о Великомъ Князѣ Давидѣ Александровичѣ Московскомъ, выписана изъ кнѣжеской въ Суходальной Библиотеки книги Степанной. 4.

654. СЛУЖБЫ и житія Святыхъ Отецъ Зосимы и Саватія Соловецкихъ Чудотворцевъ. 4.

655. ЧУДЕСА Св. Дмитрія Митрополита Ростовскаго, съ показаніемъ, како обретенъ его Св. мощи. 4.

656. ГРАМОТЫ Царей Греческихъ, данными соборной церкви, такожъ ермыки, скръдь жалованными грамоты, иже давали Цари Ордынскіе Митрополитамъ Кіевскимъ, списаны съ рукописи, кнѣжеской въ Суходальной библиотекѣ, которая скръдлена Патріарха Никона рукою, 1669. 4.

657. ГРАМОТА Іоакима Патріарха во время бунта Степки Щегловитаго. 4.

658. ІОАКИМА Патріарха слово благодарственное Богу за избавленіе церкви отъ ея отступниковъ, въ дѣто 7190, Июля въ 5 день. 4. (✦)

659. ПРЕДЛОЖЕНІЕ облагодѣиимъ церковномъ, поднесенное въ 1742 году Амвросіемъ Новгородскимъ и Арсеніемъ Сибирскимъ. 4.

660. ДОКЛАДЪ о искорененіи раскола 1744 года, (видно къ же).

661. ДОНОШЕНІЕ Арсенія Ростовскаго Святѣйшему Синоду 1763 года противъ отобранія духовныхъ книгъ. въ 4.

Рукописи Церковныхъ Законовъ.

662. СИМЕОНА Архіепископа Фессалонійскаго Епитоме святыхъ каноновъ о Епископѣхъ, Пресвитерѣхъ, клиричѣхъ, монасѣхъ, людихъ, и о женахъ, иже Еллинскіи въ Молдовахѣ, въ Гіахѣ печатана, иже Досеѣй Патріархъ Іерусалимскій присла къ Іоакиму Патріарху Московскому, переведена на Славескій діалектъ въ дѣто 7197, въ дѣсть.

663. СТОГЛАВНИКЪ, сочиненный при Царѣ Іоаннѣ Васильевичѣ; содержащій Царскія вопросы и соборные отвѣты о иногораалчичьхъ церковныхъ чинѣхъ, 4. писанъ полууставомъ.

(✦) стр. 272.

664. СОБРАНІЕ разныхъ уставовъ и поученій изъ Савицкаго писанія, въ дѣсть.

665. УКАЗЪ о храмѣхъ, когда святити и не святити подобаетъ. 4.

666. ЧИНЪ сочиненія и священія сятаго мвра изъ кнѣхъ вещей составляется, како стронти и прочее. 8. (✦)

Рукописи Философскія.

667. О ДУШѢ Философское истинаніе, сочинено на Славескомъ языкѣ, писано полууставомъ. въ 8.

668. ЕПИКТИТА Екхиридѣи мнѣ въ кратцѣ собранное правоученіе, переведено въ Рязанѣ 1727 года Киріакомъ Кондратовичемъ учителемъ Славесно-Латинскія Рязанскія школы, въ дѣсть.

669. КНИГА, глаголемая Икхнате, содержитъ вопросы Цари Индійскаго, и отвѣты Свѣе Философа Индіяннина, сочинена Іоанномъ Даласкскимъ, изъ Греціи принесена Максимомъ Грекомъ Свѣтлы горы инокомъ, въ дѣсть.

670. О ДОБРОДѢТЕЛЯХЪ собранна изъ разныхъ Богословскихъ и Философскихъ книгъ. 4.

671. ЦВѢТЬ добродѣтелей издава Егумезомъ Амвросіемъ въ Венеціи 1675 года, на Россійской переведена съ Греческаго Степаномъ Писаравымъ, С. П. 1783. 8.

672. ГОФМАНА двѣ книги, о свѣдѣствіи или о удовольствіи челоувѣческому по правдѣмъ вѣрн и разума, съ Нѣмецкаго съ осьмаго 1740 года кнѣомъ, переведена Сергѣемъ Волчковымъ, С. П. 1741—42 годовомъ, въ дѣсть.

673. КНИГА языкъ, переведена съ Французскаго Сергѣемъ Волчковымъ, С. П. 1742 года, въ дѣсть.

674. КИТАЙСКАЯ книга Джуа-Гинъ, то есть обща вѣрность, переведена съ Манжурскаго Пралоричикомъ Ларіономъ Расоохнымъ 1746 года, съ Китайскими словами, въ 4. (✦)

675. ПЛУТАРХА, краткое наставленіе о воспитаніи дѣтей, переведено съ Латинскаго Санктпетербургской Адмиралтейской Гошпитали дѣкаренъ Мартыномъ Шеняемъ 1748. 8.

(✦) стр. 273, (✦) стр. 274.

Рукописи Политическія и Юридическія.

676. КАРДИНАЛА Дюка де Ришелье testamentъ политической или духовная, переведена съ Французскаго 1725. 2 части, въ листъ.

677. ЦЕСАРСКОЙ военнойустанвъ, выписана изъ книги военной школы, каковъ издакъ на Цесарскогъ языкѣ Георгіемъ Андреевомъ Веклеромъ строителемъ и инженеромъ, напечатанъ въ Франкфуртѣ 1668. 4.

678. ПЕРЕВОДЪ съ права Мунгалъскихъ и Калмыцкыя народовъ, списана 1756. 4.

Рукописи Физич., Химич., Математ. и проч.

679. Св. ДАМАСКИНА и Преп. Ступита, да изъ книгъ Георгія Писиды, и изъ истоджена Василія Великаго, собраніе о нѣкихъ свойствахъ естества животныхъ, въ листъ.

680. ЯГНА Фохта Свейскаго Математика, календари о малолетнимъ воцѣхъ на 1676 — 93 и 94 годы, переведены съ Цесарскаго нарѣчія иносенцомъ Иваномъ Якимовымъ 4.

681. О ДОМОВЫХЪ дѣлартствахъ дѣтскихъ 2.

682. КОНСКАЯ дѣлартственная книга отъ искуснаго Шталмейстера, печатана въ Берлинѣ 1748, съ котораго издаваніе и переведена, въ листъ. (✱)

683. ЯГНА Куккеля Гермесь или Коллегиумъ Франко-Хинжумъ Экспериментальная, переведена съ 3-го, въ Гамбургѣ 1738 года, издаваніе, содержитъ 4 части, списана въ листъ.

684. ГЕОМЕТРИЯ, Тригонометрія и Фортификація, сочиненъ Артиллеріемъ Генералъ-Маіоромъ Ганнибаломъ въ 17 со многими раскрашенными фигурами, въ листъ.

685. ПОКАЗАНИЕ, какиимъ образомъ употреблять экваторную зрительную трубу, писано на Рускомъ и Французскомъ языкахъ, съ чертешемъ. 4.

Рукописи о Художествахъ.

686. ПЛАУММЕРА искусство токарное, переведено съ Французскаго и Датскакаго, съ печатныхъ книгъ въ Лионѣ 1701 и 1716, при ней перешита и Французская, издаваніе 1749 года въ Парижѣ со многими фигурами, въ листъ.

УКАЗАТЕЛЬ

ИМЕНЬ И ПРЕДМЕТОВЪ.

(цифры означаютъ номера книгъ).

- А.**
- Анфологионъ 265.
Апокрисосъ 621, 622.
Апология въ печали 601.
Апостола 257.
Апофегмата 570.
Апофососъ полѣткол. 127.
Апраксину Петра I письма 584.
Апраксина адмир. завѣщ. 589.
Ареопатитъ Діон. 585.
Армянскій Мартинъ 355.
Армянскаго цар. опис. 171.
Арсеній Сибир. 659, 661.
Арсеній митр. Рост. 628.
Артемовъ Алекс. 443.
Архіереи набр. чинъ 575.
Арчила Мерит. завѣщ. 569.
Астрах. топогр. 199.
Атенсты 325.
Афанасій Алекс. 294.
Ацеиъ 83.
- Анфологионъ 265.
Апокрисосъ 621, 622.
Апология въ печали 601.
Апостола 257.
Апофегмата 570.
Апофососъ полѣткол. 127.
Апраксину Петра I письма 584.
Апраксина адмир. завѣщ. 589.
Ареопатитъ Діон. 585.
Армянскій Мартинъ 355.
Армянскаго цар. опис. 171.
Арсеній Сибир. 659, 661.
Арсеній митр. Рост. 628.
Артемовъ Алекс. 443.
Архіереи набр. чинъ 575.
Арчила Мерит. завѣщ. 569.
Астрах. топогр. 199.
Атенсты 325.
Афанасій Алекс. 294.
Ацеиъ 83.
- Библия 252, на гадателяхъ ее 615, надписи 536.
Библиотека историч. 104.
Блаженствъ Еванг. толк. 311.
Блонницій Іак. іерох. 650.
Бова корол. 540.
Богасевскій Ив. 391.
Богдановъ Вас. 205.
Богородице Дѣво книга 355.
Волгина Ив. перев. 142. при-мѣч. 114.
Бона кардин. 379.
Боркова Ив. траг. 539.
Брюсовъ каменд. 511.
Буудель Томаъ 469.
Брауна слово о атмосф. 450, о стужѣ 451.
Бужинскій Гавр. 611.
Булгаковъ Ив. 547.
Бутурлинъ Арх. 544.
Бѣлый клубукъ 652.
Бѣлорус. памѣстич. 200.
- Б.**
- Байбакова шитка 39.
Бакона филос. 364. Его жи-тис 181.
Барановича Лаз. Трубы слов. 314.
Барашинкова приключ. 241.
Барскаго путеш. 238.
Барсовъ Алексій 572.
Барсовъ Ант. рѣчи 36.
Бархатная кн. 156.
Баталинъ 222—235.
Бахерахъ 480, 495.
Башлова Судебн. 399.
Бееръ о Варагахъ 99, Геогр. Росс. 188.
Векмана лѣсной врем. 472.
Бергъ приналл. 415.
Бестужева стихи 280. Степ. кн. 568, Хроногр. 551.
- В.**
- Валеріева минерал. 460.
Василій Вел. 294.
Василій царь Греч. 390.
Веденкоіи Сем. перев. 178.
Вейсмановъ Лексика. 17.
Веклеръ 677.
Вексельное право 419.
Великобританія 144.
Верше въ вел. пѣтокъ 335.
Видіюенка др. Росс. 145.
Вѣнеціан. мон. 72.
Видимый свѣтъ 25.
Византинъ созданіе 548.
Владиміръ Мом. 397. Его Духовн. 146.
Владимірское Намѣстич. 35.
Военный уст. 404, эртакулъ 405.
Волги описаніе 197.
- Августинова Псалтирь, 278.
Аврамъ черница челобитная, 632.
Авреліа Марка житіе, 177, 372.
Агапиль діаконъ, 389.
Агентовъ Мих. 527.
Адамъ, о немъ разсужд. 637.
Адмиралтейскій реглам. 406, — уставъ 407.
Адриана патр. Шить вѣрн 623. Ему припис. слова 592.
Албулк; Церквии. и Гражд. 1,—Татарская 2.
Авова опис. 138.
Академія Наукъ рѣчи 31,—Комментарій содерж. 447, къ нимъ прилѣжч. 448.
Академія Художес. уставъ 423,—инаугурація 34.
Акафисты 276.
Акимова перев. Сенекки 74.
Аксось 617.
Александръ Вел., его исто-рія 93. Онь въ Индіи 75.
Александра I корол. 289.
Алексеель Петръ 324. Его Лексик. 21.
Алексію митр. Мод. 577.
Алексій Мих. Ц. 120.
Амвросій илгум. 671-
Амвросій архіеп. Моск. 290, 292.
Амвросій митр. Новг. 659.
Америки карта 217.
Амилаторовъ кн. 172.
Андреевича Дав. Ликен. 336.
Анны Имп. Корол. 148. Его письма Салтыкову 565.
Ей панегирикъ 30.
Анона путеш. 237.

Волкова Авр. перев. 396. Греческихъ царей грам. 656.
Волкова Бор. перев. 371, 444. Григорій Двоесловъ 587.
Волкова Дм. Вас. Комед. 65. Григорій Назіанзинъ 244.
Волковича о муц. Христ. 337. Гріона 69.
Вологда. О ней извѣстія 205. Гроція истин. благоч. 324.
Водковъ Серг. 18, 94, 177,
363, 366, 375, 378, 465,
543, 672, 673.

Волтерова тактика 507, Метропа 67.
Вольфія матем. 507. Финака 444.
Вороблевскій 504.
Воробьевскій Ваг. 77, 78.
Воспитаніе 421, 422, — дѣтей 489, 675; комедія 65.
Воспитател. дома учреж. 424.
Вѣнецъ вѣрѣ кн. 591.
Вѣнецъ Христовъ 313.
Вѣнецанскій Степ. 499.
Вѣрность общал, 674.

Г.

Галантъ Сакс 542.
Галтовскаго Юан. 315, 352.
Ганнвбалъ 684.
Габриелейнова алтечка 498.
Гаденовымъ пропов. 323.
Гайдеръ 500.
Гайецкія филос. 365.
Гайстерова анатомія 487.
Галтергофа Целляріусъ 14.
Генералу адъютанту наставленіе 436.
Гезе; альминій реглам. 408.
Географія Стафенгаг. 187.
Геометрія 684.
Географіанская исторія 172.
Георгія св. орденъ 438, 439.
Геслеровъ лексик. 16.
Геллина путеш. 245. Сибирская Федора 459.
Генодологикъ 369.
Годунову Борису Ѧ. похв. слово 162.
Голцова Дѣянія Петра I 128.
Голыцына кн. дѣло 562.
Гольберга житія Имп. герцогствъ 178.
Гонимъ 672.

Д.
Дамаскинъ Юан., 290, 294, 669, 679.
Давилова Мих. Артиллерія 513.
Даниэль Алекс. Вед. кн. Моск. 653.
Давидлевскій Ив. 616.
Д'Аржансъ 374.
Дарія о челов. правахъ 373.
Дворцовыя закнскія 120.
Дворянскія преимущ. 441.
Дейдманія 71.
Демедаль 492.
Демидова Ник. путеш. 244.
Демидовскаго учил. открытіе 159.
Депей кнѣзецъ 386.
Депутатовъ выборы 428.
Дѣсянцкій Сем. 469.
Джунъ-Гинъ, 614.
Джлѣт Геогр., 191, Исторія 89, Вексед. право 419.
Димитрія митр. Рост. Четимъ мнень 356, Розыскъ 328, Лѣтопись 616, Поученія 606, 607. Его чудеса 655.
Ему служба 282.
Дмитревскій Ив., 392.
Диалогъ о вѣрѣ Вост. 344.
Диотра 304.
Добродѣтели 670. Цвѣтъ ихъ 671.
Долинскаго Ив. перев. 98.
Долецкій Гавр. 624.
Донкишота исторія 82.
Дорофея аввы поуч. 505.
Досифей патр. Иерус. 650, 662.
Друковцова сказки 585, Закономъч. наставл. 468.
Дурисовъ и Идикираса 559.
Духовное на брань вооруженіе 287.
Душа. О ней изъясненіе 667.
Думудинъ 381.

Е.

Евангеліе, 253.
Евгеній Булгаръ, 140.
Евгенія игум. Слав. Словарь, 23.
Евгенія принца житіе, 180.
Евремозъ 384.
Евтропій емухъ 296.
Ефонія Петру Могилѣ 338.
Евхаристія. О ней бесѣды 308.
Ехологикъ 288.
Егеръ соверш. 456.
Екатерины I указы 411.
Екатерины II указы 412.
Екимовъ Петръ 40.
Елисаветы Петр. корон. 149.
Ей прѣдѣстала 50.
Еллера о началѣ металлургии, 464.
Ешенда, 41.
Евхиридіонъ Евлктита 368, 668.
Евхиридіонъ, 339.
Евхиритовъ епхирид. 368, 668.
Епифанія Славян. пер. 294.
Ефремова путеш. 240.

Ж.

Жезалъ правосн., 643.
Жезскаго пола должностн., 378.
Жилблазъ Росс. 567.
Жуковъ Пав. изд. 242.

З.

Загадки Лешкина 64.
Загана Г. предач. врем. 512.
Засѣцкаго А. извѣст. о Вологодѣ 205.
Згаранелла комед. 537.
Земляникъ разведеніе, 474.
Златоустый Юан., 589, 603.
Зосимъ Солов. Служба и житіе 654.

И.

Игнатій Богосл. 588.
Иго неудобъ носимое 625.

Игорь въ писанствѣхъ 31.
 Идрографія Росс. 196.
 Ивѣстія Визант. истор. 97.
 Икона 627.
 Иконъ св. четь 298.
 Иконниковъ Никол. 462.
 Илиада 40.
 Иліотропіонъ 300.
 Ильинскаго Мих. перѣв. Свѣ-
 тоія 95.
 Ирмологъ, 271.
 Иродіоновъ Петръ 204.
 Иродотъ Аллкарн. 91.
 Исихиастъ 669.

I.

Иакова прото-Евангеліе 270,
 Диалургіа 572.
 Иерою новопостава. поуче-
 ніе 307.
 Иерусалимскій Соборъ 650.
 Иоакимъ патр. 627. Его гра-
 моты 657, 661, Слово 658.
 Иоанникия вел. житіе 350.
 Иоанну воим. служба 281.
 Иоаннъ IV, 603.
 Иоъ архим. 606.

K.

Кантъ Вавька 167. Его по-
 ходъ. 567.
 Каванская исторія Рычко-
 ва 134.
 Календаріи Историч. и Гео-
 граф. 186.
 Калмыцкихъ народовъ пра-
 во, 678.
 Камешный приказъ, 437.
 Камешъ лѣры, 293.
 Камешъ соблазна, 648.
 Каморъ коллегіи уставъ 413.
 Камчатка опис. Крашенинн.
 198.
 Кантемира Ант. Сатиры 51,
 перев. 445 546.
 Кантемира кн. Сногана Ма-
 гома 351.
 Каралуца перев. 56.
 Каріона Истом. дадегир. Со-
 фій Алекс. 332.
 Каргуша джаны 182.
 Каруседа учрежденіе 154.

Каспійскаго моря опис. Соф-
 ном. 136.
 Катжикитовъ (Лавр. Змааніа)
 579.
 Кенита, 368.
 Кенигебергская дѣтоп. 552.
 Керотенса врач. настав., 491.
 Кира исторія Ксеноф., 92.
 Кирилла Алекс. слово, 348.
 Кириловъ Алекс. 617.
 Китаева Дм. книга, 557.
 Китайская война съ Зин-
 горцами, 173.
 Кіевскія пощеры, 332, 635,
 636.

Клевланда житіе, 80.
 Ключъ разум., 315, 605.
 Клякнина Нк. записки о
 Морев. 169.
 Ковераневъ, 477.
 Колонія, 78.
 Колычева Вас. сочин., 79.
 Коммерческаго учили. планъ,
 426.
 Кондратовича Киріака Дек-
 сик. 19, перев. Бейера
 99, перев. 188, 668.
 Конская дѣкарствек. книга
 682.
 Константина Порфир. гео-
 графія, 189.
 Константинополь, въ него
 посольство 153.
 Кошигетскаго Захарім ка-
 зань, 347.
 Корилла Олимп. 60.
 Корнелій Непотъ, 174.
 Коробейникова путеш., 249.
 Кострова Ерм. перев. 57.
 Крафта опис. Ледянаго до-
 на, 449.
 Крашенинникова перев. 93.
 Опис. Камчатк., 198.
 Краусовдъ, 472.
 Криста повар. книга, 481.
 Ксенофонта достоп. Сокра-
 товы 176. исторія о Ки-
 рѣ 92.
 Кубасова хроногр., 549.
 Кураса исторія, 88.
 Курбатова перев. 393.
 Курбскаго сочин. 558.
 Курціа ист. Александра Вел.
 93.

Кусковский садонникъ и ле-
 ровоширъ 79.

L.

Лаксманъ Кир. о сереб. ру-
 дѣ 463.
 Ларскаго Никол. перев. 374.
 Латинскихъ пропов. хитро-
 сти 616.
 Лебедевъ Вас., 7, 174.
 Левшинъ Алексій 542.
 Левшинъ Вас. 64, 456.
 Левшина Алекс. опис. Успен-
 скаго соб. 204.
 Лезъ филол., 390.
 Ледянаго дома опис., 419.
 Лемобль 376.
 Лесотьевъ Алекс. 173, 250,
 386, 387, 538.
 Лепехинъ, 246.
 Лепидиеръ, 184.
 Лешней 236, 263, 454.
 Литургіи объясн. 302.
 Лихудовъ Алось, 617, 618.
 Локка о воспит. дѣтей.
 Ломьеръ, 462.
 Ломоносова Мих. сочин. 4,
 27, 45, 85, 112, 452,
 521. Ему похв. слово 164.
 Лудовикъ Корн. 488. 3
 Лыдова Силеская исторія,
 102.
 Лыова Н. Пиростатка, 523.
 Дѣкарства дономы 681.
 Лѣстачинка I 297.
 Лѣтописецъ келейный Дми-
 трій Рост. 646.
 Лѣтописъ Малой Россіи 131.
 Лѣтописъ о мтежахъ 118.
 Любопытные мѣсяцесловы
 161.
 Лютеранскій пасхаль 628.
 Ливентъ по Иоаннъ Вас. 336.

M.

Магнрубинова исторія гер-
 фид, 96.
 Магилена Королева 541.
 Магонт. религіи системъ
 341.
 Майкова сочин. и перев. 41
 48, 61, 67—70.
 Макаріа Египц. бесѣды, 291

Макарова журн. 560.
 Максимъ Грекъ, 669.
 Максимъ Пеловск. іером.
 620.
 Максиміліанова грамат. 569.
 Максимовичъ Іоаннъ 300,
 340, 333.
 Малковскій А. Ф., 37.
 Малой Россіи дѣтол., 131.
 Максимов Фед. епископа, 446.
 Манассіи Констант. Синодискъ,
 546.
 Маршалл Графъ 520.
 Марсова книга, 125.
 Матвѣевъ Арт. Серг. 163.
 Митинскій Мик. 482.
 Мацѣевичъ Арсеній, 628.
 Медаліи Петра I-го, 126.
 Мешини инструкціи, 427.
 Мелетій Алекс. дкствъ 343,
 Діалогъ 344.
 Мелкій патр. Іерус., 604.
 Мещниковыхъ янам. днѣ-
 ловъ 158.
 Мещникову кн. вождь сло-
 во, 29.
 Метро Вольтера, 67.
 Металловъ начало, 464.
 Метастазіи оперы 75, 76.
 Мечеть духовный, 618.
 Миллеръ 98, 105, 108, 111,
 129, 133, 136, 137, 568.
 Мина крадѣи, 264.
 Минетія соч. 322, 608,
 609, 648.
 Мура оманц. чинъ, 666.
 Милкаль Феодор., 120.
 Могилы Петра треб. 643.
 Му Евѣопія, 338.
 Молитвословъ 277.
 Молеру письмо Ф. Проко-
 вича 626.
 Мотавскимъ опыты 366.
 Мотавкули Гр. Записки;
 374.
 Мордвинова навигація, 522.
 Морд, о ней записка 169.
 Морская лѣва, 432, 433, 493.
 Морской уставъ, 416.
 Морские ямаги, 213.
 Московской провинціи кар-
 та, 212.
 Монахъ св. Кіевопеч. аоло-
 гія 635, 636.

Отд. IV.

Мудрость книжный, 66.
 Мунальскіхъ нар. нравы
 678.
 Муравьевъ Мих., 164.
 Мурама Татар. письма 185.
 Мѣсяцословъ, 360.

Н.

Нашиновъ Никол. 116.
 Накаль Комитетъ, 450.
 Нартова Анд. перев. Геро-
 дова, 91.
 Наталія Алекс. чинъ миро-
 шованія 288, Брако-
 сочетаніе, 151.
 Наухахъ о всѣхъ краткое
 понятіе 84.
 Небо новое, 352.
 Нектарій патр. Іерус., 616;
 Неоантъ іером., 630.
 Неруловтор. образу служба,
 574.
 Несторова дѣтол., 104, 558,
 552.
 Неклеза Натя перев., 182.
 Никандрю преп. служба, 281.
 Никодимово прото - еванге-
 ліе, 511.
 Николою чуд. служба, 285.
 Николаевъ Ник. Сатира, 52.
 Никона патр. житіе, 566.
 Никомовская дѣтол., 106.
 Нитталбладта юриспруд. 595.
 Новгородск. епископ. кн. 557.
 Носикова Ник. над. к со-
 чин. 101, 145, 163, 165,
 196.
 Новый Заветъ, 254, 265.
 Номокановъ, 561.
 Нѣресь Арх. патр. 249.

О.

Обиходъ, 273.
 Обличеніе доподлин. отъ-
 товъ раскольник., 630.
 Оды равныя, 58.
 Октоихъ, 262, 272.
 Олешевъ Алекс., 381.
 Олехъ В. К. время креще-
 нія, 140.
 Орловъ Гр., 60.
 Остеневскій Грмк. перев. 159.
 Осиповъ, 624.
 Оттоманская Пор., 152, 170.
 Отче нашъ, съ толков. 310.

П.

Павла Петр. бракосоч. 151.
 Надежъ скотскій, 479, 481.
 Палицима Авр. исторія, 558.
 Паликовъ, 303.
 Палистовъ расколъ 620.
 Парнасъ торж. 68.
 Паскальная табл., 349.
 Патерикъ, 358, 359.
 Песниа дѣчблжкъ, 490,
 496.
 Палица похаж. 242.
 Петристры Пармискіе, 595.
 Петръ Златые ключи, 541.
 Петръ Могила, 268, 275,
 292.
 Петра I-го указы 403, 411,
 Журналъ 129, 560, 568.
 Житіе 121, 123, 561.
 Письма къ Апраксину
 562., къ Шереметеву 129.
 Тетради 130. Медаліи 126.
 Писаревъ Степ. перев. 296,
 322, 369, 561, 590, 604,
 608, 648, 671.
 Пискарь Георгій, 679.
 Пискаторъ, 536.
 Письма сочиненія наставле-
 ніе, 28.
 Питиримова Франція, 329.
 Пичагора духъ 367.
 Пищикова о чesоткѣ, 497.
 Писецова обзор. Росс. кнж.
 193. записки, 239.
 Плуиеръ 686.
 Плутаркъ, 675.
 Повѣста. о древн. Россійск.,
 101.
 Повѣста о Кирѣ младшемъ,
 175.
 Повѣста о ятсмакъ 119.
 Погорелскій Петръ 488, 502.
 Поливій, 94.
 Полкартъ архим. Печер-
 скій, 359.
 Полкарповъ Геод. 3, 13,
 594, 617.
 Полцейской уставъ 440.
 Полиогъ поэма, 49.
 Полоцкій Симеонъ 258, 591.
 Полуденный край, 204.
 Полумеркавца Степ. Ели-
 адіонъ 339.

- Полууставъ, 215.
 Подѣлка Григ., 176, 368.
 Поити-факсы, 651.
 Попе, 43, 44.
 Поповскій Никол. 43, 394.
 Поповъ Мих., 42.
 Пословныи, 63.
 Потемкинъ Пав. 73.
 Потей, 343.
 Правда воли Монаршей, 410.
 Правда Руская 397.
 Правляковъ Фед., 442.
 Православіе Греч. церквя, 329.
 Праздники Нотные 274.
 Пращица, 327.
 Пресвитеровъ должности, 306.
 Прибыловичъ Степ., 581.
 Приклонскаго Ив. перев., 373, 377.
 Прокоповича Теоф. сочин. 29, 121, 312, 317, 318, 330,—332, 569, 626, 651.
 Прологъ, 357.
 Псалтирь съ толков., 259.
 Учебная 261.
 Птичей дворъ Теплова, 476.
 Пургольдъ, 329.
 Пчель, 600.
 Пчель содержатель, 471.
 Пѣсни Чулкова, 62.
 Пѣсни Пѣсней, 634.
 Пятдесятницѣ служба, 285.
- Р.**
- Раданаловскій Ант., 313.
 Разговоры школьные, 26.
 Разнѣя Степѣя, 166.
 Разсохинъ, 674.
 Раиговъ табель, 409.
 Рацковъ Графъ, 9.
 Расколы, 355, 629, 631, 660.
 Регій Урбанъ, 584.
 Регламентъ духовн., 362.
 Рейманъ, 583.
 Рейль, 388.
 Римской монархіи Импер. 547.
 Риттеръ Павелъ, 168.
 Ришелье, 392.
 Родословіе князей Рос. 155.
 Родословная книга, 156.
- Розыскъ, 328.
 Россійскій атласъ 206.
 Россійскихъ 19 губер. картъ, 215.
 Россійскіи права, 443.
 Россы въ архипелагѣ 73.
 Рубана Вас. соч. и изд. 132, 139, 161, 203, 236, 238, 239.
 Рука Богословія 644, 645.
 Рычковъ 134, 199, 247.
 Рѣшетовъ Степ., 179.
 Рѣчи Акад. Наукъ 31, Моск. Унив., 52.
- С.**
- Савватій Солов., 654.
 Сагайдачнаго погреб., 337.
 Савитъ Хальфинъ, 2.
 Садовъ расположеніе, 485.
 Савоича Кассіана жѣрше, 337.
 Салтыкова Дарья. О ней указъ Осмагу 431.
 Салтыкову письма Анны I. 565.
 Самойловичъ, 596.
 Самоосуждатель, 354.
 Самковскій Вас., 41.
 Санктпетербурга опис., 203.
 Савитъ-фонъ, 494.
 Сващенство, 308.
 Свѣтскій, 95.
 Свѣтушкина о Геродотѣ, 508.
 Свастъ-Кимлянтъ, 594.
 Свиремиди узманна, 76.
 Сенека перев. Алямова, 74.
 Святъ-Никола, 33.
 Сибирское царство, 133.
 Симеонъ Солун. 662.
 Симеоновъ Никол. 617,
 Симонъ еписк. Влад., 358.
 Сиппель Дав. 543.
 Синопсисъ, 107.
 Сифъ-Филос., 669.
 Сичкаревъ, 183.
 Скифская исторія, 102.
 Скрипаль. 301, 303.
 Слава Россіи, 128.
 Славянское баснословіе, 103.
 Славянскіи древности, 81.
 Словарь Росс. госуд., 194.
 Словарь Росс. писат. 165,
- Служебникъ, 267.
 Смотрицкій Мелетій, 3.
 Слогъ классовъ богосл., 581.
 Сборникъ, 298.
 Словы премудрости, 590.
 Соимоновъ, 136, 137.
 Сократовы дѣла, 176,
 Соковникъ, 481.
 Соколовъ Мата, 312 453.
 Сокъ сѣмене, 580,
 Солдаты бѣглои, 77,
 Солодовниковъ, 474.
 Соломоновой церкви модель, 647.
 Сорбонское учил. 649.
 Софій Алекс. панегрикъ, 532.
 Спа-Фарія пер. Хрисолог. 640—642.
 Сравнительные словари, 24.
 Стабать матеръ, 55.
 Старушничъ Игнатій, 346.
 Стафенгагена Георг., 187.
 Степанная книга 105, 550, Бестужева 568.
 Стефанъ Яворскій, 293,
 Стоглавъ, 569, 663.
 Стригелли Викторинъ, 586.
 Стриковскій Мата. 558.
 Строгановъ бар, Ал. Григ. 534.
 Студентъ преп. 679.
 Судебникъ Царя Ив. Вас. 399, 400.
 Судебникъ сводный, 401.
 Сумарковъ Ал. 86, 155, 166, 538, 544.
 Сѣмя жѣрмы, 582.
- Т.**
- Тавертій Пав., 363.
 Тампль, 393.
 Тарифъ, 417, 418.
 Тассъ, 42.
 Татарія 135.
 Татищева Вас. Ист. 111,
 Судебн. 400, Лекск. 90.
 Загѣц. 569.
 Таубертъ опис. Азова 158.
 Тахмась-Кули ханъ 179.
 Тверской губ. штатъ 435.
 Теплово 175, 476.
 Тереховскій Март. 494,

Тетради дѣлъ Петра I, 130.
 Титулярникъ, 555.
 Труторакаль, 141.
 Точарное искусство, 686.
 Топографія Росс., 195.
 Торонцеъ, 204.
 Травы сушить искусство, 475.
 Травянкадионовъ Синовскыя 107.
 Тредьяковскаго Ив. перев., 454.
 Трескота карта Россіи, 309.
 Третьякова Вас. житіе 181.
 Третьяковскій Вас. 30, 38, 71, 100.
 Трубецкой книг. перев., 446.
 Труба экват. артел., 685.
 Труба словеса, 314,
 Трускота Польша и Молдавія, 220.

У.

Угъль дух., 326.
 Уложеніе ц. Ал. Мих. 402.
 Университ. Моск. рѣчи 32.
 Урусова Ориктологія, 461,
 Урусовой аляж. Екат. Серг. поэма 49.
 Успенскаго Моск. собора опис. 202.
 Успокоенное негѣріе, 59.
 Утошніе. О нихъ учрежденіе, 501, 502.
 Ушаковъ Степ. 470.

Ф.

Фейерверковъ собраніе 150.
 Физиогномія и Хиромантія, 455.
 Филипповскаго Кв. о Кля. Росс. 115.
 Философъ Англ., 80.
 Философія Христ. 379.
 Философова перев., 515.
 Филалеть Христоф., 621, 622.
 Финскаго залива карта, 216.
 Фишера шотландскій дѣвчба., 478.
 Флора Сибирская, 459.
 Флорент. соборъ, 649.
 Флоридова экономія, 465.
 Фокелд опис. дѣсовъ, 471.
 Фонтенель 445, 534.

Х.

Херасковъ Мих., 53, 72.
 Хмыкова Ядро Росс. ист. 108, 553.
 Хиромантія, 455.
 Хониковъ Магдарій, 538.
 Хотунцевскій Юас., 580.
 Храмы. О нихъ указы, 665.
 Хрисанфа патр. бесѣды 604.
 Хрисологійонъ, 640—642.
 Хрисолоровъ мѣтвія, 369.
 Христіанскіе въ удивленіи, 380.
 Христіанской вѣры основанія, 309.
 Христова мука 334.
 Хронографъ Вестужева 551, Кубасова, 549.
 Хронологія краткая 87.

Ц.

Царскій памяти., 160.
 Царственная книга, 117.
 Царств. дѣтот., 116.
 Цари-града созданіе, 548.
 Цѣлостловіе, 639.
 Церквы единство, 619.
 Церковное благочиніе, 659.
 Церковныхъ мѣтвіи штатъ, 420.
 Цесарской военной уставъ, 677.
 Цицерона о должностяхъ, 371.
 Цицианова полевой инженеръ 517,

Ч.

Чамберсъ, 486.
 Часословъ, 270.
 Чернышевъ Гр. Зах. 61.
 Четвертинскій кн., 346.
 Четья мѣсел, 356.
 Чичковикъ, 266.
 Чулкова пѣсни, 62.

Ш.

Шахеспіру подражаніе, 142.
 Шамировъ Як. 171.
 Шахъ Персид., 143.
 Шведскія грам., 556.
 Шенкъ Март., 487, 675.
 Шенля походъ къ Азову, 139.
 Шелеховъ Григ., 251.

Шереметева путеш. 243, Ему письма Петра I-го, 129.
 Шестодневъ, 265, 295.
 Ширахъ, 477.
 Ширлева Мих. притѣствіе Петру I-му 533.
 Шиханкиъ, 578.
 Шлагтеръ, 460, 524—526.
 Шлецеръ 110, 398.
 Шмидаъ, 159.
 Шмигъ, 209, 219, 221.
 Шпадлигъ, 361.
 Штриттеръ, 97.

Щ.

Щастливый бытънаука, 375.
 Щегловитый, 562, 651.
 Щербатова ист., 113.
 Щитъ вѣры, 623.

Э.

Эйзона о сушеніи травъ, 475.
 Эмериконъ, 504.
 Экономическіе календ., 484.
 Экономич. общ. труды, 466, Уставъ, 467.
 Эмигъ, 170.

Ю.

Юлицкій Вас. 382.
 Юста о народѣ общест., 396.
 Юстій, 391.

Я.

Яблокъ земляныя, 473.
 Яворскій Стеф., 335, 625, 635.
 Ягаль Кукаль, 683.
 Ягаль Фохтъ 680.
 Ядро Росс. истор. 108, 533, Ямкъ, 673.
 Якимовъ Ив. 680.
 Ярымы, 656.
 Ярославова Правда, 397, 398.
 Яцковна Васил., 339.

Ө.

Өемистъ и Геронима, 70.
 Өеодоретъ Кипр., 586.
 Өеофилактъ Болгарск., 256.
 Өеофилакта Богословъ, 291.
 Өндлера Конст. похв. слово Годукову, 162.
 Өурстеръ Оттохъ 584.

СЛѢДЕНІИ ТѢСТЪ

ВСѢХЪ ДОСЕЛѢ НАПЕЧАТАННЫХЪ

ГУБНЫХЪ ГРАМОТЪ,

XVI и XVII ВѢКА.



СОСТАВИЛЪ СТУДЕНТЪ ЮРИДИЧЕСКАГО ФАКУЛЬТЕТА

В. Ерлыковъ.



МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.

1846.

СЛИЧЕННЫЙ ТЕКСТЪ ГУБНЫХЪ ГРАМОТЪ.

ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЯ ПРИМЪЧАНІЯ.

Губныя грамоты, определявшія какъ и кому должно судить „вѣдомыхъ разбойниковъ и татей,“ помѣщены, большею частью, въ Актахъ Археографической экспедиціи, тт. I и IV; одна въ дополненіяхъ къ Актамъ Историческимъ, т. I, одна въ Уголовныхъ законахъ Іоанна IV, изданныхъ К. Оболенскимъ, наконецъ, одна въ Русскихъ Достопамятностяхъ, издаваемыхъ Императорскимъ обществомъ Исторіи и Древностей Россійскихъ, Ч. I. М. 1815. Здѣсь, изъ всѣхъ этихъ грамотъ составлена одна, къ исполненію которой должно предварительно сдѣлать нѣкоторыя примѣчанія :

1) Нумера, подъ которыми грамоты находятся въ книгахъ, для краткости, означены буквами такимъ образомъ :

Акты, собранные въ бібліотекахъ и архивахъ Россійской Имперіи Археографическою Экспедиціею. Спб. 1836.

Т. I. N 187 (1540).....	A	Грамота (1614) въ книгѣ Ки. Оболенскаго :
— — N 192 (1540).....	B	Уголовные законы Царя и Великаго Князя Іоанна IV Васильевича. Москва 1841. означена G.
— — N 194 (1542).....	C	
— — N 224 (1549).....	D	Грамота изъ Русскихъ Достопамятностей ч. I. Москва 1815. означена E'
— — N 281 (1589).....	E	
— — N 330 (1586).....	F	Наконецъ грамота (1532), помѣщенная въ дополненіяхъ къ Ист. актамъ Спб. 1846. т. I. N 31, находится подъ буквою K.
Т. IV. N 159 (1668).....	H	
— — N 237 (1680).....	I	

II

2) Слова и фразы, отмеченныя „“ не находятся въ той или другой грамотѣ.

3) Послѣ сличеннаго текста помѣщены дополненія, куда внесены: „подписка“ грамоты на имя другихъ Царей, перечисленіе личныхъ именъ грамоты или названій селъ, которымъ даны, словомъ все то, что въ самомъ текстѣ было бы излишнимъ.



СЛИЧЕННЫЙ ТЕКСТЪ ГУБНЫХЪ ГРАМОТЪ.

- Полууставъ, 215.
 Подѣлница Григ., 176, 368.
 Подтѣкъсы, 651.
 Поше, 43, 44.
 Поповскій Никол. 43, 394.
 Половъ Мих., 42.
 Пословицы, 63.
 Потемкинъ Пав. 73.
 Потей, 343.
 Правда воли Монаршей, 410.
 Правда Руская 397.
 Правиковъ Фед., 442.
 Православіе Греч. церкви, 329.
 Праздники Нотные 274.
 Пращица, 327.
 Пресвитероу должности, 306.
 Прибыловичъ Степ., 581.
 Приклонскаго Ив. перев., 373, 377.
 Прокоповича Теоф. сочин. 29, 121, 312, 317, 318, 330,—332, 569, 626, 651.
 Прологъ, 357.
 Псалтирь съ толков., 259.
 Учебная 261.
 Птичей дворъ Теплова, 476.
 Пургольдъ, 329.
 Пчель, 600.
 Пчель содержатель, 471.
 Пѣсни Чулкова, 62.
 Пѣснь Пѣсней, 634.
 Пятдесятницѣ служба, 285.
- Р.**
 Радзивилловскій Анд., 313.
 Разговоры школьные, 26.
 Разникъ Степѣка, 166.
 Разсохинъ, 674.
 Ранговъ табель, 409.
 Рацковъ Графъ, 9.
 Расколы, 355, 629, 631, 660.
 Регій Урбаль, 584.
 Регламентъ духовн., 362.
 Рейманъ, 583.
 Рель, 388.
 Римской монархіи Импер. 547.
 Риттеръ Павелъ, 168.
 Ришелье, 392.
 Родословіе князей Рос. 155.
 Родословная книга, 156.
- Ровыскъ, 328.
 Россійскій атласъ 208.
 Россійскихъ 19 губер. карты, 215.
 Россійскія права, 443.
 Россы въ архипелагѣ 73.
 Рубана Вас. соч. и изд. 132, 139, 161, 203, 236, 238, 239.
 Рука Богословія 644, 645.
 Рычково 134, 199, 247.
 Рашетовъ Степ., 179.
 Рѣчи Акад. Наукъ 31, Моск. Универ., 32.
- С.**
 Савватій Солов., 654.
 Сагайдачнаго погреб., 337.
 Савитъ Хальфинъ, 2.
 Садовъ расположеніе, 485.
 Савковича Касіана вѣрше, 337.
 Салтыкова Дарья. О ней указъ Сенату 431.
 Салтыкову письма Анны I. 565.
 Самойловичъ, 506.
 Самоожигатели, 354.
 Савковскій Вас., 41.
 Санктпетербурга опис., 263.
 Савитъ-фонъ, 494.
 Савициство, 208.
 Савтоній, 95.
 Савтушкина о Гродовѣ, 508.
 Савастъ-Киминяты, 594.
 Савирамидъ узаконил, 76.
 Савека перев. Акишова, 74.
 Савтъ-Никола, 35.
 Савирское царство, 133.
 Савионъ Солун. 662.
 Савионовъ Никол. 617,
 Савионъ еписк. Влад., 358.
 Савицель Дав. 543.
 Савионскъ, 107.
 Савъ филос., 669.
 Савичаревъ, 183.
 Савицкая исторія, 102.
 Савицкая 301, 303.
 Савла Россія, 126.
 Савицкое баснословіе, 103.
 Савицкія древности, 81.
 Савицъ Росс. госуд., 194.
 Савицъ Росс. писат. 165,
- Савицкинь, 267.
 Савицкинь Мелетій, 3.
 Савицъ кіасовъ богосл., 581.
 Сборникъ, 298.
 Савицы премудрости, 590.
 Савионовъ, 136, 137.
 Савионовъ дѣла, 176,
 Савионкинь, 481.
 Савионовъ Матв., 312 453.
 Савицъ сѣмене, 580,
 Савицъ бѣглою, 77,
 Савионовъ, 474.
 Савионовой церкви модель, 647.
 Савицкое учил. 649.
 Савицъ Алекс. палеогриць, 532.
 Савицарія пер. Христомог. 640—642.
 Савицкіе словари, 24.
 Савицъ матеръ, 55.
 Савицкинь Игнатій, 346.
 Савицкаго Георг., 187.
 Савицкая книга 105, 550,
 Бестужева 568.
 Савицъ Дворскій, 293,
 Савицъ, 569, 663.
 Савицкинь Викториць, 586.
 Савицкскій Матв. 558.
 Савицковъ бар., Ал. Григ. 534.
 Савицъ преп. 679.
 Савицкинь Царя Ив. Вас. 399, 400.
 Савицкинь сводный, 401.
 Савицковъ Ал. 86, 155, 166, 538, 544.
 Савицъ вѣры, 582.
- Т.**
 Таверіій Пав., 363.
 Тампль, 393.
 Тавицъ, 417, 418.
 Тавицъ, 42.
 Тавицарія 135.
 Тавицка Вас. Ист. 111,
 Савицъ 400, Лексик. 90.
 Тавицъ, 569.
 Тавицъ опис. Азова 458.
 Тавицъ-Кули халь 179.
 Тавицкой губ. штатъ 433.
 Тавицъ 175, 476.
 Тавицкскій Март. 494,

Тетради дѣль Петра I, 130.
 Титулярникъ, 555.
 Тугораканъ, 141.
 Топарное искусство, 686.
 Топографія Росс., 195.
 Торонецъ, 204.
 Травы сушить искусство, 475.
 Травникъ Милосновъ Синопискъ 107.
 Тредьяковскаго Ив. перек., 454.
 Трескота карта Россіи, 209.
 Третьякова Вас. житіе 181.
 Третьяковскій Вас. 30, 38, 71, 100.
 Трубецкой княз. перек., 446.
 Труба экват. зритель., 685.
 Труба словесъ, 314,
 Трускота Польша и Молдавія, 220.

У.

Узвът дух., 326.
 Уложеніе ц. Ал. Мих. 402.
 Университ. Моск. рѣчи 32.
 Урусова Орнитологія, 461,
 Урусовой княз. Екат. Серг. поэма 49.
 Успенскаго Моск. собора опис. 202.
 Успокоенное мѣсяріе, 59.
 Утопшіе. О нихъ учрежденіе, 501, 502.
 Ушаковъ Степ. 470.

Ф.

Фейерверковъ собраніе 150.
 Физиогномія и Хиромантия, 455.
 Флишова Еф. о Кляз. Росс. 115.
 Философъ Англ., 80.
 Философія Христ. 319.
 Философова перек., 515.
 Филалетъ Христовъ., 621, 622.
 Физскаго задана карта, 216.
 Финера скотскій дѣчеби., 478.
 Флора Сибирская, 459.
 Флорент. соборъ, 649.
 Флоринава экономія, 465.
 Фокаля опис. дѣсонъ, 471.
 Фонтенель 445, 534.

Х.

Херасковъ Мих., 53, 72.
 Хилкова Ядро Росс. ист. 108, 553.
 Хиромантия, 455.
 Хониковъ Магарій, 536.
 Хотуцескій Іоан., 580.
 Храмы. О нихъ указъ, 665.
 Хрисанфа патр. бесѣды 604.
 Хрисмологіонъ, 640—642.
 Хрисолоровы мѣтвія, 369.
 Христіанинъ въ уединеніи, 380.
 Христіанской вѣры основанія, 309.
 Христова мука 334.
 Хронографъ Бестужева 551, Кубасова, 549.
 Хронологія краткая 87.

Ц.

Царскій памятникъ, 160.
 Царственная книга, 117.
 Царста. дѣтон., 116.
 Царя-града созданіе, 548.
 Цвѣтословіе, 639.
 Церквы единство, 619.
 Церковное благочиніе, 659.
 Церковныхъ мѣтвій штатъ, 420.
 Цесарской военной уставъ, 677.
 Цидерона о должностяхъ, 371.
 Цицианова полевой инженеръ 517,

Ч.

Чамберсъ, 486.
 Часословъ, 270.
 Чернышевъ Гр. Зах. 61.
 Четвертинскій кн., 346.
 Четья мнѣя, 356.
 Чинковникъ, 266.
 Чулкова дѣсанъ, 62.

Ш.

Шакеспіру подражаніе, 142.
 Шамировъ Як. 171.
 Шахъ Персид., 143.
 Шведскія грам., 556.
 Шенкъ Март., 487, 675.
 Шенда походъ къ Азову, 139.
 Шелеховъ Григ., 251.

Шереметева путеш. 243, Емю письма Петра I-го, 129.
 Шестодневъ, 265, 295.
 Ширахъ, 477.
 Ширлева Мих. пригвѣстнаіе Петру I-му 533.
 Шишкинъ, 578.
 Шлаттеръ, 460, 524—526.
 Шлецеръ 110, 398.
 Шмидтъ, 159.
 Шмигъ, 209, 219, 221.
 Шпадинъ, 381.
 Штраттеръ, 97.

Щ.

Щастливый бытънаука, 375.
 Щегловитый, 562, 657.
 Щербатова ист., 113.
 Щить вѣры, 623.

Э.

Эйзона о сушеніи травъ, 475.
 Эмерговъ, 504.
 Экономическіе календ., 482.
 Экономич. общ. труды, 466,
 Уставъ, 467.
 Эмиль, 170.

Ю.

Юницкій Вас. 382.
 Юста о народѣ общест., 396.
 Юстій, 391.

Я.

Яблоки земляныя, 473.
 Яворскій Стеф., 335, 625, 635.
 Ягаль Кукаль, 683.
 Ягаль Фохтъ 680.
 Ядро Росс. истор. 108, 533,
 Ямкъ, 673.
 Якимовъ Ив. 680.
 Ярымки, 656.
 Ярославова Правда, 397, 398.
 Яцкова Васил., 359.

Ө.

Өемистъ и Геронима, 70.
 Өеодоритъ Клар., 586.
 Өео-Флактъ Болгарск., 256.
 Өео-Флакта Богослов., 291.
 Өндлера Конст. похв. слово Годунову, 162.
 Өурстеръ Оттомъ 584.

СЛИЧЕННЫЙ ТЕКСТЪ

ВСѢХЪ ДОСѢДЪ НАПЕЧАТАННЫХЪ

ГУБНЫХЪ ГРАМОТЪ,

XVI и XVII ВѢКА.

СОСТАВИЛЪ СТУДЕНТЪ ЮРИДИЧЕСКАГО ФАКУЛЬТЕТА

В. Ерлыковъ.

МОСКВА.

ВЪ УНИВЕРСИТЕТСКОЙ ТИПОГРАФІИ.

1846.

СЛИЧЕННЫЙ ТЕКСТЪ ГУБНЫХЪ ГРАМОТЪ.

ОБЪЯСНИТЕЛЬНЫЯ ПРИМЪЧАНІЯ.

Губныя грамоты, опредѣлявшія какъ и кому должно судить „вѣдомыхъ разбойниковъ и татей“, помѣщены, большею частью, въ Актахъ Археографической экспедиціи, тт. I и IV; одна въ дополненіяхъ къ Актамъ Историческимъ, т. I, одна въ Уголовныхъ законахъ Іоанна IV, изданныхъ К. Оболенскимъ, наконецъ, одна въ Русскихъ Достопамятностяхъ, издаваемыхъ Императорскимъ обществомъ Исторіи и Древностей Россійскихъ, Ч. I. М. 1815. Здѣсь, изъ всѣхъ этихъ грамотъ составлена одна, къ исполненію которой должно предварительно сдѣлать нѣкоторыя примѣчанія :

1) Нумера, подъ которыми грамоты находятся въ книгахъ, для краткости, означены буквами такимъ образомъ :

Акты, собранные въ библиотекахъ и архивахъ Россійской Имперіи Археографическою Экспедиціею. Спб. 1836.

Т. I. N 187 (1540).....	A	Грамота (1614) въ книгѣ Кн. Оболенскаго :
— — N 192 (1540).....	B	Уголовные законы Царя и Великаго Князя Іоанна IV Васильевича. Москва 1841. означена G.
— — N 194 (1542).....	C	
— — N 224 (1549).....	D	Грамота изъ Русскихъ Достопамятностей ч. I. Москва 1815. означена E'
— — N 281 (1589).....	E	
— — N 330 (1586).....	F	Наконецъ грамота (1532), помѣщенная въ дополненіяхъ къ Ист. актамъ Спб. 1846. т. I. N 31, находится подъ буквою K.
Т. IV. N 159 (1668).....	H	
— — N 237 (1680).....	I	

II

2) Слова и фразы, отмеченныя „“ не находятся въ той или другой грамотѣ.

3) Послѣ сличеннаго текста помѣщены дополненія, куда внесены: „подписка“ грамоты на имя другихъ Царей, перечисленіе личныхъ именъ грамоты или названій селъ, которымъ даны, словомъ все то, что въ самомъ текстѣ было бы излишнимъ.



СЛИЧЕННЫЙ ТЕКСТЪ ГУБНЫХЪ ГРАМОТЪ.

1) Отъ Великого Князя Ивана Васильевича всеа (а) Русии, въ Бѣлозерской уездѣ (b) княземъ и дѣтемъ боярскимъ (с) отчинникомъ и помѣщичкомъ, и всемъ служилымъ людямъ, и старостамъ, сотскимъ, (d) и десятскимъ и всемъ крестьяномъ (е) мнимъ Великого Князя (f) и митрополичимъ (g) и владычнимъ, (h) княжимъ, и боярскимъ, (i) и (k) помѣщичковымъ, и монастырскимъ, (l) и чернымъ и псаремъ, и осочникомъ и перевѣстникомъ, (m) и бортникомъ, и рыболовемъ, и бобровникомъ, и оброчникомъ, и всемъ безомвны чей кто нибуди. А.

Лѣта 7079 Марта въ 12 день, Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русии пожаловалъ есмн Бѣлозерцовъ (1) посадскихъ людей, и въ Бѣлозерскомъ (2) уездѣ въ станѣхъ и въ волостяхъ (3) князей и дѣтей боярскихъ (4) и всѣхъ служивыхъ людей, и старостъ, и соцкихъ и пятидесятихъ и десятихъ и всѣхъ крестьянъ своихъ Царя и Великого Князя дворцовыхъ селъ, и (5) митрополичихъ и княжныхъ, и боярскихъ, и монастырскихъ, и черныхъ, и оброчныхъ, и вотчинниковъ, и помѣщиковъ и бортниковъ, и перевѣстниковъ, и рыболовей и всѣхъ безъ омыны (6) чей кто нибуди. Е.

Отъ Великого Князя Ивана Васильевича всеа Русии, къ соли Галицкой на посадъ, сотскимъ, и старостамъ и десятскимъ и всемъ городскимъ людямъ и слобожаномъ, мнимъ Великого Князя дворцовыхъ слободокъ и монастырскихъ слободокъ и всѣхъ слободокъ городскимъ людямъ, которые живутъ у Соли въ городѣ и на посадѣ. В.

(а) всеа (b) въ Каргополоской уездѣ (с) боярскимъ (d) и соцкимъ „и десятскимъ“ (e) крестьяномъ (f) великого князя (g) и митрополичимъ (h) и владычнимъ (i) и боярскимъ (k) „и“ (l) монастырскимъ (m) и перевѣстникомъ К.

(1) Бѣлозерцовъ (2) и въ Бѣлозерскомъ (3) и въ волостяхъ (4) дѣтей боярскихъ (5) и Митрополичихъ и Владычнихъ и Княжихъ и Боярскихъ (6) безъ омыны. К.

II. Были еста намъ челомъ о томъ, что у васъ въ тѣхъ вашихъ волостяхъ

Бильмичеломъ Троицкой Сергіева монастыря игуменъ Алексѣй съ братьею, о томъ что у васъ въ Бѣжецкомъ Верху, въ Городецкомъ стану и Заборовѣ въ вашихъ селѣхъ и въ деревняхъ и въ починкахъ

Что были мнѣ челомъ Царю и Великому Князю, а сказываютъ, что у нихъ, въ селѣ въ Романовскомъ, да въ селѣ въ Товскомъ, да въ селѣ въ Рукинскомъ, да въ селѣ въ Колкачѣ, да въ селѣ Вашкен

Что мнѣ бы его Дмитрча крестьянина, что ронской а щеззерска

Отъ Великого Князя Ивана Васильевича всеа Русіи, во Тверской гвздъ Живоначалныя Троицы Сергіева монастыря въ село на Мвдну зъ деревнями, да въ Новоторжской гвздъ въ село Кумганово, да въ Старицкой увздъ въ село Станишно съ деревнями, прикащикомъ и сотскимъ и десятскимъ и всѣмъ крестьяномъ тѣхъ селъ. С.

Отъ Великого Князя Ивана Васильевича всеа Русіи, въ Бежецкой гврдъ, въ Городецкой станъ, въ Живоначалныя Троицы Сергіева монастыря села, въ село въ Присвкы съ деревнями, да въ селцо въ Сукромное, да въ селцо въ Люботицы, да въ село во Княже, да въ селцо въ Роговцо съ деревнями, да въ Бежецкой гврдъ увздъ въ Заборовье, да въ селцо въ Матвейцово съ деревнями, и всѣмъ крестьяномъ тѣхъ селъ, селчаномъ, и тревенщникомъ и починковъ. С.

Лѣта 7058 Сентября въ 27 день, Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русіи пожаловалъ въ Бѣлорскомъ увздъ, Кирилова монастыря село Романовское, село Товское, село Рукинское, село Колкачь да село Вапшкѣй, старость и сотскихъ и стскихъ и всѣхъ крестьянъ Кириковского монастыря селъ. D.

Се язъ Царь и Великій Князь Ѳеодоръ Ивановичъ всеа Русіи пожаловалъ есми Живоначалныя Троицы Сергіева монастыря богомолца своего архимарята Митрофана съ братьею, или кто по немъ въ томъ монастырѣ иный архимарить будетъ. F.

Царь и В. К. Ѳеодоръ Ивановичъ всеа Русіи пожаловалъ есми боярина своего Дмитрея Ивановича Годунова. G.

Отъ Царя и В. К. Алексѣя Михайловича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержца, въ Бежецкой Верхъ на Городецкъ, Игнатью Прохоровичу Сьянову. H.

Отъ Царя и В. К. Ѳеодора Алексѣевича, всеа Великія и Малыя и Бѣлыя Росіи Самодержца въ Армазасъ, Столнику нашему и воеводѣ Степану Богдановичу Ловчикову. I.

челомъ
Иванови-
: а ска-
гль Ча-
въ Ве-
юсти

Били намъ челомъ Троицкой Сергіева монастыря игуменъ Алексій съ братьею, чтобъ мвѣ ихъ пожаловати, дати грамота въ тѣ ихъ села и въ деревни, промежь себя въ тѣхъ селъхъ и въ дерев-

Что били намъ челомъ дапомогли передъ нами жалованную грамоту, отца нашего блаженныя памяти Царя и Великого Князя Ивана Васильевича всеа Русіи, и въ той грамотѣ написано, что быть

Вѣдомо намъ Великому Государю учинилось, что нашего Государства въ городѣхъ на посадахъ и въ увздѣхъ по селамъ и по деревнямъ и по дорогамъ, воровскіе люди, забывъ страхъ Божій и не помня

многія села и деревни розбойники розбиваютъ и животы ваши грабятъ и (1) села и деревни жгутъ и на дорогахъ (2) многихъ (3) людей грабятъ и розбиваютъ и убиваютъ и многихъ людей до смерти. А. С. К.

(1) а села. С. села К (2) и на дорогахъ С. (3) „многихъ“ К.

чинятъ розбой и татбы (1) во селомъ (2) села и деревни розбкрадутъ и на дорогахъ многихъ биваютъ и грабятъ и до смерти и дей убиваютъ. D. G.

(1) татбы (2) во волостяхъ. G.
" см. дополненія G.

III. А иные (1) многіе люди (2) у васъ въ волостяхъ розбойниковъ у жають и розбойную (5) рухладь къ нимъ привозять (6) А.

(1) А иные де С А иные ден D (2) въ тѣхъ волостяхъ многихъ людей розбойниковъ D. (3) у себя. С. D. (4) съ розбойныхъ С. G. (5) и татбыку D „дѣ нитъ“ С I

IV. И мы къ вамъ (1) посылали на Белоозере (2) обыщиковъ своихъ, и отъ нашихъ де (3) обыщиковъ и отъ недвльщиковъ (4) чинятъ вамъ великіе убытки, (5) а вы ден съ нашими обыщики лихихъ людей розбойниковъ не имаете для того, что вамъ волокита велика; (6) а сами ден вы розбойниковъ (7) межъ собою, безъ нашего вѣдома, обыскивати и имати розбойниковъ не смѣете. А.

(1) въ ваши села и въ деревни С (2) въ Каргополе К (3) ден С отъ нашихъ ден К. (4) и отъ недвльщиковъ К (5) убытки С (6) великая С. (7) межъ собою розбойниковъ С межъ К.

И мы къ нимъ и въ тѣхъ розбойтъ посылали своихъ обыщиковъ и недвльщиковъ мно имъ отъ нашихъ обыщиковъ и отъ недвльщиковъ чинятъ убытки великіе. D.

V. И вы бѣ межъ собою (1) свѣстася (2) всѣ за одинъ (3) учинили собѣ (4) въ тѣхъ сво-

(1) межъ собою К. (2) свѣстася С. (3) за одно С. (4) прикащика въ головахъ, въ своихъ селѣхъ и въ деревняхъ и въ починкахъ, вы брахъ старость и сотскихъ и десят-

И язъ игумена Алексѣя съ братъею пожаловалъ велѣлъ есмн въ тѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ и ихъ приказщикомъ и крестьяномъ лихихъ людей, татей и розбойниковъ обыскивати и управа и казнь чинити. И какъ

И язъ Царь и Великій Князь Иванъ Васильевичъ всеа Русии Кириловскаго монастыря села; село Романовское село товское, село Рукинское, село Колкачъ да село Вашкей по ихъ челобитью пожаловалъ, велѣлъ есмн у чинхъ быти въ

Велѣтъ у нитъ быти на Белоозерѣ (1) и въ Белоозерскомъ (2), въздѣ, въ станѣ и въ волостяхъ, розбойныхъ (3) у тативныхъ дѣ старостамъ и шему Дмитреу

(1) на Вѣдѣ см (2) и въ Белоозерскомъ (3) I P

<p>миліе по иметь, и людей роз- бойныхъ лю-</p>	<p>ныхъ лихихъ людей, татей и розбойниковъ обыскивати да обы- скавъ лихихъ людей татей и розбойни- ковъ, и управа и казнь имъ самимъ чи- нити. С.</p>	<p>у нихъ въ нихъ мона- стырскихъ сельхъ и въ деревняхъ для та- тинныхъ и розбой- ныхъ дѣлъ, приказ- щикомъ и старостамъ волостнымъ и губ- нымъ цѣловалникомъ, и лихихъ людей, та- тей и розбойниковъ сыскивати межъ себя самимъ. Ф.</p>	<p>душъ своихъ, чинять разбой, и татбы, и смертныя убивства, и вѣдунства, и всякіе воровскіе злые дѣ- ла. Н.</p>
---	---	--	--

гоба (3) держать, а къ инымъ людямъ розбойники съ розбоемъ (4) прѣз-

у себе держать С въ вашихъ селѣхъ и въ деревняхъ и въ починкѣхъ С въ тѣхъ се-
робойничью К (в) и на розбой отъ нихъ вѣдать D. G.

А прежде сего у нихъ была отъ отца нашего Царя и В-го К-зя Ива-
на Васильевича всеа Русіи жалованная грамота, а по той жалованной гра-
мотѣ въ Чаронской округѣ и въ Вещеозерской волости была у нихъ своя
Губа, и къ татиннымъ и къ розбойнымъ дѣломъ губнымъ старостамъ и цѣ-
ловалникомъ выбирали они сами, потому что посылали къ нимъ въ тѣхъ
розбойхъ своихъ обыщиковъ и недѣльщиковъ, и имъ де отъ нашихъ обы-
щиковъ и отъ недѣльщиковъ чинились убытки великіе G.

<p>И зъ Царь и К. Федоръ Ива- новичъ всеа Русіи, слушавъ отца своего жалован- ную грамоту, да отца своего жалованной гра- мотѣ Троицкаго патриарха Мит- рофанъ съ брать- ями, пожаловалъ, и повелѣлъ какъ у всѣхъ въ нихъ се-</p>	<p>И намъ бы бо- ярина своего Дми- трия Ивановича Годунова пожало- вати въ его Дми- треевыхъ Ивано- вича въ сельхъ и въ волостяхъ въ Чаронской и въ Вещеозерской во- лости велѣти у нихъ быти у роз- бойныхъ и у та- тинныхъ дѣлъ въ</p>	<p>И мы Великій Государь, миро- сердудя о право- славныхъ кресть- яныхъ, говоря съ своими Великого Государя бояры для покою кресть- янскаго указали послать въ горо- ды сыщиковъ, съ своими Государь- скими полномоч- ными указами Н.</p>	<p>Въ нынѣшнемъ въ 188 году Но- ября въ 21 день указали мы, Ве- ликій Государь, въ Арзамасъ, на по- садѣ и въ уѣздѣ татинные, и роз- бойные и убив- ственныя и всякіе губныя дѣла въ- датель, и татей, и розбойниковъ, и убойцовъ, и вся-</p>
---	--	---	---

ихъ волостахъ (5) въ головахъ дѣтей боярскихъ (6) въ волости челоувѣки (7) три или четыре, которые бы грамотъ умѣли, и которые пригожи, да съ ними старость и десятчкихъ (8) и лутчихъ людей крестьянъ (9) челоувѣкъ пять или шесть. А.

скихъ лутчихъ людей, которые бы были собою добры и къ нашему дѣлу пригожи, да съ приказщики тѣхъ людей къ цѣловальню приведи. С (5) волостехъ К. (6) боярскихъ К. (7) челоувѣки К. (8) и десятчкихъ К. (9) крестьянъ К.

(1) къ вамъ ся наша грамота придетъ, и вы бы (2) прикащики Троицкіе и крестьяне, часа того, въ тѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ учинили межъ себя у десяти дворовъ десятского, у пятидесяти дворовъ пятидесятского у ста дворовъ сотского (3) С.

(1) съ слова „какъ... (2) и вы бы часа того учинили промежъ себя (3) во всѣхъ дворѣхъ чѣмъ либуду на посадѣ В.

розбойныхъ дѣлѣхъ въ губныхъ старостахъ, въ выборныхъ головахъ дѣтемъ боярскимъ Терентью Матѣеву сыну Манастырева да Давыду Григорьеву сыну Сапогова да съ ними цѣловальникомъ тѣхъ же сель крестьяномъ Митѣ Иванову сыну Толстоухову, да Нифанту Кузминну сыну, да Третьяку Иванову сыну, да Малышкѣ Климову сыну да Олешѣ Торопову сыну да Тишѣ Оѣонасьеву съ товарищи, которые въ семь наказномъ списку писаны. Д.

Якову Гыгашеву да съ ними губнымъ цѣловальникомъ (4) и діакономъ, (5) и старостамъ Мешему да Якову и цѣловальникомъ розбойные (6) дѣла и татпыне дѣлаи посему Государеву наказному списку. Е.

бойныхъ (4) цѣловальникомъ (5) и діакономъ (6) разбойные Е'

леть впередъ то-
го было; а велѣть
сани въ нихъ и въ
деревняхъ (')....
велѣть крестья-
номъ избрати у
себя приказщи-
комъ и старостъ и
цѣловальниковъ; и
сотскихъ и пяти-
десятскихъ и де-
сятскихъ, да имъ
же учинити въ
техъ селѣхъ у се-
бя приказщиковъ,
губныхъ цѣлова-
льниковъ и дьяч-
ковъ, а въ кото-
рыхъ селѣхъ или
въ деревняхъ для
разбойныхъ и та-
инныхъ дѣлъ учи-
неть приказщи-
комъ и губ. цѣло-
вальниковъ, и имъ
въ техъ селѣхъ,
ли въ деревняхъ
а разбойниковъ
на татей тю-
ры подѣлати, и
горожей къ тю-
рамъ избрати Ф.
... деревняхъ....
ити въ губныхъ
шростахъ Трое-
вому служкѣ Из-
бръ Аммосову,
съ нимъ Троец-
къ вотчинъ губ-
ныхъ цѣловаль-
никъ а для пись-
мъ губнымъ дѣ-
ламъ Ф.

— съ дополненіи. Ф.

губныхъ старо-
стахъ выборнымъ
головамъ, да съ
ними цѣловаль-
никомъ, кого имъ ве-
лѣть избрати боя-
ринъ нашъ Дми-
трей Ивановичъ.
И изъ Ц и В. К.
Федоръ Ивано-
вичъ всея Русіи
боярина своего
Дмитрея Ивано-
вича Годунова по-
жаловалъ, въ Ча-
ронской округѣ и
въ Вещеозерской
волости и во всѣхъ
волостяхъ, кото-
рыя въ сей на-
шей грамотѣ имя-
ны писаны, ве-
лѣтъ быти въ губ-
нымъ старостахъ
выбраннымъ голо-
вамъ и губнымъ цѣ-
ловальникомъ, ко-
го велѣтъ избрати
бояринъ нашъ
Дмитрей Ивано-
вичъ С.

кихъ воровскихъ
людей сыскивать
тебѣ и указъ имъ
чинить по наше-
му Великого Госу-
даря указу и Уло-
женью и по Град-
скимъ законамъ и
по Новымъ Статъ-
ямъ.... а губныхъ
дѣлъ подъячимъ
велѣтъ быть съ
собою въ Съезжей
Избѣ.... а велѣтъ
у тюремъ сторо-
жамъ и цѣлова-
льникомъ, по пре-
жнему нашему Ве-
ликого Государя
указу, быть по
очереди, съ пе-
ремѣною погодно
безъ подмоги,....
и велѣтъ въ Ар-
замасѣ на посадѣ
и въ уѣздѣ, въ
селѣхъ и въ де-
ревняхъ избрати
сотскихъ и пяти-
десятскихъ и де-
сятскихъ, доб-
рыхъ людей и про-
житочныхъ, а не
воровъ и взявъ на
нихъ выборы за
руками І.

VI. Да промежь бы (1) есте себя, въ станѣхъ и въ волостяхъ, (2) лихихъ людей розбойниковъ сами обыскивали, по нашему крестному цѣлованью, (3) вправду (4) безъ хитрости. А.

(1) Да промежь бы С да промежь бы естѣ. К (2) Въ своихъ селѣхъ и въ деревняхъ и въ починкахъ С (3) цѣловалию К (4) въ правду К.

А какъ приказщиковъ и губыгъ цѣловальниковъ и дьячковъ учинитъ и тѣмъ приказщикомъ и цѣловальникомъ въ своихъ монастырскихъ селѣхъ и въ деревняхъ лихихъ людей, татей и розбойниковъ, сыскивати и имати и съ истци судити, да истца въ ихъ искехъ управу, а татемъ и розбойникомъ и оговорнымъ людямъ указъ чинити по наказу. F

VII. Да (1) въ которые двory какіе люди съ чѣмъ ни буди прѣдутъ торговать соли, или провзжіе люди, и вы бѣ тѣхъ людей являли межъ себя десятскимъ, а десятскіе бы (2) являли пятидесятскимъ, а пятидесятскіе бы (3) про тѣхъ людей являли сотскимъ, а сотскіе бы тѣхъ людей съ пятидесятскими и десятскими осматривали и записывали, какіе люди въ которомъ дворѣ ставатся; а которые люди провзжіе, и не обычные (4) и не знаемые, въ которыхъ дворѣхъ на посадѣ у соли (5) стануть, а станутъ сказыватися не иманно и не путно, и вы бѣ тѣхъ людей имали да (6) при водили къ приказникомъ къ городовымъ, да про тѣхъ бы еси людей съ приказники съ городовыми обыскивали, вправду, безъ хитрости, по нашемъ крестному цѣлованью, какіе они люди: а обычете что они люди добрые (7) и вы бѣ тѣхъ людей имена написавъ (8) на списокъ да (9) ихъ отпущали не издерживая В.

(1) Которые люди торговые или дѣти боярскіе провзжіе учинутъ у васъ ставатися и чевати или въ которыхъ селѣхъ торговати, и вы бѣ межъ себя тѣхъ людей являли... (2) а десятскіе (3) а пятидесятскіе являли сотскимъ а сотскіе съ пятидесятскими и съ десятскими (4) необычные (5) въ тѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ стануть сказыватися (6) да про нихъ обыскивали вправду, безхитрости, (7) добрые люди (8) писали (9) а ихъ С.

VIII. Свѣстѣся всемъ за одинъ, въ Белозерскомъ уездѣ, въ Кирилскаго монастыря въ селѣхъ, въ селѣ Романовскомъ, да въ селѣ въ Товскомъ да въ селѣ Рукинскомъ, да въ селѣ въ Колкачѣ, да въ селѣхъ въ Вашѣ обыскивати про лихихъ людей, про (1) розбойниковъ и про татей, кванъ сотскими и десятскими, и всеми крестьяны (5) игумены и попы и дьякономъ цѣлованью. D.

(1) и про розбойниковъ (2) князми и (3) и игуменъ и попы и дьякономъ и дѣтву; а князми и дѣтми боярскими и всеми (7) по нашему. G.

IX. А въ Арзамазѣ на посадѣ и въ уездѣ татинные и розбойные цовъ, и всякихъ воровскихъ людей сыскивалъ и въ тюрьмѣ тюремнымъ Великого Государя указъ чинилъ безо всякого мочанья, по нашему Великомъ, чего кто доведется I.

А вѣдали бѣ старосты губные и цѣловальники розбойные и татинные а дѣлами розбойные и татинные дѣла розбойниковъ и съ исцы ихъ судили, и обяскивали и пытали и розбойные дѣла вершили по сему Цареву и Великого Князя уставному списку, въ правду, безо всякіе хитрости. С

Что бѣ (сыщики) во всяхъ городехъ и въ уздехъ разбойниковъ и татей, и убойцовъ, и вѣдуновъ, и всякихъ воровскихъ людей сыскивать всякими сыски накрѣпко, безовсякіа хитрости и поноровки. Н.

А которые торговые провзжіе люди въ ихъ селѣхъ и въ деревняхъ учнутъ ставитись для торговли или провзжіе люди для наслѣговъ, и крестьянъ тѣхъ людей, къ кому кто прїѣдетъ, или пришлой человекъ, кто у кого учнетъ жити въ наймитѣхъ для пашни, и тѣмъ всемъ людемъ про прїѣзжихъ людей и про прихожихъ являть приказщикомъ, и старостамъ, и сотскимъ и пятидесятскимъ и десятскимъ тѣхъ людей осматривати и записывати, кто къ кому и для чего прїѣдетъ. Ф.

И кого въ губные старосты и цѣловальники выберутъ, и губнымъ старостомъ и цѣловальникомъ, свестяся всемъ вмѣстѣ за одинъ въ Чаронской волости и въ Вещезерской волости.

(2) дѣтми боярскими и (3) всеми служилыми людьми, и старостами и (4) по священству, (6) а князми и дѣтми боярскими и крестьяны по (7) кре-

стными людьми“ (4) и соцкими и десятицами и всеми (5) а игумены (6) по священ-

ственными и всякіе губные дѣла вѣдалъ, и татей и розбойниковъ и убой-
 цовъ, которые приняты будутъ у губного старосты, по ихъ винамъ наше-
 в Государя указу и Уложению и по Градскимъ законамъ, и по Новымъ Статъ-

Х. Съѣхався имъ губнымъ старостамъ (1) и цѣловалникомъ въ одно мѣсто, да вѣлѣти имъ у себя (2) быти на съѣздъ изо всея губы Бѣлозерскаго уѣзда (3) Княземъ и дѣтемъ боярскимъ и ихъ приказчиномъ, и архимаритомъ, (4) и игуменомъ, и протопопомъ (5) и попомъ и дякономъ, и Царя и Великаго Князя дворцовыхъ сель и деревень и помѣщичковымъ и вотчинниковымъ и митрополичьямъ (6) и владычнымъ и княжимъ и боярскимъ и монастырскимъ крестьяномъ, и кречетникомъ и сокомникомъ (7), и перевѣсникомъ, и конюхомъ, и псаремъ, и осочникомъ, и рыболовомъ (8) и бобровникомъ и бортникомъ, и слобожаномъ, и оброчныхъ и черныхъ волостей и сель и деревень крестьяномъ и грамотчиномъ, и всѣмъ безъ омѣны (9), чей кто и забуди, съ выти по человѣку; да какъ на съѣздъ многіе люди съѣдутся, и старостамъ (10) обыскати князми (11) и дѣтми боярскими и ихъ приказчики, и Царя и Великаго Князя дворцовыхъ сель и деревень и черныхъ деревень крестьяны, и митрополичьями (12) и владычными и княжими и боярскими и монастырскими крестьяны, и кречетники, и сокомники (13) и перевѣсники, и конюхи, и псари, и осочники и рыболовы, и бортники, и бобровники, и слобожаны, и всѣмъ безъ омѣны (9), чей кто и забуди, многими людьми (14), безъ выбору, по Цареву и Великаго Князя крестному цѣлованью (15), архимариты (16) и игумены, и протопопы, и попы и дяконы, по священству: кто у нихъ въ губѣ (17) на Бѣлозерѣ на посадѣ и въ уѣздѣ, лихихъ людей татей и розбойниковъ (18); и къ кому розбойники (19) и тати привзжаютъ (20) и розбойню рухлядь привозятъ (21), и отъ кого на розбуй ѣздятъ, и кому розбойную рухлядь (22) продаютъ за розбойное? Е.

(1) Губнымъ Старостамъ (2) у себя (3) Бѣлозерскаго (4) Архимандритамъ и Игуменомъ (5) протопопомъ (6) митрополичьямъ и Владычнымъ и Княжамъ (7) сокольничкомъ (8) и рыболовомъ (9) безъ омѣны (10) и Старостами (11) Князми и дѣтми (12) и Митрополичьями и Владычными и Княжими (13) и сокольниками (14) людьми (15) цѣлованью (16) Архимандриты и Игумены, протопопы и дяконы (17) въ Губѣ на Бѣлозерѣ (18) и розбойниковъ (19) розбойники (20) привзжаютъ (21) привозятъ (22) рухлядь продадутъ Е'

И губному старостѣ И цкую вотчину, въ села и быти Троецкой вотчины дякономъ, и приказчиномъ ловаляникомъ, и крестьяно нему изо всея Троецкой и приказчики, и староса, и губному старостѣ И роспрашивать и ями обыны по священству, а при Государеву Цареву и Великовича всея Русии крество въ Троецкой вотчинѣ въ хихъ людей татей и розтѣ и розбойники привзжапривозятъ, и отъ кого на бойную рухлядь продаютъ обыскнымъ людямъ наску рѣчи свои сказывали судареву Цареву и Великовича всея Русии крество и лихихъ бы людей по у людей напрасно неклепаворы и по дружбѣ рѣчейкого ни въ чемъ. F.

ширь, прїѣхавъ въ Грое-
кревни, велѣти у себя
хъ и деревень попомъ и
пъ, и старостамъ, и цѣ-
пъ многимъ; а какъ къ
ютчины попы, и дїаконы,
ты и крестьяне съядутъ
ширь тѣхъ всѣхъ людей
хвнати, попы и дїако-
азщики и крестьяны по
ого Кнзя Федора Ива-
гу цѣлованью: кто у нихъ
ельтъ и въ деревняхъ ли-
оайниковъ, и къ кому та-
тъ и розбойную рухладъ
особой вздять, и кому роз-
розбойное? А говорити
ыко, что бъ они въ обы-
римо, въ правду, по Го-
мо Кнзя Федора Ива-
гу цѣлованью, а не лгали
ывали, а добрыхъ бы-
и, и семьями бы и заго-
омъ не говорили шипа-

А у дворянъ и у дѣтей боярскихъ, и у го-
родовыхъ всякихъ жилацкихъ и уездныхъ людей
про татей и про розбойниковъ, и про убойцовъ,
и про всякихъ воровскихъ людей, взять сказки,
за руками, опричь духовного чину и церковныхъ
причетниковъ: кто у нихъ въ тѣхъ мѣстехъ та-
тей, и розбойниковъ и убойцовъ, и зажигалицы-
ковъ, и подводчиковъ, и поноровщиковъ, и вся-
кихъ воровскихъ людей, и гдѣ нынѣ такіе воров-
скіе люди, и за кѣмъ иманы въ селѣхъ и въ де-
ревняхъ живутъ, или у кого приставаютъ, или
гдѣ по дорогамъ и по селамъ и по пустошамъ
собрався станами стоять, и кого иманемъ покра-
ли и разбили, или кого до смерти убали, а нынѣ
за какимъ воровствомъ ходятъ и въ тѣхъ се-
лѣхъ и въ деревняхъ для своего воровства дворы
зажигаютъ, и отъ кого иманемъ красть и роз-
бивать вздять, и кто имъ станъ и прїѣздъ дер-
жить и поноровку чинить, и къ кому иманемъ
татиную и розбойную рухладъ привозятъ и при-
носятъ? А о допросъ духовного чину, архиманд-
ритовъ, и игуменовъ, и старцовъ, и поповъ, и
дьяконовъ, и всякихъ церковныхъ причетниковъ,
послать бы отъ себя память къ духовнымъ судья-
мъ и къ десятильникамъ и къ старостамъ попов-
скимъ, что бъ они, по нашему Великому Госуда-
ря указу, допроса тѣхъ духовного чину людей,
прислали тѣ допросныя рѣчи, за своими и за ихъ
руками, къ тебѣ. А которымъ людямъ допросъ
будеть, и тѣмъ людямъ приказывать накрѣпко,
съ великимъ подкрѣпленіемъ, что бъ они помня
страхъ Божій и души свои, сказывали вправду,
по святой Христовъ непорочной Евангилской за-
повѣди Господни, не боясь ни кого; и мстя не
дружбы напрасно никого неклепали и не лгали,
татей и розбойниковъ, и убойцовъ и всякихъ во-
ровскихъ людей не укрывали; а добрыхъ людей
неклепали жъ, и па сосѣдствѣ сумержныхъ браней
и деревенскихъ дракъ въ розбой не ставили, какъ
что дѣлалось, такъ бы и сказывали І.

Х. Съзався имъ губнымъ старостамъ (1) и цѣловалникомъ въ одно мѣсто, да велѣти имъ у себя (2) быти на съѣздъ изо всея губы Бѣлозерскаго уѣзда (3) Княземъ и дѣтемъ боярскимъ и ихъ приказникомъ, и архимаритомъ, (4) и игуменомъ, и протопопомъ (5) и попомъ и дякономъ, и Царя и Великаго Князя дворцовыхъ сель и деревень и помѣщичковымъ и вотчинниковымъ и митрополичьимъ (6) и владычнымъ и княжимъ и боярскимъ и монастырскимъ крестьяномъ, и кречетникомъ и сокольникомъ (7), и перевѣсникомъ, и конюхомъ, и псаремъ, и осочникомъ, и рыболовомъ (8) и бобровникомъ и бортникомъ, и слобожаномъ, и оброчныхъ и черныхъ волостей и сель и деревень крестьяномъ и грамотчикомъ, и всѣмъ безъ омыны (9), чей кто нибудь, съ выти по человѣку; да какъ на съѣздъ многіе люди съѣдутся, и старостамъ (10) обыскати князми (11) и дѣтми боярскими и ихъ приказщиками, и Царя и Великаго Князя дворцовыхъ сель и деревень и черныхъ деревень крестьяны, и митрополичьими (12) и владычными и княжими и боярскими и монастырскими крестьяны, и кречетники, и сокольники (13) и перевѣсники, и конюхи, и псарни, и осочники и рыболовы, и бортники, и бобровники, и слобожаны, и всѣмъ безъ омыны (9), чей кто нибудь, многими людьми (14), безъ выбору, по Цареву и Великаго Князя крестному цѣлованью (15), архимариты (16) и игумены, и протопопы, и попы и дяконы, по священству: кто у нихъ въ губѣ (17) на Бѣлозерѣ на посадѣ и въ уѣздѣ, лихихъ людей татей и розбойниковъ (18); и къ кому розбойники (19) и тати привзжаютъ (20) и розбойниаю рухлядь привозятъ (21), и отъ кого на розбуй ѣздить, и кому розбойную рухлядь (22) продаютъ за розбойное? Е.

И губному старостѣ Ицкую вотчину, въ самъ и быти Троецкой вотчины дякономъ, и приказшико ловалникомъ, и крестьяпо нему изо всей Троецкой и приказшики, и староса, и губному старостѣ Ироспрашивать и ими обны по священству, а при Государеву Цареву и Велиновича всея Русіи крестно въ Троецкой вотчинѣ въ ихъ людей татей и розти ѣ розбойники привзжапривозятъ, и отъ кого на бойную рухлядь продаютъ обыскнымъ людямъ наксу рѣчи свои сказывали судареву Цареву и Велиновича всея Русіи крестно и лихихъ бы людей не у людей напрасно неклепа воры и по дружбѣ рвчей кого ни въ чемъ. F.

(1) Губнымъ Старостамъ (2) у себя (3) Бѣлозерскаго (4) Архимандритамъ и Игуменомъ (5) протопопомъ (6) и митрополитамъ и Владычымъ и Княземъ (7) сокольникомъ (8) и рыболовомъ (9) безъ омыны (10) и Старостамъ (11) Князми и дѣтми (12) и Митрополитамъ и Владычными и Княжими (13) и сокольники (14) людьми (15) цѣлованью (16) Архимандриты и Игумены, протопопы и дяконы (17) въ Губѣ на Бѣлозерѣ (18) и розбойниковъ (19) розбойники (20) привзжаютъ (21) привозятъ (22) рухлядь продадутъ E'

змиръ, прїѣхавъ въ Трое-деревни, велѣти у себя сель и деревень попомъ и икъ, и старостамъ, и цѣ-ль многимъ; а какъ къ ютчимъ попы, и дїаконы, ты и крестьяне създутъ змиръ тѣхъ всѣхъ людей скивати, попы и дїако-казники и крестьяны по кого Кнѣзя Федора Ива-му цѣлованью: кто у нихъ сельхъ и въ деревняхъ ли-бойниковъ, и къ кому та-ютъ и розбойную рухладъ розбой ѣздятъ, и кому роз-за розбойное? А говорити рѣшко, что бѣ они въ обы-прамо, въ правду, по Го-кого Кнѣзя Федора Ива-му цѣлованью, а не лгали кривали, а добрыхъ бы-ли, и семьями бы и заго-своихъ не говорили шина-

А у дворацъ и у дѣтей боярскихъ, и у го-родовыхъ всякихъ жилацкихъ и уездныхъ людей про татей и про розбойниковъ, и про убойцовъ, и про всякихъ воровскихъ людей, взять сказки, за руками, опричь духовного чину и церковныхъ причетниковъ: кто у нихъ въ тѣхъ мѣстехъ та-тей, и розбойниковъ и убойцовъ, и зажигалиць-ковъ, и подводчиковъ, и поноровщиковъ, и вся-кихъ воровскихъ людей, и гдѣ нынѣ такіе воров-скіе люди, и за кѣмъ иманы въ сельхъ и въ де-ревняхъ живутъ, или у кого приставають, или гдѣ по дорогамъ и по селамъ и по пустошамъ собрався ставами стоять, и кого иманемъ покра-ли и разбили, или кого до смерти убили, и ны-нѣ за какимъ воровствомъ ходятъ и въ тѣхъ се-лѣхъ и въ деревняхъ для своего воровства дворы зажигають, и отъ кого иманемъ красть и роз-бивать ѣздятъ, и кто имъ станъ и прїездъ дер-житъ и поноровку чинить, и къ кому иманемъ татиную и розбойную рухладъ привозятъ и при-носятъ? А о допросъ духовного чину, архиман-дритовъ, и игуменовъ, и старцовъ, и поповъ, и дьяконовъ, и всякихъ церковныхъ причетниковъ, послалъ бы отъ себя память къ духовнымъ судья-мъ и къ десятилицковъ и къ старостамъ попов-скимъ, что бѣ они, по нашему Великому Госуда-ря указу, допроса тѣхъ духовного чину людей, прислали тѣ допросныя рѣчи, за своими и за ихъ руками, къ тебѣ. А которымъ людямъ допросъ будетъ, и тѣмъ людямъ приказывать накрѣпко, съ великимъ подкрѣпленіемъ, что бѣ они помня страхъ Божій и души свои, сказывали вправду, по святой Христовѣ непорочной Евангилской за-повѣди Господни, не боясь ни кого; и мста не дружбы напрасно никого неклепали и не лгали, татей и розбойниковъ, и убойцовъ и всякихъ во-ровскихъ людей не укрывали; а добрыхъ людей неклепали жъ, и на сосѣдствѣ сумержныхъ браней и деревенскихъ дракъ въ розбой не ставили, какъ что дѣлалось, такъ бы и сказывали І.

ХІ. И какъ къ тебѣ ся наша Великого Государя придетъ и ты бѣ, въ Бежецкомъ Верху на Городецкѣ на посады и въ узды во всѣхъ станехъ и въ волостехъ, учинилъ заказъ крѣпкой, и сесь намъ Великого Государя указъ градскимъ и узднымъ всякихъ чиновъ людемъ. сказывалъ и велелъ вычитать по многіе дни, и соцкямъ и пятидесяцкимъ и десяцкимъ приказывалъ о томъ накрѣпко чтобъ они градскіе и уздные всякихъ чиновъ люди и соцкіе и пятидесяцкіе и десяцкіе, розбойниковъ и татей и смертныхъ убойцовъ и вѣдуновъ, и всякихъ воровскихъ людей, у себя не тавли и не держали и, имаа, приводили ихъ къ сыщику безо всякія поворовки; а которые люди напередъ сего воровали а нынѣ не воруютъ, и они бѣ тѣхъ людей не имаа а къ сыщику ихъ не приводили, опричь убивственныхъ дѣлъ. Н.

ХІІ. А учнутъ (обыскные люди) лгати, лихихъ людей укривати, и добрыхъ людей напрасно учнутъ клепати, а послѣ про то сыщется, и тѣмъ обыскнымъ людемъ, которые учнутъ лгати, отъ Государя Царя и Великого Князя Федора Ивановича всеа Русии быти каженнымъ. F.

А будутъ которые люди въ обыскахъ солгутъ, и на тѣхъ обыскныхъ людехъ, за лживые обыски, имать нашей Великого Государя пеня: съ столниковъ и страпчихъ, и съ дворянъ Московскихъ и съ жилцовъ, и съ городовыхъ дворянъ же и дѣтей боярскихъ, и на ослушникахъ, которые обысковъ давать неучнутъ, по 30 руб. съ человека; съ посадскихъ старостъ по 20 рублевъ съ человека, съ посадскихъ людей и съ дмщиковъ и съ вотчинниковыхъ и съ помѣщиковыхъ приказчиковъ по 10 р. съ человека; съ старостъ и съ цѣловальниковъ по 5 р. съ человека, съ крестьянъ и съ бобылей по рублю съ человека; съ служекъ монастырскихъ болшихъ монастырей по 20 р съ человека, а меншихъ монастырей съ служекъ и съ дѣтенышевъ всѣхъ монастырей по 5 р. съ человека; да изъ тѣхъ же обыскныхъ людей, выберавъ приказчиковъ и крестьянъ лутчихъ людей десятого человека бить кнутомъ. Н.

ХІІІ. Да гдѣ которыхъ розбойниковъ (1) обыщете, или кто (2) у себя (3) розбойниковъ (4) держитъ, или къ кому розбойники (5) привѣзжаютъ, и розбойную рухлядь

(1) И татей D и татей обыщутъ G. (2) кто G. (3) у себя D (4) и татей G (5) розбойники C. K. розбойники съ розбой D

А которые будутъ люди (1) лихіе розбойники, (2) и вамъ (3) тѣхъ людей обыскавъ, и и доведчи на нихъ, да ихъ съ приказчики городовыми (4) пытати (5) накрѣпко, а у пыт-

(1) люди будутъ (2) розбойники (3) и вы бы (4) съ приказчиками (5) пытали (6) а у пытки бы стояли дѣловальники да двор-

Да которыхъ или татей с поймаете, или а ведомого р тата, или у татей или р ремаете и татѣное и вымаете, а. домой же и вы бѣ тѣ

Учинилъ заказъ крѣпкой, чтобъ въ Арзамасъ, и въ уѣздъ всякихъ чиновъ люди татей и разбойниковъ, и убойцовъ, и всякихъ воровскихъ людей у себя не держали и не укрывали, а приводили бѣ ихъ безовсякіе поноворку къ тебѣ; а которые люди напередъ сего въ приводѣ были и за воровство имъ нашъ Великого Государя указъ учиненъ и освобождены, и они бѣ твои люди, будетъ они послѣ того ни въ какомъ воровствѣ не объявятся, не шли и къ тебѣ не приводили. I.

А будетъ они сотскіе и пятидесяцкіе и десяцкіе, забывъ страхъ Божій и не помня душъ своихъ, учнутъ татей и разбойниковъ, и всякихъ воровскихъ людей у себя держать и воровство ихъ таять, и поноворку имъ чинить, а послѣ того тѣ воры въ сыску будутъ мимо ихъ и учнутъ на нихъ говорить, что они ихъ знали, и воровство за ними вѣдали, и вѣдая тѣ ихъ воровства таяли, и ихъ укрывали, и про нихъ не объявили и имъ за то, кто такихъ воровъ учнетъ укрывать, и у себя держать, и воровство ихъ таять, или которые люди учнутъ въ обыскахъ лгать, посвоиству и подружбѣ, или которые люди мста кому недружбу, скажутъ не по правдѣ, и имъ быть отъ насъ Великого Государя: столникомъ и страпчимъ и дворяномъ Московскимъ, и жилищомъ, и городовымъ дворяномъ же и дѣтемъ боярскимъ, и всякихъ чиновъ служилымъ знатнымъ людямъ, въ великой опалѣ и въ смятѣ, и поместья ихъ и вотчины укажемъ мы Великій Государь отписать на насъ Великого Государя и роздать въ роздачу безповоротно; а людямъ ихъ и крестьяномъ быть въ смертной казни, безо всякаго милосердія и пощады, и дворы ихъ и животы взяты будутъ на насъ Великого Государя.... и будетъ они, всякихъ чиновъ люди, въ сказкахъ своихъ учнутъ писать ложно, татей и разбойниковъ и всякихъ воровскихъ людей учнутъ укрывать, а добрыхъ людей напрасно клепать и деревенскія ссоры и драки въ разбой ставить, а опослѣ про то про все слышется, и тѣмъ людемъ, отъ насъ В-го Г-ря быть въ великой опалѣ и въ смертной казни, а животы ихъ укажемъ мы Великій Государь взять на насъ Великого Государя. I.

разбойниковъ
многими
большого,
больша или
больша людей
больша пеще
больша у нихъ
больша по
будетъ въ-
в человекъ,
разбойниковъ

А которые разбойники, и тати, и убойцы, и вѣдуны, и иные воры сысканы будутъ, и техъ воровъ, за ихъ злые богомерзскіе дѣла, указали мы Великій Государь казнить смертью и иными различными казнями, безо всякаго милосердія и пощады, вскорѣ; а въ тюрьмахъ такихъ воровъ многое время не держать,

А которые воры нынѣ сыдуть въ тюрьмахъ, а нашего Великого Государя указу имъ не учинено, или которые старые воры сысканы будутъ, и тѣмъ старымъ ворами, которые приведены были до 177 году Генваря до 22 числа, и имъ чинить указъ по нашему Великого Государя указу и по Уложенью и по

(6) привозять, и вы бѣ (7) тѣхъ разбойниковъ (8) вѣдомыхъ межъ (9) соби (10) имали да обыскивали (11) ихъ, и (12) доведчи на нихъ и пытали (13) накрѣпко и допытався у нихъ (14), что они разбиваютъ, да (15) тѣхъ бы естя (16) разбойниковъ (17) бивъ кнутѣмъ да (18) казнили (19) смертью; то есми (20) положилъ на (21) душахъ вашихъ (22) а вамъ (23) отъ мене опалы (24) въ томъ нѣтъ (25) и (26) отъ нашихъ намѣстниковъ и отъ волостелей (28) въ томъ продажи вамъ нѣту. А.

(6) и татебную къ ничѣ D рухледѣ С и татебную рухледѣ G (7) и они бы G (8) и татей D. G (9) межъ G. K. (10) себя D. G (11) да обыскавъ С да обыскавъ разбойниковъ D. G да обыскавали K. (12) и къ K (13) пытали С. пытали къ D пытали къ G (14) и допытався разбойниковъ D (15) и вы бѣ тѣхъ разбойниковъ D и они бы G (16) есте С (17) вѣдомыхъ С (18) казнили ихъ смертию казнью D (19) казнили С (20) есми G (21) на вашихъ душахъ D. K. на къ G (22) на вашихъ душахъ С (23) а ничѣ G (24) въ томъ опалы D. С. (25) нѣту K (26) и отъ намѣстниковъ нашихъ D (27) и отъ къ тиуновъ продажи нѣтъ D. и отъ ихъ тиуновъ G (28) продажи нѣтъ С.

ки бѣ (6) стоялъ дворской да цымовалники и лутчіе люди: и скажутса тѣ люди, что они разбиваютъ, (7) и тѣ бѣ (8) у васъ рѣчи писалъ (9) дѣлкъ земской, а (10) вы бѣ къ темъ рвчемъ руки свои прикладывали, которой разбойникъ (11) въ каковѣ дѣлѣ (12) скажетса, да тѣхъ бы (13) есте разбойниковъ (14) вѣдомыхъ у Соли (15) бивъ кнутѣмъ (16) по всямъ торгомъ да ихъ бы есте казнили смертию (17), то (18) есми положилъ на вашихъ душахъ. В.

и татей, и къ дѣмъ тати и рѣзжаютъ, межъ и пытавъ вырт на нихъ выраз есми положилъ шахъ. D.

скіе „лутчіе люди“ (7) и крадутъ в и тѣ бы (9) записывалъ (10) „а вы бѣ... прикладывали“ (11) разбойникъ (12) въ которой разбоѣ (13) а тѣхъ бы (14) разбойниковъ (15) „У Соли“ (16) въ тѣхъ сѣдѣхъ и въ деревняхъ по всѣмъ торгамъ (17) смертию (18) что С

которымъ лю-
дямъ при-
зба обыскавъ
ко и доведчи
цу казнили, то
и вашихъ ду-

что бѣ такіе воры и забыва-
тели страха Божіа, сидя въ
тюрьмѣ, хотя избыть воров-
ства своего, добрыхъ людей
напрасно не клепали, и изъ
тюрьмы не уходили, и не во-
рвали бѣ. Н.

Градскимъ закономъ; а кото-
рые въ приводѣ со 177 году
Генваря съ 22 числа и учнуть
виниться, что они воровали
послѣ прошлаго 177 году, и
тѣмъ ворами указъ чинить
по нашему жѣ Великого Го-
сударя указу и Новымъ Статъ-
ямъ. J.

XIV. И на кого (1) въ обыску скажутъ, что они лихіе люди, тѣхъ рухладъ привозятъ, и кому разбойники разбойную рухладъ (4) продаютъ за тѣ рѣчи вельти губнымъ діакомъ (5) писати на списокъ подлинно, а архидемъ, которые грамотъ умѣють, вельти къ тѣмъ рѣчемъ руки прикладывати, вельти къ тому списку руки прикладывати отцемъ ихъ духовнымъ. Е

(1) А на кого имянно на лихихъ людей обыскные люди скажутъ F (2) или на кого обыскнымъ людей респрашивать подлинно: что чье лихо, кто кого разбивалъ, или про все вѣсти у обыскныхъ людей, за ихъ и за отцевъ ихъ духовныхъ руками, E' (6) Губнымъ Діакомъ E' (7) а Архимандритомъ и Игуменомъ. E'

XV. А будетъ на кого въ татбахъ, и въ разбойхъ, и въ смертныхъ всякихъ чиновъ люди въ сказкахъ своихъ напишутъ имянно, и ты бъ воровъ перенимать всехъ; а на станovýchъ разбойниковъ, въ которыхъ мѣсчихъ съ служилыми людьми и съ монастырскими служками, а въ прибавку воровскіе, и животы всякіе, и хлѣбъ, переписавъ запечатать и приказать ровскіе животы оцѣнить цѣновшикомъ добрымъ людямъ, прямою цѣною, и исцовыхъ исковъ вельтъ продавать же и тѣ денги присылать въ Разбойнойныхъ дворовъ, и животовъ, и хлѣба, и животины чего продано будетъ посылать за своими руками. J.

XVI. И учнутъ на себя и на товарищевъ своихъ въ разбойхъ говорить, и (1) старостамъ по тѣхъ людей по языку посылати, а вельти ставити передъ собою съ языки съ очей на очи, а животы ихъ печатати по тому жъ. (2). E.

(1) и Старостамъ (2) потому жъ E'

Да которые на себя и разбойхъ, и въ татбахъ и ти, и губному старостѣ Из по тѣхъ оговорныхъ людей а вельти ихъ имати и при ихъ потому жъ печатати указу F.

XVII. А на которыхъ людей въ обыску скажутъ, что они (1) лихіе люди, а исцевъ (2) имъ нѣтъ: и старостамъ (3) по тѣхъ людей по обыску посылати, а вельти ихъ имати да ставити передъ собою, а животы ихъ и статки переписавъ запечатати да приказати беречи до тѣхъ мѣсть, какъ дѣло вершатся и какъ ихъ передъ старостами (4) поставятъ и старостамъ (3) тѣхъ людей по обыску въ разбойхъ пытати. E.

(1) оиъ (2) а исцевъ (3) и Старостамъ (4) передъ Старостами. E'

Да по тѣмъ и оговорныхъ печатати и при разбойниковъ, прїѣздъ респравно разбивали и крали, на разбойхъ и то по ихъ рѣ

XVIII. А съ очей ни очи языкъ съ нихъ не сговорить, и старостамъ (1) про тѣхъ людей обыскивати многими людьми (2): и назовутъ ихъ многіе люди въ обыску, что они (3) люди добрые, и старостамъ тѣхъ людей давати на чи-

(1) и Старостамъ (2) людьми 3) оиъ люди добрыи

Да тѣхъ оговорныхъ люди на нихъ говорили, и многіхъ людей: да исцевъ своихъ во многіхъ на нихъ въ татбахъ тожъ, что и за очи гонимъ Измнрѣ тѣхъ людей пы

и разбойники, и (2) къ кому разбойники (3) приважают и (4) разбойную разбойное, и что их лихо, кого разбивали и кого крали и старостамъ (5) иривамъ (7) и игуменомъ, и попомъ, и дякономъ, да и обыскнымъ лю- : которые люди обыскные грамотъ не умѣють, и въ тѣхъ людей мѣсто

ириидѣ разбойниковъ скажутъ, и губному старостѣ Намирѣ про оговорныхъ людей кто кого краде, и сколь дано, и къ кому съ разбою и на разбой ѣздятъ? про то обиска Г (3) разбойника приважаютъ Б' (4) и разбойную рухледь Б' (5) Старостамъ

убавлять, и въ пожогать, и въ поклажахъ татинныхъ и разбойныхъ рухледи, да иривки тѣхъ лихованныхъ людей, посылатъ кого пригоже, что бѣ тѣхъ тѣхъ скажутъ, посылатъ оставныхъ дворянъ и дѣтей боярскихъ и подъя- млявъ имѣ имать уздныхъ людей, что бѣ ихъ перенмать, а дворы ихъ береть тутюшнымъ и околнымъ людямъ, съ порукою, и по розыску тѣ во- врать; также и воровскую рухледь, которая въ остаткѣ будетъ сверхъ Ириавъ тотчасъ; а которыхъ разбоевъ и что воровской рухледи, и опал- роща, о томъ къ намъ Великому Государю писалъ имено и росписа при-

и спомъ товарищевъ въ иривидѣ учнуть говори- шуръ, по ихъ молвамъ, иному вздяти и посылати вздяти къ себѣ, а животы приказати беречи до

Да на кого они въ роспросъ и съ пытокъ учнуть говорить, и тѣхъ оговорныхъ людей сы- скивать и для опазныванья ставить ихъ во мно- гихъ людехъ. I.

ириидѣ лихихъ людей, татей и разбойниковъ, иривидѣ имати, а животы ихъ статки переписавъ иривидѣ беречи до указу; а самныхъ тѣхъ татей и вобиску, въ разбохъ и въ татьбахъ и въ иривидѣ и велѣти пытати накрѣпко: сколь они иривидѣ и крадутъ, и кого они именемъ разбива- вѣ у кого лошадей и денегъ и всякого живота иривидѣ взяли? да что у кого скажутъ взяли, и вѣ записывати подлинно. F.

А будетъ которые воры сысканы будутъ, и ты бы тѣхъ воровъ роспрашивалъ и пыталъ цакрѣпко I.

и сь разбойники, кото- рѣ сь очей на очи во разбойники и тати товари- щевъ опознають и учну въ разбохъ говорити иривидѣ и губному старостѣ иривидѣ иривидѣ не учнуть на

Да будетъ они тѣхъ оговорныхъ людей опознають, и тѣхъ людей потому жѣ велѣвъ ро- спрашивать и сь языки сь очей на очи ставить да будетъ разбойники учнуть на нихъ на очной ставкѣ и сь пытки говорить прежние рѣчи, что на нихъ и за очи говорили, и тѣхъ оговорныхъ людей по тому жѣ роспрашивалъ накрѣпко, да

стыи поруки за обыскныхъ людей, которые ихъ одобрили ; а по розбойничимъ речемъ имати на нихъ выти въ исцовы (4) иски, по сыску и по новому приговору, въ помы исцова (5) иску, что будетъ доведется. — А которые люди сами на себя въ розбоухъ говорили ; и тѣхъ казнити да о животѣхъ ихъ отписати на Москву, къ болромъ, въ Розбойную Избу. Е.

(4) въ исцовы (5) исцова Е'

себя говорити, и прочѣхъ ми людьми, и назывутъ ди что оны люди добрые, тѣхъ людей дати на чистую дей, которые ихъ добрвал, имати на немъ выти въ на вытчикѣхъ правати по тинымъ рѣчемъ, что у на розбоѣ взяли, или что и розвытити. А которые на себя и на товарищевъ крали и розбивавъ, а того у кого татѣбы и на розбоѣ тѣхъ исковъ губному ста и В К Ѳедора Ивановича вычивати, а отписывати о ромъ въ Розбойной придоръ Иваповичъ всеа Русии казъ свой учинити. А ко боухъ говорили, и тѣхъ по цѣвѣ отдавати исцемъ выми иски останется, и вати на Москву въ Розбой

XIX. А будетъ которые воры учнуть въ какихъ воровствахъ говорити ихъ церковныхъ причетниковъ, и тѣхъ оговорныхъ людей отсылать къ дулють къ тебѣ, подъ градской судъ, и ты бы тѣмъ людемъ по тому жъ чи-

XX. А на которыхъ людей языкъ взговорить въ розбоѣ на одной или добрымъ (3) и старостамъ (4) тѣхъ давати на чистын (5) поруки, за обидухъ пыткахъ, а съ очей на очи, или на третьей пытки, или идучи къ кн того челоуѣка (9) дати на чистую поруку, а поязы (10) на немъ взяти выти

(1) пытка F (2) зговорить E' (3) добрымъ челоуѣкомъ F (4) и губному старостѣ Иванымъ челоуѣкомъ F (9) по обыску (10) е по языку взяти на немъ F (11) зговору!

XXI. А на которыхъ людей языкъ въ розбой (1) сговорить, (2) и учнуть на себя и на товарищевъ (5) говорити, и старостамъ (4) потовати, и управа (6) имъ чинити по тому жъ, какъ въ семъ списку (7) имъ смертною казнию, а животы ихъ истыцомъ (9) въ выти въ помы истцовымъ ти въ помы истцовъ искъ на государѣхъ ихъ чьи люди Е.

(1) въ розбоухъ языкъ зговорить F (2) зговорить E' (3) людьми E' (4) и губнымъ чинити F (7) наказъ F (8) въ розбоухъ F (9) истцомъ E'

людей обыскивати многинъ въ обыску многіе лю- и губному старость Измиръ пороку, за обыскныхъ лю- а по разбойничьимъ рвчемъ исцвы вски; а искн исцемъ разбойничьимъ и по та- кого скажутъ ровбойники скажутъ тати украли, то тати и разбойники учнутъ своихъ говорити, что они скажутъ не увомнати, что всакого живота взяли, и ростъ Измиръ безъ Г. Ц всеа Русіи указу не роз- томъ къ Москвѣ къ боя- казъ; и Г Ц и В К Фе-) тѣхъ искѣхъ велить у горы сами на себя въ роз- азнати; а животы ихъ въ выти, а что за исце-) тѣхъ животѣхъ отписы- кой Приказъ Ф.

будеть дойдутъ до пытки, и ихъ велѣтъ и пы- тать, и указъ имъ чинилъ по нашему Великого Государя указу и Уложению; и по Градскимъ закономъ, и по Новымъ Статьямъ, и по сей на- шей Великого Государя грамотѣ, и будетъ кто по своимъ винамъ, противъ нашего Великого Го- сударя указу, и Уложения, и Градскихъ законовъ, и Новыхъ Статей, доведется смертные казни, и тѣхъ воровъ казнить смертью вскорѣ, не отпи- сываясь о томъ къ намъ Великому Государю, къ Москвѣ; а тѣхъ воровъ ир озбойниковъ, и убой- цовъ, и всякихъ воровскихъ людей болши мѣ- сяца въ тюрьмѣ не держать, а велѣтъ тѣхъ во- ровъ вершить въ тѣхъ мѣстѣхъ, гдѣ они воро- вали, или гдѣ жили, чтобъ на нихъ смотря инымъ не повадно такъ было воровать J.

а архимандритовъ, и на игуменовъ, и на старцовъ, и на поповъ и на вся- овымъ судьямъ, для допросовъ; а какъ тѣхъ людей духовные судьи приш- авъ нашъ Великого Государя указъ, кто до чего доведется. I.

и, (1) а съ очей на очи съ него сговорить, (2) а въ обыску его назовутъ кныхъ людей, безвѣтно. А на которого человека языкъ говорить (6) на в, учнетъ съ него сговаривати, (7) а въ обыску (8) назовутъ добрымъ: и тому сговору (11) не вѣрнати. E.

и F (5) на чистые E' F (6) говорить на дву F (7) агговаривати E' (8) его назовутъ доб-

быску ихъ назовутъ лихими людьми (3) и старостамъ (4) тѣхъ пытати: и въ по языкомъ посылати и съ очей на очи ставити, и про нихъ обыски- вати. А которые люди сами на себя въ розбовъ (3) говорили, и тѣхъ казнити ковъ; а будетъ боярскіе люди и старостамъ (4) за тѣхъ людей имати вы-

ростъ Измиръ F и Старостамъ E' (5) и на товарищевъ E' своихъ F (6) и управи

XXII, А на которыхъ людей языкъ въ розбовѣхъ (1) говорить, а въ на пыткахъ въ розбовѣхъ не учнуть говорить: и старостамъ (4) тѣхъ людей исцевыхъ (8) исковъ Е.

(1) въ розбовѣхъ F (2) людьми Е' (3) на себя F (5) и Старостамъ Е' и губному старостѣ

XXIII, А на которыхъ на боярскихъ людей языки въ розбовѣхъ говорить, и тѣ князи (1) и дѣти боярскіе такихъ людей у себя (7) скажутъ, а ихъ передъ старостами (3) не поставятъ: и старостамъ (4) тѣхъ людей на тѣхъ князехъ (5) и на дѣтѣхъ боярскихъ, или на ихъ прикащикѣхъ (6) имати выти въ помы исцовыхъ (7) исковъ; а тѣхъ князей (*) и дѣтей боярскихъ, чьи (8) люди, давати на поруку, что имъ тѣхъ людей добывъ передъ старостами (3) поставити, а какъ ихъ поставятъ, и старостамъ (9) про нихъ обыскивати и управа чинити по сему жъ (10) наказному списку (11). А на которого (12) княжего (13) и боярского челоуѣка въ розбовѣхъ языкъ говорить, а тотъ князь (14) или сынъ боярской такого (15) челоуѣка у себя не скажетъ и старостамъ (16) около ихъ (17) мѣсть, гдѣ они живутъ обыскати многими людьми, (18) бывалъ ли у него таковъ челоуѣкъ; а скажутъ въ обыску, что у него таковъ челоуѣкъ былъ и старостамъ (19) на томъ князѣ (20) или на сынѣ боярскомъ за того челоуѣка, имати выти въ помы (21) исцова (22) иску; а того князя (23) или сына боярского дати на поруку, что ему того челоуѣка добывъ поставити передъ старостами (3) а какъ его передъ старостами (3) поставятъ, и старостамъ (24) про него обыскати (25) и управа (26) чинити по сему жъ наказному списку (27); а скажутъ въ обыску что у него таковъ челоуѣкъ не бывалъ на которого языкъ говорилъ, и старостамъ (24) на томъ князѣ (20) или на сынѣ боярскомъ (28) выти не имати. Е.

(1) Князь Е' (2) у себя Е' (3) передъ Старостами Е' передъ имъ F (4) и губному старостѣ Имярь за тѣхъ людей (5) Князехъ Е' Князѣхъ F (6) прикащикехъ Е' прикащикѣхъ F (7) исцовыхъ Е' (*) Князей Е' (8) чѣхъ F (9) и губному старостѣ Имярь F (10) посемужъ Е' (11) наказу F (12) А на котораго Е' (13) Княжего и Боярскаго Е' Княжева и на сына боярскаго F (14) Князь Е' (15) такова Е' (16) и Старостамъ Е' и губному старостѣ Имярь F (17) тѣхъ F (18) людьми Е' (19) и Старостамъ Е' и губному старостѣ Имярь F (20) Князѣ Е' (21) по розводу F (22) исцова Е' (23) Князя Е' (24) и губному старостѣ Имярь F (25) обыскивати F (26) имъ F (27) наказу F (28) Боярскаго Е'

А на котораго кре въ розбовѣхъ или въ татѣбѣхъ, за того сына боярскаго, за и губному старостѣ Имяри стьянина на томъ сынѣ бо отдати того бѣглого кре цемъ въ выти, а того сы крестьянинъ жилъ или его ку, что ему того крестьяпоставити; и какъ того бѣг и губному старостѣ Имярину указъ учинити по се

обвинитъ ихъ назовутъ лхиими людьми (2) а сами тѣ лхиіе люди на себя (3) по обыску казнити смертною (5) казнію, а животы исцемъ (6) въ полы (7)

Ищеть F (5) смертною жъ (6) ищеть E' (7) въ выти F (8) ищеть E'

свѣдѣна языкъ взговорить и тотъ крестьянинъ изъ кѣмъ онъ жилъ, побѣжить рѣ за того бѣглого крестьяномъ выти не имати, а свѣдѣна животы его исна боярскаго, за кѣмъ тотъ приказшика дати на поруки добывать, а добывъ того крестьянина поставятъ рѣ тому бѣглому крестьяну жъ наказу F.

А которые языки говорятъ на чьихъ людей и на дворниковъ, а въ людехъ и въ дворникахъ запрется и скажутъ, что у нихъ не бывали, и про то сыщется допряма, что тѣ люди у нихъ были, и на тѣхъ людехъ править пени, безсрочно по пятидесять рублевъ на человекъ; а будетъ чьихъ людей или дворниковъ привести въ какомъ воровствѣ, а тѣ люди чьи они, солгутъ и скажутъ, что тѣ люди и дворники у нихъ не живали, а сыщется про то допряма, и на тѣхъ людехъ, которые солгутъ, править по пятидесять же рублевъ на человекъ. А которые люди оговорныхъ людей отъ язычной молки ухоронять, или изъ за себя вышлютъ вопъ, и на тѣхъ людехъ имать выти да пени за всякого человека по пятидесять рублевъ, и дати ихъ на поруки, что имъ сыскавъ оговорныхъ людей поставить; а будетъ не поставятъ, и на тѣхъ людехъ наша Великого Государя пени и исцовъ искъ вдвое. А будетъ которые люди оговорныхъ людей у посланниковъ выбьютъ, и будетъ по сыску то ихъ воровство объявится, и тѣхъ людей бити кнутомъ да на нихъ же имать пени по пятидесять рублевъ, исцомъ искъ; а которымъ платитъ пени, и тѣхъ ссылатъ въ Сибирь H.

XXIV. А на которыхъ людехъ исци (1) ищутъ розбовъ, а на тѣхъ лю-
учивать некоторые, и старостамъ (3) про тѣхъ людей обыскивати: а ска-
обыску (5) имянно не скажутъ, и старостамъ (3) тѣхъ людей по обыску пы-
бою не скажутъ, и старостамъ (2) тѣхъ людей по обыску посадити въ тюр-
ковъ, а что останется тѣхъ животовъ у исцовыхъ (8) исковъ и старостамъ
Избу; а не скажутъ на себя (10) въ розбовъ, а въ обыску про нихъ розбой-
ня отдати исцомъ по тому жъ. Е.

(1) исци Е' исци F (2) опричь F (3) и Старостамъ Е' и губному старостѣ Иширѣ F
(7) исцомъ Е' исцемъ F (8) у исцовыхъ (8) отписывати F (10) на себя Е' F (11)

XXV. А на которыхъ людей въ розбовъ жъ (1) лзыкъ говорить, а въ
нимъ челоувкомъ, и того челоувка пытати: и не учить пытанъ на себя (2)
которые его одобрили, (3) а по розбойничьямъ (4) рѣчемъ взяти на немъ
назовуть лихимъ челоувкомъ, челоувкъ пятнадцать или двадцать, а пытанъ
по обыску старостамъ посадити (9) въ тюрьму на смерть а животы его от-
го иное лихо въ розбойномъ дѣлѣ, и того челоувка казнити смертною каз-

(1) въ розбовѣхъ F (2) на себя F (3) добрили F (4) а по розбойничьямъ (5) больше F
(10) исцомъ Е' исцемъ въ выти F (11) взяти выть, которые его добрили F.

XXVI. А на которого челоувка говорятъ въ розбовъ жъ (1) лзыка два
друга лихимъ челоувкомъ, (3) и того (4) пытати; а пытанъ на себя (5)
животы его отдати исцомъ (7) въ полы исцовыхъ (8) исковъ, а опослѣ (9)
ти смертною казньою, а на обыскныхъ людехъ, которые его одобрили, (10)
бити кнутіемъ (12) Е.

(1) въ розбовѣ F (2) добрымъ F (3) лихимъ F (4) и того челоувка F (5) на себя 1
послѣ F (10) добрили F (11) лутчимъ F (12) кнутьемъ F.

XXVII. А на которыхъ людей лзыки (1) говорятъ, а они (2) учнутъ
они прежь сего жили: и старостамъ (3) послати въ тѣ мѣста обыскати, гдѣ они
просити, и старостамъ (5) тѣхъ людей до обыску пытати и управа ихъ ч-
рять, а они учнутъ бити челоу о обыску, что бѣ про нихъ послали об-
тѣ мѣста, гдѣ они жили послати обыскати, и назовуть ихъ въ обыску ли-
ти по сему жъ наказному списку (12) и будутъ (13) пытаны на себя (14):
демъ управа чинити по сему жъ наказному списку; (17) а будетъ про тѣхъ
пытати же, (19) а не учнутъ пытаны на себя (14) говорити и старостамъ (2)

(1) лзыка два или три F (2) „они... жили“ F (3) и губному старостѣ Иширѣ F
Е' (5) и Старостамъ Е' (6) по сему жъ Е' (7) въ тѣ мѣста обыскати F (8) „гдѣ“
(13) а будетъ F (14) на себя F (15) товарыщевъ F (16) и ему F (17) наказу F (18)
„старостамъ“ F.

XXVIII. А на которыхъ людей лзыки учнутъ (1) говорити въ розбовъ
вуть лихими людьми (4) съ доводомъ, и старостамъ (5) тѣхъ людей по с-

(1) учнутъ лзыки F (2) съ нихъ F (3) зговаривати Е' (4) людьми (5) и старостамъ

ей языки въ розбовѣхъ не говорятъ, а исци (1) опрочъ (2) поля улики не кутъ въ обыску про нихъ, (4) что они ляхіе люди, и лиха про нихъ въ эти; не скажутъ (5) на себя въ розбовѣ, а въ обыску про нихъ имянно роз-гу (6) на смерть, и животы ихъ оцѣня отдади исцомъ (7) въ полы ихъ ис-3) о тѣхъ животѣхъ отписати (9) на Москву, къ болромъ, въ Розбойную имянно скажутъ, ино (11) ихъ по обыску казнити, а животы ихъ (12) оцѣ-

1) про нихъ въ обыску F (8) въ розбовѣхъ F не скажутъ ли E' (6) въ тюрьму во ихъ E' (12) отдавати исцомъ во тому къ оцѣни F.

быску его назовутъ половина добрымъ чловѣкомъ, а другая половина лн-ъ розбовъ говорити, и того чловѣка дати на поруку за обыскныхъ людей, итъ; а будетъ въ той половинѣ болше (5) обыскныхъ людей, которые (6) а себя (7) въ розбовѣ не учнутъ говорити, и (8) того чловѣка по языку и эти исцомъ (10) въ полы исцовыхъ исковъ; а послѣ того прибудетъ на не-ю, а на обыскныхъ людехъ, (11) которые которые его одобрили взяти вытъ E.

ищи F (6) люди F (7) на себя F (8) и губному старостѣ Иширѣ F (9) посадятъ F

и три, а въ обыску его назовутъ половина добрымъ чловѣкомъ, (2) а не учнетъ говорити, и того чловѣка посадити въ тюрьму на смерть, (6) а не него прибудетъ иное лихо въ розбойномъ дѣлѣ, и того чловѣка казнити вытъ, а сверхъ того обыскныхъ лутшихъ людей (11) дву или трехъ

на смерть въ тюрьму F (7) исцомъ E' (8) исцомъ E' исцомъ въ выти F (9) а

ти чломъ о обыску, чтобъ про нихъ послали обыскати въ тѣ мѣста, гдѣ ежъ сего жили; а исци (4) на нихъ учнутъ бити чломъ и па пытку ихъ эти во сему жъ (6) наказному списку. А на которыхъ людей языки гово-пти, въ тѣ мѣста, (7) гдѣ они прежъ сего (8) жили: и старостамъ (9) въ людми, (10) и старостамъ тѣхъ людей (11) пытати и управа имъ чини-своихъ товарищевъ (15) не учнутъ говорити, и старостамъ (16) тѣмъ лю-дней въ обыску скажутъ, что ихъ не знаютъ, и старостамъ тѣхъ людей въ людей посадити въ тюрьму на смерть. E.

аску тѣхъ людей велѣти пытати и управа чинити по сему жъ наказу F (4) а исци F (6) а губному старостѣ Иширѣ F (10) людми E' (11) ихъ F (12) наказу F старостамъ E' и губному старостѣ Иширѣ F (19) пытати жъ (20) и Старостамъ E'

очей на очи на ставкѣ (2) учнутъ стоваривати; (3) а въ обыску ихъ назо-пытати: и учнутъ пытаны на себя (6) говорити, и старостамъ (5) ихъ убавому старостѣ Иширѣ F (6) на себя F (7) товарищевъ F (8) исци E' исци F

казнить; а не учнуть пытанья на себя (6) и на своихъ товарищевъ (7) го а будутъ исци, (8) ино (9) ихъ животы и (10) статки въ полы ихъ исковъ, на чемъ возмутъ (13) и имъ (14) то (15) писати на списокъ подлинно, по

(9) и на ихъ Б' (10) статки отдать въ выти F (11) жтцовъ Е' (12) и Старостамъ Е' писати F (16) отписати F.

XXIX. А впередъ (1) въ (2) вашихъ волостяхъ, гдѣ (3) розобьютъ (4) розбойники село или деревню, или кого на дорозъ (5) розобьютъ (6) а на которыхъ людей (7) на своихъ товарищевъ (8) учнуть которые розбойники (9) пытанья (10) говорити, (11) что съ ними розбивали (12) или къ кому пріѣзжали, а тв будутъ (13) люди живутъ въ Бѣлозерскомъ уездѣ, (14) и вы бѣ (15) тѣхъ розбойниковъ (16) имали жъ, да обыскавъ и доведчи (17) на нихъ (18) и пытавъ (19) накрѣпо (20) казнили смертию жъ; (21) а которой розбойникъ (22) скажетъ (23) своихъ товарищевъ (24) роз-

(1) А впередъ въ тѣхъ ихъ ставѣхъ и въ волостѣхъ G. (2) въ тѣхъ селѣхъ D. въ Бѣжецкомъ уездѣ въ вашихъ селѣхъ и деревняхъ C. (3) кого D. G. (4) розобьютъ K. (5) „розобьютъ“ G. на дорозѣ G. (6) и на которыхъ G. (7) „людей“ G. (8) товарищевъ D. G. товарищевъ K. (9) розбойники C. K. розбойники и тати G. (10) розбойники и тати постановомъ говорити D. (11) говорити (12) или кради D. и кради ихъ кому G. (13) будетъ G. (14) въ тѣхъ селѣхъ и въ волостѣхъ D. въ Каргопольскомъ K. въ Чаронской округѣ и въ Вещозерѣ G. въ Бѣжецкомъ уездѣ въ вашихъ селѣхъ и въ деревняхъ C. (15) и они бѣ G. (16) и татей G. D. (17) доведчи G. (18) ихъ D. (19) и пытавъ ихъ C. (20) розбойниковъ казнили смертию жъ казью D. розбойниковъ G. (21) смертию же казью G. (22) или татъ D. G. (23) своихъ товарищевъ скажетъ D. (24) товарищевъ C. то-

А сами бѣ (1) есте межъ себя изаповѣдали (2) во всемъ (3) посадѣ у Соли и берегли того на крѣпо; чтобъ (4) розбойники къ Соли Галицкой не пріѣзжали ни къ какову (5) чловѣку, а къ которымъ людямъ къ Соли напередъ сего розбойники пріѣзжали, или впередъ къ которымъ людямъ къ Соли на посадѣ (7) учнуть розбойники (8) пріѣзжати и розбойную (9) рухлядь привозити (10), или которой городской (11) чловѣкъ Усолецъ учнетъ (12) розбивати, и вы бѣ безъ нашего вѣдома, тѣхъ всѣхъ людей сами всѣмъ городомъ (13) имали, да про нихъ бѣ есте межъ (14) себя обыскивали: а (15) которые будутъ вѣдомые лхіе люди розбойники (16) или къ которымъ людямъ розбойники пріѣзжаютъ, и вы бѣ

(1) бы (2) изаповѣдали (2) во всѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ тѣхъ городовъ накрѣпо (4) что бы розбойники у насъ въ тѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ (5) ни къ какому (6) въ тѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ розбойники напередъ сего (7) „къ Соли на посадѣ“ (8) розбойники (9) и розбойную (10) привозити (11) „городской, Усолецъ“ (12) у насъ (13) „всѣмъ городомъ“ (14) прокомъ (15) да (16) розбойни-

А возговоръ въ иные губы, татѣ, (2) и с цѣловальником грамотами... ч дей (5) обыскъ дей обыску (7) слати къ нимъ; 8 тѣхъ людей стамъ (9) тѣхъ языки съ очей имъ чинити по и по сему къ (10) А котор и старость (11) старостамъ (12) дехъ пошлютъ, велѣти съ со ныхъ (14) люд или четырехъ старостамъ (15) а не пришлютъ (16) старости по грамотамъ, (17) у которы

(1) Губы F (2) кому, старость посылати къ нького губ (4) и Староконь съ Губ (5) на которъ (6) на обыскали F (7) му F (8) и старость Нам (11) и Старость къ Старостамъ мира въ намъ (13) пошлетъ F Старостамъ F (17) Старостамъ

верети въ розбовъхъ, и старостамъ (5) тѣхъ людей по обыску казнити же; а не будетъ исцовъ, (11) и старостамъ (12) животы ихъ продавати, да что розовъ, да о томъ отписывати (16) къ бояромъ въ Розбойную Избу Е.

но ихъ животы F (13) возметъ F (14) и губному старостѣ Измирѣ E (15) ведѣти то-

ить языки на кого (1) въ розбовъ или старостамъ же (3) и въ (4) съ губными го бѣ про тѣхъ лю- дти (6) да тѣхъ лю- того списокъ при- (8) а какъ къ нимъ пришлиють и старо- людей ставити съ на очи и управа выку и по обыску казанному списку. глѣ цѣловалниковъ въ грамотами къ оговорныхъ лю- (13) цѣловалникомъ ою имати сторон- ѣ, человекъ трехъ а при тѣхъ людехъ ставити грамоты; глѣ иныхъ губъ оговорныхъ людей тѣмъ старостамъ, языки говорили, татѣбѣ F (3) и губ- ширѣ въ тѣ губы востамъ же цѣлова- хъ съ грамотамъ F къ же и цѣлова- ни грамотами. Е' къ языки говорятъ языкъ говорилъ вьску F (8) къ не- гать E' и губному F (10) наказу F , и старостѣ F (12) губной староста Из- и къ старостамъ F сторонныхъ F (15) Губъ старосты E' E' и губному ста-

А будетъ которые люди въ села и въ деревни учнутъ къ кому прїѣзжати не доб- рыми дѣлы, или которыхъ крестьянъ прохожіе люди живучи учнутъ воровати, красть розбивать, и при- казшикомъ, и старостамъ, и цѣловалникомъ, и сотскимъ, и пятидесятскимъ, и десят- скимъ, и всемъ крестья- номъ тѣхъ лихихъ людей имати, и про нихъ обыски- вати, и указъ имъ чинити по наказу и по сыску; и того приказшикомъ, и стар- остамъ, и цѣловалникомъ, и сотскимъ, и пятидесят- скимъ, и десятскимъ и всемъ крестьяномъ межъ себя самимъ сыскивати и беречи на крѣпко, чтобы всякіе лихіе люди не жили ни кто ни у кого и не прїѣз- жали бы ни къ кому, да и прїѣзжіе и прихожіе люди безъявочно не жили жѣ ни у кого; а къ которымъ лю- демъ учнутъ розбойники и тати прїѣзжати и розбой- ную и татиную рухледь при- возити, или которой мона- стырской человекъ учнетъ красть и розбивати, и имъ тѣхъ всѣхъ людей имати да про нихъ обыскивати, да на которыхъ въ обыску ска- жуть, что они вѣдомые ли- хіе люди розбойники, или къ которымъ розбойники

А будетъ которые тати, и розбойники, и убойцы, и всякіе воровскіе люди, отъ язычной молки и отъ ли- хованныхъ обысковъ учнутъ бѣгать во иные города и въ уѣзды, и ты бѣ для вѣдо- ма писалъ о томъ къ намъ Ве- ликому Государю, къ Мос- квѣ, въ Розбойной приказъ, и въ тѣ города, для поим- ки тѣхъ людей, посылалъ къ воеводамъ и къ при- казнымъ людемъ, безо вся- кого мотчанья, посыльныхъ людей, чтобы за тѣмъ сыс- кному дѣлу мотчанья от- нодѣ не было I.

бойниковъ же (25) въ иныхъ городѣхъ, (26) и вы бѣ о тѣхъ розбойникѣхъ (27) писали (28) грамоты въ тѣ города къ (29) дѣтемъ боярскимъ (30) которые дѣти боярские (31) въ тѣхъ городѣхъ и въ волостяхъ (32) учинены у того (33) дѣла въ головахъ, и гдѣ (34) которой розбойникъ живеть; а (35) въ грамотахъ (36) бы естя (37) писали, чтобъ тѣхъ розбойниковъ (38) въ тѣхъ городѣхъ (39) межъ себя (40) потому жъ имали, (41) да обыскавъ (42) ихъ и доведчи, казнили по нашимъ грамотамъ; а обсымались бѣ (43) естя о тѣхъ дѣлѣхъ межъ себя (44) не измѣшкая. А.

варыщезъ К. (25) розбойниковъ С. „же“ скажетъ въ иныхъ городѣхъ, гдѣ которые розбойники и тати живутъ G. (26) гдѣ которые розбойники и тати живутъ D. (27) розбойникѣхъ и татѣхъ отписывали грамоты G. (28) посылали С. отписывали D. (29) къ тѣмъ дѣтемъ боярскимъ С. (30) боярскимъ D. боярскихъ G. боярскимъ K. (31) боярские С. D. G. боярские K (32) и въ волостѣхъ G. (33) у розбойного и у татина дѣла D. у того розбойного и татиново G „и гдѣ который розбойникъ живеть“ G или гдѣ С (35) „а“ K. (36) а въ грамотѣхъ бы есте D они писали G. (37) есте K. (38) и татей D G „въ тѣхъ“ G (39) „въ тѣхъ городѣхъ“ С и въ волостяхъ D и въ волостѣхъ G. (40) по тому же имали и управу чинили по нашимъ грамотамъ D межъ K межъ себя G. (41) и управу имъ чинили по нашимъ грамотамъ, а обсымались бы они о тѣхъ дѣлѣхъ межъ себя не измѣшкая G. (42) да обыскавъ и доведчи на нихъ С (43) а обсымались бы есте межъ себя о тѣхъ дѣлѣхъ не измѣшкая С а обсымались бы D K (44) межъ себя K межъ себя не измѣшкая D.

тѣхъ пытали (17) накрѣпко, (18) отписыва да допытася у нихъ ихъ лихихъ дѣлъ, да ихъ бы есте казнили смертію безъ нашего вѣдома, то есми положили на вашихъ душахъ, а вамъ отъ меня въ томъ опалы пѣтъ, а отъ намѣстниковъ Галичскихъ и отъ волостелей Усольскихъ (21) въ томъ вамъ (22) продажи пѣтъ. А кого розобьютъ розбойники (23) у Соли на посадѣ, или на вспольѣ подь посадомъ, и вы бѣ (24) межъ себя обыскивали прототъ розбой сами всѣмъ посадомъ Усолскимъ (25) и донскався лихихъ людей, и обыскавъ и доведчи (26) на нихъ, и пытавъ ихъ (27) казнили смертію жъ. В.

ки (17) пытавъ (18) „ихъ“ (19) смертію казней (20) и отъ нашихъ намѣстниковъ Тверскихъ и Новоторжскихъ и отъ Старицкихъ (21) „Усольскихъ“ (22) „вамъ“ (23) розобьютъ розбойники въ тѣхъ селѣхъ въ деревняхъ (24) бы (25) „всѣмъ посадомъ Усолскимъ“ (26) и доведши (27) „ихъ“ С.

(18) отписыва въ Розбойную ловалика или ладя Е.

ростъ Намѣръ лзмки говори Москву къ бо избу, кого гдѣ смылаа съ грамоты люди смылаа Е

ти (19) къ бояромъ
Избу, которого цѣ-
снемъ (20) посы-

—
F (18) „у которыхъ
лк“ F (18) о томъ на
пронъ въ Розбойную
ловальника ислемъ по-
нотомъ жъ предъ кото-
грамоту отдалъ. F (20).

привзжають, и имъ тѣхъ
людей пытать, а сыскавъ
да тѣхъ людей казнити смер-
тію, и отъ намѣстниковъ на-
шихъ въ томъ имъ продажи
нѣтъ. А кого въ вашихъ
селехъ или въ деревняхъ
розобьютъ разбойники, и
имъ про тотъ розбой сы-
скивати межъ себя самимъ,
а доискавса ликихъ людей
и розбойниковъ имати, по
тому жъ обыскавъ казнити
смертью. F.

XXX. Гдѣ (1) розобьютъ (2) розбойники село или деревню, (6) куда нибуди (7) повдуть, (8) и въ Новгородцкую (9) землю, а вамъ собя свѣстяся (14) всѣ заодинъ за тѣми (15) розбойники възди, да гдѣ нковъ (18) имали безпенно: да которыхъ розбойниковъ (19) поймаете розбойника, (22) или у которыхъ людей (23) розбойниковъ переимаете въдомой же лихой (27) человекъ, и вы бѣ (28) тѣхъ розбойниковъ (29) обыскавъ и пытавъ накрѣпко и доведчи на нихъ вправду (32) казнили

(1) А гдѣ покрадутъ тати или D (2) А гдѣ покрадутъ тати и розбойники розобьютъ розбою D G а съ розбоемъ K (6) и тати D G (7) ни будутъ D (8) въ шиме го лдѣ G (9) и въ Новгородскую землю C и въ шиме города въ которые ни поѣ стася всѣ за одинъ G (13) межъ себя D межъ соби K (14) свѣстяся K (15) и (17) дойдутъ и они бѣ G извѣдате K (18) и татей D G (19) на погонѣ C или та ново G (20) „съ розбойникъ“ D „съ“ K (21) или и безъ поличного K (22) или татешное и D G (26) поймаете D поймають G (27) и лихой C (28) а они себя G межъ соби K (32) „и доведчи на нихъ вправду“ C въ правду G K (35).

XXXI. А которые люди учнутъ на кого битъ челомъ намъ Великой молки, и не по лихованымъ обыскомъ, или въ розбоѣ въ близкѣмъ приказѣхъ не объявятся: и того въ розбой не ставить, а по нашему Великому

XXXII. А съ татями бы есте (1) управу (2) чинили: которого къ старостамъ къ губнымъ, а поймають его (4) въ волости или (5) въ ные того татя судили съ волостели (7) тѣхъ волостей; а коли не будетъ лостелины бы тиуны судили тѣхъ татей съ вами (9) съ старостами съ губ первой татбѣ (11), а досудите (12) до вины, и вы бѣ (13) на томъ татъ, чемъ, а въ продажѣ тотъ татъ намѣстнику (15) и волостелемъ и ихъ стели ихъ и тиуны (17) на татъ продажу свою учипать, и вы бѣ (18) кнутьемъ, да выбити ихъ изъ земли вонъ. А поймають того жѣ татя съ него другую татбу (21), и вы бѣ (22) на томъ татъ велѣли исковы ковъ, да того татя велѣли бивъ кнутьемъ да ртсѣчь у него (23) руку; а волостелемъ и ихъ тиуномъ, и какъ тому татю (25) волостели и ихъ тиуны росты губные того татя велѣли выбити (27) изъ земли вонъ. А пойма съ поличнымъ, и доведуть на него третью татбу (29), и будетъ тотъ татъ иски дали (32) исчемъ изъ его животовъ и статковъ; а что тѣхъ татинныхъ исковъ; и вы бѣ (35) достать тѣхъ татинныхъ животовъ отдавали (36) вол (37) а того бы есте (38) татя, бивъ кнутьемъ, да казнивъ (39) смертию которого татя поймають съ татбою (41) D.

(1) еста (2) управы (3) къ шимъ (4) „его“ въ волостяхъ, которые волости или оверу (5) „или въ которомъ селѣ“ (6) и они бѣ (7) съ Бѣлоозерскисъ шимѣ станицъ бы тиунъ судили (9) съ шими старостами губными (10) а поймають его домъ не дана, а судить въ ней волостель, и они бы старосты тѣхъ татей стили (11) татбѣ (12) и досудить его (13) и они бѣ (14) и отдавали (15) намѣстни (19) въ другую татбою (20) и доведуть „на него“ (21) татбу (22) и они бѣ намѣстники и (26) тиуны (27) изъ земли выбити вонъ (28) же (29) татбу судили (33) оставеця (34) у исцовыхъ (35) и они бѣ (36) намѣстникомъ и (37) шимѣ смертию казнию, (40) которого (41) съ татбою G.

или кого (3) на дорозъ розобють, (4) а съ розбоевъ (5) тѣ розбойники про тогъ (10) розбой вѣсть учинится, (11) и вы бѣ (12) межъ (13) ни буди тѣхъ (16) розбойниковъ доедете (17) и вы бѣ тѣхъ розбойни- съ полничнымъ съ розбойнымъ, (20) или безъ полничного, (21) а вѣдомого (24) и полничное у нихъ (25) розбойное поывмаете, (26) а тогъ будетъ и къ которымъ людемъ (30) розбойники привѣжаютъ, межъ себя (31) спортью жъ, (33) то есми положилъ на вашихъ (34) душахъ А.

Б розобють К (3) дово на дорозѣ G (4) или покрадутъ D G розобють K (5) а съ реди жъ которые ни поѣдутъ, а или про тѣ розбойники „и въ Новгородскую зем- дуть D (10) про тѣ розбойники D (11) учиница G (12) и оми бѣ межъ себя свѣ- тликъ за татями и за розбойники D татями и G (16) тѣхъ татей или D татей и G тей съ полничнымъ поймаете D и татей съ полничнымъ поймаютъ или безъ полчи- тата B G (23) татей или D татей и G (24) пережмаютъ G (25) розбойное у нихъ G бѣ G (29) и татей D и татей ихъ которымъ G (30) тати и D G (31) себя D межъ „смертью жъ“ D G (34) на ихъ D.

нкому Государю въ татбахъ и въ розболахъ, безъ полничного и безъ языч- сосѣдствъ, или на которыя татбы и на розбой двочного челобитья въ ликого Государя указу и по уложенью давать судъ. I.

тата поймаютъ и приведутъ къ вамъ (3) второмъ, сель и вы бѣ (6) старосты губ- въ тѣхъ (8) волостѣхъ волостелей и во- ванни (10). И которого тата поймаютъ на доправа исцовы искн, отдавали (14) ис- тиномъ (16) и какъ намѣстники и воло- старосты губныи тѣхъ татей велии, бивъ другою (19) татбою, а доведутъ (20) на исца доправити изъ его животовъ и стат- въ продажѣ бы того тата отдавали (24) (26) продажу свою учинятъ, и вы бѣ ста- ютъ тогожъ (28) тата съ третью татбою вѣдомой (30) лихой, и вы бы (31) исцевы живовъ останется (33) у исцовыхъ (34) оставимъ и ихъ тиномъ за ихъ пошлину; казнимъ повѣсити въ тѣхъ мѣстѣхъ, гдѣ

А приведутъ къ губному ста- ростѣ къ Измиръ тата, а до- вѣдутъ на него одну татбу, и губному старостѣ Измиръ того тата велѣти бити кнутемъ а бивъ кнутемъ дати его на поруку; а не будетъ поруки, ино его вкинуть въ тюрьму до тѣхъ мѣстъ, какъ по немъ по- рука будетъ. А приведутъ та- тѣ, а доведутъ на него двѣ татбы, и того тата бити кну- томъ, да отсѣчи рука да поки- нути. А приведутъ тата а до- вѣдутъ на него татбы три или четыре или свыше, и того та- тѣ казнити смертною казньою. F,

дана судомъ намѣстнику и городу къ Бѣлу- нкомъ (8) на Бѣлзосерѣ намѣстникамъ и намѣ- въ волости, а та волость намѣстнику прису- ли съ волостели или волостелины тиумы съ ва- комъ (16) тиумовъ (17) тиумы (18) и ои бѣ (23) у него рука (24) намѣстникомъ и (25) вѣдъ вѣдомой (31) и ои бѣ исцовы (32) дава- нными (33) „есте оми тата велии (39) каз-

XXXIII. А которые пяти и разбойники вкренены и пытаны, верили, и губному старосту Шапору такъ татей и разбойниковъ въ три дѣля можно будетъ разбойниковъ и татей человека по три и по четы людей, и губному старосту такъ разбойниковъ и татей велики казнити вѣку дѣтѣхъ мѣсть какъ во ихъ дожку оговорныхъ людей слыдутъ, и сударь Царь и В. К. Федоръ Ивановичъ всея Русіи холодаль на его ду оными пять, и отъ наместниковъ и отъ волостей и отъ ихъ тиуновъ

XXXIV. А которые будутъ (1) у насъ въ станѣхъ и въ волостяхъ выборныхъ головати, межъ себя поговора, (4) въ станѣхъ и въ волостяхъ стѣ, и управа въ тѣхъ дѣлахъ учинити; оже будетъ въ которомъ дѣлѣ дѣла дѣлали и не все вмѣстѣ, которые выборные (7) головы въ котору къ которому (9) стану и къ посаду ближе, и тѣхъ разбойные дѣла великіе, и вы бѣ (11) о тѣхъ великихъ дѣлахъ съжался взо всехъ лнкіе дѣла дѣлали и управу чинили и вершили ихъ все вмѣстѣ, по можно (14) управу учинити, и вы бѣ (15) о томъ отписывали къ ни о тѣхъ дѣлахъ докладываютъ меня Царя и В. К. да вамъ (18) въ тѣхъ

(1) быть „у насъ“ 2 и въ волостяхъ (3) а ихъ (4) на посадѣ и въ станѣхъ 1. име 3 изъ ново 9 къ которому 10 у ихъ (11), и они бѣ 12, они „есте“ им 17 великихъ дѣлахъ 18, да ихъ въ тѣхъ дѣлахъ G.

XXXV. А которые старосты наши службу служить, а отъ живи, а товарищи ихъ, которые не служатъ, съ цѣловальника разбойны пытали, по сему уставному списку; а которые разбойники доведутся да будутъ на службѣ, казнити не велѣти и дѣль ихъ не вершити по сему

XXXVI. А случится Троицкимъ Сергіева монастыря со Княжими и съ боярскими и со чьими пибудь крестьяны, (1) и съ городскими людьми и съ волостными и селчаны и съ митрополничьи (2) и со владычными (3) дѣло каково въ разбойномъ дѣлѣ, и шизъ (4) безъ Троицкихъ приказщиковъ, по губскимъ грамотамъ, и безъ сотскихъ тѣхъ селъ (5) и безъ десятскихъ не судити ни въ каковѣ дѣлѣ; и Троицкимъ приказщикомъ и крестьяномъ безъ городскихъ и безъ волостныхъ людей, и безъ митрополничьихъ и безо владычныхъ, (6) не судити жѣ вобчихъ дѣлъ никакихъ. С.

(1) и съ кѣивъ яя буди а крестьяномъ (2) съ митрополничьи (3) и со владычными (4) и безъ Троицкихъ (5) „тѣхъ селъ“ (6) и безъ владычныхъ С.

А въ наместничъ бы (1) есте судѣ у наместниковъ и у волостей и у ихъ тиуновъ, въ бои и въ грабежѣ и въ поличные (2) не вступались опрочъ вѣдомыхъ татей и разбойниковъ, а наместники бы и волостели (3) въ вашъ судѣ не вступались А (4) Терентью Матѣеву сыну Манастырева да съ нимъ цѣловальникомъ Митѣ Иванову сыну Толстоухову съ товарищи, которые въ сему

(1) они „есте“ (5) и въ поличное не вступались опрочъ вѣдомыхъ разбойниковъ и ихъ тиуновъ (4) А кого имашемъ по приказу боярина нашего Дмитрея Ивановича въ Чародѣ и въ Чаронской округѣ и въ Вещозерской волости Губамъ старосту и цѣловальниковъ выбрать и тѣмъ старостамъ и цѣловальникамъ и наместниковъ и у волостей и у тиуновъ, опрочъ вѣдомыхъ разбойниковъ С.

сами на себя и на товарищевъ своихъ въ татбахъ и въ розбогахъ громахъ долго не держати, казнити ихъ смертною казною. А въ которомъ ре или болши, а учнуть говорити въ розбогахъ и въ татбахъ на однихъ жъ; а для очные ставки оставивати тѣхъ розбойниковъ по одному чело-тѣхъ розбойниковъ и татей велити казнити жъ смертною казною: то Го-шъ; а ему отъ Государя Царя и В-го К-зя Федора Ивановича всея Русии продажи нѣтъ. F.

тѣхъ (2) розбойничьи и татины дѣла не великіе, а вамъ (3) будетъ и въ селѣхъ розбойничьи и татины дѣла мочно дѣлати и не всѣмъ вмѣ-межъ вами (5) спору не будетъ, и вы бѣ (6) тѣ розбойничьи и татины омъ стану или въ волости, или въ селѣ живутъ, или изъ винога (8) ста-дѣлаи. — А которые будутъ у васъ (10) татебные и розбойные дѣла становъ и изъ волостей въ городъ на Белоозеро, да тѣ бы (12) есте ве-нашему наказу; а въ чемъ будетъ вамъ (13), въ которомъ дѣлѣ не воз-шимъ бояромъ, которымъ приказаны (16) розбойные дѣла, и бояре наши дѣлѣхъ указъ учинитъ. D.

въ волостѣхъ „и въ селѣхъ“ дѣлати мочно (5) или (6) и они бы (7) выбра- (13) имъ (14) управы не возможно (15) и она бы (16) розбойные дѣла приказа-

службы ихъ отставити не мочно, и тѣ бы старосты нашу службу слу-дѣла дѣлаи, розбойниковъ имали, и съ исцы судили, и обыскивали, и смертные казни, и имъ тѣхъ розбойниковъ безъ тѣхъ старость, которые Цареву и Великого Князя наказному списку. D.

А кого въ татбахъ или въ роз-богъ изымуть опришница въ зем-комъ, и земскимъ губнымъ ста-ростамъ (1) съ тѣми опришница, кого изымуть, вхати въ оприш-нишу къ губнымъ старостамъ (2) да судити въ опришницѣ и всяки-и сыски сыскивати (3) накрѣп-ко, а управа чинити безволожитно; изымуть въ татбахъ и въ розбо-гахъ въ опришницѣ земскихъ, и губ-нымъ старостамъ (1) съ тѣми люд-ми (4); кого изымуть, изъ оприш-ницы вхати въ земскіе къ губнымъ старостамъ (2) да судити въ зем-комъ и всякими сыски сыскивати акрѣпко жъ и управа (5) чинити

Губнымъ Старостамъ (2) къ Губнымъ Старостамъ (3) сыскивати (4) людьми (5) а

А случится Троицкимъ Сергіева монастыря приказщикомъ и старо-стамъ и губнымъ цѣловалникомъ разбойное или татиное дѣло вобще съ городскими людьми, или нашихъ дворцовыхъ селъ и черныхъ воло-стей съ нашими приказщиками и со крестьяны и со княжими, и съ бояр-скими и съ митрополичьи, и съ мо-настырскими приказщиками и крестья-ныи и приказщикомъ и старостамъ и цѣловалникомъ о тѣхъ дѣлѣхъ межъ себя ссылатися съ приказщиками, и судити и сыскивати тѣхъ дѣлѣ вмѣ-ствъ; и однимъ Сергіевскимъ при-казщикомъ и цѣловалникомъ въ об-чихъ татинныхъ и въ розбойныхъ дѣ-лѣхъ не судити и не сыскивати. F.

наказномъ списку писаны, у вѣстниковъ и волостелей и у ихъ пунцовъ, oprичъ вѣдомыхъ розбойн. D.

XXXVII. А которыхъ (1) розбойниковъ гдѣ поймаеги (2) и доведчи на нихъ да ихъ казните, (3) и которыхъ (4) людей тѣхъ розбойниковъ поймають и въ которыхъ на нихъ дѣлѣхъ (5) доведуть, и вы бѣ (6) то все велѣли (7) себѣ (8) писати (9) на списокъ подлинно, а сами бѣ (10) есте (11) которые у васъ умѣють (12) грамотъ, (13) къ тому списку руки свои прикладывали. А.

(1) татей или D татей и G (2) поймають G (3) казнятъ G (4) и которые люди D. D. G. (5) дѣлѣхъ на ихъ D. C. дѣлѣхъ на ихъ G. (6) и они бы G. (7) велѣли C. (8) себѣ K. (9) писать G. (10) а сами бы C. а сами бы еста K. (11) а сами бы они, которые у ихъ грамотъ и писать умѣють G. (12) грамотъ умѣють C. васъ грамотъ и писать умѣють. D.

А кого у Соли (1) казните и тоби у васъ записывалъ дьякъ земской да тотъ бы есте списокъ давала приказщикомъ напгимъ (2) Усолскимъ городовымъ, а которые (3) у васъ городскіе люди грамотъ умѣють и тѣ бѣ люди къ тому списку руки свои прикладывали. В.

(1) „у Соли“ въ какомъ работъ (2) тѣхъ сель и деревень, (3) а которые люди у васъ C.

XXXVIII. А по недружбѣ (1) въ земскомъ дѣлѣ (2)

(1) А по недружбѣ бы еста въ земскомъ дѣлѣ и въ браки D. губному старостѣ Намирѣ въ земляномъ дѣлѣ и F (2)

А розбойничьихъ и татинныхъ животовъ приказщикомъ и старостамъ и цѣловальникомъ себѣ неимати, да и посуловъ и поминковъ ни у кого ни съ чего не

А по недружбѣ дѣлѣ и кой нябуди мѣся ни-кто ни комуному цѣловальнику розбойни

безволокитно. А съ суда и статковъ (6) оговорныхъ людей опришницкихъ, губнымъ старостамъ (7) имати опришницю въ опришнину, а земскихъ губнымъ старостамъ имати земскихъ въ земское; а которые случатся не великіе дѣла смѣсные, то тѣхъ дѣлъхъ опришницкихъ съ губными старостами (7), съ земскими сылаться старостами (8), да и на ставку оговорныхъ людей посылати изъ опришни въ земское, а изъ земскихъ въ опришнину съ губными цѣловальниками (9), и управа чинити по тому жъ безволокитно. Е.

(6) А куда изъ таковыхъ (1) съ Губными Старостами (2) Старостами осматривать (3) съ Губными Цѣловальниками. В'

А розбойные и татные дѣла вести приказщикомъ и старостамъ и цѣловальникомъ записывати передъ обою губнымъ дьячкомъ, да которые въ старостахъ и въ цѣловальникехъ грамоты умѣютъ и тѣмъ къ татнымъ и къ розбойнымъ дѣломъ руки свои прикладывати. F.

И что кому тюремнымъ сидѣльцамъ, татемъ и розбойникомъ, и убойцомъ, и всякимъ воровскимъ людемъ, за какія вины нашъ Великого Государя указъ учиненъ, и сколько дѣлъ вершено будетъ, и тому всему сдѣлавъ перечневыхъ росписи, и наличныхъ денги, и приходныхъ и расходныхъ книги, присылать къ намъ Великому Государю, къ Москвѣ, въ Розбойной Приказъ, по вся годы, безо всякого перевода, съ старыми подьячими, которые у тѣхъ дѣлъ будутъ. Г.

изъ бы они въ земско брани въ казѣ не мстились ни какому крестнику не повинно бытъ и татей не

А будетъ кто на кого затѣветъ воровское дѣло напрасно или по недружбѣ, а сыщется про то допряма и тѣмъ людемъ (1) быть

(1) по смыслу

А однолично бѣ тебѣ татей и розбойниковъ, и убойцовъ, и всякихъ воровскихъ людей сыскивать всякими сыски на крѣпко и всякіе дѣла дѣла дѣлать вправду,

или (3) въ бранѣ (4) въ (5) какой нибудь, межъ себя (6) не мстилися (7) никто никому (8) по (9) нашему крестному цѣлованью, (10) вправду безъ хитрости (10).
А.

„въ земскою дѣлѣ“ В. С. и въ земляномъ дѣлѣ и въ бранѣ въ какой нибудь С. въ земляномъ дѣлѣ К. (3) и ли въ бранѣ и въ какой С. (4) и въ бранѣ В. (5) „въ“ В. (6) межъ себя С. межъ себя В. себя F. С. межъ себя К. (7) не мстилися бы В. не мстилися бы С. не мстити ни кому и дѣлати по Государеву Цареву и Великого Князя Федора Ивановича вося Руски крестному цѣлованью, и посуловъ и поминковъ не имати ни у кого ничего, и которыхы дѣлы F не мстилися К. (8) и не имали и не казнили по недружбѣ ни какого челоуѣка „по нашему... и пр.“ В. и не повинно бы есте не имали и не казнили никакова челоуѣка С. (9) того бы есте межъ себя обыскивали накрѣпко по моему крестному цѣлованью, вправду безхитростно С. (10) цѣлованью и не повинно бы есте не имали и не казнили никакого челоуѣка, того бы есте межъ себя обыскивали накрѣпко, по нашему крестному цѣлованью въ правду безъ хитрости. К. безхитростно и повинно бы есте розбойничковъ и татей не имали никакого челоуѣка, того бы есте межъ себя обыскивали по нашему крестному цѣлованью, вправду безхитростно. D.

имати же и не поровити ни кому и въ чемъ ни которыми дѣлы, и другу не дружити, а не другу не мстити, и дѣлати имъ татинны и розбойны дѣла во всемъ въ правду, по нашему крестному цѣлованью и по наказу. F,

имали ни какого го бы они межъ по нашему крестному въ правду а посуловъ и постамъ губнымъ и (1) въ розбойныхъ дѣлахъ одимати ни у кого рыми дѣлы (3) стному цѣлованью.

(*) съ слова, а по (1) и цѣлованью и татинныхъ D. (3) „по нашему наказу“ D.

человѣка, а то-себя обыскивали стному цѣлова-безхитростно.... минковъ старо-цѣловальникомъ хъ и въ татѣб-ноконешно (2) не ничего някто-по нашему кре-нью. С.

судомъ....

нѣ въ ровбойнмхъ (2) одноконешно Д. крестному цѣло-

самимъ въ такомъ же на-казаньи (2) и въ смертной казни, чего (3) тѣ люди довелись, чтобъ никто ни какого (4) напрасно и по недружбѣ ни какого во-ровского дѣла не затѣва-ли. Н.

(2) наказаньи (3) чего было (4) никакого воровского дѣла не затѣвали I.

по нашему Великому Госу-даря указу и по Уложению и по Градскимъ законамъ, и по Новымъ Статьямъ, безо всякіе хитрости и попоров-ки, вскорѣ, не порова ни кому ни въ чемъ, и отъ то-го посуловъ и поминковъ ни у кого ни чего и опал-ные зсаніе рухледн и ло-шадей себя не имать, и не перемѣнять, и тою рух-ледью и лошадми не коры-стоваться и ни съ кѣмъ не осужаться. I.

XXXIX. А межъ себя губнымъ (1) старостамъ и цѣловальникомъ им у кого одиночно не имамъ (4). G.

(1) „губнымъ“ (2) того (3) никто ни у кого однократно (4) по ому аресту

XL. А писемъ образцовыхъ всякихъ чиновъ обыскныхъ людей трить того накрепко, чтобъ они подъячіе образцовыхъ писемъ не даи

XLI. А не учтете (1) межъ себя (2) разбойниковъ (3) обыскивати и имати, и тѣхъ людей, къ которымъ (4) разбойники иривзжмють, или не учтете (5) за разбойники (6) взднати (7) и имати (8) и казнити, или станете (9) разбойниковъ (10) пуцати, или кто (11) станеть (12) разбойникомъ норовити, (13) и мнѣ (14) велѣти (15) на васъ (16) на всѣхъ имати иски тѣхъ людей, которыхъ (17) въ вашей волости розобьютъ (18) и безъ суда (19) вдвое а самимъ вамъ (20) отъ ме-

(1) а не учтутъ межъ себя татей и G (2) себя татей и D межъ себя K (3) обыскивати разбойниковъ и имать тѣхъ людей C (4) тати и D къ кому C хъ которымъ тати и G (5) за татыи и D не учтутъ за татыи и G (6) сами D сами взднати или посылати G (7) и посылати D (8) и имать C (9) стануть татей и G (10) и татей D (11) хто G (12) татемъ и D. G. (13) норовитъ G. (14) и намъ G. (15) на васъ D иски тѣхъ людей, которыхъ въ вашнхъ ставѣхъ и въ волостяхъ и въ селѣхъ розобьютъ, безъ суда имати вдвое D. G. (16) на ихъ G (17) въ которой у васъ волости и въ которой селѣ кого розобьютъ, безъ суда вдвое C (18) розобьютъ K (19) безъ суда K. (20)

А впередъ (1) которыхъ людей разбойники розобьютъ (2) у Соли на посадѣ и въ слободахъ а вы всѣ не учтете межъ себя разбойниковъ (3) обыскивати и имати и казнити, или которые люди у васъ на посадѣ (4) не учтутъ тѣхъ людей явлати, которые у нихъ на подворьяхъ (5) ставятся, и вамъ отъ меня отъ Великого Кнзяа быти (6) въ продажахъ и въ казни; а тѣхъ людей иски, которыхъ разбойники розобьютъ (7) на посадѣ, или подъ посадомъ велѣти мнѣ (8) имати на всѣхъ на васъ, на городскихъ людехъ и безъ суда вдвое. B.

(1) А впередъ (2) розобьютъ въ тѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ, или иные села и деревни близко (3) разбойниковъ (4) въ тѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ (5) на подворьяхъ (6) въ казни и въ продажахъ (7) разбойники розобьютъ въ тѣхъ селѣхъ и деревняхъ или иные села и деревни близко (8) „велѣти мнѣ“ имати на всѣхъ на васъ вдвое безъ суда. C.

А не учтутъ и казнички и староцѣловальники въ рьскихъ селѣхъ никовъ сьскихъ лихихъ люди и иноказничкихъ новаволостныхъ староловальничкихъ ислѣть имати безъ отъ васъ быти учтутъ прикази и губные цѣлованные и татыи и норовачи по помыстася по ведрменя Царя и Ветти самимъ ежи а исцевы иски и нтъ животовъ. F.

другу на другомъ (2) смотрити, чтобъ посуловъ и помянковъ нѣкто (3)

цѣлованью. D.

не давать и надъ подъячними, которые для писма будутъ посланы смо-
ди жъ. I.

нистырскіе при-
сты волостные и
своихъ монасты-
татей и разбой-
ти, а сыщутся
ихъ, и на при-
стырскихъ и на
остахъ и на цѣ-
ловы иски ве-
суда, да имъ же
важнѣшимъ... а
яки и старосты
янки разбой-
ты дѣлати кому
судомъ, или кому
ужбъ, и имъ отъ
яного Князя бы-
внымъ смертью,
бѣги имати изъ

А учнетъ губной старо-
ста Измиря татные и роз-
бойные дѣла дѣлати непря-
мо, по недружбъ, или мстя
кому недружбу, или по по-
судомъ, а послѣ про то
сыщется, и губному ста-
росту Измирь отъ Госу-
даря Царя и Великого Кня-
зя Федора Ивановича всеа
Руси яъ томъ быти каж-
нецу. F.

А которой староста и цѣ-
ловалники (1) учнутъ по-
суды и помянки имати, (2)
и имъ на того сказати (3)
Царю и Великому Князю или
его бояромъ, которымъ роз-
бойные дѣла приказаны (4);
а дѣлати имъ въ правду
безо всякіе хитрости по на-
шему крестному цѣлованью.
G.

(1) цѣловалникъ учнетъ (2) въ
розбойныхъ и въ татевныхъ
дѣлахъ (3) Царю и Велико-
му Князю (4) которымъ при-
казаны розбойные дѣла. D.

ня (21) быти въ казнѣ (22)
и въ продажѣ. А.

нѣхъ отъ мѣся Царя Государя
и Великого Князя быти
въ продажѣ и въ казни Г.
(21) отъ Ц. и В. К. быти
въ продажѣ и въ казни Д.
(22) въ казни С.

XLII. А которые воры въ городахъ на посадахъ и въ уездныхъ воровъ вида не изымають и въ приказъ не приведутъ, а изымать было пили и убойцу не поимали, имать заповѣди на чиновныхъ людехъ по ствахъ, на чиновныхъ людехъ, имать заповѣди вполнѣ. — А которые ли погоня за разбойники и псалъ не пойдутъ же, и на техъ людехъ, и

XLIII. А будетъ они градскіе и уездные всякихъ чиновъ людей, душъ своихъ, учнутъ разбойниковъ, и татей, и убойцовъ, и вѣдунъ бы держать и татѣ и поноровки имъ чинить, а къ слыщикѣ отводить воры и вѣдуны въ сыску будутъ мимо ихъ и учнутъ на нихъ говорить, ними вѣдали, и вѣдая то ихъ воровство тали и ихъ укрывали, а на нихъ не объявляли, а изымать было ихъ мочно, и темъ людехъ вать и у себя держать, и воровство ихъ татѣ, отъ насъ В. Г. сномъ Московскимъ и жилищомъ, и городовымъ дворяномъ и дѣломъ жилищемъ знатнымъ людямъ быть въ великой опалѣ и въ сыскѣ, и В. Г. отписать на насъ В-го Г-ря и роздать въ роздачу безъ поворота всякихъ меншихъ чиновъ людямъ быть въ смертной казни, безо всяка взаты будутъ на насъ же В-го Г-ря и розданы въ исковы искн. Н.

XLIV. А которыхъ разбойниковъ (1) вѣдомыхъ (2) поймае (3) и обыскавъ ихъ казните, (4) и тѣхъ бы (5) разбойниковъ (6) полворья, животы, и статки (7) отдавали бѣ (8) естя тѣмъ людямъ, которыхъ (9) учните у себя (10) въ головахъ, а они бѣ отдавали тѣмъ людямъ, которыхъ (11) тѣ разбойники (12) розбивали, въ ихъ искн; а (13) сколько у которого разбойника (14) животовъ возмете (15) и (16)

(1) и татей С (2) гдѣ поймае вѣдомыхъ С. (3) поймають Г. (4) казнятъ Г. (5) и вы бѣ тѣхъ С. и тѣхъ разбойниковъ и татей животы и статки Д. (6) и татей „подворья“ Г. (7) и остатки С. и статки К. (8) отдавали бы есте С. отдавали бы Д. К. отдавали бы они „естя“ Г. (9) которыхъ людей С. которыхъ людей розобьютъ и покрадутъ, въ ихъ искн по вытежъ Д. Г. (10) у себя Г. (11) которыхъ людей С. (12) разбойники К. (13) а сколько у которого Г. (14) и у тата Д. Г. (15) возмутъ и роз-

А разбойничья отдавали бы есте всякихъ людей у Соли разобьютъ; а что у исковыхъ искновъ продали у Соли по держали у себя, и ника животовъ истъ (7) испомъ, или что дите, и сколько на у васъ все (8) писал а которые у васъ (10) къ тому списку да (11) тотъ бы ес Москву къ нашимъ

(1) „людехъ“ (2) и статковъ (4) и тѣхъ бы (6) а сколько да (10) и тѣхъ бы (11)

юрютъ, людей грабать, рѣжутъ и до смерти побиваютъ, а кто такихъ въ мочно, и на тѣхъ людехъ, которые отъ смертнаго убивства не отпидесятъ, и по тридцати, и по двадцати рублевъ; а на смертныхъ убивцъ, слыша крикъ розбитыхъ людей, на пособы къ нимъ не пойдутъ и въ мщачу и за ослушанье, имѣти выти. Н.

имѣть страхъ Божій и не помилъ всякихъ воровскихъ людей у себя не учнутъ, а послѣ того твѣ они ихъ знали, и воровство за шадку ихъ не отводили, и про такихъ воровъ учнутъ укрывать, и стряпчямъ, и дворянскимъ, и всякихъ чиновъ служкамъ ихъ и вотчины укажемъ мы штрафскимъ и уздынымъ и шныхъ милосердія, а дворян ихъ и животы

А будетъ ты, забывъ страхъ Божій, въ томъ сыску учнешь всякіе дѣла двѣять по свойству и по дружбѣ, или по посуломъ и поминкамъ, и тебѣ отъ насъ В-го Г-ря за то быть въ вѣчной опалѣ и въ жестокомъ наказаньѣ, безо всякіе пощады, и въ сылкѣ, и помѣстьѣ и вотчины твои укажемъ мы В. Г. отписать на насъ В-го Г-ря и роздать въ роздачу безповоротно. І.

и животы и статки, и людей (1) которыхъ розбойники (2) и животы (3) и вы бѣ (4) то бѣ (5) есте денги (6) которого розбойника возмете и роздадите и животы продадите возмете, и то бѣ дьякъ земской, грамотѣ, и вы бѣ прикладывали, прислали (12) на которыхъ розбойниковъ (13) и по цѣмъ (8) и „се“ (9) и прислали (13) а при-

А которые поминчиве, рухледь, и денги, и лошади, вынаты будутъ у татей и у розбойниковъ, и той рухледи и денгамъ и лошадямъ исцы будутъ, и тати и розбойники скажутъ, что тое рухледь и денги и лошади взяли они у тѣхъ людей, и тое рухледь и денги и лошади отдавать исцомъ, въ нихъ иски съ росписками; и которой розбойной и татиной рухледи, и денгамъ, и лошадямъ, исцовъ вскорѣ не будетъ, и тое рухледь, и денги, и лошади переписавъ, велѣть беречь до тѣхъ мѣствъ, какъ исцы выищутся; а будетъ исцовъ не выищется въ два мѣсяца, и ту рухледь и лошади, и у которыхъ воровъ что взято будетъ всякой скотины, и что хлѣба запечатано и переписано будетъ, и опалные дворян, и всякіе воровскіе животы, велѣть продавать на насъ Великого Государя, и тѣ денги присылать къ Москвѣ, въ Розбойной Приказъ. І.

роздадите исцемъ (17) и вы бѣ то (18) себѣ (19) все писали на списки (20) а (21) что (22) будетъ у исцовыхъ (23) исковъ останется розбойничихъ (24) животовъ, и вы бѣ (25) то все переписавъ на списокъ да малы гдѣ будетъ пригоже; да (25) о томъ бы (26) естя (27) отписывали на Москву къ нашимъ бояромъ, которымъ розбойные дѣла приказаны (28). А.

дадутъ исцамъ, и они бѣ С. (16) или D. (17) въ нѣхъ иски D. (18) то все писали себѣ на списокъ С. (19) „себѣ“ велѣти писати на списокъ подлинно D. собѣ К. (20) на списокъ подлинно С. (21) и что досталъ розбойничихъ животовъ останется у исковыхъ исковъ D. (22) а что у исцовыхъ исковъ С. а что досталъ розбойничихъ животовъ останется у исцовыхъ исковъ в. (23) у исцевыхъ К. (24) розбойничихъ С. (25) и вы бы Е. и онъ бы С. (25) а о томъ бы есте С. (26) они „оста“ С. (27) есте D. приказаны розбойные дѣла С.

XLV. А съ розбойныхъ и съ татинныхъ дѣлъ съ суда имати пошлнть по два алтына съ рубля, да тѣ пошлны присылати на Москву, въ Розбойной Приказъ къ Діакомъ. Е.

XLVI. А кого имени, для розбойныхъ и татинныхъ дѣлъ приказщиковъ и въ губные цѣловальники крестьянъ и дьячковъ выберуть и имъ тѣхъ приказчиковъ и крестьянъ и дьячковъ, для крестного цѣлованья, прислати къ Москвѣ въ Розбойной приказъ. F.

ные дѣла приказаны. А родскіе люди разбойничали и не користова-

кашкан бы ваки и иротовъ себѣ не ияди и рыстовалса ии котраи

А по дѣломъ съ вытмыхъ алтына, а по убивственнымъ дѣломъ убивствъ по 4 рубли по 4 алтына и за ослушанье пени, по вытму и расходнымъ книги имяво, а тѣ ной Приказъ, тотчасъ, а у себя во

А которыхъ дѣтей боярскихъ головахъ, въ которой волости ибу боярину ко (7) Князю Ивану Ажали у тѣхъ людей, которыхъ грамоты синсавъ списки розсала

(1) приказчиковъ С. боярскихъ Е. (1) нахъ у себя въ головахъ въ которыхъ Морозову съ товарищи С. (1) „оста“ Е. С. (12) а сей бы оста съ нахъ (12)

ГУБНЫХЪ ГРАМОТЬ.

(13) сами бѣ есте го-
чыхъ животовъ себѣ не
и съникоторыми двы. В.

—
стакъ розбойничыхъ жи-
въ томъ бы есте сами не ко-
дѣмъ С.

всѣхъ велѣвъ имать на насъ Великого Государя пошлинѣ съ рубля по три
воголовныя денги по прежнему нашему Великому Государю указу, съ
по полоторѣ денги, и что тѣхъ денегъ, и на комъ взято будетъ за силу
Великого Государя указу, и тѣмъ всѣмъ денгамъ учинилъ приходныя и
денги прислалъ къ намъ Великому Государю, къ Москвѣ, въ Розбой-
держалѣ. I.

(1) и старость (2) и десятцкихъ (3) и лутчихъ людей учините (4) въ
ди, и вы бы о томъ отписали часа того (5) на Москву къ (6) нашему
явловичу (8) Пинкову съ товарищи. (9) А сю бы есте (10) грамоту дер-
ните (11) въ которой волости въ головахъ; а (12) съ сее бы есте (13-
межъ себя поволостемъ, неиздержавъ (14) ни часу. А.

и сотскихъ и десятскихъ С. (3) и десятицкихъ К. (4) въ своихъ селѣхъ и въ дерев-
оселѣ ишбуди С. (5) къ намъ С. (6) къ нашимъ бояромъ, къ Ивану Григорьевичу
(8) Даниловичю К. (9) съ товарищи К. (10) естя К. (11) у себя въ которомъ селѣ
ош К. (14) прошемъ себя въ свои села и въ деревни С. межъ К.

ДОПОЛНЕНІЯ

КЪ СЛИЧЕННОМУ ТЕМУ ГУБНЫХЪ ГРАМОТЪ.

Г I.... Въ Московскомъ уездѣ въ селѣ Корзеневѣ, да въ селѣ Муромцовѣ съ деревнями, да въ деревнѣ Корзеневской, да въ селѣ Путиловѣ съ деревнями, да въ селѣ Барковѣ съ деревнями, да въ селѣ Левлевѣ съ деревнями, да въ Радуневскомъ уездѣ въ селѣ въ Князевѣ, да въ селѣ въ Морозовѣ съ деревнями, да въ селѣ Клементіевѣ съ деревнями да въ селѣ съ Копнинѣ съ деревнями, да въ селѣ въ Панинѣ съ деревнями, да въ селѣ въ Тураковѣ съ деревнями да въ Переславскомъ уездѣ въ селѣ Дерюзинѣ съ деревнями, да въ селѣ Шараповѣ съ деревнями, да въ селѣ Святининѣ съ деревнями, да въ селѣ Дьяконовѣ съ деревнями, да въ селѣ Семеновскомъ съ деревнями, да въ селѣ Святковѣ съ деревнями, да селѣ въ Выпуковѣ съ деревнями, да въ селѣ Зубачевѣ съ деревнями, да въ селѣ на Хупани съ деревнями, да въ Дмитровскомъ уездѣ въ селѣ Фзерецкомъ, да въ селѣ Желтиковѣ съ деревнями, да въ селѣ Сняковѣ съ деревнями, да въ селѣ Бубяковѣ съ деревнями, да въ селѣ Благовещенскомъ съ деревнями, да въ волости въ Вохнѣ, да въ Володимирскомъ уездѣ въ селѣ въ Дубровѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Нижегородскомъ уездѣ и въ Суздальскомъ уездѣ въ селѣ Шухобаловѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Юрьевскомъ уездѣ Полскаго въ селѣ въ Кучкахъ и въ Кинобали и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Переславскомъ уездѣ въ селѣ Давыдовскомъ, въ Бужаниновѣ и въ Ондриановѣ съ приселки и съ деревнями, да въ Ростовскомъ уездѣ въ селѣ въ Новомъ, и въ Ивашковѣ, и въ Берлюковѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Костромскомъ уездѣ въ селѣ Федоровскомъ, и въ Марьинскомъ, и въ Медвѣдковѣ, и въ Буяковѣ, и въ Сухоруковѣ, и въ Костомѣ, и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Галицкомъ уездѣ въ селѣ Гнезниковѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Углецкомъ уездѣ въ селѣ въ Прилуцкѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Бѣжецкомъ Верху въ селѣ въ Присвѣкѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Ярославскомъ уездѣ въ селѣ въ Копринѣ и въ Поповскомъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Дмитровскомъ уездѣ въ селѣ въ Вольявидовѣ, да въ селѣ въ Тимаковѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ селѣ въ Петровскомъ въ Подволоцкѣ, да во Тверскомъ уездѣ въ селѣ Нестеровскомъ и въ Борисоглебскомъ, да въ селѣ въ Кошелевѣ и въ Селиховѣ, да въ селѣ Федосовѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Новоторжскомъ уездѣ въ селѣ на Мѣднѣ, и въ Кунгановѣ, и въ Лавровѣ, и въ отъѣзжихъ деревняхъ, и въ Заборовѣ, и въ монастырѣ что на Тутани, и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Московскомъ уездѣ въ селѣ Звягинѣ, и Черкизовѣ, и въ Драчевѣ, и въ Нахабинскомъ, и въ Тушинѣ, и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Звенигородскомъ уездѣ въ селѣ въ Ондреевскомъ и въ

волости Кляповъ, да въ Верейскомъ уездѣ въ селѣ на Илемнѣ, да въ Мошинѣ въ селѣ въ Олферевѣ, да въ Боровскомъ уездѣ въ селѣ въ Машкинѣ, да въ Ярославцѣ въ Маломъ въ селѣ на Передомѣ и въ Почепѣ съ деревнями, да въ селѣ на Дубешнѣ и въ приселкѣхъ съ деревнями, да въ Хотунскомъ уездѣ въ селѣ Михайловскомъ и во Фроловскомъ, что въ Кашинскомъ уездѣ, и во всѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ Троицы Сергіева монастыря, которые въ Радонежѣ, и въ Замосковныхъ волостяхъ, въ Корзеневѣ, и въ Переславскомъ уездѣ, въ Кинелѣ, и въ Верхъ-Дубенскомъ стану, и въ Дмитровскомъ уездѣ, и въ Повелскомъ стану....

2. Божіею милостію Мы Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳеодоровичъ, всеа Русіи Самодержецъ, и сынъ нашъ Царевичъ Князь Ѳеодоръ Борисовичъ всеа Русіи, сее грамоты слышавъ, Троицы Сергіева монастыря архимарита Кирила съ братьею, или по немъ кто въ томъ монастырѣ ный архимаритъ будетъ, пожаловали: велѣли имъ сее грамоту подписати на свое Царское имя и рудити ее не велѣли никому ни въ чемъ, а велѣли ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамотѣ писано.

Лѣта 7114 Іюля въ 11 день, Государь Царь и Великій Князь Василей Ивановичъ всеа Русіи сее грамоты слышалъ, а выслушавъ Живоначалныя Троицы Сергіева Монастыря архимарита Іоасаа съ братьею, или кто по немъ въ томъ монастырѣ ный архимаритъ будетъ, пожаловалъ: велѣлъ имъ сее грамоту подписати на свое Цареве и Великого Князя Василѣя Ивановича всеа Русіи имя, и сей унихъ грамоты рудити не велѣлъ ни кому ничѣмъ, а велѣлъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамотѣ писано Августа въ 31 день. Государь Царь и Великій Князь Михаило Ѳеодоровичъ всеа Русіи сее грамоты слышалъ, и, выслушавъ, Живоначалныя Троицы Сергіева монастыря архимарита Діонисія да Келаря старца Аврамія Палицына съ братьею, или кто по нихъ въ томъ монастырѣ ный архимаритъ и келарь и братья будутъ, пожаловалъ: велѣлъ имъ жаловальную грамоту подписати на свое Цареве и Великого Князя Михаила Ѳеодоровича всеа Русіи имя и рудити сее унихъ грамоты не велѣлъ никому ни чѣмъ, а велѣлъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамотѣ писано. —

Г. Списокъ зъ Государевы уставныя грамоты и съ подписки на грамоты, и въ ней пишеть:

Лѣта 7127 Апрѣля въ 24 день, Государь Царь и великій Князь Михаило Ѳеодоровичъ всеа Русіи сее жаловальныя уставныя грамоты слышалъ. А выслушавъ Чаронскіе округи цѣловальника Ивашка Калпшина съ товарищи, или кто ные цѣловальники въ Чаронской округѣ будутъ, пожаловалъ, велѣлъ сее жаловальную уставную грамоту подписать на свое Государеве Цареве и Великого Князя Михаила Ѳеодоровича всеа Русіи имя, и рудити ни въ чемъ не велѣлъ, и велѣлъ ходити о всемъ потому, какъ въ сей грамотѣ писано.

...Вологоцкого уезда Чаронскіе округи съ Чаронцы съ посаду: староста Нечайко Сидоровъ съ товарищи, да Бѣлозерского уезда Вещезерскіе волости староста Иванко Клементьевъ сынъ Крюкъ, да Которотецкіе волости Иванко Григорьевъ сынъ Кѣмень, да Шалгибодуновы Евдокимко Неклюдовъ, да Роксомскіе волости да Имунскіе Иванко Юригъ, да

Шалопки Захарыны Третьячко Щелкуновъ да изъ Пятенги Ондрейю Григорьевъ, да съ Полченги Артемко Савинъ, да изъ Чепцы и изъ Шалопки изъ малые Ивашко Ермолинъ, да Шалги большіе Захарко Липинъ да съ Шидды Ларіонко Конановъ, да изъ Хотьнова Осипко Томилловъ, да съ Осведи Зычко Никитинъ да Рошковскіе волости Гришка Аврамовъ, да съ Ковжи Оеппко Ивановъ, да съ Тавенги Гришка Никитинъ, да Тигины слободы Еюника Бялдевъ, да съ Патчевара Иванко Максимовъ, да изъ Вожи Манко Савельевъ, да Кунемскіе волости Истомка Марковъ, да съ Колнобол Оедака Ермолинъ и всь крестьяне Чаронскіе округи и Вещезерскіе волости мѣсто.

І. И какъ къ тебѣ ся наша Великого Государя грамота придетъ, и ты бѣ у губного старосты у Андрея Нетесева Губную Избу и тюрьму, и въ тюрьмѣ тюремныхъ сидѣльцовъ, татей, и розбойниковъ, и убойцовъ, и всякихъ воровскихъ людей, и татишые и розбойные и убивственныи и всякіе губные невершенныи дѣла, и приходныи и расходныи книги прошлыхъ лѣтъ, и наши Великого Государя указныи грамоты и новыи указы, и опалныи дворы и животы, и хлѣбъ, и лошади и мѣлкую животину, и платье, и всякую воровскую рухледь, принявъ все налично и во всемъ съ нимъ росписался по противнымъ, и принявъ все имено и росписався по противнымъ, и принявъ все имено и росписався, его губного старосту съ вершеныи губными дѣлами, и съ приходными и съ расходными книгами прошлого 187 и нынѣшняго 188 годовъ, и съ наличными денгами, и съ статейными списками, выслалъ къ намъ Великому Государю, къ Москвѣ, въ Розбойной Приказъ, на срокъ, Декабря къ 25 числу нынѣшняго 188 году; а что чего принято будетъ, и ты бѣ о томъ къ намъ Великому Государю писалъ и роспиской списокъ, за рукою, прислалъ въ Розбойной Приказъ тотчасъ; а Губную избу и всякое строеніе велѣлъ, оцѣни вправду, не малою цѣною, продать изъ наддачи, а что денегъ взято будетъ, и тѣ денги прислать къ намъ, Великому Государю, къ Москвѣ, въ Розбойной Приказъ.... а подмоги имъ подъячымъ и сторожамъ и тюремнымъ цѣловалникомъ, и въ тюремное строеніе, и на свѣчи, и на бумагу, и на чернила, и никакихъ губныхъ поборовъ съ градскихъ и уздныхъ людей собирать отнюдь не велѣлъ, что бѣ въ томъ градскимъ и узднымъ людямъ лишнихъ убытковъ и тягостей не было; а опалныи дворы, и животы, и лошади и мѣлкую животину, и иную воровскую всякую рухледь, которая у него губного старосты принята будетъ по росписному списку и доведется продать на насъ Великому Государю, велѣлъ, оцѣни вправду, продать изъ наддачи не малою цѣною, а что денегъ взято будетъ, и ты бѣ тѣ денги прислать къ намъ Великому Государю, къ Москвѣ, въ Розбойной же Приказъ, безо всякого мотчанья.



СОДЕРЖАНИЕ РУКОПИСИ:

ЗЛАТАЯ ЧЕШЬ,

ПРИНАДЛЕЖАЩЕЙ КЪ НАЧАЛУ XIV ВѢКА И ХРАНЯЩЕЙСЯ ВЪ В-КВ

СЕРГІЕВОЙ ЛАВРЫ.

а) Краткія статьи: 1-я *Чада моя милая, первое импйте впру праву къ Богу Отца и Сына и Св. Духа.* Потомъ же въ послушаннм Св. Его Апостолъ и Св. Отецъ.“ и проч. Далѣе слово о *Постѣ. О судѣ. О монастыряхъ. О Епископѣ.*

(Статья сія, сколько можно видѣть по выпискѣ у Г. Востокова, есть и въ ркп. Румянцева музея, но тамъ она передѣлана и въ спискѣ довольно позднемъ. Описан. стр. 228 ркп. 181.)

б) „Слово нѣкоего Отца къ сыну своему душеполезно.“ „Сыну мой, чадо мое, приклони ухо твое, и пр.

(Въ той же Румянц. ркп. No 181, но прежде предъидущей и также отчасти передѣланъ тамъ.)

в) „Слово Св. Отца нашего Евсевья Епископа Александрска. Иоанна предтечи въ адъ вшествіе.“

(Евсевій Александрійскій — лице загадочное. Слово сіе извѣстно и по Греч., также какъ и нѣсколько другимъ; но по Греч. ркп.

доселѣ не дошли до полной увѣренности, кто такой Евсевій Епископъ Алекс.).

г) „Слово Св. Иоанна Злат. о пришествіи Христовѣ. *Принѣсемъ убо слово о пришествіи Христовѣ.*

(Не вѣроятно, чтобы это было слово Златоуста.)

д) „Слово нѣкоего Христолюбца и ревнителя по правой вѣрѣ.“

(Большая часть сей статьи изд. Г. Востоковымъ по ркп. Румянцева музея No 181. Самое содержаніе ея, при сличеніи съ положеніями Церкви Русской, показываетъ, что статья сія принадлежитъ ко времени до Мовгольскому.)

е) „Слово Св. Денисья о желающихъ поучение.“ *Сдѣлаю нѣкогда въ своемъ отишмъ Св. Отцо вел. Архiereю Хѣу Денисью.*

(Это опять лице загадочное.)

ж) „Григорья Богослова, о святѣй службѣ истолковано.“ *Сбращаша преподобнии отци къ св. Григорю Богослову и чудотворцо глаголюще ему: Отче преподобный, научи ны.*

(Изъясненіе „Литургія. Эктевія, антифоны, и проч. до конца; дѣйствіямъ Святителя сопоставляются дѣйствія Ангела. Сочиненіе, безъ всякаго сомнѣнія, не принадлежитъ Григорію Богослову).

з) „Слово церковнѣмъ.“ *Церковь есть земное небо.*

(Изъясненіе предметовъ богослужебныхъ. Въ ркн. Румянцева музея N. 235. приписывается пр. Исихію. Описаніе муз. стр. 281, 321.)

и) „Св. Василія толкъ священническаго чина: что есть іерей и почему глѣтся Священникъ. Что остриганіе главы его. Что есть совокупленіе уляря его.

(Изъясненіе значенія священныхъ одеждъ, (по не Василіево; есть въ Рум. на стр. 287, 322, описанія).

і) „Воображенъе о Церкви. *Что есть верхъ церковный? Глава Гдняя Олтарь есть Гробъ Гдній.*“

(Изъясненіе частей храма.)

к) „Поученіе правыхъ вѣры душеполезно. *Придѣте братья и сестры, придѣте малы и велиции. Придѣте попове и учителя.*“

(Статья Русская.)

л) „Поученъе св. Василія о житиіи семь суетнѣмъ.“ *Льно есть всякому челоуьку имѣти паче всякаго житія.*

(Не принадлежитъ п. Василію.)

м) „Слово св. Отець о пьянствѣ.“ *Святисш отци уставиша постыбля дни, по наученію Гдню.*

(Соч. Русское; у Румянцева въ описаніи стр. 230, 234, 510.)

н) „Поученіе нѣкоего старца о подвижѣ душевнѣмъ и о пьянствѣ.“ *Сице подобаетъ кающемуся кромѣ житиіи единому, попещися и трудися.*

о) „Іоанна Злат. поученіе ко всѣмъ крестьяномъ.“ *Да не мози-те мнѣти къ намъ точью бесѣдуемъ. Се бо слово и къ вамъ есть якоже и внимати вамъ.*

п) „Іоанна Злат. како Адамъ созданъ и како душу въз.“ *Добрри терпнннхъ плоди и добрри, иже трудъ послѣдуютъ.*

р) „Тогожь Притча, яко не зарѣти внѣшними очима на санъ и на лице, но внутренними очима утренная духовная зрѣти.“ *Бѣ нѣкто Царъ великъ и славень.*

с) „Іоанна Злат.“ *Мнози бо въ пустыняхъ и горахъ мысляще мирская погибоша.*

(Краткое и Русское.)

т) „Слово въ Пятокъ великихъ о страсти Христовѣ.“ *Самъ Христовъ къ другомъ глаголаше: единъ отъ васъ предасть мя. Мечъ лзвѣтъ тѣло, а слово умъ.*

у) „Слово о Ветсѣмъ законѣ и о Новѣмъ.“ *13 лѣта и во дни Исаія Пророка Іоасъ Царъ.*

(Изъясненіе видѣній Исаіи.)

ф) „Слово о воскресенъи Господнемъ. Въ великую Суботу вечеръ по обѣднѣ, рекшѣ по вечерни, обѣдавшие и спавше погребенію Гдню идутъ въ церковь попове и дѣяцы и вымутъ Еуангелъе и кандильницю и темьянъ и ризы и свѣцу едину церковную и поютъ канунъ въ Церкви погребенію Гдню; а други предъ дверьми церковными о плачѣ Святыхъ Богородица. Тажъ троп. Благообразный Іосифъ. И замкнувъ церковь идутъ домовъ. Но не печатати двери церковныхъ, якоже Латина, къ нимже нынѣ слово: пѣрное есть

ркуше: аще печаташе, подобяще-
ся иже вѣрнымъ жидомъ.“

(Слѣдуютъ разсказъ о воскресеніи Господи. Наконецъ говорится, что въ Пасху не надобно ни брачаться, ни пѣть Ефимона, во въ Ефимонъ пѣть канонъ Богор. или молебствъ. Здѣсь же о стояніи солища во всю бѣгшую недѣлю. Это та самая статья, которую опровергалъ какъ невѣрную, Пр. Максимъ Грекъ.)

х) „Слово Иоанна Злат. о постѣ.“
Егда хочеть Князь прияти градъ.
(Краткое и Русское.)

ц) „Его же о молитвѣ.“ *И се естъ равно наше съ Ангелы житіе.*
(Русское.)

ш) „Василія В.“ *Рече Васили: праздникоу не правднуйте объяденіемъ.*

(Русское.)

щ) „Св. Григорья. Рече Григори къ Висилью: се образъ братолюбья.

(Русское.)

ъ) „Иоанна Злат. на Благовѣщеніе.“ *Царскихъ тайнъ праздникъ.*

(Не подлинное и тоже, что въ Румянц., ркп. на стр. 673. 685. 696. 703. описанія.)

ы) *Еже имѣти правую вѣру, основа добрыхъ дѣлъ естъ, тѣмъже отъ вѣры начнется слово.*

(Слѣдуютъ 100 главъ).

ь) „Св. Василія поуч. ко всѣмъ вѣрнымъ.“ *Ангель Господень напишетъ.*

14. Слѣдуютъ слова Серапіона, уже извѣстныя.

аа) „Слово въ Воскресенье Господа.“ *Воскресе Господь въ.*

бб) „Слово св. Петра о временнѣмъ семъ житіи.“ *Вдвигнися душе хотящи възкати себѣ добра. Въ семъ житіи еще сущи не здѣ обрѣцеша, но индѣ.*

(Петра Дамаскина, жившаго въ средѣ въ XII в.)

вв) „Св. Василія о постѣ поученіе.“ *Василія рече помните слово Ісаи Пророка: не такога поста избрахъ, глеть Гдѣ. но развѣрзите всякъ соузъ неправды.*

(Русское.)

гг) „Слово о скоромнившемъ семъ житіи.“ *Въ нѣкоемъ градѣ бысть царь блазъ и кротокъ и милостивъ.*

дд) „Св. Ефрема о мирствѣи суетѣ.“ *Уже время наводитъ ны на дѣло вѣчнаго живота.*

ее) „Слово и поучение къ Помпомъ.“ *Слыши Іереи Сборъ преподабный, къ вамъ ми Слово. Подѣ коонецъ слова говорится: „Молитва ваша отъ Бога услышена будетъ на земли нашеи, налога отъ погании утѣшаться, обилъе много Господь намъ подастъ, аще ли въ воли его будемъ.“*

(Поученіе Кирилла, недавно изданное съ изслѣдованіемъ о М. Кириллѣ.)

жж) „Слово о постѣ о велицѣмъ и о Петровѣ говѣнни и о Филиповѣ.“ *Послушайте братье и сестры и чада и вси старци и уми и вси вѣрнии писанъ о постѣ.*

(Есть въ ркп. Румянц., на стр. 228 описанія; здѣсь утѣчаніе, оставивъ Русалья; сочиненіе Русское.)

зз) „Поученіе въ нед. о Мытари и Фарисѣи.“ *Придѣте убо днесъ братье послушавше божеств. гласа Христова, бодрѣйшии будемъ. Притчю бо о Мытари и Фарисѣи нашего рада спасенья глеть.*

(Златоустово; у Румянцова на стр. 610 опис.)

ии) „Нед. преже Мясопустья, о блуднемъ сыну.“ *Вълюбленіи послу-*

шавше самага Христа, о покояньм глаголюща притчю.

(У Румянц. Златоустово на стр. 610. опис., но по печатному Сборнику принадлежитъ Грвгорию Папѣ Римскому.)

ii) „Въ недѣлю Мясопустѣя поуч. Иоанна Злат.“ *Се приближается братѣе время покаянїю.*

(У Румянц. Златоустово на стр. 610 опис.)

кк) „Въ недѣ. Сыропустїую поуч.“ *Братѣе послушайте умныя дѣрзи отверзше.*

(У Румянцева Феодора Студита стр. 612.)

лл) „Въ недѣ. поста поуч. Иоан. Злат.“ *Видите ли възлюбленнии отъ самыхъ вѣщцъ постнїую ползу.*

(Есть у Румянцева, но безъ имени Златоустаго, которому и не принадлежитъ.)

мм) „Слово Иоан. Злат. поуч. въ 2 недѣ.“ *Придѣте друзи братѣе възлюбленное стадо Христово.*

ни) „Поуч. въ 3 недѣ поста.“ *Братїя преплышите нынѣ святїя съ днѣи честнаго, поста, възрадуемъ душею.*

(У Румянцева на стр. 616 опис., безъ имени Златоустаго, да и не можетъ принадлежать Златоусту.)

оо) „Поуч. въ 4 недѣ. поста.“ *Придѣте нынѣ Церковная чада, обычное поучение съворю.*

(У Румянцева на стр. 617. опис., также безъ имени сочинителя.)

пп) „Слово Иоан. Злат. въ недѣ. 5 поста.“ *Понежь по малѣ днѣ постѣи си окончатїся хоцеть.*

рр) „Слово на Вербнїцы, вел. Антїоха Ерусал.“ *Велика и ветха сокровища, дивно, радостно видѣше днесь.*

Ш И С Ъ М А

ЦАРЕВИЧА АЛЕКСЪЯ ПЕТРОВИЧА

къ

ДМИТРИЮ КРЮКОВУ.

I.

Дмитре Крюко

Бѣде Федо Борисовичъ приѣха восмина и ныне тѣтъ, то опра
ево сюда да ему поводы, скоко ему надобно. А бѣдетъ о поѣха в пи-
тебѣхъ то пошли к нему нарочнаго мѣжика списмъ о меня которое
посылается все писме

Алеѣѣ.

Искуравницко мизы декаря дѣ дня ѣтѣ го.
Поводъ постави на мѣравене дваца лошадей.

На обороть: Дмитрію Крюкову восмине.

II.

Дмитре Крюко

Послано к тебѣ дивизіи генерала Веда, на комъ пѣдеса лошаде
на мѣѣ кому одно лошади овса четветъ сѣна пятнатца пу. Описки о
тебя получилъ и ты токо дежи на кому пѣдеса лошаде и коми ихъ
по зказѣ а боше ничего нико не дава бе писма моего, а осюда ука
посла что вывестъ достоны

Алеѣѣ.

ПИСЬМА ЦАРЕВИЧА АЛЕКСѢЯ ПЕТРОВИЧА.

На оборотъ письма приписано другою рукою :

Подъ сие писмо оборъ каюдацкаго поку удеръ а-фице Иванъ
 Борановъ вселъ осмина окт. 20 дня 171...
 x

III.

Дмитре Крюко
 л н

По полученіи сего писаниа оправъ священника Фешкнста для
 службы вымъзъ Квровицкую на время до еерала мѣца а комити сво
 бѣдѣ тамо.
 т р

Алеѣй.



ВЫПИСЬ

СЪ

КНИГЪ ГОРОДСКИХЪ ВОЕВОДСТВА КІЕВСКАГО.

Лѣта Божого нарочена тысяча
шестьсотъ двадцать втораго мѣся-
ца Октября первого дня.

На рочкахъ судовыхъ кгород-
скихъ Киевскихъ одъ дня двад-
цать перваго мѣсяца Сентября в
року на дате вышеи написаномъ
припалыхъ и судовне отправова-
та зачатыхъ, передъ нами Теодо-
ромъ Елцемъ Хоружимъ и Под-
воеводимъ, а Лукашомъ Витов-
скимъ Подчашимъ и Судею врад-
никомъ судовымъ кгородскимъ Ки-
евскимъ постановившимъ очевисто
у суду велебный Ксендзъ Накубъ
презбитеръ Оржиский и шляхет-
ные а славетные панъ Федоръ Ха-
ленский, панъ Иванъ Толканъ,
панъ Якимъ Макеровичъ, панъ Сте-
фанъ Ортовичъ, панъ Миколай и
панъ Василь Хурсевичове брати
рожденные, панъ Гарабитъ Кирко-
ровичъ, Ормяне, такъ презбитери,
шляхта, яко и мещане обыватели
Киевскіе сами одъ себъ и име-
немъ всее братіи Ормян обывате-
лювъ Киевокихъ, за згоднымъ и од-
ностайнымъ эезволеньемъ явне, ус-
тие и доброволне ку записанью
до книгъ кгородскихъ Киевскихъ
езнали тыми словы, и въ они

маючи наданные фундуши одъ свя-
тое памяти наяснейшихъ Кролей
Ихъ Мл. польскихъ, пановъ сво-
ихъ милостивыхъ такъ на костель
свой Орминский въ Києве зало-
женя Нарочена наисветшое панны
Марьи збудованый, ако тежъ и
на Ксендза тогожъ костела ихъ
Орминского, тоежъ кгрунтъ непо-
далеку места Киевскаго, ставъ и
млынъ на томъ кгрунте на реце
Сырцу збудованый со всеми его
належностями, такъ тежъ дворискъ
деветъ, в месте Києве пляцы, в
рынку Киевскомъ дома и коморы
на тыхъ пляцахъ побудованые, до
того Каноновъ два, одинъ на велъ-
коноць, другій на божее Нароче-
не розсычаные и шинкованые бы-
вають, также тѣжъ и иншие вше-
лякие доходы ведлугъ правъ и при-
вилеевъ ихъ належачие и имъ слу-
жачие зо всеми ихъ..... дѣтовъ
и плебаниеку на кгрунте тогожъ
костела збудованую, яко то ширей
по достатку тые привилея ихъ
въ себе мають, теды они тые вси
права з добрами всеми звышпо-

* Нельзя прочитатъ этого слова.

ДОПОЛНЕНИЯ

КЪ СЛИЧЕННОМУ ТЕМУ ГУБНЫХЪ ГРАМОТЪ.

Р I.... Въ Московскомъ уездѣ въ селѣ Корзеневъ, да въ селѣ Муромцовъ съ деревнями, да въ деревнѣ Корзеневской, да въ селѣ Путиловъ съ деревнями, да въ селѣ Барковъ съ деревнями, да въ селѣ Іевлевъ съ деревнями, да въ Радунешскомъ уездѣ въ селѣ въ Князсовѣ, да въ селѣ въ Морозовъ съ деревнями, да въ селѣ Клементіевъ съ деревнями да въ селѣ съ Копнинъ съ деревнями, да въ селѣ въ Панинъ съ деревнями, да въ селѣ въ Тураковъ съ деревнями да въ Переславскомъ уездѣ въ селѣ Дерюжинъ съ деревнями, да въ селѣ Шарашовъ съ деревнями, да въ селѣ Скнятиновъ съ деревнями, да въ селѣ Дьяконовъ съ деревнями, да въ селѣ Семеновскомъ съ деревнями, да въ селѣ Сватковъ съ деревнями, да селѣ въ Выпуковъ съ деревнями, да въ селѣ Зубачевъ съ деревнями, да въ селѣ на Хупани съ деревнями, да въ Дмитровскомъ уездѣ въ селѣ Озерецкомъ, да въ селѣ Желтиковъ съ деревнями, да въ селѣ Смаковъ съ деревнями, да въ селѣ Бубаковъ съ деревнями, да въ селѣ Благовещенскомъ съ деревнями, да въ волости въ Вохнѣ, да въ Володимерскомъ уездѣ въ селѣ въ Дубровъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Нижегородскомъ уездѣ и въ Суздальскомъ уездѣ въ селѣ Шухобаловъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Юрьевскомъ уездѣ Покского въ селѣ въ Кучкахъ и въ Кинобали и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Переславскомъ уездѣ въ селѣ Давыдовскомъ, въ Бужаниновъ и въ Ондриановъ съ приселки и съ деревнями, да въ Ростовскомъ уездѣ въ селѣ въ Новомъ, и въ Ивашковъ, и въ Берлюковъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Костромскомъ уездѣ въ селѣ Федоровскомъ, и въ Марьинскомъ, и въ Медвѣдковъ, и въ Буйковъ, и въ Сухоруковъ, и въ Костомъ, и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Галицкомъ уездѣ въ селѣ Гнезниковъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Углецкомъ уездѣ въ селѣ въ Прилукъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Бѣжецкомъ Верху въ селѣ въ Присѣкахъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Ярославскомъ уездѣ въ селѣ въ Копринъ и въ Поповскомъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Дмитровскомъ уездѣ въ селѣ въ Вольявидовъ, да въ селѣ въ Тимаковъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ селѣ въ Петровскомъ въ Подволокъ, да во Тверскомъ уездѣ въ селѣ Нестеровскомъ и въ Борисоглабскомъ, да въ селѣ въ Кошелевъ и въ Селиховъ, да въ селѣ Федосовъ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Новоторжскомъ уездѣ въ селѣ на Мѣднѣ, и въ Кунгановъ, и въ Лавровъ, и въ отъѣзжихъ деревняхъ, и въ Заборовъ, и въ монастырь что на Тутани, и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Московскомъ уездѣ въ селѣ Звягинъ, и Черкизовъ, и въ Драчевъ, и въ Нахабинскомъ, и въ Тушинъ, и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Звенигородскомъ уездѣ въ селѣ въ Ондреевскомъ и въ

волости Кляновъ, да въ Верейскомъ уездѣ въ селѣ на Илемнѣ, да въ Мошинѣ въ селѣ въ Олферьевѣ, да въ Боровскомъ уездѣ въ селѣ въ Машкинѣ, да въ Ярославцѣ въ Маломъ въ селѣ на Передомѣ и въ Почепѣ съ деревнями, да въ селѣ на Дубешинѣ и въ приселкахъ съ деревнями, да въ Хотунскомъ уездѣ въ селѣ Михайловскомъ и во Фроловскомъ, что въ Кашинскомъ уездѣ, и во всѣхъ селѣхъ и въ деревняхъ Троицы Сергіева монастыря, которые въ Радонежѣ, и въ Замосковныхъ волостяхъ, въ Корзеневѣ, и въ Переславскомъ уездѣ, въ Кинелѣ, и въ Верхъ-Дубенскомъ стану, и въ Дмитровскомъ уездѣ, и въ Повелскомъ стану....

2. Божіею милостию Мы Великій Государь Царь и Великій Князь Борисъ Ѳеодоровичъ, всеа Русіи Самодержецъ, и сынъ нашъ Царевичъ Князь Ѳеодоръ Борисовичъ всеа Русіи, все грамоты слышавъ, Троицы Сергіева монастыря архимарита Кирила съ братьею, или по немъ кто въ томъ монастырѣ иный архимаритъ будетъ, пожаловали: велѣли имъ все грамоту подписати на свое Царское имя и рудити ее не велѣли никому ни въ чемъ, а велѣли ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамотѣ писано.

Лѣта 7114 Іюля въ 11 день, Государь Царь и Великій Князь Василей Ивановичъ всеа Русіи все грамоты слышалъ, а выслушавъ Живоначальна Троицы Сергіева Монастыря архимарита Іоасаа съ братьею, или кто по немъ въ томъ монастырѣ иный архимаритъ будетъ, пожаловалъ: велѣлъ имъ все грамоту подписати на свое Цареве и Великого Князя Василія Ивановича всеа Русіи имя, и сей унихъ грамоты рудити не велѣлъ ни кому ничѣмъ, а велѣлъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамотѣ писано Августа въ 31 день. Государь Царь и Великій Князь Михаило Ѳеодоровичъ всеа Русіи все грамоты слышалъ, и, выслушавъ, Живоначальна Троицы Сергіева монастыря архимарита Діонисія да Келаря старца Аврамія Палицына съ братьею, или кто по нихъ въ томъ монастырѣ иный архимаритъ и келарь и братья будутъ, пожаловалъ: велѣлъ имъ жалованную грамоту подписати на свое Цареве и Великого Князя Михаила Ѳеодоровича всеа Русіи имя и рудити ее унихъ грамоты не велѣлъ никому ни чѣмъ, а велѣлъ ходити о всемъ по тому, какъ въ сей грамотѣ писано. —

Г. Сяисокъ зъ Государевы уставные грамоты и съ подписки на грамоты, и въ ней пишеть:

Лѣта 7127 Апрѣля въ 24 день, Государь Царь и великій Князь Михаило Ѳеодоровичъ всеа Русіи все жалованные уставные грамоты слышалъ. А выслушавъ Чаронскіе округи цѣловальника Ивашка Калинина съ товарищи, или кто иные цѣловальники въ Чаронской округѣ будутъ, пожаловалъ, велѣлъ все жалованную уставную грамоту подписать на свое Государеве Цареве и Великого Князя Михаила Ѳеодоровича всеа Русіи имя, и рудити ни въ чемъ не велѣлъ, и велѣлъ ходити о всемъ потому, какъ въ сей грамотѣ писано.

....Вологоцкого уезда Чаронскіе округи съ Чаронцы съ посаду: староста Нечайко Сидоровъ съ товарищи, да Бѣлозерского уезда Вещезерскіе волости староста Иванко Клементьевъ сынъ Крюкъ, да Которотецкіе волости Иванка Григорьевъ сынъ Кѣмпъ, да Шалгибодуновы Евдокимко Неклюдовъ, да Роксомскіе волости да Имунскіе Иванко Юрннъ, да

Шалощки Захарыны Третьячко Щелкуновъ да изъ Пятенги Ондрейко Григорьевъ, да съ Полченги Артемко Савинъ, да изъ Чепцы и изъ Шалощки изъ малые Ивашко Ермолимъ, да Шалги большіе Захарко Липинъ да съ Шалды Ларіонко Конановъ, да изъ Хотвнова Осипко Томилловъ, да съ Осведи Зычко Никитинъ да Рошковскіе волости Гришка Аврамовъ, да съ Ковжи Оеппко Ивановъ, да съ Тавенги Гришка Никитинъ, да Тигины слободы Ефимка Бвльевъ, да съ Патчевара Иванко Максимовъ, да изъ Вожи Манко Савельевъ, да Кунемскіе волости Истомка Марковъ, да съ Колнобоя Федка Ермолинъ и всь крестьяне Чаронскіе округи и Вещезерскіе волости мѣсто.

I. И какъ къ тебѣ ся наша Великого Государя грамота придетъ, и ты бѣ у губного старосты у Андрея Нетесева Губную Избу и тюрьму, и въ тюрьмѣхъ торемныхъ сидѣльцовъ, татей, и розбойниковъ, и убойцовъ, и всякихъ воровскихъ людей, и татные и розбойные и убивственныя и всякіе губныя невершенныя дѣла, и приходныя и расходныя книги прошлыхъ лѣтъ, и наши Великого Государя указныя грамоты и новыя указы, и опалныя двory и животы, и хлѣбъ, и лошади и мѣлкую животину, и платье, и всякую воровскую рухледь, принялъ все налицо имянно и во всемъ съ нимъ росписался по противнымъ, и принявъ все имянно и росписався по противнымъ, и принявъ все имянно и росписався, его губного старосту съ вершеными губными дѣлами, и съ приходными и съ расходными книгами прошлого 187 и пывшняго 188 годовъ, и съ наличными денгами, п съ статейными списками, выслалъ къ намъ Великому Государю, къ Москвѣ, въ Розбойной Приказъ, на срокъ, Декабри къ 25 числу нынѣшняго 188 году; а что чего принято будетъ, и ты бѣ о томъ къ намъ Великому Государю писалъ и роспиской списокъ, за рукою, прислалъ въ Розбойной Приказъ тотчасъ; а Губную избу и всякое строеніе велѣлъ, оцѣня вправду, не малою цѣною, продать изъ наддачи, а что денегъ взято будетъ, и тѣ денги прислать къ намъ, Великому Государю, къ Москвѣ, въ Розбойной Приказъ.... а подмоги имъ подъячши и сторожамъ и тюремнымъ цѣловальникомъ, и въ тюремное строеніе, и на свѣчи, и на бумагу, и на чернила, и никакыхъ губныхъ поборовъ съ градскихъ и уздныхъ людей собирать отнюдь не велѣлъ, что бѣ въ томъ градскимъ и узднымъ людямъ лишнихъ убытковъ и тягостей не было; а опалныя двory, и животы, и лошади и мѣлкую животину, и иную воровскую всякую рухледь, которая у него губного старосты принята будетъ по росписному списку и доведется продать на насъ Великого Государя, велѣлъ, оцѣня вправду, продать изъ наддачи не малою цѣною, а что денегъ взято будетъ, и ты бѣ тѣ денги прислалъ къ намъ Великому Государю, къ Москвѣ, въ Розбойной же Приказъ, безо всякого мотчанья.



СОДЕРЖАНІЕ РУКОПИСИ:

ЗЛАТАЯ ЧЪПЪ,

ПРИНАДЛЕЖАЩЕЙ КЪ НАЧАЛУ XIV ВѢКА И ХРАНЯЩЕЙСЯ ВЪ В-КЪ

СЕРГІЕВОЙ ЛАВРЫ.

а) Краткія статьи: 1-я *Чада моя милая, первое импйте впру праву къ Богу Отца и Сына и Св. Духа.* Потомъ же въ послушаньи Св. Его Апостолъ и Св. Отець.“ и проч. Далѣе слово о *Постѣ. О судѣ. О монастыряхъ. О Епископѣ.*

(Статья сія, сколько можно видѣть по выпискѣ у Г. Востокова, есть и въ ркп. Румянцева музея, но тамъ она передѣлана и въ спискѣ довольно позднемъ. Описан. стр. 238 ркп. 181.)

б) „Слово нѣкоего Отца къ сыну своему душеполезно.“ *„Сыну мой, чадо мое, приклони ухо твое, и пр.*

(Въ той же Румянц. ркп. No 181, но прежде предъидущей и также отчасти передѣлана тамъ).

в) „Слово Св. Отца нашего Евсевья Епископа Александрска. Иоанна предтечи въ адъ вшествіе.“

(Евсевій Александрійскій — лице загадочное. Слово сіе вѣстно и по Греч., также какъ и нѣсколько другихъ; но по Греч. ркп.

доселѣ не дошли до полной увѣренности, кто такой Евсевій Епископъ Алекс.).

г) „Слово Св. Иоанна Злат. о пришествіи Христовѣ. *Принлсемъ убо слово о пришествіи Христовѣ.*

(Не вѣроятно, чтобы это было слово Златоуста.)

д) „Слово нѣкоего Христолюбца и ревнителя по правой вѣрѣ.“

(Большая часть сей статьи изд. Г. Востоковымъ по ркп. Румянцева музея No 181. Самое содержаніе ея, при сличеніи съ положеніями Церкви Русской, показываетъ, что статья сія принадлежитъ ко времени до Монгольскому.)

е) „Слово Св. Денисья о желающихъ поучение.“ *Сдѣлаю нѣкогда въ своемъ отишии Св. Отцо вел. Архіерею Хѣ у Денисью.*

(Это опять лице загадочное.)

ж) „Григорья Богослова, о святѣй службѣ истолковано.“ *Собраша ся преподобнии отци къ св. Григорию Богослову и чудотворицу глаголюще ему: Отче преподобный, научи ны.*

(Изъясненіе „Литургіи. Эктевіи, антифоны, и проч. до конца; дѣйствія Святителя сопоставляются дѣйствія Ангела. Сочиненіе, безъ всякаго сомнѣнія, не принадлежитъ Григорію Богослову).

з) „Слово церковнѣмъ.“ *Церковь есть земное небо.*

(Изъясненіе предметовъ богослужебныхъ. Въ ркп. Румянцова музея N. 235. приписывается пр. Исаію. Описаніе муз. стр. 281, 321.)

и) „Св. Василія толкъ священническаго чина: что есть іерей и почему глѣтся Священникъ. Что остриганіе главы его. Что есть совокупленіе уларя его.

(Изъясненіе значенія священныхъ одеждъ, (по не Василіево; есть въ Рум. на стр. 287, 322, описанія).

і) „Воображеніе о Церкви. *Что есть верхъ церковный? Глава Гдняя Олтарь есть Гробъ Гдній.*“

(Изъясненіе частей храма.)

к) „Поученіе правыхъ вѣры душеполезно. *Придѣте братья и сестры, придѣте малы и велици. Придѣте попове и учителя.*“

(Статья Русская.)

л) „Поученіе св. Василія о жити семъ суетнѣмъ.“ *Льно есть всякому челоуѣку имѣти паче всякаго житія.*

(Не принадлежитъ в. Василію.)

м) „Слово св. Отець о пьянствѣ.“ *Святисш отци оставиша постыныя дни, по наученію Гдню.*

(Соч. Русское; у Румянцова въ описаніи стр. 230, 234, 510.)

н) „Поученіе нѣкоего старца о подвижѣ душевнѣмъ и о пьянствѣ.“ *Сице подобаетъ кающемуся кромъ жити единому, пощися и трудися.*

о) „Іоанна Злат. поученіе ко всѣмъ крестьяномъ.“ *Да не мнѣте мнѣти къ намъ тоуоу бесѣдуемъ. Се бо слово и къ вамъ есть якоже и внимати вамъ.*

п) „Іоанна Злат. како Адамъ созданъ и како душу взя.“ *Добрѣи терпѣнія плоды и добрыи, иже трудъ послѣдуютъ.*

р) „Тогожъ Притча, яко не здрѣти внѣшними очима на санъ и на лице, но внутренними очима утренная духовная зрѣти.“ *Блн кто Царъ великъ и славенъ.*

с) „Іоанна Злат.“ *Мнози бо въ пустыняхъ и горахъ мысляще мирская погибоша.*

(Краткое и Русское.)

т) „Слово въ Пятокъ великыи о страсти Христовѣ.“ *Самъ Христовъ къ другомъ глаголаше: едикъ опъ васъ предасть мя. Мечь язвѣтъ тѣло, а слово умъ.*

у) „Слово о Ветсѣмъ законѣ и о Повѣмъ.“ *13 лѣта и во дни Исаія Пророка Іоасъ Царъ.*

(Изъясненіе видѣній Исаія.)

ф) „Слово о воскресеніи Господнемъ. Въ великую Суботу вечеръ по обѣднѣ, рекшѣ по вечерни, обѣдавшие и спавше погребенію Гдню идутъ въ церковь попове и дѣяцы и вымутъ Еуангелье и кадильницю и темьянь и ризы и свѣцу едину церковную и поють канунъ въ Церкви погребенію Гдню; а други предъ дверьми церковными о плачѣ Святыхъ Богородица. Тяжъ троп. Благообразный Іосифъ. И замкнувъ церковь идутъ домовъ. Но не печатати двери церковныхъ, якоже Латина, къ нимже нынѣ слово: пѣрное есть

ркуще: аще печатайте, подобяще-ся невѣрнымъ жидомъ.“

(Слѣдуетъ разсказъ о воскресеніи Господи. Наконецъ говорится, что въ Пасху не надобно ни брачатся, ни пѣть Ефимона, во въ Ефимонъ пѣть канонъ Богор. или молебень. Здѣсь же о стоніи солнца во всю Бѣтлую неделю. Это та самая статья, которую опровергалъ какъ невѣрую, Пр. Максимъ Грекъ.)

х) „Слово Іоанна Злат. о постѣ.“ *Егда хоцеть Князь прияти градъ.* (Краткое и Русское.)

ц) „Его же о молитвѣ.“ *И се естъ равно наше съ Ангелы житіе.* (Русское.)

ш) „Василья В.“ *Рече Васили: праздникоу не празднуите обряденіемъ.*

(Русское.)

щ) „Св. Григорья. Рече Григори къ Висилью: се образъ братолюбья.

(Русское.)

ъ) „Іоанна Злат. на Благовѣщеніе.“ *Царскихъ тайныхъ праздникъ.*

(Не подлинное и тоже, что въ Румянц., ркп. на стр. 673. 685. 696. 703. описаніа.)

ы) *Еже имгити правую вѣру, основа добрыхъ дѣлъ естъ, тѣмже отъ вѣры начнется слово.*

(Слѣдуютъ 100 главъ.)

ь) „Св. Василья поуч. ко всѣмъ вѣрнымъ.“ *Ангель Господень напишетъ.*

14. Слѣдуютъ слова Серапіона, уже извѣстныя.

аа) „Слово въ Воскресенье Господа.“ *Воскресе Господь въ.*

бб) „Слово св. Петра о временнѣмъ семъ житіи.“ *Вздвигнися душе хотящи възкати себѣ добра. Въ семъ житіи еще суици не здѣ обрязаеши, но индѣ.*

(Петра Дамаскина, жившаго въ среди нѣ XII в.)

вв) „Св. Василья о постѣ поученье.“ *Василья рече помните слово Ісаи Пророка: не такога поста избрахъ, глеть Гдѣ. но развпрзите всякъ соузъ неправды.*

(Русское.)

гг) „Слово о скороминувшемъ семъ житіи.“ *Въ нѣкоемъ градѣ бысть царь блазъ и кротокъ и мило стивъ.*

дд) „Св. Ефрема о мирствѣи суетѣ.“ *Уже время наводитъ ны на дѣло вѣчнаго живота.*

ее) „Слово и поучение къ Помомъ.“ *Слыши Іереи Сборъ преподабный, къ вамъ ми Слово. Подѣ коонецъ слова говорится: „Молитва ваша отъ Бога услышена будетъ на земли нашей, налога отъ погании утѣшаться, обиле много Господь намъ подастъ, аще ли въ воли его будемъ.“*

(Поученіе Кирилла, недавно издавшее съ изслѣдованіемъ о М. Кириллѣ.)

жж) „Слово о постѣ о велицѣи и о Петровѣ говѣнни и о Филиповѣ.“ *Послушайте братье и сестры и чада и вси старци и уныи и вси вѣрнии писанья о постѣ.*

(Есть въ ркп. Румянц., на стр. 228 описаніа; здѣсь утѣчаніе, оставивъ Русалья; сочиненіе Русское.)

зз) „Поучение въ нед. о Мытари и Фарисѣи.“ *Придѣте убо днесь братье послушавше божеств. гласа Христова, бодрѣиши будемъ. Притчю бо о Мытари и Фарисѣи нашего рада спасенья глеть.*

(Златоустово; у Румянцева на стр. 610 опис.)

и) „Нед. преже Мясопустья, о блуднемъ сыну.“ *Вълюбленіи послу-*

шавше самага Христа, о поколнѣмъ глаголюща притчю.

(У Румянц. Златоустово на стр. 610 опис., но по печатному Сборнику принадлежитъ Грягорію Папѣ Римскому.)

ii) „Въ недѣлю Мясопустыя поуч. Іоанна Злат.“ *Се приближается братѣ время покаянію.*

(У Румянц. Златоустово на стр. 610 опис.)

кк) „Въ недѣлю Сыропустную поуч.“ *Братѣ послушайте умныя двери отверзше.*

(У Румянцова Теодора Студита стр. 612.)

лл) „Въ недѣлю поста поуч. Іоанн. Злат.“ *Видите ли възлюбленнии отъ самыхъ вѣщцъ постную ползу.*

(Есть у Румянцова, но безъ имени Златоустаго, которому и не принадлежитъ.)

мм) „Слово Іоанн. Злат. поуч. въ 2 недѣлю.“ *Придѣте друзи братіе възлюбленное стадо Христово.*

нн) „Поуч. въ 3 недѣлю поста.“ *Братіи преплыши нынѣ святыхъ си днѣхъ честнаго поста, възрадуемъ душею.*

(У Румянцова на стр. 616 опис., безъ имени Златоустаго, да и не можетъ принадлежать Златоусту.)

оо) „Поуч. въ 4 недѣлю поста.“ *Придѣте нынѣ Церковная чада, обычное поучение съворю.*

(У Румянцова на стр. 617. опис., также безъ имени сочинателя.)

пп) „Слово Іоанн. Злат. въ недѣлю 5 поста.“ *Понежь по малу днѣхъ постъ си окончатися хоцеть.*

рр) „Слово на Вербницы, вел. Антioxа Ерусал.“ *Велика и ветха сокровища, дивно, радостно видѣше днесь.*



Ш И С Ъ М А
ЦАРЕВИЧА АЛЕКСЪЯ ПЕТРОВИЧА

къ

ДМИТРИЮ КРЮКОВУ.

I.

Дмитре Крюко

Бѣде Федо Борисовичъ приѣха восмина и ныне тѣтъ, то опра
во сюда да ему поводы, скоко ему надобно. А бѣдетъ о поѣха в пи-
тебѣхъ то пошли к нему нарочнаго мѣжника списмъ о меня которое
посылается все писме

Алеѣѣ.

Искуравлицо мнѣ дежаря дѣ дня шѣго.
Поводъ постави на мѣравене дваца лошадей.

На оборотъ: Дмитрию Крюкову восмине.

II.

Дмитре Крюко

Послано к тебѣ дивизиі генерала Веда, на комъ пѣдесе лошаде
на мѣѣ кому одно лошади овса четветъ сѣна пятнатца пу. Описки о
тебя получилъ и ты токо дежи на кому пѣдесе лошаде и коми ихъ
по зкаазъ а боше ничего нико не дава бе писма моего, а осюда ука
посла что вывестъ достоны

Алеѣѣ.

На оборотъ письма приписано другою рукой :

я с н л в р
 Пода сие пимо оборъ камедацкого поку удеръ афице Ивмиъ
 х
 Борановъ вселѣ осмина окт. 20 дня 1711..

III.

н н
 Дмитре Крюко

По полученіи сего писания оправъ священника Фешктыста для
 службы вымѣ Кѣровицкую на время до еерала мѣца а комити сво
 в р
 бѣдѣ тамо.

Алеѣй.



В Ы П И С Ь

СЪ

КНИГЪ ГОРОДСКИХЪ ВОЗВОДСТВА КІЕВСКАГО.

Лѣта Божого нарожена тысяча шестьсотъ двадцать втораго мѣсяца Октобра первого дня.

На рочкахъ судовыхъ кгородскихъ Киевскихъ одъ дня двадцать перваго мѣсяца Септября в року на дате вышей написаномъ припалыхъ и судовне отправовати зачатыхъ, передъ нами Теодоромъ Елцемъ Хоружимъ и Подвоводимъ, а Лукашомъ Витовскимъ Подчашимъ и Судею вриадникомъ судовымъ кгородскимъ Киевскимъ постановившимъ очевисто у суду велебный Ксендзъ Накубъ презбитеръ Оржиский и шляхетные а славетные панъ Оедоръ Халенский, панъ Иванъ Толканъ, панъ Якимъ Макеровичъ, панъ Стефанъ Ортовичъ, пан Миколай и панъ Василь Хурсевичове братья роженые, панъ Гарабитъ Киркоровичъ, Ормяне, такъ презбитери, шляхта, яко и мещане обыватели Киевскіе сами одъ себѣ и именемъ всев братіи Ормян обывателей Киевокихъ, за згоднымъ и одностайнымъ езволеньемъ явне, устне и доброволне ку записанью до книгъ кгородскихъ Киевскихъ зезнали тыми словы, и въ они

маючи наданые фундуши одъ святое памети наяснейшихъ Кролей Ихъ Мл. польскихъ, пановъ своихъ милостивыхъ такъ на костель свой Орминский въ Києве заложена Нарожена наисветшое панны Марыи збудованый, ако тежъ и на Ксендза тогожъ костела ихъ Орминского, тожъ кгрунтъ неподалеку места Киевскаго, ставъ и млынъ на томъ кгрунте на реце Сырцу збудованый со всеми его належностями, такъ тежъ дворискъ деветь, в месте Києве пляцы, в рынку Киевскомъ дома и коморы на тыхъ пляцахъ побудованые, до того Каноновъ два, одинъ на вельконоць, другій на боже Нарожене розсычаные и шинкованые бывають, также тѣжъ и иншиешедякие доходы ведлугъ правъ и привилеевъ ихъ належачие и имъ служачие зо всеми ихъ..... дѣтовъ и плебаниєю на кгрунте тогожъ костела збудованую, яко то ширей по достатку тые привилее ихъ въ себе мають, теды они тые вси права з добрами всеми звышпо-

* Нельзя прочитатъ этого слова.

менеными и которые бы одно колдковекъ на потомъ за ласкою божою приспособити тому костелови могли подь моцъ, владзу, послушество духовное костела катедрального Львовского Ормянского заложена Внебовзятя найсвятшое панны Марыей в муру будучою и провизоровъ тамтого костела Львовского добровольне тымъ листомъ своимъ подь опеку и старанье вшеляков поддаютъ и тые права свое вшелякие в моцъ канитулы Львовской реліей Орменской и пановъ старшихъ своихъ моцю того листу добровольного запису свою влевають, абы ихъ Мл. будучи вже провизорами и опекунами того костела Орменского, и всихъ его добръ и належностей, а маючи то вже моцю тогожто теперешнего запису в доконалой моцы вшеляков печолованье и оброну вшелякую чинили и одъ импедиментовъ и презныхъ трудностей в судахъ такъ игородскихъ,

яко земскихъ и головныхъ, трибуналскихъ, сеймовыхъ, задворныхъ и якихколдвекъ иншихъ термйнахъ, яко власныя посесоре и провизоре на вечныя часы той костель Ормянскій Киевскій зо всеми его добрами и принадлежностями правне боронили и моцъ зуполную мели, а не мней якбы в одправованю хвалы божоей и в подаваню имъ къ тому костелови ихъ ксенжи богобойныхъ и учонон опущеню и захеханю не было пилное старанье мели. На што все, што вышей поменидо преречоныя особы сповне згодивши и зезволивши, и то очевисто передь судомъ вынешнымъ у книги игородскихъ Киевскихъ признавши просили, абы то ихъ очевистое зознанье до книгъ принято и вписано было, которое за приватьемъ судовымъ записане, с которыхъ и сей выпись подь печатми нашими естъ выданъ. Писанъ у Києве

Павель Реховскій Писарь игородскій Киевскій. (М. П.)

(М. П.)

А'

Корикгов. Новоселецкій.

(М. П.)

Подлинная „Выпись“ находится у Якова Федоровича г. Головацкаго, священника Русскаго въ Миянтындахъ, близъ Коломи, въ Галиціи.

ПРОТОКОЛЬ ЗАСѢДАНІЯ ОБЩЕСТВА

1846 года, юня 1-го дня.

Императорское Общество Исторіи и Древностей Россійскихъ, подъ председательствомъ Графа Сергія Григорьевича Спроганова, и въ присутствіи Г-дъ Дѣйствительнаго Членавъ: И. И. Давыдова, М. Е. Макарова, М. П. Погодина, Князя М. А. Оболенскаго, С. П. Шевырева, П. И. Артемова, Г. И. Спасскаго, В. М. Ундольскаго, И. Д. Вѣлзева, М. Н. Каткова, С. М. Соловьева, К. Д. Кавалкина, П. В. Хавскаго и Секретаря, Д. Члена, О. Н. Бодянскаго, вышло обыкновенное засѣданіе, въ коемъ, по прочтеніи и подписаніи протокола прошлаго засѣданія, происходило слѣдующее:

I. Дѣйствительными Членами читаны слѣдующія статьи:

а) Княземъ М. А. Оболенскимъ: „Отзывъ Іоанна IV проповѣднику Чешскаго Вратства, Рокитъ.“

б) П. В. Хавскимъ: „Хронологическія замѣчанія.“

в) В. М. Ундольскимъ: „Нѣсколько замѣчаній для Исторіи церковнаго пѣнія въ Россіи,“ — которыя и опредѣлено Обществомъ, по одобреніи большинствомъ шаровъ, напечатать въ Читеніяхъ Общества.

II. Читаны отношенія и письма въ Общество и на имя его Секретаря, Д. Члена, О. М. Бодянскаго: 1. отъ А. И. Арцъепископской, относительно согласія ея на напечатаніе рукописи 4-го тома „Повѣствованія о Россіи,“ и быта первыхъ трехъ томовъ тѣхъ экземпляровъ, кои принадлежать ей; 2. отъ Д. Члена, М. А. Діака: а) объ окончаніи имъ перевода „Путешествія Брюнны;“ б) О повѣркѣ имъ Иерархическаго Каталога Митрополитовъ всея Россіи съ Лѣтописями для Синодальной Комиссіи объ исправленіи

Исторіи Россійской Иерархіи, и в) О собраніи имъ мѣстныхъ рукописей въ одно цѣлое, подъ названіемъ: „Костромская Выплюемка,“ куда вошли и надгробныя надписи; съ одной изъ текowychъ Г. Діаки общается прислать въ Общество снимокъ, вмѣстѣ съ свѣдѣніями объ опальныхъ сыновьяхъ Василія Ярославича Боровскаго, погребенныхъ въ Костромскомъ Боголюбскомъ монастырѣ; 3. Отъ Прокурора Московской Синодальной Конторы, В. М. Михайлова, о возвращеніи въ Контору Синода, взятой въ Общество рукописи: „Евангеліе Харатейное,“ писанъ въ 1144 году; 4. Отъ Д. Члена, А. Ф. Вельтмана, съ возвращеніемъ разсмотрѣнныхъ имъ статей, хранящихся въ Архивѣ Общества: а) О древностяхъ Зырянскихъ; б) Мечъ Покрова, и в) Очеркъ письменности Славянскихъ народовъ, соч. Мацѣвскаго, перев. П. Дубровскимъ; 5. Отъ Д. Члена, С. М. Соловьева, имѣние его о нѣсколькихъ статьяхъ, въ Архивѣ Общества хранящихся и бывшихъ у него на разсмотрѣніи; 6. Отъ Почетнаго члена, Д. И. Зубрицкаго, съ предложеніемъ Г. Секретарю Общества, О. М. Бодянскому, перевести остальную часть „Исторіи Червоной или Галицкой Руси.“

III. Отъ Д. Члена, М. П. Погодина, представлена статья Г. Дубровскаго: „Миллеровы записки о царствованіи Стефана Баторія,“ а отъ учителя 5-й С. П. Бургской Гимназіи, П. А. Култша, рукопись: „Мемуаръ о войнѣ Хмельницкаго,“ и о пр. Опредѣлено: означенныя рукописи напечатать въ „Чтеніяхъ,“ а въ вознагражденіе и признательность за уступку оныхъ Обществу отпечатать особо въ пользу Г.

Кудина и Г. Дубровскаго положенное число экземпляровъ

IV. Д. Членъ, М. П. Погодинъ, представилъ, при реестрѣ, изданный имъ на издѣніи Общества: „Исследования, замѣтки и лекціи о Русской исторіи,“ 50 экзмпл. для раздачи Г. Членамъ, и еще 50 экз. въ собственность Общества. Определено: изъ числа доставленныхъ Д. Членомъ, М. П. Погодинымъ, ста экземпляровъ его „Исследованій“ разослать по его назначенію 50 экз., а другіе 50 экз. пустить въ продажу по цѣнѣ, назначенной уже Авторомъ, т. е., по 4 руб. серебр. за каждый экземпляръ безъ пересылки.

V. Читаны отношенія: 1. отъ Московской Казенной Палаты, съ квитанціею, объ обремененіи ею Отчета, книги и документовъ Общества за 1845 годъ, и 2. изъ Контормъ Университетской Типографіи о доставленіи въ оную денегъ за напечатаніе №№ 2-го и 3-го „Чтеній“ и газетныхъ объявленій, 234 рубля 84½ коп., и книги: „Исследования М. П. Погодина,“ 926 руб. 5 коп. сер. Определено: какъ означенную квитанцію, широкую книгу и документы за 1845 годъ передать (и переданы) для храненія Г. Казначей, Н. Н. Васалеву, такъ равно и отчетъ Университетской Типографіи для отдѣленія ей уплаты денегъ на прѣшнихъ основаніи, въ свое время.

VI. Отъ Соревнователя, А. Ж. Озерскаго, представлено 10 руб. серебр. за полученные имъ наданія Общества. Определено: означенные 10 руб. сер. przeprowadить, при вышнокѣ изъ журкала, къ Г. Казначей Общества, Н. Н. Васалеву, для записки въ приходъ частной суммой.

VII. Секретарь Общества, Д. Членъ, О. М. Водяскій, представилъ экземпляры 4-й книжки „Чтеній“ въ Обществѣ, содержаніе коихъ составляютъ слѣдующія статьи: 1. *Исследования*: Обь отношеніяхъ Новгорода къ Великимъ Князьямъ Историческое исследование, соч. Д. Члена С. Соловьева. 2. *Матеріалы отечественныя*: Лѣтопись самоубица о войнахъ Богдана Хмельницкаго и о междоусобицѣ, бывшихъ въ Малой Россіи по его смерти. Доведена продолжателемъ до 1734

года. 3. *Матеріалы иностранныя*: Исследование начала народовъ Славянскихъ. Разсужденіе Д. Члена Варшавскаго Общества Любителей наукъ, Лавренція Суворовскаго; переводъ съ Польскаго Юстина Вѣльскаго 4. *Смѣсь*: Историческое разсужденіе о Пацѣвахъ или Печенѣгахъ, соч. Петромъ Фридрихомъ Суномъ, перекъ съ Датскаго, Д. Члена, С. Сабинина; — Хронологическія замѣтки, Д. Члена, П. Хавскаго; — О фортифікаціи, существовавшей до Петра Великаго; — Гранота Царя Михаила Федоровича, къ Якобу, Королю Англійскому проч.; — Письмо Князя Михаила Ларионовича Голицына — Кутузова къ Графу Н. И. Шоркову; — Сохраненный планъ Исторіи расколовъ въ Россіи; — Протоколъ засѣданія Общества 1-го Июня, 1847 года. Определено: раздать означ. (и розданы) Гг. присутствующимъ и разослать Гг. отсутствующимъ Членамъ; цѣну же 4-й книжки для продажи назначить по 1 руб. 10 коп. серебр., за каждый экземпляръ, безъ пересылки.

VIII. Отъ Соревнователя Общества, М. В. Савелова, возвращены взятыя имъ, въ 1838 году, изъ Библіотеки Общества: „Записки Курбскаго“, рукопись Преподобнѣйшаго Евгенія, Митроп. Киевскаго, на 156 листахъ.

IX. Д. Членъ, В. М. Удальскій, представилъ сочиненія Преподобнѣйшаго Епископа Рижскаго, *Филарета*: 1. О Максикѣ Грекѣ; 2. Откуда коринѣе получили Христіанство, съ Востока или Запада? 3. Нѣсколько словъ о книгѣ Стоглавѣ; 4. Намысканіе о Русскомъ проповѣдникѣ XIII вѣка Владимірскаго Епископѣ, Серапіонѣ, и Слова его; 5. Разсмотрѣніе рукописи Златая Чаша, начала XIV вѣка, хранящейся въ Библіотекѣ Троицкой Лавры, рукописное, — предложилъ Обществу избрать Автора въ Члены Общества, и, по балотированіи шарани, Его Преподобство, въ уваженіе заслугъ Русской Исторіи, единогласно избрало въ дѣйствительные Члены Общества, на какое достоинство и определено выдать ему дипломъ, а книги передать въ Библіотеку Общества, подъ рукою Д. Члена, П. М. Стрѣва.

III

Х. Въ Библіотечу Общества поступили привоженія :

1. Отъ Одесскаго Общества Исторіи и Древностей: Отчетъ объ его состояніи и дѣйствіяхъ съ 14-го ноября 1844 по 14-е ноября 1845 года.

2. Отъ Почетнаго Члена, *Д. П. Бутурлина*, его сочиненія: „Исторія смутнаго времени въ Россіи“, томъ 3-й. С. П. В. 1846 года.

3. Отъ Д. Члена, *И. А. Мушанова*, составленное и отпечатанное по его распоряженію: „Сравненіе Русскихъ мѣръ съ Польскими“, Варшава. 1846 года.

4. Отъ Д. Члена, *А. В. Горского*: О Духовныхъ Учрежденіяхъ въ Москвѣ въ XVIII стол. М. 1844. О Петрѣ Могилѣ, митроп. Кіевск. М. 1846 г.

5. Отъ Сорениователя, *А. А. Спалковскаго*, собственнаго сочиненія „Исторія Новой Сѣчи“, въ 3 частяхъ, 2-е изданіе, Одеса, 1846 года.

6. Отъ Д. Члена, *М. К. Макарова* рукописно: „Описаніе святыхъ мѣстъ, находящихся въ Новоіерусалимской соборной церкви Воскресшіа Господня.“

7. Отъ Гг. *Маломозовъ*, чрезъ Д. Члена, *К. Д. Кавелина*: Три медали медалей, изготовленныя Петромъ Великимъ, изъ которыхъ одна на словесной кости, представляетъ портретъ его, съ надписью кругомъ „Петръ Великій, Императоръ и Самодержецъ Всерос.“ а другія двѣ на деревѣ; изъ нихъ на одной Распятіе, а на другой вѣстіе Шлиссельбурга, съ надписью: „Slava въ сарт.“

8. Отъ Сорениователя, *Н. С. Зямова*: 12 мѣдныхъ медалей и 95 мѣдныхъ монетъ Русскихъ и иностранныхъ.

Определено: вышеозначенныя рукописи и книги сдать въ Библіотечу Общества, Г. Библіотекаря, *П. М. Строву*, а монеты и медали въ Минцъ - Кабинетъ, Его Превосходительству, Г. Вицъпрезиденту, *А. Д. Черкову*.



ИВ. Въ Протоколѣ Засѣданія Общества, 27-го апрѣля, напечатанномъ въ № 1-мъ Читаній, 1-го іюня, въ предпоследней строкѣ ошибкою напечатано Благоприятельствъ, а должно бытъ Сорениовательствъ. Также на оборотѣ

№ 1-го въ Оглавленіи, вмѣсто 1-го іюня, должно читать: 27-го апрѣля.

ПОПРАВКИ И ОПЕЧАТКИ

въ лѣтописи Самрвидца.

Стр.	столб.	строк.	<i>Напечатано :</i>	<i>Читайте:</i>
1	1	11	Поважаючи	поважаючи
10	---	1	35 плюдровати.	плюндровати
11	---	1	10 поставовлявши	понастановлявши
14	---	2	13 на прихоженствѣ	на прехоженствѣ
			14 али	але
17	---	1	20 при нему	при немъ
—	---	—	23 въ такъ	въ тимъ
—	---	2	17 о нихъ	онихъ
18	---	1	10 немаль	немаль
19	---	1	27 онѣ	якъ
			36 которее	которые
21	---	2	32 рада былъ	рада была
22	---	1	1 составати	зоставати
27	---	1	30 лживость	хтивость
			35 молодю лѣта	молодого лѣта
—	---		42 которыхъ	которымъ
		2	27 отмовлялся	отмовлялся
28	---	2	2 при!	пре
39	---	1	10 зближенно	зближенню
—	---	1	25 пропущено:	увесь полкъ свой скупилъ зо всего Сѣвера, бо одимъ полкъ
—	---	1	11 Ляхомъ	Ляховъ
			30 площинами	площинами
52	---	1	23 отступили	уступили
			30 по забутыи	по забытю
53	---	1	10 Запорожскіе Татарскіе	Запорожскіе и Татарскіе
			21 уступитъ:	отступилъ
			29 уступили	уступилъ
			36 за тое ...	за тое поставленъ,
			40 кого	и его

II

			<i>Напечатано :</i>	<i>Читайте :</i>
Стр.	столб.	строк.		
53	2	11	компаніей	компаніи
		17	позволился	и позволился
		22	и одержали	и одержали. Зову рада
			знову. Рада	
54	—	1	15	примуе зъ Царемъ
			Царемъ	Турецкимъ
		11	снизу: послалъ	посламъ
	—	2	31	уже
55	—	1	4	Коянти
			11	козами
		13	Хавенкови	Михайловъ Ханенковъ
	—	2	13	покровы
	—	2	26	доставилъ
			27	на волю були
		33	все	але
		37	Цариго рода	Царигорода
		42	сильнѣйшихъ	чолнѣйшихъ
56	—	1	10	гдѣ кто стоялъ
				набрали жиру
				и повернули
		30	непущони	непущенный.
	—	1	35	козацкое
			41	о подтверженіи
				на мтирополію
	—	2	11	отъ Цесаря
		30	упамятати	упамятати
		46	а звлаща сенаторовъ; у выста- въ жебы дамо	а звлаща Сенаторовъ у заставѣ, жебы дамо
57	—	1	29	оправуючи
			34	зъ ордою. До
				спасовки видя- чи
	—	2	3	застаючая
			22	дали
			35	посла
			39	зъ гроше
58	—	1	13	въ коняхъ
			34	Карпомъ змо- вившися, ле- нуючи
				Карпомъ Мокрісичемъ зловившися, менуючи,
		41	уложивши	уложивши
	—	2	4	затяганого
			7	проводали
			13	впроважено
			20	поважилъ
				нѣвчто поважаючи

III

Напечатано :

Читайте :

Стр.	отомб.	строк.		
59	—	1	12 и такъ Камлянецъ здали	И такъ Камлянецъ здали
			34 такъ и мѣщаномъ	Августа 12 дня якъ и мѣщаномъ
			38 поскидали	поскидали и порозбивали
	—	2	20 полную	певную
60	—	1	27 143	43.
60	—	1	31 рушила съподъ Лвова просто Котѣня	рушили сподъ Лвова просто къ Хотѣну
			33 болного	бо оногѣ
	—	2	14 збывши	збывши, пошли
			36 столенского	столечного
61	—	1	11 недоборки	недобойки
			12 и ходили	уходили
			19 коло Богу	коло Богу въ тихъ городахъ
			28 жолнѣре	жолнѣре Польскіе
			39 подъ Чигиринъ и попустошивши	подъ Чигиринъ и не мномого стоявши подъ Чигириномъ и попустошивши
			40 подтягнула	потянули
	—	2	7 Кіева	Канева
			24 еднаучи	а еднаучи
			31 за ними	зъ оними
			32 и Лисянцѣ	къ Лисянцѣ,
62	—	1	14 же	усе
			36 барзе	барзо
			39 розитися	розійтися
	—	2	42 себѣ заразы	собѣ. И заразы
			4 Шашликомъ	Ташлякомъ
			11 подтягли и облегши	потягнули и облегли
			20 въ которого	де котораго
			29 протягнувши	протягнувши
			31 витинано	выстынано
			32 Стѣну	Мену
63	—	1	3 Уманѣ	Умянцѣ
			5 услыхавши	послужавши
			9 и такъ	и тамъ
			12 потужне, и онихъ подконами узято, которіе такіа бєронили,	а именно цѣлый тиждень потужне; а Турки шанцѣ отъ Грекового лѣса подъ замѣкъ болшій якъ возможно противъ цѣлого замѣ-

ку въ поля изъ валовъ равные подвели, и бойници противъ бойницъ высыпали, такъ що зъ гарматъ Турецкихъ въ гарматы Уманскіе стрі-

Напечатано :

Читайте :

Стр.

строк.

ляно, и такъ Уманцовъ подкопами взято, бо значную часть зѣмку зъ лѣвой стороны зъ прѣзду Мены вырвали ажъ до самого фундамента, и хочай тую дыру возами и гноіомъ и землею понасыпавши заста-вали были и велми боронилися, еднакъ противъ Турецкой силы ни-чего не вокурѣли, толкожь такъ ся противъ нихъ ставили,

63 ——— 1 17: ажъ усъполегли ажъ усъ полегли, а нинѣ по лѣохахъ соломы понаволокавши, Турки подушили, а нинѣ не щадя малого и великого у Раковской брамы, где були остатие нѣ-стѣ сперанся, усѣхъ выстынали, и конми по трупахъ ѣдючи, кого и мало живого сыскали безъ всякой мидости мертвали.

— ——— 19: прибавить: И такъ Умань, преславный городъ Украинскій пограничный, зъ церквами Божиими и Христїан-скимъ народомъ спалили и спустошили, а гарматы, которые были спишовые, зъ собою побрала, а которые желѣзняки, тѣ порохама надто понабывавши и порозрывавши, зподъ Уманя зо всѣмъ войскомъ отступили.

—	—	2	2 тамъ	тѣмъ
			15 ускромити	упоконти
			17 у Браславлю	у Браславлю
			24 зъ Черкасами	зъ Черкасими
			33 учинилъ	учинилъ голодю,
63	—	2	53 144	44.
64	—	1	5 и Лѣнцяхъ	Олѣнцяхъ
			9 до Браслава	зъ Браслава
			17 Торголочане	Торговичане
			30 ходилъ	ходилъ подѣздъ,
—	—	2	5 тютюнъ	тютюнъ и гроши
			10 а ни отъ Тур- чина	, а отъ Турчина за
			14 и на Задѣпру	на Задѣпру
65	—	1	3 не зезволился	на тое не зезволился
			31 трактахъ	трактатахъ
			42 у угородъ	и у городъ
66	—	2	17 застаючи	зостаючимъ
			19 послѣ Самойловичъ	добавить: вышповши зъ

Батурина и скупившися зъ Бояриномъ, Княземъ Ромодановскимъ, у Липовой Долинѣ, потагнули къ Днѣпру. Августа 13-го дня зъ Стародубѣ народъ обурившися на Священника Якова, того, которого Ро-славецъ побидѣ и за него проклятство прошлаго року было, и того Священника, выволочи зъ олтаря по службѣ Божой, срозже был и на смерть забили бы, ежели бы не оборонилъ полковникъ Наз-ный зъ своими припавши козаками. Тогожь року Августа 23-го дня приступивши и Князь Ромодановскій зъ войсками Московскими и Го-тманомъ Самойловичемъ,

Напечатано :			Читайме :	
Стр.	столб.	строк.		
66	— 2	9	вишву: Турецкія войска	войско въ Ордами
67	— 1	8	тривала	тривала
		25	набарасе.	не барасе
		30	Мошно	Мошны
		40	Драбошии	Драбовка
		48	Нужно добавить еще: въ которомъ у Чи- гиринъ Гейманъ составилъ своего Батурина человѣка, Коровчен- ка, полковникомъ, а старшину и козаковъ: старшинныхъ спровадилъ въ Чигирина на Задѣпру, которые равно по городахъ и селахъ мѣ- шкали, бо не доверялъ Чигиринцамъ, который Коровченко и въ томъ обдоженію отъ Турковъ старшимъ у Чигиринѣ оставалъ.	
68	— 1	7	въ Батурина	въ Батурина Мая 10 дня
		10	якъ	але и
		13	войска	войны
		18	всякихъ музыки	всякихъ, наветъ и музыки
		20	дубинковъ	дудниковъ
		30	а знову	якъ знову
		31	тогожь іюня	Тогожь рона іюня
		32	въ Везеремъ	въ Везиромъ Мустафою
	— 2	5	рвкы, силы ве- ликія	рвкы силы великія,
		12	объявши	отнявши
		25	отступило...	оступило
		26	якъ и арматам и зъ	яко и гарматами зъ
		38	Чернѣговскаго	Чернѣговскаго Василья Бурковскаго
		39	Московскій	Московского
		44	такъ	и такъ
69	— 1	8	Козацкое и Мо- сковское	Козацкое
	— 10	11	оставшия, ро- гатками одер- жался на горѣ	оставившия рогатками, одержался на горѣ
		17	попалили	поламали и попалили
		32	военнаго оправ- наго,	военнаго, исправнаго,
		40	утекло	утеки
	— 2	18	полегло	не мало
		17	не спроважали старшины	не спроважала старшина
		19	усе	усѣ
		24	къ Дѣпру, и окопался,	къ Дѣпру, гдѣ въ великою трудностию якъ у во вто- рокъ пришло къ Дѣпру, и окопался

VI

Стр:	<i>Наказано :</i> столб.	отрок.	<i>Читайте :</i>
		30 мочю	можно
70	— 1	15 Хмельницкаго , которій ся на- саль Княземъ Рускимъ и Гет- маномъ Запо- родскимъ	Хмельницкого, который ся писалъ такъ: Георгій Ге- деонъ Венжикъ Хмель- ницкій, съ Божой ласки ксіонже Русскій и Гетманъ Запорожскій,
	— 25	26: Памъ Савьга въ Литвъ и Памъ Кошара ,	Памъ Савьга въ Литвы и Кошаръ ,
	— 2	13 и тамъ 35 ванинъ 36 къ Гродни .	и така воляный въ Гроднѣ
71	— 1	5 згоди обецовали 28 уступили 29 котормъ 32 ходили	згоды, що обецовала въ сѣчи уступили въ котормъ ходила.
72	— 2	7 емьзу ажъ поза 7 посель 3 у молодыхъ лѣ- техъ, мѣсяца мая 6 дня 7 у семнатцати лѣтъ 3 отодося	ажъ и поза О Воскресеніи Христо- вомъ посель у молодыхъ лѣтелъ дева- ти наступилъ на панство Мая 6-го дня у лѣтъ 18 сталося
73	— 1		



У 1-ша АКТУАРІЯ ОБЩЕСТВА МОЖНО ПОЛУЧАТЬ СЛѢДУЮЩІЯ СЛАВЯНСКІЯ КНИГИ :

а) Чешскія.

1. Starobylá Skládání. Památka XIII a XIV věku, vydaná od Wáclawa. Hanka. W Praze. 1817—1820, 4 части. Цѣна 1 р. 50 к. сер., перес. за 2 ф.
2. Archiv Český, wyd. Fr. Palackého. W Praze. 1840—1843 г. 10 тетрадей. Цѣна 10 р. сер., перес. за 10 ф.
3. Slowanské starožitnosti, sepsal P. I. Šafařík. Oddíl dějepisný. W Praze 1837 г. Цѣна 7 р. сер., перес. за 5 ф.
4. Slowanský národopis, sestawil P. J. Šafařík W Praze. 1842. Wydaní 2-hé. Съ картой. Цѣна 3 р. сер., пер. за 3 ф.
5. Чешская грамматика на Нѣмецкомъ языкѣ: Ausfühliches, theoretisch-practisches Lehrbuch der böhmischen Sprache, von Th. Burian. Prag. 1843. 2-te Aufl. Цѣна 2 р. сер., перес. за 2 ф.
6. Чешско-Нѣмецко-Латинскій Словарь: Böhmischo-deutsch-lateinisch. Wörterbuch. 2 Theile. Von Georg Palkowitsch. Prag. 1820. Цѣна 1 р. сер., перес. 5 ф.

б) Серболужицкія :

7. Pjesnički horných a del'nych Lužickich Serbow, wudate wot L. Haupta a J. E. Smolerja. 2 dźiel. Grymi 1841—3. Цѣна 17 р. сереб., перес. за 7 ф.
8. Грамматика Верхнедужицкаго Сербскаго нарѣчія: Grammatik der Wendisch-Serbischen Sprache in der Oberlausitz, von J. P. Jordan. Prag. 1841. Цѣна 1 р. сер., перес. за 2 ф.

в) Польскія :

9. Biblioteka kieszenkowa klasykow Polskich, wydana przez J. N. Bobrowicza. W Lipsku. 1837—1840 ; 37 небольшихъ томовъ. Цѣна 20 р. сер., перес. за 10 ф.

г) Церковнославянскія :

10. Саазаво-Емауское Святое Благовѣствованіе, нынѣ же Ремьское, на немъ же прежде присягаша при вѣнчальномъ миропомазаніи цѣри Францустіи. Съ прибавленіемъ съ боку того же чтенія Латинскими буквами и сличеніемъ Остромирова Евангелія и Острожскихъ чтеній. Трудомъ и иждивеніемъ Вячеслава Гапки. Въ Чешской Прагѣ. 1846. Цѣна 3 р. сер., перес. за 2 ф.
11. Начала Священнаго языка Славянъ, составлен. Вячеславомъ Гапкой. Въ Чешской Прагѣ. 1846. Цѣна 60 к. сер., перес. за 1 ф.

12. О народной повѣи Славянскихъ племень; соч. О. Бодянского. Москва, 1837. Цѣна 1 р. сер., перес. за 2 ф.

13. Славянское Народописаніе, составл. П. І. Шафарикомъ, перев. съ Чешскаго О. Бодянского. Съ картою. Москва. 1843 г. Цѣна 2 р. 20 к. сер., пер. за 3 ф.

14. Насыки Украинскыи Казкы, Запоровца Иська Материнкы. У Москви. 1834. Цѣна 60 к. сер., перес. за 1 ф.

Кулѣша и Г. Дубровскаго положенное число экземпляровъ

IV. Д. Членъ, М. П. Погодинъ, представилъ, при реестрѣ, изданныя имъ на изданіи Общества: „Исслѣдованія, замѣчанія и лекціи о Русской исторіи,“ 50 экзempl. для раздачи Гг. Членамъ, и еще 50 экз. въ собственность Общества. Определено: изъ числа доставленныхъ Д. Членомъ, М. П. Погодинымъ, ста экземпляровъ его „Исслѣдованій“ разослать по его назначенію 50 экз., а другіе 50 экз. пустить въ продажу по цѣнѣ, назначенной уже Авторомъ, т. е., по 4 руб. серебр. за каждый экземпляръ безъ пересылки.

V. Читаны отношенія: 1. отъ Московской Казенной Палаты, съ квитанціею, объ обрѣзчиваніи ею Отчета, книги и документовъ Общества за 1845 годъ, и 2. изъ Контормъ Императорской Типографіи о доставленіи въ оную денегъ за напечатаніе №№ 2-го и 3-го „Чтеній“ и газетамъ объявленій, 234 рубля 24½ коп., и книги: „Исслѣдованія М. П. Погодина,“ 228 руб. 5 коп. сер. Определено: залъ означенную квитанцію, шнуровую книгу и документъ за 1845 годъ передать (и переданы) для храненія Г. Казначей, Н. Н. Васалеву, такъ равно и отчетъ Императорской Типографіи для сдѣланія ей уплаты денегъ на предвѣстномъ основаніи, въ свое время.

VI. Отъ Сорезиователя, А. М. Озерскаго, представлено 10 руб. серебр. за полученныя имъ изданія Общества. Определено: означенныя 10 руб. сер. препроводить, при выпискѣ изъ журнала, къ Г. Казначей Общества, Н. Н. Васалеву, для записки въ приходъ частной суммы.

VII. Секретарь Общества, Д. Членъ, О. М. Воданскій, представилъ экземпляры 4-й книжки „Чтеній“ въ Обществѣ, содержащія коея составляютъ слѣдующія статьи: 1. *Исслѣдованія*: Объ отношеніяхъ Новгородъ къ Великимъ Князьямъ Историческое изслѣдованіе, соч. Д. Члена С. Соловьева. 2. *Матеріалы отечественныя*: Дѣтство самоубицы о войнахъ Богдана Хмельницкаго и о междоусобицѣ, бывшій въ Малой Россіи по его смерти. Доведена продолжателни до 1734

года. 3. *Матеріалы иностранныя*: Исслѣдованіе начала народовъ Славянскаго. Разсужденіе Д. Члена Варшавскаго Общества Любителей наукъ, Давидія Суворскаго; переводъ съ Польскаго Юстина Вѣльскаго. 4. *Смѣсь*: Историческое разсужденіе о Пацинакахъ или Пестецкихъ, соч. Петромъ Фридрихомъ Суномъ, перев. съ Датскаго, Д. Члена, С. Сабинина; — Хронологическія замѣчанія, Д. Члена, П. Хавскаго; — О еоріи прилигъ, существовавшей до Петра Великаго; — Гранота Царя Михаила Федоровича, къ Якову, Королю Англійскому проч.; — Письмо Князя Михаила Даріюковича Голицына - Кутузова къ Графу Н. И. Шорину; — Сокращенный планъ Исторіи расколовъ въ Россіи; — Протоколъ засѣданія Общества 1-го Июня, 1847 года. Определено: родать оное (и роданы) Гг. присутствующимъ и разослать Гг. отсутствующимъ Членамъ; цѣну же 4-й книжки для продажи назначить по 1 руб. 10 коп. серебр., за каждый экземпляръ, безъ пересылки.

VIII. Отъ Сорезиователя Общества, М. В. Савельева, возвращены залтая имъ, въ 1838 году, изъ Библиотекъ Общества: „Записки Курбскаго“, рукопись Провсвщеннѣйшаго Евгенія, Митроп. Кіевскаго, на 156 листахъ.

IX. Д. Членъ, В. М. Удольскій, представилъ сочиненія Провсвщеннаго Епископа Рижскаго, *Филарета*: 1. О Максикѣ Грекѣ; 2. Откуда коренные жители Христіанство, съ Востока или Запада? 3. Нѣсколько словъ о книгѣ Стоглавѣ; 4. Намеканіе о Русскомъ проповѣдникѣ XIII вѣка Владимірскомъ Епископѣ, Серапіонѣ, и Слова его; 5. Рассмотрѣніе рукописи Златая Чаша, начала XIV вѣка, хранящейся въ Библиотекѣ Троицкой Лавры, рукописное, — предложилъ Обществу набрать Автора въ Члены Общества, и, по балотированіи шарамъ, Его Провсвщенство, въ уваженіе заслугъ Русской Исторіи, единогласно набралъ въ дѣйствительные Члены Общества, на каковое достоинство и определено выдать ему дипломъ, а книгу передать въ Библиотеку Общества, подъ росписку Д. Члена, П. М. Стресса.

III

X. Въ Библіотекѣ Общества поступили
правленія :

1. Отъ Одесскаго Общества Исторіи и Древностей: Отчетъ объ его состояніи и дѣйствіяхъ съ 14-го ноября 1844 по 14-е ноября 1845 года.

2. Отъ Почетнаго Члена, *Д. П. Бутурлина*, его сочиненія: „Исторія смутнаго времени въ Россіи“, томъ 3-й. С. П. В. 1846 года.

3. Отъ Д. Члена, *П. А. Мушкетова*, составленное и отпечатанное по его распоряженію: „Сравненіе Русскихъ жѣръ съ Польскими“, Варшава. 1846 года.

4. Отъ Д. Члена, *А. В. Горскаго*: О Дуковнѣмъ Училищѣ въ Москвѣ въ XVII стол. М. 1841. О Петрѣ Могилѣ, митроп. Кіевск. М. 1846 г.

5. Отъ Соревнователя, *А. А. Скальковскаго*, собственнаго сочиненія „Исторія Новой Сѣчи“, въ 3 частяхъ, 2-е изданіе, Одеса, 1846 года.

6. Отъ Д. Члена, *М. М. Мазарова* рукописю: „Описаніе святыхъ жѣръ, находившихся въ Новоіерусалимской соборной церкви Воскресенія Господня.“

7. Отъ Гг. *Малюковъ*, чрезъ Д. Члена, *К. Д. Кавелина*: Три медали медалей, изготовленныя Петромъ Великимъ, изъ коихъ одна на словесной кости, представляетъ портретъ его, съ надписью кругомъ „Петръ Великій, Императоръ и Самодержецъ Всерос.“ а другія двѣ на деревѣ; изъ нихъ на одной Распутіе, а на другой клятвѣ Шлиссельбурга, съ надписью: „Sinefili car.“

8. Отъ Соревнователя, *М. С. Зыкова*: 12 жѣдннхъ медалей и 95 жѣдннхъ монетъ Русскихъ и иностраннхъ.

Определено: вышесказанныя рукописи и книги сдать въ Библіотекѣ Общества, Г. Библіотекарю, *П. М. Остроуму*, а монеты и медали въ Минцъ - Кабинетъ, Его Превосходительству, Г. Вицъпрезиденту, *А. Д. Черкову*.



ИВ. Въ Протоколѣ Засѣданія Общества, 27-го апрѣля, напечатанномъ въ № 1-мъ Чтеній, 1-го іюня, въ предпоследней строкѣ ошибкою напечатано: Благотворителямъ, а должно бытъ Соревнователямъ. Также на оберткѣ № 1-го въ Одессѣмъ, мѣсто 1-го іюня, должно читать: 27-го апрѣля.

ПОПРАВКИ и ОПЕЧАТКИ

въ лѣтописи Самрвѣдца.

Стр.	столб.	строк.	<i>Напечатано :</i>	<i>Читайте:</i>
1	1	11	Поважаючи	поважаючи
10	---	1	35 плюдровати.	плюндровати
11	---	1	10 поставовлявши	понаставовлявши
14	---	2	13 на прихоженствѣ	на прехоженствѣ
		14	али	але
17	---	1	20 при нему	при немъ
—	---	—	23 зъ такъ	зъ тимъ
—	---	2	17 о нихъ	онихъ
18	---	1	10 немазь	немазь
19	---	1	27 онъ	якъ
		36	которее	которые
21	---	2	32 рада былъ	рада была
22	---	1	1 составати	зоставати
27	---	1	30 лживость	хтивость
		35	молодою лѣта	молодого лѣта
—	---	—	42 которыхъ	которымъ
		2	27 отмовлялся	отмовлялся
28	---	2	2 при!	пре
39	---	1	10 зближенно	зближенню
—	---	1	25 пропущено:	увесь полкъ свой скупилъ зо всего Сѣвера, бо одимъ полкъ
—	---	1	11 Ляхомъ	Ляховъ
		30	площинами	площиками
52	---	1	23 отступили	уступили
		30	по забутви	по забытю
53	---	1	10 Запорожскіе Татарскіе	Запорожскіе и Татарскіе
		21	уступить	отступилъ
		29	уступили	уступилъ
		36	за тое	за тое поставленъ,
		40	кого	и его

II

			<i>Напечатано :</i>	<i>Читайте :</i>
Стр.	столб.	строк.		
53	2	11	компаніей	компаніи
		17	позволился	и позволился
		22	и одержали звону. Рада	и одержали. Звону рада
54	— 1	15	примую зъ Це- саремъ	приме зъ Царемъ Турецкимъ
	— 2	11	снизу: послалъ	посламъ
	— 1	31	уже	аже
55	— 1	4	Коиоти	Колоячи
		11	козами	Козаки
		13	Хавенкови	Михайловъ Ханенковъ
	— 2	13	покровы	покровъ
	— 2	26	доставилъ	доставалъ
		27	на волю були	на валу козами были
		33	все	але
		37	Цариго рода	Царигорода
		42	силнѣйшихъ	чолнѣйшихъ
56	— 1	10	гдѣ кто стоялъ набрали жиру и повернули	гдѣ стоялъ набралъ жиру и повернулъ
	— 1	30	непущони	непущенный.
		35	козацкое	козацкіе
		41	о подтверженя на мтирополію	о подтверженю сакры на Митрополію
	— 2	11	отъ Цесаря	отъ Визира
		30	упамятати	упамятати
		46	а звлаца сенато- ровъ; у заста- въ жебы дано	а звлаца Сенаторовъ у заставъ, жебы дано
57	— 1	29	оправуючи	отправуючи
		34	зъ ордою. До спасовки видя- чи	зъ ордою до Спасовки, а видячи
	— 2	3	застаючая	востаючая
		22	дали	въ радѣ дали
		35	посла	прозваніемъ
		39	зъ гроше	зъ гроша
58	— 1	13	въ коняхъ	въ коняхъ
		34	Карпомъ змо- вившия, ле- нуючи	Карпомъ Мокрієвичемъ зловившия, менуючи,
	— 2	41	уложивши	уложивши
		4	затыганого	затыгового
		7	провадили	попровадили
		13	впроважено	проважено
		20	поважилъ	нѣвочто поважаючи

III

Напечатано :

Читайте :

Стр.	столб.	строка.		
59	—	1	12 и такъ Камлянецъ адали	И такъ Камлянецъ адали
			34 такъ и мѣщаномъ	Августа 12 дня якъ и мѣщаномъ
			38 поскидали	поскидали и порозбивали
	—	2	20 полную	певную
60	—	1	27 143	43.
60	—	1	31 рушила съподъ Лвова просто Котѣня	рушили сподъ Лвова просто къ Хотѣву
			33 болного	бо оногъ
	—	2	14 збывши	збывши , поишли
			36 столенского	столечного
61	—	1	11 недоборки	недобойки
			12 и ходили	уходили
			19 коло Богу	коло Богу въ тихъ городахъ
			28 жолнѣре	жолнѣре Польскіе
			39 подъ Чигиринь и попустошивши	подъ Чигиринь и не мномого стоявши подъ Чигириномъ и попустошивши
			40 подтягнули	потянули
	—	2	7 Кіева	Канева
			24 еднаучи	а еднаучи
			31 за ними	зъ оними
			32 и Лисляцѣ	къ Лисляцѣ ,
62	—	1	14 же	усе
			36 барзе	барзо
			39 розитися	розійтися
	—	2	42 себѣ заразы	собѣ. И заразы
			4 Шашликомъ	Ташликомъ
			11 подтягли и облегли	потягнули и облегли
			20 въ которого	де котораго
			29 протягнувши	протягнувши
			31 витинано	выстывано
			32 Стѣну	Мену
63	—	1	3 Уманѣ	Умляцѣ
			5 услыхавши	послужхавши
			9 и такъ	и тамъ
			12 потужне , и онихъ подконами узато , которіе такіа бєронили ,	а именно цѣлый тиждень потужне ; а Турки шанцѣ отъ Грекового лѣса подъ замокъ болшій якъ возможно противъ цѣлого замку зъ поля изъ валовъ равные подвели , и бойници противъ бойницъ высыпали , такъ що зъ гарматы Турецкихъ въ гарматы Уманскіе стрі-

Напечатано :

Читайте :

Стр.

строк.

ляно, и такъ Уманцовъ подкопами взято, бо значную часть замку зъ лѣвой стороны зъ прїѣзду Мены вырвали ажъ до самого фундамента, и хочай тую дыру возами и гноюмъ и землею понасыпавши заставляли были и велми боронилися, единакъ противъ Турецкой силы мнчого не вокурала, толкожь такъ ся противъ нихъ ставили,

63 — 1 17: ажъ усъполегли ажъ усъ полегли, а нмъ по лѣохахъ соломы понаволокавши, Турки подушили, а нмъ на щада малого и великого у Раковской браны, где були остатке мѣсть сперлися, усѣхъ выстынали, и конми по трупахъ ѣдаци, кого и мало живого сыскали безъ всякой мидости мертвлян.

— — 19: прибавить: И такъ Умань, преславный городъ Украинскій пограничный, зъ церквами Божиими и Христїанскимъ народомъ спалили и спустошили, а гарматы, которые были спижовые, зъ собою побрала, а которые желѣзняки, тѣ порохами надто понабывавши и порозрывавши, зподъ Уманя зо всѣмъ войскомъ отступили.

—	—	2	2 тамъ	тимъ
			15 ускромити	упоконти
			17 у Браславлю	у Браславлю
			24 зъ Черкасами	зъ Чермерисами
			33 учинилъ	учинилъ голодною,
63	—	2	53 144	44.
64	—	1	5 и Лѣнцяхъ	Олѣнцяхъ
			9 до Браславля	зъ Браславля
			17 Торголочане	Торговичане
			30 ходилъ	ходилъ подѣзды,
—	—	2	5 тютюнъ	тютюнъ и гроши
			10 а ни отъ Турчина	, а отъ Турчина за
			14 и на Заднѣпру	на Заднѣпру
65	—	1	3 не зезволился	на тое не зезволился
			31 трактахъ	трактатахъ
			42 у угородъ	и у городъ
66	—	2	17 зостаючи	зостаючимъ
			19 послѣ Самойловичъ	добавить: выйшовши зъ

Батурина и скупившися зъ Болриномъ, Княземъ Ромодановскимъ, у Липовой Долинѣ, потагнули къ Днѣпру. Августа 13-го дня зъ Стародубѣ народъ обурившися на Священника Якова, того, которого Рославецъ побилъ и за него проклятство прошлаго року было, и того Священника, выволочи зъ олтаря по службѣ Божой, срозже былъ и на смерть забили бы, ежели бы не оборонилъ полковникъ Наказный зъ своими припавши козаками. Тогожь року Августа 23-го дня приступивши и Князь Ромодановскій зъ войсками Московскими и Германомъ Самойловичемъ,

Напечатано :			Читайте :	
Стр.	столб.	строк.		
66	—	2	9 снизу: Турецкія войска:	войско въ Ордахи
67	—	1	8 трвала	тривала
			25 набарзо.	не барзо
			39 Мошно	Мошны
			40 Драбашаи	Драбовка
			48 Нужно добавить еще: въ которомъ у Чи- гиринъ Гетманъ оставилъ своего Батуриновскаго человека, Коровчен- ка, полковникомъ, а старшину и козаковъ старшинныхъ спровадилъ въ Чигирина на Заднѣпрѣ, которые рано по городахъ и селахъ мѣ- шкали, бо не доверялъ Чигиринцамъ, который Коровченко и въ томъ обложению отъ Турковъ старшимъ у Чигиринъ оставалъ.	
68	—	1	7 въ Батурина	въ Батурина Мал 10 днѣ
			10 якъ	але и
			13 войска	войны
			18 всякихъ музыки	всякихъ, наветъ и музыкъ
			20 дубниковъ	дудниковъ
			30 а знову	ажъ знову
			31 тогожь іюня	Тогожь рона іюня
			32 въ Везеремъ	въ Везиромъ Мустафоеу
	—	2	5 рѣку, силы ве- ликія	рѣку силы великія,
			12 объявши	отнявши
			25 отступило	оступило
			26 якъ и арматам и зъ	яко и гарматами зъ
			38 Чернѣговскаго	Чернѣговскаго Василья Бурковскаго
			39 Московскій	Московского
			44 такъ	и такъ
69	—	1	8 Козацкое и Мо- сковское	Козацкое
	—	10	11 оставшися, ро- гатками одер- жался на горѣ	оставившися рогатками, одержался на горѣ
			17 попалили	поламали и попалили
			32 военнаго справ- наго,	военного, исправного,
			40 утекло	утеки
	—	2	18 полегло	не мало
			17 не спроважали старшины	не спроважала старшина
			19 усе	усѣ
			24 къ Днѣпру, и окопался,	къ Днѣпру, гдѣ въ великою трудностию ажъ у во вто- рокъ прійшло къ Днѣпру, и окопался

VI

		<i>Напечатано :</i>		<i>Чематию :</i>
Стр:	столб.	строк.		
70	—	1	30 мочве 15 Хмельницкаво, которій ся писавъ Княземъ Рускимъ и Германомъ Запорожскимъ	можно Хмельницкого, который съ писалъ такъ: Георгій Гедеонъ Венжикъ Хмельницкій, зъ Божой ласки ксіюшке Русскій и Гетманъ Запорожскій,
	—	25	26: Панъ Сапѣга въ Литвы и Панъ Комаръ,	Панъ Сапѣга въ Литвы и Комаръ,
	—	2	13 и тамъ 35 вѣщи 36 въ Гродня	и така вольный въ Гроднѣ
71	—	1	5 згоди обещовали 28 уступили 29 котрымъ 32 ходили	згоды, що обещовала въ съчи уступили въ котрымъ ходила.
72	—	2	7 ешизу ажъ поза 7 поселъ 3 у молодыхъ лѣтѣхъ, мѣсяца мая 6 дня 7 у семнатцати лѣтъ 3 отодосл	ажъ и поза О Воскресеніи Христовомъ поселъ у молодыхъ лѣтѣхъ девяти наступилъ на панство Мая 6-го дня у лѣтъ 18 сталося
73	—	1		



У Г-на АКТУАРІЯ ОБЩЕСТВА МОЖНО ПОЛУЧАТЬ СЛѢДУЮЩІЯ СЛАВЯНСКІЯ КНИГИ :

а) Чешскія .

1. Starobylá Skládání. Památka XIII a XIV věku, vydaná od Wáclawa Hanky. W Praze. 1817—1820, 4 части. Цѣна 1 р. 50 к. сер., перес. за 2 ф.
2. Archiv Český, wyd. Fr. Palackého. W Praze. 1840—1843 г. 10 тетрадей. Цѣна 10 р. сер., перес. за 10 ф.
3. Slowanské starožitnosti, sepsal P. I. Šafářk. Oddíl dějepisný. W Praze 1837 г. Цѣна 7 р. сер., перес. за 5 ф.
4. Slowanský národopis, sestawil P. J. Šafářk W Praze. 1842. Wydaní 2-hé. Съ картой. Цѣна 3 р. сер., пер. за 3 ф.
5. Чешская грамматика на Нѣмецкомъ языкѣ: Ausfühliches, theoretisch-practisches Lehrbuch der böhmischen Sprache, von Th. Burian. Prag. 1843. 2-te Aufl. Цѣна 2 р. сер., перес. за 2 ф.
6. Чешско-Нѣмецко-Латинскій Словарь: Böhmischo-deutsch-lateinisch. Wörterbuch. 2 Theile. Von Georg Palhowitsch. Prag. 1820. Цѣна 7 р. сер., перес. 5 ф.

б) Серболужицкія :

7. Pjesnički hornych a del'nych Lužickich Serbow, wudate wot L. Haupta a J. E. Smolerja. 2 dzieł. Grymi 1841—3. Цѣна 17 р. сереб., перес. за 7 ф.
8. Грамматика Верхнелужицкаго Сербскаго нарѣчія: Grammatik der Wendisch-Serbischen Sprache in der Oberlausitz, von J. P. Jordan. Prag. 1841. Цѣна 1 р. сер., перес. за 2 ф.

в) Польскія :

9. Biblioteka kieszenkowa klasykow Polskich, wydana przez J. N. Bobrowicza. W Lipsku. 1837—1840; 37 небольшихъ томовъ. Цѣна 20 р. сер., перес. за 10 ф.

г) Церконославянскія :

10. Сазаво-Емауское Святое Благовѣствованіе, нынѣ же Ремьское, на немъ же прежде присягаша при вѣнчальномъ миропомазаніи цри Францустіи. Съ прибавленіемъ съ боку того же чтенія Латинскими буквами и сличеніемъ Остромирова Евангелія и Острожскихъ чтеній. Трудомъ и иждивеніемъ Вячеслава Гапки. Въ Чешской Прагѣ. 1846. Цѣна 3 р. сер., перес. за 2 ф.
11. Начала Священнаго языка Славянъ, составлен. Вячеславомъ Ганкой. Въ Чешской Прагѣ. 1846. Цѣна 60 к. сер., перес. за 1 ф.

12. О народной повѣи Славянскихъ племень; соч. О. Бодянскаго. Москва, 1837. Цѣна 1 р. сер., перес. за 2 ф.

13. Славянское Народописаніе, составл. П. І. Шафарикомъ, перев. съ Чешскаго О. Бодянскаго. Съ картою. Москва. 1843 г. Цѣна 2 р. 20 к. сер., пер. за 3 ф.

14. Насѣки Украинскы Казкы, Запоровьца Иська Матерышкы. У Москва. 1834. Цѣна 60 к. сер., перес. за 1 ф.
